

# 中華民國九十三年 電影年鑑

行政院新聞局 出版

Cinema Year Book in Republic of China

2

年度人物 瞿友寧 李康生 廖本榕

鄭文堂 王毓雅

統一夢公園

數位電影 年度焦點

年度新發展  
製片與行銷

年度國片  
年度大事紀



3

5

4

中華民國九十三年  
**電影年鑑**

2004 Cinema Year Book in Republic of China

行政院新聞局 出版

中華民國九十三年十二月

## 5 序

### 7 年度焦點

- 8 以數位科技拼裝的全新動態影像產業－電影數位化的歷程2004
- 16 傳統與數位整合對台灣電影產業的衝擊－戲院篇
- 22 傳統與數位整合對台灣電影產業的衝擊－製作篇
- 31 朱延平談數位電影
- 34 動畫中的數位創意

### 41 年度新發展

- 42 電影沙龍－電影業界與學界合作雙贏
- 45 淺介台灣電影網站

### 49 製片與行銷

- 50 2003台灣電影製片概論
- 53 蔡明亮電影的行銷方式及籌資
- 66 一個百萬檔案：《殺人計畫》行銷術
- 71 許願池上的彩虹橋 電影菲林中的一次出草行動——訪魏德聖談《賽德克·巴萊》

### 75 市場與發行

- 76 2003年電影市場總覽
- 84 2003年外片市場總覽
- 89 2003年華語片市場總覽
- 91 2003年小型影展一覽表

## 93 年度人物

- 94 平行剪接：瞿友寧的電影對照集
- 98 李康生與《不見》
- 103 廖本榕的電影「傳」奇
- 107 王毓雅
- 110 膠捲框不住的影像運動—訪鄭文堂
- 115 「統一夢公園」的電影冒險史

## 119 政策

- 120 架構我國電影重建工程
- 124 2003台灣電影輔導政策
- 127 2003「國民戲院」計畫
- 129 2003電影相關法令與要點

## 151 年度國片

- 152 台灣電影製作片目
- 163 國際影展參展紀錄

## 167 年度大事記

- 168 2003年大事記
- 183 國內外重要獎項得獎名單
- 209 國內各類影展、研討會、講座與座談會

## 219 文獻索引

- 220 《電影欣賞》目錄
- 222 書籍目錄
- 226 報章期刊電影評論文章索引
- 258 報章期刊非電影評論文章索引

## 279 附錄

- 280 電影團體名錄
- 284 國家電影資料館館藏資料統計
- 284 國家電影資料館電影資料使用規定
- 285 國家電影資料館場地器材租借規定
- 286 國家電影資料館會員申請辦法



# 序

據說，日本電影大師黑澤明在二十世紀三十年代中期投身電影創作時，東寶電影公司的主考官曾經問他對當時的日本電影有何看法？黑澤明回答說：「一塌糊塗，必須推倒重來。」十多年後，他果然身體力行，用他自己導演的《羅生門》一片勇奪威尼斯國際影展的金獅獎，為日本電影打開了通往世界的大門。

今天的台灣電影業，也許不到必須「推倒重來」的困境，但只要找對問題，用對方法，改善的動能將可讓台灣電影邁出一大步。振興台灣電影，「讓國人看自己的電影，讓世界看到台灣的價值」，是新聞局電影政策的指導原則。台灣是電腦產業的全球生產重鎮，台灣的電影產業若能善用我們在數位科技上的優勢，將「數位電影」作為台灣電影的優勢，而創造出電影文化創意產業的第二春。

基於以上的想法，我們在九十三年的電影年鑑之中，把「數位電影的發展」作為年度焦點，以多篇文章從各個角度介紹台灣電影產業在數位化方面的努力，並蒐集了多種新資訊提供業界參考。此外又規劃了多篇探討文化與電影藝術創新的報導，期望透過這種既務實又前瞻的作法，使這一本《中華民國電影年鑑》發揮更大的效益，並且與電影產業界和學界產生更密切的互動。

行政院新聞局局長

林佳龍



# 年度焦點>>



很明顯的數位科技已經影響了本世紀的文化生活，也影響了文化溝通的模式。在動態影像的應用上，數位科技也正企圖佔領整個局面，而電影，這個科技與藝術整合應用的完美模式，在本世紀初開始，也應時代的需求，全面的數位化。

數位電影基本的想法就是用數字位元來紀錄、傳輸及重現影像，而非運用賽璐璐（膠片）上的化學反應；在應用概念上或許將承襲電影的發展軌跡，也或許是一個全新的方式來製作及展現文化內容，不過可以確定的是，這一代的影像工作者，有幸趕上這股浪潮，無論是在影像風格或主題概念的呈現上，透過數位工具的協助，創作空間將更為寬廣了。

運用數位科技於電影發展，其主要驅動力來自兩方面；其一是來自創作者的實際需求與實證經驗，透過電腦操控像素資料，數位影像更具可塑性，了解如何操控電腦後，影像符號撰寫難度低，影像語彙發展容易，所以數位電影的製作模式，很適合成為影像創作的製作新歡。在高速電腦普及化後，數位電影就如雨後春筍般，在全世界各地先由小眾的方式映演，並勇往大眾的市場邁進。其二是由於工業環境昇級的必然趨勢；由於數位影像資訊在經過無數次的拷貝、轉儲存及放映，其畫質仍能保持母片般的品質，這個水平要求，相對於舊愛的傳統膠片之花費，簡直是經濟又實惠，對於電影產業的經營者來說，是具有節省營運成本的誘惑力，所以當電腦的高畫質影像運算力提昇後，數位電影工業化即如狂潮洶湧的浪潮了。

數位科技進入電影工業的發展，可分為三個主要的區域進行；在製作方面研究的是電影如何無膠片的製作出來；在發行方面是電影影片透過何種形式的網絡，由製作公司傳輸到電影院；在映演方面是戲院要如何放映一部高畫質的電影給付費的影迷。當此三大區域整合時，即是經營者、創作者及觀眾享受電影全面數位化後的果實了。

### 製作，去膠片的工作流程

在製作方式，如果不在乎畫質的話，用現在市面上的家用DV配上電腦與剪輯軟體，就可以學習製作數位電影了。但是此方式會有幾個基本的問題，第一是影像的解析度在大螢幕放映時將會很糟糕。第二是影像感看起來會像是電視新聞片段，而不會像電影院放映的感覺。即使未受過科班訓練的人，都會很快的分辨出電視與電影的影像感之不同；在清晰度、景深、色彩寬容度，尤其是每秒的畫格，電影與電視都有絕大的差異處，所以，看起來感覺就是不一樣，更別說吸引影迷到電影院消費明星了。

早期在後製方面靠電腦輔助設備的環節，如線性剪輯及相對的非線性剪輯，如電影膠片轉數位影像的掃瞄器，如電腦合成特效處理，如3D電腦動畫，如數位影像輸出成電影膠片的攝影機，這一系列應用二十多年的工作流程，成了目前數位電影的核心技術。

在實物攝影方面，目前數位電影的基礎，是奠基于電視視訊科

技上，正逐漸往電影影像的方向修正，正如同科技發展在五十多年前，企圖以電視瓜分電影所吸引住的目光一般，數位科技完成了電視類比訊號一直無法達成的目標，那就是訊號不失真的傳遞高畫質影像。如果電影科技直接發展到以數位影像取代傳統膠片，而沒有電子視訊（電視）系統的中繼過程，其數位化發展可能會較為迅速些。

電影攝影是以每秒二十四格方式 (24p) 拍攝，而電視拍攝美規(NTSC)是每秒近三十格交錯畫面 (60i)，歐規(PAL)是每秒二十五格交錯畫面(25i)，由於應用於數位電影的電子式攝影機，如DV或HDCAM，在發展初期，為遷就現有的專業及消費大眾市場，符合播放系統的標準，不得不處處遷就交錯式影像掃瞄系統，並依據類比轉數位的取樣規格 (ITU-601)，其影像紀錄方式是延用電視規格的Y、Y<sub>b</sub>、Y<sub>c</sub>訊號而數位化，而非一般所知的RGB三原色的記錄方式，以至於在色彩的轉換上，先天上就遇到了瓶頸，耗費了不少視訊工程師的腦汁。

電子式攝錄的好處就是不消耗底片，也不需要負擔沖印的費用，所以製作成本有限的影像工作者發揮了創意，將電子式攝錄的交錯影像，透過電腦的修繕成非交錯影像，並改變其為每秒24格的格數，如果直接透過電腦外接投影機放映，其影像感是差強人意。自1994年紐約的ResFest即開始此方面的初期探索，並舉行專門的數位影展，其後又有丹麥的Dogma 95以強烈的意識形態詮釋數位電影的發展，數位電影在世界上，靠著電腦網路的傳播，各地依文化背景的不同，而有不同的解讀與發展途徑，各類型的影展也開始接受數位格式的影片，應用數位科技從事影視創作，頓時成了一股風潮，所以高畫質且具電影影像感的攝錄影機即呼之欲出，在市場的召喚下，專門為電影製片界所設計的數位攝錄影機開始問世。採用與電影膠片原理相似的漸進式高畫質 (HD) 攝錄方式，成了專業數位電影的標準配備。如喬治·盧卡斯 (George Lucas) 在拍“Attack of the Clones”時所採用的 Sony HDW-F900 HDCAM (圖一) 與 Panavision lenses 組合，即是此類應用的先河 (註一)。



圖一

在電影與電視之間有關景深、色彩飽和度及解析度的問題點上，現在為了迎合電影數位化的需求，原本生產電子攝影機的大廠都積極投入研發，如Sony、Panasonic、JVC等，除了HD畫質24p標準速度外，還能提供變速攝影，此外，在半專業的機種中，也開始推出電影格式的DV攝影機，以提供學生或業餘者入門學習。

不過，在這兒還有一個主要的障礙點，那就是便利於後製分工的國際化統一標準。在過去電子視訊發展的時代，為了強化影像品質，攝錄儲存格式至少發展了數十種格式，如Betacam、D1、D6到HD及DVCPRO，為符合有限頻寬的需求，各有不同的色彩取樣、壓縮比及編碼方式 (CODEC) (註二)。而在後製影像處理部分，數位影像自電腦影像發展以來，也出現了許多格式，各有各的檔案

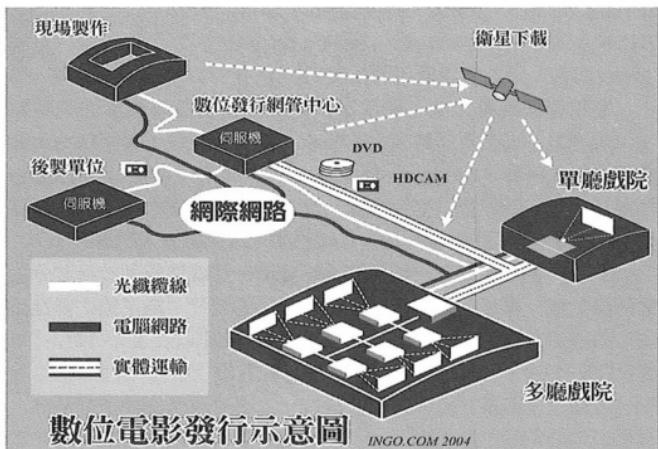
格式。每轉換一次格式，數位影像就會有失真之虞，如果是獨立製片式導演包辦所有影像調整，那還好掌控品質，但如果是好萊塢式的大量製作模式，如何要整合此一規格繁雜的組合，且保有不失真的高畫質影像，讓導演心安，求得經濟實惠的工作流程，成了數位電影製作工業化的一大考驗。這就如同過去膠片時代，討論影片的藥膜、感光度、沖印藥水一般，不能只靠攝影師或是沖印師的自由心證。

所以去了膠片，來了摸不到的數位模擬出的影片，格式標準的問題，對於非工業化地區的影響較淺，然對於工業化已久的區域，其影響則較深，得花費較長的時間進行轉型，再由後製專業團體共同努力，決議出合理的市場服務機制。

### 發行，數位電影便捷運送影片的模式

電影工業在商務方面的發展，主要的課題就是如何拷貝及發行電影，在數位電影上，發行也將出現重大的變化。過去發行電影，每部片子在公映前，都得拷貝好幾份，分別運送到不同院線戲院，等到下片後，還得派專人監督將片子回收或銷毀，如果發行網大又是跨國性的放映，這筆發行的流程及開銷可說是相當龐大。為了確保院線放映後會得到應有的票房收益，在製片發行的調度上，必需知道那兒的戲院是在放映所屬的影片，並得確定影片不會被盜拷或偷映，所以傳統的影片放映幕後過程，比幕前放映還要謹慎小心。

然而，如果去掉了實體影片的考量，整個發行過程可能就輕鬆又經濟了。基本上，數位電影是由電腦檔案所組成的，傳輸方式可以用光碟、硬碟、網際網路或衛星，由於頻寬的考量，即使無法進行即時的放映，但透過衛星的中繼，電影院可以跨國直接從製片公司的伺服機上下載影片檔，每次下載即是影片拷貝，然後儲存在戲院主機的硬碟中，如果是多廳式的戲院，還可以透過本身伺服主機，將硬碟中不同影片分別傳輸到個別的放映廳中，人員只要待在



圖二

中央控制室監控就好了，所以全由電腦與數位檔來建構一個影像的世界，省了大筆的膠片開銷，對過去得負擔龐大發行費用的製片廠來說，怎能不心動！（註三）

理想中的數位電影發行是如此完美，然而實際情形卻有些出入。

以美國為例，由於電影公司並非科技公司，對於電腦及數位科技的了解有限，在數位電影映演部分，由於數位影像編碼格式繁雜，動態影像的播放規格又不統一，所以其組合方式可說是千變萬化，光是靠整合各類不同數位影像的技術，即可申請專利，成立一家提供服務的專門公司。在數位電影系統上，自1999年開始，即有Technicolor及AccessIT這兩家公司，前導式的在北美地區建立數位電影院線，另外還有Qualcomm或QuVis的專利數位電影播放技術，波音公司以其飛行模擬器系統而轉變的數位電影系統，也在2002宣佈將推廣成院線，而微軟也以其Windows Media 9的系統為號召，協助成立院線。至目前為止，據估在全世界以數位電影為號召的放映系統就有150餘種，春秋戰國，對製片公司來說，規格多樣是一樁發行的負擔，因為為了公映，製片公司必需要提供不同規格的數位電影格式，如果又要兼顧傳統電影系統的規格，其經濟負擔就更為龐大了。

為了解決此困境，好萊塢七大電影製片廠各出資一百萬美金，成立數位電影先導小組 (Digital Cinema Initiatives簡稱DCI)，主要任務是進行政治性協調電影工業中的各方專業團體與科技公司的意見，共同找尋數位電影發行的共通格式，除要求影像編碼系統是公共版權，並檢驗此數位格式所提供的品質是高於傳統膠片所能達到的水準。最後，於今年正式宣布將要求採用JPG2000為其數位影片的工業標準格式，提請SMPTE的DC-28小組附議（註四），以解決目前在數位電影格式上的爭議，其考量點是JPG2000的檔案空間小、為RGB影像訊號及是公共版權。

目前Kodak以其服務電影產業數十年的經驗，已經開始提供數位系統整合及管理的服務，而許多IT資料管理的公司亦加入此方面的發展，以提供更安全的網管與資料儲存服務。另外，在電影的聲音部份，Dolby系統也於今年宣稱配合電影數位化，推出其與數位電影搭配的數位Dolby系統；喬治·盧卡斯以其學生成名電影而命名的音效系統THX也昇級符合需求，此外還有Digital Theater Systems (DTS)及Sony Dynamic Digital Sound (SDDS)，在數位電影的聲軌上的發展也是一樣不寂寞。

### 放映，將數位電影呈現給千萬雙期待的眼睛

在電影工業最重要一環，也就是創作的最後公審，是將電影的內容放映給影迷看。為讓物有所值，此部份可是隨便不得，因為消費者的眼睛是雪亮的，如果戲院不能提供超值的服務，觀眾寧可待在家中看電視；而數位電影在此部份的發展也是個進行式。

早在1999年盧卡斯的星際大戰首部曲，即開始嘗試以數位的方式映演，這部電影雖然是以傳統35mm膠片拍攝的，但後製完全是在電腦中處理的，首映時，即以數位原汁原味，分別在美國東西兩岸各兩家戲院，試驗性的放映給影迷看，結果反映不錯，於是電影界不得不開始接受此方面發展的趨勢。

傳統膠片電影在百年的發展，讓影片的影像的確能夠呈現青翠鮮豔的色彩及解析度，但是，在電影院放映無數次後，會因為高溫、灰塵及機器刮傷而逐漸變質。所以到戲院去看一部即將下片的電影版本，通常會在螢幕上看到些許退色又間歇出現刮痕及斑駁灰塵的影像，這些加料，皆不是導演原先設計的影像符號。應用數位電影的放映方式，除非是導演刻意放進去的，這些缺點可以完全避免。

將數位檔案投射到大螢幕，理論上應該是要能完全呈現影像資訊記錄的色彩及解析度，不過，這裡有一個問題，那就是放映機的部份。要如何將動態的數位影像檔案一張張的投影到大螢幕上，現在成了許多科技公司的重點研究課題了。

儘管說膠片電影每放映一次品質會減損一些，數位電影每次放映都會保持一樣的品質，但許多評論者判論數位放映還是比不上膠片放映的品質，其爭論點在於懷疑數位放映機所能提供的最大解析度。

依目前一般通用的數位動態影像放映系統，如HDTV或DVD所播放的影品質，支援的放映機畫質最高也不過是1K左右的掃瞄線，而數位電影播放的要求至少是2K掃瞄線，甚至依據美國電影協會(Motion Picture Association of America, MPAA)的要求，是得在4K左右，其主要的參考點是目前在後製影像處理，數位影像的檔案都是在4K~6K的解析度。即然是電影科技的發展，當然在品質上，就算不能進化也不得退化。

在數位放映方面的研究，以德州儀器的數位光線處理(DLP)開發最為成功，其核心技術應用「微鏡反射」，是在一片半導體面板上佈滿百萬個細小鏡面，以不同角度反射RGB光源，產生色階變化，這個裝置叫Digital Micromirror Device(DMD)。在一般商務簡報的DLP僅採用一片DMD，在數位電影上則採用三片，數位檔案中的三原色(RGB)資訊各觸動相對DMD上的灰階變化，由高亮度燈光透過三菱鏡分離成RGB色光，分別投射到代表紅、綠、藍的DMD上，再經過透鏡組合，數位影像就投射到大螢幕上了。若要強化數位電影所需的畫質，只要研發如何增強光束的亮度及DMD鏡面的數量就妥當了。(圖三)

另一套系統則是用液晶(LCD)技術的放映機，如JVC的數位影像擴大機(Digital Image Light Amplifier, D-ILA)，其原理有點近似目前廣用的液晶顯示器；是在一面固定的反光鏡面上覆以一片高解析度的液晶面板，依據影像資訊，液晶面板會呈現該影像畫面，由鏡面反射強光經過透鏡投影到大螢幕上。此套系統雖然是最早採用於投影電子視訊上，但是在解析度上，卻一直無法有突破性的提昇。

目前由於高階的數位放映系統尚未普及，大部分的傳統院線不



圖三

顧負擔電影播放系統昇級的費用，北美地區的數位電影僅在記者會、首映及部份種子院線中放映。另外，對於影像品質要求較低的獨立製片界及實驗電影，全世界各地皆有映演例子，多是以現有的科技所能達到的水準放映數位電影；雖然感覺有一點像是欣賞16mm的電影，但是類型及題材新穎，還是頗有票房號召力。

### 數位電影的發展里程

可以確定的是，數位電影系統將會全面取代傳統的膠片電影，只是不能確定的是何時以及採用何種配方。北美地區由於科技發展的資金取得容易，電影工業制度健全，來自於世界各國的許多科技公司及研究機構，將上述的電影工業環節細分成不同的子項目，列為重點研發，所以在此區域的發展經驗及所形成的工業規格，具有全球的示範性及未來影響力。當然，這並不表示其他地區並沒有可供參考的數位電影發展經驗。其實，早在好萊塢DCI宣佈工業標準之前，許多國家或地區即開始此方面的探索了，如瑞典的Folkets Hus的數位電影社區，荷蘭電影基金會以1.3K為數位電影播放系統的紀錄片影展DocuZone，巴西的TeleImage及日本的Toei's T-Joy院線，都有自製的數位電影在放映，自成體系。

在大陸方面，具官方色彩的中國電影集團出資設立了一百座的數位放映電影院，以示範數位電影在中國的發展。英國的電影委員會也於今年接受不列顛樂透的資助，在英國150家戲院的250個螢幕，設立數位放映系統，以迎接好萊塢提供的數位電影內容。

在台灣方面，雖然電影市場票房有限，洋溢著陳舊的意識形態，但是在時代的潮流下，許多電影創作者早開始自我啟發，運用數位科技找尋電影的新出路；而政府機構也在今年，以專案計劃方式，在萎縮的本土電影工業中，在上中下游分別補助產業增添設

備；在科技開發方面，工研院光電所以 Windows Media 9 為核心的FVD儲存系統，及以德州儀器技術核心的DLP放映系統，都可說是因應此時代的脈動而進行的發展。電影產業數位化的階段里程，可以說是僅缺關鍵的要素，那就是大量的可在大螢幕前放映的好看內容，這部份就得靠懂得文化語彙又了解科技的影像工作者，共同努力加速數位電影的發展了。

### 在原點處找尋答案

數位電影在發行上可以產生很大的經濟效應，相對的，電影工業本身卻會因此改變而產生危機意識；究竟以無線傳輸影片內容會是屬於電視內容還是電影內容？是電視播放系統的延伸應用，還是電影產業的昇級？同時，在此預期的「產業昇級」中，原發行體系中會有許多的工作機會消逝，而代以不同技術性質的工作機會，對於工業本身的解構與重整，影響深遠，可說是現存電影產業中的另一大討論課題，需要更多各類的高級專業素養的人士投入。

另外的考驗點就是盜版，過去年線片在防止盜版上的努力，可說是絞盡腦汁，現在採用的數位檔案比膠片更容易拷貝，為了保護版權，擁有版權的製片公司得替影片檔加密及設定有效期限，以免影片檔在傳輸過程中被駭客給盜版。所以對於嚴密的影像加密科技的需求，將日益提高。此外，若電影院全轉換成數位放映設備，對於發行者固然有絕對的益處，但是日益嚴重的盜版將影響下游院線的票房收益，除非有相對補償的措施，預料一般傳統電影院對轉換數位電影設備將興趣缺缺，裹足不前。

還有，就是數位電影究竟會看起來感覺如何？無論看過的專家或影評者如何的肯定或貶損，數位電影的價值，其最後目的是為了贏得絕大多數影迷的芳心，才能正式的取代傳統電影的地位。儘管過去電影的畫質與電視之間的差異處很大，電影業者已經感到吸引觀眾到電影院買票看電影的困難度，為了產業生存，戲院必需提供許多物超所值的享受，如超大螢幕、立體環繞音響及飲食供應等；電影數位化後，電影院所播放的電影與家庭劇院所播放的內容，在解析度與音效上固然會有很大的差異，但是實際上，它們都是建立在同一款科技上，專業的與家用娛樂的播放系統之間的差異，會因市場需求而日益縮小，當此差異處因科技的發達而日漸縮短，假設到達相差無幾時，屆時恐怕只有懷思古之幽的雅士文人，才願意買票上戲院看電影了。

幸運的是，電影數位化後又能提供一個全新的發展可能，那就是互動式電影，由觀眾參與劇情發展，決定男女主角的命運；在戲院的座位上增設選擇按鈕，以民主投票的方式，讓劇情依據大多數觀眾決定的方向發展，數位時代，對於電影欣賞經驗，將增加新的思維及討論空間。假如能夠完全的去探索數位科技所能提供的新劇場欣賞經驗，相信數位電影定會是電影工業自有聲片發明以來，另一大轉型盛事。

## 結語

總歸而論，從電影的產生來看其發展動力，其關鍵並不在於科技本身的发展，而在於是誰運用當代的科技水平，傳達文化思想與藝術創作，再利用科技的便捷性傳達給廣大的觀眾。最初電影工業發展是如此，獨立製片的發展也是如此，數位電影的發展亦是如此，只是每道浪潮源發之處，都如逆向工程動力學般，先由末端影響到主體的運動；即使是地區如台灣，處於全球電影工業網的最末端，只要有高科技水平及應用概念，也一樣是潛力無窮！

註一、在一次Cinematographer.com的記者採訪星際大戰二部曲的製作人 Rick McCallum時，得知拍這部電影消耗了220小時的 HD影帶，花費了一萬六千元美金，但如果這是220小時的膠片，就得花費高達一百八十萬美元，尚不包括剪輯及沖映的額外支出。

註二、以下是目前常用電子訊號差異的參考表，目前數位電影在攝錄的製作皆採用以下的 SMPTE 規格，但並不表示未來不會有專門為數位電影設計的規格。

格式	壓縮比	頻寬色彩	取樣比
D6	無壓縮	995 Mbps	4:2:2
HDCAM-SR	2.7:1	MPEG-4440 Mbps	4:2:2
HDCAM	4:1	142 Mbps	4:2:2
DVC PRO	6.7:1	100 Mbps	4:1:1
D1	無壓縮	180 Mbps	4:2:2
Digital Betacam	2:1	90 Mbps	4:2:2
D9	3.3:1	50 Mbps	4:2:2
DV(NTSC) /DV CAM	5:1	25 Mbps	4:1:1
DVD MPEG-23		5~9 Mbps	4:2:0

註三、根據MPAA的數據統計，在北美地區，單國內就有3,200間電影院，而每部電影片的拷貝費在22,400美元，如果以平均每年發行200多部A級製作的好萊塢來說，單是國內院線的拷貝支出負擔之重，即可想而知了。

註四、SMPTE DC28是Society of Motion Picture and Television Engineering的Digital Cinema第28任小組成員，其主要任務是負責數位電影發展中所有疑難雜症的書面紀錄。

\*本文作者王路易是前導型的數位影像應用與創作者，台灣最早的數位電影倡導者。設有專門資訊網INGO.COM，現於明道管理學院專任助理教授。

以往被認為是神祕不可攀的戲院生態，在新聞局的初步主動關注之下（補助戲院部份購置數位電影放映系統金額），紛紛釋出難得一見的善意。筆者走訪了為國賓企業與總督關係企業全程規劃數位放映系統的福茂國際股份有限公司工程一部經理王德敏及總督關係企業的副理李雨亭，針對「國內戲院增設數位電影放映系統影響電影產業環境的現況」進行訪談，望能引拋磚引玉之效，讓更多的電影產業人浮出檯面，以呈現多樣貌的客觀評價。

新聞局從九十二年度至今，共補助了國賓西門町戲院、樂聲戲院、喜滿客戲院、國賓影城四家戲院購置數位放映系統，其中國賓西門町戲院的全套放映系統規格為美國AVICA公司所研發之A500 單廳院播放數位影片資料伺服器及戲院操控介面監視器；以及英國DIGITAL PROJECTION公司所出產的DPI CS25數位放映機。這是國內引進的第一套數位戲院放映系統，據國賓企業總經理張中周指出，這套放映系統也是全世界第一套放映2K質素（註一）的系統，可見數位戲院放映的腳步仍處於試金石的階段。樂聲戲院所購入的器材則為另一體系的Christie CP2000H數位放映機和GDC SA1000伺服系統，同樣是2K質素的放映系統，卻因不同公司的研發，拷貝規格也完全不相容。

至九十三年度新聞局再依「九十三年輔導電影產業數位升級」方案（註二）執行，共補助了芝麻金像獎、總督、首都、豪華四家戲院，預計到了九十四年度，國內將會有八家戲院提供消費者選擇觀看數位電影的場所，其中芝麻金像獎戲院、總督戲院、首都戲院隸屬同一企業，同樣位於長安東路二段的影城，而同時獲得九十二年和九十三年數位放映系統的國賓企業，於西門町國賓和微風國賓安裝CS25數位放映機後，即將於微風國賓增裝CS15的放映系統。芝麻金像獎戲院、總督戲院、首都戲院擬安裝的數位放映機型亦為CS15，豪華戲院申請補助的數位放映機型則為CS25。



英國 Digital Projection公司 DPI CS25數位電影放映機



美國 AVICA公司  
數位式媒體儲存播放系統

喬治·盧卡斯於1999年發表決定以HDW-F900數位攝影機全程拍攝《星際大戰二部曲：複製人全面進攻》(Star Wars: Episode II)以來，1080/24p的革命性數據就不斷的被全球電影產業所關切，到目前(2004)為止，全世界總共產出230部以上的數位電影，其中以好萊塢電影工業的數位電影產量為大宗，佔了一半以上的數量，這是數位放映系統成熟之後所展現的成果。目前國賓、樂聲、喜滿客已經先後放映了《怒海爭鋒》、《末代武士》、《特洛伊-木馬屠城》、《明天過後》、《機械公敵》與《鯊魚黑幫》等多部數位電影。而國內的數位電影作品則因無法排入數位電影院檔期以及數位拷貝技術問題而擱置。其中包含了朱延平與王毓雅導演的近期作品，以及王小棣導演的《擁抱大白熊》，這些作品皆以數位流程拍製後，轉回35mm的底片放映。因此，國內尚未出現第一部國產電影以數位格式在戲院放映的紀錄。

有鑑於此，新聞局在「九十三年輔導電影產業數位升級」方案明列回饋機制，其中芝麻金像獎、總督、首都三家戲院承諾的回饋方案為：1.播放數位格式之國片—提供多檔期，專門放映數位格式國片。2.國片放映優惠—將對國片業者提高拆帳比率，提供更優惠的放映環境，吸引國片業者製作數位影片；國賓微風則承諾。1.舉辦數位電影影展。2.舉辦數位電影研習會。3.製作數位放映之文宣與推廣—製作各類文宣品與宣導影片，密集於各時段播放，並供大眾備索。4.協助新聞局輔導數位電影之攝製與放映；豪華戲院則答應。1.提高放映水準及品質。2.將數位化設備運用在電影文化講座，搭配電影課程，讓學員或新銳導演有發表園地。3.舉辦數位影展。期待以上三家戲院完成數位放映系統裝置後，國人可實現在戲院看到本國數位電影作品的夢想。

數位放映格式的好處經戲院經營者們的描述是畫質鮮明、色彩飽和度高、畫面穩定不見動、聲音高質感、拷貝輕巧而環保等。製片公司則認為數位格式對將來的轉換媒體放映格式充滿了便利，也節省了部份的成本（數位格式和傳統類比格式的轉換），例如將全面風行的數位頻道與豐厚利潤的DVD租售產業。

受訪者：福茂國際股份有限公司工程一部經理 王德敏

(規劃架設數位電影放映系統之戲院：西門町國賓戲院、微風國賓影城、芝麻金像獎戲院、總督戲院、首都戲院)

福茂國際股份有限公司從傳統式的戲院做起，承包電影放映系統業務從學校、禮堂、文化中心，然後才到戲院。早期的錄音室亦有百分之九十是由福茂規劃，當年的放映聲道杜比系統也是福茂代理引進的。

現在，福茂是依指標性的目的在規劃數位戲院的系統，因為數位放映系統目前仍未標準化，多半各做各的，國賓是以身為戲院龍頭的壓力在做數位放映的投資。而對於福茂而言，因為需求量太少，幾乎無利潤可言，光人員的教育訓練就得投入相當高的成本，傳統的影片放映師必須透過再訓練才能熟悉數位放映機的設定和操作技術，此外數位放映系統的耗材也比一般放映系統都來得貴。以國賓來說，數位放映市場有所需求，戲院才會投入規劃，而福茂的態度則是及早做好準備，隨時都能配合客戶需求，等候客戶下訂單。早期福茂對商務性的投影機規格已經很了解，電影院的放映原理和一般商務及家用的投影機是一樣的，製作上，除了解析度上有所差別外，相當不同的就是字幕。數位電影的字幕和消費性電子產品的規格有所不同，像一般的DVD、VCD在字幕上都有統一的規格，但數位電影的規格卻很不統一。就國賓和樂聲兩家戲院而言，在影片規格上就有所不同，雖然都是MPEG-2壓縮檔，但影片規格上卻各行其事，並不相容。例如，同樣是來自福斯影片公司的影片拷貝，就得提供兩種不同的規格，一份給國賓，一份給樂聲，因為兩家使用的電腦及放映設備不一樣（這也是數位拷貝成本較傳統拷貝高的因素之一）。這樣的情形將會一直持續到產品市場整合為止，看誰有能力將整個市場整合下來，只要製作同一種規格的拷貝就行了，雖然整合不一定是好事（註三）。因此，其實數位電影也是在等這一天，但是，或許現在投資下去到最後有可能成為廢鐵一堆，因為它是世代交替的產品，卻仍不得不跟上世界的潮流。

國賓戲院和總督戲院在投資前考量了很久，由於台灣氣候的溼氣與灰塵都不利機器的保存，數位設備的使用年限頂多五年，而且在非量產的情況下，維修成本相當高，它所使用的放映投射燈泡也比傳統放映的燈泡耗損率高，數位生態又是日新月異，新產品會不斷的出現。因此，目前使用數位放映系統對戲院並沒有好處，或許將來戲院和片商的拆帳比率會因此而調整也說不定。相對的，影片數位化對片商是很有利的，它節省了沖印底片和運送拷貝的成本，字幕使用電子檔的方式也節省了需要再打在底片上沖印的費用，拍攝成本也大幅的降低，將來若全面以數位檔案傳輸拷貝，成本就更低了。數位電影普及化後對上游的電影產業和片商是有絕對的好處，但對戲院放映而言就還好。

福茂的工程師是到英國的DPI (Digital Projection International) 公司受訓，DPI是專門做數位放映機器的公司，國

賓戲院在安裝數位放映設備時，英國派原廠工程師過來協助安裝調整DLP（機頭）的部份，美國分公司派來的工程師則是協助光源燈箱的部份。

目前主要生產數位電影放映系統的公司，分布在歐陸、英國及美國等，全都是使用美國德州儀器公司(Texas Instruments Incorporated)出產的DL液晶片，所以數位投影元件是美國開發的。在「德儀」公司公開製作規格，可由各家公司自行研發之後，每一家設計出來的規格都各具特色，台灣的台達電公司亦承包代工了一些零件。目前這個區塊的技術開發主要不在日本，雖然新力公司(SONY)也自行研發另外一套系統，同樣是因為缺乏市場整合能力的關係，而被邊緣化，新力公司研發的數位放映系統為4K(一般為2K)規格，若數位影片的母片不是用4K拍攝的，而是傳統的底片，就必須經過光學掃描這一道程序，然而掃描成4K所耗的時間和成本都比2K來得大，相對的掃描時會將雜訊也一併掃進去，將瑕疵放大。況且在戲院放映時，4K和2K的差別是在距離的調整(4K可以在銀幕和觀眾席之間較遠的距離間獲得較高的解析度)，2K的質感對人的視覺適應已相當足夠，如國賓戲院的空間很大，它的放映機是2K，但影片拷貝解析度其實只有1.3K，目前還沒有出現2K的拷貝來源。所以，現在談4K還太早。

微風國賓影城採兩廳同片同時放映數位格式和傳統底片的方式，它的數位系統是1K的規格，王經理表示：「我們上次去看了之後，發現傳統放映這邊失焦得很嚴重，建議大家不妨去看看，差別在哪裡。」

數位影片在保存上有很大的優點，既不佔空間又有數十年如一日的品質，是相當吸引人的。而且，電影拷貝在電影院放映時，數位放映系統可隨時調整(補償)影片的色差，傳統放映則無此功能。在環保上，數位的功勞將是無庸置疑的。此外，使用數位放映系統放映動畫是最好的，因為數位影片比傳統影片的畫面看起來較不自然，而動畫影像本來就比較不自然。國內的技術若沒有準備好，將來一旦普及化以後，再要去接軌就太晚了。

當然，數位影片也有不及傳統影片之處，除了上述影像自然度的差別，傳統底片的感光度遠比數位影片來得敏銳，不過數位影片也尚不至於不自然到難以接受，起碼畫面很乾淨很漂亮。以DVD碟片和VHS影帶為例，大部分的人看DVD的數位影像並不會比看VHS的類比影像不適應。此外，數位影片放映時是可以統一設定參數的，像喬治·盧卡斯的《星際大戰二部曲：複製人全面進攻》就為戲院統一設定放映參數，以維護放映品質，因此，數位失真度亦減到了最低。

美國影劇學院已引進HDW-F900數位攝影機，突顯了美國的教育是從學校著手，當這些學生畢業後，自然就會朝這方面走。台灣在這方面非常需要一些人才來明確的傳授這方面的經驗、知識與技術(Know-How)，好或不好都要公正而客觀的評比與研究。數位影片的好處很多，國人順勢而為是明智之舉，這是一股潮流擋都擋不住的。

受訪者：總督、首都戲院副理 李雨亭

李副理認為本土電影環境萎縮得這麼厲害，不應全歸咎外來電影。若本土電影的條件不是那麼優渥，如何能提升消費者的消費意願？若本土電影能提升消費者的消費意願，那麼，不管是外來電影或本土電影，彼此都會有生存的空間。從早期來看，香港電影（早期我們將香港電影歸入國片）和外國電影（美國影片為大宗）之間是有輪動性的，兩三年外語片賣得很好，接下來兩三年就是國片的天下。但是到了後期以至於目前為止，這樣的輪動性似乎已經不存在了。原因之一是早期外語片票價原本就較國片為高，至少高過三分之一以上，但到後期票價卻調整成一樣了。近幾年票價雖再經過調整，國片自動降了一些，但是觀眾卻已經流失掉了，沒有長期培養，要觀眾一下子再回流是不可能的。不應一味要觀眾以愛國心態去看，那只會形成一時的熱忱，應該是給觀眾長期下來看本國電影的充分理由，培養國人喜歡本國電影是最重要的。

李副理表示，政府應該全面性的關注電影工業，而不是聽到什麼就想改什麼，像電影早期被歸入特種娛樂行業，而直到現在，戲院的員工每年仍然得以特種行業身份做健康檢查。政府似乎還是把電影定位在傳統的認知裡，法令雖然逐步在修正，相關步調是否跟得上，還是問題叢叢。

「總督戲院成立至今剛好滿二十年。成立之初，台灣電影相當蓬勃，總督戲院把以西門町為主的電影市場拉到東區來，在高級商業區中經營得很好。首創的午夜場亦大受歡迎而場場爆滿，第一部放映的午夜場是席維斯史特龍的《第一滴血》！」李副理回憶起過去的景況。如今，過去的輝煌不再。「華納威秀影城的營運業績是全台北市最好的，都未必能獲得利潤，更何況是其他戲院。以目前戲院生態飽和的情況來說，台北市如果有六家會賺錢的戲院，第七家就會開始虧損。由於總督戲院的土地和房屋都是公司自有的，在成本這方面的壓力比較小，但嚴格來說仍屬於虧損狀態。」

總督創立已有二十年，放映設備已略嫌老舊，為了提升觀影品質不得不自我調整。由於東區商圈的觀眾群水準較高，相對的要求也高，所以，投資數位電影設備是一種趨勢使然，否則將來可能會面臨片商只有提供數位拷貝的問題，戲院映演影片的選擇性就面臨了挑戰。

李副理贊成政府有適度的保護措施，但他表示：「國家的貿易保護法都開放到這種程度了，還談什麼保護呢？我們其實很害怕砸下去的數位電影投資成為泡沫，雖然政府補助了一些，我們投入的資金多得更多。我認為本土創作者多加把勁，或許可以把觀眾帶回戲院來，總督雖說是以映演外片起家，有好的本國電影，我們也會放映。」

## 芝麻金像獎、總督、首都戲院攬架設數位電影放映系統規格：

Digital Projection CS15 D-Cinema Projector、  
 Avica A500 FilmStore Digital Cinema Player、  
 Harkness Hall Perlux 140+Screen

註一 2K指整個畫面有2048x1080個光點

註二 九十三年三月八日新影一字第0930520218A號令發布及於九十三年九月三日新影一字第0930521020A修正第六點規定所頒佈如下：

行政院新聞局（以下簡稱本局）為提升我國電影產業數位內容之品質及培訓電影數位化人才教學需要，鼓勵我國電影事業及電影相關公（工）協會購置前製、後製與放映等數位化設備器材，協助我國電影事業鋪設數位化硬體及技術平台，以促進整體電影產業之發展，特訂定本要點。

相關內容見 <http://www.taiwancinema.com/digicinema.php?sel=Lis&id=204> 及  
<http://info.gio.gov.tw/cl.asp?xItem=17903&c1Node=990>

註三 據王德敏經理指出：BETA和VHS分屬於新力和松下兩家公司的產品，後來是松下公司出產的VHS規格整合了整個影帶市場，BETA就在市場上消失，但有些人認為真正好用的是BETA，它的搜尋影片功能較為方便，機械結構也比VHS好。

西風東漸，自李安導演的《臥虎藏龍》和張藝謀導演的《英雄》橫掃北美票房後，電影的商業魅力依舊無法擋，由於東方題材在國際漸漸抬頭，亞洲地區(華語區尤甚)的投資客再度將焦點聚集在動輒全球獲利的奇蹟產業---電影。在此之前，《花木蘭》可謂動畫電影採取東方題材而獲致成功的代表案例，而今國內宏廣公司的動畫電影新案《馬可波羅》亦正如火如荼的進行著，這是國內首度和好萊塢以對等資金及人才合作的動畫大案。好萊塢近幾年電影外包委製的數量不斷地攀升，而在國內一片電影沒落聲中，產業派專業人才遠赴好萊塢取經的成果已漸露曙光。於今之際，數位電影產業的列車即將啟動，創作者必須及早做好準備，以便在數位潮流來襲時，放手一搏。這個潮流可能是一觸即發，或許是慢火燉熬，總之，產業正默默地耕耘中。

值此數位潮流即將來臨之時，筆者訪談了太極影音科技股份有限公司研發處資深工程師楊宗哲博士與阿榮企業有限公司林添貴，期能藉由他們的分析說明，讓讀者對未來的台灣電影產業有更為鮮明的輪廓。

**受訪者：太極影音科技股份有限公司研發處資深工程師 楊宗哲博士**

太極新購的Spirit DataCine具備直接將底片上的光學訊號轉化為數位訊號的功能，透過它，使用者可快速地藉由電腦進行後製創作。事實上這台機器在業界早已相當知名，國內過去沒有引進主要原因是認為電影市場不夠大，不需要投入資金購買這麼高檔的設備，否則這套機器已經可以達到國際電影的水準，底片轉成數位的畫質的解析度非常高，實際達到2K的規格，同時也具有相當高的運算速度。就國外的狀況而言，在產量大的情況下，速度是很重要的要件，以往國內所使用的設備速度都很慢。

國內過去認為電影市場不夠大，養不起這台機器，事實上這台機器在歐洲和美洲已經安裝一百多套，而太極這一台在全亞洲是第十九套，未來亞太地區拍片量成長的空間很大，以廣告片製作來說，過去很多國內導演為了品質要求而把影片送國外進行後製，在這套機器進來之後，就可以把後製工作留在國內了。

Spirit DataCine是向法商Thompson公司購買的。由於太早引進其他機器可能無法相容，所以過去太極一直在評估引進的時機。這台機器的速度快，和其他後製流程的特效機器也具有高度相容性，但相對上價格也較高（相差近新台幣一億元），所以太極評估了很久。現在引進的時機是蠻好的，主要是由於整個亞太地區電影市場日漸蓬勃，同時也深受國際矚目。而太極的子公司「騰達」和好萊塢也一直有所接觸，並進行電影的合作拍攝計畫，在這套機器引進之後，就可和好萊塢連成一氣，更進入狀況。

騰達由於代理買賣好萊塢影片而與好萊塢熟絡，之後，就開始有「影片合製」(co-production)的計畫，「影片合製」計畫必要長時間的蘊釀，好萊塢卻又經常面臨人事改組，只要人事調動

了，原本的計畫就有可能凍結，因此運氣也很重要。若國家間彼此有「影片合製」的協議，在稅率和成本上都能獲得降低，但由於目前台灣和其他國家都還沒有「影片合製」的協議，因此只能私下以雙方的交換條件去談。好萊塢已經有一半以上的製作都外移了，他們也辦了很多的公聽會，希望影片能留在國內製作，因為他們的失業率也蠻嚴重的。

就太極和好萊塢的合作來說，它不反對把製作拉到台灣來，但前提是我們的製作環境要成熟，他們也不希望在台灣拍攝的影片要送到美國去後製，因為導演得兩邊飛，會加重成本。所以，太極希望把數位電影的上、中、下游製作環境建立起來，如果國內的製作水準能達到好萊塢的要求，未來若合製在亞洲地區就地取材的影片（好萊塢近年許多影片皆以亞洲故事為題材）就可以留在台灣製作，台灣也會增加許多談判籌碼。在「影片合製」的談判中，如果有三千項支出費用，我方至少須具備兩百項的能力，因為如果你投入的太少，相對上就涉入的淺，只好交給別人去處理。所以，太極希望台灣的環境能完整，至少取得百分之八十，而且符合對方的要求，這樣在談「影片合製」的時候就很有利。

太極目前是以製作及洽談3D動畫的案子為主，騰達則以真人演出的電影為主，但兩者的營運模式(business model)很類似，不同的是：3D動畫不會有真人的演出，而且較著重於技術層面，在看腳本時是以技術層面的表現難易度為考量；騰達則著重於演員表演。但太極和騰達兩方仍是互相支援，共享整個營運經驗與技術(know-how)的。

太極過去十四年是以製作為主，從telecine或datacine過帶之後做剪接後製，太極有錄音室，也有3D動畫技術，也製作播出帶、DVD、網路格式的影音檔案，所以在製作層面上，太極算是具備相當完整的設備環境。現在，太極把製作提昇到2K的格局，過去，太極在特效上是可以做到電影的2K，但是，在前面階段的過帶無法做到2K，客戶得拿到其他地方掃瞄之後再交給太極製作，現在，有了2K掃描的設備，客戶就更方便了。

目前太極已經跨進前製和企劃開發領域，和好萊塢共同進行腳本研發，不再以近似代工模式的製作層面為主。由於代工已經不是現今台灣的優勢，而且代工成本不斷的被壓低，所以太極把製作提升到高階的製作，並且能擁有一部分的版權。由於投入了這麼大的成本，就不能只有國內市場，必須和國外合作，擴展國外市場才能符合經濟效益。而成立騰達公司的目的即在於建立起發行網絡，和美商八大互相支援，自行負責全球院線的安排與行銷。因為委託發行將會大幅增加成本，而且行銷手法沒有辦法做到很細膩，力道也不夠強。所以，如果太極自己懂行銷的話，就比較能掌握整個產業的營運技術。

太極在承接3D動畫製作業務時常遇到一個特別的現象，國內的案子通常給的時間都很短，成本也壓得比較低；可是如果是送到國外，客戶常接受對方開價，也會給予充裕的製作時間。其實，除了

少數國外相當具代表性的作品（如今年的《明天過後》），太極還跟不上外，太極的製作品質並不遜於國外。《明天過後》在製作觀念上有很大的突破，製作流程也有許多和過去不一樣的地方。動畫電影在事前規劃上需要有很精細的規劃，每一格都要小心處理，《明天過後》是以水和人做特效處理，事前需要進行大量的模擬，透過反覆的驗證才開始執行，在執行前先處理好特效，之後再依照特效進行演員拍攝，這與以往先拍再作特效的流程是十分不同的。

好萊塢電影製作的分工模式是導演之下有特效總監和數位總監，特效總監同時也負責實際現場爆破，電影中以假亂真的影像都是需要由他設法設計出來的。所以，他需要同時懂電腦特效和爆破特效，也因此要擔任特效總監這個職務是相當不容易的。總監之間都是各自獨立作業，而且只對導演負責，總監和總監之間私下溝通的決定，必須經過導演同意才能成立，導演沒到場的會議也無法進行。相對而言台灣的製作模式分工就不是那麼清楚，個人通常身兼數職，球員兼裁判，從企劃到執行一手包辦。國內的導演身兼製片，無法專精，畢竟品質和成本的取捨是需要多方專業共同評估的。

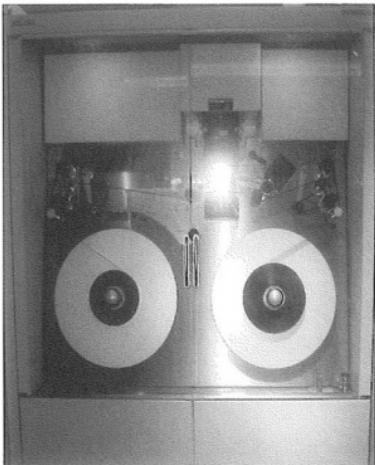
太極在幾年前就有律師、顧問和經紀公司在好萊塢幫太極找合適的合作夥伴，一開始進行共同腳本的研發，隔一段時間就會提案到八大片商，同時也開始做設計，並與發行商談判。目前太極已經在好萊塢提好幾個案子，看哪一個比較幸運先出線。此外，太極接下來的主力業務是3D動畫，希望朝獲得版權的方向進行。

太極在好萊塢每天可以收到來自各方的提案，各式各樣的模式都有。因而好萊塢有個「10：1法則」，十個idea只有一個可以發展成腳本，而且中間也有許多關卡要過，有些提案看起來不錯，太極卻認為還需要多看看，「因為在這一區塊的credit是很重要的。」

數位拍攝、數位製作和數位放映是可以切割開來看的，數位的拍攝目前還不是很成熟，大部分還是以底片拍攝為主，所以太極有了Spirit這一套設備，就能將類比轉為數位。目前放映的戲院也多半還是類比訊號的設備，若能在製作介面增加一個轉換的機制，讓傳統和數位並行，執行下來還是可以很順暢。

太極是秉持動畫無國界的屬性和好萊塢合作來學方法、經驗和技術，而不是一開始就以東方題材為主，因為文化障礙會增加合作的複雜度，如《花木蘭》的研究期就非常的長。目前好萊塢缺乏「內容」(content)，但技術面成熟；而東方的題材「內容」並不缺乏，技術面卻很薄弱。所以太極認為，技術的加強是我們要向好萊塢學習的首要之處。綜觀整個大環境，亞洲市場一定會起來，事在人為，如果台灣的製作環境能夠建立成熟，國外的人才就有勇氣回來助台灣一臂之力。「國內很多研究都偏向高科技，這方面的研究不足，所以資訊很少，政府在決策時就容易走偏方向，台灣也不應仿效韓國的模式，只要想想當初矽谷小兵立大功的模式就行了。」楊宗哲如此認為。

太極新購數位後製設備一覽---



品名（1）：

Thompson Spirit DataCine Film Scanner

功能：

\*提供即時的16mm、super 8mm、或35mm的正、負片底片掃描及數位化

\*最高解析度可達電影2K等級



品名（2）：Da Vinci 2K Plus

功能：

\*與Spirit DataCine Film Scanner搭配，提供調光及數位影像處理能力

\*最高解析度可達4,000x4,000

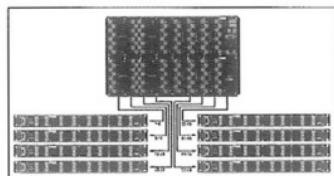


品名（3）：Digital SDI Router System

功能：

\*連結Spirit DataCine Film Scanner及其他數位特效系統，提供高速的數位資料傳輸骨幹

\*含64x64 SD router及16x16 HD router，可同時支援SDTV及HDTV格式



## 受訪者：阿榮企業有限公司 林添貴先生

阿榮同時擁有傳統和數位攝影設備，在引進數位器材後，將兩個領域的攝影師集合在一起進行教育訓練，主要是可以藉此在工作中學習。以最近的電視劇《孤戀花》和電影《擁抱大白熊》的攝影師秦鼎昌為例，他就是阿榮公司從傳統攝影開始訓練出來的攝影師，當初阿榮要買HDW-F900（多格式高畫質攝錄一體機）之前，就曾和他討論該採用新力公司(SONY)或是松下公司(Panasonic)的系統，之後再投入數位攝影訓練。傳統攝影和數位攝影只是使用的工具不同，雖然採用新式的攝影機會比較陌生，大部分的心力需投注在排除技術障礙和了解其特性上。而在打光的方式上，傳統攝影和數位攝影亦有些不同：傳統燈光師需聽從攝影師要求去打光，好的燈光師則可自行打出符合攝影師要求的光，不須先經攝影師同意；但數位攝影是燈光師打什麼光攝影師就拍什麼。而且數位攝影的攝影師頂多只需半年職前訓練，然而傳統攝影卻需要將近六年的時間才有辦法培養出一位攝影師，兩邊的基本功落差很大，傳統攝影訓練出來的攝影師能量也比較厚實。秦鼎昌從拍傳統底片攝影開始，拍過《純屬意外》等片，熬了十年才成為攝影師，後來切入數位攝影領域之後，也有很不錯的表現。

傳統攝影和數位攝影的底片寬容度不太一樣，數位在感光層次上比較差，以後或許會慢慢進步。高畫質數位影片(HD, High Definition)從以前的畫質不及格進步到今天的七十分效果，已經很可喜。以成本費用來說，數位的製拍流程比傳統貴，所以，政府的補助占很重要的分量。

《孤戀花》受廣電基金補助一千萬，政府鼓勵規定用高畫質數位系統拍攝，這是未來的趨勢。中國大陸也設定目標，希望2008年全面HD化。不過他們現在還沒決定格式，希望能研發出自己的格式，自己吃自己的大餅；香港則在打算先觀望大陸的發展，然後再決定該選擇的格式。台灣原本要採取歐規系統，但政府在美方的壓力下，決定採取開放的態度讓業者自由選擇。阿榮之所以選擇新力公司的系統，主要是新力公司系統的畫素是 $1080 \times 1920$ （二百萬畫素），松下公司的系統則是 $1080 \times 720$ （不到一百萬畫素），後者畫素較低，放大之後影像會糊在一塊。四年前，阿榮到國外參觀機器展，那時高畫質數位系統才剛出來，許多國外製作公司都在笑，認為品質還不行，但四年後的今天情況已有很大差別。經過新力公司和多次的溝通介紹及二個月的分段測試，阿榮就決定引進新力公司的系統，而在同時阿榮和台北影業也進行技術上交流，台北影業將發現的問題告訴阿榮，由阿榮尋求解決之道。

此外，阿榮把廣告影片定位於傳統製作面向，除非製片公司有意願，否則不建議採用數位製作系統，而在電影和電視的業務上，阿榮則樂見其往數位發展。阿榮是希望傳統數位能兩者並存，他們認為底片是不會被數位完全取代的，因為數位一直在更新，一更新

原有的機型可能就有相容問題，三年沒回收，設備可能就無法繼續使用，相對而言傳統的機器可以用二十年，成本自然就降低，所以，並存才是明智的。

在國內拍製電影多半受限於成本，以資金較為充裕的《雙瞳》為例，阿榮參與影片許多部分的製作，如廟裡殺人無數的場景就由阿榮負責。本片工作班底將近六十人，加上演員，用餐時就有將近百名工作人員，員工有不錯的薪資，工作品質自然高，大家都是抱著輕鬆愉快、目標一致的心情努力工作。《向左走向右走》也是跟阿榮租用燈光器材，攝影器材則來自香港。

林添貴表示，在他剛投入影片製作這一行時，當時的電影產量一年約有兩百部左右，後來掉到一百部也還不覺得怎麼樣，只是有些工作人員就被淘汰掉了，再從五十掉到十支的時候，才驚覺產業即將消失。以前片量大時，產業生態是相互傳承，由上一代教育下一代，從場記學到助導，再學到副導，然後才是導演，養成時間很長，但現在的年輕人由於工作經驗不夠、能量不足，許多人只拍完一部片子就銷聲匿跡了。由於環境使然，很多電影人才都不得不轉入電視界，所幸電影製作的訓練應付電視製作的品質仍然相當充足。過去片商也有極大的意願投資電影拍攝，由於能夠回收並獲得利潤，甚至投資三千萬五千萬者亦大有人在，但現在市場萎縮，敢投資的人也日漸減少。

藉由「投資抵減」吸引創投資金投資國片是一條可行之道，讓資金和稅賦之間的流動成為一個活水的模式，如果能產生一兩個成功的案例，就能再帶動一連串的企業、資金及人才跟進。《雙瞳》和《臥虎藏龍》都只是個案，成功也都只是曇花一現，一個成功，九十九個失敗，還是難以吸引企業家投資。早期電影產業之所以蓬勃，原因在於電影工作者收入比一般產業多十倍以上，所以哥哥帶弟弟，爸爸帶兒子進來的情況大有人在。所以，現在只要產業能夠振興，專業技術人員就會自動歸位。阿榮現在提供較低的費用資助年輕電影工作者拍片，卻還是無法帶動整個製片產業。就政府輔導政策而言，阿榮認為輔導金制度須有專人控管、監督，例如去年改為銀行對等投資後，過去作假帳的情況就不會發生。產業已經衰頹太久，阿榮還得必須靠廣告拍攝以支持營運。

在人才的培養上，學界永遠跟不上業界，技術人員和理論的師資不成比例，而新一代的年輕人大部分比較不能吃苦，想得多卻做不到。以北京電影學院為例，光是攝影系就可區分為攝影組跟燈光組，這是台灣所比不上的。阿榮每年舉辦柯達訓練營，參加的學生都希望能成為導演，但卻不願一步一腳印的熬，事實上大陸的張藝謀導演也是由攝影師出身的。現在台灣卻有太多導演，學生四年的教育養成似乎只著重在導演面向，阿榮的攝影師卻是從登報徵人開始，一步一步從頭教起。學校也許應該加重技術層面的課程，讓學生在畢業後能夠順利進入產業，這才是學校教育的重點。

**九十三年度新聞局****「輔導電影產業數位升級」相關產業補助金額暨回饋方案一覽表**

單位：新台幣

**1. 王宏數位科技股份有限公司****6,425,000元**

1. 以市場行情之50%作為租賃與國內電影工業之回饋並提供數位電影之相關製作技術交流。
2. 優先支援國內之數位電影製作。
3. 該等器材之現有週邊器材以市場行情之70%租賃與國內電影工業之回饋。
4. 加強與國內各相關大專院校之建教合作。
5. 93年度預計將參與「英勇戰士俏姑娘」等20部以上國產數位電影之拍攝及後製工作。

**2. 太極影音科技股份有限公司****8,616,000元**

1. 凡國產電影劇情長片（含動畫片），提供訂價五折之影片過帶、調光、特效合成等後製作優惠。
2. 經新聞局認可有保存價值之典藏影片，提供訂價五折之條件從事影片數位化及調光服務。
3. 舉辦電影產業之影片數位化過帶調光研討會或教育訓練，推動國片數位升級。

**3. 台北影業股份有限公司****8,616,000元**

1. 製作費之回饋—以低於國外平均報價20%以上優惠國內電影創作者。
2. 不定期舉辦技術研討會，分享數位化心得。
3. 學術交流—將實務經驗及最新資訊與學者、學生交流及建教合作，提供學生寒暑假實習。
4. 經驗資訊分享—協辦相關影展、資訊展，協助刊物報導數位內容專題，提供相關業者參觀，加速推廣國內數位市場發展。

**4. 西基電腦動畫股份有限公司****5,694,000元**

1. 提撥新台幣50萬元開辦動畫製作班、模型製作班及特效製作班等課程，供有志之電影從業人員及相關系所畢業生學習管道，提升電影產業人才質與量。
2. 提供200小時專業師資人力協助課程、教材及教學軟硬體設備之規劃與指導，整合學術界，協同各大專院校開辦3D動畫人才暑期培訓課程。
3. 協同其他後製相關業者，共同完成國產動畫電影片等後製工作。

**5. 特洛伊影音科技股份有限公司****3,998,000元**

	<ol style="list-style-type: none"> <li>後期製作費用之回饋－製作費以低於國外平均報價30%優惠國內電影創作者。</li> <li>舉辦研討會－不定期舉辦有關聲音後製之技術研討會。</li> <li>學術交流－與大專院校建教合作，提供學生寒暑假實習，協助畢業習作製作並贊助學校畢業展。</li> </ol>
<b>6. 現代電影沖印股份有限公司</b>	<b>6,997,000元</b>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>成立電影製作專業網站，結合頂尖後製廠商，傳遞最新最快專業資訊。</li> <li>免費講學及示範活動－注重員工在職訓練，日後並擴大有興趣之電影工作者共同參與。</li> <li>建教合作－與電影相關科系合作研討交流。</li> <li>專題講座－不定期邀國內外專業人士專題演講。</li> </ol>
<b>7. 聲色盒子有限公司</b>	<b>7,758,000元</b>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>技術回饋－以低於國外6.5-7折優惠聲音後期製作；每年選擇1至2部影片，以接近成本價，協助完成該片之聲音後期製作；架設公司網站，提供技術資訊，解決業者疑問。並致力（1）技術人才養成（2）幫助新銳導演或獨立製片公司技術提升（3）大量引進國外電影在台從事電影後製與技術交流（4）與國內外技術團體合辦電影後製與技術相關活動。</li> <li>知識回饋－每年寒暑假開放學生實習；與各大學或相關單位合作教學課程；並致力於（1）講座（理論性）（2）拍攝現場（實務性）（3）後製音效處理（實務性）（4）國內外學術人才交流（實務性）（5）相關資訊之傳遞與交流（學術性）。</li> </ol>
<b>8. 人人電影股份有限公司</b>	<b>1,481,000元</b>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>直接回饋：(1)對新聞局輔導金影片之剪接片酬減收13~15萬元。(2)工時不受限制：工作室影片剪輯不計時間，以完成為止，不計逾期費用。</li> <li>間接回饋：(1)創作經驗可提供新銳導演參考。(2)與杜篤之工作室合設網站，開放資訊交流。(3)擁有剪輯教學資料庫，可作為後進人員剪輯教材。(4)剪接師定期至大專相關科系作專題演講。(5)提供實習場所：每年寒暑假提供5~10個名額供大專相關科系學生實習。(6)不定期招訓培養剪輯人才。(7)規劃推展兒童影像創作課程－未來將有計畫深入中小學兒童影展，培育更多專業級導演。</li> </ol>
<b>9. 中央電影事業股份有限公司</b>	<b>5,776,000元</b>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>教育訓練，培訓人才－（1）持續提供各大專院校免費技術支援與服務課程。（2）製作學生影片及轉光學影片均以成本價收費。</li> </ol>

	<p>2. 優惠的服務收費－對製作杜比影片混音均予以優惠（1）杜比混音以八折優惠，沖印費以成本價六折收費。（2）新聞局輔導金影片及國內新銳導演影片以包案方式低於六折特惠價。</p>
<b>10. 阿榮企業有限公司</b>	<b>7,898,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 不定期舉辦研討會，提升業界使用HD設備水平。</li> <li>2. 建教合作，與國內相關大專科系辦理講習，並至本片廠實習。</li> <li>3. 使用或租賃前後製設備及影棚，提供高清數位電影設備租賃費八折優惠，支援相關拍攝設備及場地。</li> </ul>
<b>11. 芝麻金像獎大戲院股份有限公司</b>	<b>2,100,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 播放數位格式之國片－提供多檔期，專門放映數位格式國片。</li> <li>2. 國片放映優惠－將對國片業者提高折帳比率，提供更優惠的放映環境，吸引國片業者製作數位影片。</li> </ul>
<b>12. 龍子電影事業股份有限公司</b>	<b>2,100,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 播放數位格式之國片－提供多檔期，專門放映數位格式國片。</li> <li>2. 國片放映優惠－將對國片業者提高折帳比率，提供更優惠的放映環境，吸引國片業者製作數位影片。</li> </ul>
<b>13. 船興企業股份有限公司</b>	<b>2,100,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 播放數位格式之國片－提供多檔期，專門放映數位格式國片。</li> <li>2. 國片放映優惠－將對國片業者提高折帳比率，提供更優惠的放映環境，吸引國片業者製作數位影片。</li> </ul>
<b>14. 豪華大戲院股份有限公司</b>	<b>1,941,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 提高放映水準及品質。</li> <li>2. 將數位化設備運用在電影文化講座，搭配電影課程，讓學員或新銳導演有發表園地。</li> <li>3. 舉辦數位影展。</li> </ul>
<b>15. 國賓影城股份有限公司微風分公司</b>	<b>2,100,000元</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. 舉辦數位電影影展。</li> <li>2. 舉辦數位電影研習會。</li> <li>3. 製作數位放映之文宣與推廣－製作各類文宣品與宣導影片，密集於各時段播放，並供大眾備索。</li> <li>4. 協助新聞局輔導數位電影之攝製與放映。</li> </ul>
<b>補助總金額 73,600,000.-元</b>	

# 朱延平談數位電影

文》古淑薰

電影一直以來都是透過膠捲底片（film）所產生的感光化學變化來紀錄時空並陳述故事。隨著科技的日新月異，電影的攝製手法與放映方式也有新的進展與突破。數位電影（digital cinema）即是用「數位」的方式來述說故事，不僅打破膠捲底片在攝製上的諸多限制，其無遠弗屆的傳播特質也突破戲院必須依賴拷貝的放映方式。電影的拍攝手法與傳播方式變得愈來愈簡便，電影所能呈現的畫面與效果也愈來愈繁複與精彩。

正因為數位電影的便利性與廣大的發展性，有愈來愈多的導演嘗試以數位的方式拍攝電影。朱延平即是台灣研究數位電影的先驅之一。到目前為止，他已經拍攝了十部數位電影（《灰色驚爆》、《野蠻小子》、《來去少林》、《爺爺的家》、《超級模範生》、《搞鬼》、《猴死困仔》、《猴死困仔2-那年暑假》、《人不是我殺的》、《喜歡你喜歡我》），累積相當豐富的拍攝經驗。

朱延平拍攝的第一部數位電影是《灰色驚爆》（2001年），但他卻表示這是一部失敗的作品。這是因為當時台灣數位電影的發展才剛起步，大家對很多設備機器的功能與效果都還在摸索階段。當時，朱延平誤用數位電視攝影機來拍攝，其掃瞄線只有數位電影攝影機的一半，解析度也因而相差一半。而且當時台灣尚未有專業的數位剪輯系統，因此必須先將數位內容轉成digital betacam的模式進行剪接與後製，再轉成底片的形式放映。而負責後製的王宏數位科技公司亦是第一次承接數位電影的後製工作，工作人員在不熟悉的情況下誤把原始影片的內容刪除，使得該片在發現疏失之後無法採取補救措施。最後該片出來的效果只能說是電視的放大版，不僅畫質粒子非常粗，而且幾乎沒有景深，簡直慘不忍睹，根本不能作電影放映。朱延平苦笑地說《灰色驚爆》害他賠了八百萬，這是他為了摸索數位電影所付出的高額學費。

有了《灰色驚爆》的慘痛經驗後，朱延平在使用數位設備方面格外謹慎，不過許多問題也接踵而至。例如，當他以HD（高畫質數位電影攝影機）拍攝完成《野蠻小子》後，他將該片送至香港轉



《野蠻小子》

成底片（當時台灣尚未有數位轉光學底片的設備），卻發現它的影像畫質異常透明。後來他才知道原來是調光出了問題。朱延平指出數位電影對於光層的反差包容度不如底片，一旦遇到大逆光，光圈會過度曝光而調不回來，這時就需要透過一些調光技巧來補救。經過多方的嘗試與修正，朱延平逐漸能掌握拍攝數位電影時所需的調光技術。

除此之外，朱延平亦發現數位電影容易產生殘影。不過這個缺點有時候也會變成優點，朱延平即表示「其實數位的缺點是懂是以

後都可以補救的」。例如在《野蠻小子》中，朱延平即把殘影轉化成尹小駿在武打時的特殊效果而有不錯的表現。

在嘗試了多部數位電影之後，朱延平認為數位電影跟一般電影在拍攝方面的差異只是攝製機器與設備的不同而已，兩者在製作流程上（前製、拍攝與後製）相差無幾。他強調數位這種新科技只是一種便利的工具，使我們在操作上更加便利，電影的核心仍是內容、題材與創意。

他指出數位電影在操作上有以下幾個便利性：

第一，數位電影可以節省底片與拷貝費用。數位電影是以數位設備拍攝，並以數位的形式儲存，只要經過數位放映機的解壓縮與解密之後即能放映到銀幕上。而且一旦導演對拍攝效果不滿意，隨時可以刪掉重拍而大大節省底片成本。

第二，數位電影透過數位剪輯系統能輕易地玩出許多變化。朱延平即指出若在拍攝後突然想到一些特殊的效果，數位電影可以很輕易地直接在剪輯機器上做修改，比一般用底片攝製的電影便利許多。而且隨著數位剪輯系統的進步，許多特殊效果如慢動作等都已經可以做到。

第三，數位電影的放映平穩度較高，歷經多次的放映也不會有褪化的問題。但一般的拷貝經過多次放映之後，雖然解析度尚佳，但卻會開始出現褪色的現象，失去原有的豔麗與立體層次，甚至出現花白的「下雨」現象。反觀數位電影則始終如一，沒有什麼變化。

第四，數位電影在保存方面比電影底片輕便。一般的底片屬於燃點低的化學物質，必須保存在一定溫度與濕度的環境中才不容易變質或自燃。而且一部影片往往有四五本拷貝，體積龐大又非常笨重（一個拷貝就要22公斤），在保存上需要較大的空間。相較而言，數位電影在保存的時間及效果上都優於一般底片，體積也輕巧許多。

數位電影雖然具有以上的便利性，但朱延平指出，由於數位電影設備的不斷創新，相關技術的費用仍然昂貴，因此數位電影的拍攝成本並沒有節省太多。例如，數位電影雖然在剪輯上有很多技術與特殊效果可以使用，但這些特殊效果是以一格一格來製作，所需成本相當可觀。而且，數位電影雖然能節省底片與拷貝的費用，但因台灣目前僅有少數戲院引進數位放映設備，再加上影片的壓縮、加密技術仍須倚靠美國的技術，費用較高，僅有少數有好萊塢資金撐腰的外片能以數位方式上映。台灣的數位電影目前仍是以轉成底片的傳統方式上映。而這部份的支出大概就等於所節省的底片與拷貝的費用（註一）。不過目前政府為了鼓勵數位電影的發展，提供數位電影轉光學底片的補助（每部數位電影以一百萬元為上限），許多導演因而獲益良多。

正因為政府在近幾年對數位電影產業的重視，數位電影有了很好的發展契機。目前，政府已補助多家數位電影公司增添設備器材，協助產業進行升級。例如，王宏數位科技公司即在政府的補助

下購進多種數位攝製鏡頭；台北影業公司也引進調光機與電腦特效系統，成為台灣第一間具有數位電影調色能力的影視後製公司；中影公司也設置了數位杜比錄音設備…等等。朱延平即指出目前台灣的數位電影的產業設備已漸具規模，也吸引許多香港與大陸的電影來台灣進行後製。

基於上述的便利性與政府的大力推動，朱延平認為數位電影對新導演來說是非常好的攝製方式。這是因為傳統用底片拍攝的電影在現場只能透過錄影機轉錄，並經由小螢幕輸出。由於錄影帶的感光度與底片差異很大，一些經驗不夠的新導演容易被小螢幕的畫面所騙。他們往往在第二天看到毛片之後才發覺影片色澤有差而必須重拍。但對數位電影來說，數位技術讓導演可以同步得知拍攝效果，不僅能協助新導演彌補其在拍攝經驗上的不足，而且導演也可隨時刪除不滿意的部分而不用考慮到底片成本。

朱延平建議對數位電影有興趣的人要多拍，多去嘗試數位電影的各種功能以磨練技術，但他同時也強調新手要多問、多學習，而不要悶著頭去拍。朱延平表示他的數位電影都放置於台北影業公司，任何對數位電影有興趣的人都可以去台北影業借他的電影來參考。身為導演協會理事長的朱延平也表示他非常歡迎對數位電影有興趣的人可以去找他切磋技術，他非常樂於提供他的經驗給大家參考。

**註一：**以目前數位電影轉光學底片的費用來說，一分鐘就要一萬五千元（以台北影業公司為例），九十分鐘的影片就要一百二十萬元。而以一部用了約十萬呎底片的國片而言，它的底片費用大概需要一百萬元（底片一呎十塊錢）。因此，就目前來說，若不是有政府的補助，數位電影的國片若要上映，其轉底片的費用比一般國片的底片成本還要高。

## 受訪者：

**石昌杰** / 自由動畫創作者、《微笑的魚》動畫短片導演／台灣藝術大學多媒體動畫藝術研究所教授

**黃茂昌** / 前景娛樂有限公司總經理、《微笑的魚》動畫短片製片

**馮偉中** / 自由影像創作者、動畫《謎》系列、紀錄短片《結局之後》導演／大葉大學視覺傳達系專任教師

**陳尚柏** / OZ數位科技公司專任動畫導演、《飛鳥航道》動畫短片導演

**林秉舒** / 頑石創意有限公司多媒體設計師／《Icon' Story》、《劍》動畫短片導演／網路遊戲『廖添丁傳奇』企劃製作

## 撰稿者引言

以《攻殼機動隊》動畫片打響國際知名度，兼有執拍動畫片及真人實攝電影經驗的日本導演押井守曾這麼說：「在數位化的地平上，所有的電影都會成為動畫。」這一點可以在他所拍攝的《Avalon》獲得印證。電影及動畫的界線，已逐漸模糊...

由於工具的日新月異，動畫的風貌也多變了，早期迪士尼及華納兄弟的卡通動畫，也被現在熱門的3D動畫逐漸取代了。動畫也無所謂的風格統一問題，以2003年安錫動畫影展的得獎長片《麥兜故事》為例，裡面包含了傳統2D手繪動畫、3D動畫、網路動畫、電玩動畫、插畫動畫、實拍片段，動畫風格雖然不一致，但是故事感人有深度，依舊獲得觀眾的喜愛及欣賞。

工具的改變也造就了獨立動畫創作者或小型動畫工作室林立。像《麥兜故事》的主要工作人員只有12位，比起迪士尼每部動畫長片動輒上百名動畫師的情況，真是有很大的差異。更別說這兩年在日本崛起的獨立動畫創作者新海誠，其作品《星之聲》從編劇、分鏡、作畫、上色乃至於剪接，都是由新海誠一個人所獨立完成的，日本老牌的動畫雜誌Animate甚至以「一個人的革命」來形容新海誠的成功。CG製作軟體的豐富和低價格化，使得動畫製作的門檻大為降低。

數位影展也在這幾年逐漸受到重視，像是美國的SIGGRAPH，雖然已有三十年的歷史，但卻在這幾年才成為動畫評鑑的重要指標之一。法國的IMAGINA也逐漸成為歐洲數位影展的指南，特效、廣告、動畫、電玩都被納入競賽的範圍，除了競賽以外，也舉辦研討會，討論相關數位產業的商機及方向。

日本也在前幾年辦了第一屆的數位影展，但大部分的參賽作品還是以動畫為主，而評審大都是業界知名的導演或創作者，像去年的數位影展評審之一就是極為知名的動畫導演押井守。

台灣在數位化的風潮下，金馬DV競賽於去年正式改名為金馬國際數位短片競賽，但入選的短片大部分是以動畫和極具實驗性的短片為主。

動畫的範疇已逐漸擴大，或許押井守的話可以改成：「在數位化的地平上，動畫即是電影，電影即是動畫。」

### 》石昌杰

數位化在台灣已經成為流行名詞，很多企劃案只要冠上數位化的名義，似乎就很容易向公部門申請經費。在動畫界，也形成以電腦3D動畫為製作主軸的現象，儘管這樣的發展，相當符合時代的潮流，動畫多元創作的可能性，在台灣卻變成了微弱的希望。

談到數位電影，在台灣大家都還處在摸索的階段，嘗試的過程，難免走了冤枉路。比較可議的是，有些製作團隊，似乎只是著眼於向新聞局申請輔導金的便利，將數位電影當作以HD取代膠片電影，節省拍攝成本的思維在製作，明顯地和國外的思維天差地遠。在國外非主流的獨立製片，通常都將數位技術當作是一種新的方法、美學、與創新的可能，大膽地顛覆主流電影的形式。主流的電影工業，則將數位技術大肆發揮在特效上，創造驚人的奇觀，數位電影並不只是省錢的拍攝模式。

數位電影的來臨，使得劇情片與動畫片產生了交溶的現象，美術風格的重要性，已經逐漸與故事創意並駕齊驅。觀看美國好萊塢的電影，不難發現電影走向圖畫式的趨勢，許多大製作的影片，諸如《蜘蛛人》，《凡赫辛》，《地獄怪客》等，都把電影當作單格影像創作。以《明日世界》為例，除了真人演出之外，許多場景都拜數位技術之賜。其中大量參考了早期科幻電影、小說的劇情、插圖，與當時的海報、玩具，十足的復古風，並且融合了默片時期的影像風格，與黑色電影〈Film Noir〉的特色，形成了大拼盤式的後現代電影。

2003年台灣國際動畫影展的設立，引進了許多國外高品質的動畫，諸如，《佳麗村三姊妹》、《頭山》、《東京教父》等，更培養出台灣動畫觀眾的品味，讓台灣觀眾欣賞到更多與迪士尼風格不同的動畫。相形之下，無論是電影，或者是動畫的從業人員與創作者，在台灣的努力都面臨更高標的觀眾檢視。舉近期的動畫長片《梁山伯與祝英台》為例，雖然在動畫技巧與表現上，比起台灣早期製作的動畫長片，已經有了相當的進步，但在票房上卻還是失利，原因不外乎是台灣觀眾的口味更加挑剔了。目前宏廣公司正在進行的《火焰山》，運用了大量的3D特效與運動鏡，但是否能通過觀眾嚴苛的眼光，肯定是國產動畫片的未來指標。

然而，在這股數位化風潮的引領下，台灣也產生了幾位明星級的動畫新秀，像是黃士銘〈2002金馬DV競賽動畫類首獎、2003台北電影節動畫類首獎〉、邱顯源〈2003金馬國際數位競賽台灣獎、2003年4C數位競賽動畫類銅牌獎〉、陳尚柏〈2003年4C數位競賽

動畫類銀牌獎》，與邱立偉〈金馬DV競賽動畫得獎、新聞局短片輔導金贊助得主〉等人。其中邱顯源還曾經獲得英國亞德曼動畫製作公司〈《落跑雞》的動畫製作公司〉寫信到臺南藝術大學動畫研究所，表明他們的欣賞。但是這些優秀的動畫人才卻沒有被延攬到商業體系的動畫製作公司，缺乏了讓他們表現的舞台，其中有人回流到教育體系，在大學裡任教動畫，不知道是該為他們惋惜還是慶幸。

### 》黃茂昌

關於《微笑的魚》...這是台灣動畫史上一個難得的合作經驗。故事劇本來自於最受歡迎的插畫家幾米，動畫企劃案來自於前景娛樂有限公司，而動畫導演則是任教於各大學的教授石昌杰老師，動畫製作則是青禾動畫製作公司，而3D動畫的製作及配樂的製作，又是來自於另一個團體。這一部動畫短片的製作結合了各方的資源及長才，嘗試作出最好的動畫短片作品，這是台灣獨立動畫創作難得一見的現象。



《微笑的魚》

2D及3D動畫的創作風格，在《微笑的魚》裡獲得了充分的結合，為了保持幾米的手繪風格及增加背景的動態感，除了主角外，所有的背景皆是以3D製作，包括魚也是，若是以2D手繪背景裏的魚，絕對不若3D製作那麼流暢、具動態感，而這樣的結合綜合了2D及3D動畫的優點，達到完美結合，效果比我們想像中的好很多，這樣的嘗試在國外或許多見，但在台灣除了宏廣《火焰山》以外，只有我們作這樣的嘗試。

一般人覺得使用3D來協助製作動畫是為了節省成本，雖然在某方面3D動畫製作可以節省人力、加快製作速度，但是相對的人工成本也較高，以《微笑的魚》為例子，2D結合3D的製作反而提高了成本，不過很多人都是因為首次嘗試，也都給予我們極優惠的價格，來完成這部動畫短片的製作。

在台灣由於新聞局的獎勵，很多獨立影像創作者採用數位攝影機來拍攝電影，轉成35厘米格式來放映，導致大家都認為數位電影就是比較便宜，其實在好萊塢數位電影的成本比起一般傳統電影的

拍攝，貴上好幾十倍以上。數位工具的使用是在協助達成影片拍攝的創意性，而不是節省成本。在韓國，電影文化協會〈KOFIC〉、文化暨內容協會〈KOCCA〉等企劃推廣電影、動畫、電玩遊戲的單位都隸屬在文化部之下；在台灣，電影隸屬在新聞局的管轄下，動畫及電玩產業隸屬在工業局的管轄下，各部門各司其職，無法有適當的合作及整合，這是政府當前需思考的問題。

》馮偉中

### 蛻變中的傳統動畫

90年代迪士尼開始採用3D電腦動畫來協助2D動畫長片中的背景製作，此舉不但影響 2D動畫的視覺風格與製作流程，也讓原本陷入製作瓶頸的迪士尼風格動畫，找到另一種新的製作方式，於是傳統動畫開始展開另一段全新的蛻變之旅。

近十幾年來，每年出品的動畫長片都會有新的視覺風格產生。雖然滿足了觀眾的感官享受，但同時也讓人產生許多動畫定位的疑問，到底甚麼是2D動畫？甚麼是3D動畫？甚麼是2D加3D？甚麼又是3D轉2D？

迪士尼去年2003的動畫長片《星銀島》是以「金銀島」小說為故事基礎，是十九世紀出生在英國蘇格蘭愛丁堡，著名的文學作家史蒂文生最暢銷的小說之一。《星銀島》整個故事背景設在外太空，海盜船遨遊在外太空的星球間；迪士尼也第一次嘗試融合3D及2D技巧來創作故事中的主要人物—獨腳水手—史約翰，獨腳水手的機器手臂及右腳和左眼是用3D軟體製作，而人物的其他部分則是採用手繪，成功結合了2D與3D的特質在同一個角色上，也打破了2D與3D近十年來的結合模式，因為以往2D與3D的結合方式大部分都是人物2D場景3D，迪士尼在《星銀島》片中採用2D結合3D角色，其本意並不是要賣弄新技法，而是在思考兩者的特質之間新的關聯性，並更加大膽的從實驗中來找出2D與3D兩者結合的比例該如何拿捏，《星銀島》的藝術指導Andy Gaskill提出一個有趣的公式「七比三原則」，意思是指此片的美術風格設計是採用七分傳統元素加三分電腦元素的原則之下，來統一整部動畫片的美術調性，最後所得到的結果是成功結合了兩者的特質優勢，並且保留下了傳統2D的特質與風格。

在實驗過程中他們甚至先以舊版的虎客船長來做實驗，發現兩者結合後的動作流暢度與角色個性，比全用2D手法繪製，來得更佳出色，所以才決定採用此製作方式，所以在《星銀島》片中，我們不難看出2D動畫的蛻變又進入另一個新的階段。

反觀在電腦尚未介入動畫製作的時代，動畫創作是很單純的，凡是利用攝影機單格拍攝或繪製的影片都可稱為動畫，例如：傳統賽璐路動畫、偶動畫，真人停格動畫……但是電腦改變了這個簡單的定義，我們現在卻可以利用電腦來幫我們繪製格與格之間的動畫

〈Inbetween〉，省略許多功夫，所以動畫的定義變模糊。早期的傳統動畫稱為Line Animation或是Cell Animation，是動畫的始祖。傳統賽璐路動畫是最早被演變成工業體系的動畫類型，隨著電腦科技的進步這個傳統產業一步一步慢慢在改變它的面貌，演變至今已經很難單純區分什麼是3D動畫或2D動畫。

迪士尼第一次開啟使用3D軟體來輔助2D創作，是從1990年的動畫影片《救難小英雄：澳洲歷險記》開始。起先是用在建築物及背景的製作上，後來2D創作就逐漸與3D軟體結合。作者試著將目前2D與3D結合的動畫類型作以下分類：

1. 2D背景加3D角色，如：《鐵巨人》
2. 3D背景結合2D主角，如：《小馬王，辛巴達：七海奇謀》
3. 全3D動畫，如：《海底總動員、玩具總動員》
4. 3D運算成2D風格動畫，如：《卡通頻道：蜘蛛人》

雖然2D動畫正逐漸的改變他原來的製作方式與風格，但不表示2D動畫最終將被3D全盤取代，我們可以拿電腦繪圖與傳統繪圖的關係來比喻，我相信只要學過美術的人都不認為，有了電腦繪圖就不需要傳統繪圖，那是我們知道手繪是美術的根基，同樣的道理，3D動畫的基礎亦來自於2D，眼前3D動畫的蓬勃發展有一部分是傳統2D動畫的經驗所累積出的成果，皮克斯工作室有很強的角色動畫師，皆是來自於迪士尼製片場的資深動畫師，從這點也可映証。

傳統2D動畫蛻變至今，似乎又進入另一個瓶頸，作者相信只要用正確動畫觀念，使用電腦科技，那帶給2D動畫將會是助力而不是阻力，未來2D動畫將如何演進？讓我們一起來期待。

### 》陳尚柏

數位創作工具的革新，大家一窩蜂的開始追逐，剛開始覺得很炫，但是發展到一個程度，就會回歸動畫的本質。而有經費作這些技術上的創作實驗的，只有好萊塢，他們以技術去支持創作，畫面與創意的結合度越來越高，所以保持著龍頭地位。

十多年前的3D技術是用在工業製圖上，後來才逐漸演變成應用在角色動畫上。3D技術的革新也代表著更多創意可以比以往更容易的實現，首先是鏡頭的應用，如《泰山》在樹林樹藤間溜滑梯的那段，藉由數位工具的幫忙，讓鏡頭旋轉更容易。

目前3D技術在全世界非常發達，利用3D作輔助，讓2D省工省時，是以商業考量，也是流行趨勢。3D目前是主流，無關技術之好壞，創作者只是利用電腦，更快的縮短製作時間。

雖然迪士尼的新作《Chicken Little》是全3D動畫，但不代表迪士尼以後不製作2D動畫，也不代表2D動畫的死亡。

好萊塢的3D動畫製作公司，已經都走出自己的美術風格。

像是PDI著重技術，畫面豐富度高，盡量作到擬真。

PIXAR偏重畫面簡潔，質感很好。

BLUE SKY的動畫有點像插畫風格，但也因導演而異，如

《Robot》則是比較復古風格。

美國電影業界求新求變，著重技術革新，而SIGGRAPH數位展就是在這樣的環境下產生。SIGGRAPH分兩部分，一是研討會，發表最新技術之論文，可應用於任何領域上的影像，像是醫學、多媒體、藝術等等，但還是以電影製作為主。而影展部分，只要是數位創作作品都接受，不過要能脫穎而出，必須是技術棒，或者是創意棒的作品。

台灣目前的業界及學界無法有適當的交流；業界有人才，但因工作問題，這些人才無法進入學界教授所學，而台灣也很少學校會跟業界採取建教合作模式。而國外卻不同了，課程最後一年學生會進業界實習，提早學習及適應業界情況。在台灣的動畫創作者的未來，不是進入業界工作，或者是當老師，也無機會可以繼續進修學習。我們也沒之前的經驗可以傳承，大家維持個人或小工作室，自己靠自己，吸收國外資源，只能自己創作好作品，等待投資者會自動與你接觸。

### 》林秉舒

網路未普及之前，就已經有數位工具跟美術、動畫之類的結合了。數位工具的出現，加快了動畫製作的速度（至少不用一格格去畫，修改複製都很方便）；網路的普及使網路動畫隨處可見。此外也影響了動畫技巧的呈現，像一些運鏡手法之類的，有些以往手工畫法無法作到的效果，現在用數位化就很容易達成。

3D動畫雖然進步，但一時之間還不太可能取代2D動畫成為未來的趨勢，而且現在要刻意分3D或2D似乎很難了，現在很多動畫都是2D/3D混用的了。例如人物是2D，背景是3D。未來這兩種動畫都還是會存在，也都有各自的市場。因為有些2D角色、風格或是線條美感，目前還是無法被3D完全取代。

Flash軟體也可以達到的3D的視覺效果，Flash本身沒有任何3D功能，但有一些小軟體可以幫助達成，它們將3D物件轉成向量圖形，再丟到Flash去串成動畫，所以對Flash來講，只是一張張render好的靜態圖而已。這種3D效果對Flash來說，其實並不困難，而且也不是最新發明的技術，很多年前就有了，但比較不會看到全3D的Flash動畫，因為檔案太大。而且動畫的優劣也與軟體的選擇無關，最重要的是精采。

其實台灣的環境比較適合創作動畫短片，雖然常覺得政府沒有給予適當的補助及輔導，但其實創作者自己想不想作才是關鍵重點。

\*作者為3D USER動畫期刊採訪編輯



# 年度新發展 >>



## 電影沙龍 電影業界與學界合作雙贏

文》梁良

在2003年，一向行事低調的台灣電影放映業有了一些新發展，因為台灣的電影環境已越來越不利，再不想辦法改變，一些戲院將難以逃避被淘汰的命運。於是，國賓等數家電影院選擇了向「數位化放映」的更新設備方向邁進，而在西門町武昌街已有四十年歷史的老牌電影院「豪華大戲院」，則選擇在營業項目上開拓新的空間，企圖結合電影業界與學界合作的力量創造雙贏，於是產生了「電影沙龍」。

「電影沙龍」是以電影為主體的專門課程，也是「民間辦學」在電影教育方面一次大手筆的嘗試，首創電影院與知識文化的傳遞作實質性的結合，打破一般人對戲院的刻板印象，將戲院功能加以延伸，兼具休閒、娛樂和教育。

豪華戲院現任執行長蔡政宏在2002年已有為戲院轉型的一些想法，他認為身處武昌街的豪華戲院與座落於康定路的「電影主題公園」只有一街之隔，當初台北市文化局極力推動「電影主題公園」，就是希望能夠將身處西門町後端的「電影街」發展為一個電影產業的聚集處，將前端西門捷運站的人潮引流至西門町後端，達到「軸線翻轉，再造西區」的效果。因此，除結合原本在西門町電影街中豐富的硬體場所之外，應該有一個推廣電影知識、培育電影人才的軟體方式



同時帶動電影街的文化風潮，創造出屬於西門町獨特的電影文化。於是，蔡政宏主動找到當時的台藝大電影系主任陳儒修、和專業電影製片人「前景娛樂公司」負責人黃茂昌共商，均認為此議可行。同年年底，資深影評人梁良加入擔任「電影沙龍」的總策劃，於是這個有意思的新構想得以落實並迅速推動。

「電影沙龍」上課用的視聽教室，利用豪華大戲院三樓原有的辦公室改裝而成，有四十多個活動的座位，視聽播映設備一應俱全。初期，在課程規劃方面，希望以類似十七、八世紀以來文人雅士談論交流知識的「沙龍」相同的方式，讓喜愛電影的人們透過講師豐富多樣的學識與經驗，以講述、討論的交流互動來了解新鮮有趣的文化議題及電影知識，故大批邀請了電影業界人士和藝文界的菁英開班授課。講師陣容包括：戴立忍、易智言、蘇照彬、王曉祥、馮建三、鴻鴻、景翔、李欣頻、王麗莎、

黃玉珊、陳儒修、韓良露、迷走、齊隆壬、朱學恆、劉復源、黃茂昌、貧窮男等十多人，堪稱同類電影課程中的「夢幻師資」。

在第一期「從好萊塢出發」為主題的課程中，規劃了「生活系列」、「知識系列」、「種子教室」三個部份。「生活系列」和「知識系列」針對一般民眾，各以一堂至四堂的時間講授相關專題（詳細課程參考附表一）；「種子教室」則是以教師為主要學員，由台灣藝術大學電影系主辦的電影種子教師計畫，以「看電影來教電影」及「從電影談藝術教育」著手，藉以真正提昇台灣的電影藝術教育及觀影水平。

「電影沙龍」第一期課程在2003年4月28日開始授課，至6月20日結束，有超過一百名以上的學員報名了各種課程（更有一名學員報名全部的課程，甚至還有學員特地從嘉義到台北上課），反應頗為熱烈。尤其在課程開始不久，台灣全島即受到SARS肆虐的衝擊，「電影沙龍」一度考慮到是否要停課甚至停辦？幸好SARS的威力很快就減弱了，第一期課程也在有驚無險之下完成了，並且在8月4日展開了以「從好萊塢邁向亞洲」為主題的第二期課程。

由於「電影沙龍」第一期課程有相當的好評，因此第二期課程獲得了台北市政府文化局的首肯聯合主辦，更加聲勢浩大。除了原有的「知識系列」和「生活系列」安排更多新的主題教學之外，又在每週六新增「電影讀書會」課程，每週日新增「電影DIY」課程，推廣全民DV電影的製作，使「電影沙龍」的服務層面變得更加多元化，和影迷的生活脈搏有更加密切的互動。

經過非正式的民意調查，發現學員們更加喜歡學習電影專業的內容，所以第二期課程就加強了「知識系列」

的比例，且每一個主題的課程都規劃為四堂，並將每堂的上課時間從二小時延長至二小時半，「電影DIY」更長達四小時，使學員有更豐富的時間來吸收專業的電影學問，甚至還有機會自己動手做（詳細課程參考附表二）。這一期課程應邀共襄盛舉的老師有：何平、林正盛、朱延平、隱地、劉森堯、黃建業、陳儒修、張展、梁良、王路易、顏艾琳、王瑋、彭怡平、及台藝大電影系老師群等。

此外，「電影沙龍」在每周五晚上九點於華大戲院推出「夜光電影院」，以「每月一個主題」的影展方式精選各國的藝術電影推薦給影迷欣賞，使課程學習和電影欣賞得以互相引証。八月份的影展主題為「愛得過火」，九月影展主題為「同志夜未眠」。

經過半年來的努力開拓，「電影沙龍」前後兩期共三十種以上不同課程的開班，已逐漸在電影知識追求者的心目中建立了相當的地位。所以在規劃第三期的課程時，決定向上和向下延伸，將「電影」的涵蓋範圍擴大到整個「映象藝術」，同將電影課程從最上游的創意構思一直延伸到最下游的電影院經營，形成一個「全方位電影之旅」（第三期課程的主題）。一些需要深化學習的課程，希望使有志於加強專業修養的學員在「電影沙龍」獲得相當於大學電影系的高品質電影教育。故自第三期課程開始頒發修業證書，凡是在「電影沙龍」上課滿十六堂的同學均可申請頒發「電影沙龍修業證書」。

「電影沙龍」第三期課程原計劃自10月13日開始上課，後因籌備太倉促而暫停，延至2004年3月3日始恢復，課程內容也有了調整，往大學電影系的高品質電影教育發展的信心更強了。5月5日又推出了延伸品牌的「表演沙龍」第一期課程，開拓表演

藝術的教學空間。8月14日同時推出了「電影沙龍」第四期課程和「表演沙龍」第二期課程，作為台灣電影放映業者的一項轉型新嘗試，「電影沙

龍」也算是一年有成了。

\*作者梁良曾任電影沙龍總策劃

附表一

知識系列		生活系列
4/28~5/2	電影編劇〈上〉蘇照彬 G1	好萊塢與百老匯〈下〉歌舞、名劇與電影 鴻鴻 B2
5/5~5/9	電影編劇〈下〉蘇照彬 G2	奇幻文學與電影〈下〉魔戒電影誕生密史 朱學恆 C2
5/12~5/16	電影編導〈上〉易智言 H1	電影旅行與旅行電影 陳雷修 L1
5/19~5/23	電影編導〈下〉易智言 H2	從電影中的美食看宗教、性別與文化 韓良露 M1
5/26~5/30	電影表演〈上〉戚立忍 T1	電影中的愛情與美食 李欣頤 N1
6/2~6/6	電影表演〈下〉戚立忍 T2	電影Shopping Mall 賀窮男 S1
6/9~6/13	好萊塢研究〈上〉好萊塢萬人迷 齊隆王 J1	女性主義與電影 黃玉華 P1
6/16~6/20	好萊塢研究〈下〉好萊塢的政治經濟學分析 楊建三 J2	如何評論一部電影與語言文化的關係 王麗莎 U1

知識系列		生活系列	
4/28~5/2	電影發行與行銷 黃茂昌 A1	好萊塢與百老匯〈上〉美國娛樂工業兩大托辣斯 鴻鴻 B1	種
5/5~5/9	電影發行與行銷 黃茂昌 A2	奇幻文學與電影〈上〉奇幻電影的發展 朱學恆 C1	子
5/12~5/16	電影發行與行銷 黃茂昌 A3	電影與新聞傳媒寓言〈上〉王曉祥 D1	教
5/19~5/23	電影發行與行銷 黃茂昌 A4	電影與新聞傳媒寓言〈下〉王曉祥 D2	室
5/26~5/30	電影音樂與音效 劉復源 R1	科幻電影的科學影像與想像<上> 迷走 E1	
6/2~6/6	電影音樂與音效 劉復源 R2	科幻電影的科學影像與想像<下> 迷走 E2	
6/9~6/13	電影音樂與音效 劉復源 R3	雪地裡忍不住的春天--談同志電影〈上〉景翔 F1	
6/16~6/20	電影音樂與音效 劉復源 R4	雪地裡忍不住的春天--談同志電影〈下〉景翔 F2	

附表二 >>電影沙龍第二期課程表<<

08/04 (一) 知識系列	電影導演1 何平	08/30 (六) 電影讀書會	類型電影的發展和變遷4 黃建業
08/05 (二) 知識系列	電影導演2 何平	08/31 (日) 電影DIY	全民DV基礎班1 台藝大專業老師群
08/07 (四) 知識系列	從DV創作到數位電影1 王路易	09/01 (一) 知識系列	台灣商業電影的市場策略1 王璣
08/08 (五) 生活系列	文化與電影的互動1電影、美食、生活 隱地	09/02 (二) 知識系列	台灣商業電影的市場策略2 朱延平
08/09 (六) 電影讀書會	類型電影的發展和變遷1 黃建業	09/04 (四) 知識系列	小說改編電影的理論與實務1 梁良
08/10 (日) 電影DIY	全民DV基礎班1 台藝大專業老師群 (計有：曾壯群、劉富源、曹源峰、張國甫、尚宏玲、王冠群、謝嘉錕、廖遼蒼、王俊華等)	09/05 (五) 生活系列	東方電影新浪潮1 彭怡平
08/11 (一) 知識系列	電影導演3 何平	09/06 (六) 電影讀書會	法國新浪潮電影1 劉森堯
08/12 (二) 知識系列	電影導演4 何平	09/07 (日) 電影DIY	全民DV進階班1 台藝大專業老師群
08/14 (四) 知識系列	從DV創作到數位電影2 王路易	09/08 (一) 知識系列	台灣商業電影的市場策略3 王璣
08/15 (五) 生活系列	文化與電影的互動2 漫談導演經驗 林正盛	09/09 (二) 知識系列	台灣商業電影的市場策略4 朱延平
08/16 (六) 電影讀書會	類型電影的發展和變遷2 黃建業	09/11 (四) 知識系列	小說改編電影的理論與實務2 梁良
08/17 (日) 電影DIY	全民DV基礎班2 台藝大專業老師群	09/12 (五) 生活系列	東方電影新浪潮2 彭怡平
08/18 (一) 知識系列	電影理論基礎1 陳雷修	09/13 (六) 電影讀書會	法國新浪潮電影2 劉森堯
08/19 (二) 知識系列	電影理論基礎2 陳雷修	09/14 (日) 電影DIY	全民DV進階班2 台藝大專業老師群
08/21 (四) 知識系列	從DV創作到數位電影3 王路易	09/15 (一) 知識系列	電影攝影與燈光實務1 張展
08/22 (五) 生活系列	文化與電影的互動3 初探香港的觀眾產業 顏艾琳	09/16 (二) 知識系列	電影攝影與燈光實務2 張展
08/23 (六) 電影讀書會	類型電影的發展和變遷3 黃建業	09/18 (四) 知識系列	小說改編電影的理論與實務3 梁良
08/24 (日) 電影DIY	全民DV基礎班3 台藝大專業老師群	09/19 (五) 生活系列	東方電影新浪潮3 彭怡平
08/25 (一) 知識系列	電影理論基礎3 陳雷修	09/20 (六) 電影讀書會	法國新浪潮電影3 劉森堯
08/26 (二) 知識系列	電影理論基礎4 陳雷修	09/21 (日) 電影DIY	全民DV進階班3 台藝大專業老師群
08/28 (四) 知識系列	從DV創作到數位電影4 王路易	09/22 (一) 知識系列	電影攝影與燈光實務3 張展
08/29 (五) 生活系列	文化與電影的互動4 Hip Hop文化與美國電影 張兆志	09/23 (二) 知識系列	電影攝影與燈光實務4 張展

# 淺介台灣的電影網站

文》翁健偉

我是一個喜歡看電影又喜歡上網的人，沒看電影前會上網找資訊、打聽結局與劇情，獲得每部片從籌拍到上演的全部發展過程。看完之後會上網發表心得，看看大家的反應。很不幸的，我很少在台灣的網站，更何況電影網站上進行這些活動，我老是瀏覽老外的網站，英文網站滿足我的新片資訊需求，韓文網站滿足我的電影劇照需求（只要是在韓國上映的電影，無論是哪個地區的片，韓文版網站的劇照都會做成可高解析度下載，不知道是為什麼，可是真棒！）；相形之下，我只有在許多網友的網站上尋找各種異同的觀影心得。不過還是有些很棒的電影網站，可以讓你瀏覽增加電影新知的，以下就分門別類介紹。

## 第一種、電影公司官網

目前會把發行的每部片都蓋成中文版官網的公司，方便台灣觀眾也能以自己熟悉的語言瀏覽，數來數去就只有這三家。

**UIP電影**<http://www.uip.com.tw>

UIP的全名是「United International Pictures」，直譯是「聯合國際影業」，問題是才沒人這樣稱呼咧！會這樣說的人，一聽就知道沒進入狀況。UIP其實是家英國公司，總部在倫敦，代理Universal、Paramount、Dream Works這三間好萊塢電影公司的產品，處理在美國以外地區的發行業務。目前台灣的UIP



分公司，又增加了香港英皇集團、日本角川電影的在台發行業務。

UIP網站的好處，就是會介紹近期上映新片的各官網，還有純文字的新聞稿可以看。你可以點選每個電影的中文版官網，跟英文版做比較，就知道內容一樣豐富，沒有偷懶。

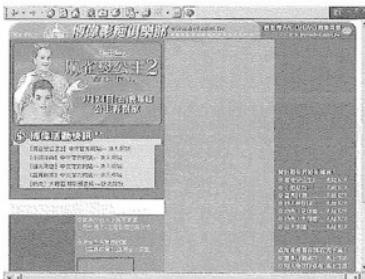
**博偉電影**<http://www.bvi.com.tw>

博偉電影的全名是「Buena Vista International」，這也就是網站名稱縮寫的由來。博偉電影公司就是美國迪士尼集團，旗下負責電影發行業務的公司，在台灣又代理了哥倫比亞電影公司的產品發行。因此除了米老鼠、唐老鴨之外，蜘蛛人也是他們的產品。

整個網站分成「電影」與「錄影帶、DVD」兩個部份，方便你找到近期上映電影的中文版官網、預告片的線上收看、電影桌布下載，還有所發行的錄影帶與DVD資訊。你可以在「博偉家庭娛樂」的部份，做電影資料的查詢。

不過對網友來說，網站最重要的功能，其實是「博偉影癮俱樂部」的會員服務。只要註冊後，有任何新產

品的上市訊息，像是新片的首映會、口碑場，你都會收到相關的e-mail告知。我挺喜歡這個服務的，我還得過免費的口碑場入場券。



### 福斯電影

<http://www.foxmovies.com.tw>

福斯電影是赫赫有名的媒體大亨梅鐸，所擁有的福斯集團旗下的電影發行公司，他在台灣還有衛視的投資。目前台灣的福斯電影除了代理美國福斯公司的影片發行業務外，還代理了米高梅影業、台灣中環集團所購買的影片發行，以及美國福斯轉投資的「福斯探照燈Fox Search Lights」的產品。

福斯電影的功能結合了「UIP電影」「博偉電影」，除了引導你進入近期發行新片的中文版官網，也有福斯會員的服務，提供各種的好康遊戲與網友互動。同時「福斯家庭娛樂」的部份，也會有DVD新片的告知與查詢服務。

博偉電影與福斯電影的台灣網站，其實都是同一個資訊公司代理維護的，所以你會發現他們的設計與功能上有點雷同。

### 華納家庭娛樂

<http://www.whv.com.tw>

華納電影雖然沒有自己的台灣網站，不過會視某些強片推出中文版的官網，例如《哈利波特》系列的中文版網站就是跟英美同步更新。但是

「華納家庭娛樂」因為發行的影片內容繁多，因此設置了中文版網站。

華納電影就是美國「時代華納」集團旗下負責電影發行業務的公司，因此家庭娛樂部門以華納電影的產品佔大多數，同時還有華納電視部門所拍攝的電視影集DVD，例如轟動落幕的「六人行」。當然，兔八哥、豬小弟等卡通明星，也是他們的代表作，因此有許多令人笑到噴飯的動畫DVD。

網站提供了影片資料的搜尋功能、出租與零售店的查詢功能，還有發行產品預告片的線上收看。

以下雖然也是電影公司的官網，不過由於產品的推出不如上述這三間公司頻繁，因此更新的速度必須視新片的上映而定。

### 中影<http://www.movie.com.tw>

曾具有台灣電影工業上、中、下游完整體系的中影，雖然已經是半停機狀態，不過因為擁有很龐大的片庫資訊，因此可以查詢許多過去的影片。如果你想重溫舊夢，也可以透過連結，到線上付費收看的網站收看這些電影的全貌。

由於該網站曾花費許多力氣，建構了很完整的電影影評論壇，儘管已停止更新，但是可以到上頭來看看影評作者與網友的互動。

### 龍祥<http://www.lsmovie.com.tw>

曾是許多港片在台灣最大的代理發行商，目前已經把重心轉向有線電視電影台的經營，以及開發韓片的發行業務。

網站提供了新發行電影的相關資訊，還有各種贈獎活動的告知。另外這邊也有完整的電影台節目表。你可以點選「電子報」連結，訂閱電子報，方便你不會錯失任何資訊。

戲弄電影網（三視多媒體）  
<http://www.sinomovie.com>

台北光點<http://www.spot.org.tw>/

台灣電影文化協會  
<http://www.twfilm.org>

侯孝賢創辦了三視多媒體，然後又衍生出台北光點、台灣電影文化協會等組織。所以「戲弄電影網」等三個網站，到底是幹嘛的？我也弄不清楚，簡單地說就是產、官、學。反正一個是電影製作，一個是放映空間，一個是文化活動與論述（這三個網站沒有倒真是奇蹟啊）。

## 第二種、線上收看電影網站

雖然不是每部片都可以「合法」在網路上收看，還是有網站已經合法提供了線上付費收看服務，特別是一些已經在市面找不到任何儲存影像媒介的經典電影。不過我個人是常在這種網站上收看預告片，還有幕後花絮的介紹。雖然你也可以在有線電視常常看到這類幕後花絮，問題是播出時間都不固定（而且有些片商沒有足夠的宣傳費購買時段播放），還不如利用寬頻網路來這類網站看幕後花絮比較過癮。

**龍馬多媒體**<http://www.realma.com>

龍馬多媒體網站是代理Real Player的亞特列士公司，轉投資的一個多媒體影音網站。這個網站所提供的全部影音資訊，都必須用Real Player來播放。如果你的電腦沒有這項軟體，可以免費下載更新。

當然你可以選擇付費收看的服務，除了有那些火辣刺激的情色節目、獨享的好康抽獎之外，免費收看的內容可多了。按下左方的「電影」選項，除了有各大電影公司提供的預告片，也有幕後電影花絮。



**寬頻電視網**<http://www.webs-tv.com>

寬頻電視網的功能與龍馬多媒體類似，差別在於這個網站使用微軟公司發明的Windows Media Player程式播放。如果你的電腦沒有這項軟體，可以免費下載更新。

除了也有火辣刺激的情色節目，你也可以看免費的預告片與幕後花絮。不過唯一的差別是，你需要加入免費會員才能使用服務。

上述兩個網站都跟中華電信的Hinet有推出聯名服務，所以在hinet的影音寬頻看到的內容是一樣的，只是從不同的網站播放而已。

### 第三種、電影資料查詢

如果你上網的目的是想查詢電影資料，卻又不可能知道每部片是哪個片商推出，分門別類去各網站搜尋，當然需要一個五花八門的線上資料庫幫你的忙。

#### 雅虎奇摩電影頻道

<http://tw.movie.yahoo.com>

根據調查，雅虎奇摩的電影頻道是台灣最多網友使用的電影網站。沒錯，如果你只是想弄清楚哪些新片上映、看看預告片，查找電視節目時刻表，其實雅虎奇摩的電影頻道已經做的很好了。更何況這裡都有新片的預告片可以看，難怪此處是各電影公司的兵家必爭之地。

#### Kingnet電影台

<http://www.movie.kingnet.com.tw>

Kingnet電影台是Kingnet歡樂王國的一個頻道，不過最後在網友心目中打響名號的，卻是電影台。電影台每天都會更新首頁的動畫影片，還有電影查詢資料庫，這個功能是我經常使用的。如果你需要找一些中英對照的資料，這個功能已經算是很不錯的。

這邊的討論區也常有網友來互動，基本上我認為還算是個有趣的討論區，裡頭真的有幾個很熱情的影迷，看他們的發言都讓我有所收穫。

#### 開眼電影網

<http://www.atmovies.com.tw>

開眼電影網儼然是「Kingnet電影台」的升級加強版，也就是說，如果你真的不滿意「Kingnet電影台」，那麼就來使用開眼電影網吧。開眼的電影時刻表查詢已經是冠全台，加上又支援 i-mode、PHS 手機，使得開眼也獨霸行動資訊頻道。

不過開眼目前把許多完整資料的查詢、連結功能，都保留給註冊或者付費的會員使用。因此想掏錢的人請多比較服務內容。

### 第四類、政府機構網站

雖然台灣的電影工業已經要死不活，可是居然有政府掏錢以預算支持、內容也是在台灣電影本身打轉的網站，哇！

#### 台灣電影筆記

<http://movie.cca.gov.tw>

顧名思義，這個網站的內容比較偏向電影人才與教育的養成，同時也保留了大量的人文氣息。一言以蔽之，「真叫我過敏」。反正是國家電影資料館出錢的，所以文藝點也是應該的。

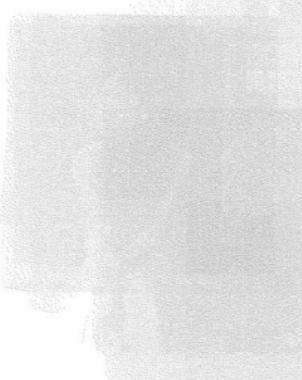
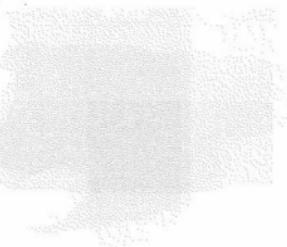
#### 台灣電影網

<http://movie.gio.gov.tw/> or  
<http://www.taiwancinema.com>

這個網站其實就是把新聞局所管轄的電影業務，另外獨立出來一個簡易的網址，正確地說，是兩個簡易的網址。網站雖然是新聞局的，不過負責維護的是台北藝術大學電影創作研究所。

因為採取官辦民營的方式，所以還不至於淪為愚蠢又無聊的政令宣導。事實上，這個網站對於目前的台灣電影的產業生態有許多有趣的報告與訪問，以及豐富的訊息，請你自己上去瀏覽。而電影處長周蓓姬也花時間會去留言板，回覆那些砲轟她跟新聞局的留言。哈哈，我覺得她勇氣可佳啦，因為我們都知道怎麼罵是救不了台灣電影啊，問題要回歸到產業自給自足面才能解決的。

# 製片與行銷>>



## 2003年台灣電影製片概況

文》梁良

2003年的台灣電影，無論在影片的產量、質量、和賣座上，都陷入了空前的低潮，彷彿整個電影產業真的已走到了山窮水盡，難以為繼的生死關頭。對比於大陸影壇因為體制改革而逐漸出現的市場曙光，和香港影壇因為大陸實行「更緊密經貿關係安排」(CEPA)政策的出爐而整個活了過來，台灣影壇卻看不到令人興奮得起來的前景，在整個華語影壇的地位已經越來越邊緣化了！

在這一年正式排期在電影院公映的台灣本土電影只有12部，平均一個月只有一部！這些影片有不少是2002年出品的影片，而在2003年製片完成的一些新片卻又排不上戲院，呈現出「產銷失調」的情況十分嚴重。

以出品公司而論，「中影公司」仍是產品最多的大公司，一共推出了《小雨之歌》、《給我一支貓》、《魯賓遜漂流記》等三部劇情片和動畫片《蝴蝶夢—梁山伯與祝英台》。導演朱延平主持的「延平電影公司」推出了兩部由DV製作轉印至電影膠片上的電影《野蠻小子》和《搞鬼》，為台灣影壇的「數位電影製作」邁出了重要的一步。導演蔡明亮主持的「泓吾霖電影公司」，除了推出他自己執導的《不散》之外，又提拔弟子李康生演而優則導，拍出了處女作《不見》，而且雙雙入圍2003年的金馬獎最佳影片獎，《不見》又獲韓國釜山影展最佳影片大獎，和荷蘭鹿特丹影展的金虎最佳影片獎，算是整個低潮中的佳話。其餘上映影片則有「縱橫國際影視公司」的《鹹豆漿》，「鄧勇星電影公司」的



《搞鬼》

《7-11之戀》、「氣氣電影公司」的《殺人計劃》、「人人電影公司」的三段式電影《三方通話》。

若以票房收入而論，瞿友寧導演執導的少女啟蒙電影《殺人計劃》成績最佳，以總票房超過100萬新台幣成為全年度國片賣座冠軍，年底公映的《不見/不散》映期橫跨至2004年，票房分別收入140萬及180萬新台幣。不過，這些賣座數字只是港片《無間道III終極無間》在台灣上映一天的成績，但是《殺人計劃》等片卻是上映三週才能累積到這個數字，由此可反映出台產電影在本土市場上的弱勢。

《殺》片以兩位17歲的女中學生珍(楊佩潔飾)和晴(謝欣穎飾)為主角，描述這兩個無話不說的好同學，平常親蜜得有如連體嬰一般分享彼此的内心私密，又陶醉在少女漫畫的角色扮演世界中自得其樂。不料晴對珍一個不經意的背叛行為，令珍心生怨恨，於是決定執行殺人計劃。本片是繼易智言在2002年頗受歡迎的青春校園片《藍色大門》之後，又一部發揚台灣校園片優良傳統的作品，編導手法雖不夠純熟精緻，但卻相當細膩地深入了e世代少女的内心感情世界，

準確地刻劃出她們青澀而敏感的那條神經，對過去偏重「甜美」或「搞笑」的台灣校園電影而言頗具顛覆意味，兩位新人的表現亦絲絲入扣。

以65萬總票房位居年度賣座季軍的《鹹豆漿》，是當副導和製片多年的王明台編導的第一部劇情長片，描述兩個最喜歡喝鹹豆漿的哥兒們啟文與明賢的人生故事。明賢深愛靜芬，而靜芬則想送一把吉他給她在PUB中演唱的男友，明賢竟答應靜芬的要求一齊從事仙人跳的騙錢勾當。另一方面，啟文在失去女友和自信的低潮時期，發現住家樓下的神秘女郎被黑道大哥欺負，竟然不顧一切地英雄救美。影片的結構有點鬆散，片中角色的反叛行為也有點「為賦新詞強說愁」的味道。

另一部《7-11之戀》則是資深廣告片導演鄧勇星自組公司編導的第一部劇情長片，改編自痞子蔡原著的暢銷網路小說，由流行歌手黃品源掛帥主演並負責全片的音樂，可惜電影的反應遠不如小說的熱烈，反映出在台灣的流行文化追逐者心目中，電影根本沒有地位可言。



《7-11之戀》

《三方通話》更一次過製造了三位新導演：林子平、朱賢哲、姜秀瓊。三人分別執導的短片片段名為《25小時便利商店》、《遠光燈》、《連載小說》，三段影片之間並無實質的連帶關係，故全片只能視為並不成熟的短片什錦。

上述4部影片其實全屬2002年製

作完成的影片，剩下的2003年新作實際上只有3組人在製作：中影、朱延平和蔡明亮，整個製片產業簡直潰不成軍。

中影公司因為自己擁有一家可以排片的真善美戲院，因此能夠在6月至7月的暑假期間密集安排旗下出品的3部電影各自上映了兩週，並採取「聯合促銷」的方式做了一點小宣傳，可惜賣座情況俱不理想。

首先登場的《小雨之歌》，是第一部以「大陸新娘」為中心人物的台灣電影，由聯合執導過《哥兒們》的連錦華獨自編導而成。片中由陳湘琪飾演的大陸新娘李燕，因老兵丈夫癱瘓，在難以維生的情況下於家中兼做妓女賣淫，頗能道出一點現實悲劇的無奈，可惜台灣觀眾對這樣的題材太冷感了。

接著公映的《給我一支貓》是吳米森編導的首部35釐米劇情長片(之前他執導過16釐米的劇情片《起毛球了》)，以一名台北的業餘作家鐵雄為主人翁，描述他和筆下創作的人物黑樹之間真真假假的生活奇遇，還邀請了日本明星武田真治擔任主角，可惜其前衛敘事手法經常把故事搞得支離破碎，令人分不清那裡是真實？那裡是作家的幻想？那裡又是作家筆下創作的世界？犯了個人化意識流電影通常都會犯的毛病，市場反應冷清也是意料中事。

壓軸的《魯賓遜漂流記》是名導演林正盛編導的新作，以房屋銷售公司為故事舞台，描寫售屋高手魯賓遜(戴立忍飾)在工作與感情上的生活切片，有意營造出大都會中產階級在冷酷的現實競爭背後嚮往自由解脫的心境，所以魯賓遜的最大心願是在賣島的網站上購買一個名為“Crusoe Island”小島。影片有部份片段拍得不錯，整體則欠缺深刻的視野和動人的情節。

中影公司在2003年的最後一天推出了它的年度大製作-動畫長片《蝴蝶夢一梁山伯與祝英台》，製作費高數千萬新台幣，並且委託台灣的美商八大公司負責發行業務，故排除了台灣本土製作不可能出現的強勢戲院陣



《蝴蝶夢—梁山伯與祝英台》

容，反映出他們有意模倣好萊塢賣座動畫片的商業運作模式，可惜本片的動畫製作技術仍停留在傳統的2D階段，藝術上的創意更是顯得落伍，編導刻意討好時下年輕觀眾而加入的馬文才(吳宗憲配音)搞笑片段和流行插曲更破壞了這個著名的淒美悲劇該有的美好印象，以至在市場上兩面不討好，不但在台灣賣座十分冷清，在大陸市場上映結果亦不理想，可見電影界的「中學為體，西學為用」其實有很多問題需要克服，並非一蹴可就。

另一邊，國際名導演蔡明亮則採取「母雞帶小雞」的策略，在自己開拍新作《不散》的同時，提拔合作多年的班底演員李康生當導演，開拍其處女作《不見》，並以「分別拍攝、套裝銷售」的方式來運作《不見/不散》這套二部曲電影。《不見》描述一個中學生對他失蹤的爺爺不聞不問，而一名祖母則對她失蹤的小孫子急得有如熱鍋上的螞蟻的交錯對照，反映出李康生對人間世態的一些個人感受，

編導風格十分的「蔡明亮」。而師父蔡明亮則繼續沿用其極簡手法，抒發他對一家即將結業的老電影院不捨的個人情懷，整部影片發生在該戲院放映最後一場電影《龍門客棧》(胡金銓導演的經典武俠片)的那一夜，《龍》片的兩位演員石雋和苗天坐在觀眾席上淚眼婆娑地看著自己數十年前的演出，而其他幾個冷清的觀眾則有：急於尋找同性戀伴侶的日本青年、一邊看電影一邊啃瓜子的風塵女郎、以及不知道是人還是鬼的一些形體。唯一有「劇情」可言的是瘸腿的女售票員暗戀著戲院的放映師，「千里迢迢」地分給他半個蒸熟了的壽桃，結果他竟然沒有吃！

在導演風格和故事題材上與蔡明亮形成鮮明對照的朱延平，在2003年全力發展「數位電影」的製作，與有線電視業者合作，一方面降低製片費用，另一方面以電視台播映的版權費用彌補戲院收入的不足，成為台灣製片業「窮則變」的新方向。新秀女導演王毓雅亦採取類似的路線，在2003年拍出了入圍金馬獎最佳女主角獎的數位電影《飛躍情海》，反映出這是一個值得觀察的新發展，不過此片和另一部她在大陸合拍的《空手道少女組》都直至2004年才正式在台灣上映。

朱延平執導的兩部影片在內容方面，《野蠻小子》是描述山中長大的野孩子尹小駿，憑他一身功夫和勇往直前的個性在學校中大出風頭，既能把到美眉，又擺平了頑固的祖父；《搞鬼》則描述幾個年輕軍人在軍營中碰到種種怪事，是一部沒有真鬼出現的假鬼搞笑片，均屬朱氏一貫的通俗娛樂電影格局。他這一套板斧在十多年前曾經大受台灣觀眾歡迎，如今卻乏人問津，可見拍電影如逆水行舟，不進則退！

# 蔡明亮電影的行銷方式及籌資

文》張靚蓓



「我們這群人很簡單，外面的世界再怎麼變，對我們其實影響不大，我們還是做自己的創作。我們只求一個好的創作環境，有一群人實實在在的去做，總會有少部份人看到，總會有一部份人喜歡，總會有一部份人支持你，然後你就繼續走下去。」

我覺得這不會是一個典範，但它可以是其中的一個方式。我覺得這個方式可以有一些意義，它可以給某些想創作的人一個提醒，不要被外在左右。」導演蔡明亮如是說。

剛從金門碉堡藝術節回來的他，帶著老班底李康生、陳湘琪、陸弈靜在金門又完成了一次劇場表演。

談起他的電影的行銷模式，阿亮顯現了他務實的一面。

## Part 1

### ◎市場不振？原因何在？

「《洞》之前，我的電影在台灣的行銷都是失敗的。我也無能為力，因為版權不屬於我。」蔡明亮不相信他的電影沒有觀眾，「我的電影還是一塊處女地，只是還沒有開發出來，不論是在台灣或是東南亞。....當我到國外，人家跟我談台灣電影或亞洲電影時，我常有一種困惑。尤其這幾年，當人家說台灣電影已經死了很多年時，好像是說，你不小心在台灣拍電影，你的電影就死了，我覺得這是很籠統的規範電影，是以習慣的價值、或僅用台灣的票房來判斷一部電影，宣佈你已經死了。他沒有想到，台灣

電影幾個導演，在這十幾、二十年中，從侯導到我、到張作驥等人，已經把版圖向外擴張，市場不限於台灣，我們沒有大張旗鼓，都是單兵作戰。如侯導的電影在法國賣得很不錯，我的電影在國外也持續賣埠，所以很多年前，當人家宣判我的電影已經死了時，我很不服氣。我的電影不是popular的電影，但我的電影有它的市場，我還活得很好。」

#### ◎行銷策略出差錯

對於台灣市場的票房不振，蔡明亮思考良久，他覺得關鍵點不在題材、表現手法，而在於行銷上的切入點出了差錯，以往的宣傳及發行方式並未對症下藥，沒有找對方式：「在台灣，我的電影並非沒有市場，而是沒有被好好的行銷過。它不是好萊塢套裝式的電影，這個賣座、那個不賣，但整體來說是賣座的。我覺得到目前為止，國片的生態都是單打獨鬥，做一部是一部，行銷方式不能一成不變。像我以前影片的宣傳方式，就是開個記者會、上上廣播節目，然後等著賣票，這樣觀眾是不會上門的。」他覺得不該被動的等待觀眾上門，而要主動出擊，找出他的觀眾群來。

但這個想法在版權不屬於他的時候，無法驗證，直到他自己擁有版權、能夠自己作主規劃宣傳及發行之後，他開始執行他的想法。從《你那邊幾點》、《天橋不見了》到《不見》、《不散》，他開始一路找尋他的觀眾群，開始經營蔡明亮電影，開始他的票房深耕行動：「我想去創造一個票房的業績。目前國片就是一個小成本的電影，這是我們要面對的現實。就商業層面來看，它可能沒有太大的吸引力；但從另一個角度，譬如從電影的特質、電影的創造力在哪裡、誰拍的...，從作者論來看，它也

許又有些吸引力。我覺得電影的觀影人口中有一群人是要看作者的。就像書籍一樣，有些人要看排行榜，有些人是不看排行榜的，在書架上分類明顯；亦如音樂，分古典、流行，品類清晰。電影走到這個時代也應該有這樣的分眾。」

#### ◎找出屬性，找回觀眾群

「我思考的只是蔡明亮的電影，別的電影我不管，台灣電影我不管，因為我從來不是這樣思考的。」

在國外，每當有記者問起蔡明亮「你們亞洲電影如何如何？」時，他都會反問：「你告訴我，亞洲電影是哪些？」亞洲電影其實很複雜，僅僅是華語片，大分類就有台灣、香港、大陸，此外還有東南亞等地的華僑，其實屬性都不同，更別說每個地區每個導演的風格、手法、興趣...各異。但如今大家多以籠統印象來理解。「如大陸與香港是好萊塢系統的沿續，台灣走另一個方向，很歐洲式的，它也不想，但自然的就走到這邊，都是很不同的系統。當然，侯導和我等台灣導演某些特質很像，我們都用自己的演員，成本小，鏡頭很長，表演風格似乎很像，其實並不同。譬如我與侯導的就是兩個體系，關心的層面與主旨都很不一樣，所以我不可能拍侯導的，侯導也不可能拍我的。但這些電影都要齊頭平等的被放到一個好萊塢的體系中去思考、去評斷，從而宣判你的電影死了，這是我很不服氣的。《你那邊幾點》為法方投資，故版權屬法方。我積極爭取擁有台灣版權，法國老闆很乾脆的就給我了，這是我第一次擁有自己的版權，就想自己來做做看，找出我電影的屬性，找出我的觀眾群。我知道我的電影會吸引某一群人，如何掌握這群人成為我的市場、資源，更重要的是要去擴張它。」

## ◎功夫要做足

發行《你那邊幾點》時，蔡明亮遲遲不上片。該片雖於2001年3月後製完成之後，至2002年3月15日該片方在台灣戲院上檔。之間一年，《你》片跑遍世界各大影展，觀摩、競賽均有（註一）。2001年5月參加第54屆坎城影展競賽項目，在坎城世界首映，錄音師杜篤之因該片及導演侯孝賢的《千禧曼波》共獲坎城影展高等技術大獎。自此，《你那邊幾點》一路在世界各地影展中獲獎：包括10月第37屆芝加哥影展評審團大獎、最佳導演、最佳攝影，第46屆亞太影展最佳影片、最佳導演、最佳女配角，2001布里斯本國際影展亞洲電影評審團獎；11月第4屆曼谷影展最佳導演，12月第38屆金馬獎評審團特別獎、評審團個人特別獎，中華民國導演公會最佳導演，第1屆高雄電影節影評人票選最佳影片，並賣出日本、美加、法國、德國、義大利、希臘、荷比盧、瑞典、以色列、澳洲（TV）、阿根廷、韓國、馬來西亞等地版權。

這段期間蔡明亮很沉得住氣，他沒有急著在台灣上片，「因為我深知我的電影不是趁勢上演，我要穩紮穩打。在宣傳上，要先做足我應做的範圍及部份。針對我電影的台灣觀眾族群去做宣傳，我才會知道它的可能性在哪裡，不然我永遠不知道。」國外的聲勢並不能夠延伸至國內，該給足國內觀眾的部份應該要去做，不能省事。「我沒法子考慮台灣電影的觀眾在哪裡，我只能考慮我的觀眾在哪裡。」

其實每部電影都不同，每部電影的行銷策略都應該「量身打造」，尤其是尚無模式成形的台灣電影。

蔡明亮對自己電影的想法需要驗証，他執行的成果需要評估。

究竟他「量身打造」出的蔡氏電影宣傳、發行模式，成效如何？

## Part 2

### ■案例1：《你那邊幾點》

《你那邊幾點》分別於兩種管道映演：一是「戲院」，一是「非戲院」。戲院映演之後，再行巡迴於非戲院場地映演。

#### ◎分析作品，找出特質，訂定目標觀眾

根據以往經驗及問卷調查，蔡明亮的觀眾群屬大學生、知識份子，所以他鎖定的觀眾群（Target Audience）是大學生及金馬獎國際影展所培養出來的觀眾群。「40幾歲，基本上是我們這一代看金馬獎國際影展的族群，這群人已經培養了20年。雖然現今大學生已養成不看國片的習慣，可是還會有一群人去看多樣性的電影，我要找的就是這群人，我的範圍在這裡。」

這次行銷策略重點，以親近性取代距離感。好萊塢電影的賣點是明星，保持距離才有神密感。但蔡明亮電影裡的明星是導演及導演的想法。近距離的與觀眾做感想的溝通與交流，才是吸引觀賞者的重點。

他考慮要用什管道，才能和這個族群聯繫上，選定的方式是「進校園」及「上媒體」。

#### ◎執行行動——

與觀眾近距離接觸，進校園。

由於蔡明亮的電影特性，首先鎖定的就是大專院校的學生。可分直接接觸，如辦座談會或演講等；間接接觸，如透過專屬網頁、或上熱門網站聊天室與觀眾聊電影。

#### A.座談或演講

2002年2月20日文化大學推廣教育部為「蔡明亮個人回顧展」(2/23-3/1)舉辦一場座談，當天蔡明亮與演

員們一併列席，藉此宣傳即將在文大校園內舉辦的回顧展，並為其新片《你那邊幾點》3月15日的戲院上片先行衝刺票房，開始展開預售行動。該活動成為《你》片的宣傳起跑點，接下來自3月1日起至3月22日，蔡明亮密集展開北區各大院校巡迴演講。行程如下：

- 3/1 文化大學推動部「蔡明亮座談會」  
3/4 國立暨南大學  
3/5 國立暨南大學  
3/6 國立台灣藝術大學  
3/7 輔仁大學  
3/8 台北大學  
3/10 台北敦南誠品書店放映蔡明亮電影  
(10:30-12:30)：  
蔡明亮座談會及新書發表會（同址，  
13:00-15:00）  
台北Fnac蔡明亮座談會（19:00）  
3/11 政治大學  
3/12 淡江大學  
3/13 世新大學（10:00-12:00）  
華梵大學（13:30）  
文化大學（晚）  
3/16 台北國家電影資料館（下午）  
台北敦南誠品店座談會（與會者尚有蔡康永、王文華）  
3/18 台北藝術大學（下午）  
長庚大學（晚）  
3/19 師範大學&國立台北師範學院  
3/20 實踐大學  
3/21 臺灣大學  
3/22 東吳大學

台中德安購物中心華納威秀影城於3月28日晚間7點舉行台中地區首映，市長胡志強出席。映演前一週3月23日，導演蔡明亮於該中心出席大型座談會，並率片中演員李康生、陳湘琪、陸弈靜、蔡閨出席，為一週後的上映暖身。同時於中興大學（3/25）、逢甲大學（3/26）、東海大學（3/27）及靜宜大學（3/28）舉辦座談會。

不論北中南地區，他均以地毯式走透透的模式舉辦座談或演講，與觀眾直接接觸。有時一天兩場甚而三場，只為了推票。北區演講至3月22日告一段落，以後自由發展。3月23號下中部，做5天宣傳。再來南部演

講，有些甚至排到6月，就是一波接一波，分段進行，類似經營劇場。這次「人要到」，這是此次宣傳的屬性及最大賣點，人和作品一起到，蔡明亮和他的演員一起來。人不到，氣勢會減弱很多。「我在做全省教育，總共辦了70多場演講，全省走透透，找我的通路。好像在通水溝，水溝被塞住了。通多少，是多少。其實中學生才是真正該培養的人，如果現在不培養，以後他不會來看的，所以我把中學生列為我第二波的宣傳重點。」

#### B. 立基不同

進入大專院校並非新鮮方式，以前就有許多電影做過，到學校試映，之後辦座談或演講。蔡明亮也如此，但成效不同。

「以前我的電影經常在地下管道流傳，這次因為《你那邊幾點》的關係，埋藏的種子開始發芽，這是我最大的助力，因為大家都幫我。其實就整個做法的困難度很少，所以這也是個問題，你要單獨來看待我的狀況。我的狀況比較特別，是因為我累積了很多資源，是我沒想到的。譬如，為什麼有學生願意幫我賣票，有老師願意推介要學生去看我的電影。」如中央大學電影文化研究室、英文系，新竹縣文化局，甚至新竹市某些咖啡店都成為預售票的地點：「某些咖啡店十幾個人組織起來邀我去演講，我也很高興的去和他們談我的電影。換了另一個導演，會不會有這種情形，我不知道。我覺得我比較是被人家看到我創作的部份，而不是附和的部份。我的電影具有學術性，會被拿來當教材、拿來討論，如心理系、社會系、建築系或美學、電影系、戲劇系等，長期累積下來，很容易被大學生接受，這些都成了我的根基，也是我始料未及的。雖然以前看不到票房，但它已經埋藏了許多種子，埋了好久，

這次則發出芽來，當《你那邊幾點》出來時，他們都願意配合，一呼百應，這是比較有趣及欣慰的。

這些幫助是衝著我來的，我想他沒有想是要去救國片。我也明白的和學生說：『你們不要同情我們而來買票，希望大家是因為清醒了而去看我們的電影。不要救我們，它要活就活，要死就死。』我覺得我這次進校園，也刺激許多校園裡的老師、學生及社團對『看電影』這件事有一些新的思考。

這股力量會滾動、感染、擴散...。而且越滾越大，我想收手都不行，已經不是我能控制的，可是那是好的。其實這次做的很順，很辛苦是真的。」

#### C. 設立專屬網站

針對學生及年輕族群，設計相關網頁。網站乃互動式的溝通，能夠拉近與觀眾間的距離。該網站計有：

- a.導演手記（拍片心情分享）
- b.台北—巴黎（針對拍攝場景，也是全片發展的兩個重點）
- c.蒐集回憶（包括「影片片段」、「觀看網友創作流行語」、「桌面」）
- d.細說夥伴（由蔡明亮出面介紹劇中合作的演員）
- e得獎記錄
- f.與導演有約（包括三大項，計有「明亮聊天室」－與導演網上聊天；「蔡明亮座談會」－公佈時間地點，隨時提供新資訊；「明亮留言板」－與導演溝通，或網友間相互討論）
- g.蔡明亮記事

#### D. 上熱門網站與網友互動

如2002年3月15日特定時段至KingNet網路聊天室當來賓，與網友線上對談。

#### ◎執行行動二——

##### 形成話題焦點，上媒體

「你要給東西，媒體才有得報導。」於是下列活動展開。

#### A.名導現身台北國際書展賣票

蔡明亮第一次帶著演員們走上街頭，在國際書展裡親自推銷《你那邊幾點》的預售票。「書展」是他想到的地點，「選擇書展，是因為書展讀者跟我的觀眾群的同質性較高。當時這個行動引起兩種反應，有人覺得不必如此；有人則覺得我們太可憐，可是又很感人。」但他覺得這是該做的事，與其坐在那裡抱怨、苦思，不如起而行之。柏林影展主席德哈登（Moritz de Hadeln）恰巧來台參加台北電影節，看到蔡明亮至書展推票後向他表示：「其實每個藝術片導演在這個當下都應該做這件事。」蔡明亮覺得，出來推票，即出來宣傳：「不一定非要賣票，我賣票的真正意義是宣傳。」

#### B. 上電視、廣播，報紙、雜誌，找回金馬國際影展族群

從演藝花絮到人性真理，蔡明亮都侃侃而談，他扮演起代言自己影片的角色。「我是廣播、雜誌、電視、報紙都來。媒體分得很細，但也性質混亂，後來什麼都上，大愛的『殷媛小聚』、ASOS的『娛樂百分百』、東風的『小燕有約』都上，就多努力一點。上媒體，是為了找回40歲左右長期培養出來的金馬國際影展族群。我覺得後來有個氣勢起來，訊息完全放出去，以前是訊息模模糊糊，這次則是上片、首映都很清楚，這次各方面都到位了。」

#### C. 別開生面的首映

2002年3月14日晚間，在《你那邊幾點》的場景之一永和福和戲院舉

辦首映。由二十多位復興美工的學生在老師歐紹合帶領下，將戲院清理後，並以裝置藝術手法佈置，戲院周邊路口設有指示標誌，一進場便有工作人員帶領，使得來到這個已破敗的福和戲院參加首映的觀眾們，入場前即感受到這次「看電影」的不同，有如走入劇場的待遇。

蔡明亮率片中演員在觀眾席裡演出短劇，以為揭開《你那邊幾點》之序幕，如此結合劇場與電影的首映，亦標示著導演的個人風格。

### ◎執行行動三——擴大接觸面

#### A.預售票之銷售點多樣化

除透過元暮售票系統販售外，座談演講時、各大學相關系所辦公室、文化局或友人的咖啡廳，都成為預售票的銷售地點。

#### B.出版《你那邊幾點》導演手札及對

##### 白劇本

3月10日下午於台北誠品敦南店舉行《你那邊幾點》新書發表會。該書由蔡導執筆，書寫出其心情，巴黎、台北拍片紀事外，尚附對白劇本及多張劇照、工作照。試圖透過書寫，自讀者中找回屬於他的觀眾。

### ◎成果驗收與評估

上映前經由事前的悉心醞釀期，終於爆發出票房勁道，預售票近五千張。

2002年3月14日《你那邊幾點》在該片場景之一的台北縣福和戲院舉行首映，當晚儘管天雨，七百多人的老戲院依舊滿座，這樣的盛況，福和是久違了。

3月15日上檔，當天晚上9點，台北西門町絕色影城11樓放映廳內，觀眾滿坐，當最後一個鏡頭結束，導演蔡明亮與演員李康生走進來，對著剛看完《你那邊幾點》的觀眾說：「真的好開心，記得那年《洞》第一場放

映後，我和小康走進真善美戲院時，真想一頭撞死，現場只有40幾個觀眾！」

接下來一個禮拜，幾乎場場滿座，阿亮和他的演員們也幾乎天天到戲院去「隨片登台」，和觀眾面對面溝通，以往上片一天就下片的事情絕跡。台北絕色影城單廳上映兩周，第一周票房即達160萬，趁勢再加映一週，絕色影城共映演3週，4月5日至12日移師總統戲院上映一週。台北兩家戲院映期達一個月，台中華納威秀映演一週。

之後以「蔡明亮作品展」配合講座，全省巡迴演出3個月，走過50多處，所到之地計有各大專院校、各縣市文化中心、地方影展等。此次映演方式乃「戲院、非戲院」以接力賽方式進行，旨在延長映演時間。總票房約300多萬。

### ◎ Feedback

#### A.一半以上第一次看蔡明亮的電影

對於這次終於叫好又叫座，蔡明亮很興奮：「從絕色影城的票房來看，因為我們的預售票推的很好，有近5000張，但回來的不是很快，我覺得這是好現象，因為觀眾完全是看這種電影的心情，他不是來搶時間、搶流行的。」

上映的第一、二天，只有幾十個人是預售票的觀眾，第一周幾乎場場全滿，因為買票進場的觀眾佔多數，他們聽到廣播、報章雜誌、影評，聽到討論，再相互傳來傳去。

我每場隨片發問卷調查，回來的問卷中，有一半以上是第一次看我的電影。從文化大學舉辦的回顧展－《你那邊幾點》的暖身活動時就是這樣。然後滿意度很高，我們問卷裡分『非常喜歡、喜歡、普通、不喜歡』四個指標，結果『喜歡』的最多，普通及非常喜歡的平等，不喜歡的一百

個裡面有兩、三個，佔百分之零點幾，觀眾層次很高，我很喜歡。

這幾天我看到有些老先生、老太太來看，好像是社區大學的，我問他們看完後的感覺，一位老先生說：『很不一樣，很好很好，加油！』老媽媽說：『很感動！』還是看得懂。

也有不喜歡的問卷上寫著『請問你的剪接師在哪裡？』他感受不到，這個我沒辦法。

有個聽障觀眾，我很抱歉沒照顧到他，他在問卷上寫，非常喜歡。下面給我一封信說：『我是個聽障者，很可惜你沒有字幕。我沒完全看懂，可是我感覺到裡面有一些力量，我很感動，我看得懂你的故事。』其實我覺得他可放心，他感受到的和一般觀眾沒太多不同，因為片中對話很少。」

#### B.意外的收穫－新觀眾群的開發

2002年3月15日我看完絕色影城的戲院首場映演後，當場隨機抽樣詢問數位觀眾感受。結果發現，這些觀眾很能分辨人情感裡的細緻婉轉。一位觀眾看完後的第一個感覺是，她想抱抱導演，她覺得片中那種孤寂感是很私密的，只有在相同的頻率、心境上才能共鳴。

當蔡明亮得知觀眾的反應後表示：「其實我也知道觀眾不能很籠統的去分，我們在台灣還是很籠統的分，大學生、知識份子，或年輕人、中年人..。這次我也學到很多。」

當然開始我一定從大學生著手，因為他們可以接受我的電影。所以宣傳策略中，這次很重要的一環是『對談』，我人一定要跟作品一起到。我現在還不太有能力高中生對談，因為我的電影有某個程度的深度，但我希望高中生來，他可以學習。甚至老一輩的人，我也很想知道，他們是否接受我的電影？

在台灣的觀影經驗裡，如果他是

梁山伯那一代，之後跳過，那麼侯導（按：即台灣新電影）他就跳過去了，他沒跳過去的可能是周星馳、劉德華（按：香港電影，或好萊塢體系）。跳過的部份會出現一大截空白，要他突然間接受我的電影，我還是會有點擔心。

還有如何跟歐巴桑做溝通，我也不知道。」

其實觀眾很有潛力，並非全是以往所認定的觀眾屬性。15日當天我碰到的第二個觀眾，談起旅行中經驗的孤寂，這位觀眾說：「雖然我和一團人去，可是還是覺得孤獨，我能體會湘琪在片中的孤獨，但她的感受跟我的又有不同的地方。」

蔡明亮也遇到一些特殊的觀眾：「有尼姑，我還沒跟她們談過，大概因為題材是『生與死』，所以她們有興趣。」

昨天有個觀眾問題問得很好，後來找我簽名，我問他做哪行的，他說：『家住鶯歌，開車來看，我是賣摩托車的。』

還有一個人拿出名片：『蔡導演，你的電影我全部看過，以後你有冷氣壞了，就找我！』真的很好，各行各業都有。」

#### C.「宣傳不能脫離我的屬性」，名實相符原則奏效

這次經驗讓蔡明亮學到很多：「電影要不錯，品質、內容要注意，有自己的風格。特別是品質上，長期追蹤我電影的觀眾，這次對影片的品質會滿意。五部下來，一直加分。所以我覺得用這部作為起跑來開發我的台灣市場，是很好的。」

而在整個宣傳策略裡，蔡明亮非常小心，「我一直提醒自己，再怎麼宣傳，都不能脫離我的屬性，我也一直跟工作人員這麼說。」

不能欺騙觀眾，名實要相符，藝

術片型就訴求藝術片型的觀眾，不要藝術片以好萊塢片型包裝，觀眾很聰明的，欺騙不能長久，效果也不能累積。蔡明亮說：「我的電影就是這樣的電影，我絕不會說，我的電影變成另外一個電影。我覺得這個包裝是裡外合一的。記得有個學生跟我說，他來看我的電影會很緊張，他很怕他不喜歡。我跟他說，你何必那麼緊張，就一百五嘛！」

小康則說：「你如果喜歡，就給我們鼓勵，如果不喜歡，我們下次會加油！」

### ■案例二：天橋不見了

《天橋不見了》是22分鐘的短片，蔡明亮決定以另類方式推上戲院映演。因《你那邊幾點》已經打下觀眾基礎，故某些行銷方式延用；此外根據影片特性，又添加某些新方式。

#### ◎分析該片內容、找出特質，訂定行銷策略

蔡明亮談起《天橋不見了》：

「《你那邊幾點》電影拍完不久，台北車站前面那座天橋不見了，被拆？何時？」

彷彿不曾存在過。彷彿小康、湘琪在臨時搭建的布景相遇，拍完即拆。橋上的攤販人潮、化緣的和尚都是臨時演員吧？小康那隻耐摔錶敲擊欄杆咚咚咚咚是配音上去吧？湘琪買了他的錶離去，橋也消失了，她送他一塊蛋糕是真的蛋糕嗎...？如果電影裡的湘琪再回來，她去哪裡找小康呢？」

「台北是個獨特而急遽發展的地方，然而在都市發展的經驗當中，幾乎每十年就要經歷一次將舊有都市記憶拋棄以便容納新的都市景觀的經驗，不僅不同世代缺乏對台北城市的共同記憶，許多細膩而感人的回憶也

在地景消失之後而令人遺憾與緬懷。

而在目前眾多保存城市記憶與文化資產的論述及實際行動上，普遍著重在保存或重現古蹟與歷史建築，藉由歷史建築的再生所營造出的公共空間來尋回及凝聚所謂集體的城市記憶。但更貼近民眾日常生活的過渡性建物，卻常因都市發展整體景觀的考量下，例如橫越台北市新地標新光三越大樓以及台北之門的台北火車站上方的忠孝西路天橋，即在站前地下道通行後，因景觀的考量而拆除。

拆除了天橋之後，民眾已無法在天橋上駐足欣賞忠孝東西路車水馬龍的繁榮景象，錯身而過的旅客，特有的攤販文化，在回憶當中彷彿不曾存在過的消失。」(註二)「蔡明亮的電影創作概念在觀察人與周圍環境的關係與互動，從《青少年哪吒》到《你那邊幾點》，他持續以不同的觀點來探討現代都市人的慾望與追求、夢想與孤獨。」

#### 根據影片特性訂定策略——

1.活動地點與影片結合：提醒觀眾「消失的地標我們要如何面對？」

2.22分鐘的影片，挑戰觀眾能否打破以往制式的觀念：「電影的時間長度有一定嗎？」

3.因當時蔡導正在拍攝《不散》，故行銷方式採：重點式宣傳。預售票銷售點與便利超商合作、擴大銷售面。以戲院上映為主、非戲院映演為點綴。

#### ◎執行行動——

與觀眾近距離接觸，進校園。

##### A. 座談或演講，重點進行

因《天》片宣傳期正值《不散》拍攝，故導演無法地毯式舉辦座談或演講，僅重點式的前往政大、中央大學幾處演講或座談。

並與中央大學英文系「電影文化

研究室」合作，該校聘請蔡明亮導演為駐校藝術家，蔡明亮的行銷過程，成為該系「電影行銷課程」的一部份。因之《天》片的推票過程，也成為其觀察蔡式行銷概念執行的機會。

#### B. 設立專屬網站

精心設立《天橋不見了》的專屬網站，包括「浮生若夢」「橋下一群：內含導演手記」「尋找天橋」「不只走過」（電影討論區）

#### ◎ 執行行動二——

##### 形成話題焦點，上媒體

###### A. 街頭義賣預售票：

2003年3月22日，蔡明亮率陳湘琪、李康生等人現身《天橋不見了》的主要場景——台北火車站新光三越百貨公司前廣場，義賣《天橋不見了》預售票。該日所得捐給伊拉克兒童，當時正逢美伊戰爭開打。

###### B. 重點式的上電視、廣播，報紙、雜誌，並與影展結合。

首次在台北電影節亮相，映演一場，乃口碑場，並於映演後隨即現場舉辦座談。

###### C. 別開生面的首映會

2003年4月24日晶華城影城內舉行首映，由音樂人雷光夏與蔡明亮對談，並唱老歌多首，這是蔡明亮第二次以「劇場+電影」的演出形式舉辦電影首映。

#### ◎ 執行行動三——擴大接觸面

###### A. 預售票銷售點擴大：

除了原來的元碁售票系統、部份學校單位或書店代為預售外，這次增加了「全家便利商店」全省連鎖店為銷售點。此乃便利商店首次與電影結合，自2003年4月16日起，在全省該店連鎖通路內預售《天橋不見了》電影票。

###### B. 推出各式預售票「優惠辦法」

因為影片時間僅一般影片的1/4或1/5，故推出各式優惠辦法。

最常見的一套辦法如下：

###### 1. 預售票三大優惠：

優惠一、《天橋不見了》限量珍藏明信片一套。（上映期間憑預售票至戲院兌換，送完為止！）

優惠二、「426與蔡明亮有約，福和戲院拍片之旅」親臨導演新片《不見不散》拍片現場，擔任臨時演員，與導演一同分享即將走入歷史的福和戲院，留下難忘的經驗！

時間 / 4月26日下午一點到五點

地點 / 永和福和戲院（台北縣永和市永利路340號3樓）

優惠三：「蔡明亮導演影友會」會員，4/26福和戲院大會師。當日首批會員將獲得導演簽名照一張。凡購買《天》片預售票者，即成為該會會員，日後將收到相關電影資訊，且搶先參加蔡導新片首映。

###### 2. 購買預售票，八折優待。（如中大「電影文化研究室」售票據點）

第一套辦法將《天》片票房、影友會活動、當時拍片所需（2003/4/1《不散》於福和戲院拍攝）加以結合，既滿足影友親臨拍片現場的心理期待，又符合拍片的經濟效益。第二套辦法則結合學界、戲院業界與電影工作者三方，學界可藉此長期追蹤觀察，以為研究，「對他們來說是一個行銷的課程，不會是個娛樂而已」。電影工作者在校園區塊的立基亦增加穩定度。

###### C. 成立「蔡明亮導演影友會」並舉辦活動

2003年4月18日，於台北京華城旁「全家便利商店」外廣場舉辦影友簽名會，蔡明亮率演員李康生、陳湘琪、楊貴媚、陸弈靜等人一起會影友。



這項活動既能成立種子部隊，掌握基本觀眾群，又能答謝「全家便利商店」加入售票據點之舉，並有推銷預售票之功。

法呂霖電影公司在設計活動時，均具有多重功效，而非單一功效，以期將各方資源做最大發揮。

### ◎結果及評估

該片2003年4月25日於台北京華城影城上映兩週，因恰逢SARS肆虐，檔期又延長兩週。並自5月2日起，在中壢威尼斯影城、台中第一戲院、台南國賓戲院、高雄坎城戲院全省聯映，計五家戲院映演，「非戲院」映演僅零星出現。

較之《你那邊幾點》時戲院三家（台北絕色、總統，台中華納威秀），映期一個月；非戲院映演期長達三個月，散佈於台北、中壢、新竹、嘉義、臺南、高雄等地計五十多處。戲院、非戲院上映的分佈比例，此次又跨前一步。

### ■案例三：不見、不散

2003年12月12日在全省12家戲院上映。

「到了《不見》《不散》時，我延用這個方式。」蔡明亮只在部份作法上加以修正。

### ◎執行行動——

與觀眾近距離接觸，進校園外，也對中學生、企業界員工開講

#### A. 演講及座談，並設立「行銷小組」

《你》片時70多場，至《不見》《不散》時，場次縮減至30多場，涵蓋範圍依舊為台灣北中南地區。雖然演講場次縮減，但總人數並未縮減，並不影響最後效果。當初的構想是，這次改採重點式的大型座談進行，在做法上「整合零星觀眾到達某個相當

數量」，方才前往演講，預計三、四百人的場子才舉辦，演講或座談之後，緊接著推銷《不見》《不散》的預售票。

這一次他有這個條件了，由於之前《你那邊幾點》《天橋不見了》兩趟宣傳下來，已累積出相當的人脈及資源，只要善加運用，守住原有觀眾群，再擴大陣線即可。

蔡明亮說：「原先我的構想是，校園已經很穩定的部份穩住，不會花太多力氣，著力點可以放在外圍的其他科系，然後再擴散到校園內。所以希望有一組人（志願的或付一些車馬費）來和我們共同成立一個行銷小組，一起來做。」

這個小組是成立了，蔡明亮說：「成員很重要，關係著事情的成功與否。第一次我一定要跟他們見面，我要他們很清楚他們為什麼要做這件事情。觀念先溝通清楚，執行細節再由我們公司裡的人去和他們細談。大原則必須先規範出來，先掌握住，其他突發狀況再隨時調整。」

行銷小組的主要任務是經由各種管道推銷預售票。大學是重點之一，原先的構想是，找出各大專院校的種子部隊，如相關科系（如電影、美術、建築、文學等）或老師、社團，與之聯繫，安排演講或座談活動，於演講後直接推票；或將票在相關科系寄售。

由於大型活動不比幾十個人的演講，事先均需詳細的規劃與聯繫，才能將散戶集中；同時要找對對口單位，才能精確的將訊息散播給前兩次已找回的基礎觀眾群，先固票，再拓展，方能收事半功倍之效。切忌執行及聯繫上失誤，已打下的基礎被棄置不用，從頭再來過。

因而行銷小組的機動性、回報功能、Follow up後序活動的能力如何？碰到問題，能否迅速提供解決？

參與這個小組在你的日常作息中排第幾順位？工作態度及工作倫理如何？均影響成敗。蔡明亮覺得，想法沒錯，但這次在執行上仍有許多改進空間，下次有機會他會再試試看。

**B. 設立「不見、不散專屬網頁」，透過網路與影迷互動。**

#### ◎ 執行行動二——上媒體

**A. 宣傳搭著新聞事件走——從威尼斯影展、芝加哥影展、釜山影展、東京影展、亞太影展、法國南特影展至金馬獎等。**



《不散》

《不見》《不散》國內外新聞熱點與上片前的宣傳期得以配合，相關訊息持續出現於電視、廣播、報紙、雜誌中，並與影展結合，彼此平行進行，相輔相成。

如《不散》威尼斯影展參加競賽項目、獲影評人費比西獎，亞太影展獲評審團大獎，南特影展最佳導演、青年觀眾獎，芝加哥影展獲金牌獎。《不見》韓國釜山影展獲最佳影片。而這段期間也正是蔡明亮與李康生勤跑校園的宣傳期。

及至金馬獎入圍時，再做一波宣傳。如兩位女主角的參加典禮的服裝等，擔任頒獎人等，均成為新聞話題。並在12月10日在高雄華納威秀舉

行高雄地區首映，五月天樂團主唱阿信擔任代言人。金馬獎典禮舉辦前一天於台南舉辦首映，以為12月12日全省十二家戲院正式聯映做最後衝刺。

**B. 《不散》先於台北推出口碑場，測試觀眾反應。**

至威尼斯影展參加競賽前幾天，於國內先行推出口碑場，自8/22-8/28一周，每晚七點於台北絕色影城演出一場，七場票卷上網預售，預售期間並有好康禮物相送（購買單張票，送《天橋不見了》VCD；購買套票者，加贈《不見》《不散》CD）。所有票卷被搶購一空，共賣出一千多張票。蔡明亮說：「當時還怕不合規定，後來沒問題，因為我們是『預演』。我出席了一兩場後，就飛往威尼斯了。那是口碑場，我們上網徵求忠實影迷來買票，反應很好。這個東西出去之後，就搭著威尼斯影展的宣傳。」

**C. 11月27日金馬國際影展開幕片《不散》於台北華納威秀映演一場。**

**D. 辦活動：**

仿台灣的選舉造勢，準備30台裝飾著《不見》《不散》的主題車輛，遊街宣傳。

**E. 12月1日起CF在電視頻道播映。**

全家便利商店拍攝暖冬熱食商品拍攝形象廣告，結合電影宣傳，由蔡明亮執導，廠商投下預算千萬打廣告。

#### ◎ 執行行動三——擴大接觸面

**A. 預售票銷售點擴大：**

銷售點與《天橋不見了》一樣。

但這次預售票主力放在全家便利商店及演講後推票。元碁售票系統依舊。新設置「行銷小組」，構思在各校園另行建立據點推票，這方面仍有許多發展空間。

#### B. 推出各式預售票「優惠辦法」，除減價外，並有好康相送。

預購單張票，200元（原價250元），並贈《不見》《不散》紀念版單曲CD一張（包括《不見》主題曲「巴奈/泥娃娃」；《不散》主題曲「姚莉/留戀」；五月天主唱阿信為電影量身之作「不見不散」）。

預購套票者，350元（原價500元）。贈上述單曲CD外，並加贈《天橋不見了》VCD一張。

禮物越送越好，希望吸引更多的觀眾，同時這些禮物均與電影有關，且有收藏價值。

#### ◎ 結果評估

這次在全省華納威秀等十二家戲院同步上映，故之後並無計畫巡迴校園或在非戲院場地映演。較《你那邊幾點》時「戲院、非戲院」均映演的情況，改善許多。

《不散》、《不見》台北票房各為120多萬及80多萬，台灣地區票房約為150萬及100萬左右。第一次執導的李康生，因《不見》連獲韓國釜山影展、荷蘭鹿特丹影展、印度影展，三個國際影展的「最佳影片」，逐漸在國際影展上踏出穩健的第一步，影展獲獎獎金、票房，加上國外賣埠（見Part3）所得，該片成本已經回收。

《不散》的國際賣埠不若以往順利，蔡明亮說：「我當時的感覺是，要不就很好賣，要不就很難賣。好賣是因為它是個綜合武打片的形式，可能在藝術片系統裡是好賣的。事實上不好賣，因為的確是個非常獨特的電影，可能是我的形式走到這個狀態，

就算喜歡的人他不見得敢做這個生意，現在片商越來越不敢搏了。不過發行影片總會有最低消費，也難怪。這次《不散》賣出美加、法國、荷比盧、英國、葡萄牙、斯洛維尼亞、日本、馬來西亞、巴西的版權。對我來說，英國是個新的市場。目前美國、英國、荷比盧、巴西已經上片，日本明年春天上片。」

#### Part3 簿資

籌資方面，蔡明亮的電影資金來源包括：

國內部份——國片輔導金、國內相關機構補助（如文建會補助《不散》後製經費300萬）、票房收入、DVD版權收入、參展得獎獎金。

國外部份——片商投資（如法國方面投資《你那邊幾點》約200萬美金，《天邊一朵雲》150萬歐元），國外賣埠收入，參展得獎獎金。

要吸引國外資金，主要還在於導演魅力。通常是導演去給片商說故事，片商喜歡這個題材，經過精算後，再決定投資什麼題材，投資多少金額。

#### ◎ 《你那邊幾點》

法國投資約200萬美金。該片版權為法方擁有，海外版權由法方處理，售出美國、法國、日本等地。台灣地區電影、電視、錄影帶等版權，則為導演蔡明亮擁有。

#### ◎ 《不見》《不散》

自資拍攝，預算1800萬台幣（不含導演費）。

目前《不散》已經賣出版權的國外地區：美加（電影版權）、英國（電影版權）、法國（分帳方式上演，電影版權未賣斷）、荷比盧（全賣）、葡萄牙、斯洛維尼亞、巴西、日本

(電影版權)、馬來西亞。

《不見》國外版權賣出地區：荷比盧（電影、電視版權分售）、日本。

### 結語：

問蔡明亮，為什麼這麼急切找尋他的台灣觀眾群，還有其他的原因嗎？如果針對世界市場，台灣市場只是小小的彈丸之地，當然有許多人難以忘情，但有些人在不得已下也就放棄了！

「其實我很害怕如果今天我不做，會加速好萊塢大一統、台灣電影沒人看的這個迷思會繼續下去，沒人能夠打破。結果就是台灣會真的變成100%都是好萊塢的天下了。目前好萊塢在台灣的市場佔有率是95%，其他電影5%（註三）。

有人會覺得，你好好經營這5%也很夠了。但我的感覺是，做生意歸做生意，但你也要想到你是台灣人。跟美國放在一起，不就是一個小孩、一個大人，你就是打不過他。為什麼美國要這樣對待小孩子？他只要錢，沒有別的考量。今天他給你錢拍電影，來幫你發行，只是要把其他5%的胃口也變成適合他的東西。最好市場上只有麥當勞，沒有鼎泰豐，也沒有路邊攤。他沒想到他要維持一個文化生態。

本來我所謂的和平共處，是因為我打不過你，又不想跟你吵架，所以我們要找自己的生路。但要清楚外在情勢，他是以大欺小，他太貪心了。我覺得我們在WTO裡電影方面之所以失守，就是敗在某些人的貪欲上，主其事者完全沒有把電影當成文化。」

「目前我只能用一點小小的力量去做一點，讓觀眾啟發認知。

這三部電影能夠順利，就因為這

些無形的助力，不單是學院裡的教授、學生，包括戲院老闆們也逐漸理解我在做什麼，靠大家的支持，才能夠逐步在戲院映演上穩住。」

蔡明亮深耕作者論電影群的結果，已有收穫，隨著他一部一部電影的上映，情況如何，十分值得觀察。它不是大眾電影，但它依舊有存活的空間。至於根據影片的獨有特性，量身打造行銷策略，持續深耕觀眾的作法，我認為，這是找回國片觀眾的不二法門。2004年9月起，以吳乙峰的紀錄片《生命》主打所推出的「全景映像祭」，四部紀錄片走入院線，持續發燒，台北映演兩個月之後，轉戰中南部，即為例証。其與蔡明亮的片子性質不同，推片的方式也不同，但有一點相同：針對影片特性，量身打造，確實執行，去找出它的觀眾群。

註一：《你那邊幾點》2002年3月15日在台灣上片之前，在國外已是各大影展的常客，如多倫多影展、鹿特丹影展、紐約影展、芝加哥影展、此外，各地文化及電影中心、藝術館，也邀約不斷。

如2001年6-7月美國林肯中心舉辦「蔡明亮回顧展」，主辦單位原本欲以此為《你那邊幾點》10月在美國的上片先行暖身。不幸遇上911恐怖攻擊事件，《你》美國上片延至2002年3月。

「美國電影學院影展」(AFI Festival)、「安省影展」(Cinematheque Ontario)

11月放映《你那邊幾點》並策劃「蔡明亮影展」。「安省影展」並將之與侯孝賢導演並列為「台灣電影大師」(Two Taiwanese Masters : 1,2)，同時舉行二位導演的回顧展。

「倫敦當代藝術館」(ICA) 則於6/21-7/30放映《你那邊幾點》。

註二：出自《天橋不見了》專屬網頁  
<http://theskywalkisgone.kingnet.com.tw/>」，  
 橋下一群（導演手記）

註三：2001年1至10月，國內影片發行11部，全年發行數降至1996年以來最低。以台北首輪院線為例，影片票房收入163萬多元，僅佔全部電影票收入的0.08%，也創1996年以來的新低點。

在此同時，189部好萊塢等其他地區影片被引進國內，台北首輪院線票房收入超過18.94億元，佔全部票房收入的95.92%。

## 一個百萬檔案：《殺人計畫》行銷術

文》謝仁昌



2002年上映的《雙瞳》挾其美商哥倫比亞的豐厚外資，在影片製作和行銷通路雙向並行的規畫下，採《臥虎藏龍》的行銷模式，在台灣創下三天破四千萬台幣的票房佳績，為當年賣座最佳的國片。2004年《十七歲的天空》以台幣四百萬資金做為拍攝、後期、行銷，以及發行的總費用，宣傳手法準確掌握對影片有高度興趣的六、七年級觀眾群，以台幣六百餘萬的票房成績傲視近年來沒有外資挹注的國片的賣座低迷，再加上海外版權已陸續賣出美、德、日、泰、港、菲和以色列等國，可謂小兵立大功，其所創造的利潤和製作模式不容小覷。

回顧2003年的國片，《殺人計畫》的導演瞿友寧挾其電視偶像劇《薔薇之戀》成功的威力，順勢推出其嘔心瀝血的電影作品《殺人計畫》。瞿友寧在影片完成之後才有餘裕思考行銷和發行的問題，他借鏡台灣獨立製片

的發行例子，也參考商業電影的發行模式，自己亦嘗試新的行銷手法。因為國片輔導政策的上映期限壓力，檔期在《魔戒III》和《無間道III》之間內外夾殺，《殺人計畫》終究難以突圍。

最後在台灣上映的總票房成績是台幣一百三

十萬，高居當年國片票房首位，瞿友寧對票房仍不夠滿意，但完整的行銷和發行經驗對一個獨立製片工作者而言，至少往前邁進了一大步。當初堅持發行自己的影片，立意於發行經驗的累積和進一步瞭解資源上整合的可能，經由這次實地操作，他對獨立製片的行銷模式累積了更多心得，可做為瞿友寧下次影片發行上的考量和評估，亦可以做為台灣獨立創作在行銷發行上的參考。

### 從籌畫階段談起

《殺人計畫》是2000年得獎的新聞局優良電影劇本，故事裡很細膩地處理兩個女生的心理過程，瞿友寧看了很喜歡，便主動和作者林純華接觸，不巧當時她正和一個女導演進行這個劇作的合作，所以瞿友寧就先停了下來。他偶爾還是會想起這個故

事，2001年打電話給林純華時，她說原先的計畫停擺了，他把握這次機會和她進一步討論執行上的細節。

《殺人計畫》吸引瞿友寧的部分不完全是黑暗驚悚的層面，而是是比較人文關懷的那一面，他很好奇其中一個女孩的世界怎麼那麼灰色，那麼大的仇恨是如何產生的？林純華的版本以第一人稱的觀點去看女性之間的親暱與背叛，情感的涉入很深；瞿友寧用比較客觀的方式去挖掘這兩個角色的表像背後所隱藏的世界，電影中出現的漫畫和同人誌的扮裝部分都是和兩位演員相處後發展出來的情節。

如何很準確地詮釋女性之間微妙的情感，如何將文字予以影像化，當時對瞿友寧是一大挑戰。瞿友寧說自己是一個比較細膩的人，也不特別男性化，在他的成長過程中女性長輩很多，他一直很願意和很多人聊天，這樣的特質讓他很能感受女性在成長過程中的那個階段。在拍攝之前瞿友寧做了很多功課，他花了兩、三個月的時間和這兩位主角相處，像看電影、吃大餐等等沒有負擔的相處，在這過程中也丟了一些表演訓練的功課，還和她們交換日記。但絕大部分的時間還是專注在討論劇本，看她們的角色在那個處境會說出什麼樣的對白？會有哪些反應？這兩個角色順完，她們和導演之間已經建立出彼此信任的良好基礎。

在修改劇本的過程中，瞿友寧隱約感覺到原來的劇本不是那麼具有市場性，就特別強化前半段她們很濃烈的感情的文藝風格，以及後半段慢慢轉入猜疑、嫉妒，甚至仇殺的驚悚世界，希望一部片子能融合兩種節奏，兩個風格。原本以為當屆的輔導金不會入選，瞿友寧計畫再花一年時間好好調整劇本，正巧那年獲得一千萬的電影輔導金，就決定拍了。既然機會

來到眼前，瞿友寧便自行又籌措了一千萬來拍攝《殺人計畫》。

### 電影發行前的多方評估

2001至2002年間拍攝《殺人計畫》，一共花了六個月的拍攝期，兩位主角在開學之後，每個月大概只用了七、八天來拍攝。《殺人計畫》殺青之後瞿友寧接拍了電視偶像劇《薔薇之戀》，直到電視劇拍完才真正有時間思考《殺人計畫》的上片問題。囿於電影輔導金的規定，上片時間必須趕在2003年的年底之前，在別無選擇的情況下，上映檔期也只能夾在《魔戒III》和《無間道III》之間。

早年的瞿友寧因為受到風格性很強的導演如賈木許（Jim Jarmusch）和格林那威（Peter Greenaway）的影響，1997年拍攝的第一部劇情片《假面超人》試圖以風格化較強的表現方式，很有意識地以黑色喜劇的電影類型和台灣新電影的城鄉懷舊和歷史命題做市場區隔。《假面超人》製作費花了八百多萬，輔導金五百萬，後補第二順位補上，由於當時對電影執行方式的不夠成熟，在評價和票房上都失利的情況下賠了大約兩百萬元。

瞿友寧有了《假面超人》發行上的前車之鑑後，這次便顯得更小心翼翼。上片前瞿友寧也考慮過是否請發行商來發行《殺人計畫》，美商發行公司長期對台灣電影的評估，對每一部電影的市場性有其準確的估量方式，影片的類型、電影的卡司、導演的知名度，以及電影相關的話題性，該投入多少的行銷成本和戲院總數等等，電影做為一種商品，他們對電影種種客觀條件的考量極其嚴苛，如果達不到他們的標準，後續的合作就無需再談。有些國片的發行片商有些還是把主力放在電影上映後錄影帶的發

行上；此外，國片發行片商的行銷概念仍十分保守，這樣的行銷手法對發行有卡司的港片來說不會產生太大問題，但對條件單薄的獨立製作會是傷害，電影常常只是消極地默默上片，所以瞿友寧決定自己征戰，累積更多發行經驗。

在《殺人計畫》行銷和發行前，瞿友寧也參考了幾部國片像《黑暗之光》、《美麗時光》、《你那邊幾點》和《雙瞳》等成功的例子，保留這些影片發行的優點，例如製作別緻的DM、增加週邊產品的曝光度、試著結合MV在電視上播出的機會、晚上七點場的映後座談和觀影感受的留言板等等的設計，以戲院包場的方式自負票房的盈虧。10月初《薔薇之戀》殺青，11月18日《殺人計畫》在中南部上片，11月25日在台北上映。一個多月的宣傳期，全公司的人手嚴重不足，弄得人仰馬翻，還好《薔薇之戀》網路家族的朋友來幫忙，才稍稍喘了一口氣。

### 《殺人計畫》的行銷策略

《殺人計畫》從後製完成到上片的時間相隔一年，中間卡了《薔薇之戀》的拍攝，行銷發行的執行工作很短促，大概是上片前一個多月的時間。瞿友寧說如果電影拍攝完成，進入後製之後就開始做發行上的規畫，電影就不會是146分鐘的長度，兩個主要角色的塑造、包裝，以及形象上的曝光也都會有計畫地和媒體接觸。上片前人力不足，空有一些想法，但沒有人去執行是一個致命傷。瞿友寧當時的勝算是《薔薇之戀》，透過《薔薇之戀》的高收視率很多人認識他，這些戲迷會想看看他拍的電影。瞿友寧以《薔薇之戀》做為他的後盾和基礎，在電影的記者會和首映會上都請《薔薇之戀》的演員到場造勢。

《殺人計畫》不是男性會趨之若鶩，走到電影院來看的影片，瞿友寧一開始便將觀眾鎖定在國中、高中的女生。他從電影角色出發，認為國、高中是女性是很重要的成長階段，可以透過女性的同理心來打動女性觀眾，藉由電影引起更大的迴響和共鳴。據瞿友寧的觀察，在女性的成長過程中，在進入社會前的這個階段，女性通常視男性為異類，她們相互依賴，需要同性保護的狀態，在外人眼裡近乎同性戀的朋友關係，所以瞿友寧把國、高中女生這段情誼放大，成為海報、DM設計上的文宣焦點，以及在網絡和討論區傳達此類訊息，並喚回那些已經遠離這個階段的女性族群的記憶。

最後我們看到《殺人計畫》的上映海報所呈現的還是如片名緊緊相扣的驚悚調子，雖然英文片名是接近女性溫情的「My Whispering Plan」，但對台灣觀眾並不具影響作用。瞿友寧承認這是他在文宣執行上不確定性的一個反映，因為海報定版的時間比較早，另外，他也試圖吸引對驚悚片有興趣的族群，海報就沒有針對日後討論的宣傳重點重新設計，所以在往後的校園演講和網路行銷上就特別側重女性溫婉面的宣傳方向。

除了在文宣上強調成長中女性的親密關係外，瞿友寧先後跑了五十場校園，《殺人計畫》的文宣團隊主動和學校的學生活動中心和電影社團聯絡，以合辦活動或座談會的形式進行。演講的主題以「從《薔薇之戀》到《殺人計畫》」來擴大影響層面，因為《薔薇之戀》很受歡迎，校園巡迴行銷的活動也相對進行得很順利。《殺人計畫》在台北、台中、台南和高雄四個地方上片，只要是這四個上映地點週邊的學校他都走遍了。瞿友寧最後評估各個行銷管道，校園座談的效果是最佔優勢的。





《薔薇之戀》的成功，戲迷在奇摩家族設立了「薔薇家族」，翟友寧以暱稱「那ㄍ薔薇ㄉ維熊」在網路上和家族網友打成一片，他寫在留言板上的心情故事和小點滴，無形中和網友建立了良好的關係，這些死忠的家族網友動員其人氣傳播的影響力，因而幫了很多忙，翟友寧未曾預期網路傳播的力量如此驚人。

### 行銷規畫與影片製作齊頭並進

因為檔期和電影拷貝的因素，《殺人計畫》從中南部先上映一個星期，然後再回台北上映一個月，從票房的成績來看，主力還是在台北。南北總共一個多月的票房約一百三十萬台幣，台北占了一百萬；以售票的比率來看，預售票大約佔了總票房的七成。預售票是一個用片盒包裹的紀念

盒設計，裡面有兩張票和一些可以彼此分享的小東西，這是從唱片市場學來的包裝法，引起觀眾相當的購買慾，可惜的是紀念盒只在預售的戲院、瞿友寧負責的氣氣電影公司或透過郵購的方式購得，未能打開流動的量販通路，不然成績可以更好。

《殺人計畫》花了1800萬的製作成本，扣除錄影帶、VCD和DVD的出租通路、有線／無線電視授權金和國際版權費等等的成績大約是250萬，新聞局國片輔導金1000萬，再加上文宣發行的費用和瞿友寧的導演費，最後結算還虧了600萬台幣左右，現在唯一可能還有的收入是DVD的公播和私人收藏的銷售成績。

瞿友寧認為電影開拍前的行銷規畫和影片製作應該是齊頭並進的，每一部電影在開拍前都應該找到一個最適合的行銷模式和宣傳重點，在拍攝進行中有計畫地做媒體曝光，或將火力集中到最後，準確命中電影的觀眾，不管是商業電影或藝術電影，在今日分眾越趨細密的觀眾群中找到電影的行銷定位。瞿友寧說再拮据的狀態，在上片前至少要有三個月的時間來規畫，從文宣內容、行銷手法、媒體曝光、記者會、首映會以及相關造勢活動到預售票販賣、戲院選定到上映時的對談安排等等，林林總總瑣碎的工作以三個月的工作時間來分配仍嫌侷促。

參考當年台灣劇場最興盛時期的行銷模式，在每部作品結束後都會預告下一檔的作品，讓觀眾持續關注，甚至以預售票的方式留住一些基礎的戲迷，之後再陸續影響一些新的觀眾加入，逐步增加看國片的觀眾群。這是瞿友寧目前正在努力的方向，以公司出品的影像創作為質精的品牌保證，他計畫每年至少推出一部電影，在影片上映時同時預告下一部電影的

內容，讓觀眾期待下一部電影，也利用家族網站的力量向外擴展其影響力。

瞿友寧經過《假面超人》和《殺人計畫》的實戰操演，他更清楚市場操作的可變因素和市場行銷的重要技巧，從片名、片型、卡司、品牌認定、市場區隔、宣傳媒體操作、檔期安排等等行銷和發行的元素，加上他對電視偶像劇的熟練操作，瞿友寧在整體脈絡中找到了和市場溝通的能力，也掌握了和觀眾對話的要領。瞿友寧剛完成以HD拍攝，由光良和曾寶儀主演的歌舞喜劇《英勇戰士俏姑娘》，這次他從製片到發行的一貫思考，清楚檢驗電影內容類型以及延伸至未來行銷市場上的每個環節，並結合了更多的資源，例如公視人生劇展、新聞局國片輔導金、國內企業投資等等，充裕的資金讓他安心創作，本片預計在明年二月上片時，在行銷和發行的規畫上也能更加完備。

瞿友寧相信電影是用導演的誠意創作出來的，從市場回推到創作的原點，或從故事的源頭開始發展到市場，票房不是唯一的考量。電影做為一個相對性嚴肅的媒體，他在影像的世界裡奮鬥多年，窮盡所能辛苦地學習從製片到發行的技巧，無非就是想讓資源不足、條件不佳的獨立創作推展開來，透過電影以親切的態度和觀眾對話。如果創作過程是艱辛而寂寞的，台灣的觀眾還能在好萊塢電影的環伺下，驚喜於台灣仍有一些滿懷理想的導演在電影的夢土上孜孜不倦，這是台灣觀眾的幸運，如果台灣的觀眾在觀看這些電影的過程中仍有一點感動、有一些迴響，無疑是瞿友寧最想要的，這些回應亦是對他長久以來在影像上耕耘的一聲禮讚。

\*本文整理自2004年9月筆者對導演瞿友寧的專訪。

許願池上的彩虹橋

# 電影菲林中的一次出草行動 訪魏德聖談《賽德克·巴萊》

文》鄭立明



2001年，莫那魯道，這位霧社事件中的主要人物，躍上了二十元硬幣上成為的原住民英雄人物。我們的青年導演魏德聖，想要以兩億元為霧社英雄拍一部電影。他先自行籌了兩百多萬，拍了一部前導片。兩百多萬，可是十多萬枚的二十元硬幣呢，可以填滿台灣的很多座許願池了。更何況二億？那就是千萬枚了。全世界的許願池加起來都不夠用了吧！這麼大的願望，島嶼本身絕對容納不了，肯定要拉攏海外才負擔得起千萬枚這麼大數量金額的投擲，才能搭起一座電影的彩虹橋吧。

## \* 霧社大夢的前導

說起《賽德克·巴萊》這場電影大夢的緣起，是1997年新導演魏德聖在電視上看到東部原住民為「還我土地」運動，到行政院前進行的抗議畫面時萌芽的。

時值香港主權剛好要回歸大陸，兩相對比的諷刺性觸動了小魏，勾起

了想對過去課本上印象模糊的霧社事件一探究竟的好奇心，便開始到書局去翻閱相關書籍，結果一路讀下來，讀得熱血澎湃。真有恨不能生在那個時代，與他們一起扛槍作戰的感覺。很快地，小魏便開始提筆寫劇本，想要以電影為霧社事件、為莫那魯道立傳。

除了文獻閱讀之外，魏德聖還曾與那本點燃他熱火的《霧社事件》漫畫作者，邱若龍，一起到部落去拍攝《嘎雅—1930年的霧社事件》紀錄片，而與當地賽德克族朋友有更進一步的接觸。一起談起拍片計畫就興致勃勃的小魏，言談中無時不刻地表現出對莫那魯道的高度景仰，與想和他一起去打戰的衝動。拍好一部《賽德克·巴萊》，為台灣電影打一場光榮戰役的熱火在內心燃燒著。

劇本寫出來了，2000年得到優良劇本獎。之後，在實務上小魏也參與《雙瞳》這部國際製作，擔任副導的工作讓他有了在台、港、澳三方國際人才之間統合協調的經驗，提升了眼

界，也讓小魏覺得更有把握在台灣現有環境下，如何掌握現有資源，開發最大可能的電影製作。一切，似乎按部就班的在進行著。

不過，另一個同樣以霧社事件為背景，由公共電視出資、萬仁導演執拍的《風中緋櫻》卻開始進行了。小魏眼睜睜看著自己心心念念的題材，正在一個名氣資歷都更大的導演手上進行著。雖說兩者切入角度不同、觀點不同，不過這一點都不能讓小魏免除焦慮。這將使得《賽德克·巴萊》的籌資行動增添更多的阻力與變數。一方面，作為一個新進晚輩為避免有失莽撞，小魏禮貌性地輾轉讓萬仁知道自己這般的拍攝計畫。一方面也迫使自己做出更積極的動作。此外，妻子懷孕，即將為人父的壓力，更加刺激了小魏必須加緊腳步，及早作為的念頭。

因此在幾次找錢的場合，受夠了質疑與不信任的眼光之後。為了讓人看到這部電影的可能性。他不惜四處告貸，擠出了兩百多萬，為《賽德克·巴萊》製作一個具有說服力的前導片。

這是台灣電影第一次有導演在拍片之前，專為籌資而拍了一部前導片，為的給人們對將來的成果有個信心與想像。事實上，台灣電影在影片投資者與生產者之間，的確也沒能建立起一套互信互通的遊戲規則；況且長期以來電影產業的蕭條，早也令投資人失去信心、聞影色變。這使得為電影籌資過程，往往變成一項異常艱苦而又徒勞無功的戰役。為取信於人，魏德聖選擇自己先跨出一步，先行製作一段5分鐘的試拍段落，讓人眼見為憑，免得費盡力氣，仍讓人覺得空口誇言。

不過，這第一次，很有可能也會是唯一的一次了。一次空前的壯舉嗎？不！還不算。

對小魏來說，這還只是這次壯舉之前的拋磚引玉。只是這一磚，是一塊金磚，它已經花了小魏四處告貸、東拼西湊來的二百五十萬以上的台幣。果然，拍出來的成果光彩耀人。小魏證明他處理壯闊場面史詩氣氛的導演能力；然而這奮力一擲，要想在當前台灣電影環境中引起波瀾壯闊，還是很有差距的。

這5分鐘的前導片，不但在公開場合播映，為了吸引更多可能潛在的國內外投資者浮出水面，也有在網路上提供點選觀看的建置。影片的氣勢、質感，引起眾人鼓掌叫好，不過半年過去了，資金籌募仍然沒有大幅進展。

七百萬美元、二億台幣的資金是這部電影的預算目標。很多人懷疑拍電影一定得要這麼花這麼多錢嗎？小魏強調以試拍片目前看到的品質所需的製作條件來估算，這樣的數目並不為過。而從當前這支精雕細琢的短片，已經耗費不菲的情況看來，顯然也所言不虛。不過面對悽慘惡劣的電影產製環境，即令不缺滿腔赴湯蹈火的決心，也實在難能有操之在我的樂觀。小魏也明白這個舉動是賭注，雖說不乏奮戰到底的決心。也有通過大型製作考驗的拍片能力，小魏卻在籌資過程的一波三折，面臨最嚴峻的現實考驗。

拍一個5分鐘的前導片，為什麼需要到兩百五十萬以上呢？對於這樣的質疑，小魏解釋，這個五分鐘試拍段落，是完全把它當作正規拍攝之前的作業程序的，所有的包括演員選角、服裝考究、特效技術每一個環節都毫不含糊的。

影片質感的確也沒有讓人失望，幾乎是以廣告片對每一秒精雕細琢的做工來製作的。當然，也不是沒有失誤之處，比如說砍頭畫面不夠逼真，小魏也直接承認這是導演自己一時心

急沒有等到特效人員才拍所造成的後果，而非技術不夠的緣故。

\*熱烈鼓掌的雙手，冷淡以對的金錢

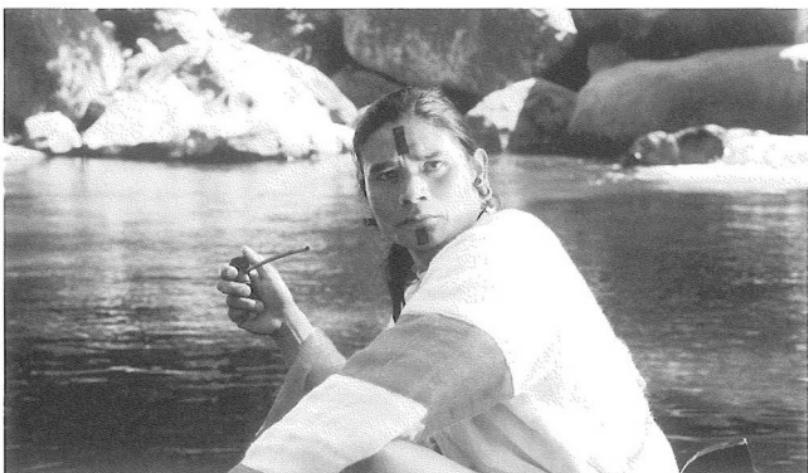
國際上的反應，先是在釜山影展，驚動了國際片商米高梅以為片子已經拍完，主動徵詢商洽談代理發行的可能。短短的5分鐘，的確觀眾有史詩電影的精彩片段廣告的錯覺。不過，看過的人拍掌叫好，大方握手鼓勵，但是勸募資金的時候，投資者卻又紛紛背過手去，說什麼如果電影開拍，可以投資多少云云；而實情是片子正等著這些錢才能開拍。

相對於金主的淡漠，一般觀眾反倒是熱誠可感，紛紛五百一千地慷慨解囊。本來，小魏一概謝絕觀眾的零星捐助，不過，二億籌資行動持續膠

專戶的監督者。並定下了從2004年二月起，一年之內若是片子未達拍攝啟用門檻，將解散基金，捐給與原住民服務相關的公益或慈善團體。

\*繁盛的櫻花遇上蒼茫的霧色，Gaya 對決武士道

「賽德克・巴萊」在賽德克語的意思是「真正的人」。他們遵守Gaya（祖訓），過著男獵女織的生活，前導片也主要集中表現在戰爭中的男人。部落裡的男人必須要出草，成功的獵首，才能獲得紋面的資格，而臉上有紋面榮耀的人才能在彩虹橋上與祖先相見。短短的五分鐘大抵傳達了為了維護部落信仰與尊嚴，而血戰日本兵的行動，以及寧死不屈的勇士們終於在登上彩虹橋的傳說。



著。雖然，實際拍攝無法仰賴這些五百、一千的零星捐款；不過一個名字、一分熱情，這些熱烈的反應名單背後，也代表這部電影未來擁有多少基本觀眾，對於投資者應是一份值得重視的有力數據。小魏決定進行信託、以昭公信，由國泰世華銀行成立專戶，並委託影評人聞天祥作為捐款

要求以原住民語言以及任用非職業演員的方式來重建霧社事件史實，與預算以七百萬美元、二億台幣資金來拍攝的一部有國際眼光與市場的電影，這兩者之間潛藏的矛盾與可能遭遇的衝突，小魏並非毫無意識。不過，對於是否可能邀請國外明星擔綱，或者改以漢語、英語發音等遷就

國際市場考量？小魏的態度是斷然否定的，他認為這段史實怎麼拍，還是要有一定基本原則要堅持，他可以集中在鏡頭表現與戲劇性經營來達到吸引觀眾的目標，否則若要不倫不類地讓莫那魯道講漢語或英語，那他寧願不拍。

1930年說近不近，說遠也不遠。在這段史實中將莫那魯道與族人塑造為悲劇性英雄，是無可疑義。不過，一度過度英雄化了抗暴舉動，是不是有可能反過來傷害、或者污名了霧社事件當中的另外一方呢？

當初日本在「以夷制夷」的策略挑撥之下，組成的「味方番」（日方的朋友）襲擊隊，被利用來為其復仇的土魯閣、道澤、萬大等部落，同樣屬於歷史悲劇下的犧牲者。在時過境遷之後，若仍要背負污名與罪惡感，實是一分不可承受之重。關於這些，小魏也在思考不陷入黑白二分的處理方式。不過，一旦為了影像吸引力而推高戲劇性之時，是不是能同時兼能擁有寬容之道？其結果，也不盡然是導演意願所能左右的。只是盡力為之，若仍有缺憾，小魏也坦言得承認自己的侷限，認同自己的角色並非歷史研究者，而是一個說故事的人。

他補充，《賽德克·巴萊》是從戰爭中的人的觀點來看霧社事件的，若有可能，他其實很想在完成這部片之後，拍一部紀錄片，從另外一個觀點來看，去紀錄那些在大難中存活下來的人，是怎麼繼續生活下去、過下去的。

至於《賽德克·巴萊》計畫，對霧社事件這個主題的處理，將不會單純的停留在抗日戰爭的意義上，電影將霧社事件定調在這是一場為信仰而戰、而走向集體求死的壯烈行為。

捨棄生命的求什麼？當然是作一個「賽德克·巴萊」、一個真正的人。能到彩虹橋與祖先們的靈魂相

聚，關係部落精神的祖靈信仰。

### \*莽莽的自然，燃燒的菲林

都是霧色太美麗，都是櫻花太漂亮了，賽德克人才會出草，而日本人才發動屠殺，在小魏的描述下，彷彿這是大自然發動的一場戰爭，而血戰的鬥士只是一顆顆被無形力量驅使的棋子。

究竟，這是導演對壯美的一場耽溺？或者是看透了莽莽自然中的、一次強弱更迭、一場法則搬演？我好奇著……

「如果有到一億就能拍得下去了，我願意再想辦法去貸一億，但是……」。導演的意志與電影生態之間也再進行一種對決，一次拉扯。最壞的打算是讓自己老了，沒有後悔。

據說楊德昌看了片子之後，要公司員工隔天早上一起來看片。這位小魏視為精神啟蒙的導演這麼和小魏說：「你們這個年代的人比我們更辛苦，我們那個時代電影還有那個環境，而你們現在沒有，要花比我們多十倍的努力，還不一定能有成就。」

我想這不只是新導演魏德聖的一次試金石，還是台灣電影長期以來一直需要進行的一場演化的歷練。

不過，總得讓他有機會拍成，我們有機會看到，才算數。這麼說來，這個年代拍電影的，看電影的，都還有作大夢的能力呢！這部短片是小魏出草獵首的成果，接下來呢，就看那些的投資者眼光了。燃燒的菲林如同莽莽的自然，不是單憑我們一方能夠獨力成就的。

備註：《賽德克·巴萊》已經出版原著劇本小說，附有其五分鐘前導片DVD，由平裝本出版有限公司出版發行。

# 市場與發行>>



## 2003年電影市場總覽

文》王清華

### 一、SARS對電影造成的慘重打擊

2003年影響全球最重大的事件，莫過於SARS肆虐所帶給人們的驚恐。但SARS事件對台灣娛樂事業的影響，卻有正負兩面。

2003年4月之後，由於疫情的擴散與死亡人數的持續增加，政府衛生單位極力宣導群眾盡量避免出入公共場所，因此導致全國民眾減少外出，避居家中，而致影碟出租店業績大幅躍增，較SARS爆發前成長了15%~20%。甚如亞藝影音連鎖店不但降價促銷，還大送SARS防治光碟，藉機搶占市場。

此外，電視電影台也大蒙其利，SARS期間，平均收視率上升兩成左右。

但是屬於「公共場所」的電影院業就慘了。雖然映演業者加強清潔與消毒，加裝最新奈米光觸媒消毒等空氣濾淨系統或紫外線殺菌燈，並實施進場量體溫、戴口罩等，用各項防疫措施，甚至用直接降價方式來挽回流失的觀眾，但成效都不彰。

位在離SARS爆發源「和平醫院」不遠的台北市西門鬧區，更是疫情慘重。在五月SARS的高峰期，平均業績流失八成，戲院只得紛紛安排員工輪休並取消場次，以節省開支。

西門鬧區以外的台北地區，戲院業的業績平均也跌掉了四成。台北東區的「華納威秀」及「喜滿客」兩大影城，由於經營成本高昂，受創尤

深，大大影響了全年獲利。

映演業的慘狀也直接投射到發片業的片商身上。以五月為例，外片僅有八部影片上片，創下單月上片最低紀錄。四月雖有十九部片上映，但那是在三月底SARS爆發前就早經排定的影片，已難以更動了。

四月底上片的《X戰警2》，原預期有超過六千萬的票房，最終只得二千三百餘萬。

五月中旬上映的《駭客任務：重裝上陣》，原預估票房為一億五千萬，雖在映期不斷延長的情形下，也只勉強衝上了八千萬關。

所幸進入七月暑假時，SARS也已接近尾聲；八月上片數回升到二十一部片，乃是在原排檔期被打亂的情形下，片商紛紛搶搭暑期末班車，期待票房能稍加挹注。

值得注意的是：在五月外片只有八部新片上映的慘淡情況下，華語片卻有七部推出上片，是華語片全年推出最多的月份（與十一月相同），此消彼長，並非華語片無懼SARS，而是在外片暫不出片的情況下，華語電影才能在此夾縫中稍稍求生圖存罷了。

### 二、外片票房數字為近五年最低

2003年全年所上映的中外影片及票房數字一如表一。

若以最近五年來的上映影片數與票房數字做一比較，其間的變化消長則可一目瞭然（表二）。

表一

項目	上片總數(新片/舊片)	票房總數
外片	188 (178 / 10)	1,852,285,074
華語片	50 (45 / 5)	146,961,195
小型影展外片	76 (11 / 65)	3,196,250
小型影展華語片	8 (5 / 3)	465,994
總計	322 (239 / 83)	2,002,908,513

(單位：元)

表二

	外片數(新/舊)	票房	華語片數(新/舊)	票房	總票房
2003	264 (189/75)	1,855,481,324	58 (50/8)	147,427,244	2,002,908,513
2002	236 (231/5)	2,283,205,155	47 (45/2)	108,327,750	2,393,826,470
2001	198 (196/2)	2,178,971,200	56 (55/1)	105,765,940	2,284,737,140
2000	252 (251/1)	2,558,500,900	92 (89/3)	185,077,335	2,743,578,235
1999	260 (257/3)	2,507,473,160	101 (101/0)	58,401,575	2,565,874,735

\*註：以上數字均加計小型影展票房

就票房總數以觀，很清楚的可以看出2003年的數字，外片新片數與市場總票房均創近五年的新低（實際上是近十年來的最低）。

再進一步分析，則可以發覺，外片票房數字也是自1994起大量開放外片拷貝進口與放寬映演廳數後，台北市總市值首度低於20億元的一年，只得18億5千5百餘萬；若與1997年的31億4千6百餘萬相較，整整少了40%以上，可見SARS對2003年外片電影市場影響之大。

2003年華語片票房的1億4千7百餘萬，單看數字為近五年來的次高，其實也頗有玄機。

華語片名列第一名的《英雄》(票房74,758,930)及第二名的《向左走·向右走》(票房27,380,280)，都是由美商公司所發行，兩片票房合計逾億，其他56部片合計只得4千6百餘萬，每部片平均才80餘萬，完全不成比例。

2003年小型影展的影片數總計達84部，看似增加，其實完全不是那麼回事。其中外片的76部影片中，65部都是已放映過的舊片。

小型影展中的外片，之所以舊片偏多，則與戲院經營有關。

位居長春路的「長春戲院」，為

與隔壁的「學者影城」有所區隔，遂在排片策略上改弦更張，一方面走「真善美」戲院的藝術電影院經營模式；一方面大量以專題方式上映各式舊片，2003年一整年即辦理了「十大外片回顧展」、「金獎名片回顧展」、「奧斯卡得獎外片回顧展」、「六國聯影一週賞」、「九月最好看影展」、「金馬四十回顧展」。其中「十大外片回顧展」是與「中國影評人協會」合作；「金馬四十回顧展」則是與金馬獎合作。

而辦了多年的春暉公司「絕色影展」，及中藝公司的影展，則已因該兩公司的經營變化而銷聲匿跡。

### 三、外片與華語片年度的前十名

2003年外片與華語影片賣座最佳的前十名及其票房數如下：

2003年的外片中，破億影片僅得一部，遠遜於2002年的五部，除了SARS因素，整體影片的素質不佳及網路與盜版猖獗，也嚴重侵蝕了市值。《駭客任務：重裝上陣》固如前述，五月間上片正值SARS高峰期而大受影響；《007第20集：誰與爭鋒》即為盜版的最大受害者。

表三

	外片(發行商)	票房數字	華語片(發行商)	票房數字
1	魔戒三部曲：王者再臨（中環）	200,536,235	英雄（福斯）	74,758,930
2	駭客任務：重裝上陣（華納）	81,434,095	向左走・向右走（華納）	27,380,280
3	海底總動員（博偉）	71,915,310	無間道III：終極無間（群體）	17,347,220
4	神鬼交鋒（環球）	68,115,390	三更（群體）	10,656,810
5	神鬼奇航：鬼盜船魔咒（博偉）	66,560,730	無間道II（群體）	9,686,680
6	007第20集：誰與爭鋒（福斯）	65,450,135	大隻佬（朋馳）	2,918,010
7	駭客任務完結篇：最後戰役（華納）	64,880,155	咒樂園（華納）	2,610,375
8	王牌天神（博偉）	63,387,225	金雞（華納）	1,827,375
9	綠巨人浩克（環球）	57,464,145	天地英雄（哥倫比亞）	1,569,345
10	古墓奇兵 風起雲湧（派拉蒙）	54,209,210	千機變（學者）	1,427,475

該片美國是在2002年底上片，發行商福斯公司特地選在國內的春節檔2003年元月底上片，相隔一個多月，結果各式盜版充斥各地，原預計上看一億兩千萬元票房，結果只得六千五百餘萬，是近數年來007系列的最低紀錄（2000年第19集《縱橫天下》，票房103,517,585；1998年第18集《明日帝國》，票房117,996,990）。

此外，排名第一的《魔戒三部曲：王者再臨》雖為「中環」公司的影片，實際則由福斯發行，因此前十名的影片中，全部是美商公司所發行的影片，前兩三年還能躋身前十大影片發行商的獨立片商如「邁拓」、「春暉」、「年代」等，俱已全部出局，台灣的外片市場，從片源到發行乃致映演戲院一條鞭，盡成美商天下。

不僅外片如此，華語片也不例外。在賣座的前十大中，除了「群體」尚占有一席之地外，美商公司竟占有半壁江山，十部有五部是由美商所發行。

美商博偉公司轄下的哥倫比亞公司，是美商中最早涉足華語影片的發行商，曾引進大陸導演張藝謀的作品《一個也不能少》、《我的父親母親》等，2002年還發行了大陸影片《大腕》及香港片《想飛》。但到了2003年，美商華納公司、福斯公司也都紛紛發行華語影片，其結果是一方面帶動了

華語影片的氣勢，另方面則壓縮了原有華語片商的經營空間而愈見困頓。

其中，華納兄弟公司總共發行了《金雞》、《咒樂園》、《向左走・向右走》等三部為最多，福斯公司發行了《英雄》及《幸福時光》兩部，創造了七千四百餘萬的業績。

另外，發行商中新增的紜濬公司，是原學者電影公司的變體，掛名負責人的是原「學者電影公司」負責人蔡松林的妻子盧美惠。不過，除了《千機變》投資較大但回收不成比例外，其它幾部影片如《熱血青年》、《常在我心》等，都是在自家的「學者影城」上映，基本上還是為了供應錄影帶而上片，票房數字均無足觀。

在整個華語電影的發行上，除了群體與龍祥兩家公司外，本土的華語片發行商一年或一、兩部，或兩、三部，已難成氣候，而票房數字更是慘不忍睹；中影公司2003年發行了四部華語影片，總票房不超過一百萬元。

#### 四、中外影片市場盡是美商天下

2003年外片與華語影片的整體賣座票房配置，可由表四窺其總況。

由此表可知，外片票房的分布比例，頂尖部份雖有衰退，其它大致一如往年。華語電影卻愈趨極端，亦即若非大好即是大壞，幾乎沒有中間，三百萬到九百萬的影片一部皆無。百

表四

票房統計	外片 (%)	(單位：部)
		華語片 (%)
二億以上	1 (0.53%)	
一億至二億		
九千萬至一億		
八千萬至九千萬	1 (0.53%)	
七千萬至八千萬	1 (0.53%)	1 (2%)
六千萬至七千萬	5 (2.66%)	
五千萬至六千萬	2 (1.06%)	
四千萬至五千萬	3 (1.60%)	
三千萬至四千萬	5 (2.66%)	
二千萬至三千萬	8 (4.26%)	1 (2%)
一千萬至二千萬	23 (12.23%)	1 (2%)
九百萬至一千萬	3 (1.60%)	1 (2%)
八百萬至九百萬	4 (2.13%)	
七百萬至八百萬	2 (1.06%)	
六百萬至七百萬	6 (3.19%)	
五百萬至六百萬	4 (2.13%)	
四百萬至五百萬	5 (2.66%)	
三百萬至四百萬	6 (3.19%)	
二百萬至三百萬	11 (5.85%)	2 (4%)
一百萬至二百萬	16 (8.51%)	5 (10%)
五十萬至一百萬	20 (10.64%)	5 (10%)
十萬至五十萬	28 (14.89%)	15 (30%)
十萬以下至萬元	31 (16.49%)	9 (18%)
萬元以下	3 (1.60%)	10 (20%)
總計	188 (100%)	50 (100%)

《\*以上部數未計入小型影展影片》

萬元以下的影片占了50部裏的39部，約近80%，萬元以下的影片占了五分之一。

如果我們把賣座一千萬以上的中外影片加以分析，在總數52部影片中，除了群體公司發行的《芝加哥》、《無間道III：終極無間》、《追殺比爾》，以及朋馳公司的《德州電鋸殺人狂》，加上邁拓公司所發行中藝公司的《絕命終結站2》及《時時刻刻》等六部片外，其他46部影片全

部是美商所發行的影片。

往年筆者撰寫年鑑之市場剖析文章，每將外片與華語影片分別統計敘明，今年起則混為一談。主要乃鑑於美商公司涉足華語影片發行日深，在做美商公司票房統計時，必須計入其所發行的全部中外影片數字，方能得窺全豹。故下表（表五）美商各公司的統計數字，均涵蓋其所發行的全部中外影片。

表五

發行公司	部數	票房	票房總計	占有率
UIP 環球 派拉蒙	13 5	269,199,805 103,543,975	372,743,780	18.6%
華納	13	271,488,635	271,488,635	13.6%
福斯 米高梅 中環	15 3 20	262,287,015 91,450,425 247,789,235	601,526,675	30.1%
博偉 哥倫比亞	17 14	299,490,385 228,397,125	527,887,510	26.4%
合計	102		1,773,646,600	88.7%

上表的統計數字中，因加計各美商公司所發行的華語片票房，故占有率是以中外影片的總票房(1,999,246,269)加以計算，唯未計入小型影展的票房數字。

由上表可知，四家美商公司所發行的中外影片，占有全市(台北市)近九成的票房，其影響力可知。而全國的比例則將更高於此，因為許多偏遠小鎮，根本不上映票房偏低的華語電影片，許多華語片默默無聞，觀眾連聽都沒聽過，整體市場結構如此，華語電影也無可如何了。

就美商公司而言，廿世紀福斯公司因取得中環集團影片的代理發行權，遂成為去年業績最佳的外商發行商，總計發行了38部影片，總業績達到六億一百餘萬，占整個電影市場的30.1%。當然，其中一部《魔戒三部曲：王者再臨》就占去了兩億以上，也是2003年整體市場唯一賣座破億的冠軍電影。

此外，米高梅公司自2000年元月發行《縱橫天下》(007第19集)後，便由原UIP手中轉移到福斯公司。在2003年中，米高梅雖然只發行了三部片，但其中一部招牌電影007第20集《誰與爭鋒》，卻為福斯公司帶進了六千五百餘萬的收益，足證○七魅力歷久不衰。

## 五、華商夾縫中求存

上文提到票房超過千萬元的52部影片中，有邁拓公司所發行「中藝」的《絕命終結站2》及《時時刻刻》，還有朋馳所發行的《德州電鋸殺人狂》等幾部影片，此中頗有一些曲折。

筆者在國家電影資料館所出版發行的民國九十二年版《電影年鑑》中，所撰寫的《2002年台北地區電影市場剖析》一文中，曾提到「中藝公司」的母體為股票上市的「中環集

團」。該集團於2001年8月才將其旗下「中藝公司」所購買的影片(以代理美國米拉麥斯公司的影片為主)，交由新成立的邁拓公司負責宣傳發行，邁拓公司的董事長兼總經理為原任職年代公司，負責西片發行業務的陳鴻元。

邁拓公司當年即因發行《魔戒》第一、二集等三十七部片，創下五億六千萬的業績而領袖群倫，超越美商公司。但是這種榮景卻如曇花一現，到2002年底即發生變化。

由於「中環集團」的董事會改組，原來支持「邁拓」的董事失勢，「中環」遂不再支持「邁拓」，轉將影片交由美商「福斯」公司發行。

「福斯」原訂元月起發行「中環」的影片，但由於部分影片「邁拓」早已規劃宣傳，故遲至四月十八日上片的《防彈武僧》，才成為「福斯」發行「中環」的第一部影片。

「邁拓」在2003年四月間發行完「中環」的最後兩部作品《悄悄告訴她》及《沉靜的美國人》後，正式宣告分手。「邁拓」在2003年十月起改用「朋馳」的名義發行影片，但未久又改為用「甲上娛樂」，負責人則是香港投資者。

「邁拓」在與「中環」分道揚鑣後，雙方還涉及訴訟互控。「邁拓」的崛起與結束，也象徵著獨立片商時代的過去。

2003年另一家也曾有過輝煌發行史的「年代」公司，在五月三十日發行完手上最後一部影片《蠻牛戰士》後，正式步入歷史。「年代」公司原西片部經理褚明仁，未久也離開了「年代」公司。

2003年的華商，在少了邁拓、春暉、年代，其所發行影片的內容及成績，實在乏善可陳，下表(表六)即可見一般。

表六

發行公司		外片	票房	華語片	票房	總計
邁拓		中藝	8	55,831,835		55,831,835
		邁拓	4	5,579,520		5,579,520
		朋馳	3	14,621,510	1	2,918,010
前景			4	3,094,170	2	658,490
龍祥		龍祥	3	2,318,680	4	584,320
		三本	2	80,940	1	193,390
雷公			5	7,365,580		7,365,580
海鵬			6	6,443,260		6,443,260
向洋			7	8,750,195		8,750,195
年代			3	2,252,025		2,252,025
先鋒			1	387,080		387,080
富鐘			3	1,219,090		1,219,090
中影			13	1,715,845	4	939,880
春暉		春暉				
		銀暉	3	2,038,485	1	53,840
大來		大來	5	907,010		907,010
		華展	10	2,991,380		2,991,380
佳訊			1	328,200		328,200
聯影		聯影	6	2,323,680		2,323,680
		聯贏	2	336,365		336,365
協和			1	9,655,860		9,655,860
紜濬			1	3,272,845	6	1,431,375
群體			12	57,057,095	9	29,640,300
延平					2	668,790
昇龍					7	204,704
泓昌霖					3	2,174,335
縱橫					1	706,040
綠光全					1	15,030
鄧勇星					1	11,360
氣氣					1	1,017,830
金川					1	159,310
春水堂					1	1,680
人人					1	8,680
						8,680

由此表可知，在各華商發行商中以「群體」的21部國西片、八千六百餘萬的數字穩居第一，這尚未計入他代理「協和」所發行的《紐約黑幫》的九百餘萬。

「邁拓」則以16部國西片、七千九百萬居次，不過如前文所敘，「邁拓」亦已走入歷史。在與「中環」的關係結束後，原有員工或離職或減薪，榮景難再。

「春暉」公司全年僅發行四部片，已不復往昔風光。其中《終極殺陣3》因囿於財務問題，而交由「福斯」公司發行，故其票房數字亦計入

「福斯」的業績中。

「向洋」、「聯影」、「昇龍」三公司的票房總數均計其入小型影展的票房。但「聯影」因小型影展均係舊片，且數量多又重覆，故未計入其部數；「向洋」及「昇龍」的小型影展中的新片，其部數亦加計於其所發行影片的總數中。

總而言之，華商在整體發行市場中，因缺乏資金而難以掌握大片，致經營規模愈見縮小，形成惡性循環，最終只能在夾縫中求存。

## 六、韓片日片酷愛搞鬼、美國偏多續集電影

以2003年全部所發行的影片而言，仍以美國片居多，但韓國片卻也達15部之多，這是拜韓國電視節目橫掃台灣，造就了眾多韓星為此間觀眾所熟知，並培養了大量的影迷所致。不過，韓國電影的熱潮，似乎遠不及電視劇的吸引力，賣座最佳的是由「福斯」公司發行的《鬼魅》居冠，但也只得一千一百餘萬。次好的《鬼鈴》是由「博偉」發行，賣座八百餘萬。

由此可知，美商不只涉足華語片發行，還全面性的介入韓片、日片、歐洲片的發行。透過他們全球無遠弗屆、無孔不入的發行通路，以及傲人的龐大資金，在可見的未來，這種情形只會愈演愈烈。

在2003年中，最賣座的韓國片《鬼魅》(11,241,570、福斯發行)、最賣座的日本片《咒怨》(35,420,615、環球發行)、最賣座的大陸片《英雄》(74,758,930、福斯發行)、最賣座的香港片《向左走·向右走》(27,380,280、華納發行)，全都是由美商發行。而2002年最賣座的國產片《雙瞳》(36,929,110)也是由美商博偉公司投資發行；此外，環球電影公司還代理發行新加坡的影片。

2003年所發行的外片，其出品國及數量一如下表：

美	112	捷克	3	丹麥	3
義大利	1	英	4	南非	1
希臘	1	西班牙	6	韓	15
巴西	1	泰國	2	阿根廷	1
日	9	芬蘭	1	印度	1
愛爾蘭	1	德	8	荷蘭	2
伊朗	1	俄羅斯	1	法	19
瑞典	3	挪威	2	加拿大	1

以上數字均加計小型影展的新

片。不過此項數字並無法反映真實情況，僅供參考，因為有許多外國影片也往往是由美國片商投資並取得全球發行權，在進口時當成美國片進來。

2003年的外片除已如上言，韓片的發行部數僅次於美、法兩國躍居第三外，另一比較有趣的統計是鬼片或恐怖片大受歡迎，如前述最賣座的日片及韓片前兩名，都是鬼片，進口的韓、日兩國影片，也以鬼片或恐怖片為主流。美國影片則仍然以動作科幻片最受觀眾青睞。

美國影片中，賣座的續集影片不絕如縷、如《魔戒三部曲》、《駭客任務2、3》、《○○七第二十集》、《古墓奇兵2》、《魔鬼終結者3》、《絕地戰警2》、《霹靂嬌娃2》、《X戰警2》、《金髮尤物2》、《老大靠邊閃2》、《美國派3》、《星戰啟示錄》、《英雄不回頭》、《龍潭虎穴》、《絕命終結站2》等，蔚為續集大觀。

2003年所發行的51部華語影片中（含小型影展），其出品地區統計如下：

台灣地區	15	大陸地區	11
香港地區	24	美國地區	1

這個數字較前一年（2002）稍有起色，但不具意義。近四年來的華語電影發行概況可由下表（表七）中一目瞭然：

2003年香港共發行了53部華語電影，但照表中台灣所上映的港片只有24部，可知一大半的香港電影也都無法在台灣上片。

## 七、映演業面對新的挑戰

SARS對發行業的影響已如前述，但發行業畢竟是機動的，可以主動停演或推遲檔期以減少損失，但映演業者卻是「跑得了和尚跑不了

表七

年度	影片數	台灣/香港/大陸/新加坡/美國	票房總數
2003	51	15 / 24 / 11 / 0 / 1	147,427,244
2002	47	16 / 28 / 2 / 1 / 0	108,327,750
2001	56	10 / 42 / 4 / 0 / 0	105,765,940
2000	89	19 / 58 / 11 / 1 / 0	181,781,635

廟」，在人事開銷及放映成本固定的情形下，損失尤其慘重。

台北市戲院業者在SARS前後，均曾多次向主管官署新聞局要求降低進口電影拷貝數及戲院映演廳數，但政府在加入WTO之後，對此已無能為力。

全國的戲院業者在2001年的一大波停業潮後，2002及2003兩年的變動都不大。2003年台北市停業的戲院只有士林區的「光華戲院」一家，這是士林地區頗具歷史規模的一家戲院，興建於民國六〇年代的末期，老闆是士林望族，也是當年「七賢電影公司」的董事長吳武夫，其姪女吳碧珠為台北市議會議長。「光華戲院」是於2003年的9月1日停業。

台北市另兩家原由春暉電影公司經營的「絕色影城」及「總統戲院」，也在春暉電影公司於2002年年底遭逢財務危機後，營業大受困擾，而於SARS期間短暫停業，並轉手由吳成麟接手，而於七月間復業。

高雄市在2003年也未有新增或關閉的戲院。台灣省在2003年則有苗栗的「苗栗戲院」及新營的「日新戲院」停業。另原設於新竹市中興百貨公司頂樓的「金像獎戲院」，於2002年10月停業後，於耶誕檔重新開幕，改為映演二輪影片的戲院，惟也只維持了不到兩個月，於2003年農曆年過後停業。

2003年新開幕的大戲院只有臺南市號稱「國賓影城旗艦館」的五個廳，總共有1303個座位，於2003年10月31日開幕，並與隔巷的「國賓影城工館」形成類似台北「華納威秀」

型態的影城。

「國賓戲院」的第二代經營者張中周，不斷擴張其經營版圖，企圖在外商也積極涉足的戲院業中，開創出一片天，自然也承負極大的經營壓力。

在舉世一片「數位」的狂潮中，「國賓戲院」也是國內第一家採用數位放映系統的影院，它以二千餘萬元引進AVICA的「Filmstore」數位電影放映系統，並配合由德州儀器研製的數位播放器材，及全球最先進的DPI 2K等級的高解析度畫質，在2003年11月28日首開國內映演業者新猷，向國人介紹這套播放設備，播映《怒海爭鋒：極地征伐》。

自從2002年5月17日全球總計有40家戲院，以衛星通訊方式同步播放《星際大戰二部曲：複製人全面進攻》開始，數位播映系統電影院一夕之間成為全球趨勢。大陸在2003年底已有30家以上的戲院採用數位播映方式，估計在五年之內可以達到200家以上。

數位播映方式目前雖仍有若干的問題存在，但在可見的未來，仍然將成為一股沛然莫之能禦的潮流。尤其是數位化影片具有色彩更鮮艷、畫面更穩定的優勢，更有傳統Film影片無法抗爭的「無限次播放照樣清晰」，及免沖洗、免存放空間、與快速傳輸等特點。

展望未來，電影播映系統的改變，應是電影革命的另一波高潮。

## 2003年外片市場總覽

文》王清華

\*1.舊片重映 \*2.短期內重映 \*3.票房數字為跨年總計

中文片名	原文片名	出品國	發行商	級別	總收入	上片日期	備註
<b>一月</b>							
鐵達尼號	Titanic	美	福斯	護	10,500	92.1.1	*1
紅磨坊	Moulin Rouge	美	福斯	護	22,350	92.1.1	*1
街頭痞子	8 Mile	美	環球	輔	7,173,390	92.1.3	
穿過你眼神的愛	Light of My Eyes	捷克	華展	輔	65,490	92.1.4	*2
狂琴難了	Gloomy Sunday	德	向洋	輔	836,920	92.1.4	
貓的報恩	The Cat Returns	日	博偉	普	87,385	92.1.5	*2
金牌間諜	I Spy	美	博偉	護	3,266,440	92.1.10	
神鬼交鋒	Catch Me If You Can	美	環球	護	68,115,390	92.1.10	
完美女人	C.Q.	英	年代	輔	42,640	92.1.10	
唇語驚魂	Sur Mes Levres	法	雷公	輔	958,480	92.1.10	
攔截密碼戰	Enigma	英	中藝	輔	519,540	92.1.17	
貼身情人	Two Weeks Notice	美	華納	普	34,554,445	92.1.24	
007誰與爭鋒	007:Die Another Day	美	福斯	護	65,450,135	92.1.30	
星銀島	Treasure Planet	美	博偉	普	12,340,345	92.1.31	
木偶奇遇記	Pinocchio	義	中藝	普	2,344,830	92.1.31	
<b>二月</b>							
2003上帝也抓狂	Mr. Bones	南非	先鋒	護	387,080	92.2.1	
老大靠邊閃：歪打正著	Analyze That	美	華納	護	12,375,615	92.2.8	
皇家威龍	Shanghai Knights	美	博偉	護	22,571,690	92.2.14	
秋天裡的春光	Autumn Spring	捷克	海鵬	普	2,234,560	92.2.14	
揮灑烈愛	Frida	美	中藝	限	3,169,555	92.2.14	
時時刻刻	The Hours	美	中藝	護	17,931,110	92.2.14	
蘭花賦	Adaptation	美	博偉	輔	2,215,825	92.2.21	
絕命終結站2	Final Destination 2	美	中藝	限	22,993,195	92.2.21	
讓愛自由	Moonlight Mile	美	博偉	普	70,930	92.2.22	
慾望小鎮	State & Main	美	中影	普	177,870	92.2.22	
夜魔俠	Daredevil	美	福斯	輔	23,113,020	92.2.27	
<b>三月</b>							
女佣變鳳凰	Maid In Manhattan	美	博偉	護	10,097,310	92.3.7	
星戰啟示錄	Star Trek X: Nemesis	美	派拉蒙	護	3,638,730	92.3.7	
何處是我家	Nowhere In Africa	德	向洋	輔	1,306,540	92.3.8	
心的方向	About Schmidt	美	中藝	輔	2,838,970	92.3.14	
芝加哥	Chicago	美	群體	護	38,502,465	92.3.14	
C.I.A.追緝令	The Recruit	美	博偉	輔	16,466,680	92.3.14	
龍潭虎穴	Cradle 2 : The Grave	美	華納	輔	10,036,085	92.3.21	
新婚告急	Just Married	美	福斯	護	4,525,595	92.3.21	
獵日風暴	Tears of the Sun	美	博偉	輔	22,752,440	92.3.21	
悄悄告訴她	Hable Con Ella	西班牙	中藝	輔	4,440,945	92.3.28	
終極殺陣3	Taxi 3	法	春暉	護	30,228,990	92.3.28	
小鬼魔鞋	Like Mike	美	福斯	普	479,640	92.3.28	
魔域大冒險	The Trek	泰	富鐘	輔	6,270	92.3.29	

四月						
獵殺	The Hunted	美	博偉	輔	3,045,805	92.4.4
2003無法無天	City of God	巴西	前景	限	401,670	92.4.4
地心毀滅	The Core	美	派拉蒙	護	15,490,815	92.4.4
鵬程千萬里	Travelling Birds	法	聯贏	普	9,250	92.4.5 *2
森林王子2	The Jungle Book 2	美	博偉	普	272,310	92.4.5
我要飛上天	View From the Top	美	年代	護	2,080,025	92.4.11
索拉力星	Solaris	美	福斯	輔	740,700	92.4.11
25小時	25th Hour	美	博偉	限	85,960	92.4.11
沉靜的美國人	The Quiet American	英	中藝	輔	1,593,690	92.4.11
我的野蠻網友	Bringing Down the House	美	博偉	護	9,446,285	92.4.11
火線正義	The Fourth Angel	美	大來	輔	202,400	92.4.12
防彈武僧	Bulletproof Monk	美	中藝	輔	11,969,770	92.4.18
捕夢網	Dreamcatcher	美	華納	輔	13,675,325	92.4.18
縱情慾海	The Restless	芬蘭	聯贏	限	335,440	92.4.19
黃泉路	Yomigaeri	日	龍祥	護	1,159,000	92.4.25
抓狂管訓班	Anger Management	美	博偉	護	6,234,365	92.4.25
凸槌特派員	Johnny English	美	環球	護	5,138,555	92.4.25
男得有情天	Second Skin	西班牙	華展	限	297,240	92.4.26
X戰警2	X2: X-Men United	美	福斯	護	23,727,275	92.4.30
五月						
鬼鈴	The Phone	韓	博偉	輔	8,016,335	92.5.2
愛情大不同	Appearances	阿根廷	海鵬	護	256,190	92.5.9
駭客任務：重裝上陣	Matrix : Reloaded	美	華納	護	81,434,095	92.5.15
鋼管舞孃	Dancing at the Blue Iguana	美	大來	限	80,520	92.5.17
絕配冤家	How to Lose a Guy in 10 Days	美	派拉蒙	護	12,484,590	92.5.23
衝出逆境	Antwone Fisher	美	福斯	護	569,395	92.5.23
夢想起飛的季節	The Girl from Paris	法	雷公	護	1,394,070	92.5.23
蠻牛戰士	Buffalo Soldiers	美	年代	限	129,360	92.5.30
六月						
絕命鈴聲	Phone Booth	美	福斯	輔	8,316,735	92.6.3
恍目驚魂28天	Donnie Darko	美	大來	輔	381,900	92.6.6
八美圖	Eight Women	法	中影	普	18,780	92.6.7 *2
身魂旅行	Black Honeymoon	韓	三本	限	49,140	92.6.7
白鵠情書	White Valentine	韓	三本	普	31,800	92.6.7
特種部隊	Basic	英	中藝	輔	6,010,315	92.6.13
玩命關頭2:飄風再起	2 Fast 2 Furious	美	環球	輔	22,310,040	92.6.13
鋼琴教師	The Piano Teacher	法	中影	限	12,400	92.6.14 *1
戰地琴人	The Pianist	美	環球	輔	6,732,190	92.6.20
向左愛向右愛	Lovers' Concerto	韓	群體	護	833,790	92.6.20
王牌天神	Bruce Almighty	美	博偉	護	63,387,225	92.6.20
綠巨人浩克	The Hulk	美	環球	護	57,464,145	92.6.27
魔法吸血鬼	The Little Vampire	荷蘭	華展	護	85,520	92.6.28
七月						
重裝任務	Equilibrium	美	中藝	輔	2,234,260	92.7.4
霹靂嬌娃：全速進攻	Charlie's Angels: Full Throttle	美	博偉	護	40,233,085	92.7.4
月光遊俠	Moon Child	日	邁拓	輔	649,875	92.7.5
辛巴達：七海傳奇	Sinbad : Legend of the Seven Seas	美	環球	普	16,532,135	92.7.11
誘惑我小媽	Tadpole	美	群體	輔	59,545	92.7.11
鬼潛艇	Below	美	中藝	輔	6,147,700	92.7.11
魔鬼雷普利	Ripley's Game	美	中藝	輔	141,220	92.7.11
永遠的莉莉亞	Lily 4-Ever	瑞典	華展	限	308,550	92.7.12
魔鬼終結者 3	The Terminator 3: Rise of the Machines	美	博偉	輔	47,442,500	92.7.17

金髮尤物2	Legally Blonde 2 : Red, White & Blonde	美	福斯	護	18,515,930	92.7.25
行騙天下	Confidence	美	中藝	輔	5,249,120	92.7.25
炭疽桿菌	Anthrax	美	群體	輔	23,040	92.7.26
愛失禁	No Pain, No Gain	西班牙	聯影	輔	193,950	92.7.26
絕地戰警2	Bad Boys II	美	博偉	輔	46,728,385	92.7.31
<b>八月</b>						
火山高校	Volcano High	韓	中藝	輔	34,190	92.8.1
千年女優	Millennium Actress	日	海鵬	普	1,608,730	92.8.1
窗外有情天	Open Hearts	丹麥	銀暉	輔	147,070	92.8.2
名偵探柯南：	Conan--Crossroad	日	向洋	普	4,968,565	92.8.2
迷宮的十字路口	in the Ancient Capital					
張娜拉OH! HAPPY DAY OH! HAPPY DAY		韓	邁拓	輔	4,371,350	92.8.4
海底總動員	Finding Nemo	美	博偉	普	71,915,310	92.8.8
特務辦喜事	The In-Laws	美	中藝	護	2,105,495	92.8.8
我很想你	Elina	丹麥	華展	普	669,830	92.8.8
愛的第七個太陽	The 7th Sun of Love	希臘	聯影	輔	83,350	92.8.9
蘿拉卡芙特古墓奇兵：	Lara Croft Tomb Raider 2:	美	派拉蒙	護	54,209,610	92.8.15
風起雲湧	The Cradle of Life					
鬼魅	A Tale of Two Sisters	韓	福斯	輔	11,241,570	92.8.15
中毒	Addicted	韓	富鐘	輔	91,720	92.8.16
紐約黑幫	Gangs of New York	美	協和	限	9,655,860	92.8.22
搶錢袋鼠	Kangaroo Jack	美	華納	普	752,940	92.8.22
咒怨	Ju-On: The Grudge	日	環球	輔	35,420,615	92.8.22
奶爸安親班	Daddy Day Care	美	博偉	普	6,357,835	92.8.22
小虎的願望	Rahul	印度	聯影	普	78,520	92.8.23
私法行動	Dark Blue	美	中藝	輔	15,470	92.8.29
反恐特警組	S.W.A.T	美	博偉	輔	22,740,720	92.8.29
情路長短調	A Short Film about Love	法	聯影	護	324,820	92.8.30
甜蜜的永遠	Cosy Dens	捷克	海鵬	普	819,330	92.8.30
<b>九月</b>						
神鬼奇航：鬼盜船魔咒	Pirates of the Caribbean : The Curse of the Black Pearl	美	博偉	護	66,560,730	92.9.4
美麗・壞東西	Dirty Pretty Things	美	群體	輔	963,925	92.9.5
單刀直入	A Man Apart	美	中藝	輔	1,049,610	92.9.5
好萊塢重案組	Hollywood Homicide	美	博偉	護	9,141,595	92.9.10
愛情趴趴走	Down with Love	美	福斯	護	6,071,175	92.9.10
天堂赤子心	Choori (Chicken)	伊朗	雷公	普	1,322,440	92.9.12
鬼物	They	美	中藝	輔	30,460	92.9.12
十分鐘前-小號響起	Ten Minutes Older : The Trumpet	美	聯影	護	308,380	92.9.12
致命ID	Identity	美	博偉	限	3,832,515	92.9.19
兩個頭一個大	Dumb and Dumberer:	美	邁拓	護	193,945	92.9.19
偷天換日2003	When Harry Met Lloyd	美	派拉蒙	輔	17,720,230	92.9.19
天才悍弟	The Italian Job	美	群體	輔	22,800	92.9.19
老師你好	A Gentleman's Game	美	銀暉	普	1,017,685	92.9.20
免死金牌	My Teacher Mr. Kim	韓	銀暉	普		
奔騰年代	The Medallion	愛爾蘭	環球	護	10,827,210	92.9.26
決戰異世界	Seabiscuit	美	博偉	護	1,980,100	92.9.26
樂土浮生錄	Underworld	美	中藝	輔	8,291,020	92.9.26
國王的異想世界	Buena Vista Social Club	法	向洋	普	158,650	92.9.27 *1
	The Tenth Summer	德	華展	普	179,350	92.9.27
<b>十月</b>						
美國派之”昏”禮	American Pie: The Wedding	美	環球	限	12,223,600	92.10.3
四百擊	400 Blows	法	前景	輔	1,018,530	92.10.3

神經殺手	Confessions of a Dangerous Mind	美	群體	輔	2,101,145	92.10.3
讓愛飛翔	Since Otar Left	法	海鵬	普	602,780	92.10.9
記得我愛你	Se Souvenir des Belles Choses	法	雷公	輔	1,523,880	92.10.9
辣媽辣妹	Freaky Friday	美	博偉	普	5,775,955	92.10.9
天降奇兵	The League of Extraordinary Gentlemen	美	福斯	護	36,895,720	92.10.9
火柴人	Matchstick Men	美	華納	輔	12,934,170	92.10.9
厄夜變奏曲	Dogville	丹麥	向洋	輔	1,101,370	92.10.10
真情假愛	Intolerable Cruelty	美	環球	護	11,191,375	92.10.17
夏日之戀	Jules And Jim	法	前景	輔	871,730	92.10.17
荒漠魔爪	The Bone Snatcher	美	群體	輔	33,910	92.10.17
浴血叢林	The Rundown	美	博偉	護	5,784,765	92.10.17
魔界重生	Octane	美	群體	限	20,335	92.10.17
追殺比爾	Kill Bill : Volume 1	美	群體	限	13,846,280	92.10.24
逃回監獄	Jail Breakers	韓	朋馳	護	120,025	92.10.24
28天毀滅倒數	28 Days Later	美	福斯	輔	13,077,605	92.10.24
著鬼	The Unborn	泰	富鐘	輔	1,121,100	92.10.31
色即是空	Sex Is Zero	韓	龍祥	限	1,033,075	92.10.31
父子迷情	Father And Son	俄	海鵬	限	921,670	92.10.31
分屍	Murhurs	韓	群體	輔	140,740	92.10.31
我的野蠻初戀	Crazy First Love	韓	銀暉	護	873,730	92.10.31
<b>十一月</b>						
我們這一班	The Flying Classroom	德	華展	普	1,257,740	92.11.1
駭客任務完結篇：最後戰役	The Matrix: Revolutions	美	華納	護	64,880,155	92.11.5
性·滑板·七年級	Ken Park	美	佳訊	限	328,200	92.11.14
斷魂梯	Wishing Stairs	韓	紜濬	輔	3,272,845	92.11.14
楨上富家女	Uptown Girls	美	福斯	護	7,484,360	92.11.14
天之驕子	The Emperor's Club	美	福斯	護	90,170	92.11.15
英雄不回頭	Once Upon a Time in Mexico	美	博偉	輔	4,350,205	92.11.21
各顯神通	Welcome to Collinwood	美	大來	輔	50,750	92.11.21
毛骨悚然2：鬼擋路	Jeepers Creepers 2	美	朋馳	限	2,541,425	92.11.21
一不住二不休	Duplex	美	中藝	護	2,432,905	92.11.21
誰領風騷	Slap Her, She's French	德	中藝	護	43,020	92.11.22
科倫拜校園事件	Bowling for Columbine	加拿大	聯影	輔	597,340	92.11.22
怒海爭鋒：極地征伐	Master and Commander: The Far Side of the World	美	福斯	護	28,457,880	92.11.28 *3
咒怨2	Ju-On: The Grudge 2	日	環球	輔	15,453,730	92.11.28
愛的太狂	Mine Alone	西班牙	華展	輔	44,290	92.11.29
<b>十二月</b>						
遠離天堂	Far From Heaven	法	中藝	輔	229,655	92.12.5
鬼屋	The Haunted Mansion	美	博偉	普	13,201,920	92.12.5 *3
神秘河流	Mystic River	美	華納	護	8,088,500	92.12.5 *3
魔戒首部曲：魔戒現身	The Lord of the Rings : The Fellowship of the Ring	美	邁拓	護	364,350	92.12.5 *1
阿富汗之旅	The Journey to Kafiristan	德	華展	輔	54,470	92.12.6
再見列寧	Good Bye, Lenin	德	雷公	輔	2,166,710	92.12.12 *3
天咒	Dragon Head	日	龍祥	輔	126,605	92.12.12
青之炎	The Blue Light	日	環球	輔	617,430	92.12.12
精靈總動員	Elf	美	中藝	普	360,680	92.12.12
德州電鋸殺人狂	The Texas Chainsaw Massacre	美	朋馳	限	11,960,060	92.12.12 *3
魔戒二部曲：雙城奇謀	The Lord of the Rings: The Two Towers	美	中藝	護	453,590	92.12.12 *1
凶宅	Cold Creek Manor	美	博偉	輔	2,600	92.12.13

女孩要堅強	Girl	德	華展	限	28,900	92.12.13
池畔謀殺案	Swimming Pool	法	中影	限	601,085	92.12.13
魔戒三部曲：王者再臨	The Lord of the Rings: The Return of the King	美	中藝	護	200,536,235	92.12.18 *3
我的軍中情人	Yossi And Jagger	荷蘭	前景	輔	802,240	92.12.19 *3
樂一通大顯身手	Looney Tunes: Back in Action	美	華納	普	1,412,630	92.12.24 *3
四人餐桌	The Uninvited	韓	群體	輔	509,120	92.12.26 *3
怪ㄎㄚ情緣	Secretary	美	大來	限	271,960	92.12.26 *3



# 2003年華語片市場總覽

文》王清華

\*1.舊片重映 \*2.短期內重映 \*3.票房數字為跨年總計

中文片名	原文片名	出品國	發行商	級別	總收入	上片日期	備註
<b>一月</b>							
夢幻部落	Somewhere Over the Dreamland	台灣	綠光全	護	15,030	92.1.11	
異度空間	Inner Senses	香港	群體	護	394,380	92.1.11	
英雄	Hero	香港	福斯	護	74,758,930	92.1.17	
我家有隻河東獅	The Lion Roars	香港	群體	護	627,520	92.1.25	
<b>二月</b>							
鹹豆漿	Brave 20	台灣	縱橫	普	706,040	92.2.28	
<b>三月</b>							
7-11之戀	Love at 7-11	台灣	鄭勇星	護	11,360	92.3.1	
金雞	Gold Chicken	香港	華納	輔	1,827,375	92.3.8	
老鼠愛上貓	Cat and Mouse	香港	龍祥	普	247,300	92.3.28	
<b>四月</b>							
異度空間	Inner Senses	香港	群體	輔	683,230	92.4.4	*2
無間道	Infernal Affairs	香港	龍祥	護	2,700	92.4.9	*2
小城之春	Spring Time	大陸	群體	普	258,775	92.4.11	
幸福時光	Happy Time	大陸	福斯	普	82,785	92.4.25	
天橋不見了	The Skywalk is Gone	台灣	浤岱霖	輔	148,420	92.4.25	
<b>五月</b>							
巴爾札克與小裁縫	Balzac and the Little Chinese Seamstress	大陸	群體	護	442,595	92.5.2	
我的失憶男友	Why Me, Sweetie?!	香港	群體	普	32,360	92.5.9	
校園大作戰	Fire Baseball Game in Campus	台灣	中影	護	1,170	92.5.10	
三方通話	Fancy 25	台灣	人人	護	8,680	92.5.10	
阿貴槌你喔	A-Kuei & His Magic Hammer	台灣	春水堂	護	1,680	92.5.25	*2
周漁的火車	Zhou Yu's Train	大陸	龍祥	輔	91,200	92.5.31	
小雨之歌	Southbound Swallow	台灣	中影	普	261,240	92.5.31	
<b>六月</b>							
給我一支貓	Drop Me, A Cat	台灣	中影	普	303,030	92.6.14	
魯賓遜漂流記	Robinsons Crusoe	台灣	中影	普	374,440	92.6.28	
<b>七月</b>							
千機變	The Twins Effect	香港	紜濬	輔	1,427,475	92.7.11	
野蠻小子	The Savage Kid	台灣	延平	護	227,920	92.7.19	
麥兜故事	My Life as McDull	香港	前景	普	581,490	92.7.25	
<b>八月</b>							
六樓后座	Truth or Dare: 6th Floor Rear Flat	香港	群體	護	32,420	92.8.2	
不散	Good Bye Dragon-Inn	台灣	浤岱霖	護	160,600	92.8.22	
熱血青年	New Blood	香港	紜濬	輔	120	92.8.23	
<b>九月</b>							
常在我心	Funeral March	香港	紜濬	普	1,980	92.9.6	
雙雄	Heroic Duo	香港	三本	輔	193,390	92.9.10	
完美情人	Every Dog Has A Date	香港	紜濬	護	120	92.9.13	
一碌蔗	Just One Look	香港	紜濬	護	1,560	92.9.20	

向左走・向右走 二人三足	Turn Left, Turn Right Time 4 Hope	美國 香港	華納 紜瀋	普 普	27,380,280 120	92.9.26 92.9.27
<b>十月</b>						
天地英雄	Warriors of Heaven & Earth	大陸	博偉	護	1,569,345	92.10.3
咒樂園	The Park	香港	華納	輔	2,610,375	92.10.24
搞鬼	Who Killed the Ghost	台灣	延平	輔	440,870	92.10.31
<b>十一月</b>						
無間道II	Infernal Affairs 2	香港	群體	輔	9,776,680	92.11.12
大隻佬	Running On Karma	香港	朋馳	輔	2,918,010	92.11.14
百年好合	Love For All Seasons	香港	昇龍	護	1,960	92.11.15
尋找周杰倫	Hidden Track	香港	金川	普	159,310	92.11.21
戀之風景	The Floating Landscape	香港	群體	普	45,120	92.11.21
源來是愛	The Source of Love	香港	銀暉	護	53,840	92.11.28
殺人計劃	My Whispering Plan	台灣	氧氣	普	1,017,830	92.11.28
<b>十二月</b>						
無間道III：終極無間	Infernal Affairs 3	香港	群體	護	17,347,220	92.12.9
不見	The Missing	台灣	泓苗霖	普	855,245	92.12.12 *3
不散	Good Bye Dragon-Inn	台灣	泓苗霖	護	1,010,070	92.12.12 *2*3
無間道	Infernal Affairs	香港	龍祥	護	243,120	92.12.12 *2
紫蝴蝶	Purple Butterfly	大陸	前景	輔	77,000	92.12.26 *3
忘不了	Lost in Time	香港	昇龍	護	157,860	92.12.26 *3

# 2003年小型影展一覽表

文》王清華

中文片名	原文片名	出品國	發行商	級別	總收入	上片日期	備註
<b>《外片部分》</b>							
<b>真善美影展92(第三屆)</b>							
砂之謎	Under the Sand	法	中影	限			
未了情未了	Replay	法	中影	限			
狂情錯愛	Faithless	瑞典	中影	限			
等你說愛我	Stand By	法	中影	輔			
屬於女人的奇蹟	La Chamber Des Magiciennes	法	中影	護			
天涯尋夢	Solas	西班牙	中影	普			
穿越黑暗	Passing Darkness	挪威	中影	限			
巫婆當家	A Witch in The Family	瑞典	中影	護			
誰是他老爸	In Bed With Santa	挪威	中影	輔			
<b>十大外片回顧展</b>							
《艾蜜莉的異想世界》、《鋼琴教師》、《謎霧莊園》、《非法正義》、《美麗境界》、《鵬程千萬里》、《關鍵報告》、《三不管地帶》、《你他媽的也是》							
<b>金獎名片回顧展</b>							
《何處是我家》、《新天堂樂園》、《在黑暗中漫舞》							
<b>奧斯卡得獎名片回顧展</b>							
《芝加哥》、《時時刻刻》、《悄悄告訴她》、《魔戒二部曲》、《神隱少女》、《蘭花賊》、《非法正義》、《街頭痞子》、《揮灑烈愛》、《何處是我家》							
<b>愛慾情狂經典影展</b>							
《都會性男女》、《Secret Things》							
《雖追出軌》、《Compassionate Sex》							
<b>六國影聯一周賞</b>							
《男極圈》、《黑貓白貓》、《縱情慾海》、《偶然與巧合》、《夢幻舞神》、《誰來為我摘月亮》							
<b>九月最好看影展</b>							
《十分鐘前--小號響起》、《愛的第七個太陽》、《愛失禁》、《小虎的願望》、《情路長短調》、《偶然與巧合》、《春宮文學作家》、《男極圈》、《機遇之歌》、《鵬程千萬里》、《夢幻舞神》、《露西雅與慾樂園》、《婚前興行為》、《黑貓白貓》、《浮生狂想曲》、《縱情慾海》							
<b>金馬四十回顧展</b>							
《犯罪份子》、《流雲世事》、《親愛日記》、《日日夜夜》、《地球之夜》、《歐洲特快車》、《愛在山的那一邊》、《搖擺吉普賽》、《亞歷桑納夢遊》、《笨金魚》、《班尼的錄影帶》、《天空之城》、《夢幻村莊》、《奧圖放暑假》、《托托小英雄》、《遇見百分之百的女孩》、《雙面薇若妮卡》、《過客》、《關於信任》、《蒙特婁六重奏》							
<b>《華語片部份》</b>							
<b>邵氏巨星經典名片回顧展</b>							
《藍與黑》、《不了情》、《梁山伯與祝英台》							
<b>大陸電影展</b>							
《老少無情》、《Go Home》							
《鄭成功1661》、《Sino-Dutch War 1661》							
《變臉》、《The King of Masks》							
《黃埔軍人》、《Soldier of Huang-Pu》							
《狂》、《Ripples Across Stagnant Water》							

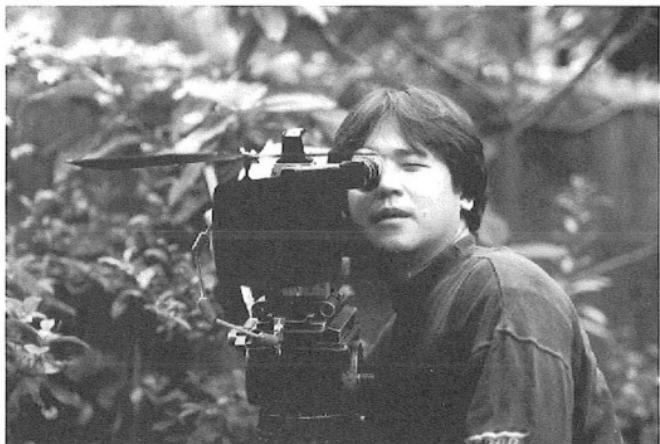


# 年度人物>>



# 平行剪接：瞿友寧的電影對照集

文／謝仁昌



## 死亡的景色

童年時期的瞿友寧從床上醒來，發現四下無人，房間周遭安靜異常，他彷彿被這個世界遺棄了。因為父親的早逝，他極度恐懼親人的再次離散，他放聲大哭，到處尋找他的媽媽和奶奶。先是聽見《春姑娘》的音樂從電視機裡飄出來，然後看見他的媽媽和奶奶在樓下聚精會神地看著電視，他才安靜下來。從此，他每每聽見《春姑娘》的音樂，便油然而生一種不悅的感覺，覺得那是死神的歌。

瞿友寧的第二次哭號發生在小學階段，當年上映《魂斷藍橋》的戲院裡。愛情不被認可的費雯麗走在藍橋上萬念俱灰，突然沒入軍用卡車底下，當場香消玉殞。常常將電影角色投射在自己身上的瞿友寧未料電影以冷酷的死亡收場，再次嗅覺人事無常，年幼的心靈所能承受的唯有號啕大哭一途，惆悵的情緒久久未能平息。

死亡的暗影出現在瞿友寧早年的生命現場，並闖入他日後的創作世界。他的母親為了安慰他，讓他明白電影是虛構的現實，電影是製造神話的機器，電影中的一切都是導演在背後掌控人的生離死別。「導演」這個角色在他腦海浮現、放大，停留在他的生命深處，從國中開始便大量吸收劇場、音樂、美術和文學等相關知識，瞿友寧此後的人生注定就是為了導演這個工作而準備的。

國小一、二年級上半天課，下午瞿友寧一頭鑽進戲院，看他為自己安排的電影課程。同一部電影反覆觀看，從狄龍、姜大衛、爾冬陞、王羽主演的武俠片，到成龍主演的功夫喜劇片，瞿友寧對當時邵氏和嘉禾公司出品的武俠、功夫類型極其熟稔，他走出戲院，想像自己是武功非凡的武士俠客，他從樓上飛下來，摔斷了腿。他的母親則偶爾帶他去另一家戲院，纏綿悱惻的愛情大戲在那裡上演，像《魂斷藍橋》、《亂世佳人》和《齊瓦哥醫生》等等，兩家戲院，一剛一柔，這是他的電影啟蒙時期。

## 從學院出走

生命的轉折與意外從來難以捉摸，原本立志電影創作的瞿友寧在聯考階段卻一心嚮往戲劇，歷經兩年的波折，第一順位還是被連續兩年都上榜世新電影科系的事實擠兌了。瞿友寧在學校勤於練習，左手拍電影，右手導舞台劇，有時候一星期就有一齣舞台作品，一學期就完成了二、三部短片；影片偏向實驗色彩，主題多半晦澀與灰暗，童年的死亡意像回來找他，這次他不再放聲大哭，也不逃跑，他勇敢地面對曾經恐懼的生命陰影。瞿友寧藉影像和戲劇走出陰影，將社會的現實與人心的惶惑以自省式的筆觸完成了三部劇本，並連續三年獲得新聞局優良電影劇本獎，分別是《街頭石子》、《游在窗上的一朵海洋》和《從七點到七點》。

在世新的電影訓練期間，瞿友寧有幸跨足台灣電影的製作機會，打開了他對台灣電影工業的視野。在一次打工的場合認識了他心儀已久的導演楊德昌，他記得高中時看了《恐怖份子》，看完整個人傻在那裡，他從未看過如此特別的電影；開放性的結尾，冷冽而沈重的電影氣氛極似他生活中感受到的死亡氣味。他把握那次和楊德昌偶遇的機會並自我推薦，之後參與了《牯嶺街少年殺人事件》的拍攝工作。當初對台灣電影的生態和工作倫理如初生之犢的瞿友寧來說，整體的拍攝經驗是挫損的，電影尚未製作完成，他便提前離開，再度回到學院裡創作短片。

劇本創作的傑出表現加上王小棣老師的賞識，讓他有機會和實務界接軌，他加入了電視單元劇《母雞帶小鴨》和《納桑麻谷我的家》的編劇群。那段反覆檢驗劇本的過程中，提供了一個重新審慎思考自己創作的機會，這讓他此後的作品不管放在哪裡都可以受到考驗。

長期的電視劇本創作讓瞿友寧愈加想念電影的幻想世界，在參與王童導演的《紅柿子》拍攝工作後，他亦好奇自己在電影創作的完成度為何，於是嘗試拍攝他的第一部長篇劇本《街頭石子》，處理當代社會中的人們失去了自我的控制權，卻不由自主地互相傷害。《街頭石子》獲得八十四年優良短片輔導金，瞿友寧為了將電影發展成十六釐米長片，不惜抵押家裡的房子來完成，瞿友寧也以這部電影告別了他的青春年代，往光怪陸離的社會冒險。

## 二十七歲的影像

1996年史蒂芬·索德柏 (Steven Soderbergh) 以二十六歲的初啼之作《性·謊言·錄影帶》(Sex, Lies and Videotape)奪得金棕櫚大獎，那年同是二十六歲的瞿友寧看了深受震撼。索德柏以極少的預算和簡單的美學形式挖掘人性內在最脆弱的部分，索德柏創造的驚人成績，無疑地給瞿友寧一個很好的示範和很大的鼓勵，瞿友寧從內省式的世界向外探索，觀察當時的世代人心。瞿友寧的第三部優良劇本《從七點到七點》從當代的幾個世代出發，觀察他



們的心靈欠缺，現代人的百無聊賴，這即是後來他完成的電影《假面超人》。

《假面超人》做為瞿友寧的第一部三十五釐米劇情長片，其背後所展現的廣大企圖心是有目共睹的。故事發生在一個晚上，探討數個世代的生命突然聚攏在同一個空間裡相互指涉的荒謬人生。瞿友寧以當時自己在劇場的訓練，以及對喜劇掌握上的心得，發覺情境喜劇是可以努力的一個表現類型，他期望喜劇角色可以帶給觀眾一個新鮮和驚喜的效果，便情商陳耀圻、李靜美、李昂和陳玉勳來客串演出。《假面超人》以黑色喜劇的類型出現，瞿友寧很有意識地想與台灣新電影傳統做一個割裂和區隔；一方面宣告創作世代的新生面貌，一方面則是做為電影市場上的新試驗。在口碑和票房雙雙失利的情況下，瞿友寧在他熟悉的電影場域遭受了前所未有的挫敗，甚至開始質疑自己是否缺乏電影創作的能力。

紀錄片像相濡以沫的暱友慢慢療養瞿友寧在電影圈所遭遇的抑鬱寡歡。一度他想這輩子就做一個安分的電視公務員，但創作的熱血在他的身體裡沸騰，他以輕鬆的生命態度重新出發，以更成熟的方式和工作人員溝通，和紀錄片中的角色相處，他從市井小民不怕摧折的生命中餵養自己的生息，從中他慢慢找出了新的創作力量。

在為公視拍攝了一系列的紀錄片之後，他回到電視戲劇的範疇，人生劇展《誰在橋上寫字》在金鐘獎上大放異彩，不僅讓瞿友寧重拾影像創作的自信，在日後的創作風格上亦展現了更深一層的人文觀照。

風格傾向於安哲羅普洛斯式的憂傷的人生劇展《天空之城》，和改編自王禎和小說的歌舞喜劇《兩隻老虎》，以及再之後很受歡迎的，改編自日本漫畫的電視偶像劇《薔薇之戀》，我們發現瞿友寧逐年展現的創作題材和影像類型已經朝豐富多元的方向前進。瞿友寧說他要做一個「市場」的導演，這裡的市場指的不是媚俗，而是創造流行、帶領品牌，題材上的新鮮多元。創作者透過更多的管道和觀眾溝通，希望日後自己的創作可以是一個好的示範，可以引領正面的良性競爭，以自己的操作模式來影響台灣的製作環境，像《薔薇之戀》對電視偶像劇的品質要求似乎發生了一些影響力。

### 重回電影現場

睽違五年之後，瞿友寧走到電影的戰場，返回他創作的原點。《殺人計畫》處理青春少女的親暱、分享、嫉妒、佔有和仇恨。瞿友寧形容自己對這部電影很貪心，影像風格很有企圖地分成兩段，前半段以文藝片的抒情節奏鋪衍年輕女生的細膩情感，後半段轉入殺機重重、低調壓抑的心理劇，因仇恨導致的死亡事件。令人折服的是瞿友寧以一介男子精確掌握了只存在於女人之間的情感祕密，他不像一些導演藉其他世代暗渡自己的感情觀，他極力展現的是劇中人物的情感層次。

觀看瞿友寧的電影會發現一個特別的細節，從《街頭石子》到《殺人計畫》的片尾字幕結束後，還有一小段結尾是送給持續到最後的觀眾的。雖然不影響劇情的整體結果，但那種神祕的氛圍，彷彿是該部電影給觀眾最後的啟示或暗語。瞿友寧說這樣的處理是基於對工作人員的尊重，也是對電影完整性的一種呈現。

2002年瞿友寧創立了「氧氣電影公司」，開公司是為了讓創作更獨立自主，取名「氧氣」是希望作品可以是舒服的，給人一種生活中沈澱下來的影像，像新鮮空氣予人的鼻息。瞿友寧對於作品的要求則希望能對社會有些責任感，他說創作者應該是入世的，始終保有一股走入人群的熱情。電影創作對他來說是一種比較深刻的溝通方式，影響力是長遠的，他也一直用這樣的態度在面對創作。

瞿友寧努力創作，繼《殺人計畫》之後，他已完成了以HD拍攝，發生在馬祖的喜劇歌舞片《英勇戰士俏姑娘》，預計在明年二月上片。他正在拍攝另一部電視偶像劇《惡作劇之吻》，他下一部電影的計畫將是古典恐怖片的類型。他有難計其數的計畫等在後頭，他期許自我成為一個嫻熟於處理多類型的導演，而作品是親近觀眾的，關於瞿友寧電影的未來，我們且拭目以待。

\* 本文整理自2004年9月筆者對導演瞿友寧的專訪。

# 李康生與《不見》

文／張靄蓓



2003年李康生執導了他的第一部電影《不見》，從演員轉為導演，李康生踏出了他穩健的第一步。

不少影迷以前就很熟悉李康生，但他們熟悉的是當演員的李康生。導演李康生，最常被問及的是，「你怎麼會改行當導演？為什麼會拍《不見》？阿亮對你有什麼影響？」

說起《不見》的拍攝，其實是個意外的發展，當時李康生正在寫《幫幫我》的劇本，因為公司聽說有短片輔導金，李康生在十天內臨時趕了個企劃案出來，本來是拍短片，片名為《小皮球，香蕉油》，導演蔡明亮一想：「我也拍部短片，兩片可以合成一部長片。」沒想到蔡導演的《不散》拍著拍著不得收手，於是《不見》重新加強某些結構，成了部長片。

第一次當導演，當然有東西想表達。李康生的父親久病輕生，往生後兩年，哥哥的小孩小奕出生，李康生的母親一直懷疑小奕是小康父親轉世投胎來的，為了照顧小奕，提前辦理退休，一家人也因為這個可愛小生命而走出父親死亡的陰霾。李康生常想：「要是小奕早兩年出生，父親也許就不會輕易的放棄他受苦的生命了，或許病也好，或許他能帶著小孫子到公園裡去散步...，我也不會那麼早就失去他...。」

李康生一直想拍祖孫共享天倫的感覺：「當初《不見》裡融入了很多我對父親的感覺，後來才轉成我媽媽的感受。」

他想拍一個失去與尋找的故事：「不見的時候也許我們才開始想念，才開始後悔沒有珍惜，而最可怕的是，你往往不知道為什麼許多美好的事物會忽然之間就消失了...。」

入行十二年，李康生一直是導演蔡明亮電影裡的主角，蔡明亮曾說：「我的電影就是小康的電影。」因為對小康的興趣，所以在電影裡蔡導不停的從各種角度去呈現對他的觀察與想像。但真實世界的小康也有話要說：「過去十多年裡，我不斷的在演別人的電影，呈現他人的經驗，其實我很希望能把自己的經歷、想法、故

事，用自己的方式與他人分享。」從演員轉為導演，李康生很清楚之間的分野：「當演員時只盡一個演員該盡的責任。當導演要管的是整部戲。如果拿人體來比喻，導演就像腦部，演員像是肢體手腳，攝影似眼睛，錄音是耳朵。腦部下達命令，比較辛苦。由於我是演員出身，所以又對我的演員特別要求，因為我比較知道他們哪些做不到，哪些做得到！」

雖然兩人和朋友合組了浤盈霖電影公司，李康生還是負責人之一。但小康想拍電影，阿亮也不是馬上就答應。第一次寫劇本，寫得不好，阿亮跟他反覆討論：

「我稿子修了六、七次，他才願意讓我拍！」討論時，兩人時有衝突。雖然合作很久了，但這次又有新的發展，小康說：「他有他的堅持，我有我的堅持。我的表達能力不是很好，他每次都說得頭頭是道，我有時被他壓過去，當場沒法立即反應，要回去想一想，然後再跟他講，後來慢慢比較能說動他了。」

阿亮開玩笑說：「可能是他刻意要擺脫我的魔掌吧！有時他說不出理由，但還是堅持：『反正我就是要！』我們就吵，後來我再問他，原來他的要都有原因，不是隨便要的，只是他表達較慢，過兩天方說出原因，我才恍然大悟：『要是早告訴我原來你是這樣想的，那好，這是你要的東西，我不要干涉！如果是那樣的想法，我的建議是不要。』

阿亮當導演、小康是演員時，兩人就開始拉鋸。小康記得當年第一次拍阿亮的電影《青少年哪吒》，一場走路的戲一直搞不定，阿亮NG他二十九次，總覺得節奏不對，後來小康被逼急了，回阿亮一句：「我就是這樣走路的啊！」這句話大概影響到阿亮，之後，在他的電影裡，小康的表演不再受限。後來小康和別人說：「其實走路、吃飯這種平常的動作最難演，誰會特別去想，該怎麼走路？不就是最平常的反射動作，怎麼會難？別人會覺得我奇怪，怎麼這樣想。」其實這正是小康特殊之處。

十二年過去了，如今小康拍他的第一部電影，兩人間的拉鋸戰依舊持續。《不見》裡，阿亮依舊扮演要角，有著力點，但也有不在處。就像許多合作夥伴一樣，兩人既拉鋸又相互扶持，既不同又相似。

私下裡，兩人都不是那種喜歡玩、朋友滿天下的人，生活圈很類似，就是家庭生活，人際關係多半是父母、家人、朋友。小康生活裡的某些狀態，很像阿亮電影裡所描寫的小康，但兩人在觀念、調性，甚至節奏上，都不盡相同。阿亮拍片經驗較多，人生經歷又不一樣，且長小康十一歲，兩人對創作的處理也不同，阿亮已經走過一些過程了，現在，小康要去經歷他的過程。

因為當過演員，拍攝《不見》時，小康特別知道怎麼逼戲，尤其是和他合作多年的陸弈靜。開拍之前，陸弈靜本來想去小康家觀察他母親，但小康說：「我不要你copy。」小康的母親是個踏實、結實的台灣婦女，她是會早上到公園去跳土風舞的：「陸姐太輕！」在質感上兩人就不一樣，模仿不來的，小康只要她準備情緒。對著

戲裡的老媽，小康毫不放鬆：「我對她格外嚴格，偶而她演不出來的戲，我還是逼她去演。.....有的戲阿亮覺得她可能演不出來，我就是不放手，我一定要。演員就是要逼，會有意想不到的效果。她是一個很好的演員，可是經驗尚未累積到那裡。這次拍戲，她還是第一次看monitor，以前她都不看，她覺得那是導演看的。這次我要她一定得看，才知道那裡好、那裡不好，要怎麼改。走位時更要看，才知道哪裡不會被擋住。她很會演，爆發力很強，可是有時不專心，差距很大，我就得盯，就得調到一致。」開拍第二天一場公園裡奔跑的戲，小康不但逼出陸弈靜的潛能，也逼使陸弈靜認識了「導演」李康生。

公園的戲小康本想設計，後來還是採納阿亮的建議，決定把陸弈靜丟到那個環境中，看看一個氣急敗壞、滿公園跑著找孫子的阿媽，會引起什麼反應？

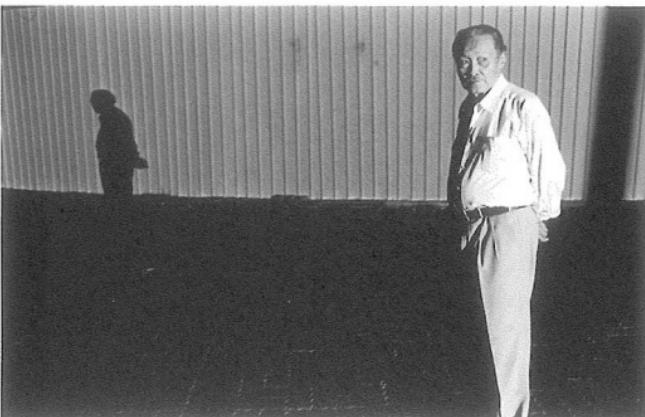
剛開機時，陸弈靜尚未進入情況，因為四周吵雜，她無法集中精神，NG了十次，跑得四肢都軟了，跑到流鼻水，還是跑不出那個心情：「我從來沒有過那麼多次NG，心裡也一直罵自己，為什麼做不到？為什麼那麼笨？劇本裡的感覺是從頭哭到尾，但尚未進入情況，我就是哭不出來。每位導演帶引演員入戲的方式不同，阿亮是一步一步的把妳逼進去；小康很nice，他不罵演員，也不說什麼，他是在寫劇本時就把妳寫進去了。我剛看劇本時，覺得自己演不出下跪的一幕，就不曉得該怎麼辦？加上當天與對手之間的互動沒那麼強，沒有東西刺激，就算跑到腿軟，還是跑不出個所以然來。」後來小康慢慢走來，受傷的腳包著繃帶，也不講話，默默看著陸弈靜，良久。陸弈靜突然心頭一酸，眼前這個人，以前都演她的小孩，現在變成導演，在她心裡，他只是轉換了一個身分，份量還不到導演的地步。可是當小康靜靜的看著她時，她突然想起小康第一天把劇本交給她時對她的期許：「妳一定會入圍金馬獎最佳女主角！」那是一種信任。那一剎那，陸弈靜覺得，眼前這個人是個五、六十歲的長者，當他在敲打鍵盤塑造這個角色時，他已經設想好妳可以發揮到什麼程度了，可是到現在妳還在這裡游走。看到他眼神裡的期許，陸姐心裡一陣翻攪：「演戲時我會自我要求，有時導演拍完，還會問我，妳要不要再來一次？因為他知道我對自己要求的部份。現在，我連ok都做不到，其他的根本別想。」

小康沒有跟陸姐講一句話，陸姐再問他一次：「真的要哭嗎？」他點點頭，陸姐低下頭紅了眼眶，從那時候起，她就是阿媽。當她低頭時，聽見小康篤定的轉身慢慢的跟工作人員說：「演員準備好了！」之後，只要一上妝、一穿上那身衣服，陸弈靜馬上成了阿媽。

小康要的正是這種感覺，以生理反應來呈現心理感受。之前培養的狀態、情緒雖然節奏對，但沒有生命。他不要硬擠出來的感覺，他要的是結實的、從內心裡出來的情感，當你身處狀況中，一定會有東西。戲好不好，就看情緒上來的那一剎那！

《不見》裡，場景不動聲色的說了許多話，這是上天給予李康

生這個新導演的最佳禮物：「本來場景是在大安公園，後來因為經費關係，改到永和的四號公園，沒想到我家附近的這個公園給了我好大的幫助，構思劇本時，一有問題，我就到這裡來坐坐。四號公園太奇怪了，本來整個公園是個開放空間，因為正在蓋中央圖書館台北縣分館，公園被圍籬分成兩半，中間突出一座小土丘，由挖出的廢土堆高而成，乍一看，在繁華林立的都市大樓裡突然出現一座荒涼土丘，真是太棒了。我去勘探了五、六次，站在尚未完工的分館六樓遠眺，一眼就看到工地上那個圍起來的圓圈圈。本來結尾戲放在靈骨塔，阿媽拜祭老公之後就沒再回來，後來改了，阿媽又回來繼續尋找。就因為看到這個景，才決定了現在的ending。」



這個景也是小康堅持的成果。因為施工單位一直不願開放，交涉了很久，終於答應給他們一天時間。期敲定後，又怕工地生變，所以他一直要副導緊盯著工程進度及現場：「本來分館的牆壁尚未完工，我們拍攝時，牆壁一直疊起來，都到第五層了，我擔心整個牆面疊好後，劇組上不去，圍牆一擋，也拍不到最那一幕了。」

但一天怎麼夠？只好再想辦法，利用週六、周日，沒人去上班時，跟管理員打商量，溜進去拍，土丘上的戲就是這樣完成的。一切都在小康估算之外，就連ending那一幕的大遠景，也是老天成就的，他只是看到景，接著老天賞了一場雨，留下那一罐水：「那天拍夜戲，凌晨三點半到現場，天空一直飄雨，我們先拍了一個大遠鏡，後來又多拍一個鏡頭，不過我不喜歡，而且拍到一半天就亮了，所以選了第一個take。」

於是，銀幕上有了這一景。圓形圍牆內，圓形水池邊，阿媽與少年分從東西兩邊過來，在中間相遇，兩人蹲在池邊，一個想孫子，一個想爺爺，水中倒影映出遠方的大樓，四周一片靜默。圍牆之外，也是一老一小，爺爺牽著三歲的小童默默走過，小童手持小刀不停的揮舞著，晃動的刀影、行走的人影映在外牆圍幕上，拉長、變形，祖孫倆身影漸行漸遠，只留下牆內二人兀自在池邊注視著水面...

一牆之隔，兩個世界；一牆之隔，已是隔世。

動靜之間，已然流逝的一切不因如岩柱般的固執等待而稍事停留…

《不見》完成後，小康很滿意：「比我預期的好！」第一次試片，當字幕上出現一行綠色小字「李康生作品」時，大夥欣見一株幼苗出現，逐漸有了自己的模樣。

《不見》輾轉國際影展，連獲韓國釜山影展、荷蘭鹿特丹影展、印度影展三個最佳影片。鹿特丹影展還連奪三獎，李康生說：「第一個得的是《荷蘭影評人獎》，荷蘭電視台會買片，隨後又得《亞洲影評人獎》，我心想，大概最佳影片金虎獎沒希望了，我很怕拿不到，因為得金虎有一萬歐元獎金，新聞局也會頒一百萬獎金。」《不見》果然拿下金虎獎，獎金也安然入袋，不再擔心它不見了。

在乎獎金，因為拍攝《不見》乃自行投資，要是成本都無法回收，李康生的導演路大概就難以為繼了。《不見》在國內的票房雖然只有一百多萬，但加上國內外獎金、國際賣埠等，李康生說：「成本大概已經回收。」他的第二部電影《幫幫我》(Help Me)的故事大綱，2004年10月在釜山影展PPP又獲第一獎，得獎金2萬美金，但卻在國內國片輔導金競爭中落選，國內國外兩樣情，看來，李康生的導演路會走得辛苦些。

拍完《不見》，隨著電影到處參展，李康生國外邀約不斷，接觸各地影迷，話少的他被逼著開口談電影、談心得，李康生說：「我的生活整個改變了！以前的我，是演員，常常等戲，比較沒有目標，因為不知道以後有沒人找你拍戲。現在當導演，做幕後，感覺有目標。雖然平常沒拍戲，也常寫些東西，比較接近創作的部份。」連以前一打起來廢寢忘食的電動，他也不碰了。《不見》拍完後，李康生的導演工作並沒有停下來，他接著導了酒的廣告，公共電視罕見疾病系列的一小時單元劇，同時還要管浤霖電影公司的帳務：「感覺上踏實許多！」

文／顏士凱

# 廖本榕的電影「傳」奇

## 一・雙「實」與三「虛」

金馬獎四十(2003)「雙金」——最佳攝影、年度最佳台灣電影工作者——得主廖本榕，談到這次金馬獎一次騎上「兩匹馬」時表示，近年他常隨著台灣電影遠征國外，國外觀眾與影人幾度以「神乎其技」來形容他，廖本榕說聽外國人說愈多次、自己就愈感困惑；直到今天，確定被自家人所辦的影展肯定了，他心中才有種既真實又落實的「雙實」感。

廖本榕在說到「在我一生中，台灣應該給我一個肯定」時，突然停了下來，抬起頭看著台北的灰暗天空，好像那正也是台灣電影現在的天空。過了好一會兒，廖本榕才繼續談到：「台灣電影還能怎麼走下去？」

他說當年李小龍突然去逝時，大家都認為台灣電影也完了，因為當時香港電影來台拍片非常之多；但是，沒多久，成龍接棒了。瓊瑤電影沒落時，他以為自己再也沒機會當攝影師了；但是，沒多久，蔡明亮找上他合作《青少年哪吒》，而台灣電影又再度在國際上大放光芒。

廖本榕說他很清楚，這次台灣電影實在困得夠久，久到每個人都感到內心空虛得不得了；但「電影就像是一隻蝴蝶，有它自己尋找出生命道路的方式；在每次蛻變之前，都會把自己包在繭中。時間拖愈久，它下次的轉型就更驚人！」

廖本榕說，我們有資格把這三次台灣電影的劇變，稱作「在蛻變之前的繭裡」，那是因為我們都還在自己的崗位上，繼續充實、努力戰鬥、忍受挫折。廖本榕突然說，他到台南的崑山技術學院教了兩年，每次開學第一堂課，他都先跟學生說一句話才上課：「在大學時期，你要讀到內心有種苦澀的感覺，那你的大學四年才有資格配稱充實。」

## 二・三地與兩「案」

談到學生，尤其是念電影的學生，更「扎實」的問題來了：「現在的學生學跳進來學這行，以後怎麼辦？」廖本榕的回答很絕，他完全用「攝影的眼睛」斷然回答，這個看起來幾近無解的台灣電影困境。

「近的來說，很殘酷，就是大家各自修行、各自找生路；遠的來



說，很殘忍，你真能找到生路，就是得卯上好萊塢電影，而這光靠台灣電影是不可能，單憑香港電影也不能，只有中國電影還辦不到，只有成立『華語電影圈』，三地的華人電影人才有可能從好萊塢電影中殺出一條生路！」廖本榕毫不猶豫地表示。

廖本榕說這是每個新生代的台灣電影人，心中必需存有的兩種「案」子；要先有這樣的心理事實與眼光，一切所謂的拍電影，才能了然眼前工作的價值、未來方向要從哪裡去駕馭：「在這兩者之間，看起來好像有很多曲曲折折的路，但那是錯覺，曲折是這條路必然的形象，真正的路只有一條，那就是要有愈來愈多的作品。」

對於新興學子的台灣電影路，廖本榕答得很奇妙，甚至很樂觀。他說，我們竟然會發現，沒有這麼曲折，我們電影中最獨特的地方拍不出來、找不到。他舉自己為例，從中影優退下來，他當時想的是那就「只有往上去當導演了！」他說他也確實跑去拍廣告，甚至拍了中影製作的最後一部國歌影片。不過，這都沒教他內心中真感到有什麼突破；直到蔡明亮找上他。

談到近年來與蔡明亮的合作，廖本榕說這對他產生兩次巨大的改變。第一次，他是開始拍蔡明亮的電影時，才首度發現攝影並不是一種技巧與技術，而是某種微妙的思考方式與能力。廖本榕說到這裡，不知是還繼續沉浸在美麗的回味中，亦或「另」有所想，他好像忘了他的「第二」。我提醒了他，他才像回過神來似的說：「蔡明亮斷了我的導演之路！」

不過，廖本榕邊說卻邊笑得很大聲；他說在這條「被了斷」的路上，他更清楚什麼叫「好萊塢之外的電影思考」，也才想清楚了真正能與好萊塢力拼的華人電影在哪裡。廖本榕說這樣一點一滴扎實地回想起來，他才真正弄清楚自己眼前的未來的電影路，「能」怎麼走、「該」怎麼走。

只要我們是以台灣電影工作者自居，就得「心存這兩種案子」，否則，會像很多人在曲折的過程中，或被甩出了這條路，或自己放棄了這條路；「這條路一定是曲折的！」廖本榕又強調了一次。

### 三・一心與「零」動

廖本榕愈是說得很篤定，愈是透露出他在這條路上，更多曲折的過程。他說他曾想放棄電影，跑去中山北路開咖啡廳，結果賠了一百多萬；為了生計，他開了兩年多的計程車。如今，從這兩個地方去回想，當時自認委曲的拍廣告、拍國歌，其實是很溫暖的。

不過，廖本榕說他這一輩子都在跟一個冷酷的字眼作戰；而這種戰爭繼續影響著他未來的電影路。他說他一定還要去美國念電





影；因為他相信一件事，不再進修一定會敗給這個日新月異的時代；更因為他始終害怕一個字一代溝。

他說那是一個誕生在他高中時代的恐怖字眼，這個字眼當時一出現，就好像掉落在他生活四周的一顆原子彈；許多家庭與社會的悲劇，被這個字眼一解釋，就變得無可置疑地被摧毀殆盡。

廖本榕說他很清楚，學生喜歡他一個很重要的原因是，他教學生並不僅只談過去拍片的各種實務經驗，更跟他們細細談論數位攝影、確切教導他們電腦暗房。數位電影剛出來的時候，他幾度在家中望著自己小孩的電腦，在害怕弄壞電腦的情況下完全不敢碰。直到1998年，他自己到空中大學從「電子計算機」開始讀起，一路自己摸索上來。他不僅相信台灣電影未來要借重數位的地方很重，他更相信自己未來還要繼續對這個領域再鑽研；否則他一定會跟這世界發生代溝。

不過，廖本榕強調，邁向新科技並不是他免除「代溝恐懼症」的核心之路；「特效是一種幻覺，真實的地方在於，我們試圖要去運轉或借重數位科技時，一種真正屬於你心中的感覺與感情。」而這種感覺與感情，會令你在拍電影時產生最奇妙的靈感，全然在於你是否「從零開始」。

忘記過去的技術所沉積在我們腦海中的經驗，拋開陳年的習慣在我們體內的循環路徑；必要的時候，還要甩掉自己的身份，比一個學生更像貼近剛初生的嬰兒般去學最新的科技，否則，我們不只會像自動產生抗體般地去抗拒進步，而且還會落入科技的僵化陷阱之中；「真正蛻變的感覺，都是從零開始動起來的！」

#### 廖本榕小檔案

台灣省南投縣人，南投高中畢業。廖本榕在中影第一部正式掌鏡的作品是徐進良執導的《我們永遠在一起》(1979)，之後接拍了

瓊瑤電影等商業電影，如《卻上心頭》、《問斜陽》與《報告班長》系列等賣座片。

侯孝賢認為個人電影最得意之作的《童年往事》(1985)，最初屬意廖本榕掌鏡，可惜當時廖本榕因父親生病推辭，廖本榕也因此錯過參與這部經典之作的良機。1992年蔡明亮加入中影，力邀廖本榕合作處女作《青少年哪吒》，為廖本榕的攝影生涯開啟了第二春。此後除了法資的《你那邊幾點》外，蔡明亮的每一部作品均與廖本榕合作，兩人有長遠而良好的默契。1999年廖本榕開始在台南縣崙山科技大學視訊傳播設計系任教。2002年2月自任職二十八年的中影退休，翌年獲得第四十屆金馬獎「最佳攝影獎」及「年度最佳台灣電影工作者」。

### 作品年表

- 1977 《大腳娘子》
- 1978 《小小世界妙妙妙》《永恆的愛》
- 1979 《我們永遠在一起》《土地公》《醉拳女刁手》《樓上樓下》《睡拳怪招》  
《我愛芳鄰》(與林文錦合攝)
- 1980 《碧血黃花》《有我無敵》《人比人氣死人》《源》《三毛流浪記》
- 1981 《辛亥雙十》《聚散兩依依》《夢的衣裳》《雲且留住》
- 1982 《問斜陽》《卻上心頭》《燃燒吧！火鳥》《冬天裡的一把火》《鐵血勇探》《飄零的雨中花》
- 1985 《少年八家將》
- 1986 《八二三砲戰》
- 1987 《旗正飄飄》《陰間響馬》《聯考大夢》
- 1989 《香蕉天堂》《兄弟珍重》
- 1990 《販母案考》《至聖鮮師》
- 1991 《官兵捉強盜》
- 1992 《青少年哪吒》
- 1993 《青春無悔》
- 1994 《愛情萬歲》《報告班長III》《熱帶魚》
- 1995 《1995閏八月》《南京基督》
- 1996 《報告班長IV》
- 1997 《河流》
- 1998 《洞》
- 2000 《報告總司令》
- 2002 《天橋不見了》(短片)
- 2003 《不見》《不散》



王毓雅

文》古淑薰



在台灣這個貧瘠的電影沙漠裡，仍有一些奇花異草堅忍地挺拔著。對大多數的導演而言，他們大都依靠國際影展及國外藝術市場的另類回收管道在這個光禿的沙漠裡努力地生存。但最近卻有一株小樹苗刻意朝向商業電影市場的方向發展，她就是王毓雅。

2003年，王毓雅先後完成了兩部電影：《空手道少女組》與《飛越情海》。在《飛越情海》裡，王毓雅捨棄對白，僅以提綱的方式導戲讓女主角林依晨有極大的發揮空間，林依晨也因此入圍金馬獎的最佳女主角。該片同時也獲得日本福岡亞洲影展評審團大獎。2004年，王毓雅又相繼完成《浮生若夢》、《愛與勇氣》、《虎姑婆》與《終極西門》等四部電影，並將在2004年底陸續上映。一年四到六部的電影產量，已是國片全年產量的三分之一，王毓雅為乾涸已久的國片市場注入一股新活力。

王毓雅很小的時候就有電影夢，但她卻是繞了好幾個彎才得以實踐她的夢想。王毓雅小時候常跟爸爸、媽媽與奶奶去戲院看電影，那時候正是國片的黃金時代，武俠片與黃梅調電影盛極一時，引發她對電影的興趣。12歲那年，王毓雅隨家人移民美國。她在洛杉磯唸完高中之後，原本想念藝術學院，但卻在媽媽的期望與堅持下，她先念了UC Davis（加州大學分校之一）的數學系，之後又轉生物系，為的就是日後要念醫學系。但在念生物系期間，每次的實驗操作，王毓雅總會「不小心」地把實驗弄得像災難過境一樣。為了日後不草菅人命，王毓雅選擇休學，並以僑生的身份申請來台灣念大學。但她又誤入歧途，因為念的是政大會計系，她被資產負債表搞得頭昏腦脹，更慘的是，主科會計學的期末考她只有考41分。於是她在政大念了一年之後，就回到美國申請復學。這次她終於說服媽媽，如願轉到藝術學院的設計系。

大學畢業之後，王毓雅先後在台灣與香港從事廣告製片的工作。但因廣告工作一天到晚都在開會，還得處理客戶反反覆覆的要求，創作空間並不如她想像中那樣自主。因此不久後她就辭掉工

作，到日本念電影研究所，並在研究所階段完成兩部實驗短片。

研究所畢業後，王毓雅選擇回台灣工作。基於台灣的電影環境仍不見起色，王毓雅採取務實的態度，先進入電視台工作。累積相關的資歷與經驗之後，王毓雅積極籌資準備拍攝電影。由於日本的大學很注重同校的情誼與關係，校友間有相互提攜的傳統。因此，



《愛與勇氣》

王毓雅透過她在日本唸書期間所建立的人脈關係籌到資金，順利開拍她的第一部劇情長片《蛋》。

在台灣的電影生產環境裡，王毓雅一開始也像其他導演一樣採取獨立製片與參展的路線。她成立果昱影像製作公司，在以克難方式完成《蛋》之後，該片先後參加了2000年金馬國際影展觀摩、德國Open Air影展觀摩、美國密爾谷影展觀摩與美國夏威夷國際影展，並



《空手道少女組》

以包廳的方式在奧斯卡戲院上映。但這樣的獨立製片方式與影展路線對她來說卻沒有太大的助益。在票房回收極為有限的情況下，王毓雅無法繼續從事電影工作，這使得她又回到電視台工作。她在超視擔任戲劇監製，完成了多部連續劇，並執導台視的數位偶像劇，如《再見螢火蟲》、《紫色角落》等，頗受好評。

由於不甘作為「一片導演」而從此銷聲匿迹，幾經思考，不同於其他導演依賴輔導金的補助拍片，王毓雅轉向尋求市場回收的管道與機制。王毓雅表示「大家做電影一定有份熱情，但你希望繼續做下去吧！你也希望台灣這個電影工業繼續往上走，但是如果這個最前提的東西（指市場回收）沒有解決的話，你可能一部電影拍完之後，又要很久才會有第二部片。」

因此，王毓雅轉向商業市場的產製型態。首先，在籌資方面，有鑑於台灣本地的國片市場仍舊低迷而無法回收製片成本，王毓雅採取與大陸合作的模式拍片，並適度地滿足投資者的要求。例如

《空手道少女組》(在中國又名《中國功夫少女組》)一片即是果昱公司與北京電影製片廠合拍的電影。由於該片的資金來自兩岸三地，因此在演員選角上也應投資者要求選擇兩岸三地具有市場號召力的演員。例如，袁詠儀主要是針對香港市場；陳坤則是為了吸引大陸地區的觀眾；而黃湘怡、林依晨、安以軒、孫麗婷則是針對東南亞與台灣市場，這些明星的魅力使得該片拓展許多區域市場的回收管道。因該片在大陸各主要城市均有上映，包括廣州、上海、北京、武漢、天津與新疆烏魯木齊，即使該片在台灣的票房不如預期，王毓雅仍能藉由其他地區的票房回收成本，並繼續生產下一部影片。王毓雅即表示「雖然回收的錢不高，但至少證明我的片子是有市場的，證明有人要看我的電影，也確實收到了錢，這樣出錢的老闆才願意再投資我拍片」。

其次，王毓雅相當重視電影的行銷宣傳。因為行銷宣傳的功能除了吸引觀眾之外，另一潛在效益則是協助她賣出電影的電視播映權與DVD等影音媒體的版權，以增加電影在次級市場方面的回收。因此，她的行銷宣傳計畫早在影片籌備階段就已展開。包括在選角之初就不斷地釋放訊息、製造新聞點，以提高媒體報導的意願。在影片拍攝期間，果昱公司也積極邀請記者探班採訪，增加觀眾對其電影持續的注意。影片拍攝完成，果昱公司更舉辦一系列的活動增加影片的曝光度，讓影片的上映訊息能廣泛地流傳出去。雖然這些行銷活動的效益直接反映在票房的表現上仍然有限，但在無形之中卻已提高王毓雅與其電影的知名度，協助其影片得以進入有線電視頻道、VCD與DVD的出租與流通市場，讓一些來不及進戲院觀看影片的觀眾可以接觸到她的電影。

王毓雅表示商業市場的機制其實很簡單，就是「對錢負責任，不論是你自己的錢，或是老闆的錢，你都要去負這個責任。我自己的想法是你要盡最大的努力去讓你自己的錢有值得。」因此，她盡力將電影的產製過程推向一個能透過市場回收以提供她再生產的循環。

除了採取商業市場的回收機制之外，王毓雅也積極參加國際影展，因為他認為這兩者是相關的，都是為了使影片有所回收。她指出「片子的操作就是兩方面，市場跟影展。而影展入圍或得獎除了能得到肯定之外，也會比較好賣片」。例如當《飛越情海》獲得日本福岡亞洲影展評審團大獎之後，該片也順利賣出日本地區的版權。

王毓雅表示他對台灣電影是有使命感的，身為一個導演，她一直在想她能幫台灣電影做些什麼。她說她唯一能做的就是在她的能力範圍之內，盡量多拍一些不同類型的電影，為台灣電影製造多元的觀影空間。

# 膠捲框不住的影像運動 訪鄭文堂

文／鄭立明



## 第99個志願開始的敲門磚

在那個聯考還要填一百個志願的年代，鄭文堂以第99個志願考進了文化影劇系。不過，阿堂真正開始對影劇感興趣，其實是因為2年級時，閱讀了大量的劇本，唸出興趣來了。這個當年因為國語不標準而無法上台演舞台劇的鄉下孩子，因為不用參與排演，反而意外地空出了大量時間在讀莎士比亞、品特等人的作品。從此，一頭鑽入了劇本閱讀與創作的世界。一直到現在為止，在閱讀與寫作上都比拍攝還能獲得更多滿足的阿堂表示，若不是只靠文字無法換取足夠的貨幣來支撐生活，他應該會更專心在寫作的世界裡。

### 文字啟發的電影眼

當今所有的劇情片導演之中，鄭文堂擁有最長的從事社運與反對運動紀錄片拍攝經驗。在高中時候，阿堂其實和很多鄉下孩子一樣，雖然喜歡看電影，卻大多時沒什麼錢看，只在約會時才看，而且看的還都不外乎《八百壯士》、《梅花》，或者瓊瑤的《我是一片雲》、《彩雲飛》這些電影。

會走上這條路，阿堂認為自己對電影的觀念與理想，其實是在看大量小說、散文、劇本等，文字閱讀訓練而得來的。大學時代的阿堂不去參加舞會，總是窩在山上看書的個性，讓他在那個還很壓制的年代，有機會看了一些禁止流通的社會主義、蘇聯的小說，還有些本土的像林雙不的作品；「那些東西，就這樣慢慢留在血液當中了。」他說。

### 景氣年代的電影生涯

因為家裡經濟吃緊，打工的需要一直沒有斷過，阿堂在大學還沒畢業，就開始跟著學長在夜總會作燈光助理。畢業不久，就進了傳播公司工作，然後，不到一年就有了當導演的機會，他說這還是得力於自己會寫本子的優勢。但他還是覺得不滿足，總覺得自己是學電影的，應該要拍電影，於是就又出來從攝影小助理開始幹起。「那時候，曾在一座公墓裡拍片，拍攝現場在很遠的那邊開始，而我就自己一個人遠遠地蹲在另一邊管鏡頭箱，現在想起來，心裡都還毛毛的……」阿堂打趣的回憶說。

在那個國片很景氣的年代，像《女兵日記》、《豔賊》、《瘋狂少女營》這類電影，還有些武打片、恐怖片之類的，阿堂一部一部

地接著拍。他表示自己對場面調度的自信，其實是這樣磨練出來的。他說拍片的工作常常是一直拍到半夜才會回家，尤其冷熱交替的時節，心裡會有特別的感觸。有一次在松山火車站拍完一場夜戲，回家的路上騎著摩托車，天氣好冷、好冷，賣豆漿的才剛開門，他忍不住問自己：「我到底在幹什麼？我拍片子的和我的生活有什麼關係？和蹲在哪兒洗碗的歐巴桑有什麼關係？」。他深深地感覺到社會主義所說嚴重地「人的異化」，發生在自己與自己的工作上。

然後有一年，在國際影展還在中華商場那邊放映的那時候，在影展休息時間，阿堂認識了一些喜歡電影的人，大家總會聚在一起聊天。他還記得有一部泰國片《社會邊緣》，讓他看了至今印象深刻，沒有料到印象中落後的泰國，竟然能拍出一部這麼「左」的精彩作品，當中描寫泰國農民運動的精神，更加深了電影與理想在他心中的衝擊。

看電影的時候，他認識了一些「夏潮」的人，並開始參加他們的讀書會。夏潮那邊也因為有個搞電影的人加入，而感到新鮮、很有興趣。不過，夏潮的讀書會每次在酒酣耳熱之際，就會開始唱「松花江上」、「東方紅」、「義勇軍進行曲」……。這些讓大家唱起來都很澎湃的歌曲，卻令阿堂覺得離他生長的土地很遙遠，本來就屬邊緣的他，後來也自然就漸行漸遠了。

#### 以錄影帶從事反對運動

1984年六月，台北縣土城鄉海山煤礦發生災變，奪走了七十四位礦工的生命，二十天之後瑞芳鎮的煤山煤礦也發生災變，又造成一百零三位礦工死亡；二十天內兩起災變，接連就奪走了一百七十七條人命。當時所有媒體報導的災變都只有平面訊息，阿堂借到了當時還屬管制進口的攝影機，偷偷地進行錄影採訪，而後在立法院舉行的公聽會，引起了社會高度的關注。這次的行動就此改變了他的一生，阿堂毅然放棄了高薪，進入了「綠色小組」工作，以影像紀錄從事反對運動。

1986年民進黨創黨，隔了一年之後，阿堂他們拍了一支帶子叫做「民進黨生日快樂」的帶子，內容大都是在檢討這個黨在剛開始的一年之內作了什麼，還有批評哪些地方做得不好的……。那時候透過朋友的介紹，很天真地想看民進黨是不是能出錢買這批帶子。阿堂回憶說：「我們幾個人理所當然地覺得，你們（民進黨）應該能夠接受，否則你們就不夠進步嘛！」。結果，那些人看了臉都綠了，表情好像在說：裡面都在罵我們，還要我們買？影片放完之後，那些人一個個走過來說：「年輕人，謝謝你們！」，然後握手，就一個個走了。不過，後來鄭南榕過來了，跟這幾個人說：「年輕人，明天過來雜誌社坐一坐，大家聊聊。」

談起鄭南榕，阿堂說Nailon（南榕的暱稱，尼龍的台語諧音）這個人就像個大哥一樣，是對新人都很照顧的那一種。阿堂一度心

直口快地說：「他真的就養我……」，怎麼說呢？阿堂一夥人隔天到《自由時代》雜誌社裡談了一會，鄭南榕開門見山地說：「你們這些要賣十萬？老實說，這些東西拍成這樣，不會有人跟你們買的啦！……這樣吧，我也不要給你們錢。就我當作我給你們買1000支帶子，你們一支帶子要賣多少錢？」「一支140元？好就14萬！」於是，這樣他們等於就有了約10萬塊的收入了，阿堂說「其實，他只是換個方式來幫助你們。那些帶子他拿去，也賣不出去的，後來我發現他怎麼處理那些一千支帶子，訂《自由時代》他就送錄影帶。」

之後，常常接到鄭南榕打來的電話：「我這裡有什麼活動，你可以過來拍！」，就這樣，阿堂跟著這位大哥北、中、南到處跑，一直到鄭南榕捍衛台獨言論而自焚時。《台灣魂》就是阿堂等人對這位大哥的致敬之作。聽阿堂談鄭南榕已經不是第一次了，每次他的表情，總讓我有個感覺：眼前的這個人，總是不經意地在《一ㄥ著。}

### 工運風雲時代



《夢幻部落》

業主紛紛惡性關廠、跑人，造成大批勞工失業。民間湧現一波波的工潮，因為工人不知道怎麼面對、處理這些事情，所以就需要大批知識青年來幫助處理組織事務。阿堂說這個時期的他有很長一段時間把攝影機丟掉，然後背個書包、進入工廠；透過接頭的人引薦之後，就有人請你站椅子去，馬上就要對大家演說，「那時候，自己其實很心裡害怕，但是你第一件事就是要告訴他們：『不用害怕，這是法律保障的事情！』」他說。

「工廠的老闆把你視為敵人，會罵你是共產黨，要把你趕出去，但是勞工們會認為你是同志，會來保護你。」阿堂覺得自己開始去實踐了，從那些60年代學生運動電影學來的「人的生命價值，以及一個知識份子出社會應該幹什麼。」的使命與工作，那是一段感覺很充實的生活。

從事組織工作，阿堂比別人多了一項利器是就電影，他可以把很多相關的影像放給勞工和學生們看，這樣大家也就很容易進

1988年，已經有多年工作經驗，而且已經有一個小孩的阿堂，選擇進入新潮流的勞支會，去做一個月薪水只有一萬七、八的工會組織者。當時正逢解嚴前，台灣出現了一波關廠風潮，有一些夕陽工業或者倒閉，或者要遷廠去東南亞、大陸的

入情況。而每當工會的組織工作，臨時多了個人手的時候，他馬上就可以抽出身來拍一些記錄。因為自己學影像的關係，就算沒有隨手帶上攝影機、也會習慣隨身帶個照相機，「好像一定要隨身帶把武器在身上的那種感覺。」之後，他就再找時間剪接。紀錄1988年桃園客運駕駛員的大罷工事件的《用方向盤寫歷史》就是這樣完成的；包括較早之前拍的《沒有政府的日子》（1986年新竹李長榮化工抗爭事件），這段期間是阿堂覺得拍電影很有力量的時代。

一方面因為長時間投入政治的波動，一方面因為養家活口的生活壓力。讓很早出道的阿堂，遲至1996年才有了他自己所認定的第一個作品——電影劇本《詩人與阿德》（《超級公民》的原始劇本）。緊接著，在有點積蓄，也不用再為生活擔憂的阿堂，靠著短片輔導金公視的資金，以16釐米拍攝他的首部劇情片《蘭陽溪少年》，並選擇與他在《藍月》作製片時認識的演員戴立忍開始了一連串的合作。

《蘭陽溪少年》是阿堂十年前早就寫好的劇本，公視成立之初，徵選企畫案，他就以此為起點，另外，加上台灣北、中、南的幾條溪、總共寫了十一條溪，十一集故事的企畫案一起送件。「剛開始公視那邊覺得這案子不錯，但是並不知道這個人是誰，自己又沒有完整的作品，所以公視就折衷地表示先讓我拍一集看看。」就這樣從1997年開始，陸續完成了電視電影「河川三部曲」，以及後來的「部落三部曲」。

阿堂簡要的概述了這河川三部曲：「基本上，《蘭陽溪》是小鎮少年的成長生活與觀察的總合。而《濁水溪》則是自己對生命價值與最終的目標的看待。至於《浮華淡水》說的是理想還沒有忘掉，是對心裡那個烏托邦的描繪。」

阿堂拍片是否有使命感呢？他坦承：「有的！」

問他電影裡，為什麼總是有那麼多話要說呢？他回答的也直接：「要是不想說些什麼，為什麼要拍電影呢？拍一部電影，連籌備至少要花掉你五個月以上的時間哎。」

不過，阿堂倒是認真而自謙的說，如果目前讓觀眾感覺到我一直想要說什麼，那應該是功力的問題，他希望有一天能夠達到那種不著痕跡的境界。

### 夢幻的小米田

2002年的《夢幻部落》先後獲得威尼斯影展國際影評人週最佳影片，及金馬獎年度最佳臺灣電影的殊榮。一向社會立場與議題鮮明的他，在這部電影裡除了原住民的部分，阿堂刻意抹去了明顯的理念與企圖，只是想單純的說一個故事。「電影裡的3個段落，都在訴說從最不可能的地方去尋找愛情的故事。」他說。

資歷完整的阿堂對自己場面調度的能力相當自信，他說：「自己的能力不是在指導演員，而在創造氛圍。」他認為演員挑好之

後、就靠碰運氣了。他不會刻意去教演員表演，他覺得自己的能力，比較是在調度上做出一種氣氛、一種氛圍，讓演員身處其中能夠感覺到很自在，情感也就能自然地流露出來。「比如說，在夢幻部落第三段的售票亭，是在八里的八仙樂園找到的。原來其實是一個很沒有想像力的亭子，我就整個把它重新貼過、布置過，然後再安上一具電話。這樣，當後面旋轉木馬的燈一亮，氣氛就對了。」

問他為什麼作品裡總是有一直有自言自語的人，總是一個人在一頭一直說、而另一個人卻在那頭什麼也不知道。阿堂大方的表示，「這是我的習慣，我常常會一個人對著自己自言自語的，就像那年冬天，拍完片騎著機車回家的路上，我自己問自己到底在幹什麼的情況。」

### 女兒的啟示



《風中的小米田》 定都得死一個人似的。

被女兒吐槽的阿堂說：「好吧，那你寫一個給我！」

「好！」女兒竟也一口答應。沒幾天就交出一張兩個小孩為了交作業，去找小米田的故事大綱來。

阿堂看看說：「不錯喔！那你再來寫對白吧！」

對電影很有主見，卻不想走幕後的宜農，本來不願意的，認為這是老爸自己的工作；還是阿堂辯說：「你這個年紀來寫才準！」，她才又接下去寫。這位一直要老爸去拍一部像《臥虎藏龍》那種電影的女生，很快地就交出對白本來了。

於是，就有了兩個小孩，一個叫巴度，一個叫伊萬；為了家庭作業，在風中一起去尋找小米田的故事……

《風中的小米田》是阿堂獲得短片輔導金的案子，不過，由於忙著《夢幻部落》發行的一些事，讓他一直沒能空出時間來拍。當出席影展等宣傳活動一直重複地佔滿生活的時候，他那自言自語的毛病又犯了，「不行了，這樣下去不行了，我一定要趕快開始拍東西！」。阿堂也慶幸剛好有這個這短片，讓他得以用交作業的心情，擺脫那種覺得自己陷入一種影展導演的不安狀態。

阿堂說他的女兒鄭宜農，一直都是他桌上劇本的第一個讀者。

17歲的女兒一直跟老爸抱怨說：「你可不可不要拍那種生命很沈重的電影，拍一些讓年輕人、小孩可以看的電影嘛！」，女兒一直覺得阿堂的電影很悲觀，好像他拍的每一部電影裡面，一

文》  
顏士凱

# 「統一夢公園」的電影冒險史

## 一・台灣電影的新救世主？

在台灣電影繼續奄奄一息的二十一世紀，統一集團一連串「投入」台灣電影的大動作，除了引發媒體對於「台灣企業界如何可能擔綱台灣電影工業的救世主」的玄想外，也再度點燃起人們對於統一集團中這個叫作「統一夢公園」的「特殊機構」的強烈好奇。

2003年既是金馬四十大壽之年，也是台灣自戰後以來最能代表台灣文化，在國際舞台上鳴聲萬千的「台灣新電影二十週年」。金馬獎頒獎典禮這年移師到統一集團所在的台南，統一集團的執行副總經理羅智光在記者會上宣佈，統一贊助金馬活動兩千萬，「且無上限」；時隔不到一個月，又傳出消息統一直接投資《臥虎藏龍》製片徐立功的新片《心戀》的拍攝計劃；再隔不到半年，又有消息傳出統一將投資日本動畫大師宮崎駿的吉卜力館在台設立。而真正策動統一集團這一切電影投資的是「統一夢公園」。

「統一夢公園」現任總經理楊明井，2004年十月初接受專訪時表示，若要論統一集團贊助金馬獎，其實早在李行首度擔任金馬獎主席(1995)時，統一當時就一連贊助了三年；若要論統一投入電影，早在第20屆金馬獎最佳電影原創音樂影片《搭錯車》(1983)時，統一就已藉由海報設計與企業形象相結合，而參與了台灣電影的推動。

## 二・統一的電影(投資)史

那麼，後來為什麼與金馬獎斷了線？當初，又怎麼開始介入台灣電影？

楊明井表示，最初統一首次投入電影，則與今天備受爭議的華視總經理江霞「密不可分」。

民國七十四年，統一製作一支叫作『母親・母親』的CF，找到江霞擔任片中的母親，由於影片藉由當時很流行的中國結與母親節結合在一起，也使得江霞因這支充滿情感與創意的CF，而獲得金鐘獎。不久，江霞受虞戡平導演之邀演出《搭錯車》，也由於江霞的居中牽線，統一從電視CF而首次躍入了電影投資活動。

後來，統一連贊助了金馬獎活動三年，卻也同時面臨到金馬獎能否催生出一個「金馬獎基金會」的困境。

由於基金會難產，統一覺得這種沒有基金會的贊助，將使統一的電影贊助活動成為統一企業單方面的電影責任與經濟負擔，而無法使「電影活動與企業形象」真正結合成一種可回饋的循環過程；統一在這種「只有單方面的經費付出的無底洞」的認知下，忍痛退出了長達三年的金馬獎贊助活動。

2003年的再度投入到金馬贊助活動，楊明井不諱言，如果不是看在金馬四十這個重大的日子，單只是因為金馬獎移師到統一集團所在的台南，這並不會再度燃起統一的金馬熱情。然而，金馬四十在金馬執委會自身在許多層面上的授權受限，令統一再度覺得贊助

仍然只是一種單方面的「責任與負擔」。而這種情形早在今年五月的第二屆台灣國際動畫影展時，統一在成為贊助方時，又面臨與金馬影展類似的「活動一結束，人員就解散」，而使得贊助企業無法經由影展推展企業形象的綁手綁腳經驗。

楊明井表示，台灣辦影展缺乏一個常設機構(例如金馬獎基金會)，除了對影展本身造成很大的殺傷力外，也對贊助廠商產生各種投資與回饋上的無底洞。

### 三・統一夢公園「史前史」

統一夢公園的創立，基本上就是讓原本隸屬於統一企業的行銷部門，打破只行銷統一的「有形商品」的基本設限。

統一在這種行銷上的「破」，與該企業從八〇年代「集團化階段」進入到九〇年代的「國際化時期」不可分割。

然而，在重新起步上，行銷部門還是得從行銷開始。問題在於，行銷的視野隨著統一集團西進中國大陸、南進東南亞市場，遭遇到了空前的挑戰；關鍵在於，行銷的「商品」發生了天翻地覆的大改變——整體企業形象的國際行銷，單靠行銷商品是不夠的；新的商品不只包括有形的商品，還必須把「人們所渴求的無形商品」與原來的商品一起行銷。

只有將「有形與無形商品」一起融合，才能將原來局限於國內的商品，真正擴大到國際市場之中。

「即將邁入新世紀的生活『內』容」，成為統一集團在「新企業形象」的再造與重整，最重要的思考方向。

楊明井說二十世紀末，統一不斷從解嚴後的台灣社會聽到「台灣社會極度缺乏環保觀念、人與人之間缺乏愛心、高度冷漠的『末世論』」，於是從麵粉、飼料、飲料、乳品等民生必需品起家的統一集團，面對即將到來的新世紀，燃起了一個「新世紀企業行銷」的新觀念：究竟人們「希望」生活在一個什麼樣的新世紀？

於是，統一遠在八〇年代末，對全省展開一個叫作「你希望生活在什麼樣的新世紀？」的市場調查。市調的樣本多達兩千個，接受調查的樣本反映，他們希望的二十一世紀是「人與人互相關懷，有愛心、親情與友情的不斷滋潤，以及強烈的環保觀念與行動」。

統一於是把九〇年代這十年定位為「邁入新世紀的黃金十年」，重點工作就是把這些「新希望」，透過一連串的活動傳達出去。統一認為校園是傳達這種「新希望」的第一起跑點，而最容易教人們接受這些抽象觀念的方法，就是用歌曲的方式來歌頌人們心中的這些新夢想。

統一於是發出「以150字寫出你心中的夢想」的徵文，並與滾石唱片合作，將勝選出來的徵文譜寫成《我站在世界上等你》這首歌，借由當時知名歌手的演唱，而把大家最渴求的夢想傳頌開來。

統一集團將這一連串的義演演唱系列活動，截取「夢」為「希望成形的過程」、「公園」為人們「生活在一種理想的環境」之



《心戀》

義，而組合命名為「統一夢公園」活動。

所有這一切為新世紀生活準備的「夢公園」活動，都由統一集團原來的行銷企劃室人員兼任；時間一直來到2000年的五月，統一集團才到內政部登記一個叫作「統一夢公園」的子公司，「因此，實際上，這是個虛擬的公司！」楊明井如此笑說。

#### 四・統一夢公園「開拓史」

然而，「一旦成立為一家公司，便必須有盈虧的觀念與行動。」於是，在2000年不勝枚舉的各種跨年演唱會中，唯獨統一舉辦的跨年演唱會是採取售票。統一夢公園也因此從「義演」邁入到售票「營利」的階段。但這種營利的起步，再度囊括「無形與有形商品」於一身。

從2001年開始，統一集團賦予這個開始從虛擬進入實體的統一夢公園，打造為期十年的「人文新工程」任務：以「千禧之愛」為名，包含「尊重生命、彼此關懷、親近自然、樂觀進取」為四大主題方向，繼續朝著以大型演唱會為主的形式邁進。

統一夢公園在2001年，請到當時尚未成名的周杰倫，拍攝了一

個統一純喫茶的CF；周杰倫的經紀公司則要求在桃園小巨蛋，舉辦一場四、五千人的演唱會，做為進一步的合作。演唱會後來雖因場地等關係「被迫」擴大到八、九千人的規模，但預售票卻在一個禮拜之內全部賣完。這次的演唱會也因此捧紅了周杰倫；也由於這次成功的合作關係，使得周杰倫預留了與統一企業再度攜手合作的默契，擔任2004年統一麵中國地區的代言人。

### 五・統一夢公園的電影熱情

楊明井透露，事實上「統一夢公園」與徐立功的合作，並不僅只投資《心戀》五百萬，在徐立功另一部高達一億八千萬台幣的電視大劇《她從海上來》，「統一夢公園」在這齣關於張愛玲的超級電視劇中就投資了三千萬台幣。選擇徐立功除了衝著他是眼光精準的國際製片外，更重要的是統一本身對於電影投資的定位在於：在電影是一種「人人嚮望的大眾文化」前提下，與文化活動相結合。

《心戀》原本規劃是要與七夕情人節文化活動相結合，而《她從海上來》則希望帶動起新一波張愛玲文化熱潮。楊明井謙虛地表示，在還處於將電影與文化活動相結合的運轉中，「統一夢公園」目前還處於「know-how」的「學習階段」。因此，當宏廣公司的王童前來尋求投資四千萬美金的動畫鉅片《馬可波羅》時，「統一夢公園」雖婉拒了如此龐大投資的美意，但仍尋求對周邊商品的行銷可能方式。

楊明井表示，「統一夢公園」很清楚未來他們一定會直接投入到，這塊橫跨娛樂界與文化界的龍頭地帶(電影)，然而，愈是龐大的投資、偉大的文化活動，愈是需要周詳的計劃與熟悉的經驗。

除了《心戀》的電影試金石外，「統一夢公園」目前先全力從電視這塊較穩健的影音區塊著手，扎實磨練自己。《她從海上來》的直接投資，《夢公園電影院》在日前的試播，再加上霹靂電視布袋戲『苦海女神龍』電視版權的掌握，這些影音經驗的「階段性學習」，正是在各種難能可貴的機會中，穩健地前進。

然而，一旦面臨到千載難逢的電影大良機，「統一夢公園」也會拋開這種穩健的步伐，奮身二度跳入電影投資的行列，「而與同鄉李安合作，將是我們當前最想冒險的電影熱情之一！」

**政策>>**

# 架構我國電影重建工程

文》行政院新聞局科長 田又安

## 前言

我國國片曾經風光一時，早在六、七十年代，年產量高達二百餘部，不僅於國內甚至在東南亞與香港等地，均曾擁有廣大市場，其後由於國內三家電視台開播及中南半島赤化，海內外市場大幅流失，而漸陷入低潮；近年來，我國電影事業更在面臨有線電視、衛星電視等各種新興媒體之競爭，休閒娛樂型態趨於多元化之影響，以及美國好萊塢影片挾其科技與資本之優勢席捲全球之衝擊下，使得我國電影業陷入低潮，呈現景氣、投資意願低落的萎縮困境。

在此艱困的大環境下，行政院新聞局身為電影事業主管機關，責無旁貸，尤其，電影是國家文化的指標與縮影，兼具視聽娛樂與教化功能，而電影法亦開宗明定電影事業為文化事業，應予輔導與獎勵。是故，本局體認世界發展趨勢，掌握社會脈動，積極訂定各項輔助措施，以促進我國電影事業之健全發展。

## 我國電影環境之綜合分析

對於我國電影之整體環境面向，本局亦曾多次與電影界、動畫界、科技界等之專家學者召開研討會議，將我國電影之整體環境，歸納如下：

### ◆優勢：(S-Strength)

- 目前全世界有四分之一的人口為華語人口，而華語國家中，僅我國

係屬最自由、開放，復由於台灣創意人親炙於兩岸三地政經激盪衝擊之間，或經歷東西文化交融之處，故在電影創作與思維上，題材最奔放、內容最豐富、創意最繽紛。

- 台灣電子資訊產業之發展，已在全球生產體系中取得優勢地位，成為全球第三大之資訊硬體大國，故我國電影如能發揮數位、動畫之技術與設備，其潛力無窮。
- 二十一世紀是數位科技蓬勃發展的世紀，我國數位環境與相關產業，達日趨成熟境界。
- 我國內容產品市場開放、創意集中，資訊科技教育普及，製作人才創意豐富，經營者熟悉華文市場之操作，故我國實具備優質華文內容製作與行銷之潛力。

### ◆劣勢：(W-Weaknesses)

- 我國電影近年來受到電視、錄影帶、有線電視、衛星電視等新興媒體的競爭及休閒娛樂多元化的影響，呈現景氣惡劣、投資意願低落之現象。
- 受到好萊塢影片強勢競爭的影響，國產電影片因無影像聲光刺激又缺乏宣傳行銷，致整體觀影人口逐漸下滑流失，造成國產電影片票房普遍低落。
- 我國電影相關創意人才，因為電影事業之萎縮，致使人才逐漸外流，紛轉往廣告、電視、網路等其他產業上發展。

### ◆機會：(O-Opportunities)

1. 未來大陸影音市場將逐漸開放，華文內容市場將成為全球最大的內容市場。
2. 近來美國等主要內容輸出國家，已結合各地區域之題材，降低成本、擴大市場，故亞洲體裁之內容產品，將可藉此趨勢，積極引進國外資金，進行跨國合作，以活絡產業。
3. 我政府各機關對於內容與文化產業，已展開各式輔導機制，並鼓勵跨國合作，增加國際行銷與招商通路，故對於火車頭地位之電影內容與文化，極具正面之影響與效益。
4. 電影法修正草案之投資抵減措施如獲通過施行，將可誘發國內外企業，投資挹注電影之製作。
5. 台灣自然景觀優美、社會人文多元，各式取景、取材之資源豐沛，故如能善加推廣，引進國外電影來台製作，當可促進我國電影產業之發展。
6. 許多國際顧問公司估計，公元二〇〇七年後，華文將是網路世界的第一大語言。我國數位內容產業，若能結合各方力量加以整合成功，則預計於公元二〇〇六年數位內容產值，將可達新台幣三、七〇〇億元目標。
7. 在所有創意內容之金字塔上，電影係處最尖端龍頭之角色，在垂直面上，電影可發展成為電視節目、影音光碟、遊戲、漫畫或出版品等；在水平面上，電影可結合禮品製作、工藝、旅遊休閒等週邊事業，延伸擴展。是以，我國電影如能善用此金字塔尖端角色，當可找到永續經營之機會。
8. 數位電影，為未來電影之趨勢，我國數位電影之製作技術，均較大陸、香港等地區超前，而我國動

畫產業長期為歐美國家處理後製與加工，在技術與設備上，均已具備國際競爭水準，是以，我國若能致力推動數位及動畫電影，則對於我國長久低迷之國產電影而言，將是莫大之生機。

9. 我國數位與寬頻環境已趨成熟，而傳統電影業如能結合數位科技與數位創意內容，透過電腦數位轉換、寬頻網際網路及行動通訊、衛星等科技運用，將電影延伸應用於數位廣告、數位廣播電視、網路通訊及電玩等通路，舊電影片之景氣將進入另一片春天。

### ◆威脅：(T-Threats)

1. 台灣電影是個淺碟市場，雖於國際參賽上迭獲佳績，但在商業作品、人才專業、行銷通路與電影資金上，則仍顯薄弱，難與好萊塢之強勢入侵相抗衡。
2. 近年中國大陸極力推動經濟，而其WTO之電影業別部分，並未全然開放，低廉之成本更具磁吸效應，故面對其急起直追之壓力與衝擊，兩岸三地之競爭問題，勢將攸關台灣電影之未來發展。
3. 目前亞洲各國不極力爭取華文市場，且莫不積極發展與數位內容有關之產業，期能成為制訂數位規格與標準制度之引導者，以搶佔先機，爭得領先優勢，企圖主導市場版圖，因此，面對此外在之挑戰，我國推展動畫電影或數位創意內容，時間至為緊迫。

綜上，我國電影之前景，雖面臨臨近國家競爭壓力、大環境呈現惡劣等情況，但我國仍有前述諸多之優勢與機會，因此，只要政府與民間共同併肩戮力，前瞻未來發展趨勢，針對問題點去弊興革，則我國電影事業之

未來發展，仍有榮景可期。

## 我國電影輔導政策與措施

為振興我國電影產業，行政院業於「挑戰二〇〇八：國家發展重點計畫」中，將電影產業之輔導列入「創意影音產業」與「數位娛樂」子計畫，一併規劃推動。行政院游院長更於九十二年六月十八日裁示：「挑戰二〇〇八國家發展重點計畫」之文化創意產業計畫，應以3D電影為旗艦領軍，以帶動所有文化創意產業之發展。

本局除多次邀請業界、學界及科技界人士等共同研討外，並參酌法國、韓國、澳洲等國之電影政策，擬訂計畫內容，該計畫之主要施政目標為「製作數位化、經營商業化、行銷多元化、市場國際化—引導產業推動巨型創意影音企劃，促成影音產業鏈之成型」，期能帶動我國電影之景氣回升，進而發展我國成為華語內容創意之輸出國家。

在「挑戰二〇〇八：國家發展重點計畫」之政策推動下，九十二年度我國電影之輔導策略，主要朝五大面向積極推動與實施：

1. 創意面—輔導巨型、旗艦、數位、動畫及兼具國際市場行銷潛力之電影創作，鼓勵國外電影來台製作拍攝或後製，吸引外資之挹注。
2. 資金面—強化電影資金能力，建置完善之電影投資環境。
3. 市場面—帶領我國電影票房、海內外全球行銷方向發展，並獎勵及補助外國電影業者發行我國電影。
4. 技術人才面—建置電影數位化製作與放映環境，培育我國電影創作、行銷與技術之人才素質，提升我國電影工業之國際競爭力。

5. 整合面—電影法規之修訂、整合電影週邊產業，建構互通互利之跨業整合與輸出平台機制，並建置影音元件之資庫平台，發揮加成效果。

本局九十二年主要之施政重點，具體綜合如下：

### 一、非經濟手段部分

#### 1. 修正電影法等相關法令：

增列各項振興扶植條款，以及投資抵減及優惠融資等相關規定。

#### 2. 金融輔導：

本局將協調財政部及經濟部與金融機構等，將金融輔導對象放寬，並推介法人、創投基金等加入電影行列，媒合創意與資金，促成電影企劃案之成形。

#### 3. 輔導國片海內外行銷推廣：

本局已成立「國片院線」，刻正規劃建置「國片推廣之網路行銷服務」網站，以期提供一處專屬國片宣傳及交流之管道，另協助業者參加國際影展及市場展，拓展國片海外市場。

### 二、經濟手段部分

#### 1. 旗艦型電影製作輔導金：

凡電影之製作，屬大規模旗艦型企劃者，則由本局補助電影製作輔導金，而該輔導金之設計，亦將製片人制、相對投資、信託管理等概念納入實施。

#### 2. 電影製作完成之補助：

對於未獲旗艦型輔導金但已完成製作之電影，政府酌予補助，以鼓勵業界大量從事電影之創作，達到「量產」目的。

#### 3. 數位轉光學、宣傳行銷或戲院映演費用之補助：

為使以數位方式拍攝之電影得於傳統電影院放映，本局擬補助數位電影轉成光學底片之費用，此外，為協助業者加強電影之促銷宣傳與包裝。

#### 4. 電影行銷獎勵措施：

對於電影票房、國內外市場行銷達一定成績者，政府輔以一定金額之獎勵，以刺激我國電影注重國內票房並朝全球行銷之方向發展。

#### 5. 電影工業購買電影製作數位化設備器材之補助：

為鼓勵電影工業業者設置完整之前置與後製平台，對於電影工業購買新型製作器材或電影製作數位化設備器材部分，本局並輔以部分經費之補助。

#### 6. 鼓勵業者成立「數位電影廳院」：

為建置穩定長久之數位放映環境，鼓勵業者成立數位電影廳院。

#### 7. 人才培訓暨互動研討：

鼓勵民間團體舉辦相關研習課程以及「學用合一」之人才培育計畫。另獎助業界延攬國際專業人才進駐台灣，進行技術移轉與指導。

### 結語

文化創意產業，是未來我國極具發展潛力的產業之一，亦是目前政府「挑戰二〇〇八國家發展重點計畫」的重點項目。當前我國電影產業之整體產製與行銷，雖仍處於景氣低迷狀態，但所幸我國國民之消費習慣，仍將電影欣賞視為重要之消費娛樂，市場仍具相當之規模，加諸我國數位及動畫之根基較其他國家深厚，因此，未來國產電影片之市場潛力，仍不可漠視。

目前政府所推動之各項電影政策，雖在電影產業長久困頓下，難能有立竿見影、一觸即成之效，但本局深具信心，認為只要在政府與民間的共同努力下，朝正確之策略方向前進，建置良好之電影環境，整合產製、資金與行銷層面，導引電影事業朝數位化及跨國合作方向發展，並協助進軍國際市場，則相信我國電影之

前景，於未來將能逐步開創出另一片商機。

雖然現經階段我國電影之大環境仍極為艱困，但電影畢竟是一國文化之表徵，政府之輔導，責無旁貸，故今後本局仍將採取「輔導重於管理」之策略，不斷地改善電影事業投資環境，加強各項電影輔導措施，亦期望電影創作者、電影業界等，皆能同心協力，確實掌握觀眾之需求與口味，拍出叫好又叫座之電影。讓我們的電影，在政府與業界之共同努力下，重新創造美好之遠景，推向另一個高峰。



# 2003台灣電影輔導政策

文》林怡君

檢視近年新聞局之電影輔導政策，最大變革在於輔導範圍從製片業，擴展到整體產業面（行銷、映演、設備）。由於台灣電影環境不佳，觀眾進戲院觀賞國片的比例極低，投資者裹足不前，好萊塢電影又相對強勢等狀況之下，創作者、學界、業界等各方團體，亦不時針對政府的輔導金等各項電影政策，提出建言。綜此意見之中，尤以國片的發行及映演，為現實中最無法克服的問題。因此國家機器逐漸依法令的修正與預算的增列，加強該環節。本文就2003年新聞局電影處具體實行之政策措施，簡述如下：

## (一)政策法規

### 1. 行政院「挑戰二〇〇八重點計畫」將振興電影產業納入。

行政院院長於2002年4月30日總質詢中公開表示，將台灣電影產業之相關輔導政策列入六年國家發展重點計畫。新聞局即擬訂「電影產業振興計畫」並列入「文化創意產業發展計畫」之子計畫。目標以提升製片量、提高國片票房、鼓勵跨國合作計畫為主。

### 2. 修訂電影法第二條，放寬國產電影片的定義，以鼓勵跨國合作；增修第三十九條之一有關投資國產電影片得減免賦稅的條文。

2003年12月16日，立法院三讀通過「電影法第二條、第三十九條之一、第三十九條之二修正草案」。第二條之修正，主要為放寬第七款國產電影片的定義，以符合未來電影數位

化及跨國合作的趨勢。特別增訂第三十九條之一，是為鼓勵國內外營利事業，得以投資國片抵減營利事業所得稅，並自2004年7月15日起正式發布「營利事業投資電影片製作業製作國產電影片投資抵減辦法」。

## (二)輔導措施

2003年電影處預算總額為二億六千餘萬元，較去(2002)年增加八千餘萬。工作計畫分為六大項(註一)，內容最大差異為刪去「輔導金馬獎執委會辦理獎勵優良國語影片金馬獎」之項目。

電影輔導措施案共九種，包括「電影劇情長片輔導金」、「電影短片與紀錄長片輔導金」、「優良電影劇本徵選」、「金穗獎」、「電影人才培訓計畫」、「電影獎學金」、「電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片之補助」、「電影行銷補助及票房獎勵金要點」、「電影數位化設備器材之輔導」。較去(2002)年增加「電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片之補助」、「電影數位化設備器材之輔導」兩項目；增改項目有「電影行銷補助及票房獎勵金要點」，去(2002)年僅有行銷補助而無票房獎勵金。各項輔導措施內容分述如下：

### 1. 電影劇情長片輔導金

1989年由電影基金會開辦，新聞局1990年起承辦，辦理要點數度修訂。2003年（九十二年度）輔導金辦理要點大致與去(2002)年相同，

將製片業、計點制、跨國合作等概念納入，並為落實對等投資原則，委由信託業統籌支付及管理輔導金。

2003年變革之處：優先輔導跨國合作、運用動畫或數位拍製、新人導演，且輔導金的補助上限提高至三千萬。增列成本回收機制，即結案時輔導金電影片國內外版權收入超過該片總製作額時，業者應依所獲輔導金金額佔該片總製作額比例，繳回國庫（註二）。2002及2003年輔導金辦法比較如下表：

## 2.電影短片及紀錄長片輔導金

1998年始辦理，至今共發掘二十多位如閻鴻亞、鄭文堂、吳米森、湯湘竹、曾文珍等優秀電影片及紀錄片導演。2003年輔導金額為七百萬，首

次採相對投資方式，比較去(2002)年之辦法如下：

### 3.優良電影劇本徵選

1986年始設立。2003年徵選辦法有三項變革，首先取消「連續二年獲獎者，停止參選一年」限制。其次，為促進編劇人才與電影工業結合，獎分兩類，其中「最佳劇本獎」三名，每名新台幣五十萬元；「優等劇本獎」七名，每名十萬。第三，評選委員除學者專家外，另增加目前的電影從業人員包括導演、製片、編劇及行銷人員，強調作品之可拍性。

### 4.金穗獎

金穗獎為發掘新電影人才的重要獎項，以鼓勵拍攝短片為主。2003年

2002/2003年電影輔導金辦法之比較表

年度	預算	應輔導片數	實際輔導片數	辦法/成果
2002	5400萬	6	5	1.首度採「計點制」，依據製片、導演、演員、製作人員、製作業、偶像人物、發行業等近五年的票房或得獎成績，納入計點計點。 2.首度採「信託管理」、「對等投資」方式，獲選之電影業者必須提撥輔導金相等金額至銀行信託專戶，信託部依查核點支付款項。 3.補助金額採彈性制，上限為每部2500萬。 4.實際輔導劇情片4部，共3400萬；動畫組1部，共1500萬。總計5部，共4900萬。
2003	1億零600萬	16	15	1.延用「計點制」及「信託管理」方式。 2.補助金額上限為每部3000萬。 3.實際輔導劇情片13部，共8400萬；動畫片2部，共2200萬。總計15部，共1億6百萬。

2002/2003年電影輔導金相對投資方式辦法之比較表

單位：新台幣

年度	獎金金額	片數	說明
2002	1200萬	9	1.短片類：100萬x4部，新人導演100萬x2部 2.紀錄片類：200萬x2部，新人導演200萬x1部 3.實際輔導短片6部，紀錄片3部，共9部。
2003	700萬	7	1.首次採「相對投資」方式，輔導金額以200萬為上限，且不得逾企劃案總預算百分之五十。名額及金額由評選委員會決定。 2.實際輔導短片類5部，紀錄片類2部，共7部。

已是第二十六屆，評選出之十四部優秀作品，多部獲邀參加國際影展，如王燦妮、劉靜宜作品《生日》入選「威尼斯影展」、陳龍偉作品《出口》獲邀參加「釜山影展」，以及黃庭輔作品《指月記》應邀赴日參加「山形影展」等。知名導演如李安、蔡明亮等導演，均曾是過去金穗獎之得主。

## 5.電影人才培訓計畫

為配合「挑戰二〇〇八重點發展計畫」，促進電影產業發展，2003年「電影人才培訓計畫」以鼓勵製片、發行業為主，獲選補助的有中央電影有限公司沖印廠及前景娛樂有限公司，補助金額分別為新台幣十萬、二十萬元。

## 6.電影獎學金

為鼓勵電影在校人才，獎分「個人組」及「團體組」。個人組獎金每位二萬元；團體組第一名十五萬，第二名十萬，第三名六萬。2003年共獎勵八名學生、四組團體。

## 7.電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片之補助

2003年首次設立此獎勵補助，為鼓勵國片（含動畫片）之攝製，預算總額新台幣二千萬，其中一千萬補助國片製作完成，每部補助金額不得逾其底片及後製（指錄音、剪輯、特效、音效、調光、沖印或經審核小組認可之其他後製）費用總支出之百分三十，且以新臺幣一百萬元為上限。另外一千萬元補助數位轉光學底片，每部補助金額不得逾其費用之百分之八十，且以新臺幣一百萬元為上限。上述之底片及後製等製作，均須在台灣購買及進行。共補助十二部影片，包括《野蠻小子》、《來去少林》、《爺爺的家》、《灰色驚爆-台灣製造》、《超級模範生》、《搞鬼》、

《猴死囝仔》、《飛躍情海》、《黑狗來了》、《台北二一》、《不見》、《不散》。

## 8.電影行銷補助及票房獎勵金要點

對象為國片發行業者，預算總額新台幣三千萬。行銷部分，每部補助不超過行銷預算之百分之五十，金額以三百萬元為限；票房獎勵部分，台灣總票房超過一百萬，依成績排名發給獎勵金，第一名三百萬，第二名兩百萬，第三名一百萬元。補助獎勵共十四部國片。

## 9.電影數位化設備器材之輔導

2003年首次辦理此輔導案，預算總額二千一百三十三萬三千元。為鼓勵電影工業及映演業購置及提升數位化設備器材及技術。總計補助六家電影業者，其中國賓戲院已成立台灣第一家數位電影院。

註一、「電影事業從業人員及團體之輔導與獎勵」、「參加國際影展暨在國外舉辦中華民國電影展」、「補助電影資料館保存電影文化資產」、「舉辦獎勵優良創作短片金穗獎」、「辦理電影片審議工作及分級制宣導」、「執行達映取締工作」共六項。

註二、洪慈璣，〈輔導金制度的沿革與效益〉，《我國電影輔導金制度改進方式之研究》，台北：新聞局電影處，2003，p7-8。

# 2003年「國民戲院」計畫

文》林怡君



## 一、什麼是「國民戲院」？

為擴大優良影片的映演空間及觀影人口，2003年文建會與新聞局共同推出「國民戲院」計畫，以結合地方資源、閒置空間再利用的方式，於台北、新竹、高雄三地規劃出具公共色彩的映演空間，並委託台灣電影文化協會與國家電影資料館策劃影展，使民眾以較低的費用，欣賞到更多元的非商業性影片。

「國民戲院」的構想，肇始於近年國片日衰，電影市場幾為好萊塢影片所壟斷，不僅國產片，許多影展驚鴻一瞥的佳片亦受限於戲院檔期，苦無放映機會或草草下檔。為解決其發行映演的通路問題，產官學界甚至影迷提出許多意見研討交流後，成立具公共色彩的映演空間遂成為共識。

於是文建會開始籌辦「國民戲院」計畫，以光點台北電影主題館、新竹市立影像博物館、高雄市電影圖書館，作為「國民戲院」的映演空間，2002年底協調新聞局共同委託台灣電影文化協會與國家電影資料館策劃影展內容。並將「國民戲院」計畫列入「挑戰二〇〇八：國家發展重點計畫」之中，成為子計畫「文化創意產業發展計畫」中「創意文化園區」的一項具體政策。

這項年輕富活力的計畫，由以侯

孝賢導演為首的「台灣電影文化協會」負責策展，該協會對「國民戲院」內容策劃及推廣執行上，佔有舉足輕重的角色。2003年與國家電影資料館舉辦共七項主題展：「北歐影展」、「國際動畫影展」、「這個夏天颳台風」、「數位影展」、「經典武俠影展」與「日本映畫巨匠影展」（如附表一），獲得廣大迴響，總觀影人次達四萬一千五百零一人。

總而言之，「國民戲院」的精神標誌：P.O.P Cinema，意即一般大眾的電影院，而現今它代表的意涵更擴充為一系列主題影展。由文建會與新聞局主辦，台灣電影文化協會及國家電影資料館策劃，分別於光點台北、新竹市立影像博物館及高雄市電影圖書館三地巡迴，對提升國人多元影像文化的鑑賞力、提供更豐富新穎題材類別影片的映演空間、開發潛力新人發表交流的自由平台，皆具有積極正面之意義。

## 二、光點台北、新竹市立影像博物館、高雄市電影圖書館

映演場地部分，台北以「光點台北」為主。該棟建築原為「美國駐台領事館」市定三級古蹟，1998年台北市政府文化局以閒置空間再利用的概念，斡旋由台積電文教基金會贊助修復建築物本體後，委託「台灣電影文化協會」經營。整棟領事館定名為「台北之家」，原來的車庫改建成「光點台北」電影主題館，放映廳可容納88席。另包括誠品書店、兩間咖啡廳



及一間約可容納60人舉辦演講、座談會、記者會、茶會的會議廳。於2002年11月10日正式開館。

「新竹市立影像博物館」原為日據時代的「有樂館」，光復後改為「國民大戲院」，由市府經營，座位從五百多席擴充至七百多座位，不僅播放電影，也曾舉辦過音樂會及入伍徵召等活動，是與新竹市民生活高度結合的場所，1991年因生意不佳而暫停營業。1997年新竹市政府提出規劃案，由文建會補助改建計畫，2000年5月21日落成啟用。包括多功能視聽室、文物展示廳、一樓放映大廳設有電動伸縮座椅118席及二樓傳統觀眾席90位，共208席位。

「高雄市電影圖書館」原為鹽埕國中的校舍，後為高雄市實驗國樂團練場所，國樂團遷出後旋即閒置荒廢。高雄市政府於2000年開始規劃，並獲得內政部、教育局及文建會的補助，重新規劃設計該建築空間，於2002年11月3日正式成立。包括一樓展示區、二樓閱覽廳、三樓大小放映廳各一間。大型放映廳可容納125人，包括4席身障座椅；小型放映室可容納15席位。

值得注意的是，2002年5月「台灣電影文化協會」自北市府文化局以BOT方式標得「台北之家·光點台北」經營權後，與新竹影像博物館及高雄

左上 / 光點台北  
右上 / 新竹市立影像博物館  
下 / 高雄市電影圖書館

市電影圖書館不同之處，在於它須自負盈虧。因此反映在「國民戲院」影展票價方面，光點台北結合付費會員制，以優惠會員的方式販售電影（套）票及相關產品；新竹影像博物館單以全票和優惠票區分；高雄電影圖書館則以免費方式吸引觀眾入場。但據北市府財政局統計，「台北之家」每年可替市府節省人事及管理維護費九十萬，2003年1至11月甚至創造民間商機五千五百餘萬元。

「台灣電影文化協會」不僅策劃國民戲院的影展內容，光點台北的映演場次也由其負責，對於開發承辦各式影展、講座更是不遺餘力，充分展現非營利組織的活力特質。不過就「國民戲院」計畫而言，現因被列為地方政府的施政範圍，所以文建會及新聞局每年並無編列固定預算。如何協調規劃出一長久的經營之道，並持續拓展推廣至全省各地，亦為「國民戲院」下一階段的重要課題。

備註一：國民戲院Logo由「台灣電影文化協會」執行  
長黃文英小姐設計

備註二：2003年「國民戲院」影展，請參見第213頁

# 2003電影相關法令與要點

■行政院新聞局公告  
中華民國九十二年三月四日  
新綜字第〇九二一〇二〇一五九號

**主旨：**公告修正「大陸地區影視節目得在臺灣地區發行、映演、播映（送）之數量、類別、時數」，並自公告日起生效。

**依據：**「大陸地區出版品電影片錄影節目廣播電視節目進入臺灣地區或在臺灣地區發行製作播映許可辦法」第十三條第二項規定。

**公告事項：**

一、附「大陸地區影視節目得在臺灣地區發行、映演、播映（送）之數量、類別、時數」修正本乙份。

二、修正重點：於第一點明確規定大陸地區電影片進入臺灣地區之數量、申請許可程序、應備文件等。

**大陸地區影視節目得在臺灣地區發行、映演、播映（送）之數量、類別、時數**

一、大陸地區電影片進入臺灣地區發行映演，依下列規定辦理：

(一) 大陸地區電影片進入臺灣地區數量，每年以十部為限。

前項申請進入臺灣地區發行映演大陸地區電影片者，以電影片發行業為限，並應檢附下列文件向行政院新聞局（以下簡稱本局）申請許可：

1、大陸地區電影片在臺灣地區發行映演之授權證明；2、電影片發行業設立許可證影本；3、商業登記證明文件影本。

(二) 我國電影片製作業投資之大陸地區電影片，以我國名義，入圍或獲得法國坎城影展、義大利威尼斯影展、德國柏林影展、美國奧斯卡影展之競賽單元影片獎項者，或獲得美國紐約影展、美國日舞影展、加拿大蒙特婁影展、荷蘭鹿特丹影展、德國曼漢姆影展、瑞士盧卡諾影展、英國倫敦影展、法國南特影展、西班牙聖沙巴提安影展、日本東京影展、韓國釜山影展、俄羅斯莫斯科影展之

競賽單元影片獎項者，不受每年十部之限制。

申請進口前項電影片者，以電影片發行業為限，並應檢附下列文件向本局申請許可：

1、大陸地區電影片在臺灣地區發行映演之授權證明；2、電影片發行業設立許可證影本；3、商業登記證明文件影本；4、我國電影片製作業與他人之協拍、合拍證明文件；5、以我國名義參加上述影展入圍或獲獎證明；6、其他本局指定之文件。

(三) 每部大陸地區電影片進入臺灣地區之拷貝數以三十六個為限，其映演場所數，縣（市）以八個為限，直轄市以十三個為限。

(四) 電影片發行業申請進入臺灣地區發行映演大陸地區電影片，每次以一部為限，該電影片發行業非將許可之電影片在臺灣地區作商業公開上映後，不得於同一年度或以後年度再次申請。

(五) 申請大陸地區電影片進入臺灣地區發行映演之期限，自每年一月一日起，至同年九月十五日止。

(六) 本局對於(一)、(二)之申請案，經審查認為無違反本公告或其他法令規定者，應依申請順序，發給申請者許可。但同一日內之申請案（含臨櫃及郵寄）逾本公告數量時，以抽籤方式決定其申請順序。

(七) 獲許可進入臺灣地區發行映演大陸地區電影片之電影片發行業，應於許可之日起二個月內，依電影法相關規定，將該大陸地區電影片申請本局檢查核准，發給准演執照。未於二個月期間內向本局申請電影片檢查者，該許可失其效力，且該電影片發行業自許可失效之日起二年內，不得再向本局申請大陸地區電影片進入臺灣地區發行映演；經本局電影片檢查核定應予禁演者，該許可亦失其效力。

二、左列十類大陸地區錄影節目、廣播電視節目得在臺灣地區發行、播映、播送：

(一) 科技類

- (二) 企業管理類
- (三) 自然動物生態類
- (四) 地理風光類
- (五) 文化藝術類
- (六) 體育運動類
- (七) 語言教學類
- (八) 醫藥衛生類
- (九) 紹藝類
- (十) 劇情類。其屬電影片轉錄者，以經專案核准在臺灣地區映演之大陸地區電影片為限。

另發行逾二年之大陸地區電影片，亦得在臺灣地區有線廣播電視系統、有線播送系統、直播衛星廣播電視服務經營者及境外衛星廣播電視事業經營直播衛星廣播電視服務經營者播送，每年以二十部為限。

前項申請人應領有廣播電視節目發行業之廣播電視節目供應事業許可證或衛星廣播電視事業執照或境外衛星廣播電視事業許可，並應於每年十二月一日至十二月五日檢附授權文件影本向本局登記。配額之抽籤方法、分配方式及其他相關規定由本局另訂之。

### 三、大陸地區廣播電視節目得在臺灣地區播送之時數：

- (一) 無線廣播電視電臺部分：大陸地區廣播電視節目併入非本國自製節目計算。
- (二) 有線廣播電視系統經營者、有線播送系統部分：大陸地區廣播電視節目併入非本國自製節目計算，且其播送時數不得超過系統經營者可供利用頻道播送 節目播送總時數之百分之十六。

#### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年三月二十八日  
新影一字第〇九二〇五二〇二七四號

訂定「行政院新聞局九十二年度電影輔導金辦理要點」。

附「行政院新聞局九十二年度電影輔導金辦理要點」。

中華民國九十二年六月十二日  
新影三字第〇九二〇五二〇五九一號

修正「行政院新聞局九十二年度電影輔導金辦理要點」第十二點規定，並自發布日生效。

#### 行政院新聞局九十二年度電影輔導金辦理要點 一、主旨

行政院新聞局（以下簡稱本局）為促進電

影事業發展，輔導拍攝電影片，特訂定本要點。

### 二、輔導金電影片規格

- (一) 以三十五釐米或超十六釐米底片拍攝者，其拷貝應以三十五釐米電影片規格製作。
- (二) 以電影規格之數位攝影機拍攝者，其拷貝得以三十五釐米電影片或電影規格數位檔案製作。

### 三、輔導金電影片之名額及輔導金金額

九十二年輔導金電影片之名額及輔導金金額由輔導金評選委員會（以下簡稱評選委員會）依本要點相關規定決定，且輔導金總金額不得逾本局預算金額。每部電影片之輔導金金額，不得逾該電影片所列製作總成本的百分之五十，且以新臺幣三千萬元為限。

電影片企畫案有下列條件之一者，得優先輔導：

- (一) 企畫內容具備引進國際資金或技術，落實人才培養及紮根，促進產業升級等實質效益者。
- (二) 運用動畫或數位技術攝製者。
- (三) 啟用第一次執導劇情長片之新人導演者。所稱「新人導演」以有拍攝完成一部以上之短片或紀錄片或參與劇情長片製作之相關職務經歷者為限。

### 四、申請期限

民國九十二年五月十五日開始收件，九十二年六月三十日截止收件。

### 五、申請人資格

- (一) 自製：企畫案以中華民國國民依中華民國法律設立之電影片製作業為申請人。
- (二) 合製：企畫案屬聯合製作者，其參與之製作業至少應有一個以上為中華民國國民依中華民國法律設立之電影片製作業，且須由中華民國國民依中華民國法律設立之電影片製作業為該企畫案申請人。

每一電影片製作業不論自製或合製，均以申請二部為限。

其獲輔導金拍攝電影片部數，不論自製或合製，亦同。

曾獲選其他年度輔導金之電影片製作業有違反合約而經取消輔導金申請資格者，於資格受限期間內，不得申請輔導金。

### 六、申請輔導金之電影片及其企畫案應具條件

申請輔導金之電影片及其企畫案應符合

下列規定：

- (一) 劇本如係取材自他人作品改編者，應檢附原著作及著作財產權人同意書。
- (二) 應為民國九十二年一月一日以後開拍（鏡）者（應檢附證明文件）。
- (三) 輔導金電影片之發音應以我國語言為主。
- (四) 輔導金電影片中有非中華民國國籍之人參與演出者，其屬同一國家或地區之人數不得超過該片重要演員（主配角合計）的二分之一，且須符合下列條件之一：

1. 導演一應具中華民國國籍，重要演員（主配角分計）具中華民國國籍者各不得少於二分之一。

2. 導演應具中華民國國籍，重要演員（主配角合計）具中華民國國籍者不得少於三分之一。

前項各款中華民國國籍之認定，以持有中華民國國民身分證為準。申請人應檢附各該人員之國民身分證影本。

(五) 輔導金電影片之後製（指錄音、剪輯、特效、音效、沖印及其他後製作工作），應在臺灣地區完成。但臺灣地區無相關技術、設備，且經評選委員會事前審查同意者，始得於臺灣地區以外之國家、地區辦理。

(六) 輔導金電影片拍攝內容以普遍級、保護級或輔導級為原則，申請人如需以限制級內容製作者，應事前經評選委員會審查同意。

輔導金電影片申請准演執照時，發現有未經評選委員會審查同意之限制級或逾越限制級內容時，本局得限期令其修剪。

(七) 自製或合製電影片之電影片製作業獲選輔導金後，不得轉讓其他電影片製作業拍攝，但得與國內外電影片製作業聯合製作。

有前項但書與國內外電影片製作業聯合製作之情形者，仍應符合第五點規定，並向本局報備。

(八) 完成之輔導金電影片，應經評選委員會依第十五點審核通過。

違反前項各款規定之一者，本局不受理其申請；獲選受領輔導金者，取消其受領資格。

## 七、申請應備文件

輔導金申請人應檢具（一）申請書；（二）製片企畫案（具本要點第三點第三項各款情形之一者，請詳列說明，並檢附相關證明文件或資料）；（三）行銷企畫案及相關契約影本；（四）劇本；（五）電影片製作業最近二年資

產負債表及損益表（六）電影片製作業證明文件影本；（七）其為合製者，其他合製人同意由申請人申請輔導金，且申請人應單獨負本要點及合約權利義務責任之證明文件及合製契約影本；（八）其他本要點規定之文件或本局指定之文件。

## 八、評選委員會及議事

評選委員會設委員五人至十一人，由本局聘請專家、學者及有關人員組成，評選輔導金申請案件。

評選委員為無給職，但得由本局依規定發給評審費或車馬費。

有關獲選輔導金之名額與金額，及輔導金電影片之審核，應經全體評選委員四分之三以上之出席，出席委員三分之二以上之同意，作成決議。

前項規定以外之一般議事，應有全體評選委員二分之一以上之出席，出席委員二分之一以上之同意，作成決議。

## 九、輔導金評選方式

評選採計分法，依本要點規定之百分比予以計分，以總分除以參與評選之評選委員人數之平均值高低排序名次。

### 甲、一般組之評選

(一) 對申請之電影片製作業之計點

企畫案申請人及同一申請案參與合製之電影片製作業最近五年製作之國產電影片（包括自製或與他人合製之國產電影片，以電影片准演執照上所載明之「出品公司」為準，申請人應檢附該等電影片准演執照影本，未檢附者不予計點），就下列三事項表現最優之電影片計點，（各項計點申請人得選提相同或不同電影片，惟申請人本年度申請個案超過一個時，不得選提同一電影片相同項目計點；另獲選本年度輔導金後，於再次申請輔導金時，申請人亦不得再選提同一電影片相同計點項目參與計點）：

1. 國內票房金額總數（以臺北市影片商業同業公會首輪票房紀錄為準），計點方式詳如附表一。

2. 國際版權（或海外票房）之總金額（申請者應檢附合約或各放映國相關公正機構、組織之紀錄，未檢附者不予計點），計點方式詳如附表二。

3. 電影片入圍或獲得國內、國際影展競賽單元獎項之成績（申請者應檢附相關證明，未檢附者不予計點），計點方式詳如附表三。入圍或獲得金馬獎者，依第二類國際影展計點，入圍或獲得臺北電影節競賽單元獎項者，依第三類國際影展計點。

同一部電影片入圍或獲得多項影展競賽單元獎項時，擇其成績最優者計點。

(二) 對輔導金電影片製片企畫案所邀導演之計點

企畫案申請人應就所邀執導最近五年導演之電影片（申請人應檢附該等電影片准演執照影本，未檢附者不予計點），就下列二事項選提表現最優之電影片計點（各項計點申請人得選提相同或不同影片參與；另該導演因該片之計點成績獲選本年度輔導金後，於再次申請輔導金時，申請人不得再選提同一電影片相同計點項目參與計點）

1、國內票房金額總數（以臺北市影片商業同業公會首輪票房紀錄為準），計點方式詳如附表一。

2、電影片入圍或獲得國內、國際影展競賽單元個人獎項成績（申請者應檢附相關證明，未檢附者不予計點），計點方式如附表四。入圍或獲得金馬獎、金曲獎者，依第二類國際影展計點；入圍或獲得金鐘獎、金穗獎、優良電影劇本獎或臺北電影節競賽單元獎項者，依第三類國際影展計點；入圍或獲得舞臺劇個人獎項者，依第三類國際影展計點。

同一導演每年受邀申請之輔導金企畫案（含一般組、動畫組）以一部為限，獲選九十年度輔導金電影片之導演，不得再受邀參與申請本年度輔導金。

(三) 對輔導金電影片製片企畫案所邀主角、配角之計點以參與輔導金製片企畫案之主角、配角等個人，其最近五年來完成作品入圍或獲得國內、國際影展競賽單元個人獎項成績，擇最優成績計點。主角、配角合計限提四人參與計點，計點方式如附表四。

(四) 對輔導金電影片製片企畫案所邀參與製作成員之計點

企畫案申請人應就所邀參與製作之編劇、攝影、剪輯、音效、藝術設計等相關電影從業人員，其最近五年完成之作品入圍或獲得國內、國際影展競賽單元個人獎項成績，擇最優成績計點。製作人員合計限提四人參與計點。計點方式詳如附表四。

(五) 對輔導金電影片製片企畫案所邀偶像級人物參與演出之計點

企畫案申請人所邀演員雖未入圍或獲得國內、國際影展競賽單元個人獎項成績，但被公認為偶像級人物者（偶像級人物依相關組織、媒體票房紀錄或電視收視調查等統計資料結果來認定，由申請人提出，並經評選委員會會議決議認定之），視其在輔導金電影片製片企畫案中演出之角色，依獲得第二類國際影展獎計點。偶像人物計點人數受第（三）款人數之限制。

(六) 對輔導金電影片行銷企畫案所邀電影片發行業之計點

企畫案申請人所邀電影片發行業其最近五年發行之華語電影片中（所謂「發行」係以本局核發之電影片准演執照上所載明之「申請人」為準，申請人並應檢附該等電影片准演執照影本，未檢附者不予計點），就下列二事項表現最優之電影片參與計點（各項計點申請人得選提相同或不同電影片參與，惟同一發行業受邀之本年度申請個案超過一個時，不得選提同一電影片相同項目計點；另該電影片發行業因該片之計點成績獲選本年度輔導金後，於再次申請輔導金時，申請人亦不得再選提同一電影片相同計點項目參與計點）。

1、國內票房金額總數（以臺北市影片商業同業公會首輪票房紀錄為準），計點方式詳如附表一。

2、國際版權（或海外票房）之總金額（申請者應檢附合約或各放映國相關公正機構、組織之紀錄，未檢附者不予計點），計點方式詳如附表二。

(七) 申請人應檢具第（二）款至第（六）款人員或電影片發行業同意參與該電影片之合約或證明文件。

(八) 同一人員於同一部輔導金電影片製片企畫案中擔任多項職務時，其同一入圍或獲獎成績不得重複計點。

(九) 評選百分比：

1. 電影片製作業之計點佔28%。

2. 導演之計點佔24%。

3. 主、配角、製作成員及偶像人物之計點佔16%。

4. 電影片發行業之計點佔12%。

5. 評選委員會對輔導金申請案相關應具文件之評分佔20%。

(十) 獲選輔導金之電影片製作業有變更第（二）款至第（五）款各款人員或第（六）款電影片發行業時，應送請評選委員會依變更後之人員或發行業重新評估計點，重新評比。

評比後，計點得分低於遞補第一順位原計點分數者，取消其獲得輔導金之資格；但變更後計點得分多於或等於原計點分數，其輔導金金額不予調整。輔導金電影片於取得電影片准演執照後，變更電影片發行業者，亦同。

乙、動畫組之評選

評選百分比：

(一) 劇情大綱、人物介紹、製作流程（前製、後製時程表及各階段人力投入表）、片中各人物動態原形及三分鐘預告片（請轉拷成VHS錄影帶及DVD）佔40%。

(二) 週邊發展跨平臺計畫（含週邊商品、遊戲）佔15%。

- (三) 發行行銷計畫30%。
- (四) 財務評估（含風險評估、回收時程及獲利評估）佔15%。評選委員會評選以製片企畫案內容能促成電影產業升級、經營商業化、行銷多元化、市場國際化、並有助電影產業縱向及橫向結盟、培植人才等為準。

#### 十、簽約

獲選輔導金之電影片製作業應於本局通知後二周內與本局完成簽約手續，逾期未完成簽約者，取消其輔導金受領資格，並由候補企畫案依序遞補之。合約由本局另訂之。電影片製作業有違反合約規定者，應負債務不履行責任，訂約雙方並同意以臺灣臺北地方法院為第一審管轄法院。

#### 十一、輔導金相對投資金額之規定

獲選輔導金之電影片製作業應自簽約之日起六個月內，與本局及本局指定之信託業簽訂信託契約，並提撥所獲輔導金相等金額之款項，存入該信託業；未於規定期限內簽訂信託契約或存入款項者，本局得不為催告，逕行終止合約，取消其輔導金受領資格，並由候補企畫案依序遞補之。但依第三點第三項第三款獲得輔導金之電影片製作業，不在此限。

#### 十二、輔導金的信託管理

- (一) 信託金額：
1. 依第三點第三項第三款所獲之輔導金，由本局逕交本局指定之信託業辦理撥付。
  2. 非依第三點第三項第三款所獲之輔導金，除應依前點規定，於提撥所獲輔導金相等金額之款項存入本局指定之信託業外，另應檢附證明文件，向本局申請撥付輔導金，並由本局將輔導金逕存入前揭信託業。
  3. 輔導金電影片於本局公布指定信託業前已開拍者，電影片製作業得檢具各項支出憑證正本，並註明支出用途，扣除已動用的拍片資金，將餘額存入信託業。
  4. 輔導金電影片於本局公布指定信託業前已完成攝製，取得電影片准演執照，並依第十五點送請評選委員會審核通過者，應檢具經會計師簽證之輔導金電影片製作總成本（指電影片攝製費用，不含電影片發行費用）明細表，逕向本局申領輔導金。

- (二) 輔導金總額之十分之一，應俟輔導金影片攝製完成取得電影片准演執照，並經評選委員會審核通過後，予以支付。

- (三) 信託金額支付之條件、程序（諸如期程、額度、申領、核銷方式及其他）依信託契約之規定。獲選輔導

金之電影片製作業得分期申領信託金，申領各期信託金時，應依信託契約規定交付相關資料，經信託業審核無誤後，始得支領，且前一期支領之款項，未核銷前，不得申領後一期的信託金。獲選輔導金之電影片製作業向信託業核銷各期信託金時，應出具各項支出憑證正本，並註明支出用途。

信託業之管理費用，由信託金額內優先支出。

信託業應聘請電影專業人士（名單須事前經本局核准），查核輔導金電影片之執行進度與申領信託金事宜，其費用由信託金額內優先支出。

信託業應將輔導金電影片支出明細表，定期送交本局指定之會計師復行稽核，並由本局會計單位依決算程序辦理。

#### 十三、輔導金企畫案之遞補

依第六點第二項、第十點及第十一點規定經本局取消輔導金受領資格者，本局得將候補企畫案依序遞補之。遞補之輔導金金額為其企畫案製作總成本預算的百分之五十，且不得逾被取消輔導金之金額。

民國九十三年六月三十日以後產生之輔導金缺額，不予遞補。

#### 十四、輔導金電影片完成期限

獲選一般組輔導金電影片應於九十四年三月三十一日前攝製完成，並取得電影片准演執照，向本局申請審核。但電影片係運用數位特效方式攝製者，得經評選委員會審查同意予以展延，展延期間為十二個月，並以一次為限。獲選動畫組輔導金電影片應於九十四年十二月三十一日以前攝製完成，並得依前項程序申請展延，展延期間為十二個月，並以一次為限。

#### 十五、輔導金電影片之審核

獲選輔導金之電影片製作業應於輔導金電影片完成攝製後，檢具審核申請書、該電影片准演執照影本及後製作在臺灣地區完成之證明文件，送本局評選委員會審核。

審核未通過之輔導金電影片，評選委員會得限期令受領輔導金之電影片製作業者修改，並再送審核，若未於期限內修改完成或修改後仍未通過審核者，本局得不為催告，逕行解除合約，取消其輔導金受領資格。

#### 十六、輔導金電影片的典藏

受領輔導金之電影片製作業，應於輔導金電影片經評選委員會審核通過之日起一年內，各贈送一個三十五釐米全新拷貝予國家電影資料館及我國駐外新聞文化中心永久典藏或作非

商業性映演，但非商業性映演不得與當地商業性映演同時進行。贈送我國駐外新聞文化中心之拷貝數目，以一所文化中心一個拷貝為原則。

前項贈送國家電影資料館之拷貝費由受領輔導金之電影片製作業支付，贈送我國駐外新聞文化中心之拷貝費由使用單位支付。

#### 十七、輔導金電影片的發行期間

受領輔導金之電影片製作業，應於輔導金電影片經評選委員會審核通過之日起一年內，將該電影片在臺灣地區電影片映演業公開上映。

受領輔導金之電影片製作業違反前項規定者，該電影片製作業自本局取消其輔導金受領資格年度起三年內不得申請各年度輔導金。以該電影片製作業負責人為負責人之其他電影片製作業，亦同。

#### 十八、輔導金的結案

受領輔導金之電影片製作業，應於輔導金電影片經評選委員會審核通過之日起一年六個月內，檢具製作輔導金影片之1技術及人力檢討（含受僱人次及金額）2發行銷檢討（含國內外票房、發行銷收入及衍生商品收入）3財務報告4得獎紀錄5總體成效評鑑6總會計師簽證之輔導金影片收支明細表（附會計師查核報告，另有關人事費支出，應附個人扣繳憑單影本）7國家電影資料館開立之受贈輔導金電影片拷貝證明等之書面報告及文件，向本局辦理結案事宜。

結案時若有輔導金電影片國內外版權總收入超過該片總製作額情形，受領輔導金之電影片製作業，應將超過總製作額之款項，依所獲輔導金金額佔該片總製作額比例，送交本局繳還國庫。電影片製作業獲得本輔導金以外之政府其他補助，應一併納入收入計算。

#### 十九、違反本要點規定之處置

電影片製作業有下列情形之一者，本局應取消其輔導金受領資格，受領輔導金之電影片製作業應無條件繳回已領之輔導金，並按輔導金總額十分之一賠償本局：

- (一) 違反第六點第一項各款規定之一者。
- (二) 違反第九點甲之（七）或之（十）應送請重新評比之規定者。
- (三) 違反第十點之合約或第十一點信託契約規定者，但本要點另有違約處理規定者，不在此限。
- (四) 違反第十四點規定者。
- (五) 有第十五點第二項情形者。
- (六) 違反第十六點規定者。
- (七) 違反第十八點規定者。

(八) 電影片製作業之負責人因獲選輔導金之製片企畫案或拍攝之電影片，涉及侵害他人著作權，並經法院有罪判決確定者。

(九) 受領輔導金之電影片製作業或其關係人以不正當手段影響評選委員會之公正性，經查證屬實者。

(十) 受領輔導金之電影片有電影法第二十八條各款情形之一，未依法重行申請檢查者。

獲選輔導金之電影片製作業放棄拍攝，或經本局取消受領輔導金資格之電影片製作業，自被取消資格之年度起三年內不得申請各年度輔導金。

因違反要點經本局撤銷輔導金資格之製作業及其負責人，應於本局規定期間內繳回已領之輔導金及賠償金，未繳交完成者，本局得永久撤銷其輔導金申請資格。

#### 二十、未盡事宜之補充規定

本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋或由本局提評選委員會決定。

##### 企畫案應包含下列內容

一、公司背景說明（其為合製者，應一併列入說明）

包括公司成立經過、董事監事名單、近五年製片紀錄、近五年出品影片國內外影展獲獎紀錄、有無獲輔導金及還款紀錄、其他資訊。

二、籌拍片名：

三、類型：

四、主題：

五、資訊依據：

(一) 市場分析

(二) 訴求對象

(三) 拍攝構想

六、含劇情大綱與主要人物介紹

七、拍片進度

(一) 簽拍期：(應註明起迄日期)

(二) 拍攝期：(應註明起迄日期)

(三) 完成期：(應註明起迄日期)

八、演職員表（其為參與計畫之人員，應附其同意書或合約）

(一) 導演

(二) 演員(劇中人及飾演者)

(三) 職員(出品人、監製、製片、編劇、攝影、剪輯、音效、藝術設計、其他)

九、本片製作總成本

(一) 人事費(演員及職員費均應分別列明)

(二) 材料費(底片費、聲片費、字幕片費、磁帶費、其他)

(三) 技術費(沖印費、剪輯費、音效費、

- 其他)
- (四) 美工費(佈景費、道具費、服裝費、化妝費、其他)
- (五) 劇雜費(籌備費、劇務費、公關費、其他)
- ※本片製作總成本合計新臺幣\_\_\_\_\_元
- 十、發行計畫**
- (一) 製拍期間宣傳計畫
- (二) 製拍完成後之推片計畫(含宣傳策略、宣傳工具、發行成本等要件)
- (三) 海外市場行銷計畫
- (四) 合作發行公司五年內行銷績效說明
- (五) 預估收入(含市場回收)

**■行政院新聞局令**

中華民國九十二年三月二十八日  
新影一字第〇九二〇五二〇三一四號

訂定「第二十六屆獎勵優良創作短片及錄影帶金穗獎實施要點」。

附「第二十六屆獎勵優良創作短片及錄影帶金穗獎實施要點」。

中華民國九十二年六月十二日  
新影一字第〇九二〇五二〇五九五號

修正「第二十六屆獎勵優良創作短片及錄影帶金穗獎實施要點」第十三點規定，並自發布日生效。

**第二十六屆獎勵優良創作短片及錄影帶金穗獎實施要點**

- 一、行政院新聞局(以下簡稱本局)為提昇電影藝術創作之內涵與水準，鼓勵國人攝製優良創作短片及錄影帶，特訂定本要點。
- 二、金穗獎所頒發之獎金及獎座以領有中華民國國民身分證之導演為對象。二人以上共同得獎時，獎座各一，獎金平均分配。
- 三、申請獎勵之創作短片及錄影帶，報名時應繳交作品，其為外語發音者，並應加印中文字幕。違反者，不受理其申請。
- 四、申請獎勵之創作短片及錄影帶有未迴片(帶)、無引導片、毀損、畫質太差、無片心或片盤情形者，不受理其申請。
- 五、申請獎勵之創作短片及錄影帶由本局委託國家電影資料館組成評審團評審之，評審結果未達評審認定標準者得予以從缺。
- 六、創作短片及錄影帶有下列情形之一者，不予獎勵，得獎者並應將獲得之獎金、獎座交回本局。
- (一) 非最近二年完成者。
- (二) 抄襲、剽竊或有侵害他人著作權之情事，且經法院判決確定者。
- (三) 播放時間逾六十分鐘者。
- 七、優良創作短片之獎勵共分為劇情與實驗類、動畫類、紀錄類三類。獎勵方式如下：
- (一) 短片首獎(不分類)一部，獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣三十萬元。
- (二) 各類最佳短片一部，獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣二十萬元。
- (三) 優等短片(不分類)二部，每部獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣十萬元。
- 八、優良創作錄影帶之獎勵共分為劇情與實驗類、動畫類、紀錄類三類。獎勵方式如下：
- (一) 錄影帶首獎(不分類)一部，獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣十萬元。
- (二) 各類最佳錄影帶一部，獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣六萬元。
- (三) 優等錄影帶(不分類)四部，每部獎給金穗獎乙座，獎金新臺幣三萬元。
- 九、獲前二點不分類首獎之短片、錄影帶者，不得再獲同點其他獎項。不分類首獎從缺者，則各類最佳獎及不分類優等獎不可從缺。
- 十、評審團得視報名情形、作品水準及預算，調整第七點及第八點各類獎勵名額及金額。但短片之獎金與錄影帶之獎金不可互調。前項調整應經四分之三以上評審委員出席，出席委員三分之二以上之同意行之。
- 十一、申請獎勵者報名時，每一類別以報名一部作品為限。違反者，不受理其申請。申請者應自行決定申請獎勵類別，評審團亦得視作品內容改類評定。
- 十二、經評審得獎之短片及錄影帶，其著作財產權人應以書面同意無償授權財團法人國家電影資料館永久典藏並公開上映。
- 十三、為鼓勵得獎錄影帶參加國外影展，得獎者自得獎公布之日起一年內，得檢具國際影展參展通知書、邀請函及其它本局指定文件申請補助，經審核通過者，得核給補助，每次補助不得逾新臺幣貳萬元，且以二次為限。

**■行政院新聞局令**

中華民國九十二年三月三十一日  
新影二字第〇九二〇五二〇三二八號

訂定「行政院新聞局九十二年度國產電影片行銷補助及票房獎勵金辦理要點」，並自發布日生效。

附「行政院新聞局九十二年度國產電影片

行銷補助及票房獎勵金辦理要點」。

## 行政院新聞局九十二年度國產電影片行銷補助及票房獎勵金辦理要點

### 壹、行銷補助

#### 一、補助對象：國產電影片發行業者。

#### 二、行銷補助金額之種類、計算與撥款方式

本局核定之行銷補助金，以不超過該部電影片行銷預算之百分之五十，且以新臺幣三百萬元為限。行銷補助金依下列二階段支付之。

- (一) 發行補助：由電影片發行業者提具國產電影片之行銷企畫案等文件，向本局申請發行補助。本局得遴聘專業人士，就該電影片之行銷企畫案進行審核，經審核通過者，由本局依核定之行銷補助金的百分之五十發給發行補助。
- (二) 實績補助：已領取發行補助之電影片發行業者於該電影片全臺首映完畢後，應提具實際票房與實際行銷支出等文件資料，向本局申請核發實績補助。補助方式如下：

1. 實際票房達原行銷企畫預估票房者，由本局依核定之行銷補助金額的百分之五十計算實績補助。

2. 實際票房未達原行銷企畫預估票房者，由本局依下列公式計算實績補助。

計算公式：(實際票房／預估票房) × 50%核定之行銷補助金。

3. 實際行銷支出達原企畫行銷預算時，本局不予扣減實績補助。

4. 實際行銷支出未達原企畫行銷預算時，應依下列公式計算扣減實績補助。且扣減金額以實績補助總金額為上限。

計算公式：(原企畫行銷預算減實際行銷支出)／原企畫行銷預算 × 50%核定補助金額。

#### 三、國產電影片行銷補助申請方式及時間

##### (一) 發行補助、實績補助

1. 電影片發行業者申請發行補助者，應檢附符合第4目及第5目規定之文件，依第(二)款規定時間，郵寄或親送至本局電影事業處第二科。申請實績補助者，應檢附第6目規定之文件，依第(二)款規定時間，以郵寄或親送至本局電影事業處第二科。

2. 經核准第一梯次行銷補助之申請案，亦應於第一梯次實績補助申請期間內申請實績補助；第二梯次、第三梯次，亦同。未依期間申請之案件，不予受理。

#### 3. 申請人資格

- (1) 必須為依法設立之電影片發行業。
- (2) 聯合發行之電影片發行業，得共同具名申請，或委託由其中一位電影片發行業申請。

其為共同申請者，應共同具領行銷補助金；其係委託由一人代表申請者，應出具委託人之委託書，並應載明行銷補助金（包括發行銷補助及實績補助）之具領人。

#### 4. 申請發行補助應具備之文件

行銷補助申請人應檢具(1)申請書一份，格式如附表一；(2)電影片發行業許可證書影本六份；(3)行銷企畫書六份；(4)國產電影片有效之准演執照影本六份，且執照所載發行業須與申請人相符；(5)電影片發行合約及映演合約影本六份。

#### 5. 申請發行補助之國產電影片及行銷企畫案內容

(1) 國產電影片應於九十二年一月一日至同年十二月三十一日在臺灣地區首次商業映演。

(2) 行銷企畫案（以A4紙撰寫）內容應包含下列項目：

A 封面：註明申請公司、中（英）文電影片名、預估行銷預算、預估票房（預估票房不得低於影片行銷預算，預估票房低於行銷預算者，本局以預估票房值核算補助金額）。

B 基本資料：電影片片名、製片公司、發行公司、拷貝數及同期上片之競爭對手分析。

C 行銷策略：含目標觀眾分析、電影片定位、電影片SWOT（優勢、劣勢、機會、威脅）分析、異業策略聯盟、促銷活動費用等。

D 參與映演之戲院、場次及預估映演天數，須與申請本局國產電影片映演輔助（國片院線）之企畫案相符。

E 其他有助提高票房之行銷方法。

##### F 行銷成本：

(A) 廣告成本：平面或電子媒體廣告費預算及廣告點成本、網路廣告費篇幅及點選率、電影片預告片拍攝費用、海報出現版本及次數、旗幟、看板、周邊商品製作等費用。

(B) 活動成本：媒體試映會、首映會、明星隨片宣傳活動費、其他造勢活動費用。但參加國際影展之相關費用不得列入。

(C) 人力成本：企劃行銷活動所投注之人力成本。

(D) 拷貝費用：電影片發行業舉辦影片行銷活動所衍生之影片拷貝費用。

6. 申請實績補助之國產電影片映演時間、  
實績補助申請時間及申請應具備之文件

- (1) 國產電影片在九十二年一月一日至同年十二月三十一日在全臺映演完畢者，依第（二）款規定之第一梯次、第二梯次、第三梯次申請時間申請。
- (2) 國產電影片在九十二年十二月首次商業映演，且於九十三年一月十五日前全臺映演完畢者，應依第（二）款規定之第四梯次申請時間申請。
- (3) 實績補助申請人之應檢具：A申請書一份，格式如附表一；B電影片發行業與製片業之許可證書影本六份；C實際投入行銷預算分析表六份（電影片之實際行銷預算必須大於或等於預估行銷預算）；D完成映演證明影本六份；E經會計師認證之行銷實支收據及原始憑證影本六份；F票房紀錄影本六份：大臺北地區以臺北市影片商業同業公會發給之票房紀錄為準；大臺北以外地區之票房紀錄，以各電影片映演業蓋章確認後之票房及電影片發行業開給電影片映演業之發票（影本）為準。

(二) 發行補助、實績補助申請時間如下：

#### 第一梯次

影片首映92/01/01~92/04/30  
申請92/04/01~92/04/07  
審查92/04/11  
申請92/05/01~92/05/08  
審查92/05/15

#### 第二梯次

影片首映92/05/01~92/08/31  
申請92/05/01~92/05/08  
審查92/05/15  
申請92/09/01~92/09/08  
審查92/09/16

#### 第三梯次

影片首映92/09/01~92/12/31  
申請92/09/01~92/09/08  
審查92/09/16  
申請93/01/02  
審查93/01/05

#### 第四梯次

申請93/01/16~93/01/20  
審查93/01/25

#### 四、行銷企畫案之審核

為審核行銷企畫案，本局應設行銷企畫案審核小組（以下簡稱審核小組）。

前項審核小組由本局代表一人及本局遴聘

之電影行銷專業人士四至八人共同組成，審核小組成員為無給職，但得依規定支給審查費或車馬費。

審核小組會議決議應有四分之三以上審核小組成員出席，以出席成員三分之二以上同意行之。

審核小組得對國產電影片之行銷補助金額度提出建議，但實際行銷補助金額由本局核定之。

#### 五、行銷企畫案審核標準

- (一) 電影片本身條件：就電影片本身之類型、口碑、聲勢、卡司、劇情等與影片相關之條件進行評估。
- (二) 電影片客觀條件：針對配合放映之戲院、同檔期競爭電影片等相關條件進行評估。
- (三) 成本及預算條件：就電影片各項花費及人力支出所占總預算之比例是否合理、達成廣告目標的單位成本是否符合預期目標等進行審核。
- (四) 媒體露出條件：就電影片廣告是否靈活運用媒體、是否配合主要訴求對象選擇媒體呈現等。
- (五) 創意表現條件：含文案表現及美工表現方式是否配合電影片具特色且得宜。
- (六) 企劃廣告流程條件：就電影片定位、電影片廣告策略、S P計畫、P R活動、問卷調查、優待票券、電影片異業結盟等。
- (七) 電影片預估票房條件：就電影片預估票房與預計投入行銷預算之比例是否合理進行審核。

#### 六、行銷補助電影片之稽核

- (一) 票房之稽核：票房實績為大臺北地區與大臺北以外地區票房之總和。大臺北地區以臺北市影片商業同業公會首輪票房紀錄為準；大臺北地區以外地區之票房，由發行商提供經會計師認證之票房收入證明文件為準。必要時本局得安排人員進行不定時、不定點抽查。
- (二) 行銷企畫執行內容之審核：由本局依據電影片發行商提供之C F媒體播出時段表單據或播映證明書、活動側錄帶、媒體託播或刊載證明、活動照片及結案報告等資料，審查獲補助影片是否依企畫案所列宣傳時間點及項目據以執行。必要時得派員進行媒體監看，或實際參加並紀錄片商規劃之活動，以瞭解電影片是否依企畫案所列宣傳時間點及

項目進行宣傳。

- (三) 行銷企畫執行經費之稽核：申請人需檢附經會計師認證之行銷補助電影片收支明細表及查核報告，以確認獲補助電影片之各項花費單據及票房收入（實績）是否確實。

## 七、特別義務

- (一) 獲得發行補助之國產電影片發行業有參與本局策劃之國片行銷活動之義務，並應按本局核定之行銷補助金額，提撥百分之二十等值之該國產電影片映演入場券從事公益活動。
- (二) 獲得行銷補助之國產電影片，且經本局甄選或核准自行參加國際影展或市場展者，應以我國名義參加。

## 八、簽約

獲得行銷補助之國產電影片發行業，應於本局通知後一週內與本局完成簽約手續，逾期未完成簽約者，取消其行銷補助金受領資格。行銷補助金合約由本局另訂定之。電影片發行業有違反合約規定者，應負債務不履行責任，訂約雙方並同意以臺灣臺北地方法院為第一審管轄法院。

## 貳、票房獎勵金

本局得就九十二年獲行銷補助（指發行補助及實績補助）之國產電影片實際票房（依總金額計算），取前十名票房總成績超過新臺幣一百萬元者予以獎勵票房，票房獎勵金額度如附表二。但票房額度低於票房獎勵金時，依票房額度發給票房獎勵金。跨九十二年、九十三年映演之國產電影片，得由申請人於申請發行銷補助時，選擇參加九十二年度或九十三年度之票房獎勵，一經選擇不得以任何理由更改。

票房相同之電影片，均分所占各名次票房獎勵金之總和。票房獎勵金之獎勵對象為該國產電影片之發行業及製片業。其中發行業獲百分之十之票房獎勵金，製片業獲百分之九十之票房獎勵金。

## 參、違反本要點規定之處置

獲行銷補助之國產電影片發行業有下列情形之一者，本局得終止或解除其與本局簽訂之合約，獲行銷補助金之國產電影片發行業除應無條件撤回已領之發行銷補助、實績補助外，並應按已領取補助金總額十分之一賠償本局：

- (一) 違反國產電影片發行業與本局簽訂之合約規定者。
- (二) 受領行銷補助之國產電影片發行業

或其關係人以不正當方式影響審核小組之公正性，經查證屬實者。

- (三) 未履行臺一七特別義務之國產電影片公司。

經本局取消受領行銷補助金資格之國產電影片發行業，自被取消資格之日起二年內不得申請行銷補助。

## 肆、未盡事宜之補充規定

本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋之。

## 附表一：九十二年度國產電影片票房獎勵金發放額度

第一名新臺幣3,000,000元
第二名新臺幣2,000,000元
第三名新臺幣1,000,000元
第四名新臺幣800,000元
第五名新臺幣700,000元
第六名新臺幣600,000元
第七名新臺幣500,000元
第八名新臺幣400,000元
第九名新臺幣300,000元
第十名新臺幣200,000元

註：1、票房相同之影片，均分所占名次票房獎勵金之總和。

2、各名次獎金額度得視本局預算情形予以調整。

總計：新臺幣950萬元

## ■行政院新聞局公告

中華民國九十二年三月七日  
新影一字第〇九二〇五二〇二〇八號

主旨：公告行政院新聞局九十二年度徵選優良電影劇本實施要點。

依據：電影法第三十九條第三款。

公告事項：

本局九十二年度徵選優良電影劇本實施要點（詳如附件）

## 行政院新聞局九十二年度徵選優良電影劇本實施要點

一、行政院新聞局（以下簡稱本局）為鼓勵愛好寫作人士創作電影劇本，以豐富我國電影劇作內涵，特訂定本要點。

二、凡海內外華人所創作之電影劇本，均得應徵。

三、應徵劇本之演出時間不得少於九十分鐘，如取材自他人作品而予改編者，應檢附原

- 著及著作財產權人同意書；如取材自本人作品者，亦應檢附原著。應徵劇本之內容倘含有外國文字時，應書寫原文並加註中譯。
- 四、應徵劇本每人以一件為限，應以正體中文打字、裝訂成冊（包含劇情大綱及人物介紹，且紙張大小不得超過A4規格），一式三份，作品不得署名，並以另紙附真實姓名、電話及地址。
- 五、未合上述規定者，不受理報名；應徵劇本錄取與否概不退件，請自留底稿。
- 六、應徵劇本由本局組織評選委員會評選之。本案評選方式分初選及複選二階段辦理。初選階段：每本應徵劇本均應經二位評選委員審閱並推薦，始得進入複選；複選階段：經全體評選委員四分之三以上出席，出席委員三分之二以上同意評選出得獎劇本。
- 七、得獎劇本應具備完整性及可拍性。
- 八、本要點獎勵方式如下，應徵劇本係二人以上合著者，獎座各一，獎金平均分配：
- (一) 最佳劇本獎三名，每名獲贈獎座及獎金新臺幣五十萬元。
  - (二) 優等劇本獎七名，每名獲贈獎座及獎金新臺幣十萬元。前項各款獎項名額，得從缺。
- 九、有下列情形之一者，不予評審，已發獎座、獎金應收回本局，並應負損害賠償責任。
- (一) 曾經參加國內外劇本徵選得獎有案或於本案入選名單公布前曾經攝成視聽著作。
  - (二) 抄襲、剽竊或其他侵害他人著作權情形，並經法院判決確定者。
- 十、本局有權將得獎劇本內容永久於本局網站公開傳播，並推薦給電影製作業製作成電影片。
- 十一、依中華民國法律設立之電影片製作業，採用得獎劇本製作完成國產電影片，且該電影片經評選委員會審核通過者，本局得核發獎金新臺幣二十萬元給得獎劇本作者及電影片製作業。但得獎劇本之作者未領有中華民國國民身分證者，該獎金由電影片製作業受領。前項獎金係由得獎劇本作者及電影片製作業共同受領者，由作者及製作業各半。
- 十二、應徵劇本請以掛號郵寄中華民國臺北市中正區天津街二號行政院新聞局電影事業處。DEPARTMENT OF MOTION PICTURE AFFAIRS GOVERNMENT INFORMATION OFFICE 2 TIEN-TSIN STREET TAIPEI 100 TAIWAN REPUBLIC

## OF CHINA

並請在信封上註明「應徵電影劇本」字樣。電影事業處聯絡電話：(02) 三三五六七八六五，傳真：(02) 二三四一〇三六〇。

十三、收件時間：民國九十二（西元二〇〇三）年五月一日至同月三十日，以郵戳為憑。

十四、評選結果由本局公告，並擇期頒發獎座獎金。

十五、本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋或由本局提評選委員會決定。

## ■行政院新聞局令

中華民國九十二年四月八日

新綜三字第〇九二〇〇〇五一八四A號

修正「大陸地區出版品電影片錄影節目廣播電視節目進入臺灣地區或在臺灣地區發行銷售製作播映展覽觀摩許可辦法」。

附修正「大陸地區出版品電影片錄影節目廣播電視節目進入臺灣地區或在臺灣地區發行銷售製作播映展覽觀摩許可辦法」。

大陸地區出版品電影片錄影節目廣播電視節目進入臺灣地區或在臺灣地區發行銷售製作播映展覽觀摩許可辦法修正條文

## 第一章 總則

第一條 本辦法依臺灣地區與大陸地區人民關係條例（以下簡稱本條例）第三十七條第二項規定訂定之。

第二條 本辦法用詞定義如下：

一、出版品：包括新聞紙（報紙、通訊稿）、雜誌、圖書及有聲出版品。

二、電影片：包括從電影片轉錄、縮影或改變之製品。

三、錄影節目：指使用錄放影機經由電視接收機或其他類似機具播映之節目帶，包括經由電子掃描作用，在電視螢光幕上顯示有系統聲音、影像之錄影（影碟）等型式之產品。但電腦程式，不在此限。

四、廣播電視節目：指無線廣播電臺、無線電視電臺、有線廣播電視系統、有線電視節目播送系統及衛星廣播電視事業播放有主題與系統之聲音或影像，內容不涉及廣告者。

五、大陸地區出版品、電影片、錄影節目、廣播電視節目：指依本條例施行細則第三十三條規定，準用進口貨品原產地認定標準認定者。

六、大陸地區出版品、電影片、錄影節目、廣播電視節目進入臺灣地區：指大陸地區出版品、電影片、錄影節目、廣播電視節目經攜帶、郵寄、貨運或以其他方式進入臺灣地區者。

第三條 本辦法之主管機關為行政院新聞局。

## 第二章 大陸地區出版品之管理

第四條 大陸地區出版品之內容有下列情形之一者，不予許可進入臺灣地區：

- 一、宣揚共產主義或從事統戰者。
- 二、妨害公共秩序或善良風俗者。
- 三、違反法律強制或禁止規定者。
- 四、凸顯中共標誌者。但因內容需要，不在此限。

第五條 大陸地區出版品經核驗無前條規定情形且未逾主管機關公告數量者，得許可進入臺灣地區。但認有疑義者，主管機關得留待審查處理。

前項留待審查處理之大陸地區出版品，主管機關應於三十日內將處理情形函知所有人或持有人。

第六條 政府機關、大專校院、相關學術機構、團體、大眾傳播機構或學者專家有必要使用具有第四條各款情形之一之大陸地區出版品者，應專案申請主管機關許可進入臺灣地區。

前項申請數量，由主管機關公告之。

第七條 臺灣地區雜誌事業非經主管機關許可，不得接受授權在臺灣地區發行大陸地區雜誌。

前項雜誌有下列情形之一者，主管機關得不予許可：

- 一、在大陸地區發行未滿二年。
- 二、有第四條各款情形之一。
- 三、非屬主管機關公告得發行之類別。

前項許可之有效期間為一年。但授權發行期間未滿一年者，從其約定。

許可事項有變更者，應於變更後十五日內檢同原許可，向主管機關申請變更。終止發行時，應檢同原許可，向主管機關申請註銷。

經許可在臺灣地區發行之大陸地區雜誌逾三個月未發行，或中斷發行逾三個月者，主管機關應廢止其許可。

申請人以虛偽不實之資料取得許可者，主管機關應撤銷其許可。

經許可在臺灣地區發行之大陸地區雜誌，應記載授權人與被授權人名稱、發行許可字號、發行年月日、發行所之名稱、地址及電話，並按期送主管機關一份。

第八條 經許可進入臺灣地區之大陸地區圖書、有聲出版品，非經合法登記之業者向主管機關申請許可，不得在臺灣

地區發行。

主管機關對於前項之申請，認有第四條各款情形之一者，應不許可。

第九條 經許可在臺灣地區發行之大陸地區雜誌、圖書、有聲出版品，應改用正體字發行。

第十條 大陸地區出版品，於許可進入臺灣地區或經許可在臺灣地區發行後，發現有第四條各款情形之一者，主管機關得撤銷其許可。

第十一條 依第五條及第六條規定許可進入臺灣地區之大陸地區出版品，不得銷售。違反者，主管機關得廢止其許可，且於一年內不再受理該出版品申請人之申請。

第十二條 主管機關得委託圖書出版公會或協會（以下簡稱公、協會），辦理許可大陸地區大專專業學術簡體字版圖書（以下簡稱大陸簡體字圖書）進入臺灣地區銷售事宜。

前項委託事項所需費用，主管機關不支付之。

公、協會得依主管機關核定之費額，向申請者收取手續費。

公、協會受託辦理第一項規定事宜，應訂定申請進口大陸地區大專專業學術簡體字版圖書在臺灣地區銷售注意事項，經主管機關核定後執行之。

公、協會違反前二項、第十三條第三項、第十五條第一項或第三項規定者，主管機關得終止第一項之委託。

第十三條 申請大陸簡體字圖書進入臺灣地區銷售者，應檢具下列文件、資料，向所屬公、協會提出申請：

- 一、申請書。
- 二、進口銷售大陸簡體字圖書清冊。
- 三、大陸簡體字圖書出版社出具該圖書無侵害他人著作財產權，且得於臺灣地區銷售之證明。

四、其他公、協會規定之文件、資料。

申請進入臺灣地區銷售之大陸簡體字圖書，應符合下列規定：

- 一、屬大專專業學術用書。
- 二、非屬臺灣地區業者授權大陸地區業者出版發行者。
- 三、非屬大陸地區業者授權臺灣地區業者出版發行者。
- 四、非屬臺灣地區業者取得臺灣地區正體字發行權者。

符合前二項規定之申請案件，公、協會應發給申請者銷售許可函，並將申請案影本及處理結果函知主管機關。

申請者得憑銷售許可函，辦理進口通關程序。

- 第十四條** 經許可進入臺灣地區銷售之大陸簡體字圖書，申請者應於該圖書之版權頁標示申請人名稱、電話、地址及負責人姓名。
- 第十五條** 經許可進入臺灣地區銷售之大陸簡體字圖書，發現有違反第四條各款情形之一、第十三條第二項或前條規定者，公、協會應撤銷或廢止原發之銷售許可函。
- 公、協會未依前項規定撤銷或廢止者，主管機關得逕行為之。
- 被撤銷或廢止銷售許可函逾三次者，公、協會不得再受理其申請。
- 公、協會違反前項規定受理申請並發給銷售許可函者，主管機關應逕予撤銷。
- ### 第三章 大陸地區電影片錄影節目及廣播電視節目之管理
- 第十六條** 大陸地區電影片、錄影節目、廣播電視節目，經核驗無第四條規定情形且未逾主管機關公告數量者，得許可進入臺灣地區。但認有疑義者，主管機關得留待審查處理。
- 前項留待審查處理之電影片、錄影節目、廣播電視節目之處理，準用第五條第二項規定。
- 第十七條** 依前條第一項規定進入臺灣地區之大陸地區電影片、錄影節目、廣播電視節目，在臺灣地區發行、映演、播映或播送前，應依相關法令規定，經主管機關審查許可，並改用正體字後，始得為之。
- 前項電影片每年進入臺灣地區之數量，錄影節目、廣播電視節目發行、播映、播送之類別及數量，由主管機關公告之。
- 有線廣播電視系統經營者、有線電視節目播送系統經營者、直播衛星廣播電視服務經營者經向主管機關申請許可後，得同步轉播大陸地區衛星節目，不受前二項規定之限制。
- 前項節目之管理，應符合有線廣播電視法及衛星廣播電視法之相關規定。違反者，主管機關得廢止其許可。
- 第十八條** 主管機關對於前條第一項申請案件，認為有違反相關法令規定、有第四條各款情形之一，或非屬依前條第二項公告之類別者，應不予許可。
- 第十九條** 大陸地區電影片、錄影節目、廣播電視節目於許可進入臺灣地區或經許可在臺灣地區發行、映演、播映、播送後，有第四條各款情形之一，或非屬依第十七條第二項公告之類別者，主管機關得撤銷其許可。
- 政府機關、大專校院或以研究大陸事務為主之機構、團體為業務或研究目的，有必要使用具有第四條各款情形之一大陸地區電影片、錄影節目、廣播電視節目者，應專案申請主管機關許可進入臺灣地區，並在該申請之政府機關、大專院校或機構、團體作非商業性映演、播映、播送，其參與者以業務或研究有關人員為限。
- 前項申請之數量，由主管機關公告之。
- 第一項之許可，主管機關得徵詢各該中央目的事業主管機關之意見。
- 第二十一條** 依第十六條及前條規定許可進入臺灣地區之大陸地區電影片、錄影節目、廣播電視節目，不得銷售。違反者，主管機關得廢止其許可。且於一年內不再受理該電影片、錄影節目、廣播電視節目申請人之申請。
- ### 第四章 附則
- 第二十二條** 依第七條、第八條及第十七條規定申請在臺灣地區發行、製作、映演、播映、播送大陸地區之雜誌、圖書、有聲出版品、電影片、錄影節目、廣播電視節目者，應依規費法規定，繳納審查費及證照費；其費額，由主管機關定之。
- 第二十三條** 大陸地區出版品、電影片、錄影節目及廣播電視節目經核驗或留待審查不許可進入臺灣地區者，主管機關得限期命所有人或持有人退運、銷磁或銷燬。但所有人或持有人逾期未處理，或付郵遞送經留待審查不許可進入臺灣地區者，由主管機關依相關規定處理。
- 大陸地區出版品、電影片、錄影節目、廣播電視節目違反公告數量進入臺灣地區時，準用前項規定。
- 大陸地區出版品、電影片、錄影節目及廣播電視節目郵寄進入臺灣地區核驗作業程序，由主管機關會同相關機關定之。
- 第二十四條** 違反本辦法規定者，依本條例第八十八條規定處分。
- 第二十五條** 政府機關、學術機構或最近一年未違反相關法令受行政處分之大眾傳播事業、機構、團體，得依業務性質，於展覽、觀摩二個月前，申請主管機關許可大陸地區

雜誌、圖書、有聲出版品、電影片及錄影節目進入臺灣地區展覽、觀摩。

經許可在臺灣地區展覽之大陸地區雜誌、圖書及有聲出版品，不得於展覽時銷售。但經許可銷售之大陸簡體字圖書，不在此限。

經許可在臺灣地區觀摩之大陸地區電影片、錄影節目，不得於觀摩時，直接或間接向觀眾收取對價。但經主管機關專案許可者，不在此限。

經許可展覽、觀摩者，應於展覽、觀摩結束後一個月內，將前二項大陸地區雜誌、圖書、有聲出版品、電影片及錄影節目運出臺灣地區。但經主管機關專案許可贈送有關機關（構）典藏或經許可銷售之大陸簡體字圖書，不在此限。

同一申請者在一年內申請觀摩大陸地區電影片之數量及放映場次，由主管機關公告之。

違反第二項至第四項規定之一者，主管機關得廢止其許可，並依本條例第八十八條規定處分，且於一年內不再受理其申請。

第二十六條 第十二條至第十五條及前條規定，自發布後三個月施行。

第二十七條 本辦法除另定施行日期者外，自發布日施行。

■行政院新聞局令  
中華民國九十二年四月十七日  
新影一字第〇九二〇五二〇四〇七號

訂定「行政院新聞局九十二年度輔導購置電影數位化設備器材辦理要點」，並自公布日生效。

附「行政院新聞局九十二年度輔導購置電影數位化設備器材辦理要點」。

行政院新聞局九十二年度輔導購置電影數位化設備器材辦理要點

## 一、目的

行政院新聞局（以下簡稱本局）為提升我國電影事業之品質及國際競爭力，鼓勵電影工業及電影片映演業購置數位化設備器材及技術，以提升電影攝製及放映水準，特訂定本要點。

## 二、補助對象

我國電影工業及電影片映演業。

## 三、申請期限

民國九十二年六月一日至同月三十日期間向本局提出申請，逾期不予受理。

## 四、申請人應具備之文件

142

依本要點申請購置數位化設備器材之補助者，應檢具下列文件向本局申請：

(一)申請書一份。

(二)公司登記證明文件及商業登記證明文件影本九份。

(三)電影工業或電影片映演業許可證影本九份。

(四)購置數位化設備器材計畫書及營運企畫書九份。

(五)欲購置數位化設備器材之廠商、型號、目錄及報價單九份。

(六)對我國電影工業產生之效益評估報告九份。

(七)對我國整體電影產業之回饋計畫九份。

曾獲本局八十九年度補助電影工業購置轉光學、杜比混音或其他後製作器材之電影工業，應另檢具該機器設備購置迄今之營運成果報告書。

## 五、補助額度

輔導購置電影數位化設備器材之預算額度為新臺幣二千一百三十三萬三千元。

本局對電影工業及電影片映演業申請之補助額度，不得逾其所購置之電影數位化設備器材總金額之百分之三十，且以新臺幣壹仟萬元為限。

輔導購置電影數位化設備器材之補助名額、項目及補助金額度由審核小組決定，且補助金總金額不得逾本局預算金額。

## 六、審核小組

電影事業購置數位化設備器材申請補助案件審核小組（簡稱審核小組）置委員五人至九人，由本局遴聘相關專業人士擔任之，審核各項申請案件。審核標準，由審核小組另訂之。

有關獲選補助金名額、項目及額度之審議，應經全體審核委員四分之三以上之出席，出席委員三分之二以上同意，作成決議。

前項規定以外之一般審議，應有全體審核委員三分之一以上出席，出席委員二分之一以上同意，作成決議。審核委員應秉持利益迴避原則，公正執行職務。

審核小組委員為無給職，但得依規定支給審查費或車馬費。

## 七、簽約

獲得補助之電影工業及電影片映演業，應於本局通知後二週內與本局完成簽約手續，逾期未完成簽約者，取消其補助金受領資格，並由候補獲選者依序遞補之。但民國九十二年十二月十五日以後產生之補助金缺額，不予遞補。

## 八、撥款方式

本局補助之費用，採二階段分別核撥補助金半數之方式為之：

### (一) 第一階段補助金

獲補助之電影工業及電影片映演業，應於與本局簽約完成之日起九十日內，檢具下列文件向本局申請：

(1) 補助金撥款申請書一式四份。

(2) 受補助設備器材之訂單影本四份。

(3) 買賣契約或信用狀：受補助設備器材係向國外廠商購置並進口者，應檢具申請人所開立不可撤銷全額信用狀影本四份；受補助設備器材係向國內代理商直接購置者，應檢具買賣契約書影本四份。

(4) 其他本局指定之證明文件。

獲補助之電影工業及電影片映演業，逾前項期限未辦理申請，或雖依限提出申請，但申請文件有欠缺，經本局限期補正，不補正者，依第九點規定辦理，並由候補者依序遞補之。

### (二) 第二階段補助金

獲補助之電影工業及電影片映演業，應於本局核撥第一階段補助金日起七個月內，檢具下列文件向本局申請：

(1) 補助金撥款申請書一式四份。

(2) 原出售廠商出具之已到貨、安裝、試車證明及申請人驗收證明影本各四份。

(3) 買賣雙方銀貨兩訖之單據影本四份。

(4) 其他本局指定之證明文件。

本局於審核小組至安裝現場勘驗通過後，核給第二階段補助金。

獲補助之電影工業及電影片映演業，因不可抗力致無法於第一項規定期限內完成第二階段申請時，應提書面詳細說明理由及擬採取之應變措施，經審核小組審核通過後得予展延，展延期間不得逾六個月，且以一次為限。

獲補助之電影工業及電影片映演業，逾期未提出第二階段補助金，或雖依限提出申請，但申請文件有欠缺，經本局限期補正，不補正者，或經審查小組勘驗未通過者，依第九點規定辦理。

## 九、違反規定之處置

電影工業及電影片映演業如有違法、違約或違反本要點之情事，本局得不為催告逕行解除合約，電影工業及電影片映演業，除應於一個月內無條件繳回已領之補助金外，並按已撥付之補助金總額十分之一賠償本局，且自違反情事發生之日起二年內喪失申請受領本局相關補助、輔導及獎勵之資格。

## 十、本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋。

### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年四月十八日

新影一字第〇九二〇五二〇二九三B號

訂定「行政院新聞局九十二學年度電影獎學金實施要點」，並自發布日生效。

附「行政院新聞局九十二學年度電影獎學金實施要點」。

## 行政院新聞局九十二學年度電影獎學金實施要點

### 壹、宗旨：

行政院新聞局（以下簡稱本局）為培植電影人才，獎掖優秀在學青年，特訂定本要點。

### 貳、申請資格：

#### 一、個人組：

(一) 就讀於國內設有電影專門學系或電影相關課程之大學校院、研究所，且符合下列資格之一者，得提出申請：

1. 上學年度修讀、研究電影理論或實務、多媒體及動畫製作、數位影音創作、科技藝術管理等相關課程至少三門以上，且每一相關課程修業成績皆達八十分以上；二學期學業成績平均達八十分以上，無任一課程不及格之情形；二學期之操行成績皆達八十分以上，二學期之體育成績皆達七十五分以上（若無選修體育者則免附該項成績）。

2. 在校期間以電影膠片或數位攝影機拍攝完成電影、動畫、數位創作等作品，且該作品曾在國內外競賽性或非競賽性之影展、作品（觀摩）展中，參展、入圍或得獎者。

(二) 就讀於國內設有動畫（或多媒體設計、製作）、數位藝術創作等相關課程之資訊傳播、傳播科技、科技藝術管理及應用媒體藝術等相關學系之大學校院、研究所者，應以在校期間以電影膠片或數位攝影機拍攝完成電影、動畫、數位創作等作品，且該作品曾在國內外競賽性或非競賽性之影展、作品（觀摩）展中，參展、入圍或得獎者。

(三) 於同一學年內領有其他獎學金者，不得兼領本獎學金。

#### 二、團體組：

(一) 應以學校或科系名義申請，且作品應由二名以上電影相關系所（科）在校學生聯合製作完成者。

(二) 以超十六釐米以上電影膠片製作或以數位攝影機拍攝者（以動畫製作

者不在此限)。

(三) 作品長度不得少於十分鐘。

(四) 作品內容得以劇情片、動畫短片、劇情長片雛型片或動畫長片雛型片等方式呈現。

(五) 前項所稱雛型片者，係指能清晰描述劇情長片之簡要內容，展現劇情長片之前置作品。

雛型片須另檢附劇情要旨及劇本大綱、角色人物說明、造型設計(動畫片應附動畫原型)等資料。

#### 參、申請期限

申請日期為民國九十二年九月一日至同月三十日止，以郵戳為憑，逾期不予受理。

#### 肆、獎學金名額及金額：

一、個人組：以學業成績提出申請者，其受獎名額最多十五名；以參展作品提出申請之受獎名額，由行政院新聞局獎學金評選小組審查決定。獎學金總額度為新臺幣六十萬元，獎學金額度最高新臺幣三萬元，最低新臺幣二萬元，其額度由本局獎學金評選小組決定。

二、團體組：第一名設一名，獎學金為新臺幣十五萬元；第二名設一名，獎學金為新臺幣十萬元；第三名設二名，獎學金各為新臺幣六萬元。

#### 伍、繳交證件：

##### 一、個人組：

(一) 以學業成績申請者，須檢附申請書及學生在學證明書或學生完成註冊登記之證明文件影本，上學年度二期成績單影本及該三門課程之教學內容大綱影本。

(二) 以作品申請者，須檢附申請書及學生在學證明書或學生完成註冊登記之證明文件影本、參賽作品及參加影展、作品展等參展證明或得獎證明文件影本；作品以電影膠片拍攝者，須繳交學校出具該作品確實以電影膠片拍攝之證明書；以聯合創作之作品(二人以上共同製作)申請者，得以一人或共同之名義申請，但以申請一個獎學金名額為限。若由一人提出申請者，須檢附其他共同創作者之同意切結書(切結書內容必須包括：同意由該申請者以個人之名義申請並領受本獎學金)。參賽作品應於清單及影片中，

註明片名、片長及創作人等詳細資料，並須以DVD或VCD文件，以其他形式文件(如錄影帶、CD-R等)者，不予受理，原繳交文件及作品，本局均不退還。

#### 二、團體組：

(一) 檢附申請書及學校(或科系)所出具申請獎學金之作品是由在校學生共同完成的證明文件正本。

(二) 作品應於清單及影片中，註明片名、片長及創作人等詳細資料。

(三) 作品應以超十六釐米以上電影膠片、DVD或VCD文件，其以超十六釐米以上電影膠片拍攝者，須檢附學校出具該作品確實以超十六釐米以上電影膠片拍攝之證明書正本。以其他形式(如錄影帶、CD-R等)文件者，不予受理，原繳交文件及作品，本局均不退還。

#### 陸、評審方式：

電影獎學金之評審由本局邀集專家、學者及有關人員等五人至九人，組成評選小組，進行評審。評審之決議須有全體委員四分之三以上之出席，以出席三分之二以上之決議為之。

柒、同一學生在校領取本獎學金以一次為限，以同一作品申領本獎學金者以一次為限。

捌、本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋之。

#### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年四月二十三日  
新影一字第〇九二〇五二〇四二二號

訂定「行政院新聞局九十二年度國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片補助辦理要點」，並自發布日生效。

附「行政院新聞局九十二年度國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片補助辦理要點」。

行政院新聞局九十二年度國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片補助辦理要點

#### 一、目的：

行政院新聞局(以下簡稱本局)為推動挑戰二〇〇八國家發展重點計畫，鼓勵國產電影片之攝製，特訂定本補助要點。

**二、補助金額、項目及額度：**

九十二年度國產電影劇情片（含動畫片）製作完成暨數位轉光學底片補助總金額為新臺幣二千萬元，補助項目及額度如下：

- (一) 國產電影劇情片製作完成之補助，新臺幣一千萬元。

每部電影片補助金額不得逾其底片及後製（指錄音、剪輯、特效、音效、調光、沖印或經審核小組認可之其他後製）費用總支出之百分三十，且以新臺幣一百萬元為上限。

前項補助之底片，須在臺灣地區購買；後製須在臺灣地區進行。

- (二) 國產電影劇情片數位轉光學底片之補助，新臺幣一千萬元。

每部電影片補助金額不得逾其數位轉光學底片費用之百分之八十為原則，且以新臺幣一百萬元為上限。

前項補助之底片，須在臺灣地區購買；數位轉光學底片之製作，須在臺灣地區進行。

**四、申請人及申請補助之國產電影劇情片應具資格：**

- (一) 以依法設立之國產電影片製作業為申請人。其為聯合製作者，得共同具名申請。
- (二) 申請補助之國產電影劇情片應於九十二年一月一日至同年十一月三十日期間，以超十六釐米底片以上或以電影規格之高畫質數位攝影機（High Definition for Cinema）攝製完成，並於前開期間內取得准演執照。
- (三) 申請補助之國產電影劇情片應以未獲本局電影片製作輔導金者為限。

**五、申請應具備文件：**

- (一) 申請書（一份）。
- (二) 電影片製作業設立許可證影本及商業登記證明文件影本（五份）。
- (三) 申請補助之國產電影劇情片准演執照影本（五份）。
- (四) 第二點各款支出費用證明，及在臺灣地區購買、進行製作之證明文件（正本一份、影本五份）。
- (五) 會計師查核報告（含影片支出費用明細表、原始支出憑證影本），其屬業務支出者，應檢附扣繳憑單影本。（正本一份、影本五份）
- (六) 其他本局指定之文件。

各款應備文件於申請時未齊全者，申請人應於本局通知補正期限內補正，逾期未補正或補正不全者，本局得駁回其申請案。

**六、申請期間：**

第一梯次：九十二年六月一日至同月三十日，逾期不受理。

第二梯次：九十二年十一月一日至同月三十日，逾期不受理。如補助金額於第一梯次即行分配完畢，則本梯次不辦理。

**七、審核小組：**

審核小組置委員三人至七人，由本局遴聘電影製作專業人士擔任，負責申請案件之審核，並得就國產電影片製作業申請補助之項目及支出憑證之合理性提出補助額度之建議，實際補助額度由本局核定之。

審核小組認為申請人或申請補助之國產電影劇情片不符第四點各款規定者，應附具理由，建議本局駁回其申請案。

審核小組成員為無給職，但得依規定支給審查費或車馬費。

審核小組會議決議應有四分之三以上委員出席，以出席委員三分之二以上同意行之。

**八、撥款方式**

獲核定補助之電影片製作業者，應於本局核定通知書送達之日起十日內，檢具領據乙紙向本局申請核發補助金，逾期未申請核發，或未具領據申請核發者，視同棄權。

**九、違反規定之處置**

經查證以虛偽不實資料申領本補助金之電影片製作業者，本局得取消其受領補助金資格，該電影片製作業應無條件繳回已領之補助金，並按已撥付補助金總額十分之一賠償本局。

經本局取消受領本補助金資格之電影片製作業，自被取消資格之日起三年內不得申請各年度之國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片之補助。

**十、本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋之。****■行政院新聞局令**

中華民國九十二年五月十三日

新影一字第〇九二〇五二〇四八〇號

訂定「行政院新聞局九十二年度補助電影人才培訓計畫辦理要點」，自公布日施行。

附「行政院新聞局九十二年度補助電影人才培訓計畫辦理要點」。

**行政院新聞局九十二年度補助電影人才培訓計畫辦理要點**

**一、目的**

行政院新聞局（以下簡稱本局）為落實挑

戰二〇〇八國家發展「數位及動畫電影推動計畫」，促進電影產業發展、提昇電影人才素質及技術水平，特訂定本要點。

## 二、補助對象

依電影法設立之電影片製作業、電影片發行業、電影工業（以下統稱電影事業）或電影公協會。

## 三、補助項目與額度

符合下列情形之一，且經本局審議小組審核通過之電影事業或電影公協會，得核給補助金。補助金額度不得逾該人才培訓計畫總支出之百分之三十。

- (一) 電影片製作業製作國產電影片時，延攬外國著有績效之團體（二人以上）來臺指導並參與製作，進行技術移轉，對於電影產業（指電影片製作業、電影工業及電影科技創意業）紮根確有實益者。
- (二) 電影事業薦送中華民國國籍員工參與外國電影專業訓練，有助電影產業技能之提升者。
- (三) 電影事業或電影公協會舉辦有助電影產業技能（含數位及動畫製作、技術）提升之人才訓練課程者。

## 四、申請應具備之文件

- (一) 屬前點第一款者，應檢附下列文件：
  - 1. 註冊書一份。
  - 2. 企畫書（含外國團隊人員名單、背景說明、來臺參與製作期間、技術移轉內容、技術顧問項目、我方參與人員名單、經費總支出及明細表、申請人獲補助後對我國電影產業之回饋計畫及技術移轉效益評估等）五份。
  - 3. 電影事業設立許可證影本及公司設立登記證明文件或商業登記證明文件影本各五份。
  - 4. 申請人與所延攬之外國電影事業或團體簽訂之意向書影本或合約書影本五份。
  - 5. 其他本局指定之文件。
- (二) 屬前點第二款者，應檢附下列文件：
  - 1. 註冊書一份。
  - 2. 參訪學習企畫書（含赴國外參訪學習人員基本資料、參訪期間及行程、天數、學習內容、經費總支出及明細表、申請人獲補助後對我國電影產業之回饋計畫及參訪學習效益評估等）五份。
  - 3. 電影事業設立許可證影本及公司設立登記證明文件或商業登記證明文件影本各五份。
  - 4. 薦送員工之中華民國國民身分證影本、學經歷證明影本及在職證明（註明公司職務）

各五份。

5. 國外受訓相關單位或個人之同意證明文件影本或入學許可證明影本五份。

6. 其他本局指定之文件。

(三) 屬前點第三款者，應檢附下列文件：

- 1. 註冊書一份。
- 2. 公司登記證明文件影本或電影公協會登記證明文件影本五份。
- 3. 電影事業設立許可證影本五份。（電影公協會免附）
- 4. 課程企畫書（含講師、課程內容、課程期限、招生人數、收費標準、經費總支出及明細表、申請人獲補助後對我國電影產業之回饋計畫及人才培訓效益評估等）五份。
- 5. 其他本局指定之文件。

## 五、申請期限

民國九十二年七月一日至同月三十一日。申請案件均應付郵遞送，申請期限以郵戳為憑，逾期不予受理。

## 六、審核小組

輔助電影人才培訓計畫審核小組（簡稱審核小組）置委員五人至十一人，由本局遴聘電影專家、學者人士擔任之，審核本要點申請案件。

前項審核小組委員為無給職，但得依規定支給審查費或車馬費。審核小組會議決議應有四分之三以上委員出席，以出席委員三分之二以上同意行之；審核委員在審核申請案件時，應秉持利益迴避原則，公正執行職務。

對於以國產電影片之製作、市場行銷、財務管理、法務專業、數位或動畫製作技術之人才培訓為主要內容之企畫書，審核小組得建議優先補助。

審核小組得就申請案件企畫書所提具之規模、名額、金額及其合理性、效益性，提出建議補助名單及額度，實際補助名單及額度由本局核定之。

## 七、簽約

獲補助之電影事業或電影公協會，應於收到本局通知後二週內與本局完成簽約手續，逾期未完成簽約者，取消其補助金受領資格，合約由本局另訂之。

## 八、撥款方式

本補助金採二階段分別核撥半數之方式為之。

- (一) 第一階段補助金：獲補助之電影事業或電影公協會，應於與本局簽約日起二個月內，檢具下列文件，向

### 本局申請撥付：

1. 第一階段補助金撥款申請書。
  2. 領款收據。
  3. 依第三點第一款獲得補助者，檢附
    - (1) 外籍人士聘僱許可證明文件影本；
    - (2) 外籍人士入境許可證明文件影本；
    - (3) 申請人與外籍人士所屬電影事業、團體簽訂之合約書影本。
  4. 依第三點第二款獲得補助者，檢附
    - (1) 國外受訓單位同意參訪學習或入學許可證明文件影本；
    - (2) 當地簽證影本。
  5. 依第三點第三款獲得補助者，檢附招生公告證明文件影本。
  6. 其他本局指定之文件。
- 未於規定期限內提出申請者，本局得撤銷其受補助資格。
- (二) 第二階段補助金：獲補助之電影事業或電影公協會，應於本局核撥第一階段補助金之日起六個月內，檢具下列文件，向本局申請：
1. 第二階段補助金撥款申請書。
  2. 領款收據。
  3. 結案完成報告書（包括：人才培訓紀實、側錄照片及錄影、回饋計畫執行情形及成果效益）。
  4. 支出費用明細表及原始支出憑證影本。
  5. 其他本局指定之文件。
- 獲補助之電影事業或電影公協會，因不可抗力致無法於前款規定期限內完成第二階段補助金之申請時，應於第二階段補助金申請期間內，以書面具陳理由及擬採取之應變措施，向本局申請展延，展延期限最長為六個月，且以一次為限。逾期未提出第二階段補助金之申請或本局不同意展期者，本局得撤銷其補助金受領資格，已受領第一階段補助金者，並應於資格撤銷之日起一個月內無條件繳回已領之補助金。

### 九、違反規定之處置

如有以虛偽不實文件資料申請本補助金者，本局得取消其獲領補助金之資格。

已領取補助金之電影事業或電影公協會，經本局查證有違法、違約或違反本要點情事者，本局得不為催告逕行解除合約外，並取消其受領補助金資格，該電影事業或電影公協會應無條件繳回已領之補助金，並按已撥付補助金總額十分之一賠償本局。

經本局取消受領本補助金資格之電影事業或電影公協會，自被取消資格之日起三年內，不得申請本局電影人才培訓之相關補助。

十、本要點有關事項如有疑義或其他未盡事宜，由本局解釋之。

### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年六月十日

新影三字第〇九二〇五二〇五七四號

修正「行政院新聞局九十一年度電影輔導金辦理要點」第十一點規定。

附修正「行政院新聞局九十一年度電影輔導金辦理要點」第十一點規定。

行政院新聞局九十一年度電影輔導金辦理要點  
第十一點修正規定

### 十一、輔導金的信託管理

(一) 信託金額：電影片製作業依前點規定，於提撥所獲輔導金相等金額之款項存入本局指定之信託業後，應檢附證明文件，向本局申請撥付輔導金，並由本局將輔導金逕存入前揭信託業。但輔導金總額之十分之一，應俟輔導金電影片攝製完成取得電影片准演執照，並經評選小組審核通過後，予以支付。輔導金電影片於本局公布指定信託業前已開拍者，電影片製作業得檢具各項支出憑證正本，並註明支出用途，扣除已動用拍片資金，將餘額存入信託業。輔導金電影片於本局公布指定信託業前已完成攝製，取得電影片准演執照，並依第十四點送請評選小組審核通過者，應檢具經會計師簽證之輔導金電影片製作總成本（指電影片攝製費用，不含電影片發行費用）明細表，逕向本局申領輔導金。

(二) 信託金額支付之條件、程序（諸如期程、額度、申領、核銷方式及其他）依信託契約之規定。獲選輔導金之電影片製作業得分期申領信託金，申領各期信託金時，應依信託契約規定交付相關資料，經信託業審核無誤後，始得支領，且前一期支領之款項，未核銷前，不得申領後一期的信託金。獲選輔導金之電影片製作業向信託業核銷各期信託金時，應出具各項支出憑證正本，並註明支出用途。

信託業之管理費用，由信託金額內優先支出。

信託業應聘請電影專業人士（名單須事前經本局核准），查核輔導金電影片之執行進度與申領信託金事宜，其費用由信託金額內優先支出。

信託業應將輔導金電影片支出明細表，定期送交本局指定之會計師復行稽核，並由本局會計單位依決算程序辦理。

■行政院新聞局令

中華民國九十二年六月十一日

新影一字第〇九二〇五二〇六〇二號

訂定「行政院新聞局九十二年度電影短片及紀錄片輔導金申請要點」，並自發布日生效。

附「行政院新聞局九十二年度電影短片及紀錄片輔導金申請要點」。

行政院新聞局九十二年度電影短片及紀錄片輔導金申請要點

一、行政院新聞局為培養電影人才，鼓勵以十六釐米、三十五釐米底片或以電影規格之高畫質數位攝影機（High Definition for Cinema）攝製之電影短片及紀錄片，特訂定本要點。

二、九十二年度電影短片及紀錄片輔導金總額為新臺幣七百萬元，每部電影短片及紀錄片輔導金之額度，不得逾企劃案總預算之百分之五十，且以新臺幣二百萬元為上限，其名額及金額由評選委員會決定之。

三、申請輔導金者應檢具申請書一份及企劃案（包括製片企劃書、預算書、預訂拍攝時間及進度表、劇本或拍攝大綱一式七份），向財團法人國家電影資料館（以下簡稱電影資料館）提出申請。

四、電影資料館應遴聘相關領域之專家、學者及電影產業界之專業人士組織評選委員會評選企劃案，評選辦法由電影資料館另訂之。評選委員為無給職，但得由電影資料館發給評選費。

五、除本要點另有規定外，評選委員會議之決議應以四分之三以上委員出席，以出席委員三分之二以上同意行之。

評選委員會得依實際需要遴選候補企劃書若干名，獲選輔導金者未於規定期限內開拍，經電影資料館取消獲選資格者，或於開拍前申請放棄輔導金者，電影資料館得將候補企劃書依序遞補。但民國九十三年一月一日以後產生之輔導金缺額，不得遞補。

六、獲選輔導金者應於接獲通知後一週內與電影資料館簽訂合約，逾期未完成簽訂合約者，取消其輔導金受領資格。

七、申請輔導金企劃案及拍攝之電影短片、紀錄片應符合下列規定：

(一) 申請人為該企劃案之導演，並為該完成作品之著作人，享有著作人格權及著作財產權。

(二) 製片、導演、編劇均應領有中華民國國民身分證，並在臺設有戶籍（須於申請表上附貼身分證正、反面影本），且均未曾獲電影短片或紀錄

長片輔導金二次以上者。

(三) 電影短片片長不得逾六十分鐘，紀錄片片長不得少於五十分鐘。作品需以十六釐米、三十五釐米底片為原始媒材，或以電影規格之高畫質數位攝影機（High Definition for Cinema）攝製之電影創作（即完成之作品須為電影片）。

(四) 劇本如係取材自他人作品改編者，應檢附著作財產權人同意書。

(五) 於申請日期前已開拍者，應於製片企畫書中載明，並檢附相關證明文件。已拍攝完成者或於九十二年一月一日前開拍者，均不得提出申請。但九十二年一月一日以前為進行田野調查拍攝之紀錄片，且申請時未拍攝完成者，不在此限。

(六) 獲選輔導金之企劃案，不得轉讓。該企劃案應於合約簽定之日起二個月內開拍（其於申請日期前已開拍者，不在此限），十個月內繳交完整之粗剪作品，十一個月內繳交完成後製之電影拷貝。

(七) 完成之電影短片或紀錄片應與原企劃案之主題精神相符，企劃書內容、製片、導演、編劇若有變更，應於變更前向電影資料館提出書面說明，經電影資料館送請評選委員過半數同意方得變更，變更以一次為限，變更企劃書之電影短片或紀錄片仍應依原合約約定之期限內完成，交電影資料館審核。若因不可抗力而無法於約定期限前繳交粗剪作品或完成後製之電影拷貝者，或題材顯然無法於限期內完成者，應於粗剪作品或完成後製之電影拷貝繳交期限一個月前，向電影資料館提出延期申請，經電影資料館同意，得延期一個月交片，並以一次為限；未經電影資料館同意而自行延期者，依未於約定期限繳交完成作品之規定處理。

(八) 評選委員會對獲選輔導金電影短片及紀錄片之攝製過程有監督之權，並得請獲選輔導金者提交毛片備查，獲選輔導金者不得拒絕。

(九) 完成之電影短片或紀錄片應在片尾打上「由行政院新聞局九十二年度電影短片及紀錄片輔導金贊助」等字樣。

八、獲選輔導金之電影短片及紀錄片應於領取第三期輔導金時，贈送已攝製完成之全新

電影拷貝壹部、劇照及相關資料等壹套予電影資料館典藏，並同意全片配合行政院新聞局及國家電影資料館無償用於非商業之電影推廣活動，及非營利性之公開上映。

九、有下列情形之一者，電影資料館不得不為催告，逕行解除合約，並取消獲選輔導金之資格，獲選輔導金者應無條件繳回已領取之輔導金，並按所得輔導金總額十分之一賠償電影資料館。

(一) 違反與電影資料館所訂合約任一規定者。

(二) 企劃書或完成之電影短片或紀錄長片涉及侵權行為者。

(三) 違反第七點第六款、第七款規定者。

十、獲選輔導金之企劃案於簽約後放棄拍攝或違反規定，經電影資料館撤銷輔導金之資格者，該企劃案自民國九十二年度起五年內不得再參與申請；該申請者之其他企劃案，於三年內不得參與本輔導金之申請。

十一、申請日期自即日起至民國九十二年七月三十日止。

#### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年七月二日

新影二字第〇九二〇五二〇六七一A號

修正「跨國合作電影片參加國際影展獎勵要點」第三點、第四點、第五點條文，並自發布日施行。

附修正「跨國合作電影片參加國際影展獎勵要點」第三點、第四點、第五點條文。

跨國合作電影片參加國際影展獎勵要點第三點、第四點、第五點修正條文

三、適用本要點獎勵之電影片應符合左列規定：

(一) 以我國名義參加國際影展。

(二) 我國電影片製作業之投資額不得少於該電影片製作成本之三分之一。但聯合製作之電影片，三分之一以上內容在國內拍攝，或其後製（至少包含錄音、剪輯、特效、音效、印等）在國內完成者，我國電影片製作業之投資額得減半計算。

(三) 製片、編劇、導演、主角及配角，合計應有三分之一以上在中華民國設有戶籍並領有國民身分證及電影從業人員登記證明。

四、我國電影片製作業與其他國家、地區電影片製作業聯合製作之電影片，經中央主管機關甄選或核准自行參加第一類國際影展

得獎者，依左列規定核發獎金；其為十六釐米電影片、紀錄片或短片者，獎金減半核發：

(一) 獲競賽單元首獎之影片，獎金新臺幣一百萬元。

(二) 獲競賽單元評審團大獎之影片，獎金新臺幣七十五萬元。

(三) 獲競賽單元第二獎項（含獲銀獎、評審獎）之影片，獎金新臺幣五十萬元。

(四) 獲最佳導演獎、最佳男主角獎、最佳女主角獎、最佳編劇獎或最佳技術獎，獎金新臺幣二十萬元。

前項第一款至第三款之獎金，以我國電影片製作業為受領人；第四款之獎金，以在中華民國設有戶籍並領有國民身分證及電影從業人員登記證明之得獎人為受領人。

前項受領人有數人者，按比例核發獎金。

五、我國電影片製作業與其他國家、地區電影片製作業聯合製作之電影片經中央主管機關甄選或核准自行參加第二類國際影展得獎者，依左列規定核發獎金；其為十六釐米電影片、紀錄片或短片者，獎金減半核發：

(一) 獲競賽單元首獎之影片，獎金新臺幣五十萬元。

(二) 獲競賽單元第二獎項之影片，獎金新臺幣二十五萬元。

(三) 獲最佳導演獎、最佳男主角獎、最佳女主角獎、最佳編劇獎或最佳技術獎，獎金新臺幣十萬元。

前項第一款及第二款之獎金，以我國電影片製作業為受領人；第三款之獎金，以在中華民國設有戶籍並領有國民身分證及電影從業人員登記證明之得獎人為受領人。

前項受領人有數人者，按比例核發獎金。

#### ■行政院新聞局令

中華民國九十二年七月四日

新視三字第〇九二〇七二〇二八四號

修正「行政院新聞局甄選優良紀錄影片、影帶供海外運用作業要點」名稱為「行政院新聞局甄選優良紀錄影片（帶）供海外運用作業要點」，並修正全文。

附「行政院新聞局甄選優良紀錄影片（帶）供海外運用作業要點」。

行政院新聞局甄選優良紀錄影片（帶）供海外運用作業要點

一、行政院新聞局（以下簡稱本局）為加強國

- 際間對我國國情之正確認識，促進國際交流，甄選國內製作優良紀錄影片（帶）供海外運用，特訂定本要點。
- 二、國內之自然人、法人、機構或團體最近二年內攝製完成片長十至六十分鐘之紀錄影片（帶），且內容符合下列各款情形之一者，得參加甄選：
- (一) 宣介當前國情，促進國際人士認識者。
  - (二) 介紹國內進步成就，樹立新形象，並增進海外僑胞向心力者。
  - (三) 表現藝術文化、風土民情、生態保育，增進外國人士對我國之瞭解者。
- 三、優良紀錄影片（帶）之甄選，依政府採購法及相關法令規定辦理。
- 四、本局對入選之優良紀錄影片（帶），有加製語版或增減部分內容必要者，應取得該紀錄影片（帶）著作財產權人之同意。著作財產權人不同意者，取消入選資格。
- 五、入選之優良紀錄影片（帶），其著作財產權人應授權本局（包括本局駐外單位）在國外發行、公開傳播、公開上映、公開播送。著作財產權人不授權者，取消入選資格。
- 六、本局對於入選之優良紀錄影片（帶）除送海外運用外，並得推薦參加國際影展。
- 七、參加甄選之紀錄影片（帶）不得有抄襲剽竊及其他著作權爭議情事，違反者，不予評選；已入選者，取消入選資格；其已訂定契約者，解除契約。

■行政院新聞局令  
中華民國九十二年七月九日  
新影二字第〇九二〇五二〇六九〇A號

修正「電影片輸入輸出許可辦法」第三條、第五條、第八條條文。  
附「電影片輸入輸出許可辦法」第三條、第五條、第八條修正條文。

修正電影片輸入輸出許可辦法第三條、第五條、第八條條文

第三條 左列電影片之輸出，應經中央主管機關許可：

- 一、前條經許可輸入之電影片。
- 二、中華民國人在國內設立公司製作之電影片。
- 三、外國人在國內製作之電影片。
- 四、中華民國人與外國人在國內聯合製作之電影片。

第五條 電影片之國別依所標明電影片製作業之所屬國認定之；其屬聯合製作者，以投資額超過半數之電影片製作業之所屬國認定之。但電影片重要演員（主角及配角）之相同國籍超過半數者，從其國籍。

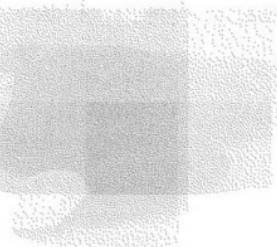
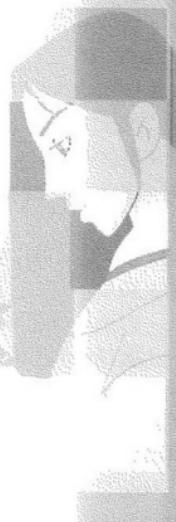
前項聯合製作之電影片，其投資額及演員比率，條約與協定另有約定者從其約定。

中華民國人與其他國家、地區人民在國內聯合製作之電影片，中華民國人之投資額達四分之一以上者，得認定為國產電影片。

第八條 在國內製作之電影片申請輸出時，除依電影法施行細則第四十條規定辦理外，應由申請人填具申請書，並檢附著作財產權人同意書與左列文件，向中央主管機關申請輸出許可：

- 一、當地電影片製作公會或電影製片工業同業公會出具之產地證明。
- 二、其他經中央主管機關指定之文件。

# 年度國片>>



# 年度影片介紹

## 一、申請准演執照長片

(10部劇情片1部動畫片)

片名：野蠻小子

外文片名：The Savage Kid

出品公司：中華民國 延平影業有限公司

類別：喜劇

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時30分

等級：保護級

製片：蘇信男

編劇：傅立、廖秀梅

導演：傅立

演員：張善為、尹小駿、陳子強

故事大綱：

一群國小女學生在老師的帶領下進入山區露營。由於毫無野炊經驗，以致挨餓受凍，於是決定偷取意外發現的烤好野味止飢，但卻被野味的主人林強逮個正著。

林強因先前意外拾獲倪雯雯的學生證而對她一見鍾情，因此要求倪雯雯親他一下，否則絕不善罷干休。倪雯雯拗不過眾人強力要求，遂答應犧牲色相。然而在眾人取走野味後，倪雯雯卻不守信用，反而用計將林強踢進河裡，讓林強印象深刻。

林強刻意到國術社接近倪雯雯，想再續前緣。林強在搭救爺爺時，受盡黑道屈辱。林強帶倪雯雯到初次見面的地方，要她履行諾言。倪雯雯想故技重施，推林強下水。孰料林強早已學乖，倪雯雯害人不成反害己，不

但落水，還淪為林強的笑柄。山上氣氛從此一片祥和，歡笑聲不斷。

片名：超級模範生



外文片名：The Kids

出品公司：中華民國 延平影業有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時20分

等級：普遍級

製片：蘇信男

編劇：朱延平、林蔓繩

導演：朱延平

演員：張善為、尹小駿、張立威、陳子強

故事大綱：

阿超是個不愛唸書、愛打混摸魚、愛打架鬧事的學生，經常惹得訓導主任氣的跳腳，又拿他一點辦法都沒有。學校一些同學，老是看他不順眼想要整他，都反而會被他修理的很慘。

班上新來一個轉學生小琪，因為身體不好，每天都必須戴著口罩，而被同學取笑，跟同學們都處的不好，但卻跟阿超成了好朋友。阿超為了小琪，決定痛改前非，費盡心思的競選

「模範生」。

小琪的父親反對小琪跟阿超交朋友，小琪離家出走，結果發病被送回台北。阿超失去競選「模範生」的動力，又恢復了我行我素的生活。流氓老大派了打手來找阿超麻煩，還打傷校警，想要搶奪學校剛收的學費。阿超見義勇為的以寡擊眾。於是這個冒牌的「摸魚、飯桶、留級生」，變成了真正的「模範生」。

**片名：爺爺的家**

外文片名：

出品公司：中華民國 延平影業有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時20分

等級：普遍級

製片：蘇信男

編劇：李祐寧、廖秀梅、蔡巧萍

導演：李祐寧

演員：尹小駿、蘇有朋、張如君、

張復建

**故事大綱：**

一部講述爺孫兩人由相互隔閡到相依為命直至骨肉分離的動人故事，傾訴了一段催人淚下的爺孫深情。

志嘉在婚姻上無法遵從父親的心意，離開了父親，離開了燈塔。長山自此一個人孤單的守著燈塔。志嘉跟明月結婚後，育有一女玉蓮，但在玉蓮三歲時，明月因厭倦拋下志嘉父女倆另嫁別人。

志嘉因病過世，玉蓮一人坐船回到燈塔找爺爺。而長山封閉自我，不願對玉蓮輕易付出感情。直到長山在兒子的遺書中感受到兒子的遺憾與懺悔，以及孫女為了他不顧危險到海邊捉魚險些失去生命。至此長山才接受了玉蓮這個孫女，過著快樂的生活。

爾後，長山身體不適，經檢查確

知得了絕症，面對命運一次次的折磨，逼迫長山作出痛苦的決定…

**片名：不散**

外文片名：Good Bye Dragon-Inn

出品公司：中華民國泓岱霖電影有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時23分

等級：保護級

製片：梁宏志

編劇：蔡明亮

導演：蔡明亮

演員：李康生、陳湘琪



**故事大綱：**

一間老戲院在停業前一個晚上，一個日本青年冒著大雨跑進來，戲院裡極度冷清，好像沒人，其實又有一些人，有一些也可能不是人…

一個瘸腿的女售票員，一個年輕的放映師傅，在同一家戲院裡，日復一日，老見不到面，就在這最後一夜，她把吃一半的紅壽桃，像捧著一顆心那樣送往機房，還是沒見到人，她只想再看他一眼，又從另一個通道跑去找他，迷宮似的戲院裡，兩人始終沒有交集，直到電影結束，散場，關門…他發現她忘了帶走那個小電鍋，裡面蒸著半個紅壽桃，他追出去…

散場前，巨大的寬銀幕放映的竟是36年前紅極一時的「龍門客棧」…刀光劍影，殺氣騰騰，闖入老戲院來

尋找同志的日本青年，卻意外撞見跟銀幕上的 俠客長得一模一樣的人；他們已垂垂老矣，他們坐在空蕩幽暗的大廳看自己的電影，他們流淚...他們是人還是陰魂不散的鬼？

**片名：不見**

外文片名：The Missing

出品公司：中華民國 泰昌霖電影有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時27分

等級：普遍級

製片：梁宏志

編劇：李康生

導演：李康生

演員：陸弈靜、張捷



**故事大綱：**

啟用不久的台北縣四號公園又大興土木了，三分之二的腹地被鐵皮牆團團圍住，迅速地搭起一座巨大的灰色鷹架，於是公園僅存的一小片綠地時時人滿為患...。某日，公園發生了失蹤事件，一位阿嬤因為拉肚子跑進公廁，出來時三歲小孫子已經不見了，阿嬤發瘋地找...在一籌莫展之際，她決定到靈骨塔找她先生的鬼魂求救...。而另一位迷戀網咖的逃學少年，回家發現他那喜歡在公園蹣跚的爺爺也不見了？！「不見」恍若世紀流行瘟疫SARS般，一發不可收拾...

**片名：搞鬼**



外文片名：Who Killed The Ghost

出品公司：中華民國 延平影業有限公司

類別：喜劇

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時32分

等級：輔導級

製片：蘇信男

編劇：葉雲樵

導演：朱延平

演員：安雅、張善為、郭定文、

陳子強

**故事大綱：**

剛開始的時候，這只是一個玩笑...

在老兵阿民的嘴裏，821營區鬧鬼已是久傳不爭的事實，因為這裏曾是日據時代槍斃人犯的刑場，他繪聲繪影的告訴大家種種不該觸犯的禁忌。四個年輕人不信邪，一再「探險」，互相打賭開玩笑。

是情感的迷戀？還是陰魂不散的牽引？阿祥與秀秀至「鬼屋」碰面，當一陣雷光劃過天際時，秀秀似中邪般的主動擁吻阿祥，激情之中，前世的幻覺出現，兩人似聽到了隱約的日文聲及發報機的聲音，兩人循聲而去，地窖中，有一日軍制服的軍官正在收聽日本天皇宣佈投降的致詞，一邊在發著電報，軍官回過頭來，居然是排長的臉，兩人匆忙之間，看到一張泛黃的照片，上面是軍官及妻子與士兵們的合照，軍官的臉孔是排長，

妻子的臉是秀秀，士兵的臉竟然分別是阿祥，阿忠，大炳，小黑四個年輕人...

**片名：猴死困仔**

外文片名：How Young

出品公司：中華民國 延平影業有限公司

類別：兒童

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時16分

等級：普遍級

製片：蘇信男

編劇：葉添燈

導演：朱延平

演員：尹小駿



**故事大綱：**

有一天，猴子跟他的死黨在山上玩棒球時，無意間發現了一個半大不小的神秘洞穴。他們相約假日要去探險，看能不能找到寶藏或是外星人的基地。四個人在洞穴裏面，東鑽西闖，吃盡苦頭，除了被嚇得半死之外，什麼也沒有。累了一天之後，他們圍著蠟燭談天，不知不覺談到自己的家人，和如果能夠回去，要做些什麼事情。說到最後，大家不知道還能不能看到家人，哭成一團。

在洞裏面過了三天兩夜，他們一直想辦法要出去，最後終於發現蠟燭有被風吹動的跡像，順著風的方向發現一個有著微光的洞口，洞外竟是汪洋一片，海上漁火點點。

破曉時分，一陣五彩繽紛的燦爛彩光把大家照醒。大家睜眼一看，才發現原來全都是石英石。原來這就是老人所說「山上所發出奇怪的光。」「這就是我們找到的寶藏！」

**片名：黑狗來了**

外文片名：Comes The Black Dog

出品公司：中華民國 中央電影事業股份有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時55分

等級：輔導級

製片：黃麟翔、邱順清

編劇：李瑞洵、徐功勤、黃素玉

導演：尹祺

演員：太保、柯淑勤、蔡振南、林美秀

**故事大綱：**

小建築承包商永吉，嗜賭如命，因無力償還賭債，偷走欠錢的收據而被黑道老大黑狗追殺。永吉的父親大德在多年前曾為黑狗擋住仇家的攻擊，因而雙眼失明，黑狗和大德從此結為換帖兄弟。永吉被抓後，面對性命的威脅，情急之下騙黑狗說父親大德已過世，為了籌辦喪禮，因此無錢還債。黑狗聞訊，傷心悲慟，欲到靈堂向大德捻香致意。



為了黑狗要來，永吉將父親送往鄉下弟弟永利家，並在住家附近搭起靈堂，準備來一段感人肺腑的演出。

永利的老婆寶珠精明能幹，她懷疑永吉送大德來的目的，要永利北上調查清楚。永利來到靈堂前，當場瞪目結舌，永吉害怕謊言穿幫，要永利加入，一起應付黑狗。

原本天衣無縫的騙局，卻因黑狗欲掀棺見大德最後一面再生波折，一連串的荒謬故事接連發生…

**片名：蝴蝶夢—梁山伯與祝英台**



外文片名：The Butterfly Lovers

出品公司：中華民國 中央電影事業股份有限公司

類別：卡通

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時35分

等級：普遍級

製片：黃麟翔、邱順清

編劇：蔡明欽、鄧亞宴

導演：蔡明欽

配音：蕭亞軒、劉若英、吳宗憲

故事大綱：

好動活潑的女孩祝英台，女扮男裝到學校去上課。在前往學校的途中，英台遇到了新同學梁山伯，英台對清秀斯文的梁山伯一見鍾情，兩人結伴同行。

英台與山伯在學校每日相處，感情越來越好。三年後，英台家裡不斷催促她返家，臨行前晚，英台對山伯表白了自己的身份與情感，兩人私下互許終身。

回到家中的英台卻發現自己被許配給馬文才，英台不從，卻是無法抵

抗…

憨直的山伯在師母點醒之下，決定提早結束學業，前往英台家拜訪。一到英台家，山伯才知道英台已經許配馬文才，黯然憔悴離開祝家，虛弱的山伯終因不堪悲傷而死去。

山伯的死訊傳來，英台内心哀痛不已，她穿戴成美麗的新嫁娘，離家來到山伯墓前。就在此時，墓碑崩裂，山伯溫柔微笑牽引著她，走入墓中，兩人化成翩翩彩蝶，雙雙飛向天際…

**片名：台北二一**

外文片名：Taipei 21

出品公司：中華民國 中央電影事業股份有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時35分

等級：保護級

製片：黃麟翔、邱順清、楊順清

編劇：楊順清

導演：楊順清

配音：林孟瑾、蔡信弘、王琄



故事大綱：

阿宏和小瑾是一對交往七年的情人。

阿宏二十七歲生日當天，小瑾偷偷替兩人訂了一間小套房，沒想到一樣從事房屋仲介的阿宏很不領情，以兩人經濟狀況不好為由否決了小瑾的提議，讓對這段感情還滿懷浪漫憧憬的小瑾，突然從沈睡七

年的感情中驚醒。於是，她覺得他們該分手了。

接下來七天，就是他們分手的故事，也是每一段陷入絕境的感情，又重拾希望的過程。

片名：飛躍情海



外文片名：Love Me, If You Can

出品公司：中華民國 果昱影像製作有限公司

類別：文藝

色別：彩色

發音語別：國

放映時間：1時36分

等級：保護級

製片：許琳悅

編劇：王毓雅

導演：王毓雅

配音：王毓雅、林依晨

故事大綱：

住在漁港的小三，17歲前媽媽帶她看了六個算命先生都說她是梁山伯轉世，還說25歲時會有一個攸關生命的大劫，要遇到貴人才會解。而這輩子若遇不到祝英台，就永遠遠形同陌路，不會再相識。但是因為小三已有一個跑船的男友阿賓，所以對此一直不以為意。

小英是小三的遠房表妹，多年不見。這天被安排到海產店跟著小三打工賺錢幫父親還賭債。在小英的心裡，一直認定自己的生命中有一個梁山伯，那人正是從小就對她照護有加的表姐一小三，也許是環境的關係，家暴下成長的小英始終把自己的喜怒

哀樂都繫在小三的身上。

一樣的海邊，看似平靜無波的海面，在小三、小英和阿賓的心裡，卻是有著波濤洶湧的愛情隱藏在這深深的海底。

二、紀錄片

生命 Gift Of Life

導演：吳乙峰 150分 DV

新宿駅，東口以東

Someone Else's Shinjuku East

導演：楊力州/朱詩倩 112分 Betacam

Viva Tonal跳舞時代

Viva Tonal- The Dance Age

導演：簡偉斯/郭珍弟 104分 16mm

離鄉背井去打工 Shattered Dreams

導演：李道明 100分 16mm

森林之夢 Forward Forest Dream

導演：李靖惠 93分 Betacam

霧鹿高八度

The Rhythm In Wulu Village

導演：王俊雄 74分 16mm

歌舞中國 Burning Dreams

導演：彭文淳 72分 35mm

金生金世：台灣銀行員奮戰十五年

導演：羅興階 71分 Betacam

火車在海邊游

The Kinmenese Tracks

導演：董振良 64分 35mm/DV

假裝看不見 To See Or Not To See

導演：蔡一峰 64分 Betacam

25歲，國小二年級

The Spirit Of Eight

導演：李家驥 60分 Betacam

沒有四季 No Seasons

導演：萬蓓琪 60分 DV

E.T.月球學園

Experimental Taiwanese

導演：吳米森 56分 Betacam

離不開台北 Escape Taipei

導演：陳蕙如 56分 DV

兒戲 My Rehearsing Marriage

導演：溫知儀 54分 DV

親愛的，那天我的大提琴沉默了

Silent Cello

導演：張翰/沈可尚 54分 DV/16mm

浪人 Homeless

導演：羅興階 52分 Betacam

阿彌陀佛 A Mi Tu Fo

導演：張政緯 50分 VHS

光影中的旋律 Dawu Melody

導演：林建享 47分 Betacam

解放戰地 Liberate The Battle Zone

導演：董振良 40分 DV

再會吧！一九九九 Farewell 1999

導演：吳靜怡 26分 DV

造機人 Plane Maker

導演：王嬿妮 10分 Betacam

## 三、短片

(男孩) 轉世 Incarnation (Boy)  
導演：吳俊輝 6分 16mm

**Old My Generation**  
導演：吳康豪 6分 Betacam

片刻 The Moment  
導演：陳韻如 14分 16mm

生日 Birthday  
導演：王嬿妮/劉靜宜 11分 16mm

自我控訴 Selbstbezeichigung  
導演：周東彥  
8分 Betacam

我在偷看你在不在偷看我在偷看你  
Revolution N。9  
導演：吳米森 13分 Betacam

孤單島嶼 The Island Of Mine  
導演：王怡樺  
26分 Film轉DV

城市與城市之間的我們  
Mirror In The City  
導演：葉俊慶 10分 Betacam

星塵15749001 Stardust 15749001  
導演：侯季然 11分46秒 DV

風中的小米田 Badu's Homework  
導演：鄭文堂 35分 16mm

弱囚 Prisoner  
導演：朱賢哲 12分 Betacam

時間框 Time Frame  
導演：徐元仲 16分21秒 Betacam

神的孩子 Lamb  
導演：蕭力修 40分 16mm

晚餐 Umm Den  
導演：盧元奇 23分16秒 16mm

場景路人 Giraffe Man  
導演：張皓然 10分 Betacam

距離 Distance  
導演：陳正道 21分 Betacam

感傷之旅 Sentimental Journey  
導演：吳俊輝/辛建宗 10分 16mm

愛情長片 Seven Scenes About Love  
導演：陳曉玲 17分 16mm

夢，在飄 Dreams Are Floating  
導演：陳明輝 35分 16mm轉數位剪輯

暫時停止 Freezing Of Time  
導演：施君涵 26分30秒 DV

緩慢消失 Fade Away  
導演：陳正道 55分 Betacam

諾亞諾亞 Noah Noah  
導演：吳俊輝 20分 16mm

遺產 Heritage  
導演：蕭力修/北村豐晴 17分 DV

隱蔽 Deep Inside  
導演：林信志/湯雅如 10分 DV

四、動畫

**Get Away**

導演：于永傑 3分 Betacam

**I K man**

導演：彭立洲 3分50秒 Betacam

**Innocent Life**

導演：馬君輔 7分 Betacam

**Legion II**

導演：吳震宇 4分 Betacam

**Muffin**

導演：王憶雯 4分30秒 Betacam

**Pi Pi的QQ龍 Pipi & QQ Dinosaur**

導演：黃桂枝/張哲峰 10分 Betacam

**Robotism**

導演：黃欣怡 7分30秒 Betacam

**Simulation**

The Motion Of Iron

導演：陳鴻基 4分20秒 Betacam

**The Anus**

導演：盧佳威 8分 Betacam

**一百個想死的理由**

A Hundred Reasons To Die

導演：黃子青 8分 Betacam

**七號藍色巨人 No.7**

導演：陳穩升 3分47秒 Betacam

**人工太陽 Artificial Sun**

導演：蔡旭晟 7分 Betacam

**人造人間 Parallel World**

導演：王佳銘 8分 Betacam

**乞丐 Beggar**

導演：楊偉鴻 3分20秒 Betacam

**介 Two Sides**

導演：邱顯源 10分 Betacam

**幻想建構 Fantasy Construction**

導演：趙國松/李家維 4分15秒 Betacam

**月光 Moon Light**

導演：陳國傑 5分 Digital File

**水火傳 Oriental 108**

導演：唐揚名 2分42秒 Betacam

**世間・ムヘヽヽヽ C'est La Vie**

導演：陳建宏 3分 Betacam

**出去走一走 Out Walking**

導演：張世明 10分45秒 DV

**布古拉夫 Bulkavu**

導演：林秀娟 1分50秒 Betacam

**打獵歌 Ya-Ya-Ya**

導演：趙祐 4分35秒 Betacam

**末稍記憶 Memory**

導演：陳婉容/李婉萱/黃惠群/張桂真

3分 Betacam

**永恆的凝視 Eternal Gaze**

導演：陳上文 16分15秒 Betacam

**生命的出口 Life's Way Out**

導演：李少蘋 6分30秒 Betacam

**休止符之夢 Dream Of The Rest**

導演：林宜瑾/范綺芳/潘欣如

5分5秒 Digital File

**地獄小學 What A Hell!**

導演：王登鈺 2分26秒 Betacam

自畫像 Self Portrait

導演：詹琇宇/白孟莉/彭翔

5分20秒 Betacam

我可以吻你嗎？ Can I Kiss You?

導演：謝珮雯 4分10秒 DV

我在這裡啊！ Here Am I !

導演：邱美君 9分 Digital File

我的寂寞 My Loneliness

導演：潘仁傑 2分57秒 Betacam

拉式轉換 Laplace Transform

導演：柳怡君/涂育甄/盧詩茵/廖翊閔

5分25秒 Betacam

爭什麼爭 Foods On The Altar

導演：楊欣怡 4分50秒 Betacam

紅花開 The Red Bloom

導演：林巧芳 10分 DV

紅蜻蜓 From Red To...

導演：楊維綸 4分15秒 DV

限制 Limit

導演：吳佩蓉/黃正儀/吳伯穎/黃文敬

3分5秒 Betacam

飛鳥航道 Flyway

導演：陳尚柏 3分42秒 Betacam

缺口 A Regret In My Heart

導演：劉家明/鄭信勇 7分53秒

Betacam

從頭來過 Start Again

導演：于永傑 1分11秒 Betacam

清明上河圖 A City Of Cathay

導演：郭怡麟 5分30秒 Betacam

清潔工 Cleaner

導演：劉珍暉 4分55秒 Betacam

淘氣小女巫-魔法狂歡節

Little Naughty Witch

導演：吳澤群 5分 Betacam

這是不可能的事 Impossible

導演：林玲遠 5分10秒 Betacam

童話台灣—猴子與螃蟹

Children's Tales From Taiwan-The Little Monkey

導演：梁崇祐 26秒 Betacam

給母親 Mother

導演：林純華 18分 16mm

越界 Crossing Boundaries

導演：蘇志明 6分 Betacam

愛麗思之書中奇遇

Alice's Adventure Through A Book

導演：李婉貞 7分30秒 16mm

新年快逃 Happy New Fear

導演：陳偉斌 27分 Betacam

當世界還小

When The World Is Still Small

導演：葉建廷 9分11秒 Betacam

禁錮島 Prison Island

導演：將遠華 4分47秒 Betacam

過响雨 In A Split Second

導演：陳秋苓 7分 DV

慟 Dolor

導演：蕭勝億 5分 Betacam

劍 The Sword

導演：林秉舒 3分40秒 Betacam

樂土 Monder! Land

導演：湯忠謙 4分57秒 Betacam

墨筆藏龍 Dragon Of Penmanship

導演：童乃威 1分20秒 Betacam

濃妝天使 Gaudy Angel

導演：徐育霓 6分 DV

螺絲帽 Appliance

導演：奚岳隆 2分55秒 Betacam

歸綠 Return To The Green

導演：楊祖懷/盧怡如

5分6分 Betacam

藍色咒語 Papa Blue

導演：史筱筠 13分 35mm

雞蛋故事 Egg Story

導演：Nickson Fong

3分30秒 Betacam

羅布 Nobo

導演：王世偉 4分 Betacam

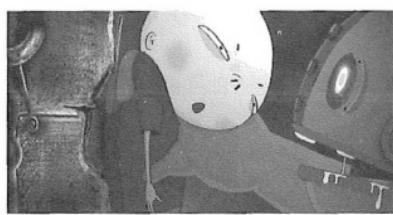
關不掉的收音機

What A Wonderful World

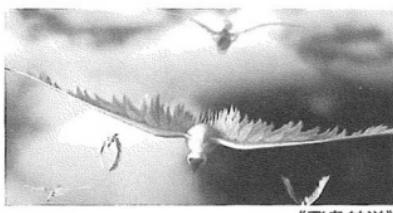
導演：黃中軍 5分23秒 Betacam

靈肉情人節 Valentine

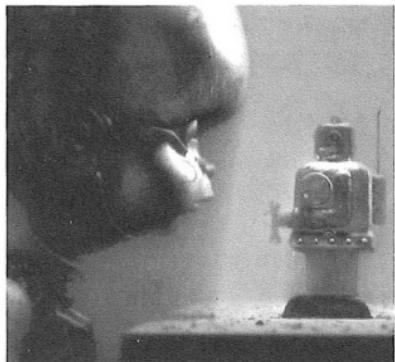
導演：許佳琪 2分31秒 Betacam



《介》



《飛鳥航道》



《羅布》



《劍》



《越界》

# 2003國片參加國外影展名單

《03:04》 03:04／黃庭輔

法國巴黎實驗影片展

日本山形國際紀錄片雙年展琉球單元觀摩

《7-11之戀》 Love At 7-11／鄧勇星

第五屆法國杜維爾亞洲影展競賽單元

第十六屆新加坡國際影展觀摩單元

美國西雅圖國際影展Asian Tradewinds競賽單元

美國聖地牙哥亞洲影展

第一屆泰國曼谷世界影展觀摩單元

第十六屆日本東京國際影展Winds of Asia Section觀摩單元

《人間喜劇》 The Human Comedy／鴻鴻

第一屆貝里斯國際影展

第十三屆日本福岡亞洲影展Asian Panorama觀摩單元

《2/3》 2/3／黃鳳原

第八屆巴西國際學生短片影展

《小雨之歌》 Southbound Swallow

／連錦華

第四屆韓國全州國際影展競賽單元

第十三屆日本福岡亞洲影展Asian Panorama觀摩單元

《山有多高》

How High is the Mountain／湯湘竹

第六十二屆美國國家廣播協會Peabody獎「最佳電視紀錄影片獎」

加拿大Hot Docs國際紀錄片影展

第二十七屆香港國際電影節真的假不了觀摩單元

INPUT國際公共電視年會

《不見》 The Missing／李康生

南斯拉夫貝爾格勒國際影展

第八屆韓國釜山國際影展新潮流競賽單元最佳影片

第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

第十六屆日本東京國際影展亞洲之風觀摩單元

第二十五屆法國南特三洲影展Surprise Screening放映（參與競賽）

《不散》 Goodbye, Dragon Inn／蔡明亮

南斯拉夫貝爾格勒國際影展

第六十屆義大利威尼斯國際影展競賽單元，獲費比西獎

第二十八屆加拿大多倫多國際影展觀摩單元

第二十二屆加拿大溫哥華國際影展Dragons and Tigers單元

第八屆韓國釜山國際影展A Window On Asian Cinema觀摩單元

第三十九屆美國芝加哥國際影展Golden Plaque獎

第四十一屆美國紐約影展觀摩單元

第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

第四十八屆亞太影展評審團特別獎、最佳女配角獎（楊貴媚）

第四十七屆英國倫敦影展World Cinema單元

第二十三屆美國夏威夷國際影展Golden Maile Award競賽單元

第十六屆日本東京國際影展Winds of Asia Section觀摩單元開幕片

第二十五屆法國南特三洲影展最佳導演獎、青年評審團獎

奧地利維也納國際影展

《公主徹夜未眠》 Princess in Wonder

／何平

第二十二屆加拿大溫哥華國際影展Dragons and Tigers單元

## >> 年度國片

《天橋不見了》The Skywalk is Gone

/蔡明亮

第三十二屆荷蘭鹿特丹國際影展

美國舊金山亞美影展

第五屆阿根廷布宜諾斯艾利斯國際獨立影展觀

摩單元

第四十六屆美國舊金山國際影展競賽單元

第十六屆新加坡國際影展

第三十九屆美國芝加哥國際影展

第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

第四十七屆英國倫敦影展短片和動畫單元

第十七屆瑞士佛瑞堡國際影展短片觀摩單元

奧地利維也納國際影展

《文化座標——台灣的博物館》／俞曉佩

第十四屆美國紐約奎士達國際影視展文化類銀  
牌獎

《台北二一》Taipei 21／楊順清

第四十七屆英國倫敦影展

《台灣魔朵》Modeling Taiwan／黃庭輔

加拿大Hot Docs國際紀錄片影展

《生日》Birthday／劉靜宜、王嬿妮

第六十屆義大利威尼斯國際影展「新領域」觀  
摩單元

《生命》Gift of Life／吳乙峰

日本山形國際紀錄片雙年展國際競賽單元優  
秀賞

第二十五屆法國南特三洲影展紀錄片競賽單  
元，獲觀眾票選獎

《白鶴計劃：台灣新電影二十年》

Our Time Our Story - 20 Years' New  
Taiwan Cinema／蕭菊貞

第二十七屆香港國際電影節影人影事觀摩單元

第十六屆新加坡國際影展asia cinema單元

《扣扳機》The Trigger／楊順清

阿曼馬斯喀特影展

孟加拉影展

捷克卡羅威發利國際影展

英國愛丁堡國際影展

《出口》Exit／陳龍偉

第八屆韓國釜山國際影展Wide Angle單元

《西嶼坪》West Island／朱賢哲

加拿大Hot Docs國際紀錄片影展

《沙河悲歌》

Lament of The Sand River／張志勇

多明尼加聖多明哥國際影展

《私角落》Corner's／周美玲

第二十二屆加拿大溫哥華國際影展Dragons  
and Tigers單元

INPUT國際公共電視年會

《兩個夏天》Summers／戴立忍

西班牙聖薩巴斯提安市電影展特別放映

第十八屆法國Clermont Ferrand短片影展競賽  
單元

《青少年哪吒》Rebels of The Neon God

/蔡明亮

第二十五屆法國南特三洲影展觀摩單元

《孤單島嶼》The Island of Mine／王怡樺

第八屆韓國釜山國際影展Wide Angle觀摩單元

《果醬》Jam／陳以文

多明尼加聖多明哥國際影展

第十二屆巴拉圭電影文化及藝術展

《河流》The River／蔡明亮

第五屆印度亞洲影展觀摩單元

第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

《空中花園》A Garden in The Sky／鴻鴻  
第二十五屆俄羅斯莫斯科國際影展

《深深太平洋》

An Ocean Too Deep／潘光遠、葉基固

第一屆俄羅斯海參威亞太國際影展競賽單元

《挖洞人》The Rule of The Game／何平  
第五屆印度亞洲影展觀摩單元

《無價之寶》Judy's Lucky Jacket

／陳耀圻

第十六屆日本東京國際影展翁倩玉回顧展

《指月記》Nail／黃庭輔  
加拿大Hot Docs國際紀錄片影展台灣專題  
日本山形國際紀錄片雙年展 New Asian  
Currents觀摩單元  
法國真實影展國際競賽單元

《給我一支貓》dRop mE @ cAt／吳米森

第十七屆瑞士佛瑞堡國際影展FICC評審團特別推薦獎

第十二屆中國金雞百花電影節觀摩

《春天：許金玉的故事》  
Spring: The Story of Hsu Chin-Yu  
／曾文珍  
第十七屆瑞士佛瑞堡國際影展紀錄片競賽單元  
第八屆韓國釜山國際影展Wide Angle Section  
觀摩單元  
第二十七屆香港國際電影節人道獎紀錄片競賽  
單元

《黑暗之光》Darkness & Light／張作驥  
第一屆貝里斯國際影展

《美麗時光》The Best of Times／張作驥  
第三十二屆荷蘭鹿特丹國際影展觀摩單元  
第十六屆新加坡國際影展競賽單元最佳影片、  
最佳男女主角獎（范植偉）  
第二十七屆香港國際電影節影迷嘉年華觀摩  
單元  
第三屆中國華語電影傳媒大獎港台地區最佳影  
片、最佳導演獎  
美國西雅圖國際影展當代世界電影觀摩單元

《愛的天地》Love Begins Here／劉家昌  
第十六屆日本東京國際影展翁倩玉回顧展

《風櫃來的人》  
The Boys From Feng-Kuei／侯孝賢  
第二十五屆法國南特三洲影展觀摩單元

《愛情萬歲》Vive L' mour／蔡明亮  
第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

《海有多深》How Deep is The Ocean  
／湯湘竹  
加拿大Hot Docs國際紀錄片影展

《愛情靈藥》Better Than Sex

／蘇照彬、李豐博

義大利遠東影展

第七屆韓國富川國際奇幻影展競賽單元

《真假千金》Love Can Forgive and  
Forget／廖祥雄  
第十六屆日本東京國際影展翁倩玉回顧展

《愛麗思之書中奇遇》  
Alice's Adventures Through a Book  
／李婉貞  
第八屆巴西國際學生短片影展競賽單元

《極端寶島》Poles Extremity／周美玲  
加拿大Hot Docs國際紀錄片影展  
第二十二屆加拿大溫哥華國際影展Dragons  
and Tigers單元  
法國馬賽國際紀錄片影展

《解密831》Black Name／董振良  
印度Suchitra國際影展

## >> 年度國片

《夢幻部落》

Somewhere Over The Dreamland

/鄭文堂

第二十七屆香港國際電影節自主新潮觀摩單元

第二十二屆土耳其伊斯坦堡國際影展

第十六屆新加坡國際影展

第五十屆澳洲雪梨影展觀摩單元

美國西雅圖國際影展當代世界電影觀摩單元

美國紐約亞美影展觀摩單元

捷克卡羅威發利國際影展

第十二屆澳洲布里斯本國際影展觀摩單元

美國舊金山亞洲影展

第一屆泰國曼谷世界影展觀摩單元

第三屆義大利羅馬亞洲影展

第四十八屆亞太影展

第三屆中國華語電影傳媒大獎港台地區最佳處女作

《歌舞中國》 Burning Dreams / 彭文淳

第二十二屆加拿大溫哥華國際影展Dragons and Tigers單元

第八屆韓國釜山國際影展Wide Angle Section 觀摩單元

第四十七屆英國倫敦影展World Cinema單元

第二十三屆美國夏威夷國際影展紀錄片競賽單元

荷蘭阿姆斯特丹國際紀錄片影展競賽單元

《綠色玫瑰》 Green Rose / 洪維健

加拿大維多利亞獨立影片暨錄影帶影展

塞爾維亞與蒙特尼哥羅聯盟米克國際短片展

荷蘭阿姆斯特丹國際短片展

美國新港灘國際影展

第二十屆烏拉圭影展

英國倫敦亞洲短片影展

美國教育頻道年度獨立國際影展

第六屆澳洲Jaffa Down The Aisle影展

克羅埃西亞塔博爾影展

第八屆克羅埃西亞Split自治影展

第五屆巴西Belo Horizonte影展

北愛爾蘭Foyle影展

《暫時停止》 Freezing of Time / 施君涵

德國慕尼黑國際學生短片影展

《魯賓遜漂流記》 Robinson's Crusoe

/ 林正盛

第五十六屆法國坎城國際影展「一種注目」觀摩單元

第八屆韓國釜山國際影展A Window on Asian Cinema觀摩單元

第二十七屆巴西聖保羅國際電影觀摩展

第四十八屆亞太影展

第二十三屆美國夏威夷國際影展

第十二屆中國金雞百花電影節觀摩

《噤聲三角》 Silent Delta / 沈可尚

加拿大Hot Docs國際紀錄片影展

《藍色大門》 Blue Gate Crossing

/ 易智言

第五屆泰國曼谷影展觀摩單元

澳洲阿德雷德國際影展

英國同志電影節巡迴展

第十二屆中國金雞百花電影節觀摩

《雙瞳》 Double Vision / 陳國富

第二十二屆香港電影金像獎最佳編劇提名（蘇照彬、陳國富），獲最佳女配角獎（劉若英）

美國西雅圖國際影展當代世界電影觀摩單元

《雜菜記》 Hard Good Life / 許慧如

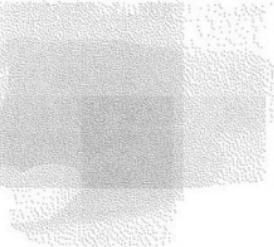
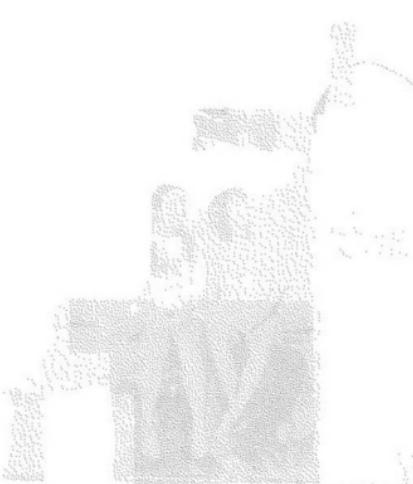
日本山形國際紀錄片雙年展 New Asian Currents觀摩單元獎勵賞

《霧鹿高八度》

The Rhythm in Wulu Village / 王俊雄

日本山形國際紀錄片雙年展 New Asian Currents觀摩單元

# 年度大事記>>



# 2003年大事記

1/3

針對《自由時報》於去年11月15日金馬獎頒獎前夕，以顯著篇幅發表金馬獎拒絕元首致詞，「以迎合來自中國的來賓，……自我矮化」等評論，台北金馬影展執行委員會與上級單位中華民國電影事業發展基金會今日正式提出告訴，控告《自由時報》惡意誹謗。

1/6

曾任僑選監察委員、與台灣電影界關係深厚的前香港新華影業公司負責人童月娟今日病逝於上海市博愛醫院，享年九十歲。

1/10

第五屆泰國曼谷影展（Bangkok International Film Festival）今起至21日舉行，易智言執導的《藍色大門》應邀觀摩。

1/11

延續去年金馬獎頒獎典禮政治人物應否上台的風波，台聯立委今日在立法院二讀會中強力杯葛，全數刪除行政院新聞局今年度編列補助金馬獎的新台幣一千五百萬元預算，金馬四十面臨停辦。

1/16

中華民國電影事業發展基金會董事長王應祥今日拜會行政院新聞局電影事業處處長周蓓姬，研商如何籌募今年金馬獎相關經費，確定今年金馬獎相關活動均將比照往年舉辦。

1/17

行政院新聞局廣播電視事業處處長洪瓊娟今日公佈錄影節目查詢系統（網址：<http://163.29.159.37/>），供各

媒體查詢所播放節目的級別，以利業者依照規定採取必要措施，防止未符合年齡規定的青少年越級觀看。

1/17

台中Tiger City華納威秀影城今起推出兩個Gold Class頂級影廳，每廳只容納三十至四十個座位，提供VIP級的服務。

1/18

中國影評人協會今日召開會員大會，票選出2002年十大中外影片，十大外片居首的是法國片《艾蜜莉的異想世界》（Amelie, Jean-Pierre Jeunet 導），十大華語片第一名為張作驥執導的《美麗時光》（完整結果詳見「2003重要得獎名單」）。

1/19

前華視導播組組長、管理組組長寇恆祿今日因心肌梗塞，病逝於台北萬芳醫院，享年七十二歲。

1/28

行政院文化建設委員會今日舉行「國家文化資料庫」（網址：<http://www.cca.gov.tw/photo>）第一階段成果發表，以日治時期迄今的老舊照片為主軸，完成四十二萬二千一百七十一張數位圖像的蒐集。國家文化資料庫共分美術、音樂、舞蹈、戲劇、文學、建築、電影、古文書、老照片、古籍等十二大類，資料形式含括文字、圖片、聲音、影像四類，預計三年完成。

2/4

資深編劇王生善今日因腦幹中風病逝，享年八十二歲。王生善生前編寫的電影劇本包括《大地春雷》（嚴俊

導)、《台北—上海—重慶》(趙群導)等。

2/6

第五十三屆德國柏林國際影展(Berlin International Film Festival)今日揭幕，我國新銳導演謝彩妙、曾文俊、陳奕仁入選今年新增設的「電影新力論壇」(Talent Campus)單元，可與其他來自六十一國的五百位電影生力軍參加由多位電影大師親臨指導的講座。

2/8

台北市文化局規劃的「電影主題公園」今日在西門町原台北煤氣公司舊址舉行動土典禮，日後將結合鄰近武昌街、峨嵋街的電影街特色，整建為含括表演舞台與蚊子電影院的主題公園。

2/11

資深女演員關毅今日清晨病逝於台北榮民總醫院，享年八十一歲。

2/12

行政院長游錫堃今日於行政院院會中責成政務委員陳其南主持跨部會會議，研究合適的題材、延攬國際級導演，拍攝一部以台灣歷史為主題的國際級電影。

2/13

國家電影資料館今日召開董事會，選出行政院新聞局新任副局長洪瓊娟為董事長。

2/14

投資擁有40%邁拓娛樂公司股份的中環集團今日以電子郵件發函邁拓娛樂，解除其影片代理發行業務，並將部分新片的發行交由福斯公司負責。中環與邁拓此次據傳是因中環高層長期以來對邁拓的行銷手法和廣告開支有意見，導致嫌隙，中環此舉也迫使擁有美商八大公司之外「第九大」美譽的邁拓面臨重組或訴諸司法的困境。

2/16

行政院文化建設委員會主任委員陳郁秀今日率領「文化創意產業年」交流考察團赴英國、丹麥考察，考察團成員橫跨出版、電影、表演藝術、視覺、科技人文等領域，以期全面推動「文化創意產業」，達成陳水扁總統提出的「迎向2008年」政策目標。

2/18

中央電影公司總經理邱順清、業務部經理江著傑今日啟程赴美國洛杉磯，與北美地區第二大頻道商「英闢爾」集團(Encore)簽訂旗下一百五十五部影片的播映合約，供該集團於北美、加拿大等地開闢華語電影頻道播映。

2/26

導演林正盛今日與法國「一加一影業」簽約，售權發行《愛你愛我》影碟。

2/28

台北市文化局、二二八紀念館主辦，國家電影資料館策劃的「從對立到融合——二二八事件半世紀影展與座談會」今起至3月15日於台北二二八紀念館露天放映《天馬茶房》(林正盛導)、《茶山情歌》(劉師坊導)、《黃帝子孫》(白克導)、《宜室宜家》(宗由導)、《街頭巷尾》(李行導)、《兩相好》(李行導)等六部影片，並發表《白克導演紀念文集暨遺作集》新書發表會，紀念因受政治迫害遭處極刑的導演白克。

3/1

加拿大駐台貿易辦事處與國家電影資料館合辦的「加拿大當代電影展」以「渴望出走的城市靈魂」為主題，今起在台北光點電影院與新竹市立影像博物館放映《死亡之後》(Post Mortem, Louis Bélanger導，劇情片)、《文化干擾：劫持商業文化》(Culture Jam: Hijacking Commercial Culture, Jill Sharpe導，紀錄片)、《安·瑪麗·佛萊明》(Ann Marie Fleming)動畫短片集

錦》等三部影片。

3/2

針對美方反映我國取締盜版成效不彰，影響美商權益一事，行政院院長游錫堃今晚召開跨部會會議，決定增派一千名替代役男鎮定三十個重點地區、四十家可疑工廠，進行二十四小時全天候監控，並將檢舉盜版獎金從新台幣一百萬元提高至一千萬元，嚴加緝捕盜版集團，以避免被美國列入「特別三〇一」名單。

3/2

中華民國電影導演協會今日頒發年度最佳導演獎，今年獲會員推舉的最佳導演為張作驥。

3/5

前香港邵氏公司台灣分公司經理馬芳踪今日因瓦斯外洩，意外身亡，享年七十九歲。

3/6

台北市文化局今起舉辦「邂逅文學」講座，有關電影的講題包括「第三世界電影」、「全球化下的電影文化」等。

3/9

第五屆台北電影節延續「城市，市民，學生」定位，今起至3月22日於台北市中山堂、光點電影院與城市舞台（原社教館）展開，影展期間除放映各國觀摩片外，並有「市民影展」、「台北主題獎」、「國際學生電影金獅獎」、「國內學生影視作品競賽」等競賽項目。本屆台北電影節由台北市文化局委託台灣電影文化協會及台灣藝術大學電影系主辦，影展主席為王童，總策劃黃建業。

3/11

金馬獎控告《自由時報》誹謗案今日下午首次召開偵查庭，包括中華民國電影事業發展基金會董事長王應祥、台北金馬影展執行委員會秘書長王清華，與被告《自由時報》相關記者、藝文中心副主任藍祖蔚都親自出庭。

3/12

男演員雷威遠今日在拍攝朱延平執導的新片《超級模範生》時，突然心肌梗塞，送醫急救不治，得年四十七歲。

3/13

第五屆法國杜維爾亞洲影展(Deauville Asian Film Festival)今起展開，鄧勇星執導的《7-11之戀》入圍競賽單元。

3/16

第五屆台北電影節國際學生影展今日舉行閉幕暨頒獎典禮，共有《維特兄弟》(Viktor and his Brother, Mårten Klingberg導)、《暫時停止》(施君涵導)等十一部國內外作品獲獎（詳見「2003重要得獎名單」）。今年台北電影節學生影展除往年的國際競賽外，另闢有「國內學生影視作品競賽」單元，入圍國際學生電影競賽的我國作品包括《五十塊錢》(翁瑞鴻導)、《洞》(北村豐晴、蕭力修導)，評審為波蘭洛茲電影學校副校長安德烈·畢得納克(Andrzej Bednarek)、澳洲電影電視廣播學校電影電視學系主任安娜貝爾·席漢(Annabelle Sheehan)、新加坡電影委員會委員維傑·強德安(Vijay Chandran)、法國音像藝術養成專業學校編劇系主任伊夫斯·湯瑪斯(Yves Thomas)，及香港城市大學創意媒體學院教授陳哲民；國內學生競賽的入圍作品包括《Upside Down》(朱詩鈺導)、《史獸酷馬戲團》(呂登貴導)、《Out of the Rule》(王怡樺導)、《呢喃》(鄭皓文導)、《城市狂想曲》(蔡坤霖導)、《活在某人心中不可思議的肉體死亡》(吳康豪導)、《迷幻天使》(蒲筱山導)、《清明上河圖》(陳威光導)、《被攻陷的「肺」人》(徐士強導)、《給Jill的VCD》(洪紹

裕導)、《越境》(蘇珮儀導)等，評審為鄭文堂、劉富源、沈可尚。

3/18

行政院新聞局副局長洪瓊娟今日會同國家電影資料館館長李天磾、台北縣樹林市市長何玉枝齊赴已停工的樹林酒廠會勘，了解將電影資料館遷移至該址的可能性。

3/20

美商華納兄弟集團正式在台灣成立華納家庭娛樂台灣分公司，成為美商八大中第一家在台「直營」家用影音產品的公司。

3/21

行政院文化建設委員會今日公佈「文化創意產業」的涵蓋範圍，包括視覺藝術、音樂及表演藝術、工藝、設計產業、出版、電視與廣播、電影、廣告、文化展演設施，及休閒軟體等十項，均納入文化創意產業的推動重點。

3/23

第五屆台北電影節今日舉行閉幕暨頒獎典禮，最受矚目的台北電影獎首獎由侯季然的《星塵15749001》與陳龍偉的《出口》並列（其餘獎項詳見「2003重要得獎名單」）。

3/28

中華民國電影事業發展基金會董事長王應祥、台北金馬影展執行委員會秘書長王清華與台南市市長許添財今日簽約，確定本屆金馬獎頒獎典禮將於台南舉行，國際影展亦將於台北、台南兩地同步上映。相關活動經費除臺南市允諾將補助新台幣一千五百萬元之外，許市長並同意協助發起企業一同贊助。

3/29

行政院文化建設委員會與新聞局共同主辦，台灣電影文化協會策劃、執行的「國民戲院」系列活動今起以「北歐影展」揭開序幕，日後將不定期推出各類主題影展，以饗影迷。

4/1

由春暉影業公司經營的台北市總統戲院今日結束營業，日後將改由原戲院所有者自行經營。

4/2

行政院新聞局今日公佈「民國92年度國產電影片行銷補助及票房獎勵金要點」，協助國片在台灣放映與行銷。行銷補助額度仍與去年相同，每部影片不超過總行銷預算的一半，金額以新台幣三百萬元為上限；全年總票房超過一百萬元者，則可依成績發給票房獎勵金，第一名可得新台幣三百萬元，第二名二百萬元，第三名一百萬元。受理申請補助時間全年將分三梯次辦理（結果詳見「2003重要得獎名單」）。

4/4

國家電影資料館主辦的「國民戲院」系列之一「台灣國際動畫影展」今起至18日於高雄市電影圖書館、台北光點電影院、欣欣晶華影城、新竹市立影像博物館等地展開，放映來自十七個國家、三百餘部動畫長短片。

4/5

如果兒童劇團策劃的「牯嶺街電影節」今起至5月11日每週六在台北市牯嶺街小劇場展開，推出李行導演回顧展。

4/6

第二十二屆香港電影金像獎今晚揭曉，劉若英以《雙瞳》(陳國富導)獲得最佳女配角獎。此次同獲入圍的我國電影工作者尚有獲得最佳編劇提名的蘇照彬與陳國富（《雙瞳》）。

4/7

中華民國康復之友聯盟、台北市立療養院、《民生報》等單位共同舉辦的「看見另一種靈魂——2003年第一屆心靈影展」今起至11日在台北真善美劇院展開，放映《美麗境界》(A Beautiful Mind, Ron Howard導)

等六部與精神疾病有關的電影，每場放映均配合精神科專科醫師的解析，以去除一般人對精神疾病的迷思與偏見。

4/11

台北縣文史學會與《自由時報》聯合舉辦的第一屆地方志音像紀錄影展今起至13日放映多部以原住民、社區發展變遷、產業與生活為主題的紀錄片，其中《尋找1946年消失的日本飛機》(郭亮吟導)、《1935年墩仔腳大地震》(李力劭導)、《拜託拜託》(莊益增導)、《慶塘伯的十四個夏天》(廖錦桂導)、《沒有糖廠的副廠長》(曾吉賢導)、《摺起玉山最高峰》(馬躍、比吼導)、《指月記》(黃庭輔導)、《煙與陽光》(江季芳導)等八部為優選作品，《鹿港苦力》(紀文章導)、《湖》(陸孝文導)為特別獎作品。

4/12

由廣州《南方都市報》等單位主辦的第三屆「華語電影傳媒大獎」今日頒獎，張作驥執導的《美麗時光》獲得港台地區最佳影片和最佳導演獎，鄭文堂執導的《夢幻部落》獲港台地區最佳處女作獎。

4/13

台北縣鶯歌陶瓷博物館與國家電影資料館合辦的「台灣懷舊電影展」今日揭幕，共將放映十六部1960年代轟動一時的國、台語影片。

4/14

中華民國電影事業發展基金會今日召開董監事會，通過由張法鶴接任本屆台北金馬影展執行委員會主席，主持今年金馬獎相關業務，張法鶴將於5月1日就任。

4/14

喜滿客國際影城連鎖集團與原高雄坎城影城合作的「喜滿客坎城影城」將於6月改裝完成，重新開幕。新影城將有十一個廳，三千個座位。

4/16

美國《首映》(Premiere)雜誌公佈年度「好萊塢最有權力的一百人排行榜」，我國旅美導演李安居第五十六名，與第六十五名的吳宇森和第九十四名的成龍為榜單中僅見的三位亞洲影人。

4/21

繼4月1日結束總統戲院營業後，春暉影業公司因財務危機，今日再度無預警停止春暉絕色影城的營業，造成持有上海商業銀行發行之「上海春暉聯名信用卡」的卡友權益受損，抱怨連連。

4/28

台灣藝術大學電影系、前景娛樂公司與台北豪華戲院合辦的「電影沙龍」第一期課程今日開課，邀請電影界和藝文界菁英授課，活動中並針對中、小學教師開辦「種子教室」，培育台灣電影教育的種子師資。

4/29

全台戲院業者今日召開因應SARS衝擊會議，決議日後觀眾進戲院看電影必須量耳溫，戲院業者並須加強消毒，以確保觀眾看電影的健康與安全。

4/30

第十六屆新加坡國際影展(Singapore International Film Festival)今日揭曉，張作驥執導的《美麗時光》奪得最佳影片獎，該片演員范植偉也獲頒最佳男主角獎。

5/2

行政院經濟建設委員會今日召開「台北縣工業區用地取得相關事宜」會議，初步達成釋出樹林酒廠六點七公頃國有土地興建高科技園區的共識，原有意爭取該址為國家電影資料館用地的計劃生變。

5/5

立法院今日通過行政院新聞局所提「數位創意影音計劃」共新台幣一億

八千萬元預算，以補助電視業者拍攝蘊含台灣特色、風格的優質精緻連續劇、單元劇和非劇情片。申請企劃案須以數位攝製，並應提出相對資金，節目製作人、編劇、導演須為本國籍，演員部分本國籍者不得少於二分之一，且須選擇跨區域、跨國界的題材拍攝，以求具備國際市場接受度，新聞局將協助行銷海外。

5/5

為加強台灣與歐洲間的文化交流並配合歐洲日慶祝活動，行政院新聞局與外交部今起至10日規劃「歐洲之週」系列活動，十六個歐洲駐台辦事處並各自挑選一部電影，於台北光點電影院推出「歐洲國家電影展」。

5/6

行政院文化建設委員會與法國電影院線合作舉辦的「台灣電影展——現代電影新浪潮」今起至13日於巴黎展開，放映《好男好女》(侯孝賢導)、《一一》(楊德昌導)、《青少年哪吒》(蔡明亮導)、《河流》(蔡明亮導)、《放浪》(林正盛導)、《夢幻部落》(鄭文堂導)、《命帶追逐》(蕭雅全導)、《人間喜劇》(鴻鴻導)、《扣扳機》(楊順清導)、《鹹豆漿》(王明台導)等十部含括台灣三個世代導演的作品。

5/8

國家電影資料館與交通大學科幻研究中心合作舉辦的「科幻影展與座談」活動今起至6月6日一連進行五週，邀請知名科幻文學創作者、影評人和學者進行對談，每場並將放映兩部科幻電影。

5/13

為協助戲院業者減低SARS疫情帶來的衝擊，行政院新聞局今日函請財政部於研議SARS疫情的紓困或減免賦稅措施時，優先考量將電影片映演業納入適用範圍。

5/15

第五十六屆法國坎城國際影展(Cannes International Film Festival)今起至25日舉行，林正盛執導的《魯賓遜漂流記》入選「一種注目」觀摩單元。

5/15

「春暉絕色影城」今起更名為「絕色影城」，重新開幕，原經營該影城的春暉影業公司完全退出，改由同時承接中華路總統戲院經營權的「絕色影城股份有限公司」接手。

5/15

參與投資《天脈傳奇》(鮑德熹導)的台灣騰達國際娛樂公司今日在美國委託律師控告楊紫瓊、鍾再思合組的電影神話公司違約、詐騙，並訂定不公平的商業規則，求償兩百七十萬美金。

5/16

去年停辦一年後，改由「以太片所」主辦的第三屆純十六獨立影展今起至30日在台北嘉年華影城展開。本屆參展影片的媒材擴大至Betacam、DV等，不再侷限於十六釐米，參展片單包括《山有多高》(湯湘竹導)、《風中的小米田》(鄭文堂導)、《星塵15749001》(侯季然導)、《春天：許金玉的故事(導演版)》(曾文珍導)、《狗跳雞飛之一：狗幹》(陳碩儀導)、《我的回家作業》(曾文珍導)、《那年夏天的浪聲(導演版)》(陳秀玉導)、《異常訊號》(楊崇法導)、《跳傘小孩》(林書宇導)、《白鵠計劃》(蕭菊貞導)、《愛麗思之書中奇遇》(李婉貞導)、《感傷之旅》(吳俊輝、辛建宗導)、《距離》(陳正道導)、《給母親》(林純華導)、《捎起玉山最高峰》(馬躍·比吼導)、《E.T.月球學園》(吳米森導)等。

5/17

由策展人陳永賢、呂佩怡、胡朝聖共同策劃的「夜視·台北——國際錄影

藝術展」今起至6月1日在台北東區展出十六個國家七十餘位藝術家的近百件錄像作品。

5/19

由張艾嘉擔任董事長的果實文教基金會策劃「拍你的小電影——學生數位影像創作競賽」，鼓勵學生創作DV數位影像。

5/22

台北市戲院業者近期票房受SARS影響，業績較去年同期大幅跌落七成一，今日舉辦「電影戲劇業因應SARS紓困公聽會」，呼籲政府在房屋稅、營業稅、土地稅和電費等方面給予減免的優惠，以協助業者度過難關。

5/24

高雄市中華藝術學校影劇科學生自行策劃的「黑Show」畢業影展今日在高雄市電影圖書館展出，放映十部學生製拍的影片。

5/29

為因應SARS帶來的衝擊，中央電影公司、龍祥影業公司等片商紛紛推出一百二十元、一百五十元的平價片，以低價吸引觀眾。

5/31

台南藝術學院音像動畫研究所今晚於高雄市立美術館展演廳舉辦「動畫的實驗遊戲」創作發表研討會，放映國內外二十一部藝術動畫創作，並與觀眾進行互動式討論。

6/31

美國動像博物館今起推出李安電影回顧展，放映李安自《推手》以來至《綠巨人》(Hulk) 的多部作品。

6/11

《時代雜誌》(TIME) 亞洲版今日在日本東京六本木凱悅飯店舉行「亞洲英雄 (Asian Heroes) 獎」頒獎典禮，春水堂科技娛樂公司設計的動畫人物「阿貴」獲獎，是八位亞洲英雄中唯一的虛擬人物。

6/12

行政院新聞局監製的紀錄片《文化座標——台灣的博物館》(俞曉佩導) 獲第十四屆美國紐約奎士達國際影視展 (Questar International Video Festival) 文化類銀牌獎。

6/13

台南崑山科技大學視訊傳播系與太極影音科技公司今日簽訂建教合作計劃，將共同為國內影視數位化發展培訓儲備人才。

6/17

行政院新聞局今日舉行民國91年度輔導金信託契約簽約儀式，所有獲得去年度電影輔導金的提案公司均須將自備的拍片資金提交信託，以求財務透明化，確保業者投入與輔導金相等的金額拍片。此為輔導金要求拍攝公司提出相對資金以來第一次採行的財務管理模式，今年負責託管作業的是第一商業銀行。

7/1

行政院新聞局新舊任局長今日交接，新任局長為原政務委員黃輝珍。

7/9

立法院今日通過「著作權法部分條文修正案」，將意圖銷售或出租盜版品的商家、攤販改列為公訴罪，課以刑責和高額罰金。

7/10

第七屆韓國富川國際奇幻影展 (Puchon International Fantastic Film Festival) 今起至19日舉行，蘇照彬、李豐博執導的《愛情靈藥》入圍正式競賽項目。

7/11

行政院院長游錫堃約見知名導演李安，就拍攝十億鉅片《鄭成功傳》的可能性交換意見。

7/11

行政院文化建設委員會與新聞局主辦，台灣電影文化協會策劃的「國民戲院」系列之一「這個夏天颳『台』

風——國片颶風籠罩全台」影展今起於台北光點電影院、新竹市立影像博物館與高雄市電影圖書館登場，放映《魯賓遜漂流記》（林正盛導）等二十七部國片。

7/17

本屆台北金馬影展執行委員會今日公佈新任執行委員名單，成龍、杜可風等外籍電影工作者獲邀擔任執委。

7/18

華納威秀影城今日發佈緊急公告，取消即將上檔的暑期大片《魔鬼終結者3》（Terminator 3: Rise of the Machines, Jonathan Mostow導）的放映。華納此舉起因於與該片發行商博偉電影公司在拆帳比率上產生歧見。

7/22

4月初停業的台北總統戲院今起重新開幕。

7/30

行政院新聞局今日發佈新聞稿，表示政府站在輔導拍片的立場，不可能自行出資新台幣十億元拍攝《鄭成功傳》，也沒有規劃拍攝所謂台灣意識的宣導片，澄清坊間相關傳聞。

8/4

台灣藝術大學電影系、前景娛樂公司與台北豪華戲院合辦的「電影沙龍」第二期課程「從好萊塢邁向亞洲」今起展開。

8/9

由行政院文化建設委員會與新聞局共同委託台灣電影文化協會策劃的「國民戲院」系列之一「數位影展」今起在台北光點電影院、新竹市立影像博物館與高雄市電影圖書館展開，放映近三十部本土得獎的數位作品和外國佳作。

8/12

韓國漢城國際卡通動畫影展（Seoul International Cartoon and

Animation Festival）今日揭幕，漫畫家蔡忠志與甲馬創意公司合作的動畫作品《孫子兵法》參與「亞洲首選」觀摩單元。

8/22

宜蘭縣政府與國家電影資料館合作舉辦的第一屆「宜蘭國際兒童電影節」今起至30日在頭城、宜蘭、羅東、蘇澳四地登場，日後每年將分寒、暑假兩梯次舉行。本次影展另闢有種子教師訓練計劃和創作專區，教導宜蘭縣國中、小學藝術類教師有關影片製作的技術。

8/26

行政院新聞局今日公佈民國92年度「輔導購置電影數位化設備器材」審查結果，共有利達數位影音公司、台北影業公司、王宏數位科技公司等三家電影工業，及國賓影城、國賓企業、喜滿客京華影城、樂聲戲院等四家電影映演業獲得購置數位設備器材之補助（詳見「2003重要得獎名單」）。此外，「國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片補助」也完成第一梯次申請案件之審核，五部獲補助的影片均為延平影業公司出品（詳見「2003重要得獎名單」）。

8/26

甫於2002年成立的電視豆公司今日與日本星球影像製作公司簽約，將與日本富士集團旗下的FCC公司共同集資八億日幣（約二億四千萬新台幣），拍攝五十二集電視動畫《魔豆傳奇》。這一合作計劃將由電視豆公司負責角色、場景和故事創作，利達數位影音公司負責中、英文版後製，日本星球影像公司負責編導，為國內影視史上集合最多國內外投資廠商合作的節目企劃案。

9/1

行政院文化建設委員會委託台灣經濟研究院運作的「文化創意產業專案中

心」今日正式成立，專案中心下設「法制研究及法制服務組」、「產業行銷組」、「經營輔導組」、「推廣培育組」，以在未來推動文化創意產業政策時肩負起整合資源的任務，提供「單一窗口」的服務。

9/1

行政院文化建設委員會贊助，台灣電影中心辦理的「2003國際導演工作坊」今起展開六天的活動，邀請美國知名影集《六人行》(Friends)導演羅傑·克里斯汀森(Roger Christiansen)及易智言、徐小明、李啟源、焦雄屏等人授課。

9/2

第二十六屆優良創作短片及錄影帶金穗獎得獎名單今日公佈，共有《風中的小米田》(鄭文堂導)、《給母親》(林純華導)、《指月記》(黃庭輔導)等十四部作品獲獎(詳見「2003重要得獎名單」)。本屆金穗獎將往年的「實驗片」與「劇情片」合併，分為「劇情與實驗」、「動畫」、「紀錄」三類，評審包括王童、何平、李幼新、陳儒修、齊隆壬。

9/3

行政院文化建設委員會巴黎文化中心今晚臨時宣佈取消今年所有的例行放映，引發前往觀片的法國觀眾憤怒與指責。

9/6

蔡明亮執導的《不散》今日獲頒第六十屆義大利威尼斯國際影展(Venice International Film Festival)費比西獎，是蔡明亮繼《愛情萬歲》(威尼斯)、《洞》(坎城)與《河流》(柏林)後第四度在三大影展中獲得此一獎項。我國作品在本屆威尼斯國際影展中除了有《不散》入圍國際競賽單元外，台灣藝術大學的學生短片《生日》(王嬿妮、劉靜宜導)也入選「新領域」(New Territories)觀摩單元，女演員劉若英則應邀擔任「電

影逆流」(Upstream)競賽單元評審。

9/11

金門縣紀錄片文化協會主辦，螢火蟲映像體策劃、執行的第三屆「一種凝視影展」今日在金門揭幕，放映十二部本土電影工作者的佳作。「一種凝視影展」之後將巡迴新竹市立影像博物館、台北華山藝文特區、高雄城市光廊、桃園中壢藝術館、中央大學107藝術電影院映演。

9/12

台灣促進和平基金會主辦的第三屆和平影展以「戰火浮生」為主題，今起巡迴全省各縣市免費放映，以喚起大眾對和平的省思。

9/13

行政院文化建設委員會與新聞局主辦，台灣電影文化協會策劃、執行的「國民戲院」系列活動「經典武俠影展——當俠客遇上武士」今日在高雄市電影圖書館揭幕，將陸續巡迴台北光點電影院和新竹市立影像博物館，放映十二部武俠片和三部日本時代劇。

9/15

行政院新聞局今日下午舉辦「電影實業家俱樂部」聯誼會，邀請電影創作者、投資人、行銷人共同參與，以期建立電影產業的整合平台，提振國片。

9/16

行政院新聞局遴選小組決定選送蔡明亮執導的《不散》代表台灣角逐明年奧斯卡金像獎最佳外語片提名。遴選小組成員包括蔡國榮、廖金鳳、游惠貞、曾偉禎、陳鴻元。

9/17

國家電影資料館主辦的「2003年電影新鮮人專題講座」今起展開，主講者為影評人闇天祥。

9/19

第十屆女性影展今起至28日在台北真

善美劇院與台北縣政府行政大樓多功能集會堂舉行，放映六十部影片，其中有十六部為台灣作品。

9/22

行政院新聞局今日公佈民國92年度電影輔導金獲選名單，共有一般組九部和動畫組二部企劃案獲選（詳見「2003重要得獎名單」）。今年度電影輔導金著重在「以旗艦型大片促進產業升級」、「鼓勵動畫與數位」及「起用新人導演」三大方向，輔導金申請額度最高為新台幣三千萬元，但需尋覓相對資金；最低沒有下限，亦不需相對資金，以使新導演也有機會能嶄露頭角。本年度電影輔導金評審為吳功、林清介、曾偉禎、張榮貴、黃茂昌、趙文瑄、林嬪娟、陳儒修、陳俊哲九人。

9/25

第二十二屆加拿大溫哥華國際影展（Vancouver International Film Festival）揭幕，《不散》（蔡明亮導）、《公主徹夜未眠》（何平導）、《歌舞中國》（彭文淳導），以及周美玲執導的兩部紀錄片《私角落》和《極端寶島》入圍龍虎競賽單元（Dragons and Tigers）。

9/30

國內第一座校園電影院今日於中央大學文學院正式開幕，院內配備有與台北華納威秀影城同等級的Christie三十五釐米放映機和杜比環繞音響，將定期舉辦各類影展，放映非主流藝術電影。

9/30

第四十屆金馬獎今日截止報名，共有二十八部劇情片（台灣電影僅佔八部）、十一部短片、五部紀錄片和三部動畫片報名，約比去年減少三分之一，其中劇情片的報名數更僅次於第二十八、二十九兩屆的二十七部，為歷來第二低的紀錄，原因據推測是受到SARS來襲、輔導金延後公佈，和

大陸方面抵制等因素影響。

10/1

行政院新聞局今日公佈民國92年度徵選優良電影劇本得獎名單，共有鄭有傑、蘇照彬、張友漁等十人入選（詳見「2003重要得獎名單」），獲得「最佳劇本」者每名可得獎金新台幣五十萬元，「優等劇本」者每名可得十萬元。本年度優良電影劇本甄選取消了「連續二年獲獎者停止參選一年」的限制，評審包括陳俊榮、王中平、王志成、周晏子、徐斌揚、曾連榮、盧非易、蔡國榮、蔡琰、郭箏、陳儒修及王麗莎。

10/3

台灣民族誌影像學會主辦的第二屆「台灣國際民族誌影展」今起以「遷徙故事」為主題，在台北真善美劇院放映十一部本土電影與十七部外國電影。

10/3

資深女演員傅碧輝今晚因胃癌病逝於台北和信醫院，享年八十歲。

10/4

藝文界人士雷驥於台北文山社區大學開設的「電影筆記」班今起兩天在台北華山藝文特區舉辦「凝視的眼」成果發表會，放映學員拍攝的DV作品。

10/8

中國文化大學推廣教育部今日宣佈成立全台第一座DV圖書館，邀請國內一流影像人才授課，圖書館並將免費於每個月第三週的週日提供場地，供數位創作者舉辦放映會或座談，首映日為11月23日。

10/9

行政院文化建設委員會與紐約文化中心聯合舉辦的「與蔡明亮有約：台灣電影座談」系列活動今晚在聖塔芭芭拉加州大學台灣中心舉行，導演蔡明亮親自出席，逐一回答與會人士所提出的各項問題。

10/10

第八屆韓國釜山國際影展（Pusan International Film Festival）今日閉幕，李康生執導的處女作《不見》贏得新潮流（New Currents）競賽單元最佳影片，其餘獲邀觀摩的我國影片包括《不散》（蔡明亮導）、《出口》（陳龍偉導）、《孤單島嶼》（王怡樺導）、《魯賓遜漂流記》（林正盛導）、《春天：許金玉的故事》（曾文珍導）和《歌舞中國》（彭文淳導）等。鄭文堂的《深海》和黃茂昌監製的《一個陌生女子的來信》則入選PPP（電影推廣計劃）單元，女演員陳湘琪應邀擔任評審。

10/11

行政院新聞局今起舉辦「國片新High路」系列活動，內容包括「影迷簽名許願」和「國片新影力影展及專題座談會」。前者目的在凝聚電影愛好者的力量，讓辛勤耕耘的電影工作者感受到影迷的支持；後者則將播放《徵婚啟事》（陳國富導）、《雙瞳》（限制級完整版，陳國富導）、《海上花》（侯孝賢導）、《你那邊幾點》（蔡明亮導）、《美麗時光》（張作驥導）、《臥虎藏龍》（李安導）等多部影片。

10/11

台北市文化局今起一連九天在台北市寶藏巖社區家庭電影院俱樂部舉辦「誌誌相連——寶藏巖地方影展」，播映多位新銳紀錄片導演的作品。

10/11

停業十多年的的新竹縣內灣戲院（現為內灣戲院人文菜館）今日下午由縣長鄭永金主持首映，再度放映電影。

10/12

蔡明亮執導的《不散》今日以其「高度特殊視覺（Highly Distinctive Vision）」效果獲頒第三十九屆美國芝加哥國際影展（Chicago International Film Festival）劇情片類金牌獎。

10/16

日本山形國際紀錄片雙年展（The Yamagata International Documentary Film Festival）今日頒獎，吳乙峰執導的《生命》榮獲國際競賽單元優秀賞，許慧如執導的《雜菜記》獲「亞洲電影」單元獎勵獎。今年同時入選「亞洲電影」單元的我國影片尚有《指月記》（黃庭輔導）和《霧鹿高八度》（王俊雄導）。

10/17

行政院新聞局委託公共電視台辦理的「民國92年創意影音計劃」今日公佈入選名單，每案可獲得新聞局補助40%製作費，業者將有「首輪」播映權，並擁有版權，「二輪」則由公視播出。今年共有戲劇類五十九件、非戲劇類三十五件企劃案報名，入選名單包括《柏楊劇場：迷你電視劇》（李行工作室）、《升空高飛》（映畫傳播）、《金大班的最後一夜》（影響傳播）、《孤戀花》（止奔影像）、《浪淘沙》（民視）、《聖稜的星光》（張作驥電影工作室）、《家有菲菲》（大夏數位）、《慾望一〇一》（熱風社電影）、《美麗人生》（民視）等九件。

10/18

第四屆阿美影展「部落智者——Lekal Makor紀念影展」今日在中國文化大學推廣教育部表演廳舉行，放映三部由已故花蓮港口部落老頭目Lekal Makor主述的紀錄片《如是生活，如是Pangcah》、《親愛的米酒，你被我打敗了》、《走一趟故事Cilangasan》，三部影片均由馬躍·比吼執導。

10/20

公共電視台主辦的第一屆「台灣國際兒童電視影展」今日公佈入圍國際競賽的二十八部影片名單，其中包括入圍最佳劇情片的《風中的小

米田》(鄭文堂導)和入圍最佳兒童電視節目的《別小看我》(鄭潔導)兩部台灣作品。「台灣國際兒童電視影展」預定明年1月9日至13日舉行。

10/21

亞太電影製片人聯盟(Federation of Motion Picture Producers in Asia-Pacific)今日開會決定由我國主辦2006年亞太影展(Asia Pacific Film Festival)，並原則同意目前身為聯盟觀察員的中國可推派影片正式參加明年於日本福岡舉行的第四十九屆亞太影展。

10/23

第四十八屆亞太影展(Asia Pacific Film Festival)今晚在伊朗古城設拉子舉行頒獎，蔡明亮執導的《不散》獲評審團特別獎，該片女演員楊貴媚奪得最佳女配角獎。本屆代表我國參展的影片除《不散》外，還有《魯賓遜漂流記》(林正盛導)和《夢幻部落》(鄭文堂導)。

10/24

行政院新聞局委託國家電影資料館舉辦的「舊影情綿——懷舊電影巡迴影展」今起巡迴六縣市舉行，放映《家家戶戶》(周旭江導)、《宜室宜家》(宗由導)等十三部經典台灣電影。

10/27

國家電影資料館今日下午舉辦資深影人傅碧輝追思座談會，並將自11月3日起放映傅碧輝主演的七部影片，紀念這位將一生奉獻給戲劇的演員。

10/31

台南藝術學院音像藝術媒體中心與高雄市政府新聞處共同策辦的第三屆南方影展今日舉行閉幕暨頒獎典禮，羅興階執導的《浪人》獨獲南方獎及新台幣八萬元獎金(其餘獎項詳見「2003重要得獎名單」)。南方影展本屆首度增設競賽單元，共有二十六部

各類影片入圍，包括《浪人》(羅興階導)、《二十五歲國小二年級》(李家驥導)、《快不快樂四人行》(吳靜怡導)、《捎起玉山最高峰》(馬躍·比吼導)、《沒有四季》(萬蓓琪導)、「男性」基本教練(王盈舜導)、《兒戲》(溫知儀導)、《奇異果》(蔡一峰導)、《藍色翅膀》(張也海導)、《離鄉背井去打工》(李道明導)(以上紀錄片)；《片刻》(陳韻如導)、《愛情長片》(陳曉玲導)、《光》(黃亞歷導)、《原音》(賴冠源導)、《暫時停止》(施君涵導)、《戀人絮語》(陳熾燊導)(以上劇情片)；《午後》(蔡至維導)、《月光》(陳國傑導)、《多拉杜醫生》(邱立偉導)、《給母親》(林純華導)、《越界》(蘇志明導)、《愛麗思之書中奇遇》(李婉貞導)、《夢狼王》(顏景弘導)、《藍色咒語》(史筱筠導)、《心花怒放》(鍾偉權導)、《當世界還小》(葉建廷導)(以上動畫片)。本屆影展評審為吳乙峰、南方朔、王小棣和閻天祥。

11/1

第十二屆金雞百花電影節今起在浙江省嘉興縣展開，《藍色大門》(易智言導)、《魯賓遜漂流記》(林正盛導)、《給我一支貓》(吳米森導)參與觀摩。

11/1

第十六屆日本東京國際影展(Tokyo International Film Festival)今日揭幕，蔡明亮執導的《不散》以及分別由李康生、鄧勇星執導的處女作《不見》、《7-11之戀》均入圍「亞洲之風」(Winds of Asia Section)觀摩單元，可角逐為此單元所設的亞洲電影獎(獎金一百萬日幣)。此外今年影展並推出翁倩玉專題，放映《真假千金》(廖祥雄導)等三部由翁倩玉主演的電影。

11/8

行政院新聞局和高雄市政府今日在高雄華納威秀影城舉辦「Tailly High 星影力選秀會暨國片代言娃娃Tailly High慶生記者會」，挖掘台灣電影新星並公佈代言台灣電影的公仔娃娃「Tailly High」(太厲害)。「Tailly High星影力選秀會」是國內首次由官方舉辦的國片新秀選拔活動，決選將於15日在高雄大遠百廣場舉行，入選者將擔任2004年國片代言大使。

11/8

廣青文教基金會主辦的「圓、缺之間——身心障礙者影展」今起至12月14日在台北、宜蘭、花蓮、雲林、高雄各地巡迴展演，放映七部來自芬蘭、韓國、日本、西班牙等地的紀錄片，我國參展影片包括《博盛的二年八班》(蕭菊貞導)、《快不快樂四人行》(吳靜怡導)和《另一種親情》(鄭淑華導)。

11/13

國家文化藝術基金會董事長林曼麗今日公佈新「國家文藝獎設置辦法」，將電影、建築兩個類別納入獎勵範疇，使得文藝獎的獎勵類別擴增為七類，但每年得獎者仍維持五名。新的獎勵辦法並取消自行申請方式，改為推薦與提名兩階段審核，受獎者除考量累積性藝術成就外，還須具備「近年仍持續創作」之條件。文藝獎新獎勵辦法將自明年第8屆開始實施。

11/14

新竹風城華納威秀影城今日開幕，共有五個廳，一千六百個座位，是華納威秀影城全台第七、新竹第二個據點。

11/15

行政院新聞局主辦的「Tailly High 星影力選秀會」今日揭曉，入選的六名新秀分別為吳欽憲、張勝捷、林志銘(以上男)、楊克淇、張淑雯和陳雅妮(以上女)。新聞局計劃安排六

人參加演員訓練班，組成台灣電影的新生力軍團。

11/18

行政院新聞局今日公佈「民國92年度電影短片及紀錄長片」輔導金入選名單，石昌杰、楊力州、侯季然等人的企劃案分別入選(詳見「2003重要得獎名單」)。今年報名參選的企劃共有短片類六十部、紀錄片類十三部，評審包括王小棣、王志成、易智言、周晏子、游惠貞。

11/20

香港嘉禾集團公關經理李慧良今日證實，嘉禾計劃以數億台幣的價格購入美商華納公司的股份，取代美國華納電影公司入主台灣華納威秀影城。

11/21

英國《衛報》(The Guardian)日前邀請七位影評人選出全球四十大導演，我國導演蔡明亮與李安分獲第十八和二十七名，香港導演王家衛位居第十四名。

11/24

公共電視台主辦的第二屆「觀點短片展」今日公佈得獎名單，共有《無敵鐵金剛的代價》(黃允中、周志村、劉人華導)、《碑情程式》(洪維健導)、《二輪動物》(林克敏導)、《升格之路》(馮偉中導)、《造機人》(王嬿妮導)等五部作品入選，首獎由王嬿妮執導的《造機人》獲得。

11/25

行政院新聞局今日公佈民國92學年度電影獎學金得主，團體組第一、二名分別為台灣藝術大學電影系的《生日》和《神的孩子》，第三名為崑山科技大學的《翔》和台灣藝術大學電影系的《小克的青春日記》；個人組則由王怡樺、郭書鳳、陳蕙雯、何欣蓓、王威人(以上世新大學)、林純華(台北藝術大學)、施君涵、陳國傑、盧元奇、黃鳳原、蔡坤霖、李孟謙、王雲霖、林英作、蔡耀慶、林靜鈺、

梁雅美、趙曉君、許勝欽（以上台灣藝術大學）、徐士強（台灣大學）、林智敏、翁瑞鴻、李婉貞、吳靜怡、蕭輔青、林建享、許慧如（以上台南藝術學院）、林奕廷（朝陽科技大學）、蔡柏瑞（台北市立師範學院）、林明毅（嶺東技術學院）等人獲得。

11/27

2003台北金馬國際影展今起在台北、台南、新竹三地展開，同時舉辦「金馬40專題回顧展」，放映歷屆金馬獎最佳影片和本屆入圍作品。

11/28

台灣第一座數位電影院台北國賓戲院今日首映，放映的第一部數位作品為福斯公司的《怒海爭鋒：極地征伐》(Master and Commander: The Far Side of the World, Peter Weir導)。

11/29

台北市電影電視演藝業職業工會今日召開全體會員大會，選出二十九位新任理監事，理事長由楊光友蟬聯。

12/2

蔡明亮執導的《不散》今日獲頒第二十五屆法國南特三洲影展(Nantes Three Continents Festival)最佳導演獎及青年評審團獎，入圍今年新增紀錄片競賽單元的吳乙峰新作《生命》獲觀眾票選獎。

12/3

台北市衛生局今日舉行台北市電影業衛生自主管理認證大會，頒予合格業者OK手勢的認證標章。本次認證重點在電影院的空調系統是否符合規定，台北市三十九家電影院中有三十二家通過認證。

12/4

男演員庹宗華今日以公視電視劇《孽子》奪得新加坡亞洲電視獎最佳男主角獎。

12/4

台南藝術學院音像紀錄研究所主辦的

「烏山頭影展」今年擴大至台北放映，即日起至8日在華山藝文特區發表二十餘部該所學生的創作。

12/9

行政院文化建設委員會與新聞局共同主辦，台灣電影文化協會策劃的「國民戲院」活動之一「日本映畫巨匠影展」今起在台北、新竹、高雄、桃園等地登場，放映小津安二郎、溝口健二、成瀨巳喜男等三位日本電影大師的作品。

12/9

著名特技演員柯受良今晚因飲酒過量導致哮喘發作，病逝上海，得年五十一歲。

12/10

台北金馬國際影展第四屆「國際數位短片競賽」今日頒獎，首獎由法國朱安·索蘭納(Juan Solanas)執導的《沒有頭的男人》(The Man Without A Head)獲得（其餘獎項詳見「2003重要得獎名單」）。本屆金馬數位短片競賽（原名「全民DV運動」）首度擴大為國際性活動，來自海內外共有三十五部影片入圍，台灣作品佔九部，分別為《不存在的世界》(陳柏光導)、《橋》(許榕容導)、《蟲殤》(楊鎮隆導)、《過晌雨》(陳秋苓導)、《神鬼送貨員》(林雍益、劉永祺導)、《紅蜻蜓》(楊維綸導)、《無調的排列》(莊燕婷導)、《街頭風雲》(林育賢導)及獲得台灣影片獎的《介》(邱顯源導)。

12/10

繼7月11日之後，行政院長游錫堃今日二度約見李安，希望李安考慮籌拍以鄭成功傳奇一生為主題的國際級鉅片，並提出該片若獲得奧斯卡首獎，將頒最高新台幣一億元的鉅額獎金為誘因。李安對此未正面答覆，但同意擔任文化創意諮詢委員會委員。

12/13

第四十屆金馬獎頒獎典禮今晚於台南

藝術中心舉行，台灣電影在二十一個一般獎項中，僅得到最佳女配角（林美秀）、最佳攝影（廖本榕）、最佳紀錄片（《Viva Tonal跳舞時代》，郭珍弟、簡偉斯導）和最佳創作短片（《風中的小米田》，鄭文堂導）四個獎項。

12/16

立法院三讀通過「電影法部分條文修正案」，增訂營利事業在該法公告施行起五年內投資電影片製作業，可抵減營利事業所得稅；並明定我國電影事業因外國電影進口受到損害時，主管機關應採取金融協助、輔導等措施。

12/18

立法院民進黨團今日召開記者會，指控國民黨併吞光復後接手經營的十九家日產戲院，陸續變賣圖利，要求相關部會追討，並呼籲國民黨盡速還財於民。

12/19

國民黨行政管理委員會主任委員張哲琛今日宣佈，國民黨已決定將旗下中央電影公司目前尚擁有的七家接收自日產戲院歸還政府，此七家戲院為：台中戲院、台南延平戲院、屏東光復戲院、台北新世界戲院、高雄壽星戲院、嘉義戲院及羅東新生戲院。此七家戲院若歸還後，中影旗下將僅剩一家由國民黨出資購置的台北梅花戲院。

12/19

2003人權影展今起以「兒童・婦女・家」為主題，在台北、高雄兩地免費放映八國十五部作品。

12/20

台東縣政府主辦，國家電影資料館承辦的台東鐵道藝術村國際兒童電影節今起至明年2月於台東市舊火車站機關車庫區舉行，共將放映十六場次。

12/21

放映《魔戒三部曲：王者再臨》（The

Lord of the Rings: The Return of the King, Peter Jackson導）的台北華納威秀影城今日發生重複賣票缺失，原已全場包賣給匯豐銀行的下午三點五十分場次，卻又開放民眾購票，導致一百八十名購票者無法入場，引發強烈抗議。

12/23

「2003年台灣電影節」今日在日本東京開幕，將一連進行四天，放映《夢幻部落》（鄭文堂導）、《給我一支貓》（吳米森導）、《愛情靈藥》（蘇照彬、李豐博導）等片。此次影展是由行政院新聞局、僑務委員會、文化建設委員會、觀光局共同籌劃，日本NHK娛樂21、國際文化交流協進會、福岡市綜合圖書館與山形國際紀錄片雙年展協會主辦。

12/25

第三屆高雄電影節今起以日、韓及蒙古電影為主軸，在高雄市電影圖書館及喜滿客坎城影城登場，影展中特別推出「南方電影人：郭南宏導演專題」，並規劃有「動畫高雄：國際兒童動畫工作坊」及「國際論壇」等周邊活動。

12/27

美國《村聲雜誌》（Village Voice）舉辦年度電影票選活動，蔡明亮執導的《不散》獲得「未在美國公開發行類」最佳影片。此項票選是由北美地區媒體影評人及紐約影展選片人投票選出。

12/28

中國影評人協會今日召開年會，選出2003年十大中外影片（詳見「2003重要得獎名單」），十大華語片中只有《不散》（蔡明亮導）一部台灣電影上榜。

# 國內外重要獎項得獎名單

## 台灣地區

### ■九十二年度電影輔導金

#### 【一般組】

《兄弟快活》／南方電影有限公司，陳國富導／獲一千五百萬元補助  
 《五月之戀》／吉光電影有限公司，徐小明導／數位技術，獲一千萬元補助  
 《最好的時光》／三視多媒體網路股份有限公司，侯孝賢導／獲九百萬元補助  
 《月光下，我記得》／雨龍三景影視製作股份有限公司，林正盛導／獲八百萬元補助  
 《一年之初》／潛行傳播事業有限公司，鄭有傑導／獲八百萬元補助  
 《我女朋友的女朋友》／縱橫國際影視股份有限公司，王明台導／獲五百萬元補助  
 《霹靂鳥官》／延平影業有限公司，蔡孟育導／獲五百萬元補助  
 《蝴蝶》／張作驥電影工作室有限公司，張作驥導／獲五百萬元補助  
 《愛麗絲的鏡子》／三三電影製作有限公司，姚宏易導／獲三百萬元補助  
 《龍眼粥》／李行工作室有限公司，張國甫導／獲五百萬元補助  
 《美麗曼特寧》／群體工作室有限公司，李國立導／獲五百萬元補助  
 《深海》／綠光全傳播有限公司，鄭文堂導／獲三百萬元補助  
 《心靈之歌》／風車電影有限公司，新人導演／獲三百萬元補助  
 【動畫組】

《蝴蝶夢：梁山伯與祝英台》／中央電影事業股份有限公司，蔡明欽導／獲一千二百萬元補助

《大象林旺爺爺的故事》／宏廣股份有限公司，顏順發、吳為章、楊景丞導／獲一千萬元補助

### ■九十二年度電影短片及紀錄長片輔導金

#### 【短片類】

《微笑的魚》／石昌杰導／獲一百零五萬元補助  
 《小站》／林見坪導／獲一百萬元補助  
 《冬季海灘封閉》／張璋真導／獲六十萬元補助  
 《不停沈溺》／林純華導／獲四十萬元補助

#### 【紀錄長片類】

《青春》／楊力州導／獲一百九十萬元補助  
 《翻滾吧！男孩》／林育賢導／獲一百零五萬元補助  
 《台灣黑電影：錯誤的一一七部》／侯季然導／獲一百萬元補助

#### 【候補】

《神奇洗衣機》／李芸嬪導  
 《野台客》／許肇任導

### ■九十二年度優良電影劇本

#### 【最佳劇本】

《一年之初》／鄭有傑  
 《穿隧》／蘇照彬  
 《阿國在蘇花公路上騎單車》／張友漁

【優等劇本】

- 《崗底斯》／扎西達娃  
《彈簧床》／何琦瑜  
《520我愛你》／彭懷峰  
《火焚之軀：西拉雅》／魏德聖  
《基因決定我愛你》／李芸嬪  
《初戀一生》／張嘉恕  
《年月日》／成白夢

■九十二年度輔導購置電影數位化設備器材

【電影工業】

- 利達數位影音科技股份有限公司／  
獲五百五十五萬三千元補助  
台北影業股份有限公司／  
獲五百六十七萬元補助  
王宏數位科技股份有限公司／  
獲一百六十三萬元補助

【電影映演業】

- 國賓影城股份有限公司／  
獲二百一十萬元補助  
國賓企業股份有限公司／  
獲二百一十萬元補助  
喜滿客京華影城股份有限公司／  
獲二百一十萬元補助  
樂聲大戲院股份有限公司／  
獲二百一十萬元補助

■九十二年度國產電影劇情片製作完成暨數位轉光學底片補助

【第一梯次（92.8.25）】

- 《野蠻小子》／延平影業有限公司，傅立導／獲812,759元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助  
《來去少林》／延平影業有限公司，朱延平導／獲855,419元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助  
《爺爺的家》／延平影業有限公司，李祐寧導／獲563,910元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助  
《灰色驚爆：台灣製造》／延平影業

有限公司，林合隆導／獲606,771元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助

《超級模範生》／延平影業有限公司，朱延平、林夢導／獲758,157元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助

【第二梯次（92.12.29）】

- 《搞鬼》／延平影業有限公司，朱延平導／獲762,990元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助  
《猴死囉仔》／延平影業有限公司，朱延平導／獲848,987元製作完成補助，971,880元數位轉光學底片補助  
《飛躍情海》／果昱影像製作有限公司，王毓雅導／獲725,490元製作完成補助，1,000,000元數位轉光學底片補助  
《黑狗來了》／中央電影事業股份有限公司，尹祺導／  
獲1,000,000元製作完成補助  
《台北二一》／中央電影事業股份有限公司，楊順清導／  
獲1,000,000元製作完成補助  
《不見》／汰否霖電影有限公司，李康生導／獲811,981元製作完成補助  
《不散》／汰否霖電影有限公司，蔡明亮導／獲812,341元製作完成補助

■九十二年度國產電影片行銷補助及票房獎勵金

【行銷補助】

- 《夢幻部落》／綠光全傳播有限公司，鄭文堂導  
《阿貴槌你喔》／春水堂科技娛樂股份有限公司，Perry KUO、陳俊傑、陳任之導  
《7-11之戀》／鄧勇星電影有限公司，鄧勇星導  
《鹹豆漿》／縱橫國際影視股份有限公司，王明台導  
《給我一支貓》／中央電影事業股份

有限公司，吳米森導  
 《魯賓遜漂流記》／中央電影事業股份有限公司，林正盛導  
 《小雨之歌》／中央電影事業股份有限公司，連錦華導  
 《三方通話》／人人電影股份有限公司，林子平、朱賢哲、姜秀瓊導  
 《野蠻小子》／延平影業有限公司，傅立導  
 《殺人計畫》／氧氣電影有限公司，瞿友寧導  
 《公主徹夜未眠》／延平影業有限公司，何平導  
 《不見》／浤召霖電影有限公司，李康生導  
 《不散》／浤召霖電影有限公司，蔡明亮導  
 《搞鬼》／延平影業有限公司，朱延平導  
**【票房前三名獎勵】**  
 1. 《不散》／浤召霖電影有限公司，蔡明亮導  
 2. 《不見》／浤召霖電影有限公司，李康生導  
 3. 《殺人計畫》／氧氣電影有限公司，瞿友寧導

### ■第二十六屆獎勵優良創作短片及錄影帶金穗獎

#### 【短片類】

短片首獎：從缺  
 最佳劇情·實驗短片：  
 《風中的小米田》／鄭文堂導  
 最佳動畫短片：  
 《給母親》／林純華導  
 最佳紀錄短片：  
 《指月記》／黃庭輔導  
 優等短片：  
 《生日》／王嬿妮、劉靜宜導  
 《晚餐》／盧元奇導  
 《Meteor》／黃土銘導  
**【錄影帶類】**

首獎：從缺  
 最佳劇情·實驗錄影帶：《神鬼送貨員》／林雍益、劉永祺導  
 最佳動畫錄影帶：  
 《世間·ムヘヽ《ヲ》》／陳建宏導  
 最佳紀錄錄影帶：  
 《誰來聽我說》／蔡一峰導  
 優等錄影帶：  
 《時間框》／徐元仲導  
 《愛情長片》／陳曉玲導  
 《出口》／陳龍偉導  
 《阿嬤的戀歌》／李靖惠導  
 《啊彌陀佛》／張政緯導

### ■第四十屆金馬獎

最佳劇情片：  
 《無間道》／劉偉強、麥兆輝導  
 最佳創作短片：  
 《風中的小米田》／鄭文堂導  
 最佳紀錄片：  
 《Viva Tonal跳舞時代》／簡偉斯、郭珍弟導  
 最佳動畫片：從缺  
 最佳導演：  
 劉偉強、麥兆輝／《無間道》  
 最佳男主角：梁朝偉／《無間道》  
 最佳女主角：吳君如／《金雞》  
 最佳男配角：黃秋生／《無間道》  
 最佳女配角：林美秀／《黑狗來了》  
 最佳新演員：  
 鄭智允／《跑吧！孩子》  
 王寶強／《盲井》  
 最佳原著劇本：  
 游乃海、歐健兒／《PTU》  
 最佳改編劇本：李楊／《盲井》  
 最佳攝影：廖本榕／《不見》  
 最佳視覺特效：黃宏顯／《千機變》  
 最佳美術設計：  
 奚仲文、黃炳耀／《金雞》  
 最佳造型設計：  
 奚仲文、吳里璐／《金雞》  
 最佳動作設計：甄子丹／《千機變》

最佳原創電影音樂：

溫浩傑／《黑白森林》

最佳原創電影歌曲：

〈迴旋木馬的終端〉(詞：林夕，曲：  
林一峰，唱：梁詠琪)／《向左走，  
向右走》

最佳剪輯：陳勝昌／《不散》

最佳音效：曾景祥／《無間道》

終身成就特別獎：袁叢美／導演  
觀眾票選最佳影片：

《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

年度最佳台灣電影：

《不散》／蔡明亮導

年度最佳台灣電影工作者：

廖本榕／《不見》

【金馬影展國際數位短片競賽】

首獎：

《沒有頭的男人》(The Man Without  
A Head)／朱安·索蘭納(Juan  
Solanas)導／法國

評審團特別獎：

《神彩飛揚》(Oïo)／賽門·谷列特  
(Simono Goulet)導／加拿大

台灣影片獎：《介》／邱顯源導

觀眾票選獎：

《嘆！嘆！嘆》(Pffffirate)／沙維  
葉·翁德賀(Xavier Andre)、谷洛  
瑪·赫洪(Guillaume Herent)導／  
法國

## ■第五屆台北電影節

【台北電影獎】

首獎：

《星塵15749001》／侯季然導

《出口》／陳龍偉導

最佳劇情片：

《風中的小米田》／鄭文堂導

最佳紀錄片：

《快不快樂四人行》／吳靜怡導

最佳實驗電影：

《感傷之旅》／吳俊輝、辛建宗導

《COPY: COPY》／蕭力修導

最佳動畫片：《Meteor》／黃士銘

導

傑出視覺設計獎：《夢，在飄浮》

傑出聲音設計獎：

《指月記》／黃庭輔導

傑出紀錄攝影獎：

《揹起玉山最高峰》

傑出個人表現：

《阿嬤的戀歌》／李靖惠導

類型創意獎：

《藍色咒語》／史筱筠導

【台北主題獎】

首獎：《深》／廖憶玲導

二獎：《隱蔽》／林信志、湯雅如導

三獎：《調味》／張至涵導

佳作：

《橡皮擦》／賴秉寰導

《色即是空》／黃慶樟導

《台北：2003》／謝孟儒導

《台北意識流》／范盛泓導

《足跡》／宋權洪導

《巷子裡》／陳奕仁導

《洄游》／鐘天裕導

《故事》／蔡坤霖導

《最後一分鐘》／廖明毅導

【國際學生電影競賽】

金獅獎：

《維特兄弟》(Viktor and his  
Brother)／Mårten Klingberg導／  
瑞典

銀獅獎：

《K-G》(K-G for Better or for  
Worse)／Jens Jonson導／瑞典

銅獅獎：

《敗北人》(Underdog)／Eran  
Merav導／以色列

評審團特別大獎：

《當個美國人》(Shirts & Skins)／  
S. Casper Wong導／美國

評審團特別獎：

《錶》(Papa's Watch)／Michael  
Peretz導／以色列

評審團動畫特別獎：

《買方便》(The Mechanics)／  
David Sukup導／捷克

觀眾票選獎：

《Rudi的十七歲》(The Cat of Altona)／Wolfgang Dinslage導／德國

**【國內學生影視作品競賽】**

金獅獎：《暫時停止》／施君涵導

銀獅獎：《愚者》／顏景弘導

銅獅獎：《Sorry Spy》／陳映蓉導

觀眾票選獎：《遺產》／蕭力修、北村豐晴導

**■第三屆南方影展**

南方獎：《浪人》／羅興階導

評審團推薦獎：

《心花怒放》／鍾偉權導

《快不快樂四人行》／吳靜怡導

《片刻》／陳韻如導

特別獎：

《揹起玉山最高峰》／馬躍·比吼導

動畫片首獎：

《當世界還小》／葉建廷導

劇情片首獎：

《愛情長片》／陳曉玲導

紀錄片首獎：

《二十五歲國小二年級》／李家驛導

**■第一屆地方志音像紀錄影展**

**【優選作品】**

《尋找1946年消失的日本飛機》／郭亮吟導

《1935年墩仔腳大地震》／李力劭導

《拜託拜託》／莊益增導

《慶塘伯的十四個夏天》／廖錦桂導

《沒有糖廠的副廠長》／曾吉賢導

《揹起玉山最高峰》／馬躍·比吼導

《指月記》／黃庭輔導

《煙與陽光》／江季芳導

**【特別獎】**

《鹿港苦力》／紀文章導

《湖》／陸孝文導

**■中國影評人協會2002年十大中外  
影片**

**【十大外語片】**

1. 《艾蜜莉的異想世界》(Amelie)／尚-皮耶·居內 (Jean-Pierre Jeunet) 導

2. 《鋼琴教師》(The Piano Teacher)／麥可·漢內克 (Michael Haneke) 導

3. 《謎霧莊園》(Gosford Park)／勞勃·阿特曼 (Robert Altman) 導

4. 《非法正義》(Road to Perdition)／山姆·曼德斯 (Sam Mendes) 導

5. 《魔戒首部曲：魔戒現身》(The Lord of the Rings: the Fellowship of the Ring)／彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

6. 《美麗境界》(A Beautiful Mind)／朗·霍華 (Ron Howard) 導

7. 《鵬程千萬里》(The Travelling Birds)／賈克·可婁佐 (Jacques Cluzaud)、米歇爾·迪巴特 (Michel Debats)、賈克·貝林 (Jacques Perrin) 導

8. 《關鍵報告》(Minority Report)／史蒂芬·史匹柏 (Steven Spielberg) 導

9. 《三不管地帶》(No Man's Land)／丹尼斯·塔諾維克 (Danis Tanovic) 導

10. 《你他媽的也是》(And Your Mother Too)／艾方索·科朗 (Alfonso Cuarón) 導

**【十大華語片】**

1. 《美麗時光》／張作驥導

2. 《香港有個荷里活》／陳果導

3. 《你那邊幾點》／蔡明亮導

4. 《藍色大門》／易智言導

5. 《三更》／陳可辛、金知雲 (Kim Jee-Woon)、朗斯·尼美畢達

- (Nonzee Nimibutr) 導
- 6.《大腕》／馮小剛導
- 7.《男人四十》／許鞍華導
- 8.《人間喜劇》／鴻鴻導
- 9.《見鬼》／彭順、彭發導
- 10.《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

■中國影評人協會2003年十大中外  
影片

【十大外語片】

- 1.《悄悄告訴她》(Talk to Her)／  
培卓·阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)  
導
- 2.《芝加哥》(Chicago)／勞勃·馬  
歇爾(Rob Marshall)導
- 3.《揮灑烈愛》(Frida)／茱莉·泰  
摩(Julie Taymor)導
- 4.《奔騰年代》(Seabiscuit)／蓋  
瑞·羅絲(Gary Ross)導
- 5.《科倫拜校園事件》(Bowling for  
Columbine)／麥可·摩爾  
(Michael Moore)導
- 6.《時時刻刻》(The Hours)／史蒂  
芬·戴爾卓(Stephen Daldry)導
- 7.《神秘河流》(Mystic River)／  
克林·伊斯威特(Clint Eastwood)  
導
- 8.《魔戒三部曲：王者再臨》(The  
Lord of the Rings: the Return of  
the King)／彼得·傑克森(Peter  
Jackson)導
- 9.《再見列寧》(Good bye, Lenin!)  
／沃夫岡·貝克(Wolfgang Becker)  
導
- 10.《火柴人》(Matchstick Men)  
／雷利·史考特(Ridley Scott)導  
《戰地琴人》(The Pianist)／羅曼·  
波蘭斯基(Roman Polanski)導

【十大華語片】

- 1.《巴爾札克與小裁縫》／戴思杰導
- 2.《英雄》／張藝謀導
- 3.《無間道II》／劉偉強、麥兆輝導

- 4.《變臉：格老子的孫子》／吳天明導
- 5.《不散》／蔡明亮導
- 6.《麥兜故事》／袁建滔導
- 7.《幸福時光》／張藝謀導
- 8.《向左走，向右走》／杜琪峰、韋  
家輝導
- 9.《天地英雄》／何平導
- 10.《金雞》／趙良駿導  
《周漁的火車》／孫周導

大陸地區

■第二十三屆中國電影金雞獎

最佳故事片：

- 《暖》／霍建起導
- 《驚濤駭浪》／翟俊杰導

最佳紀錄片：

- 《鋼琴夢》／韓君倩導

最佳合拍故事片：

- 《英雄》／北京新畫面影業有限公司、香港精英娛樂有限公司、香港銀都機構有限公司，張藝謀導

最佳美術片：

- 《回想》／上海美術電影製片廠

最佳電視電影：

- 《馬世清離婚》／潘鏡丞導

最佳導演：張藝謀／《英雄》

最佳導演處女作：

- 烏蘭塔娜／《暖春》

徐靜蕾／《我和爸爸》

最佳男主角：夏雨／《警察有約》

最佳女主角：余男／《驚蟄》

最佳男配角：趙君／《看車人的七月》

最佳女配角：

徐靜蕾／《我的美麗鄉愁》

最佳編劇：秋實／《暖》

最佳攝影：

穆德遠、董亞春、姜力軍、陳遠良／  
《驚濤駭浪》

最佳錄音：陶經／《英雄》

最佳美術：霍廷霄、易振洲／《英雄》

最佳音樂：章紹同／《台灣往事》

最佳特技：

孟浩、劉言韜、馮旭／《驚濤駭浪》

最佳化妝：徐廣瑞／《鄧小平》

最佳置景：

姜述義、楊印華／《驚濤駭浪》

表演新人獎（本屆評審會增設）：李敏／《婼瑪的十七歲》

評委會特別獎：李丁／《家有轎車》

故事片特別獎：

《鄧小平》／丁蔭楠導

## ■第二十六屆《大眾電影》百花獎

最佳故事片：

《衝出亞馬遜》／宋業明導

《英雄》／張藝謀導

《鄧小平》／丁蔭楠導

最佳男演員：盧奇／《鄧小平》

最佳女演員：

徐靜蕾／《開往春天的地鐵》

最佳男配角：

王志文／《和你在一起》

最佳女配角：袁泉／《美麗的大腳》

## ■第九屆中國電影華表獎

優秀導演獎：

翟俊杰／《驚濤駭浪》

楊亞洲／《美麗的大腳》

優秀男演員獎：

劉佩琦／《和你在一起》

盧奇／《鄧小平》

優秀女演員獎：

倪萍／《美麗的大腳》

黃素影／《世界上最疼我的那個人去了》

導演新人獎：馬曉穎／《世界上最疼我的那個人去了》

男演員新人獎：

潘粵明／《驚濤駭浪》

女演員新人獎：徐靜蕾／《我愛你》

優秀戲曲片獎：

《華子良》／天津電影製片廠

優秀科教片獎：

《黑臉琵鷺》／張誕生導

《檉柳》／蘭州電影製片廠

《農村改水》、《青春期性健康》

優秀紀錄片獎：

《天風海濤鼓浪嶼》／王鴻海導

《軍旗耀香江》／八一電影製片廠

優秀故事片一等獎：

《驚濤駭浪》／翟俊杰導

優秀故事片二等獎：

《鄧小平》／丁蔭楠導

《美麗的大腳》／楊亞洲導

《首席執行官》／吳天明導

優秀故事片三等獎：

《世界上最疼我的那個人去了》／馬曉穎導

《庫爾班大叔上北京》／李晨聲、董玲導

《周恩來萬隆之行》／韋廉導

《和你在一起》／陳凱歌導

《暖春》／烏蘭塔娜導

外國影片優秀譯製獎：

《哈利·波特2》(Harry Potter and the Chamber of Secrets)／克里斯·哥倫布(Chris Columbus)導

優秀電影技術獎：

《驚濤駭浪》／翟俊杰導

優秀電視電影獎：

《王忠誠》／孫成導

優秀電影歌曲獎：

《當兵的人在那裡》／《驚濤駭浪》

優秀對外合拍片獎：

《英雄》／張藝謀導

合作拍攝榮譽獎：江志強／《英雄》

特殊貢獻獎：《英雄》／張藝謀導

## ■第三屆華語電影傳媒大獎

### 【大陸地區】

最佳影片：《尋槍》／陸川導

最佳導演：田壯壯／《小城之春》

最佳男演員：姜文／《尋槍》

最佳女演員：

黃素影／《世界上最疼我的那個人去了》

最佳處女作：《尋槍》／陸川導

最受歡迎男演員：

姜文（金獎）、孫海英（銀獎）、耿樂（銅獎）

最受歡迎女演員：

徐靜蕾（金獎）、呂麗萍（銀獎）、劉璇（銅獎）

最受歡迎影片：《英雄》／張藝謀導  
【港台地區】

最佳影片：《美麗時光》／張作驥導

最佳導演：張作驥／《美麗時光》

最佳男演員：

黃秋生／《想飛》、《無間道》

最佳女演員：

李心潔／《見鬼》、《想飛》

最佳處女作：《夢幻部落》／鄭文堂導

最受歡迎男演員：

劉德華（金獎）、梁朝偉（銀獎）、黎明（銅獎）

最受歡迎女演員：

張柏芝（金獎）、張曼玉（銀獎）、Twins（銅獎）

最受歡迎影片：

《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

## 香港地區

### ■第二十二屆香港電影金像獎

最佳電影：

《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

最佳導演：

劉偉強、麥兆輝／《無間道》

最佳男主角：梁朝偉／《無間道》

最佳女主角：李心潔／《見鬼》

最佳男配角：黃秋生／《無間道》

最佳女配角：劉若英／《雙瞳》

最佳新演員：

190

原麗淇／《三更》之〈回家〉

最佳編劇：

麥兆輝、莊文強／《無間道》

最佳攝影：杜可風／《英雄》

最佳剪接：彭發、彭正熙／《無間道》

最佳美術指導：

霍廷霄、易振洲／《英雄》

最佳服裝造型設計：

和田惠美／《英雄》

最佳動作設計：程小東／《英雄》

最佳原創電影音樂：譚盾／《英雄》

最佳原創電影歌曲：

〈無間道〉／《無間道》

最佳音響效果：陶經／《英雄》

最佳視覺效果：

潘國瑜、Murray Pope、Richard Schlein、Luke O' Byrne／《英雄》

傑出青年導演獎：羅志良／《異度空間》

最佳亞洲電影：

《我的野蠻女友》／郭在容導／韓國

專業精神獎：石堅／演員、曹達華／演員

### ■第八屆金紫荊獎

最佳影片：

《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

最佳導演：

劉偉強、麥兆輝／《無間道》

最佳男主角：梁朝偉／《無間道》

最佳女主角：李心潔／《見鬼》

最佳男配角：黃秋生／《無間道》

最佳女配角：林嘉欣／《男人四十》

最佳編劇：

莊文強、麥兆輝／《無間道》

最佳攝影：杜可風／《英雄》

最佳獨立短片：《E=MC<sup>2</sup>》

終身成就獎：胡楓／演員

【十大華語片】

1. 《無間道》／劉偉強、麥兆輝導

2. 《英雄》／張藝謀導

3. 《男人四十》／許鞍華導

- 4.《雙瞳》／陳國富導
- 5.《三更》／陳可辛、金知雲 (Kim Jee-Woon)、朗斯·尼美畢達 (Nonzee Nimibutr) 導
- 6.《香港有個荷里活》／陳果導
- 7.《小孩不笨》／梁智強導
- 8.《大腕》／馮小剛導
- 9.《見鬼》／彭順、彭發導
- 10.《金雞》／趙良駿導

#### 【十大外語片】

- 1.《對她有話兒》(Talk to Her, 台譯《悄悄告訴她》)／培卓·阿莫多瓦 (Pedro Almodóvar) 導
- 2.《有你終身美麗》(A Beautiful Mind, 台譯《美麗境界》)／朗·霍華 (Ron Howard) 導
- 3.《黑鷹15小時》(Black Hawk Down, 台譯《黑鷹計劃》)／雷利·史考特 (Ridley Scott) 導
- 4.《我的野蠻女友》／郭在容導
- 5.《高斯福大宅謀殺》(Gosford Park, 台譯《謎霧莊園》)／勞勃·阿特曼 (Robert Altman) 導
- 6.《魔戒首部曲：魔戒現身》(The Lord of the Rings: the Fellowship of the Ring)／彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導
- 7.《八美千嬌》(8 Women, 台譯《八美圖》)／佛杭蘇瓦·歐容 (François Ozon) 導
- 8.《愛·回家》(The Way Home, 台譯《有你真好》)／李廷香導
- 9.《未來報告》(Minority Report, 台譯《關鍵報告》)／史蒂芬·史匹柏 (Steven Spielberg) 導
- 10.《JSA安全地帶》(Joint Security Area, 台譯《共同警戒區》)／朴贊旭 (或譯：朴贊郁) 導

#### ■香港電影評論學會2003年度大獎

最佳電影：  
《無間道 II》／劉偉強、麥兆輝導

最佳導演：杜琪峰／《PTU》

最佳編劇：

韋家輝、游乃海、歐健兒、葉天成／《大隻佬》

最佳男演員：劉德華／《大隻佬》

最佳女演員：張柏芝／《大隻佬》

推薦電影九部：

《PTU》／杜琪峰導

《大隻佬》／杜琪峰、韋家輝導

《忘不了》／爾冬陞導

《人民公廁》／陳果導

《無間道 III 終極無間》／劉偉強、麥兆輝導

《大丈夫》／彭浩翔導

《金雞2》／趙良駿導

《黑白森林》／王晶、麥子善導

《古宅心慌慌》／鄭保瑞導

#### 亞洲地區

#### ■第四十八屆亞太影展

最佳影片：

《童僧》(A Little Monk)／

Joo Kyung-Jung導／漢城

最佳導演：

法哈迪 (Asghar Farhadi)／

《霧中之舞》(Dancing in the Dust)／德黑蘭

最佳男主角：

織田裕二／《T.R.Y.》／東京

最佳女主角：

瑞雅·伊拉克 (Ria Irawan)／

《無弦的小提琴》(The Stringless Violin)／雅加達

最佳男配角：

法拉馬茲·卡里賓 (Faramarz Gharibian)／《霧中之舞》(Dancing in the Dust)／德黑蘭

最佳女配角：

楊貴媚／《不散》／台北

最佳劇本：

Alireza Bazrafshan, Asghar Farhadi, Mohammad Reza Fazeli／《霧中之舞》(Dancing in the Dust)／德黑蘭  
最佳攝影：  
崔昌久 (Choi Chan-Kyu)／《童僧》(A Little Monk)／漢城  
最佳藝術指導：  
稻垣尚夫、竹內公一／《T.R.Y.》／東京  
最佳剪接：  
普烏信一／《哥吉拉大戰庫斯拉》(Godzilla vs. Mechagodzilla)／東京  
最佳音效：  
曾景祥／《無間道》／香港  
最佳音樂：  
Fereydun Shahbazian／《寧靜海》(Silence of The Sea)／德黑蘭  
最佳紀錄片：  
《成年》(Towards Adulthood)／吉隆坡  
最佳短片：  
《無言的信》(Unwritten Letter)／德黑蘭  
評審團特別獎：  
《不散》／蔡明亮導／台北  
《帕蘿荷》(Paloh)／Adman Salleh 導／吉隆坡  
《閃亮之光》(Here, A Shining Light)／德黑蘭

## ■第十六屆日本東京國際影展

### 【國際競賽項目】

最佳影片：  
《暖》／霍建起導／中國大陸  
評審團獎：  
《套裝》(The Suit)／柏提·古杜納佐洛夫 (Bakhtyar Khudojnazarov) 導／俄羅斯  
最佳導演：  
克里斯·瓦倫提恩 (Chris Valentien)／《聖誕香菸》(Santa Smokes)

最佳男主角：香川照之／《暖》  
最佳女主角：  
克莉絲蒂·珍·荷斯蘭德 (Kristy Jean Hulsander)／《聖誕香菸》(Santa Smokes)  
寺島忍／《漂泊的女人》(Vibrator)  
最佳藝術貢獻獎：  
《套裝》(The Suit)／柏提·古杜納佐洛夫 (Bakhtyar Khudojnazarov) 導／俄羅斯  
【亞洲電影獎】  
最佳影片：  
《殺人的回憶》(Memories of Murder)／馮俊浩 (Bong Joon-Ho) 導／南韓  
評審團特別提及：  
《慾望情骸》(Jealousy Is My Middle Name)／朴燦玉 (Park Chan-Ok) 導／南韓  
《世界上最疼我的那個人去了》／馬曉穎導／中國大陸

## ■第二十六屆日本電影金像獎

最佳影片：  
《黃昏清兵衛》／山田洋次導  
最佳導演：山田洋次／《黃昏清兵衛》  
最佳男主角：  
真田廣之／《黃昏清兵衛》  
最佳女主角：  
宮澤理惠／《黃昏清兵衛》  
最佳男配角：田中泯／《黃昏清兵衛》  
最佳女配角：  
北林谷榮／《阿彌陀堂的來信》  
最佳新人獎：  
田中泯、長島一茂、中村獅童、小西真奈美、鈴木杏、優香  
最佳編劇：  
山田洋次、朝間義隆／《黃昏清兵衛》  
最佳攝影：長沼六男／《黃昏清兵衛》  
最佳燈光：中岡源權／《黃昏清兵衛》  
最佳美術：  
西岡善信、出川三男／《黃昏清兵衛》

最佳錄音：岸田和美／《黃昏清兵衛》  
 最佳剪接：石井巖／《黃昏清兵衛》  
 最佳音樂：富田勲／《黃昏清兵衛》  
 最佳外語片：  
 《擁抱豔陽天》(Monster's Ball)／  
 馬克·佛斯特 (Marc Forster) 導／  
 美國  
 會長特別獎：  
 藤原繕  
 深作欣二／導演  
 協會榮譽獎：新藤兼人／導演

### ■第八屆韓國釜山國際影展

#### 【競賽項目】

新潮流獎：  
 《不見》／李康生導／台灣  
 《小雪花》(Tiny Snowflakes)／阿  
 里瑞扎·阿米尼 (Alireza Amini)  
 導／伊朗  
 評審團特別提及：  
 《少女奧薩瑪》(Osama)／西迪·巴  
 馬克 (Siddiq Barmak) 導／伊朗

#### 【會外賽】

年度亞洲電影工作者獎：  
 馬克馬巴夫 (Mohsen Makhmalbaf)  
 ／伊朗導演、製片  
 費比西獎：  
 《Deep Breath》／Parviz Shahbazi  
 導／伊朗  
 亞洲電影振興機構獎：《醜聞》(The  
 Scandal)／李在容 (Lee Jae-Yong)  
 導／南韓  
 PSB觀眾票選獎：  
 《少女奧薩瑪》(Osama)／西迪·巴  
 馬克 (Siddiq Barmak) 導／伊朗

### ■第四十屆韓國大鐘獎

最佳影片：  
 《殺人的回憶》(Memories of Murder)  
 ／馮俊浩 (Bong Joon-Ho) 導  
 評審團特別獎：

《情慾不羈路》(Road Movie)／金  
 仁植 (Kim In-Shik) 導  
 最佳企劃獎：  
 《老師你好》(My Teacher, Mr. Kim)  
 ／張奎聲 (Jang Kyu-Sung) 導  
 最佳導演：  
 馮俊浩 (Bong Joon-Ho)／《殺人  
 的回憶》(Memories of Murder)  
 最佳男主角：  
 宋康昊 (Song Kang-Ho)／《殺人  
 的回憶》(Memories of Murder)  
 最佳女主角：  
 李美妍 (Lee Mi-Yeon)／《中毒》  
 (Addicted)  
 最佳男配角：  
 白潤植 (Baek Yun-Shik)／《拯救  
 綠色星球》(Save the Green Planet!)  
 最佳女配角：  
 宋允兒 (SONG Yoon-Ah)／《逃  
 回監獄》(Jail Breakers)  
 最佳新人導演：  
 張駿桓 (Jeong Jun-Hwan)／《拯  
 救綠色星球》(Save the Green  
 Planet!)  
 最佳新人男演員：  
 權相宇 (Kwon Sang-Woo)／《我  
 的野蠻家教》(My Tutor Friend)  
 最佳新人女演員：  
 孫藝珍 (Son Ye-Jin)／《緣起不滅》  
 (The Classic)  
 最佳劇本：  
 《老師你好》(My Teacher, Mr. Kim)  
 最佳攝影：  
 《逃回監獄》(Jail Breakers)  
 最佳燈光：  
 《殺人的回憶》(Memories of  
 Murder)  
 最佳藝術指導：  
 《Resurrection of the Little Match  
 Girl》  
 最佳造型設計：  
 《Resurrection of the Little Match  
 Girl》

最佳服裝設計：

《Resurrection of the Little Match Girl》

最佳音效：

《拯救綠色星球》(Save the Green Planet!)

最佳剪接：《Champion》

最佳視覺特效：《Resurrection of the Little Match Girl》

最佳音樂：

《情慾不羈路》(Road Movie)

最受歡迎男演員：

宋康昊 (Song Kang-Ho)

最受歡迎女演員：

孫藝珍 (Son Ye-Jin)

### ■第二十四屆韓國青龍電影獎

最佳影片：

《春去春又來》(Spring, Summer, Fall, Winter ... and Spring)／金基德 (Kim Ki-Duk) 導

最佳導演：

朴贊旭 (或譯：朴贊郁, Park Chan-Wook)／《老男孩》(Old Boy)

最佳男主角：

崔民植 (Choi Min-Sik)／《老男孩》(Old Boy)

最佳女主角：

張真英 (Jang Jin-Young)／《Singles》

最佳男配角：

白潤植 (Baek Yun-Shik)／《拯救綠色星球》(Save the Green Planet!)

最佳女配角：

康赫勇 (Kang Hye-Jung)／《老男孩》(Old Boy)

最佳新進導演：

張駿桓 (Jeong Jun-Hwan)／《拯救綠色星球》(Save the Green Planet!)

最佳新進男演員：

裴勇俊 (Bae Yong-Joon)／《醜聞》(The Scandal)

最佳新進女演員：

林秀晶 (Lim Su-Jeong)／《鬼魅》(A Tale of Two Sisters)

最佳劇本：

朴燦玉 (Park Chan-Ok)／《慾望情慾》(Jealousy Is My Middle Name)

最佳攝影：

《殺人的回憶》(Memories of Murder)

最佳技術獎：

《春去春又來》(Spring, Summer, Fall, Winter ... and Spring)

最佳票房獎：

《殺人的回憶》(Memories of Murder)

／馮俊浩 (Bong Joon-Ho) 導

最受歡迎演員獎：

車太鉉 (Cha Tae-Hyun)、裴勇俊 (Bae Yong-Joon)、張真英 (Jang Jin-Young)、孫藝珍 (Son Ye-Jin)

### ■第十六屆新加坡國際影展

#### 【亞洲電影】

最佳影片：《美麗時光》／張作驥導  
／台灣

評審團特別獎：

《雌雄莫辨》(Flying with One Wing)／雅素卡·韓達加瑪 (Asoka Handagama) 導／斯里蘭卡

最佳導演：

Jamshed Usmonov／《Angel on the Right》

最佳男演員：范植偉／《美麗時光》

最佳女演員：

Anoma Janadari／《雌雄莫辨》(Flying with One Wing)

青年電影獎：

《Blissfully Yours》／阿比查邦·委拉瑟塔庫 (Apichatpong Weerasethakul) 導／泰國

## 【費比西／NETPAC獎】

最佳影片：

《15》／Royston Tan導／新加坡

特別提及：

《任逍遙》／賈樟柯導／中國大陸

## 【數位電影】

最佳數位短片：

《6horts #5: Kamunting》／阿米爾·穆罕默德 (Amir Muhammad)

導／馬來西亞

## ■第五屆泰國曼谷影展

最佳影片：《悄悄告訴她》(Talk to Her)／培卓·阿莫多瓦 (Pedro Almodóvar) 導／西班牙

最佳導演：

培卓·阿莫多瓦 (Pedro Almodóvar)／《悄悄告訴她》(Talk to Her)

最佳男演員：

米高·肯恩 (Michael Caine)／《沈靜的美國人》(The Quiet American)

最佳女演員：

Kati Outinen／《沒有過去的男人》(The Man Without a Past)

最佳劇本：

阿基·考利馬斯基 (Aki Kaurismäki)／《沒有過去的男人》(The Man Without a Past)

最佳亞洲電影：

《頑皮女孩》(A Tale of a Naughty Girl)／Buddhadev Dasgupta導／印度

終身成就獎：

艾格妮·華妲 (Agnès Varda)／導演

## 美國地區

## ■第七十五屆奧斯卡金像獎

最佳影片：

《芝加哥》(Chicago)／勞勃·馬歇

爾 (Rob Marshall) 導

最佳導演：

羅曼·波蘭斯基 (Roman Polanski)

／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳男主角：

安德林·布洛迪 (Adrien Brody)／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳女主角：

妮可·基曼 (Nicole Kidman)／《時時刻刻》(The Hours)

最佳男配角：

克里斯·庫柏 (Chris Cooper)／《蘭花賊》(Adaptation.)

最佳女配角：

凱薩琳·麗塔·瓊斯 (Catherine Zeta-Jones)／《芝加哥》(Chicago)

最佳原著劇本：

培卓·阿莫多瓦 (Pedro Almodóvar)／《悄悄告訴她》(Talk to Her)

最佳改編劇本：羅納德·哈伍德 (Ronald Harwood)／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳攝影：Conrad L. Hall／《非法正義》(Road to Perdition)

最佳藝術指導：

John Myhre, Gordon Sim／《芝加哥》(Chicago)

最佳服裝設計：

Colleen Atwood／《芝加哥》(Chicago)

最佳化妝：

John E. Jackson, Beatrice De Alba／《揮灑烈愛》(Frida)

最佳音效：

Michael Minkler, Dominic Tavella, David Lee／《芝加哥》(Chicago)

最佳聲音剪接：

Ethan Van der Ryn, Mike Hopkins／《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳剪接：Martin Walsh／《芝加哥》(Chicago)

最佳視覺特效：

Jim Rygiel, Joe Letteri, Randall William Cook, Alex Funke／《魔戒二部曲》

雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳電影配樂：

艾略特·戈登薩 (Elliot Goldenthal)／《揮灑烈愛》(Frida)

最佳電影歌曲：

“Lose Yourself”／《街頭痞子》(8 Mile)

最佳紀錄片：

《科倫拜校園事件》(Bowling for Columbine)／麥可·摩爾 (Michael Moore) 導

最佳紀錄短片：

《Twin Towers》／Bill Guttentag, Robert David Port 導

最佳動畫短片：

《The Chubbchubbs!》／

Eric Armstrong 導

最佳實景短片：

《This Charming Man》／

Martin Strange-Hansen 導

最佳動畫片：

《神隱少女》(Miyazaki's Spirited Away)／宮崎駿導

最佳外語片：

《何處是我家》(Nowhere in Africa)

／卡洛琳·林克 (Caroline Link) 導

／德國

終身成就獎：

彼得·奧圖 (Peter O'Toole)／演員

## ■第六十屆金球獎

### 【電影類】

劇情類

最佳影片：

《時時刻刻》(The Hours)／史蒂芬·戴爾卓 (Stephen Daldry) 導

最佳男主角：

傑克·尼克遜 (Jack Nicholson)／

《心的方向》(About Schmidt)

最佳女主角：

妮可·基曼 (Nicole Kidman)／

《時時刻刻》(The Hours)

音樂或喜劇類

最佳影片：

《芝加哥》(Chicago)／勞勃·馬歇爾 (Rob Marshall) 導

最佳男主角：

李察·吉爾 (Richard Gere)／《芝加哥》(Chicago)

最佳女主角：

蕾妮·齊薇格 (Renée Zellweger)／《芝加哥》(Chicago)

綜合

最佳導演：

馬丁·史柯西斯 (Martin Scorsese)／《紐約黑幫》(Gangs of New York)

最佳男配角：

克里斯·庫柏 (Chris Cooper)／《蘭花賊》(Adaptation.)

最佳女配角：

梅莉·史翠普 (Meryl Streep)／《蘭花賊》(Adaptation.)

最佳編劇：

亞歷山大·派恩 (Alexander Payne)、吉姆·泰勒 (Jim Taylor)／《心的方向》(About Schmidt)

最佳配樂：艾略特·戈登薩 (Elliot Goldenthal)／《揮灑烈愛》(Frida)

最佳電影主題曲：

〈美國無名英雄〉(U2合唱團)／《紐約黑幫》(Gangs of New York)

最佳外語片：

《悄悄告訴她》(Talk to Her)／培卓·阿莫多瓦 (Pedro Almodóvar)

導／西班牙

終身成就獎：

金·哈克曼 (Gene Hackman)／演員

### 【電視類】

劇情類

最佳影集：

《The Shield》／福斯、新力

最佳男主角：

麥可·奇克里斯 (Michael Chiklis)／《The Shield》

最佳女主角：

艾蒂·法可 (Edie Falco)／《黑道家族》(The Sopranos)

音樂或喜劇類

最佳影集：

《Curb Your Enthusiasm》／HBO

最佳男主角：

東尼·夏魯伯 (Tony Shalhoub)／《Monk神經妙探》(Monk)

最佳女主角：

珍妮佛·安妮斯頓 (Jennifer Aniston)／《六人行》(Friends)

迷你影集或電視電影類

最佳迷你影集或電視電影：

《集結風暴》(The Gathering Storm)／HBO

最佳男主角：

亞伯·芬尼 (Albert Finney)／《集結風暴》(The Gathering Storm)

最佳女主角：

烏瑪·舒曼 (Uma Thurman)／《瘋狂的盲目》(Hysterical Blindness)

最佳男配角：

唐納·蘇德蘭 (Donald Sutherland)／《戰爭之路》(Path to War)

最佳女配角：

金·凱特羅 (Kim Cattrall)／《慾望城市》(Sex and the City)

## ■第十八屆獨立精神獎

最佳影片：

《遠離天堂》(Far from Heaven)／陶德·海恩斯 (Todd Haynes) 導

最佳處女作：

《離經叛教》(The Dangerous Lives of Altar Boys)／Peter Care 導

最佳低成本電影：

《迷途人生》(Personal Velocity)／Rebecca Miller 導

最佳導演：

陶德·海恩斯 (Todd Haynes)／《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳男主角：

德瑞克·路克 (Derek Luke)／《衝出逆境》(Antwone Fisher)

最佳女主角：

茱莉安·摩爾 (Julianne Moore)／《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳男配角：

丹尼斯·奎德 (Dennis Quaid)／《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳女配角：

艾蜜莉·莫特 (Emily Mortimer)／《美麗與動人》(Lovely & Amazing)

最佳首次演出：

妮雅·瓦德拉絲 (Nia Vardalos)／《我的希臘婚禮》(My Big Fat Greek Wedding)

最佳編劇：

麥克·懷特 (Mike White)／《好女孩》(The Good Girl)

最佳首部劇本：

Erin Cressida Wilson／《怪ㄎㄚ情緣》(Secretary)

最佳攝影：

Edward Lachman／《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳紀錄片：

《科倫拜校園事件》(Bowling for Columbine)／麥可·摩爾 (Michael Moore) 導

最佳外語片：

《你他媽的也是》(And Your Mother Too)／艾方索·科朗 (Alfonso Cuarón) 導／墨西哥

觀察獎：

《Paradox Lake》／Przemyslaw Reut 導

製片家獎：

Effie T. Brown／《曲線窈窕非夢事》(Real Women Have Curves)／Patricia Cardoso導

Truer Than Fiction獎：

《Love and Diane》／Jennifer Dworkin導

### ■日舞影展

【劇情片】

評審團大獎：

《小人物狂想曲》(American Splendor)／莎莉·史賓格·柏曼(Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼(Robert Pulcini)導

評審團特別獎：

《All the Real Girls》／David Gordon Green導

《Die, Momma, Die》／Mark Rucker導

《下一站，幸福》(The Station Agent)／湯瑪士·麥卡錫(Thomas McCarthy)導

《What Alice Found》／A. Dean Bell導

最佳導演：

《芳齡十三》(Thirteen)／凱瑟琳·哈德威克(Catherine Hardwicke)導

最佳劇本：

湯瑪士·麥卡錫(Thomas McCarthy)／《下一站，幸福》(The Station Agent)

最佳攝影：

Derek Cianfrance／《Quattro Noza》

傑出科技貢獻獎：

Mark Decena(導演兼編劇)、Timothy Breitbach(編劇)／《虛擬情人》(Dopamine)

觀眾票選獎(美國片)：

《下一站，幸福》(The Station Agent)／湯瑪士·麥卡錫(Thomas McCarthy)

198

McCarthy)導

觀眾票選獎(外國片)：

《鯨騎士》(Whale Rider)／妮琪·卡羅(Niki Caro)導／紐西蘭

【紀錄片】

評審團大獎：

《逮捕費德曼》(Capturing the Friedmans)／Andrew Jarecki導

評審團特別獎：

《A Certain Kind of Death》／Blue Hadaegh, Grover Babcock導

《The Murder of Emmett Till》／Stanley Nelson導

最佳導演：

《My Flesh and Blood》／Jonathan Karsh導

最佳攝影：

Dana Kupper, Gordon Quinn, Peter Gilbert／《Stevie》

觀眾票選獎：

《My Flesh and Blood》／Jonathan Karsh導

### ■美國國家影評協會(NBR)

最佳影片：

《神秘河流》(Mystic River)／克林·伊斯威特(Clint Eastwood)導

最佳導演：

艾德華·茲維克(Edward Zwick)／《末代武士》(The Last Samurai)

最佳男主角：

西恩·潘(Sean Penn)／《神秘河流》(Mystic River)、《靈魂的重量》(25 Grams)

最佳女主角：

黛安·基頓(Diane Keaton)／《愛你在心眼難開》(Something's Gotta Give)

最佳男配角：

艾立克·鮑德溫(Alec Baldwin)／《厄運急轉彎》(The Cooler)

最佳女配角：

派翠西亞·克拉森 (Patricia Clarkson) / 《非關女孩》(Pieces of April)、《下一站，幸福》(The Station Agent)

最佳新進導演：

瓦迪姆·佩爾曼 (Vadim Perelman) / 《塵霧家園》(House of Sand and Fog)

最佳突破男演員：

保羅·吉馬蒂 (Paul Giamatti) / 《小人物狂想曲》(American Splendor)

最佳突破女演員：莎莉·賽隆 (Charlize Theron) / 《女魔頭》(Monster)

最佳原著劇本：

吉姆·雪瑞登 (Jim Sheridan)、娜歐蜜·雪瑞登 (Naomi Sheridan)、克絲汀·雪瑞登 (Kirsten Sheridan) / 《前進天堂》(In America)

最佳改編劇本：

安東尼·明格拉 (Anthony Minghella) / 《冷山》(Cold Mountain)

最佳整體表現：

《魔戒三部曲：王者再臨》(The Lord of the Rings: the Return of the King) / 彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

最佳紀錄片：

《The Fog of War: Eleven Lessons from the Life of Robert S. McNamara》 / 埃洛·莫里斯 (Errol Morris) 導

最佳動畫片：

《海底總動員》(Finding Nemo) / 安德魯·史丹頓 (Andrew Stanton)、李·安克里奇 (Lee Unkrich) 導

最佳外語片：

《老爸的單程車票》(The Barbarian Invasions) / 丹尼斯·阿坎德 (Denys Arcand) 導 / 加拿大

比利·懷德獎：

諾曼·傑維遜 (Norman Jewison)

/ 製片、導演

特別成就獎：

蘇菲亞·科波拉 (Sofia Coppola) / 《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

終身成就獎：

摩根·佛里曼 (Morgan Freeman)

/ 演員

約翰·托爾 (John Toll) / 攝影

漢斯·辛默 (Hans Zimmer) / 作曲

### ■全美影評人協會 (NSFC)

最佳影片：

《戰地琴人》(The Pianist) / 羅曼·波蘭斯基 (Roman Polanski) 導

最佳導演：

羅曼·波蘭斯基 (Roman Polanski) / 《戰地琴人》(The Pianist)

最佳男演員：

安德林·布洛迪 (Adrien Brody) / 《戰地琴人》(The Pianist)

最佳女演員：

黛安·蓮恩 (Diane Lane) / 《出軌》(Unfaithful)

最佳男配角：

克里斯多夫·華肯 (Christopher Walken) / 《神鬼交鋒》(Catch Me If You Can)

最佳女配角：

派翠西亞·克拉森 (Patricia Clarkson) / 《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳劇本：

羅納德·哈伍德 (Ronald Harwood) / 《戰地琴人》(The Pianist)

最佳攝影：

Edward Lachman / 《遠離天堂》(Far from Heaven)

最佳外語片：

《你他媽的也是》(And Your Mother

Too)／艾方索·科朗(Alfonso Cuarón)導／墨西哥

最佳紀錄片：

《摩城陰影下》(Standing in the Shadows of Motown)／Paul Justman導

### ■波士頓影評人協會

最佳影片：

《神秘河流》(Mystic River)／克林·伊斯威特(Clint Eastwood)導

最佳導演：蘇菲亞·科波拉(Sofia Coppola)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

最佳男主角：比爾·莫瑞(Bill Murray)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

最佳女主角：

史嘉蕾·喬韓森(Scarlett Johansson)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

最佳男配角：

彼得·塞斯嘉(Peter Sarsgaard)／《欲蓋彌章》(Shattered Glass)

最佳女配角：

派翠西亞·克拉森(Patricia Clarkson)／《非關女孩》(Pieces of April)、《下一站，幸福》(The Station Agent)

最佳劇本：

莎莉·史賓格·柏曼(Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼(Robert Pulcini)／《小人物狂想曲》(American Splendor)

最佳攝影：

《鵬程千萬里》(The Travelling Birds)

最佳新進電影製片：

Andrew Jarecki／《逮捕費德曼》(Capturing the Friedmans)

最佳整體表現：

《神秘河流》(Mystic River)／克

200

林·伊斯威特(Clint Eastwood)導  
最佳紀錄片：

《逮捕費德曼》(Capturing the Friedmans)／Andrew Jarecki導

最佳外語片：

《佳麗村三姐妹》(The Triplets of Belleville)／西拉維·休曼(Sylvain Chomet)導／法國

### ■洛杉磯影評人協會

最佳影片：

《小人物狂想曲》(American Splendor)／莎莉·史賓格·柏曼(Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼(Robert Pulcini)導

最佳導演：

彼得·傑克森(Peter Jackson)／《魔戒三部曲：王者再臨》(The Lord of the Rings: the Return of the King)

最佳男主角：

比爾·莫瑞(Bill Murray)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

最佳女主角：

娜歐蜜·華茲(Naomi Watts)／《靈魂的重量》(21 Grams)

最佳男配角：

比爾·奈伊(Bill Nighy)／《愛是您·愛是我》(Love Actually)、《不規則的愛》(The Lawless Heart)等

最佳女配角：

索瑞·安達魯(Shohreh Aghdashloo)／《塵霧家園》(House of Sand and Fog)

新生代獎：

史嘉蕾·喬韓森(Scarlett Johansson)／演員

最佳劇本：

莎莉·史賓格·柏曼(Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼(Robert Pulcini)／《小人物狂想曲》(American Splendor)

**最佳攝影：**

艾度亞多·塞拉 (Eduardo Serra)／《戴珍珠耳環的少女》(Girl with a Pearl Earring)

**最佳美術設計：**

葛蘭特·梅傑 (Grant Major)／《魔戒三部曲：王者再臨》(The Lord of the Rings: the Return of the King)

**最佳配樂：**

Benoît Charest, Mathieu Chedid／《佳麗村三姐妹》(The Triplets of Belleville)

**最佳紀錄片：**

《The Fog of War: Eleven Lessons from the Life of Robert S. McNamara》／埃洛·莫里斯 (Errol Morris) 導

**最佳動畫片：**

《佳麗村三姐妹》(The Triplets of Belleville)／西拉維·休曼 (Sylvain Chomet) 導

**最佳外語片：**

《The Man on the Train》／巴提斯·勒貢 (Patrice Leconte) 導／法國

**終身成就獎：**

勞勃·阿特曼 (Robert Altman)／導演

**■第六十九屆紐約影評人協會****最佳影片：**

《魔戒三部曲：王者再臨》(The Lord of the Rings: the Return of the King)／彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

**最佳導演：**

蘇菲亞·科波拉 (Sofia Coppola)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

**最佳男主角：**

比爾·莫瑞 (Bill Murray)／《愛情，不用翻譯》(Lost in Translation)

**最佳女主角：**

霍普·戴維斯 (Hope Davis)／《小人物狂想曲》(American Splendor)

**最佳男配角：**

尤金·李維 (Eugene Levy)／《歌聲滿人間》(A Mighty Wind)

**最佳女配角：**

索瑞·安達魯 (Shohreh Aghdashloo)／《塵霧家園》(House of Sand and Fog)

**最佳劇本：**

Craig Lucas／《The Secret Lives of Dentists》

**最佳攝影：**

哈里斯·薩維德斯 (Harris Savides)／《美國暴力學校》(Elephant)

**最佳處女作：**

莎莉·史賓格·柏曼 (Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼 (Robert Pulcini)／《小人物狂想曲》(American Splendor)

**最佳紀錄片：**

《逮捕費德曼》(Capturing the Friedmans)／Andrew Jarecki 導

**最佳動畫片：**

《佳麗村三姐妹》(The Triplets of Belleville)／西拉維·休曼 (Sylvain Chomet) 導

**最佳外語片：**

《無法無天》(City of God)／卡蒂亞·倫德 (Kátia Lund)、佛南度·梅瑞爾斯 (Fernando Meirelles) 導／巴西

**■第九屆美國演員工會獎****【電影類】****最佳男主角：**

丹尼爾·戴-路易斯 (Daniel Day-Lewis)／《紐約黑幫》(Gangs of New York)

最佳女主角：

蕾妮·齊薇格 (Renée Zellweger)

/《芝加哥》(Chicago)

最佳男配角：

克里斯多夫·華肯 (Christopher Walken) /《神鬼交鋒》(Catch Me If You Can)

最佳女配角：

凱薩琳·麗塔-瓊斯 (Catherine Zeta-Jones) /《芝加哥》(Chicago)

最佳整體表現：

《芝加哥》(Chicago) /勞勃·馬歇爾 (Rob Marshall) 導

終身成就獎：

克林·伊斯威特 (Clint Eastwood)

/導演、演員

【電視類】

最佳電視電影或迷你影集男演員：

威廉·梅西 (William H. Macy) /

《Door to Door》

最佳電視電影或迷你影集女演員：

史塔克·錢寧 (Stockard Channing) /《馬修·薛帕德的故事》(The Matthew Shepard Story)

最佳戲劇類影集男主角：

詹姆斯·甘多費尼 (James Gandolfini) /《黑道家族》(The Sopranos)

最佳戲劇類影集女主角：

艾蒂·法可 (Edie Falco) /《黑道家族》(The Sopranos)

最佳喜劇類影集男主角：

西恩·海斯 (Sean Hayes) /《威爾與葛瑞絲》(Will & Grace)

最佳喜劇類影集女主角：

梅根·穆蘭妮 (Megan Mullally) /《威爾與葛瑞絲》(Will & Grace)

最佳戲劇類影集整體表現獎：

《六呎風雲》(Six Feet Under)

最佳喜劇類影集整體表現獎：

《大家都愛雷蒙》(Everybody Loves Raymond)

## ■第十二屆MTV電影獎

最佳影片：

《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers) /

彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

最佳男演員：

阿姆 (Eminem) /《街頭痞子》(8 Mile)

最佳女演員：

克莉絲汀·鄧絲特 (Kirsten Dunst) /《蜘蛛人》(Spider-Man)

最佳突破男演員：

阿姆 (Eminem) /《街頭痞子》(8 Mile)

最佳突破女演員：

珍妮佛·嘉納 (Jennifer Garner) /《夜魔俠》(Daredevil)

最佳銀幕反派：

黛薇·查斯 (Daveigh Chase) /《七夜怪談：西洋篇》(The Ring)

最佳銀幕搭檔：

伊利亞·伍德 (Elijah Wood)、尚·奧斯汀 (Sean Astin)、咕嚕 (Gollum) /《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳喜劇演出：

麥克·邁爾斯 (Mike Myers) /《王牌大賤諜3：夠Man吧！》(Austin Powers in Goldmember)

最佳打鬥場面獎：

尤達大戰克里斯多夫·李 /《星際大戰二部曲：

複製人全面進攻》(Star Wars: Episode II - Attack of the Clones)

最佳動作場面：

聖盃谷戰役 /《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳銀幕親吻：

陶比·麥奎爾 (Tobey Maguire)、克莉絲汀·鄧絲特 (Kirsten Dunst)

／《蜘蛛人》(Spider-Man)

最佳虛擬演出：

咕嚕 (Gollum) ／《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

## ■第七屆好萊塢電影節

年度影片：

《神鬼奇航：鬼盜船魔咒》(Pirates of the Caribbean: The Curse of the Black Pearl) ／高爾·華賓斯基 (Gore Verbinski) 導

年度最佳男主角：

強尼·戴普 (Johnny Depp) ／《神鬼奇航：鬼盜船魔咒》(Pirates of the Caribbean: The Curse of the Black Pearl)

年度最佳女主角：

戴安·蓮恩 (Diane Lane) ／《托斯卡尼豔陽下》(Under the Tuscan Sun)

年度最佳男配角：

傑佛瑞·羅許 (Geoffrey Rush) ／《神鬼奇航：鬼盜船魔咒》(Pirates of the Caribbean: The Curse of the Black Pearl)

年度最佳女配角：

艾莉森·拉曼 (Alison Lohman) ／《火柴人》(Matchstick Men)

傑出貢獻導演：

朗·霍華 (Ron Howard)

傑出貢獻男演員：

安東尼·霍普金斯 (Anthony Hopkins)

傑出貢獻女演員：

歌蒂·韓 (Goldie Hawn)

最佳突破男演員：

奧蘭多·布魯 (Orlando Bloom)

最佳突破女演員：

史嘉蕾·喬韓森 (Scarlett Johansson)

## ■第二十九屆美國民選獎

【電影類】

最受歡迎影片：

《魔戒首部曲：魔戒現身》(The Lord of the Rings: the Fellowship of the Ring) ／彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

《蜘蛛人》(Spider-Man) ／山姆·雷米 (Sam Raimi) 導

最受歡迎劇情片：

《魔戒首部曲：魔戒現身》(The Lord of the Rings: the Fellowship of the Ring) ／彼得·傑克森 (Peter Jackson) 導

最受歡迎喜劇片：

《我的希臘婚禮》(My Big Fat Greek Wedding) ／喬爾·瑞克 (Joel Zwick) 導

最受歡迎男演員：

梅爾·吉勃遜 (Mel Gibson)

最受歡迎女演員：

茱莉亞·羅勃茲 (Julia Roberts)

【電視類】

最受歡迎戲劇影集：《CSI犯罪現場》(CSI: Crime Scene Investigation)

最受歡迎喜劇影集：

《六人行》(Friends)

最受歡迎新戲劇影集：

《CSI犯罪現場：邁阿密》(CSI: Miami)

最受歡迎新喜劇影集：

《8 Simple Rules... for Dating My Teenage Daughter》

最受歡迎日間戲劇影集：

《生命之歌》(Days of Our Lives)

最受歡迎真實電視節目：《Survivor: Thailand》

最受歡迎電視男演員：

雷·羅曼諾 (Ray Romano)

最受歡迎電視女演員：

珍妮佛·安妮斯頓 (Jennifer Aniston)

## 歐洲地區

### ■第五十六屆法國坎城國際影展

#### 【正式競賽項目】

最佳影片金棕櫚獎：

《美國暴力學校》(Elephant)／葛斯·范·桑(Gus Van Sant)導／美國

評審團大獎：

《遠方》(Distant)／努瑞·貝其·錫蘭(Nuri Bilge Ceylan)導／土耳其

評審團獎：

《少女總統》(At Five in the Afternoon)／莎蜜拉·馬克馬巴夫(Samira Makhmalbaf)導／伊朗

最佳導演：

葛斯·范·桑(Gus Van Sant)／《美國暴力學校》(Elephant)

最佳男主角：

穆薩法·歐茲德米(Muzaffer Özdemir)、阿敏·托普拉(Emin Toprak)／《遠方》(Distant)

最佳女主角：

瑪麗-喬絲·克魯茲(Marie-Josée Croze)／《老爸的單程車票》(The Barbarian Invasions)

最佳劇本：

丹尼斯·阿坎德(Denys Arcand)／《老爸的單程車票》(The Barbarian Invasions)

金攝影機獎：

《愛情拼圖》(Reconstruction)／克里斯多夫·波伊(Christoffer Boe)導／丹麥

金攝影機特別肯定：

《少女奧薩瑪》(Osama)／西迪·巴馬克(Siddiq Barmak)導／阿富汗

最佳短片金棕櫚獎：

《夏夜的花火》(Cracker Bag)／葛倫汀·艾芬(Glendyn Ivin)導／澳洲

短片評審團獎：

《無頭男子》(L'Homme sans tête)

／Juan Diego Solanas導／法國

終身成就獎：

珍妮·摩露(Jeanne Moreau)／女演員

#### 【會外賽】

費比西獎(競賽單元)：

《父子情迷》(Father and Son)／亞歷山大·蘇古諾夫(Aleksandr Sokurov)導／俄羅斯

費比西獎(導演雙週單元)：

《一天的時光》(The Hours of the Day)／Jaime Rosales導／西班牙

費比西獎(一種注目單元)：

《小人物狂想曲》(American Splendor)／莎莉·史賓格·柏曼(Shari Springer Berman)、羅伯·普契尼(Robert Pulcini)導／美國天主教人道精神獎：

《少女總統》(At Five in the Afternoon)／莎蜜拉·馬克馬巴夫(Samira Makhmalbaf)導／伊朗

### ■第五十三屆德國柏林國際影展

#### 【國際競賽項目】

最佳影片金熊獎：

《美麗新世界》(In This World)／麥克·溫特波頓(Michael Winterbottom)導／英國

評審團大獎銀熊獎：

《蘭花賊》(Adaptation.)／史派克·瓊斯(Spike Jonze)導／美國

最佳導演銀熊獎：

《他的兄弟》(His Brother)／派提斯·夏侯(Patrice Chéreau)導

最佳男演員銀熊獎：

山姆·洛克威爾(Sam Rockwell)／《神經殺手》(Confessions of a Dangerous Mind)

最佳女演員銀熊獎：

梅莉·史翠普(Meryl Streep)、妮可·基曼(Nicole Kidman)、茱莉安·摩爾(Julianne Moore)／《時

時刻刻》(The Hours)

藝術成就銀熊獎：

李楊／《盲井》

最佳電影音樂銀熊獎：馬馬杜·迪阿貝提(Mamadou Diabaté)、塞吉·費歐利(Serge Fiori)、馬喬利(Majoly)／《布魯葉夫人》(Madame Brouette)

歐洲電影藍天使獎：

《再見列寧》(Good bye, Lenin!)／沃夫岡·貝克(Wolfgang Becker)

導／德國

艾佛·鮑爾創意獎：

《英雄》／張藝謀／中國大陸

最佳短片金熊獎：

《(A)Torsion》／Stefan Arsenijevic導／斯洛伐尼亞

最佳短片評審團銀熊獎：

《En ausencia》／Lucía Cedrón導／阿根廷

《Ischov tramwai N° 9》／Stepan Koval導／烏克蘭

終身成就獎：

阿努克·艾美(Anouk Aimée)／演員  
【會外賽】

費比西獎(競賽單元)：

《曙光乍洩》(Distant Lights)／Hans-Christian Schmid導／德國

費比西獎(觀摩單元)：

《沃爾夫斯堡》(Wolfsburg)／Christian Petzold導／德國

費比西獎(青年導演論壇單元)：

《艾迪》(Edi)／Piotr Trzaskalski導／波蘭

天主教人道精神獎(競賽單元)：

《美麗新世界》(In This World)／麥克·溫特波頓(Michael Winterbottom)導／英國

天主教人道精神獎(觀摩單元)：

《殘翼》(Knafayim Shvurot)／Nir Bergman導／以色列

天主教人道精神獎(青年導演論壇單元)：

《艾迪》(Edi)／Piotr Trzaskalski導／波蘭

## ■第六十屆義大利威尼斯國際影展

### 【正式獎項】

國際競賽單元

最佳影片金獅獎：

《歸鄉》(The Return)／安德烈·薩金塞夫(Andrei Zvyagintsev)導／俄羅斯

評審團大獎：《風箏》(The Kite)／蘭達·薩貝格(Randa Chahal Sabag)導／黎巴嫩

最佳導演：

北野武／《盲劍俠》

傑出個人貢獻獎：

馬可·貝洛奇奧(Marco Bellocchio)／《Good Morning, Night》

最佳男演員：

西恩·潘(Sean Penn)／《靈魂的重量》(21 Grams)

最佳女演員：卡嘉·蕾曼(Katja Riemann)／《The Women of Rosenstrasse》

最佳新進演員：Najat Benssallem／《Raja》

短片單元

最佳短片銀獅獎：

《油》(The Oil)／穆拉德·伊布拉季訥夫(Murad Ibragimbekov)導／俄羅斯

短片評審團特別提及：

《Nuts & Bolts》／安德雷斯·克雷恩(Andreas Krein)導／德國

最佳歐洲短片：

《The Trumouse Show》／尤利奧·羅博多(Julio Robledo)導／西班牙電影逆流單元

聖·馬可最佳影片：

《檸檬伏特加》(Vodka Lemon)／Hiner Saleem導／法、義、瑞士、亞美尼亞

評審團特別提及：《La Quimera de los héroes》／丹尼爾·羅森菲爾德

(Daniel Rosenfeld) 導／阿根廷

最佳導演：邁克爾·索爾 (Michael Schorr) ／《Schultze Gets the Blues》

最佳男演員：

淺野忠信／《宇宙的最後生命》  
(Last Life in the Universe)

最佳女演員：

史嘉蕾·喬韓森 (Scarlett Johansson) ／《愛情，不用翻譯》  
(Lost in Translation)

其他

最佳電影處女作：

《歸鄉》(The Return)／安德烈·薩金塞夫 (Andrei Zvyagintsev) 導／俄羅斯

電影處女作特別提及：

《The Last Train》／阿力克謝·日耳曼 (Aleksei German Ml.) 導／俄羅斯

《Three-Step Dance》／Salvatore Mereu導／義大利

終身成就獎：

奧瑪·雪瑞夫 (Omar Sharif) ／演員  
【會外賽】

費比西獎 (競賽單元)：

《不散》／蔡明亮導／台灣

費比西獎 (其他單元)：

《A Country Without Women》／Manish Jha導／法國、印度

## ■第十六屆歐洲電影獎

最佳歐洲電影：

《再見列寧》(Good bye, Lenin!)／沃夫岡·貝克 (Wolfgang Becker) 導

最佳導演：

拉斯·馮·提爾 (Lars von Trier)  
／《厄夜變奏曲》(Dogville)

最佳男主角：

丹尼爾·布爾 (Daniel Brühl) ／

206

《再見列寧》(Good bye, Lenin!)

最佳女主角：

夏綠蒂·蘭普琳

(Charlotte Rampling) ／

《池畔謀殺案》(Swimming Pool)

年度新人獎：

安德烈·薩金塞夫

(Andrei Zvyagintsev) ／

《歸鄉》(The Return)

最佳劇本：

柏安特·力頓伯格

(Bernd Lichtenberg) ／

《再見列寧》(Good bye, Lenin!)

最佳攝影：

Anthony Dod Mantle／《厄夜變奏曲》(Dogville)

最佳紀錄片：

《S21: The Khmer Rouge Death Machine》／Rithy Panh導

最佳短片：

《(A)Torsion》／Stefan Arsenijevic 導

國際銀幕獎：

《老爸的單程車票》(The Barbarian Invasions)／丹尼斯·阿坎德 (Denys Arcand) 導／加拿大

傑出貢獻獎：

凱洛·迪·帕曼 (Carlo Di Palma)／攝影

終身成就獎：克勞德·夏布洛 (Claude Chabrol)／導演

費比西獎：《Good Morning, Night》／馬可·貝洛奇奧 (Marco Bellocchio) 導

觀眾票選最佳導演：

沃夫岡·貝克 (Wolfgang Becker)／《再見列寧》(Good bye, Lenin!)

觀眾票選最佳男主角：

丹尼爾·布爾 (Daniel Brühl)／《再見列寧》(Good bye, Lenin!)

觀眾票選最佳女主角：

凱特琳·薩司 (Katrin Saß)／《再見列寧》(Good bye, Lenin!)

## ■英國影藝學院金像獎

最佳影片：

《戰地琴人》(The Pianist)／羅曼·波蘭斯基(Roman Polanski)導

最佳導演：

羅曼·波蘭斯基(Roman Polanski)／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳男主角：

丹尼爾·戴-路易斯(Daniel Day-Lewis)／《紐約黑幫》(Gangs of New York)

最佳女主角：

妮可·基曼(Nicole Kidman)／《時時刻刻》(The Hours)

最佳男配角：克里斯多夫·華肯(Christopher Walken)／《神鬼交鋒》(Catch Me If You Can)

最佳女配角：凱薩琳·麗塔-瓊斯(Catherine Zeta-Jones)／《芝加哥》(Chicago)

最佳新進導演(卡爾·佛曼獎)：艾西夫·凱帕迪亞(Asif Kapadia)／《The Warrior》

最佳原著劇本：

培卓·阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)／《悄悄告訴她》(Talk to Her)

最佳改編劇本：

查理·考夫曼(Charlie Kaufman)、唐納·考夫曼(Donald Kaufman)／《蘭花賊》(Adaptation.)

最佳攝影：

Conrad L. Hall／《非法正義》(Road to Perdition)

最佳美術設計：

Dennis Gassner／《非法正義》(Road to Perdition)

最佳服裝設計：

Ngila Dickson, Richard Taylor／《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳化妝：

Judy Chin, Beatrice De Alba, John

E. Jackson, Regina Reyes／

《揮灑烈愛》(Frida)

最佳音效：

Michael Minkler, Dominic Tavella, David Lee, Maurice Schell／

《芝加哥》(Chicago)

最佳剪接：

Daniel Rezende／《無法無天》(City of God)

最佳視覺特效：

Jim Rygiel, Joe Letteri, Randall William Cook, Alex Funke／

《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)

最佳音樂(安東尼·艾斯奎斯獎)：

菲利普·葛拉斯(Philip Glass)／《時時刻刻》(The Hours)

最佳短片：

《My Wrongs 8245-8249 and 117》／Christopher Morris導

最佳動畫短片：

《Fish Never Sleep》／Gaëlle Denis導

最佳英國電影(亞歷山大·柯達獎)：

《The Warrior》／艾西夫·凱帕迪亞(Asif Kapadia)導

最佳外語片：

《悄悄告訴她》(Talk to Her)／培卓·阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)導

傑出貢獻獎(麥可·包肯獎)：

麥可·史蒂芬森

(Michael Stevenson)／助理導演大衛·湯布林(David Tomblin)／

助理導演

觀眾票選獎：

《魔戒二部曲：雙城奇謀》(The Lord of the Rings: The Two Towers)／

彼得·傑克森(Peter Jackson)導

## ■第二十八屆法國凱撒獎

最佳影片：

《戰地琴人》(The Pianist)／羅曼·波蘭斯基(Roman Polanski)導

最佳處女作：

《記得我愛你》(Beautiful Memories)／莎寶·布里曼(Zabou Breitman)導

最佳導演：

羅曼·波蘭斯基(Roman Polanski)／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳男主角：

安德林·布洛迪(Adrien Brody)／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳女主角：

伊莎貝·卡蕾(Isabelle Carré)／《記得我愛你》(Beautiful Memories)

最佳男配角：

貝赫·勒·寇可(Bernard Le Coq)／《記得我愛你》(Beautiful Memories)

最佳女配角：

Karin Viard／《Embrassez qui vous voudrez》

最佳新進男演員：

Jean-Paul Rouve／《Monsieur Batignole》

最佳新進女演員：

Cécile De France／《Euro Pudding》

最佳劇本：

Costa-Gavras, Jean-Claude Grumberg／《Amen.》

最佳攝影：

Pawel Edelman／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳美術設計：

Allan Starski／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳服裝設計：

Philippe Guillotel, Tanino Liberatore, Florence Sadaune／《Astérix & Obélix: Mission Cléopâtre》

最佳音效：

Jean-Marie Blondel, Gérard Hardy, Dean Humphreys／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳剪接：

Nicolas Philibert／《To Be and to Have》

最佳音樂：

Wojciech Kilar／《戰地琴人》(The Pianist)

最佳短片：

《Peau de vache》／Gérald Hustache-Mathieu導

最佳外語片：

《科倫拜校園事件》(Bowling for Columbine)／麥可·摩爾(Michael Moore)導／美國

最佳歐洲電影：

《悄悄告訴她》(Talk to Her)／培卓·阿莫多瓦(Pedro Almodóvar)導／西班牙

終身成就獎：

貝娜黛·拉馮(Bernadette Lafont)／演員

史派克·李(Spike Lee)／導演  
梅莉·史翠普(Meryl Streep)／演員

# 國內影展、研討會、講座與座談會

## ■2003第五屆台北電影節

主辦單位：台北市政府

承辦單位：台北市文化局

■城市/市民影展

執行單位：台灣電影文化協會

電話：02-27782991

傳真：02-27785671

時間地點：3月9~22日，中山堂/城市舞台(原社教館)

參展影片專題：

\* 開/閉幕片：坂本龍馬，他的太太和她的情人 Ryoma's Wife / ——

\* 京都：映畫之都

\* 日本嘉年華

\* 澳洲新浪潮回顧

\* 澳洲天空下

\* 對望與錯位

\* 大導演小電影

\* 2002主題城市回顧(巴黎、布拉格)

■國際學生影展-國際學生電影金獅獎

執行單位：國立台灣藝術大學電影學系

電話：02-2272-2181#356

E-mail: glion\_ntua\_tw@yahoo.com.tw

網站：[www.ntua.edu.tw/~glion](http://www.ntua.edu.tw/~glion)

時間地點：3月9~17日，台北豪華大戲院/光點台北電影主題館

■2003台北電影節城市講座

主題：潮來潮往-從澳洲新浪潮到紅磨坊

講者：黃建業、闡天祥

主題：叛逆古典-從京都電影傳統到日本當代電影

講者：張昌彥、闡天祥

主題：京都四季味覺物語

講者：韓良露

主題：日本的音樂風景

講者：本田善彥

## ■沙鹿鎮立深波圖書館92年三月影展

主辦單位：沙鹿鎮公所

承辦單位：沙鹿鎮立深波圖書館

時間地點：3月29 ~ 30日，沙鹿鎮立深波圖書館2樓演講室及地下室

參展影片：

第一個電影夢、鹿港苦力、日茂行與苦力群、老西門、空軍十一村、一葉蘭

■座談

主題：「沙鹿電影藝術館」籌備過程與電影夢

主持人：陳錫冬

主題：紀文章林俊臣談鹿港發展苦力群的社區經驗、社會觀察、宗教信仰、文化資產保存等

主持人：陳泓易教授

主題：1. 西門町的變遷

2. 紀錄片工作者的經驗談

與談人：楊力州

主持人：邱貴芬教授

主題：黃春滿陸孝文談新竹的社區營造經驗、社區中的單親媽媽面對生命的精神

主持人：紀文章導演

## ■看見另一種靈魂——第一屆心靈影展

主辦單位：中華民國康復之友聯盟、台北市立療養院、民生報

時間地點：4月7~11日，台北真善美戲院

參展影片：

美麗境界/艾蜜莉的異想世界/穿過你眼神的愛/老大靠邊閃I/他傻瓜誰聰明/扭轉未來

## ■第一屆地方志音像紀錄影展

主辦單位：台北縣文史學會、自由時報

網站：[twlocalvoice.org](http://twlocalvoice.org)

時間：4月11~13日

參展影片：

尋找1946年消失的日本飛機/1935年墩仔腳大地震/拜託拜託/慶塘伯的十四個夏天/沒有糖廠的副廠長/捎起玉山最高峰/指月記/煙與陽光/鹿港苦力/湖

## ■第三屆純十六獨立影展

主辦單位：以太片所有有限公司

電話：02-2302-7477

傳真：02-2302-7582

網站：[www.purely16.com.tw](http://www.purely16.com.tw)

時間地點：5月16~30日，台北嘉年華影城

參展影片：

風中的小米田/愛麗思之書中奇遇/異常訊號/給

母親/ 跳傘小孩/ 山有多高/ 春天-許金玉的故事/  
我的回家作業/ 距離/ 感傷之旅/ 揭起玉山最高峰/  
星塵15749001/ 狗跳雞飛之一：狗幹/ 白鵲計劃/ 那年夏天的浪聲(導演版)

■第三屆純十六獨立影展系列座談：

主題：台灣電影大補帖之一：台灣獨立製片完全守則

主持人：鴻鴻

與談人：魏德聖、林純華、林書宇

主題：電影青年大夢 I：拼創意、拼想像的影像  
維新-新世代的劇情與動畫

主持人：聞天祥

與談人：楊崇法、李婉貞、陳正道

主題：台灣電影大補帖之二：參展映演發行大  
作戰

主持人：王耿瑜

與談人：鄭文堂、吳米森、曾文珍

主題：電影青年大夢 II：性別、歷史與記憶的  
多重辯證-新世代的實驗與紀錄

主持人：齊隆王

與談人：吳俊輝、馬躍、比吼、侯季然

■2003戰火浮生和平影展

主辦單位：台灣促進和平文教基金會

電話：02-3393-3757

傳真：02-3393-3758

E-mail：peacetime@peace.org.tw

網站：[www.peace.org.tw/home.htm](http://www.peace.org.tw/home.htm)

時間：9月~11月

地點：光點台北電影主題館/ 彰化縣文化局/ 高醫大學附設醫院一樓大講堂/ 台灣大學第一學生活動中心107室/ 新竹市立影像博物館/ 東華大學理工學院第一講堂

參展影片：

九一一事件簿September 11 2002 / 何處是我家Nowhere in Africa/ 出口/ 戰爭與和平War and Peace/ 時光/ 蔡才根的鄰居們/醉馬時刻A Time for Drunken Horses / 豪戰戰場的邊緣/ 戰火遺孤Edges of the Lord/ 黑暗的教訓Lessons of Darkness

■【金好看・第九回】一種凝視

主辦單位：金門縣紀錄片文化協會

執行單位：螢火蟲映像體

電話：02-2332-7476

傳真：02-2332-7518

E-mail：[firefly@ms3.hinet.net](mailto:firefly@ms3.hinet.net)

網站：[www.fireflyfilm.com.tw](http://www.fireflyfilm.com.tw)

時間：9月~11月

地點：金門古尚/ 新竹市立影像博物館/ 台北華山藝文特區/ 高雄城市光廊/ 桃園中壢藝術館/ 中央大學107藝術電影院

參展影片：

離不開台北/ 阿嬤的戀歌/ 與母親對話/ 記憶空間/ 舞/ 台灣魔朵/ 可能是因為風/ 解放戰地/ 下體/ 那年的呼吸/ Sel(F)ish/ 漁火/ 病房85033/ 火車在海邊游

■2003女性影展

主辦單位：台北市女性影像學會

電話：02-2771-9785

傳真：02-2741-8529

E-mail：[festival@wmw.com.tw](mailto:festival@wmw.com.tw)

網站：[www.wmw.com.tw](http://www.wmw.com.tw)

時間地點：9月19~28日，台北縣政府行政大樓 多功能集會堂/ 台北市真善美戲院

參展影片專題：

\*凝視愛情的歷史粼光—賀瑪·桑德斯布拉姆斯

\*舞動性別的影像探戈—莎莉·波特

\*文化圖騰的視覺嬉遊者—珍娜·梅里維勒短片集

\*書寫流離的同志書簡—游靜

\*她方故鄉

\*愛情版圖

\*身體風景

\*女性書寫

■2003女性影展系列座談

主題：【女性影像誌異】從韓國看台灣：迥異的女性電影路

主持人：陳麗貴（女性影像學會理事長、影像工作者）

與談人：朱詩倩（影像工作者）、《新宿駅，東口以東》導演）、李亞梅（金馬獎國內部總監）

主題：【女性影像誌異】陰性書寫·異質發聲：游靜、珍娜·梅里維勒的電影實驗

主持人：馮賢賢（公共電視資深製作人）

與談人：吳瑪俐（藝術家）、郭力昕（傳播學者、政大廣電系教授）

主題：【女性影像誌敬】寫在愛情與家國之前：德國新電影之女賀瑪·桑德斯布拉姆斯

與談人：游蕙貞（影評人、2003女性影展策展人）、章藜薰（電視/電影製作人）

主題：【女性影像誌敬】歐蘭朵的當代閱讀：莎莉波特的跨界舞步

與談人：蔡秀女（女性影像學會理事）、李昂（作家）

■2003女性影展專題講座

地點：台北國際藝術村幽竹廳

時間：9月21日

與談人：莎莉·波特、張小虹

時間：9月22日

與談人：賀瑪·桑德斯布拉姆斯、龍應台

地點：台北晶晶書店

時間：9月24日

與談人：游靜、陳雪

**■女性影展國際論壇：**

回顧與前瞻——女性影像的社會、文化與美學

**□台北場**

時間地點：9月25~26日，

台北縣政府國際會議廳

主題：女性電影的社會意義

主持人：陳麗貴 台北市女性影像學會理事長

評論人：廖金鳳 台灣藝術大學電影系副教授

簡瑛瑛 輔仁大學比較文學系教授

論文發表：

《十年有成！台灣女性影像展》

王雅各 台北大學社會系教授

《女性電影在台灣—台灣女性影像創作中的歷史意識》

黃玉珊 台南藝術學院音像管理系副教授

《出走台北—女性影展在地巡迴的觀眾心理與映演之間的關係》

游婷敬 台南藝術學院音像管理系研究生...等

主題：女性電影與性別研究

主持人：簡扶育 紀錄片製作人及導演

評論人：丁乃非 中央大學外文系副教授

吳瑪俐 台灣藝術大學美術系兼任副教授

論文發表：

《差異的性感》

林書怡 台北市女性影像學會理事

《女性情慾圖像：以許鞍華和黃玉珊的電影為例》

蔡秀瓊 新加坡南洋理工大學媒體傳播系教授

《台灣獨立影像中的情慾展現》

林杏鴻 高雄影評人協會理事

《中國電影中女同志的主體性》

薇薇安·普拉斯加州大學女性研究博士

主題：女性電影在亞洲的發展

主持人：林書怡 台北市女性影像學會理事

參與人：Byun Jai-ran 韓國漢城國際女性影展

副主席

王蘋 性別人權協會秘書長

游惠貞 影評人、女性影展策展人

主題：女性電影的文化與美學探究

主持人：胡台麗 中央研究院民族學研究所研究員

評論人：張小虹 台大外文系教授、

陳儒修 台灣藝術大學電影系副教授

論文發表：

《紀錄片／奇觀／文化異質：以《蘭嶼觀點》與《私角落》為例》

邱貴芬 中興大學外文系教授、《回頭還是百年身—尋找香港電影中的女性作者》

游靜 香港理工大學設計學院助理教授

《女性如何談自己的故事－以《春天—許金玉的故事》、《飄浪之女》、《國家大事》、《一葉蘭》為例》

王慰慈 淡江大學大眾傳播系副教授

《中國大陸女導演：歷史與現狀》

魏時煜 香港城市大學創意媒體學院助理教授

主題：女性影像的創作與環境

主持人：王慰慈 淡江大學大眾傳播系副教授

與談人：Janet Merewether 澳洲實驗電影導演

蔡秀女 作家、影視製作人及導演

馮賈寶公視新聞部資深製作人

胡台麗 中央研究院民族學研究所研究員

主題：女性獨立製片工作者的理念與實踐

時間：15:50-17:50 主持人：黃玉珊 台南藝術學院音像管理系副教授

與談人：曾文珍 紀錄片導演

朱詩倩 紀錄片導演

陳芯宜 獨立製片導演

**□高雄場**

時間地點：9月27~28日，高雄市電影圖書館

引言人：劉顯惠 高雄市電影圖書館館長

影片放映：《打破成規》

映後Q&A：薇薇安·普拉斯導演

周德禎 屏東師院社教系教授

主題：女性影像創作與環境

主持人：黃玉珊 台南藝術學院音像管理系副教授

與談人：蔡秀瓊 新加坡南洋理工大學媒體傳播系教授

薇薇安·普拉斯 加州大學女性研究博士

游靜 導演、香港理工大學設計學院助理教授

影片放映：《跳舞時代》

映後Q&A：倪碧華 高雄大學西洋語文系副教授

簡偉斯 影視編導

郭珍弟 影視編導

主題：女生向前走——

與E世代女性影像創作者對話

主持人：林杏鴻 高雄影評人協會理事

與談人：焦婷婷 高雄婦女新知協會理事長

邱禹鳳 動畫導演

許子莘 紀錄片導演

**■女性電影讀書／讀影會**

時間：8/31、9/7、9/14（週日）下午2點到5點

地點：台北國際藝術村

主講人：游惠貞

8月31日：男性電影vs.女性電影

9月7日：性別觀點有那麼重要嗎？

9月14日：經典女性電影論壇

### ■2003台灣國際民族誌影展《遷徙故事》

主辦單位：台灣民族誌影像學會

電話：02-2652-3452～3

傳真：02-2785-5836

E-mail：tieff@gate.sinica.edu.tw

網站：[www.tieff.sinica.edu.tw](http://www.tieff.sinica.edu.tw)

時間地點：10月3～7日，台北市真善美戲院

參展影片專題：

\* 回顧專題

\* 遷徙故事--國外篇

\* 遷徙故事--台灣篇

\* 新視窗

### ■2003台灣國際民族誌影展專題討論

時間地點：10月4日，台北市真善美戲院

題目：中國50～60年代民族誌紀錄片之攝製

### ■寶藏巖影展

主辦單位：台北市文化局

協辦單位：中華民國專業者都市改革組織、台大建築與城鄉研究所、破週報

網站：[www.treasurehill.org](http://www.treasurehill.org)

時間地點：10月11～19日，寶藏巖家庭電影院俱樂部

參展影片：

想要有個家/ 月球樂園/ 最後家園—四四南村/

山雨欲來—寶藏巖歲月/ 我家住在康樂里/ 湖/

搶救日茂行/ 鹿港苦力/ 咱兜在十四張

### ■請問芳名影展-關於原住民名字的紀錄片

主辦單位：阿美影展策展小組、台灣歷史學會

E-mail：[info@www.realpangcah.net](mailto:info@www.realpangcah.net)

網站：[www.realpangcah.net](http://www.realpangcah.net)

時間：10月11日；11月6、7、10、15、20、28日

地點：台北政治大學/ 台北溪洲部落/ 台北廣電

基金/ 台東都蘭部落/ 花蓮東華大學/ 台東拉勞

蘭部落/ 台北台灣大學

參展影片：

請問貴姓/ 一直變大又變小的名字/ 不願與妳同

姓/ 道島哇徠/ 換與不換之間

### ■2003第三屆南方影展

主辦單位：國立臺南藝術大學 音像藝術媒體  
中心

電話：06-693-0662

傳真：06-693-0661

E-mail：[south@mail.tnca.edu.tw](mailto:south@mail.tnca.edu.tw)

網站：[web.tnca.edu.tw/~em3178](http://web.tnca.edu.tw/~em3178)

時間地點：10月17～24日，台南全美戲院

10月25～31日，高雄市立電影圖書館/ 高雄三  
多戲院

參展影片專題：

\* 開幕片：安平追憶曲

\* 河海城市記憶

\* 法蘭西狂想專題

\* 大東亞電影共榮圈

\* 台灣電影新勢力

\* 國際紀錄片觀摩

\* 競賽入圍片(紀錄片/劇情片/動畫片)

### ■台灣文學與電影展

主辦單位：國立台灣文學館、國立文化資產保  
研究員籌備處

時間地點：10月17日～12月21日，國立台灣文  
學館二樓

參展影片：

嘆煙花/ 破曉時分/ 冬暖/ 再見阿郎/ 窗外/ 母親  
三十歲/ 原鄉人/ 小畢的故事/ 兒子的大玩偶/  
看海的日子/ 油麻菜籽/ 玉卿嫂/ 殺夫/ 我這樣  
過了一生

### ■台灣文學與電影展 電影欣賞暨講座

主題：瓊瑤文本時代變貌：壓抑、自主、反挫  
三部曲

講者：林芳攻

主題：台灣新電影與文學的交流經驗

講者：黃春明、黃建業、聞天祥

主題：文化人的電影夢-林搏秋與台語片時代

講者：石婉萍

主題：忠實與背叛-文學與電影的愛恨情仇

講者：聞天祥

### ■2003第三屆「圓、缺之間」身心障 礙者影展

主辦單位：廣青文教基金會

電話：02-2581-1954

網站：[fords.idv.tw/kclf/2003movie/about.htm](http://fords.idv.tw/kclf/2003movie/about.htm)

時間：11月8日至12月14日，每週六、日

地點：台北文化大學教育推廣部/ 宜蘭市文化  
局/ 花蓮慈濟大學/ 雲林科技大學/ 高雄縣婦幼  
青少年館

參展影片：

你演哈姆雷特/ 這就是愛/ 好姊妹/ 博盛的二  
年八班/ 快不快樂四人行/ 另一種親情/ 再見

CP

## ■2003台北金馬國際影片觀摩展

主辦單位：台北金馬影展執行委員會

電話：02-2388-3880

E-mail: festival@goldenhorse.org.tw

網站：[www.goldenhorse.org.tw](http://www.goldenhorse.org.tw)

時間地點：11月27日～12月12日，台北信義

華納威秀影城

參展影片專題：

\* 開/閉幕片

不散/ 寶萊塢生死戀/ 世界上最悲傷的音樂

\* 大師饗宴

\* 影迷嘉年華

\* 第四屆國際數位短片競賽

\* 亞洲視窗

\* 驚奇狂想曲

奇幻經典系列/ 午夜嗑電影/ 年度驚奇新片

\* 導演焦點

戈弗雷里吉歐 Godfrey REGGIO

陶德海恩斯 Todd HAYNES

\* 影林秘笈

\* 短片動畫

\* 性別越界

## ■2003金馬系列講座

主題：建（解）構同志電影中的愛情神話??

講者：陳俊志

主題：記得當時年紀小-彼得傑克森早期經典恐怖片初探

講者：聞天祥

主題：異化與變形-從古典神話到幻奇光影

講者：林則良

主題：破解數位電影的基因排序

講者：李達義、李豐博

主題：關於0與1演算後的產出與消費

講者：陳宏一、林偉正

## ■金馬四十專題影展

時間地點：11月28日～12月11日，台北信義

華納威秀影城

參展影片專題：

\* 開/閉幕片

星星月亮太陽/ 美麗時光

\* 電影年代 青春記憶

\* 記·憶 張國榮

\* 終身成就特別獎-袁叢美導演 特別放映

\* 第四十屆金馬獎入圍影片觀摩

【青春記憶時光走廊】金馬四十暨張國榮紀念文物展

時間：11月21日～12月7日

地點：Fnac法雅客信義新天地A11館6F 攝影走廊

【縱情影壇張國榮】系列活動

【永遠的哥哥】座談會

主持人：聞天祥（影評人）

與談人：韓良露（影評人、旅遊美食占星專家）

王瑋（學者、影評人）

陳俊志（獨立製片導演）

## ■第七屆烏山頭影展《吃高山蔬菜，就上高山去》

主辦單位：國立台南藝術學院音像紀錄研究所學會

電話：06-6930382

網站：[documentary.tnca.edu.tw](http://documentary.tnca.edu.tw)

時間地點：

10月20～27日，國立台南藝術學院音像紀錄研究所

11月22～27日，台南(戶外)山林事務所

11月22～27日，藝象藝文中心

12月5～8日，台北華山藝文中心

參展影片：

再會吧！1999/ 一個人的房間 /我很幸福/ 粉紅泡泡/ 兩個人 / 人在路上 / 我們愛唱歌/ 三十三 / 在哪裡生活 / 便祕蒙太奇 / 進行曲 · 郭芝苑 / 阿霞飯店 / 大鍤 / 25 歲 國小二年級 / She Said / 阿爸的樂章 / 我的細肩帶 / 最近最遠 / 四捨五入 / 032003潭南協力造屋計劃 / 帕索娜大冒險 / 阿東記 / 陳才根的鄰居們 / 超級美麗世界 / 秘密的白色飛行 / 男性 · 基本教練 / 下不來的直昇機 / 國境邊陲 / 院生樂 / 沒有四季 / 超級美麗世界 / 光影中的旋律 / 在哪裡生活 / 黃昏的故鄉

## ■2003高雄電影節

承辦單位：亞太綜合研究院

時間地點：12月21～23日，高雄市電影圖書館 / 高雄喜滿客坎城影城

參展影片專題：

\* 南方電影人—郭南宏導演專題

\* 新日本

小專題-廣木隆一Ryuichi Hiroki選輯

\* 韓影急先鋒

小專題-鄭斗洪JUNG Doo-hong 選輯

小專題-車勝宰TCHA Sung-Jai 選輯

\* 蒙古風

\* 高雄初體驗

## ■國民戲院系列影展

主辦單位：行政院文化建設委員會

行政院新聞局

策劃執行：台灣電影文化協會

電話：02-27782991

傳真：02-27785671

網站：[www.twfilm.org/hotspot/index.asp](http://www.twfilm.org/hotspot/index.asp)

地址：台北市106忠孝東路四段67-4號5樓

國家電影資料館

電話：02-2392-4243

傳真：02-2392-6359

E-mail : ctfa@mail.ctfa.org.tw

網站：[www.ctfa.org.tw](http://www.ctfa.org.tw)

地址：台北市中正區青島東路七號4樓

### ■北歐影展

時間地點：

3月29日～4月11日，光點台北電影主題館

4月30日～5月11日，新竹市立影像博物館

5月31日～6月13日，高雄市電影圖書館

參展影片：

愛情累了/ 沒有過去的男人/ 芬妮與亞歷山大/  
秋光奏鳴曲/ 哭泣與耳語/ 我僱了一個合約殺  
手/ 波希米亞生活/ 浮雲世事/ 那一個晚上/ 敏  
郎悲歌/ 破浪而出/ 狗臉的歲月/ 一個屋簷下/  
他傻瓜 誰聰明/ 陽光燦爛的女人/ 最美麗的夏  
天/ 芭比的盛宴/ 三十不立拉警報

### ■2003台灣國際動畫影展

時間地點：

4月4～10日，高雄市電影圖書館

4月11～18日，欣欣晶華影城/

光點台北電影主題館

4月23～27日，新竹市立影像博物館

參展影片專題：

\* 工作室專題

瘋影動畫公司/ 漢城動畫中心/ 領航莫斯科動畫  
公司

\* 回顧專題

喬安娜·昆恩/ 喬治·史威茲貝爾/ 康斯坦丁·  
布朗茲/ 吉兒·阿卡貝茲/ 德國回顧精選集

\* 學校專題

法國高等資訊傳播學院/ 德國巴登-符騰堡電影  
學校動畫系/ 法國炮提葉動畫學校/ 加拿大雪瑞

登學院動畫藝術設計系/ 加州藝術學院/ 英國皇  
家藝術學院/ 瑞士學生動畫選集/ 台南藝術學院

音像動畫研究所/ 台灣藝術大學多媒體動畫藝  
術所

\* 臺灣創造

\* 新視窗

\* 美國數位圖像協會2002獲獎作品集

□動畫工作坊

講者：加州藝術學院 Sharon WU教授

□專題演講－有關法國高等資訊傳播學院

講者：法國高等資訊傳播學院校長瑪莉安·馮提  
葉及教授喬治·拉奎斯

題目：法國高等資訊傳播學院－數位內容的創  
作殿堂

□專題演講－有關法國動畫長片製作

講者：喬治·拉奎斯

題目：動畫長片製作在法國－從技術、藝術與  
資金談起

214

### ■這個夏天颱台風影展

時間地點：

7月11～25日，光點台北電影主題館

7月30日～8月10日，新竹市立影像博物館

8月16～29日，高雄市電影圖書館

參展影片：

表演談/ 殺人計畫/ 給我一支貓/ 運轉手之戀/  
河流/ 沙河悲歌/ 想死趁現在/ 我們結婚去/ 小  
百無禁忌/ 魯賓遜漂流記/ 愛情來了/ 扣板機/  
命帶追逐/ 千禧曼波/ 雙瞳/ 愛情靈藥/ 海角天  
涯/ 忠仔/ 西部來的人/ 人間喜劇/ 夢幻部落/ 三  
方通話/ 城市飛行/ 野麻雀/ 台北晚九朝五/ 7-  
11之戀/ 鹽豆漿/ 浮光掠影的剎那

### ■數位影展

時間地點：

8月9～22日，光點台北電影主題館

9月6～19日，新竹市立影像博物館

10月10～24日，高雄市電影圖書館

參展影片專題：

用力呼吸/ 創世紀/ 目的地上海/ 鍾意無罪/ 憂  
憂愁愁的走了/ 哥哥/ 少年北野武/ 花之島/ 雲  
端生死戀/ 夢想交會/ 鴿子王/ 實真影像/ 空中  
花園/ 台灣數位短片集錦/ 台灣動畫集錦

### □數位影展座談會

主題：數位影像的缺憾與美麗

講者：鴻鴻

主題：數位電影的現況與發展

講者：李道明

主題：數位音樂的製作

講者：林強

主題：數位電影的現況與發展

講者：鴻鴻

主題：「數位影展」導讀

講者：王公誠

### ■經典武俠影展

時間地點：

9月13～26日，高雄市電影圖書館

9月26～10月10日，光點台北電影主題館

10月8～19日，新竹市立影像博物館

參展影片：

龍門客棧/ 宮本武藏之決鬥巖流島/ 策馬入林/  
新龍門客棧/ 邊城三俠/ 龍城十日/ 大醉俠/  
俠女/ 一代劍王/ 流星·蝴蝶·劍/ 天涯·明  
月·刀/ 大刀王五/ 刺馬/ 横三十郎/ 忠臣藏 /  
暗殺/ 亂

### □經典武俠影展座談會

主題：胡金銓的武俠電影藝術與美學

與談人：馮毓嵩-胡金銓導演弟子

石雋-俠女、龍門客棧、龍城十日男主角

苗天-龍門客棧男主角

李昆-曾任胡金銓導演的副導

主題：張徹和楚原的武俠電影藝術與美學

與談人：馮毓嵩-胡金銓導演弟子

石雋-俠女、龍門客棧、龍城十日男主角

主題：武俠片與武俠小說

講者：蔡國榮-中國時報副總編輯，曾以「臥虎藏龍」入圍奧斯卡最佳編劇

主題：日本時代劇的沿革與演變-《宮本武藏之決鬥巖流島》、《椿三十郎》與《亂》的印證

講者：張昌彦-現任中華民國紀錄片發展協會常務理事、國家電影資料館董事、任教輔仁大學日文系

### ■日本映畫巨匠影展

時間地點：

12月9~26日，光點台北電影主題館

12月13~26日，欣欣晶華影城

2004年1月3~16日，新竹市立影像博物館

2004年1月27~2月8日，高雄市電影圖書館

2004年1月28~2月5日，桃園縣政府文化局-桃園館演藝廳

參展影片專題：

\* 小津安二郎

\* 文·溫德斯-《尋找小津》

\* 成瀬巳喜郎

\* 溝口健二

### □日本映畫巨匠影展座談會

主題：小津安二郎的家族空間詩學

講者：楊照-知名作家，現為《新新聞》周刊總編輯。

主題：從小津電影看日本生活哲學

講者：張昌彦-現任中華民國紀錄片發展協會常務理事、國家電影資料館董事，並任教於輔仁大學日文系。

主題：侯孝賢談小津安二郎

講者：侯孝賢-國際知名導演，現任台灣電影文化協會理事長。

主題：從《東京物語》談人、家庭與社會

講者：林正盛-知名導演，作品有《魯賓遜漂流記》等

黃建業-知名影評人，曾任國家電影資料館館長，現任教於台灣藝術大學、藝術學院。

### ■聚焦台灣電影

#### Focus on Taiwan Cinema

指導單位：新聞局

主辦單位：台灣藝術大學電影系、中央大學電影文化研究室、中華民國電影事業發展基金會

協辦單位：台北金馬影展執行委員會、財團法人國家電影資料館、台灣大學外國語文學系

### ■系列一：台灣電影國際學術研討會

時間地點：11月28 ~30 日，台灣大學思亮館

國際會議廳

專題演講與回應！

講者：Dudley Andrew/ James Tweedie

主題：明暗對照法: 新台灣電影的隱喻

講者：Kim Soyoung

主題：蔡明亮電影中之時間、創傷、與跨國性

講者：王穎 Ying O. Wang

主題：時空的肌理：從《你那邊幾點》看電影的表面政治

講者：許甄倚 Jen-yi Hsu

主題：全球化都市裡的魑魅主體—論蔡明亮《你那邊幾點》裡的時/ 空間、記憶、及文化想像

講者：葉月瑜 Emilie Yuch-yu Yeh

主題：本土主義、歷史、後歷史：侯孝賢與台灣電影史學

講者：James Udden

主題：從《好男好女》看侯孝賢的風格丕變

講者：吳珮慈 Isabelle WU

主題：凝視背面對試探《一一》的迴圈敘事與空間表述問題

講者：Darrell William Davis

主題：隧道般的視覺：從《牯嶺街少年殺人事件》看楊德昌之風格

講者：林建國 Kien-ket Lim

主題：黑色國體 Nation as Noir

專題演講與回應 II

講者：黃建業

主題：台灣新電影與台灣國族電影

講者：馮品佳 Pin-chia Feng

主題：致命女王蜂：女性復仇電影中的女英雄

講者：楊元鈴

主題：錯誤的一百一十七步——台灣社會寫實電影類型研究（1979~1983）

講者：廖瑩芝 Ying-chih Liao

主題：解嚴後「新台灣幫派電影」與認同

講者：林文淇 Wen-chi Lin

主題：《龍門客棧》對一九六七年台灣觀眾的吸引力

講者：梁秋虹 Chiu-hung Liang

主題：螢幕的外面：日治時期台灣戲院「男女分座」的歷史考察

講者：林素鳳 Su-feng Lin

主題：非主流小眾影迷與差異並置的西門町空間

講者：廖咸浩

主題：認賊作父與認父作賊：從多桑與戲夢人生看當代台灣電影中的日本經驗

講者：汪琪 Georgette Wang

主題：文化產品的全球化與融合

講者：Cedric Alviani 艾瑋昂

專題報告：台灣電影在法國 Special Report : Taiwan Cinema in France

專題演講與回應 III

講者：David Bordwell

主題：侯孝賢與長鏡頭美學

講者：Peter Harry Rist / 陳嘉好 Christa C.Y. Chen  
主題：與侯孝賢一同成長 Growing Up with Hou Hsiao-hsien  
講者：Chris Berry  
主題：備受困擾的時光：張作驥的電影 Haunted time in the cinema of Chang Tso-chi  
講者：盧非易  
主題：另一種電影：黑暗之光 Another Cinema: Darkness and Light  
講者：Gina Marchetti  
主題：好萊塢/台灣：相關性與不同處  
講者：Yomi Braester  
主題：當典範成為障礙：從近期研究出版來看台灣新電影  
講者：顏如妙、楊舜慧 Rita J.M. Yen, Shun-Hui Yang  
主題：韓國電影產業創新政策之研究  
講者：陳儒修 Ru-Shou Robert Chen  
主題：《雙瞳》的雙重視點 Double Vision on Double Vision  
講者：魏均  
主題：從在地走向全球：台灣電影全球化的類型初探  
講者：王淑真 Shujen Wang  
主題：重審全球電影發行與盜版：結構的多孔性與台灣電影

■系列二：眺望2008：台灣電影未來與展望座談會  
時間地點：12月6 ~ 7日，地點：台北君悅飯店  
聚焦1：面對大陸磁吸效應時代的來臨  
聚焦2：未來台灣電影產業行銷管道  
聚焦3：破解數位電影的基因排序  
與會者：李達義、李豐博  
聚焦4：台灣電影人才總動員  
聚焦5：台灣電影產業綜效分析  
聚焦6：關於0與1演算過後的產出與消費  
與會者：陳宏一、林偉正

## ■SIGGRAPH 2003 研討會

指導單位：教育部  
主辦單位：國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系  
協辦單位：  
國立雲林科技大學視覺傳達設計學系、美國數位圖像協會台北分會SIGGRAPH TAIPEI  
國立台灣藝術大學創新育成中心  
參與單位：  
太極、西基、宏廣、昱泉、洛可可、遊戲橘子、奧汀、頑石、樂陞  
各大專院校相關系所  
台北場次：

時間地點：12月20~21日，國立台灣藝術大學教學研究大樓  
雲林場次：  
時間地點：12月22日，國立雲林科技大學視覺傳達設計學系視聽教室  
專題演講：陳郁秀主委/行政院文化建設委員會主任委員  
引言：蕭耀輝教授/台灣藝術大學副校長  
專題演講：Alain Chesnais/美國SIGGRAPH 總會會長  
引言：楊熙年教授/清華大學資訊工程學系  
翻譯：鐘世凱教授/台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系  
主持人：王年燦教授/台藝大多媒系主任  
發表：蔡水文導演/西基電腦動畫公司  
主題：以專案為例談視覺特效設計與製作  
發表：Nickson Fong營運長/太極影音科技公司  
主題：Process and Pitfalls of Computer Graphics Film Projects-A Hollywood Perspective  
發表：周昭安副總經理/宏廣公司  
主題：從國際的市場趨勢看台灣動畫產業的未來  
專題演講：Prof. Dirk de Bruyn/澳洲 Deakin University  
引言：游萬來教授/雲林科技大學副校長  
翻譯：林珮淳教授/台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系  
主持人：賴淑玲教授/嶺東設計學院院長  
評論：趙貞怡教授/國北師教育傳播與科技所  
發表：黃俊明  
論文：數位雕塑之可行探討  
評論：邱怡仁教授/雲科大視傳系  
發表：葉家宏  
論文：3D影像處理的數位化教學提案  
評論：許素朱教授/北藝大科技藝術所所長  
發表：林彥豪  
論文：探討線上角色扮演遊戲的內容設計  
主持人：楊憲郎教授/台藝大教務長  
評論：林盛宏教授/台中技術學院室設系主任  
發表：楊振昇  
論文：影像是虛擬實境應用於空間瀏覽之連續性  
評論：呂清夫教授/輔大應用美術系  
發表：鄧建誠  
作品：人禍  
主持人：王年燦教授/台藝大多媒系主任  
發表：鄧有立總策劃/中影公司  
主題：梁祝動畫電影的企劃製作  
發表：林芳吟總監/頑石創意公司  
主題：發現埃及  
發表：王銓彰技術長/昱泉國際公司  
主題：昱泉遊戲製作剖析

主持人：許北斗主任/台藝大育成中心  
 發表：王彥凱經理/樂陞科技公司  
 主題：樂陞科技EX-CHASER產品經驗分享  
 發表：劉信副總經理/奧汀科技公司  
 主題：奧汀科技遊戲製作經驗談  
 發表：郭景洲創意監督/遊戲橘子  
 主題：遊戲與動畫關聯與發展  
 総合座談會(三)  
 主持人：翁正修副處長/資策會產業支援處  
 與談人：  
 許北斗/台藝大育成中心主任  
 王彥凱/樂陞科技公司經理  
 劉信/奧汀科技公司副總經理  
 郭景洲/遊戲橘子創意監督  
 專題演講：Georges Lacroix /法國安錫影展總策劃  
 引言：李天石養館長/國家電影資料館  
 翻譯：陳怡菁/台灣國際動畫影展總策劃  
 主持人：劉鎮洲教授/台藝大設計學院院長  
 評論：黃元慶教授/台藝大美術系主任  
 發表：奚岳隆  
 作品：螺絲帽Appliance  
 評論：李宗仁教授/政戰學校美術系主任  
 發表：許北斗  
 作品：交通安全常識教育3D動畫多媒體互動式光碟  
 評論：葉劉天增教授/台藝大視傳系主任  
 發表：張恬君  
 論文：數位時代之遊戲美學  
 主持人：官政能教授/實踐大學設計學院院長  
 評論：張恬君教授/交大應用藝術所所長  
 發表：洛可可影音創意  
 作品：都會愛情動畫-蛋糕核桃燒  
 評論：王鼎銘教授/竹師美勞教育系  
 發表：范銀霞  
 作品：金錢遊戲  
 主持人：陳裕剛教授/台藝大表演學院院長  
 評論：蕭銘苞性教授/台藝大工藝系主任  
 發表：舒靜民  
 作品：THE KNIFE  
 評論：康台生教授/輔大應用美術系  
 發表：基因影音公司  
 作品：NOBO  
 評論：林文昌教授/輔大應用美術系主任  
 發表：林秉舒  
 作品：劍  
 主持人：何恒雄教授/台藝大美術學院院長  
 評論：何俊達教授/台藝大多媒系  
 發表：蘆殊如  
 論文：建構互動式多媒體學習平台對提昇網路化學習效益之研究  
 評論：蔡明勳教授/銘傳大學商設系主任  
 發表：蘇巨暉  
 作品：MEW-MEW

專題演講：Alain Chesnais /美國SIGGRAPH  
 總會會長  
 翻譯：田景元/國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系  
 專題演講：Georges Lacroix /法國安錫影展總策劃  
 翻譯：陳怡菁/台灣國際動畫影展總策劃  
 專題演講：Prof. Dirk de Bruyn/澳洲Deakin University  
 翻譯：陳忠正/國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系  
 主持人：王年燦教授/國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系主任  
 作品發表：林芳吟/頑石創意有限公司總監  
 作品發表：吳國禎/洛可可影音創意公司多媒體製作總監  
 作品發表：劉信/奧汀科技公司副總經理  
 総合座談會主持人：林珮淳/國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系教授  
 與談人：鍾世凱/國立台灣藝術大學多媒體動畫藝術學系教授  
 與談人：林芳吟/頑石創意有限公司總監  
 與談人：吳國禎/洛可可影音創意公司多媒體製作總監  
 與談人：劉信/奧汀科技公司副總經理

### ■國家電影資料館會員活動暨承辦活動

■「從对立到融合」-228事件半世紀影展  
 時間：自2月28日起每周六  
 地點：二二八紀念公園  
 放映影片：  
 《天馬茶房》、《宜室宜家》、《兩相好》、《街頭巷尾》、《黃帝子孫》、《茶山情歌》  
 座談會：  
 「電影中的族群融合」、「看政治力介入電影的變化座談會」-白克導演新書發表會

■「週一台語片時代」林搏秋導演專題  
 時間：2月至4月，每週一放映  
 放映影片：《阿三哥出馬》、《丈夫的秘密》（又名：錯愛）、《五月十三傷心夜》、《六個嫌疑犯》

■「週二國語影片」懷念童月娟女士  
 時間：2月至4月，每週二放映  
 放映影片：《盲戀》、《黑妞》、《青城十九俠》、《碧血黃花》

■「週四經典影片」瘋狂喜劇專題  
 時間：2月至4月，每週四放映  
 放映影片：《一夜風流》、《富貴浮雲》、《浮生若夢》、《史密斯先生到華府》

## >> 年度大事記

### ■「週五法國電影精選」馬塞勒・卡內專輯

時間：2月至4月，每週五放映

放映影片：《天堂的小孩》、《紅杏出牆》、《滑稽的戲劇》、《日出》

### ■「第一屆台灣國際動畫影展」

時間：4月4日至27日分別在高雄、台北及新竹展出

\*見「國民戲院系列影展」

### ■「台灣懷舊電影展」與陶瓷博物館共同舉辦

時間：4月12日至5月25日每週六週日下午

地點：陶瓷博物館地下一樓國際演講廳

放映影片：「小白菜」等十六部國台語影片

### ■「歐弗斯百年紀念專題」

合辦單位：法國在台協會

時間：5月

放映影片：《從梅耶林到薩哈耶沃》等六部影片

### ■「歐洲國家電影展」

主辦單位：外交部

時間：5月5~9日

地點：光點台北電影主題館

放映影片：《我愛貝克漢》等十六個國家十六部影片

座談會主題：「從歐洲電影談起——未來國內電影如何與世界接軌」

### ■「科幻影展」

合辦單位：交通大學科幻研究中心

時間：5月23日~6月6日

放映影片：《瑪麗雪萊之科學怪人》等十部影片

### ■「新華電影武俠片專輯」

時間：7月

放映影片：《刀光劍影》等五部影片

### ■「何內・克萊爾專輯」

時間：7月

放映影片：《巴黎沈睡》、《巴黎屋簷下》等六部影片

### ■「類型電影」西部片百年專輯

時間：7月

放映影片：《火車大劫案》、《驛馬車》等六部影片

### ■「愛情悲劇」

時間：8月

放映影片：台語影片《舊情綿綿》等五部影片

### ■「2003宜蘭國際兒童電影節」

時間：8月21~30日

地點：宜蘭、頭城、羅東等

放映影片：《奇蹟》、《風中小米田》等二十三部影片

### ■「2003電影新鮮人講座活動」

時間：9月17日起連續五週

策劃人：閻天祥

內容：5堂專題講座，並配合放映二十餘部影片

主題1：【芝加哥】(Chicago)的原生者，重探鮑伯佛西 (Bob Fosse) 的歌舞藝術

主題2：【電影運動】：布紐爾 (Luis Bunuel) 與超現實主義 (surrealism) 電影

主題3：【作者：最壞與最好的年代】，侯孝賢「1983-1986」

主題4：【影展：影展面面觀】--從政治經濟到社會文化，從綜合影展到主題影展

主題5：【明星：費里尼】(Federico Fellini) 的兩個女人，茱莉艾塔瑪西娜 (Giulietta Masina) 與安妮塔艾格寶 (Anita Ekberg)

### ■「傅碧輝女士從影回顧展」

時間：11月1~17日

放映影片：《西施》、《婉君表妹》等七部影片並舉行口述歷史座談會

「美國黑幫電影專題-從《黑社會》到《殘酷大街》」活動

時間：12月

放映影片：《黑社會》、《白熱》等十部影片並舉行座談會

### ■「2003人權影展暨高雄貨櫃藝術節」

主辦單位：行政院新聞局、高雄市政府

時間地點：

10月26~30日，高雄國際貨櫃藝術節

12月19~25日，台北華納威秀及學者影城

主題：「兒童・婦女・家」

參展影片專題：

\* 兒童與人文薰陶

\* 女性挑戰新環境

\* 家的追尋

座談會：

主題：女性挑戰新環境

主持人：陳麗貴

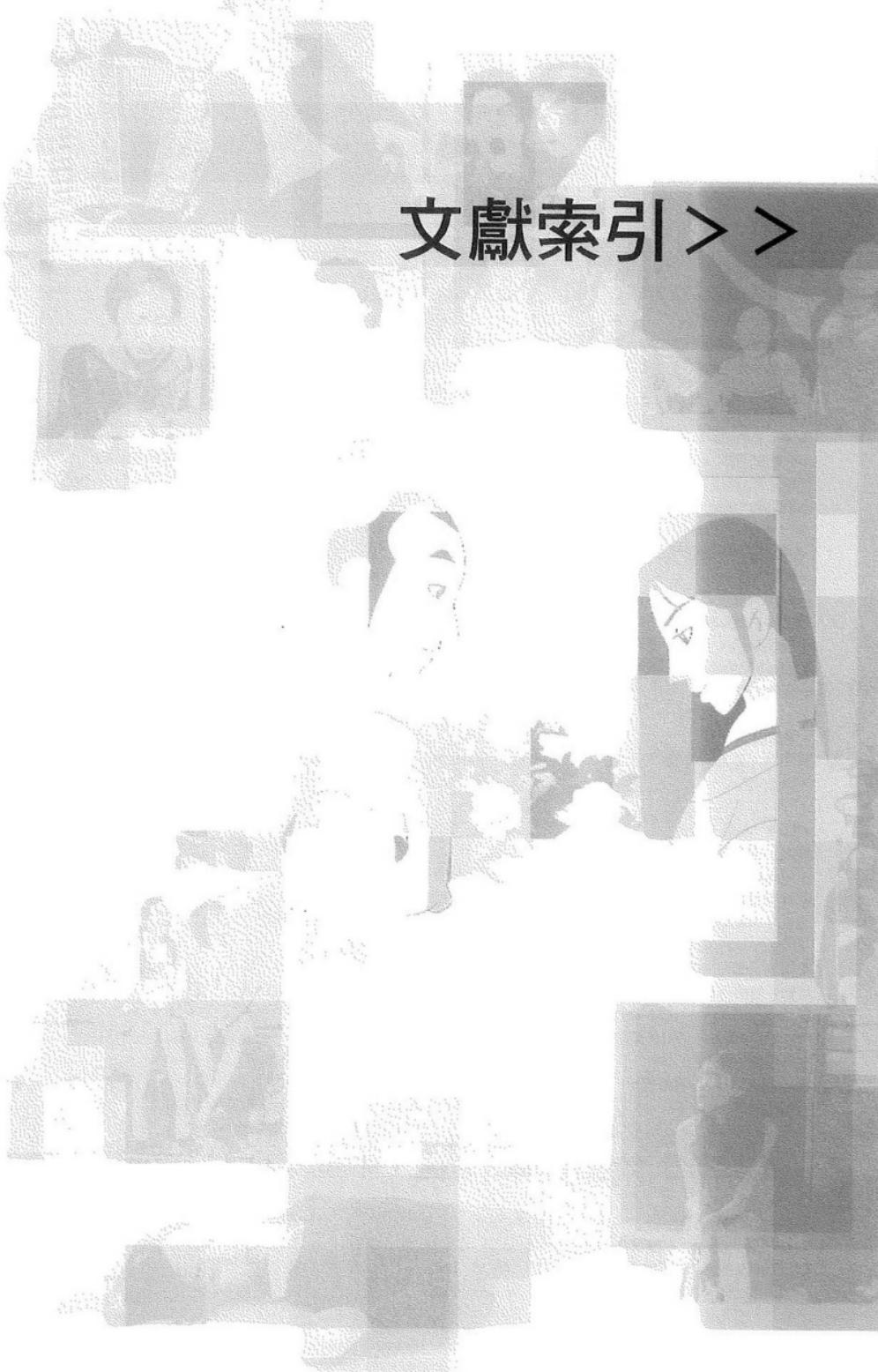
與談人：李元貞、紀惠容、蔡崇隆

主題：兒童與人文薰陶

主持人：李佳燕

與談人：紀寒竹、陳質采、李靖惠

# 文獻索引>>



# 電影欣賞目錄

## ■九十二年一~三月冬季號

第21卷第2期總號114期

莫理斯·皮雅拉翹首生命的一線微光…林則良作 3

### > 專題

早安！香港電影新世代

…楊凱麟策劃 7

早安！香港電影新世代

…楊凱麟、黃建宏作 8

運作與使用：論香港電影的「影質學」與「影用學」

…黃建宏作 11

影像的知覺現象學—香港電影新世代…楊凱麟作 18

生產性影像的流轉—《喜劇之王》演出的香港電影

…黃建宏作 32

### > 電影論述

蔡明亮：影像／身體／現代性

…孫松榮作 38

### > 軌跡・潮流

專案／過程—關於「北方磁場

…Jenny Lion作 46

影片到錄像／錄像到影片—兩個來自加拿大的案例

…Bruce Jenkins作 53

交互與分野—中國數位影視的現狀及趨勢…李亦中作 57

數位時代的個人化影像生產—中國DV電影製作與傳播的一些新現象…鍾大豐 64

動態新美學—新再現媒體

…葉明動作 70

### > 打開話夾子

從香港電影看泛亞洲電影的發

展—訪曾麗芬

…葉月瑜訪問、修訂 73

眼神和唇語的交會—訪賈克·

歐迪亞與艾曼紐·德芙

…彭怡平訪問、整理 79

鵬程千萬里—訪賈克·克魯索

…彭怡平訪問、整理 85

「三人三色」的兩個亞洲面向—訪賈樟柯與蔡明亮

…王晶盈訪問、整理

兩次QA之間的訪談—馬歇爾·歐佛斯談《悲傷與憐憫》拍片前後

…許綺玲訪問、校定 96

### > 感官新世界

記錄片語歷史的反省—關於歐佛斯的《悲傷與憐憫》

…許綺玲作 102

這是我的影像，這不是真的

…郭力昕 106

從《天下無雙》看無厘頭電影之鏡花水月…吳星聳作 108

熊切和嘉的浪人行進曲

…湯頤兆作 112

英雄活著，人死了

…郝建作 115

### > 顏色風情

以後現代紅磨坊，向尚·雷諾

致敬…羅展鳳作 118

數位科技對電影形式與產業的衝擊—第二屆高雄電影節論壇

…湯素貞整理 112

## ■九十二年四~六月 春季號

第21卷第3期總號115期

### > 特寫鏡頭

陶德·海恩斯與《陌路天堂》

—兼談薛克與法斯賓達

…黃香瑤 作 10

專題：電影城市與電影研究

《電影城市》策動報告

…林志明 作 11

窺見電影城市

…David B. Clarke 作 簡伯

如譯 林志明 校訂 14

串起影像城市的殘餘

…James Hay 作 廖勇超 譯

林志明 校訂 25

### > 電影論述

小巧的一代—亞洲的VCD市場

…Darrell William Davis作

饒欣凌、梁偉怡 譯

葉月瑜 校訂 38

琵娜的夢遊—從《穆勒咖啡館》

看《悄悄告訴她》

…黃建宏 作 46

關於史威茲貝爾動畫音像美學的幾點初探…許綺玲 作 52

從身體、命名與繪畫解讀《不幸是我》…陳正芳 作 58

> 打開話匣子：歐洲紀錄片影展再現真實與人道關懷—訪蘇珊·葛蘭黛

…Nicole Fernandez Ferrer訪問 劉怡彤 譯 許綺玲 校訂 65

紀錄片或紀錄片影展的可能性—訪尚·皮耶·郝默

…Nicole Fernandez Ferrer訪問·整理 謝佩真 譯

許綺玲 校訂 116

真實影像的開拓性—訪尚·貝雷

…Nicole Fernandez Ferrer訪問·整理 賴玉齡 譯 77

### > 軌跡・潮流

某個電影天堂之二三事

…洪性男 作 曾素秋 譯 115

### > 感官世界

伊朗婦女的十個面向—阿巴斯·基洛斯塔米的Ten

…王晶盈 作 91

反英雄式的英雄—《蘭花賊》與《巴黎假期》

…何怡 整理 94

一條自覺的狗《卡拉是條狗》

…郝建 作 97

側看《扣扳機》

…姚立群 作 100

再創日本電影新風潮—《黃泉路》…范健祐 作	103	> 新感官世界 牆：身體的救贖—《戰地琴人》 …程文宗 作	100	WTO情勢下中國電影的發行過程與演進路之變革與發展 …劉立行 作	88
> 顏色鋼琴 概論格拉斯的冷音樂—兼談《時時刻刻》女性生命的永劫回歸…羅展鳳 作	105	現實與想像的折射—《池畔謀殺案》 …王晶盈 作	105	第六代（下）—命名式中的死亡與夾縫中的話語生命 …郝建 作	99
<b>■九十二年七~九月 夏季號</b>					
第21卷第4期總號116期		> 電影嘉年華 亂象的臨界點—2003坎城影展札記…吳耿如 作	111	> 新感官世界 器皿之美—小津安二郎電影中的家庭、和室與框鏡 …許綺玲 作	110
> 特寫鏡頭 零度下的幽默和熱情—側寫阿基·郭利斯馬基…黃香瑤 作	3			漫談法國數位電影 …彭怡平 作	117
> 專題 太陽與陰影→映射張國榮再見… Leslie Cheung Gina Marchetti 作	14			絕望·生活·在他方 …鄭秉泓 作	120
蛻變中的男性意識—張國榮的「出櫃」與香港文化的轉型…黨永順 作	22	<b>■九十二年十~十二月 秋季號</b>			
妖姬石鏡—明星現象學…路況 作	31	> 特寫鏡頭 法西斯、非法西斯，以及非常法西斯…鄭立明 作	3		
當生命已成往事…程青松 作	34				
沒有流星的日子…黃建宏 作	37	> 專題 錄像電影的他者…林志明 策劃	10		
> 電影論述 隱形卓別林的複數身／聲體…孫松榮 作	40	錄像藝術脈絡出探…陳正才 作	15		
戲迷情人—任劍輝的反串演出與觀影形態…林雅莉 作	45	錄像烏托邦…Raymond Bellour 著			
第六代（上）命名式中的死亡與夾縫中的話語生命…郝建 作	54	林志明譯	22		
> 軌跡·潮流 全球化與本土化的合縱連橫—2002華語電影回顧…聞天祥 作	66	錄像呈現機制之爭…Raymond Bellour 著	28		
日本電影的昨日·今日·明日…范健祐 作	77	解構電影…Yann Beauvais 作	34		
> 打開話匣子 山巔的呼喚—訪贊努西…聞天祥·黃慧敏 訪問		錄像帶來的麻煩…Fred Camper 作	40		
黃昭明 翻譯·整理	83	錄像思考電影所創造之物—關於高達錄像和電視作品的幾點觀察…Philippe Dubois	46		
不斷向前跑的行定勳…彭怡平 訪問·整理	90	> 打開話夾子 反擊主流商業文化的創意顛覆行動—郭力昕與吉兒·夏普談《文化干擾》…陳婷 翻譯·整理	57		
來自藍色星球的聲音—訪喬治·芬賴…羅展鳳 訪問·整理	94	我的終點就是我的起點—訪安哲羅普洛斯…傅睿村 訪問·整理	63		
		> 電影論述 奇士勞斯基《三色之藍》與「自由（落體）」或「反自由／反而自由」—21+7個無謂／關鍵鏡頭的影／音顯微…劉光能 作	73		

# 書籍目錄

## 一、研究論文

上海流行文化變遷研究 以服裝、電影為例  
李天保/撰 碩士論文  
--國立政治大學中山人文社會科學研究所

大台北市電影觀影者之消費行為研究

莊秋子/撰 碩士論文  
--輔仁大學應用統計研究所

中國俠形像從何而生--電影慣例符碼、鏡頭語言的觀點

賴玉釵/撰 碩士論文  
--國立政治大學新聞研究所

作勢反叛 亡命鴛鴦電影與六十年代反文化的批判

宋怡德/撰 碩士論文  
--國立中央大學英美語文學研究所

音效資料的內涵式分類及其在電影資料庫的應用

葉億真/撰 碩士論文  
--中華大學資訊工程學系計算機系統組

個人偏好模式與產品擴散模式在創新產品銷售預測能力之比較以電影為例

王薇雲/撰 碩士論文  
--國立台灣大學國際企業學研究所

從《臥虎藏龍》產銷模式論華語電影國際化  
謝彩妙/撰 碩士論文  
--台灣藝術大學應用媒體藝術研究所

從文化觀點出發 以多元角度看後現代電影

劉藩國/撰 碩士論文  
--淡江大學歐洲研究所碩士班

探討電影週邊商品的本質  
以臺灣星際大戰週邊商品為例

孫雅斐/撰 碩士論文  
--國立台南藝術學院音像藝術管理研究所

陳子福電影海報研究  
陳雅斐/撰 碩士論文

--國立中央大學藝術學研究所

創新團隊創意過程之研究  
以電影與舞蹈創作團隊為例

廖書楷/撰 碩士論文  
--國立政治大學科技管理研究所

華語電影在臺灣的好萊塢式行銷以《英雄》《雙瞳》為例

詹瑋琦/撰 碩士論文  
--淡江大學大眾傳播學系傳播碩士班

瑞典電影產業發展之研究 面臨全球化挑戰因應之突破

林俊良/撰 碩士論文  
--淡江大學歐洲研究所碩士班

解構迪士尼形塑的童話世界：以1991-2002年台灣上映之迪士尼動畫電影為例

傅鳳琴/撰 碩士論文  
--國立台東師範學院教育研究所

運動電影的文化意涵研究

王俊杰/撰 碩士論文  
--國立體育學院體育研究所運動傳播組

臺灣地區數位電影之現況與發展研究

黃鈴翔/撰 碩士論文

--國立台灣師範大學圖文傳播學系研究所影像傳播科技組

臺灣電影高等教育與電影產業互動之研究 --以世新大學與國立臺灣藝術大學為例

黃勻祺/撰 碩士論文  
--世新大學傳播研究所

韓國電影發展的前因與展望

金賢慶/撰 碩士論文  
--國立台灣大學新聞研究所

## 二、書籍

《不見》《不散》蔡明亮、李康生電影書 張靄蓓/著  
台北縣永和市：法呂霖電影

007電影四十年

王北固/著  
台北市：文苑

2002台灣國際紀錄片雙年展：“再見，台灣激情年代”專案結案報告書  
行政院文化建設委員會  
台北市：中華民國影像運動協會

20世紀外國電影大觀

沈寂/主編  
上海：上海書店

Love at 7-11 《7-ELEVEN之戀》  
電影紀事  
鄧勇星/著  
台北市：紅色文化

人間·四季·侯麥 (筆記本)  
優士電影公司/編

台北市：麥田

八十年代臺灣電影史

葉龍彥/撰述  
新竹市：新竹市立影像博物館

小津安二郎百年紀念展 李焯桃、舒明/編輯 香港：香港藝術發展局	世界情色電影精品鑒賞(IV) 藍春雨、王佳泉/主編 海口市：南方	后現代語境與影視審美文化 金丹元/著 上海：學林
中國電影史綱 王曉玉/主編 上海：上海古籍	世界電影史綱 黃文達/著 上海：上海古籍	地下鐵電影珍藏紀事 大塊文化編輯部 台北市：大塊文化
中國電影名片快讀 路海波/主編 成都：四川文藝	世界電影鑑賞辭典 鄭雪萊/主編 福州：福建教育	多元文化視閨中的紀實影片 林少雄/主編 上海：學林
中國電影連環畫精品收藏圖鑑 李寧/編著 哈爾濱市：黑龍江美術出版社	史東山影存(上) 陸弘石、李道新、趙小青/主編 北京：中國電影	多元語境中的新生代電影 陳犀禾、石川/主編 上海：學林
中華電影戲劇海報精選 洪述棠/編譯 台北市：中華民國電影戲劇協會	史東山影存(下) 陸弘石、李道新、趙小青/主編 北京：中國電影	好萊塢主義：影像民間及其工業化 藍愛國/著 桂林：廣西師範大學
云開天地寬-李前寬、肖桂云研究文集 王人殷/主編 北京：中國電影	台灣電影攝影技術發展概述 1945-1970 林贊庭/編著 唐明珠/編輯 台北市：行政院文化建設委員會	我的第一部電影 史帝芬·魯文斯坦/著 沈宇宙/譯 台北縣淡水鎮：十方書
文學與電影 影像.真實.文化批判 劉紀蕙/著 台北市：中央研究院	外國電影名片快讀 徐阿李/主編 成都：四川文藝	往事述說：銀幕內外的電影藝術家 劉澍/著 北京：中國友誼出版公司
世界恐怖電影精品鑒賞 第一輯 I 林育唏、趙衛東/主編 海口市：南方	永遠懷念 當年情・張國榮 香港電影雙周刊編輯部/編 台北市：時報文化	明星夢工廠 炒作好萊塢流行人物 Paul McDonald/著 馬斌、鄒念祖/譯 台北市：書林
世界恐怖電影精品鑒賞 第一輯 II 林育唏、趙衛東/主編 海口市：南方	白克導演紀念文集暨遺作選輯：台灣電影開拓者 黃仁/編著 台北市：亞太圖書	林搏秋 石婉舜/撰 台北市：國立台北藝術大學
世界恐怖電影精品鑒賞 第一輯 III 林育唏、趙衛東/主編 海口市：南方	全球化視野：傳媒產業經濟比較研究 金冠軍、鄭涵/主編 上海：學林	邵氏星河圖 羅卡、吳月華/編 香港：香港電影資料館
世界情色電影精品鑒賞(I) 藍春雨、王佳泉/主編 海口市：南方	全球好萊塢 Toby Miller等/合著 馮建三/譯 台北市：巨流	邵氏電影初探 黃愛玲/編 香港：香港電影資料館
世界情色電影精品鑒賞(II) 藍春雨、王佳泉/主編 海口市：南方	向左走，向右走電影紀念畫冊 大塊文化編輯部 台北市：大塊文化	邵氏影視帝國：文化中國的想像 廖金鳳、卓伯棠、傅藻石、容世誠等/著 台北市：麥田
世界情色電影精品鑒賞(III) 藍春雨、王佳泉/主編 海口市：南方	向左走向右走電影小說 星河創造有限公司/著 台北縣新店市：尖端	

阿瑪迪斯 Peter Shaffer/著 英若誠/譯 台北市：書林	動畫大師：宮崎駿的故事 凌明玉/著 台北市：文經社	新版足本江湖奇俠傳 一六零回 (壹) 平江不肖生/撰 台北市：世界
非常罪 非常美：毛尖電影筆記 毛尖/著 桂林：廣西師範大學	張愛玲小說的電影閱讀 鍾正道/撰	新版足本江湖奇俠傳 一六零回 (貳) 平江不肖生/撰 台北市：世界
科幻電影奇航 遊走虛擬螢幕 空間 金恩Geoff King, 克日溫斯卡 Tanya Krzywinska/著 魏均/譯 台北市：書林	張藝謀的電影世界 李爾葳/著 台北縣新莊市：情報文化科技	新版足本江湖奇俠傳 一六零回 (參) 平江不肖生/撰 台北市：世界
英雄 製作全紀錄 江風/策劃編輯 林錦波、馬朋空 /文稿訪問 台北市：聯經	異度空間電影小說 楊倩玲/著 台北縣新店市：尖端	新版足本江湖奇俠傳 一六零回 (肆) 平江不肖生/撰 台北市：世界
赴宴 稻田電影工作室/編 梁燦良/攝影劇照 台北市：幾何文化	尋找小津：一位映畫名匠的生命旅程 黃文英/主編 台北市：台灣電影文化協會	新版足本江湖奇俠傳 一六零回 (伍) 平江不肖生/撰 台北市：世界
香港電影拍攝指南 香港影視及娛樂事務管理處電影服務統籌科 香港：政府印務局	視覺表達 2002 鄧敬耀主編 昆明市：雲南人民出版社	解讀電影 卡溫(Kawin,Bruce.F)/著 李顯立等/譯 桂林：廣西師範大學
香港電影的秘密 娛樂的藝術 大衛·波德威爾(David Bordwell)著 何慧玲/譯 李焯桃/編 海口市：海南	奧斯卡獎作曲家的故事 藍祖蔚/著 台北市：商周	跨文化視野中的影視藝術 陳犀禾/著 上海：學林
香港電影製作：電影及錄影業通訊錄2003 香港影視及娛樂事務管理處電影服務統籌科	愛看電影的人 吳孟樵/著 台北市：爾雅	載滿鵝的火車-我看電影 王怡/著 長沙：湖南美術
香港影片大全-第四卷：1953-1959 香港電影資料館/編 香港：香港電影資料館	搞電影的歌俚謳：尚·胡許的民族誌 Paul Stoller/著 楊德睿/譯 台北市：麥田	電影I：運動--影像 Gilles Deleuze/著 黃建宏/譯 台北市：遠流
起毛球了 吳米森/著 台北市：小知堂文化	新小說·新電影 米爾西亞/著 克洛德·托馬塞/主編 李華/譯 天津：天津人民出版社	電影II：時間--影像 Gilles Deleuze/著 黃建宏/譯 台北市：遠流
高雄電影紀事 林美秀/採訪撰文 鄭德慶/總編輯 高雄市：高市電影圖書館	新中國電影史話 韓煒、陳曉云/著 杭州：浙江大學	電影大師 史蒂芬·史匹柏的少年時光 管家琪/著 陳學建/圖 台北市：文經社
	新竹市立影像博物館三週年成果專輯 邱淑芬/執行編輯 新竹市：新竹市立影像博物館	電影史學新視野 石川/著 上海：學林

- 電影現象學  
周月亮、韓駿偉/著  
北京：北京廣播學院
- 稻田裡的電影 拍片漫畫記趣  
陳玉勳/漫畫  
王小棣暨劇組人員/演出  
台北市：稻田電影工作室
- 電影學導論  
陳曉云/著  
浙江：浙江大學
- 編劇高手  
黃英雄/著  
台北市：書林
- 電影藝術史：電影卷  
紀令儀/著  
北京：東方
- 蝴蝶夢梁山伯與祝英台一動畫版  
高永、郭冠良/著  
台北市：時報文化
- 電影藝術史：戲劇卷  
宋寶珍/著  
北京：東方
- 戰慄恐怖片：失聲尖叫電影院  
Paul Wells/著 彭小芬/譯  
台北市：書林
- 綠巨人浩克  
Peter David/著  
劉永毅/譯  
台北市：圓神
- 戲金戲土：了解臺灣歌仔戲與  
臺灣電影的必讀小說  
楊麗玲/著  
台北市：二魚文化
- 臺灣新電影二十年  
李亞梅/總編輯  
台北市：台北金馬影展執行委員會
- 戲劇影視文藝學  
劉曄原/著  
北京：北京廣播學院
- 與電影共舞  
顏純鈞/著  
上海：上海遠東
- 講東講西(二)  
丘世文等/主持  
香港：次文化堂
- 豪華落盡見真淳—胡炳榴研究  
文集  
王人殷/主編  
北京：中國電影
- 講演日本映畫  
湯禎兆/著  
香港：百老匯電影中心
- 影迷的第一堂課  
聞天祥/著  
台北市：幼獅
- 鐵道電影院：電影裡的火車世界  
洪致文/著  
台北市：時報文化
- 影視藝術欣賞與批評  
陳衛平/著  
上海：上海古籍
- 魔戒3王者再臨特輯  
奇幻基地編輯部/著  
台北市：奇幻基地
- 影視藝術新論  
張鳳鑄/著  
北京：北京廣播學院
- 魔戒武器聖戰  
克理斯·史密斯/著  
台北市：奇幻基地
- 影視關鍵報告  
王長安/著  
台北市：亞太圖書
- 魔戒電影設定聖典2  
蓋瑞·魯索/著  
台北市：奇幻基地
- 數字時代的影視藝術  
張文俊/主編  
上海：學林

# 報章期刊電影評論文章索引

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
1:99電影行動	Cybele 石琪	電影雙週刊 明報	7/3 9/18	632	18 C9
25小時25th Hour	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News	4/11		6
28天毀滅倒數28 Days Later 港譯《28日後》	A. O. Scott, New York Times 聞天祥 何瑞珠 梁良 何偉健 石琪 王麗莎	Taipei Times 聯合晚報 自由時報 亞洲週刊 電影雙週刊 明報 世界電影 LOOK 世界電影	10/24 10/25 10/26 10/26 11/6 11/16 10/ 10/Side A 11/	17:43 641 418 85 419	24 11 34 56 35 C7 82 38 48
7-11之戀	YU Sen-Lun	Taipei Times LOOK	2/7 2/	77	20 138
911事件簿11'09"01 September 11 港譯《他們的9·11》	劉慈仁 整理 李欣頻 小白 史文源 周渝 聞天祥 Angus Lam 劉慧嬪 卓男 石琪 滿道	自由時報 聯合報 電影雙週刊 電影雙週刊 明報 中國時報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 明報 電影雙週刊	3/5 3/15 8/28 8/28 8/31 9/8 9/11 9/11 9/11 9/17 9/25	636 636 8/31 D20 D2 93 94 95 C7 95	28 30 44 92 D20 D2 93 94 95 C7 95
A級控訴Ararat 港譯《烽煙歲月》	Sue	電影雙週刊	3/13	624	22
C.I.A.追緝令The Recruit 港譯《驚天殺局》	石琪 A. O. Scott, New York Times 葉郎 李國旭 張海陽	明報 Taiwan News 自由時報 聯合報 亞洲週刊 LOOK 世界電影	3/3 3/14 3/23 6/15 4/14-4/20 2/ 2/4	3 30 D6 17:16 26 101	C7 3 30 D6 54 26 28
ID4星際終結者Independence Day	鄭寶娟	中國時報	6/08		E7
K-19		LOOK	2/	77	88
MIB星際戰警2 Men In Black 2		LOOK	1/	76	92
PTU	何偉健 Wing、Emily 石琪 劉慧嬪 石琪	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 明報	1/30 3/27 4/14 4/22 4/23	621 625 C6 627 C7	50 41 C6 91 C7

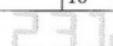
片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
PTU	滿道 黃國兆	電影雙週刊 亞洲週刊	5/8 4/28-5/04	628 17:18	96 53
X戰警2 X2: X-Men United 港譯《變種特攻2》	赤杏 Emily Jay Boyar, Knight Ridder 石琪 石琪 第一朵雲 簡竹君 翁健偉 葉郎 楊希文輯 曾小巫 小熊 翁健偉 Edward 張海暘	電影雙週刊 電影雙週刊 Taiwan News 明報 明報 聯合報 聯合報 電影雙週刊 自由時報 自由時報 自由時報 聯合報 聯合報 亞洲週刊 LOOK 世界電影 LOOK 世界電影	4/10 4/22 5/02 5/02 5/03 5/03 5/03 5/08 5/11 5/11 5/11 5/25 6/01 6/02 11/03 5/12-5/18	626 627 3 C8 D5 D6 D6 628 97 33 33 33 D6 34 30 C6 17:20 43 76 411 138 411 28 412 104	
一不住二不休Duplex	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News 世界電影	11/21 11/	419	3 90
一家之鼠2		LOOK	2/	77	89
一簾幽夢	詩蔚	聯合報	6/08		D6
人民公廁	石琪 周渝 荷瑪 石琪	明報 明報 電影雙週刊 明報	4/16 7/02 7/03 8/01	632	C7 D20 58 C10
人妖打排球2	胡慧沖 石琪	電影雙週刊 明報	4/22 7/26	627	22 C5
刀鋒戰士2		LOOK	1/	76	95
十分鐘前-小號響起 Ten Minutes Older: The Trumpet 十分鐘後-提琴魅力 Ten Minutes Older : The Cello. 港譯《十分大師》小號篇, 大提琴篇	石琪	明報	5/8		C7
十分鐘前-小號響起	黃香瑤 梁良	幼獅文藝 亞洲週刊	1/11 9/21	599 17:38	26-29 47
三更	李幼新 藍祖蔚 王麗莎	破週報 自由時報 大成報	1/03 1/05 1/09		29 24 11
下一個死者The Last Witness	梁子凌 張海暘	電影雙週刊 亞洲週刊	3/13 3/24-3/30	624 17:13	95 43
下一站, 天后	鄭佩雯 石琪 卓男 海溝	電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊	2/27 3/15 3/27 3/27	623 625 625 625	31 C6 96 98
上樓梯的女人 When a Woman Ascends the Stairs	李幼新	破週報	12/26		37

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
千年女優Millennium Actress	Knight Ridder 聞天祥 程秀瑛 葉郎 李幼新	Taiwan News 聯合晚報 中國時報 自由時報 LOOK 世界電影	8/01 8/02 8/04 8/17 7/ 9/	82 417	3 7 D2 35 68 42
千機變	Ruby 何偉健 石琪 郭繩激 石琪 梁維康 海濤	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 明報 明報 電影雙週刊 電影雙週刊	6/05 6/19 6/26 7/1 7/04 7/17 7/17	630 631	38 32 C9 C5 C14 90 93
大丈夫	石琪 石琪 石琪 海濤	電影雙週刊 明報 明報 明報 電影雙週刊	8/28 9/13 9/22 9/23 9/25	636	41 C6 C8 C8 93
大隻佬	游離 石琪 石琪 石琪 滿道 石琪 童一寧 聞天祥 黃慧鳳 李達義	電影雙週刊 明報 明報 明報 電影雙週刊 明報 聯合報 中國時報 聯合晚報 聯合報 世界電影	9/11 9/29 10/1 10/2 10/9 10/14 11/15 11/17 11/22 11/23 11/	639	33 C8 C7 C7 87 C7 D6 D2 11 D6 111
大智若魚Big Fish	吳文智	大成報	11/25		A10
女佣變鳳凰Maid In Manhattan 港譯《五星級戀人》	A. O. Scott, New York Times 石琪 劉向仁 柯玉雪	Taipei Times 明報 聯合報 LOOK 自由時報	3/07 3/18 6/15 3/ 3/18	78	20 C8 D6 110 15
小姐好辣The Hot Chick 港譯《雌男有2性》	石琪	明報	3/09		C5
小雨之歌	Ian Bartholomew 梁良	Taipei Times 亞洲週刊	5/03 6/02-6/08	17:23	20 58
小城之春	石琪 石琪 石琪 侯延卿 石琪 石琪 王瑋 祁玲 曹玉玲 王邦雄	明報 明報 明報 中央日報 明報 明報 聯合晚報 聯合報 自由時報 中央日報	1/13 1/14 1/15 1/16 2/13 2/14 4/12 4/12 4/13 4/22		C7 C13 C7 C10 C14 7 D6 31 17
小鬼大間諜:3D遊戲結束 Sky Kids 3D: Game Over 港譯《非常小特務》	玳瑁 石琪	電影雙週刊 明報	8/28 9/03	636	38 C7

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
小飛俠彼得潘Peter Pan		世界電影	12/ 跨年精選	420	36
小鬼魔鞋Like Mike	Elvis Mitchell, New York Times	Taiwan News	3/28		3
山之音	李幼新	破週報	12/26		37
山有多高	錢震宇	聯合報	5/30		D6
山村猶有讀書聲To Be and to Have	聞天祥	聯合晚報	12/02		15
不可逆轉Irreversible 港譯《無可挽回》	石琪	明報	10/06		C7
不見	聞天祥 曹玉玲 林木材 劉亮雅	世界電影 自由時報 聯合報 自由時報	12/ 11/16 12/02 12/26	420	32 30 D6 47
不速之客One Hour Photo	蔡康永 王浩威 曹瑞原 鄭文堂	聯合報 聯合報 聯合報 聯合報	3/27 3/27 3/27 4/05		29 29 29 D6
不散	王一芝 廖之韻 聞天祥 曹玉玲 張小虹 YU Sen-Lun	遠見雜誌 張老師月刊 中國時報 自由時報 聯合報 Taipei Times	1/10 1/12 8/18 8/27 9/23 12/12	208 312	24-247 24-25 E7 33 E7 20
六樓后座	小白 直子 石琪 石琪 Victor 卓男	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 明報 電影雙週刊 電影雙週刊	5/08 5/22 6/06 6/08 6/19 6/19	628 629 631 631	60 37 C9 C5 91 95
公主徵夜未眠	范瓊文	自由時報	10/13		31
凶房	張海暘	亞洲週刊	4/21-4/27	17:17	49
午後五時5 in the afternoon	謬詠華	自由時報	5/18		35
厄夜變奏曲Dogville	John Andeson, The Guardian 葛大維,童一寧 聞天祥 何瑞珠 陳豐偉 梁均國 麥若愚	Taipei Times 聯合報 中國時報 自由時報 台灣日報 亞洲週刊 LOOK 民生報	10/01 10/11 10/12 10/12 11/22 6/16-6/22 10/Side A 9/11		20 D6 D2 34 25 51 52 影C6
反恐特警組S.W.A.T 港譯《特警雄風》	王瑋 Elvis Mitchell, New York Times 葉郎 賈子 梁良 石琪	聯合晚報 Taiwan News 自由時報 電影雙週刊 亞洲週刊 明報 LOOK 世界電影	8/03 8/15 9/07 9/11 9/14 9/21 8/ 8/		11 19 35 36 56 C6 50 94
天上的戀人	石琪	明報	12/8		C10
天之驕子The Emperor's Club	麥若愚 A. O. Scott, New York Times	民生報 Taipei Times	10/18 11/14		影Cs5 20

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
天地英雄	Emily Chan	電影雙週刊	9/11	637	19
	Andrew Huang	電影雙週刊	9/25	638	38
	葛大維	Taiwan News	10/03		3
	葉郎	聯合報	10/04		D6
	周渝	自由時報	10/12		34
	石琪	明報	10/12		D20
	梁維康	明報	10/17		C13
	張海暘	電影雙週刊	10/23	640	53
		亞洲週刊	11/02	17:44	55
		世界電影	10/	418	86
天地無限	Corliss, Richard	時代雜誌	1/10	94	90-96
天使的孩子Angelas Ashes	吳孟樵	中央日報	6/6		17
天咒Dragon Head	Jo-Jo	自由時報	12/2		48
天降奇兵The League of Extraordinary Gentlemen 港譯《奇幻兵團LXG》	錦兒	電影雙週刊	8/28	636	35
	石琪	明報	9/08		C8
	梁維康	電影雙週刊	9/11	637	92
	吳文智	大成報	9/23		8
	Elvis Mitchell, New York Times	Taiwan News	10/13		
		世界電影	10/	418	78
		LOOK	9/	84	32
		世界電影	9/	417	114
天倫夢迴	Corliss, Richard	時代雜誌	5/	89	98-101
天堂赤子心Choori	杰曦	聯合報	9/14		D6
	李幼新	世界電影	11/	419	54
天堂奔馳Heaven	藍祖蔚	自由時報	5/11		33
天橋不見了	李幼新	世界電影	5	413	38
	李清志	中國時報	5/1		E7
	曹玉玲	自由時報	5/4		34
	藍祖蔚	自由時報	5/4		34
	林木材	聯合報	5/18		D6
	張靄蓓	LOOK	4/	79	144
太空先鋒The Right Stuff	葉郎	聯合報	11/16		D6
太陽無知	直子	電影雙週刊	3/27	625	32
少年往事	何偉健	電影雙週刊	9/25	638	46
少年阿虎	石琪	明報	11/3		C7
	荷瑪	電影雙週刊	11/20	642	41
	張海暘	亞洲週刊	12/14	17:50	42
巴爾札克與小裁縫Balzac and the Little Chinese Seamstress	石琪	明報	1/26		C6
	@ngus Lam	電影雙週刊	1/30	621	88
	Yu Sen-Lun	Taipei Times	5/02		20
	聞天祥	聯合晚報	5/03		7
	祁玲	聯合報	5/03		D6
	李幼新	破週報	5/09		29
	艾德華	聯合報	5/11		D6
	Vickey	聯合報	5/18		D6
	章凱	亞洲週刊	2/10-2/16	17:7	56
心的方向About Schmidt 港譯《囉嘢先生》	阿綠	電影雙週刊	2/27	623	52
	石琪	明報	3/08		C6
	Stephen Holden, New York Times	Taipei Times	3/14		20
	梁良	亞洲週刊	3/31-4/06	17:14	41
心寒	阿綠	電影雙週刊	8/28	636	50

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁
心寒	石琪	明報	9/07		C7
文化干擾CultureJam: Hijacking Commercial Culture	孫秀蕙	自由時報	3/02		24
日出Sunrise (1927)	@ngus Lam	電影雙週刊	7/03	632	93
日語課程Making Out in Japan	李欣頻	聯合報	9/25		E7
月光遊俠Moon Child		世界電影	7/	415	140
毛骨悚然2：鬼擋路Jeepers Creepers 2		世界電影 LOOK	11/ 11/Side A	419 86	124 52
水中刀Knife In the Water (1962)	KAVKALU	電影雙週刊	12/18	644	80
火山高校Volcano High	但唐謨	破週報	8/15	29	
火柴人Matchstick Men 港譯《種計》	A. O. Scott, New York Times 王長安 馬斌 葛大錫,童一寧 翁健偉 梁良 張亦順 施虹	Taipei Times 中國時報 聯合晚報 聯合報 自由時報 亞洲週刊 聯合報 明報 世界電影	10/01 10/06 10/11 10/11 10/12 10/19 10/26 12/21 10/		20 D2 11 D6 34 17:42 53 D6 D20 418 118
父子迷情Father And Son	聞天祥 Yu Sen-Lun 鄒念祖 黃香瑤	中國時報 Taipei Times 自由時報 自由時報 世界電影	10/26 10/31 11/01 11/01 10/		D2 20 30 30 418 109
王牌大賤諜3-夠Men吧 Austin Powers in Goldmember		LOOK	2/	77	89
王牌天神Bruce Almighty 港譯《衰鬼上帝》	Stephen Holden, New York Times 石琪 文潔華 聞天祥 翁健偉 Angel 柯玉雪 梁良	Taipei Times 明報 明報 聯合晚報 自由時報 聯合報 自由時報 亞洲週刊 世界電影	6/02 6/05 6/12 6/21 6/22 6/22 7/09 6/23-6/29 5/	20	C10 D7 7 36 D6 19 17:26 49 413 62
他不笨，他是我爸爸I Am Sam		LOOK	1/	76	93
出奇制勝Ballistic: Ecks Vs. Sever	張海暘	亞洲週刊	1/27-2/02	17:5	47
凸槌特派員Johnny English 港譯《特務翹J》	阿綠 石琪	電影雙週刊 明報 世界電影	4/10 4/19 4/	626 C5 412	62 64
凸槌大亨		LOOK	4/	79	128
北非謎影Casablanca	文宏 方小敏 李歐梵 石琪	聯合報 電影雙週刊 明報 明報	8/01 11/20 11/29 12/14		D6 642 D4 C11
卡拉是條狗	石琪 蔣君傲 Angus Lam 卓男 清心	明報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊	4/25 5/08 5/22 5/22 6/05		C10 628 629 629 630
可怕的花園Effroyables Jardins	吳耿如	聯合晚報	4/09		18



片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
古宅心慌慌	石琪	明報	11/07		C15
四人餐桌The Uninvited	彌生	電影雙週刊	10/09	639	44
港譚《與鬼同桌》	石琪 姬利安 張海鷗	明報 電影雙週刊 亞洲週刊	10/12 10/23 10/26	640 89 17:43	C7 56
四百擊The 400 Blows	廖宏文	聯合報	10/26		D6
失控的陪審團Runaway Jury	@ngus Lam	電影雙週刊	11/20	642	95
港譚《幕後陪審團》					
奶爸安親班Daddy Day Care	Elvis Mitchell, New York Times 翁健偉	Taipei Times 自由時報 LOOK	8/22 8/24 8/	83	20 35 66
平安米	石琪	明報	3/04		D5
末代武士The Last Samurai	盧悅珠  Elvis Mitchell, New York Times 盧悅珠	中國時報 電影雙週刊  Taipei Times 中國時報 世界電影 世界電影	9/03 12/03  12/19 12/24 12/ 12/	643別冊	D2 2 20 D5 64 24
跨年精選					
末路小狂花Rabbit Proof Fence	編輯部	電影雙週刊	3/27	625	46
港譚《孩子要回家》	卓男 石琪	電影雙週刊 明報	4/10 4/12	626	96
					C7
永遠的莉莉亞Lilya 4-Ever	何瑞珠 梁良 Stephen Holden, New York Times 聞天祥 隱地	自由時報 亞洲週刊  Taipei Times 中國時報 中央日報	7/02 7/02  7/11 7/13 7/19	17:29	34 51  20 D2 17
生存遊戲2 Battle Royale II	直子	電影雙週刊	7/31	634	50
港譚《大逃殺2》	石琪	明報	8/15		C14
白色夾竹桃White Oleander	石琪	明報	2/22		C6
港譚《毒自美麗》	張海鷗	亞洲週刊	3/03-3/09	17:10	37
光復節特赦	梁良	亞洲週刊	11/23	17:47	43
再見列寧Good Bye, Lenin	張海鷗	亞洲週刊	10/19	17:42	47
港譚《快樂的謊言》	史文鴻 梁維康  曹玉玲 石琪 帛翟 聞天祥 藍祖蔚	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 自由時報 明報 電影雙週刊 聯合晚報 自由時報	10/09 10/23 10/26 11/02 11/17 12/03 12/13 12/14	639 640 D18 36 C10 74 11 38	84 84  36 C10 74 11 38
向左走·向右走	何偉 直子 石琪 翁健偉 葛大維 卓男 @ngus Lam YU Sen-Lun	電影雙週刊 健電影雙週刊 電影雙週刊 明報 自由時報 聯合報 電影雙週刊 電影雙週刊 Taipei Times	3/13 8/28 9/11 9/15 9/21 9/23 9/25 9/25 9/26	624 636 47 C8 34 D6 94 97 20	22 32  34 D6 94 97 20

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
向左走・向右走	Andrew Huang 王瑋 林木材	Taiwan News 聯合晚報 聯合報 LOOK 世界電影	9/26 9/27 11/16 9/ 9/	84 417	3 11 D6 70 75
向左愛向右愛Lovers' Concerto	張海暘 石琪	亞洲週刊 明報	4/28-5/04 5/22	17:18	53 C10
回歸	白鶴宏	亞洲週刊	9/28	17:39	58
地下鐵	何偉健 Cecilia Wong 五間 石琪 YU Sen-Lun	電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 明報 Taipei Times LOOK 世界電影	11/20 12/03 12/18 12/25 12/28 12/Side A 12/ 跨年精選	642 643 644 87 20 50 420	44 48 40 C8 20 34
地心毀滅The Core 港譯《地心浩劫》	Elvis Mitchell, New York Times 石琪 ASOS	Taiwan News 明報 LOOK 世界電影 LOOK 世界電影	4/4 4/06 3/ 3/ 4/ 5/	78 411 79 413	3 C7 148 100 58 44
好郁	洛楓 洛楓 葉輝 Cybele 周旋捷	明報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊	8/05 8/14 8/14 9/11 9/11	635 635 637 637	D6 90 91 56 96
好萊塢重案組Hollywood Homicide	謝森 A. O. Scott, New York Times	自由時報 Taiwan News LOOK	6/03 9/12 9/	84	35 3 52
安娜與武林	CYBELE 石琪	電影雙週刊 明報	12/18 12/28	644	46 C8
扣扳機	李幼新 Ian Bartholomew	破週報 Taipei Times	1/03 1/17		29 19
托斯卡尼豔陽下Under the Tuscan Sun 港譯《好想有嫁期》	石琪	明報 世界電影 世界電影	11/19 10/ 12/ 跨年精選	418 420	C7 122 37
此恨綿綿無絕期Trouble Every Day 港譯《血盆大口》	皮亞 張詠敏	明報 電影雙週刊	6/29 9/11	637	D20 91
池畔謀殺案Swimming Pool 港譯《泳池情殺案》	謬詠華 吳耿如 石琪 陳淑麗 周渝 梁維康 @nguslam 麥欣恩 A. O. Scott, New York Times 聞天祥	自由時報 聯合晚報 明報 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 Taipei Times 中國時報	5/19 6/02 9/02 9/11 9/14 9/25 10/9 10/9 12/12 12/16	637	31 18 C9 53 D20 96 89 90 20 D2

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
死亡實驗The Experiment	張海暘	亞洲週刊	8/24	17:34	54
百分百感覺2003	石琪	明報	5/28		C9
百年好合	小白 石琪 海濤	電影雙週刊 明報 電影雙週刊	1/16 1/27 2/13	620 622	43 C8 94
老大靠邊閃：歪打正著Analyze That	Stephen Holden, New York Times 劉宗憲	Taipei Times 民生報 LOOK LOOK	2/07 4/01 2/ 5/	77 99 80	20 A15 128
老夫子動畫大電影：反斗偵探	荷瑪 石琪	電影雙週刊 明報	9/25 12/27	638	52 C8
老鼠愛上貓	阿綠 石琪	電影雙週刊 明報	1/30 2/17	621	53 C6
色即是空Sex is Zero	張海暘	亞洲週刊	11/03	17:48	46
血型拼圖Blood Work		LOOK	4/	79	128
行運超人	石琪	明報	1/25		C5
行騙天下Confidence	A. O. Scott,				
港譯《偷天奇謀》	New York Times	Taipei Times	7/25		20
	梁良	亞洲週刊	8/17	17:33	54
	石琪	明報	8/27		C10
		世界電影	6/	414	92
		LOOK	7/	82	52
西貢的童話	石琪	明報	1/18		C8
佛萊迪大戰傑森之開膛破肚	小白	電影雙週刊	10/09	639	50
Freddy Vs. Jason	皮亞	明報	10/19		D20
港譯《鬼王再生》	石琪	明報	11/01		C8
	張海暘	亞洲週刊	11/23	17:47	43
何處是我家Nowhere In Africa	藍祖蔚 藍祖蔚 須文蔚	自由時報 自由時報 中央日報	2/16 3/03 10/16		25 30 17
免死金牌The Medallion	Cybele	電影雙週刊	8/14	635	34
港譯《飛龍再生》	石琪	明報	8/16		C9
		LOOK	9/	846	8
		世界電影	9/	417	68
吸血鬼獵人D	Alplus	自由時報	12/01		48
Vampire Hunter D Bloodlust					
妖夜迴廊	Ernie Au Sonycat 皮亞 辛澎祥	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 大成報	4/10 8/14 8/24 12/7	626 635	28 60 D20 A12
完美女人CQ	Elvis Mitchell, New York Times	Taipei Times	1/01		20
忘不了	Cecilia Wong 石琪 石琪 Vincent 張海暘 王瑋	電影雙週刊 明報 明報 電影雙週刊 亞洲週刊 聯合晚報	11/20 11/22 12/01 12/03 12/07 12/27	642 643	C6 C9 75 94 11
我左眼見到鬼	李幼新	破週報	1/03		29
我老婆是大佬2	張海暘	亞洲週刊	10/19	17:42	53
My Wife is a Gangster 2					
港譯《我的老婆是大佬2:歸來的傳說》					

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
我的BAND 5男友My Tutor Friend	石琪	明報	8/29	17:37	C13
	張海暘	亞洲週刊	9/14		56
我的失憶男友 港名《失憶荊女王》	石琪	明報	4/13		C5
我的軍中情人Yossi And Jagger	葛大維	聯合報	12/02		D6
	葛大維	聯合報	12/15		D3
	聞天祥	中國時報	12/21		D2
	何瑞珠	自由時報	12/21		38
	李幼新	破曉報	12/26		37
我的家My House	Jo-Jo	自由時報	12/15		48
我的野蠻初戀Crazy First Love 港譯《瘋狂初戀》	石琪	明報	10/27	17:45	C7
	聞天祥	聯合晚報	11/01		11
	梁良	亞洲週刊	11/09		52
我的野蠻網友 Bringing Down the House	Elvis Mitchell, New York Times	Taiwan News	4/11	17:20	3
	梁良	亞洲週刊	5/12-5/18		43
我的媽媽跳起來La Spagnola	聞天祥	聯合晚報	5/01		7
	張靜茹	聯合報	6/07		D6
我很想你Elina	聞天祥	聯合晚報	8/09	17:34	7
	梁良	亞洲週刊	8/24		54
我要飛上天View From the Top	Stephen Holden, New York Times	Taiwan News	4/11		6
我們這一班The Flying Classroom	何瑞珠	自由時報	11/02		34
	聞天祥	自由時報	11/02		D2
我家有一隻河東獅	聞天祥	聯合晚報	2/08		7
我愛一碌葛Market's Romance	石琪	明報	8/28		C9
我愛一嘴毛Good Boy!		世界電影	12/	跨年精選	420
			4/		30
扭轉未來The Kid	陳俊欽	民生報	4/11		A15
抓狂管訓班Anger Management	Elvis Mitchell, New York Times	Taipei Times	4/25	79	20
	祁玲	聯合報	4/26		D6
		LOOK	4/	54	110
		世界電影	4/	412	110
沉靜的美國人The Quiet American	何瑞珠	自由時報	4/02		30S
	Stephen Holden, New York Times	Taipei Times	4/11		20
	廖宏文	聯合報	4/29		D6
	梁良	亞洲週刊	4/14-4/20	17:16	54
		世界電影	4/	412	144
決戰異世界Underworld 港譯《妖夜尋狼》	Anita Gates, New York Times	Taipei Times	9/26	84	20
	Robert K.Elder, Chicago Tribune	Taiwan News	9/26		3
	石琪	明報	11/28		C13
		LOOK	9/		58
沒有過去的男人Man Without a Past	A. O. Scott, New York Times	Taipei Times	4/18		20
	鄒念祖 專訪	自由時報	4/27		34
	鄒念祖 輯	自由時報	5/04		34
	張靜茹	聯合報	5/11		D6
狂琴難了Gloomy Sunday	聞天祥	聯合晚報	1/04		7
	藍祖蔚	自由時報	1/05		24
	丁維莉	自由時報	1/05		24

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
男人百分百What Woman Want	林邠芬 張貴英	兩性平等教育季刊 兩性平等教育季刊	1/11 1/11	25 25	123-124 127-128
男得有情天Second Skin	A. O. Scott, New York Times 李幼新	Taipei Times 破週報	4/25 4/25		20 29
辛巴達：七海傳奇 Sinbad : Legend of the Seven Seas 港譯《仙巴之七海遊蹤》	葉郎 Elvis Mitchell, New York Times Carrie MA 石琪	自由時報 Taiwan News 電影雙週刊 明報 LOOK 世界電影	7/02 7/11 8/14 8/19 7/ 7/		34 6 635 38 C6 58 415 56
那一個晚上The Celebration		Taipei Times	5/09		20
防彈武僧Bulletproof Monk 港譯《刀槍不入—僧侶》	A. O. Scott, New York Times 石琪 李幼新 曹玉玲 輯 陳美英 梁良	Taiwan News 明報 破週報 自由時報 聯合報 亞洲週刊 LOOK LOOK	4/18 4/22 4/25 4/27 5/04 5/05-5/11 4/ 7/		3 C5 29 34 D6 49 46 110
兩個頭一個大Dumb and Dumberer: When Harry Met Lloyd	Dave Kehr, New York Times	Taiwan News LOOK	9/19 9/		3 62
咖啡與煙Coffee and Cigarettes	袁少明	電影雙週刊	11/20	642	22
咒怨Ju-On:The Grudge	阿綠 石琪 翁健偉	電影雙週刊 明報 自由時報 世界電影 LOOK	5/22 5/31 9/07 8/ 9/	629 C6 35 416 82 48	46 35 80 46
咒怨2 Ju-On:The Grudge 2	曹姪	自由時報 世界電影 LOOK	8/24 11/ 11/Side A		35 80 46
咒樂園	石琪 玳瑁	明報 電影雙週刊	10/3 10/23		C7 38
和你在一起	石琪 石琪 卓男 張海鷗	明報 明報 電影雙週刊 亞洲週刊	4/29 5/07 5/22 5/05-5/11		C7 C9 97 49
周末同床	清心 海濤 張海鷗	電影雙週刊 電影雙週刊 亞洲週刊	6/19 6/19 6/23-6/29	631 631 17:26	96 97 49
周漁的火車	林強 未來 石琪 @ngus Lam 聞天祥 葛大維 章凱 命賈子 石琪	明報 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 中國時報 聯合報 亞洲週刊 電影雙週刊 明報	2/06 2/13 2/19 2/27 5/25 5/31 2/24-3/02 8/28 9/05		54 C8 98 D2 D6 56 48 C14
命運交錯Changing Lanes		LOOK	1/	76	91

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
夜魔俠Daredevil	lucida Elvis Mitchell, New York Times 石琪 A. O. Scott, New York Times 清心 翁健偉 張海陽	電影雙週刊 Taipei Times 明報 Taiwan News 電影雙週刊 自由時報 亞洲週刊 LOOK 世界電影 世界電影 LOOK	2/13 2/28 3/01 3/07 3/13 4/01 3/17-3/23 2/ 2/ 3/ 5/	622 624 C7 3 624 34 17:12 77 410 411 80	42 20 C7 3 91 34 43 112 114 108 127
奔騰年代Seabiscuit 港譯《壯志奔騰》	廖慧娟 A. O. Scott, New York Times Ruby Lam 葛大維紀錄 A. O. Scott, New York Times 葉郎 石琪 Mike 清心 帛翟	中國時報 Taiwan News 電影雙週刊 聯合報 Taiwan News 自由時報 明報 聯合報 電影雙週刊 電影雙週刊 世界電影	7/14 8/15 9/25 9/25 9/26 10/05 10/11 10/12 10/23 11/06 9/	638	D4 3 54 D4 3 34 C6 D6 86 640 641 417 112
幸福時光	A. O. Scott, New York Times 聞天祥 葉郎 高原青海 李幼新	Taiwan News 聯合晚報 自由時報 聯合報 破週報	4/25 4/27 5/04 5/04 5/09		3 7 34 D6 29
幸福備忘錄	陳建志	中國時報	3/31		39
延安之女	列孚 石琪	明報 明報	12/23 4/03		D6 C7
慄目驚魂28天Donnie Darko	Elvis Mitchell, New York Times 葉郎	Taipei Times 自由時報	6/06 6/08		20 39
怪ㄎㄚ情緣Secretary	K.C.CHAN	電影雙週刊 世界電影	7/17 12/ 跨年精選	633 420	95 39
性·滑板·七年級Ken Park 港譯《天地無倫》	荷瑪 皮亞 石琪 Max Woodworth 何瑞珠	電影雙週刊 明報 明報 Taipei Times 自由時報	5/22 6/15 6/19 11/21 11/23	629	48 D20 C11 20 33
朋友Friend	小朱	聯合報	5/25		D6
玩命關頭 2 飆風再起 2 Fast 2 Furious	A. O. Scott, New York Times 阿綠	Taiwan News 電影雙週刊 LOOK 世界電影	6/13 9/11 6/ 6/	637 81 414	6 44 46 74
盲井	石琪	明報	4/01		C7

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
盲井	Cecilia Wong 麥若愚	電影雙週刊 民生報	9/25 10/31	638	57 影Cs2
芝加哥Chicago	皮亞 林佳螢 赤杏、霧飛 石琪 賀子 @ngus Lam 石磊 鄒念祖 滿道 Elvis Mitchell, New York Times 祁玲 聞天祥 柯玉雪 黎煥雄 王孟超 曹玉玲 蔡國榮 李玉環 Edward 列孚	明報 聯合報 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 自由時報 自由時報 電影雙週刊 Taipei Times 聯合報 聯合晚報 自由時報 自由時報 自由時報 中國時報 聯合報 聯合報 亞洲週刊 LOOK	1/26 1/27 1/30 2/02 2/13 2/13 2/23 2/27 3/13 3/14 3/14 3/15 3/18 3/23 3/23 3/23 3/2 4/29 9/14 3/03-3/09 3/	D20 15 34 C9 32 97 25 30 94 20 30 7 15 41 41 30 26 D6 D6 17:10 78	
金法尤物2：白宮粉緊張 Legally Blonde2: Red,White and Blonde	Elvis Mitchell, New York Times 何瑞珠	Taipei Times 自由時報 LOOK 世界電影	7/25 8/1 7/ 7/	82 415	20 34 48 118
金牌間諜I Spy	Elvis Mitchell, New York Times	Taiwan News 世界電影	1/1 1/	409	3 112
金雞	海濤 清心 石琪 王瑋 曹玉玲 藍祖蔚 石琪 張海暘	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 聯合晚報 自由時報 自由時報 明報 電影雙週刊 亞洲週刊	1/02 1/02 1/08 3/08 3/09 3/16 9/23 12/18 1/06-1/12	619 619 619 3/08 23 24 C8 7 44 54	93 96 C8 23 24 C8 44 54
金雞2	石琪	明報	12/22		C14
阿富汗之旅The Journey to Kafiristan	何瑞珠	自由時報	12/07		37
雨季婚禮Monsoon Wedding 港譯《偷歡嫁期》	石琪	明報	12/12		C14
青之炎The Blue Light	Jo-Jo	自由時報	12/15		48
青春電幻物語 All About Lily Chou-Chou	張海暘	亞洲週刊	1/13-1/19	17:3	52
非法正義Road to Perdition		LOOK LOOK	2/ 4/	77 79	90 129
勇士們We Were Soldiers		LOOK	3/	78	92
哈利波特消失的密室 Harry Potter and the Chamber of Secrets	Mr_Man	電影雙週刊	1/30	621	87

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
哈瓦那組曲Suite Habana	吳貞儀譯	大成報	8/03		6
幽媾	小白	電影雙週刊	11/20	642	57
怒海爭鋒：極地征伐 Master and Commander: The Far Side of the World 港譯《戰海豪情》	A. O. Scott, New York Times 翁健偉 梁良	Taipei Times 自由時報 亞洲週刊 世界電影 LOOK 電影雙週刊 世界電影	11/28 12/01 12/28 11/ 11/Side A 12/18 12/	17:52 419 86 644別冊 420	20 39 32 56 16 132
星銀島Treasure Planet 港譯《星空奪寶》	刑奕聰 石琪	電影雙週刊 明報 世界電影	1/16 2/05 1/	620 C5 409	46 98
星際大戰前傳		LOOK	1/	76	86
星戰啟示錄Star Trek:Nemesis	Stephen Holden, New York Times	全球防衛雜誌--軍事家 Taiwan News 世界電影 世界電影 LOOK	1/03 3/07 2/ 3/ 7/	223	108
炮製女朋友	小白 梁維康	電影雙週刊 電影雙週刊	7/17 7/31	633 634	31 88,95
皇家威龍Shanghai Knights 港譯《贖金之王2皇廷激戰》	小白 Elvis Mitchell, New York Times 石琪 項怡斐 梁維康	電影雙週刊 Taipei Times 明報 聯合報 電影雙週刊 世界電影 LOOK	2/13 2/14 2/15 2/15 2/27 1/ 2/	622	36
科倫拜校園事件 Bowling for Columbine 港譯《美國鴉GUN檔案》	石琪 錦兒 直子 A. O. Scott, New York Times 聞天祥 李光爵 小樹 楊力州 聞天祥 李達義 馬斌	明報 電影雙週刊 電影雙週刊 Taipei Times 中國時報 自由時報 自由時報 自由時報 自由時報 聯合報 聯合晚報 聯合晚報 LOOK	5/01 5/22 6/05 11/21 11/23 11/23 11/23 11/23 11/23 11/23 11/29 11/Side A	629 630	C7 44,94 48 20 D2 33 33 33 33 D6 11 86
秋天裡的春光Autumn Spring	聞天祥 藍祖蔚 聞天祥	聯合晚報 自由時報 世界電影	2/15 2/16 2/	410	7 25 36
美女與野獸	清心	電影雙週刊	5/22	629	96
美國派之“昏”禮 American Pie: The Wedding 港譯《處男有喜》	Elvis Mitchell, New York Times 卓男	Taipei Times 電影雙週刊 世界電影 LOOK 世界電影	10/03 11/06 10/ 10/Side A 8/	641 418 85 416	16 92 64 50 78

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
美味、愛情、甜蜜蜜 港譯《美味關係》	石琪	明報	2/12		C7
美麗時光	新鮮人	聯合報	8/09		D6
美麗・壞東西 港譯《天使夜驚情》	Elvis Mitchell, New York Times 黃慧鳳 童一寧 沈珮君 石琪 張海暘	Taiwan News 聯合晚報 聯合報 聯合報 明報 亞洲週刊 LOOK	9/05 9/06 9/06 9/07 12/3 12/21 9/	17:51 84	3 11 D6 D6 C8 53 50
美麗跳佳人		LOOK	3/	78	93
致命ID Identity	葛大維 A. O. Scott, New York Times 葉郎 曹玉玲輯 黃香瑤 黃婷	聯合報 Taipei Times 自由時報 自由時報 自由時報 自由時報 LOOK 世界電影	9/18 9/19 9/28 9/28 9/28 9/28 6/ 9/	81	D6 20 33 33 33 33 50 417
英雄	賽璐璐 焦雄屏 石琪 石琪 蕭菊貞 張文光 阿寬 石琪 耳木 黃文正 沈彤 焦雄屏 朗父 YU Sen-Lun Andrew Huang 葛大維 張志偉 黃慧鳳 吳仁麟 藍祖蔚 馮文 高大鵬 田歌 石琪 陳墨 馬斌 魏均 王丹 Wing 無空殘雪 謝鵬雄 張小虹	中國通財經月刊 世界電影 明報 明報 中國時報 明報 明報 明報 中國時報 中國時報 自由時報 電影雙週刊 Taipei Times Taiwan News 聯合報 明報 聯合晚報 聯合報 自由時報 聯合報 民生報 自由時報 明報 聯合報 聯合晚報 自由時報 自由時報 電影雙週刊 聯合報 中央時報 中國時報	1/02 2/ 12/31 1/01 1/02 1/03 1/04 1/04 1/04 1/09 1/13 1/15 1/16 1/17 1/17 1/17 1/18 1/18 1/18 1/18 1/19 1/21 1/22 1/22 1/23 1/23 1/25 1/26 1/29 2/13 2/15 3/02 3/08	104 410 C5 C5 39 C20 D4 D4 D4 29 15 29 620 20 3 30 D4 7 15 24 15 A2 15 C8 39 7 24 37 622 30 17 39	30-32 30 C5 39 30-32 20 3 30 D4 D4 D4 29 15 29 92 20 3 30 D4 7 15 24 15 A2 15 C8 39 7 24 37 20 30 17 39

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
英雄	Mike	聯合報	3/08		30
	郭繩濬	明報	8/07		C9
	小朱	聯合報	9/21		D6
	LOOK	1/	76		26
	滿道	世界電影	1/	409	110
	列孚	電影雙週刊	2/6	199	4
英雄不回頭 港譯《殺手攻略》Once Upon a Time in Mexico	石琪	電影雙週刊	91/12/30	17:01	42
	Glenn Lovell, San Jose Mercury News	明報	10/26		C7
	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News	11/21		3
	翁健偉	Taiwan News	11/21		20
	自由時報	11/23			33
	世界電影	11/	419		86
重案夢幻組2	張海暘	亞洲週刊	8/31	17:35	46
重裝任務Equilibrium	Elvis Mitchell, New York Times	Taipei Times	7/04		20
	葉郎	自由時報	7/13		34
	梁良	亞洲週刊	7/13	17:28	55
	LOOK	6/	81		54
	世界電影	6/	414		90
重慶森林	九層塔	自由時報	3/26		42
限制級戰警		LOOK	4/	79	129
唇語驚魂Read My Lips	A. O. Scott, New York Times	Taipei Times	1/01		20
	王萱儀	自由時報	1/12		24
	藍祖蔚	自由時報	1/12		24
	繆詠華	世界電影	1/	409	44
	石琪	明報	3/17		C7
夏日之戀Jules And Jim 港譯《祖與占》	聞天祥	聯合晚報	10/18		11
悄悄告訴她Talk to Her	游惠貞	聯合報	1/21		28
	翁健偉	自由時報	3/03		30
	Elvis Mitchell, New York Times	Taiwan News	3/28		3
	聞天祥	聯合晚報	3/29		7
	祁玲	聯合報	3/29		30
	藍祖蔚	自由時報	5/11		33
	Mike	聯合報	6/08		D6
	沈珮君	聯合報	6/22		D6
	LOOK	3/	78		114
拿命.COM Fear Dot Com 港譯《非請勿進》	王麗莎	世界電影	4/	412	39
	石琪	明報	6/21		C6
捕捉慾望－女性觀點下的情慾 Filming Desire : A Journey of Women's Films	簡偉斯	台灣日報	12/19		25
時時刻刻The Hours 港譯《此時此刻》	李麗芳	婦研縱橫	1/04	66	43-46
	游惠貞	公訓報導	1/06	105	56-59
	直子	電影雙週刊	2/27	623	43
	海濤	電影雙週刊	2/27	623	95
	Stephen Holden, New York Times	Taipei Times	2/28		20
	馬斌聯	合晚報	3/01		7

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
時時刻刻The Hours 港譯《此時此刻》	祁玲 石琪 石琪 李黎 王長安 翁健偉 藍祖蔚 章羚 劉慧嫻 @ngus Lam 蔡佩珊 王麗莎 邱貴芬 周傑 劉森堯 陳宛瑜 黃香瑤 林美容 梁良	聯合報 明報 明報 中國時報 聯合報 自由時報 自由時報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 聯合報 大成報 自由時報 明報 聯合報 中國時報 電影雙週刊 聯合報 亞洲週刊 LOOK 世界電影	3/01 3/03 3/04 3/05 3/08 3/09 3/09 3/13 3/13 3/13 3/14 3/21 3/27 3/27 4/13 4/16 4/22 4/26 3/10-3/16 2/ 2/	624 624 624 624 624 25 25 92 93 96 30 4 43 D9 E7 39 96 D6 56 106 118	30 C9 C7 39 39 25 25 92 93 96 30 4 43 D9 E7 39 96 D6 56 106 118
海底總動員Finding Nemo 港譯《海底奇兵》	艾美莉 錦兒 石琪 石琪 海濤 翁健偉 張海暘 聞天祥 Stephen Holden, New York Times	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 明報 電影雙週刊 自由時報 亞洲週刊 中國時報 Taipei Times LOOK 世界電影 世界電影	7/03 7/17 7/21 7/23 7/31 8/01 8/03 8/05 8/08 7/ 7/ 8/	632 633 634 634 90 34 17:31 D2 20 56 84 87	54 34 C9 C11 90 34 56 D2 20 87
浮雲世事Drifting Clouds	聞天祥	聯合報	4/04		D4
浴血叢林The Rundown	Dave Kehr, New York Times 葉郎	Taipei Times 自由時報	10/17 10/19		20 34
烈日灼身Burnt by the Sun		新新聞	9/18-9/24	863	68-69
特務辦喜事The In-Laws 港譯《頭號特務對親家》	小白 A. O. Scott, New York Times 石琪 李幼新	電影雙週刊 Taiwan News 明報 破週報 LOOK 世界電影 LOOK	7/31 8/08 8/08 8/15 7/ 7/ 8/	634 82 82 415 415 83	54 3 C14 29 66 122 54
特種部隊Basic 港譯《基本懸兇》	石琪 Elvis Mitchell, New York Times 葉郎 梁良	明報 Taipei Times 自由時報 亞洲週刊 LOOK	5/18 6/13 6/22 5/19-5/25 5/		C6 20 36 49 46

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
特種部隊Basic 港譯《基本懸兇》		世界電影 全球防衛雜誌-軍事家	5/1 1/06	413 226	98 108
真情收音機Monrak Transistor 港譯《走佬唱情歌》	石琪	電影雙週刊 明報	5/22 6/11	629	58 C7
真情快遞		LOOK	2/	77	91
真情假愛Intolerable Cruelty 港譯《愛情差錯腳》	Elvis Mitchell, New York Times 項怡斐 黃香瑤 黃國兆 玳瑁 石琪	Taipei Times 聯合報 自由時報 亞洲週刊 電影雙週刊 明報 世界電影 LOOK	10/17 10/18 10/26 11/03 11/06 11/21 10/ 10/Side A	17:48 641 418 85	20 D6 34 46 44 C14 56 42
神秘河流Mystic River 港譯《懸河殺機》	皮亞 梁維康 A. O. Scott, New York Times 石琪 聞天祥 石琪 翁健偉 梁良	明報 電影雙週刊 Taiwan News 明報 聯合晚報 明報 自由時報 亞洲週刊 世界電影 LOOK	11/23 12/03 12/05 12/05 12/06 12/11 12/14 12/21 12/ 12/Side A	643	D20 32 3 C15 11 C10 38 53 134 33
神鬼交鋒Catch Me If You Can 港譯《捉智雙雄》	Stephen Holden, New York Times 賴美儀 翁健偉 何偉健 海濤 石琪 石琪 滿道 劉慧嬪 Vickey 梁良	Taipei Times 電影雙週刊 聯合報 電影雙週刊 電影雙週刊 明報 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 聯合報 亞洲週刊 LOOK 世界電影	1/01 1/02 1/19 1/30 1/30 2/03 2/04 2/13 2/13 2/15 1/27-2/02 1/ 1/	619 621 621 621 622 622 622 637 637 47 76 409	20 48 24 30 89 C5 C5 95 96 30 47 98 60
神鬼奇航：鬼盜船魔咒 Pirates of the Caribbean : The Curse of the Black Pearl 港譯《魔盜王：決戰鬼盜船》	Carrie 周渝 石琪 Elvis Mitchell, New York Times 童一寧 梁良 海濤 Saint 葉郎	電影雙週刊 明報 明報 Taiwan News 聯合報 亞洲週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 自由時報 LOOK 世界電影	8/14 8/17 8/24 9/05 9/06 9/07 9/11 9/11 9/14 8/ 8/	635	31 D20 C7 3 D6 50 90 96 33 30 416 90
神鬼第六感The Others		LOOK	1/	76	94
神鬼認證The Bourne Identity		LOOK	1/	76	96

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
神經殺手 Confessions of a Dangerous Mind	小白 石琪 謝曉虹 Elvis Mitchell, New York Times 黃慧鳳	電影雙週刊 明報 明報 LOOK Taipei Times 聯合晚報	2/27 3/26 4/08 5/ 10/03 10/04	623 80	62 C8 D6 62 16 11
窈窕淑女My Fair Lady	柔之	中央日報	8/16		17
索拉力星Solaris 港譯《星球索拉利斯》	葉郎 Stephen Holden, New York Times 石琪 皮亞	自由時報 Taipei Times 明報 明報 LOOK	4/02 4/11 8/12 8/24 4/		30 20 C8 D20 62
紐約黑幫Gangs of New York 港譯《紐約風雲》	Raoul Lowery Contreras 林震宇 石琪 @gnus Lam 滿道 A. O. Scott, New York Times 馬斌 童一寧 曹玉玲 鄒念祖輯 廖宏文 張典婉 黃國兆 R	Taiwan News 明報 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 Taiwan News 聯合晚報 聯合報 自由時報 自由時報 聯合報 自由時報 亞洲週刊 新新聞 LOOK	1/01 1/05 2/27 3/16 3/27 3/27 8/22 8/23 8/23 8/24 8/31 8/31 9/3 4/07-4/13 6/05-6/11 8/		6 D20 48 C9 96 96 20 10 D6 35 32 D6 43 58 62-63 58
記得我愛你 Se Souvenir des Belles Choses	杰曦	聯合報	10/19		D6
記憶裂痕Paycheck		世界電影	12/ 跨年精選	420	17
起毛球了	曹玉玲 聞天祥	自由時報 聯合晚報	6/08 6/14		34 7
迷路的人Les Egarés	謬詠華	自由時報	5/18		35
追殺比爾Kill Bill:Volume I 港譯《標殺令》	林沛理 小白 石琪 張士達 王建宇 聞天祥 翁健偉 A. O. Scott, New York Times 童一寧 黃婷 喬喬 Elvis Mitchell, New York Times David Sterritt,	亞洲週刊 電影雙週刊 明報 中國時報 民生報 中國時報 自由時報 Taipei Times 聯合報 自由時報 自由時報 Taiwan News	11/16 9/25 10/2 10/17 10/17 10/19 10/19 10/24 10/25 10/26 10/29 10/31	17:46 638	40-41 42 C9 D2 影C6 D2 34 24 D6 34 44 3

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
追殺比爾Kill Bill:Volume I 港譯《標殺令》	The Christian Science Monitor 李韶明 黃國兆 @ngus Lam 張亦順 紅警	Taiwan News 民生報 亞洲週刊 電影雙週刊 聯合報 電影雙週刊 世界電影 LOOK	10/31 10/31 11/02 11/06 11/23 12/03 10/ 10/Side A	17:44 641 643 418 85	3 影Cs4 55 95 D6 82 92 34
馬拉松人Marathon Man	勞倫斯	台灣日報	8/01		15
鬼子來了	石琪	明報	7/01		C5
鬼屋The Haunted Mansion 港譯《鬼咁多大屋》	石琪	明報	12/26		C7
鬼鈴The Phone	阿綠 石琪 葉郎 張海暘	電影雙週刊 明報 自由時報 亞洲週刊 世界電影 世界電影	1/16 1/22 5/18 1/20-1/26 4/ 5/	620 17:456 412 413	55 C9 34 142 120
鬼潛艇Below	石琪 Dave Kehr, New York Times	明報 Taiwan News 世界電影	3/02 7/11 7/	415	C8 6 126
鬼魅A Tale of Two Sisters (Jonghwa,Hongryeon) 港譯《姊妹情深》	王建宇 聞天祥 直子 Yu Sen-Lun 石琪 梁良	民生報 中國時報 電影雙週刊 Taipei Times 明報 亞洲週刊 LOOK 世界電影	7/16 8/11 8/14 8/15 8/22 8/31 8/ 8/	635	影Cs5 D2 41 20 C15 46 64 102
鬼擋路Wrong Turn 港譯《肢解狂魔》	石琪	明報	9/11		C9
偷天換日2003The Italian Job 港譯《天羅盜網》	CYBELE 卓男 石琪 Stephen Holden, New York Times 張海暘	電影雙週刊 世界電影 電影雙週刊 明報 Taipei Times 亞洲週刊 LOOK 世界電影	8/28 8/ 8/28 9/06 9/19 10/05 9/ 9/	636 416 636 17:40 20 45 84 417	53 70 C8 20 45 64 56
偷窺者Peeping Tom(1960) 港譯《魔光血影》	陳達成 皮亞	電影雙週刊 明報	7/03 7/06	632	84 D20
婚前殺行為A Wedding or A Funeral	何偉健	電影雙週刊	6/05	630	45
殺人計畫	聞天祥 何瑞珠 劉亮雅	中國時報 自由時報 自由時報	11/03 11/03 12/12		D2 38 47
殺手阿一Ichi the Killer	成英姝 成英姝	中國時報 中國時報	12/01 12/11		E7 E7
殺死你的溫柔Kill Me Softly	張海暘/ 林沛理	亞洲週刊	5/19-5/25	17:21	49-51
淑女與鬍The Lady and the Beard	石琪	明報	5/15		D9
甜蜜的強暴我Tape	李幼新	世界電影	2	410	34

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
甜蜜十六歲Sweet Sixteen 港譯《雙失十六歲》	石琪	明報	7/02		C9
甜蜜的永遠Cosy Dens	聞天祥	中國時報 世界電影	8/24 8/	416	D2 116
淨琉璃Dolls 港譯《偶斷絲連》	直子 石琪 陸鈞 鄭念祖	電影雙週刊 明報 明報 自由時報	4/22 5/04 5/13 6/04	627	43 C6 D4 29
異次元殺陣II Cube 2: Hypercube 港譯《迷室驚方》	王雪儀 姬利安 黃國兆	電影雙週刊 電影雙週刊 亞洲週刊	10/23 11/06 11/09	640 641 17:45	56 96 52
異度空間	YU Sen-Lun 王璋	Taipei Times 聯合晚報	1/11 1/11		7 7
終極殺陣3 Taxi 3	繆詠華	LOOK 世界電影	2/ 3/	77 411	102 48
這份愛Cet amour-la	謬詠華	自由時報	5/26		31
逐夢鬱金香Bread and Tulips		Taipei Times	5/09		20
麥兜故事	江迅 YU Sen-Lun 聞天祥 童一寧 何瑞珠	亞洲週刊 Taipei Times 聯合晚報 聯合報 自由時報	7/06 7/25 7/26 7/26 7/27	17:27	38-39 20 10 D6 34
創世紀Russian Ark 港譯《俄國方舟》	荷瑪 石琪	電影雙週刊 明報	4/22 12/18	627	56 C11
單刀直入A Man Apart	石琪 Dave Kehr, New York Times	明報	7/07		C8
尋找小津Tokyo-Ga	也斯	明報	4/28		D4
尋找周杰倫	何偉健 石琪 姬利安	電影雙週刊 明報 電影雙週刊	11/06 11/14 12/03	641 643	48 C11 76
尋找理察Looking for Richard	郭強生	自由時報	6/01		43
尋槍	王立民 史文鴻	電影雙週刊 電影雙週刊	7/17 7/17	633 633	48 91
復仇	黃婷	自由時報	6/08		35
悲歡艾蜜莉The Future of Emily	簡偉斯	台灣日報	10/14		25
提瑞西亞Tiresia	謬詠華	自由時報	5/24		35
揮灑烈愛Frida 港譯《筆姪別戀》	686 A. O. Scott, New York Times 魏之鳴 劉世 藍祖蔚 林建宏 賀子 石琪 黃香瑤 滿道 梁良 王麗莎	張老師月刊 Taiwan News 自由時報 傑聯合報 自由時報 聯合報 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 亞洲週刊 世界電影 LOOK 世界電影	1/04 2/14 2/17 2/22 2/23 3/01 3/13 3/28 4/10 4/22 2/24-3/02 10/ 2/ 2/	304 624 626 627 17:9 418 410	90-95 3 35 30 25 30 46 C10 95 92 56 46 116 126
森林之夢	張士達	中國時報	10/13		D5

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
森林王子2The Jungle Book 2	Dave Kehr, New York Times	Taipei Times	4/04		20
2003無法無天City of God 港譯《無主之城》	李小玲 石琪 王耿瑜 劉慧嬪 梁良	電影雙週刊 明報 中國時報 電影雙週刊 亞洲週刊	5/08 5/11 5/12 6/19 4/21-4/27	628 631 631 17:17	52 C7 D2 93 49
無間道II	何偉健 石琪 列孚 石琪 海濤 梁維康 滿道 Vincent 聞天祥 江昭倫 楊希文 YU Sen-Lun Andrew Huang 王瑋 童一寧 曹玉玲 葉郎 洪秀瑛 王麗莎	電影雙週刊 明報 亞洲週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 中國時報 民生報 民生報 Taipei Times Taiwan News 聯合晚報 聯合報 自由時報 自由時報 中時晚報 世界電影 世界電影	9/11 10/04 10/05 10/09 10/09 10/09 10/23 10/23 1/09 11/13 11/13 11/14 11/14 11/15 11/15 11/16 11/16 11/22 10/ 12/	637 17:40 45 C9 86 88 88 90 D2 影C5 影C5 20 3 11 D6 34 34 9 88 38	39 C7 D2 90 D2 影C5 影C5 20 3 11 D6 34 34 9 88 38
無間道III：終極無間	質子 編輯部（文字整理） 張大山 Charles Leary 石琪 石琪 石琪 Vincent 童一寧 葉郎 張海陽	電影雙週刊 電影雙週刊 明報 Taipei Times 明報 明報 明報 電影雙週刊 聯合報 自由時報 亞洲週刊 世界電影 世界電影 LOOK	11/20 12/03 12/07 12/12 12/15 12/16 12/17 12/18 12/19 12/21 12/28 12/ 12/ 12/Side A	642 643 643 20 20 C9 C10 C9 644 76 D3 38 32 17:52 420 420 42	46 30 D20 20 C9 C10 C9 76 D3 38 32 115 97 42
無間道系列	Mr_Man 岑逸飛 彌生 張瑞	電影雙週刊 明報 電影雙週刊 聯合報 世界電影	1/16 1/25 12/03 12/24 11/	620 643 643 419	90 D5 25 D6 103
無聲火Bangkok Dangerous	Ernie Au 石琪 張海陽	電影雙週刊 明報 亞洲週刊	2/13 2/28 2/17-2/23	622 17:8	46 C11 55
窗外有情天Open Hearts	Stephen Holden, New York Times 梁良	Taipei Times 亞洲週刊	8/01 8/01	17:32	20 45
等你說愛我Stand by	巫本剛	亞洲週刊	2/03-2/09	17:6	43

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
童謬Spider		電影雙週刊	3/13	624	19
港譯《蜘蛛夢魘》	何偉健 石琪	電影雙週刊 明報	7/03 7/09	632 C8	46
絕地戰警2Bad Boys II	A. O. Scott, New York Times 黃婷	Taipei Times 自由時報 LOOK 世界電影	8/01 8/17 7/ 7/	82 415	20 35 44 78
絕命終結站2Final Destination2	A. O. Scott, New York Times 曾小巫 江凱潔	Taiwan News 聯合報 聯合報 LOOK	2/2 3/14 3/15 5/	80	16 30 30 129
絕命鈴聲Phone Booth 港譯《來電驚事》	黃慧鳳 石琪 Stephen Holden, New York Times 葉郎 張海暘	聯合晚報 明報 Taiwan News 自由時報 亞洲週刊 LOOK 世界電影	5/31 6/01 6/06 6/15 6/09-6/15 5/ 5/	17:24 80 413	7 C7 6 34 59 58 100
絕配冤家 How to Lose a Guy in 10 Days 港譯《10天戀愛有限期》	A. O. Scott, New York Times 石琪 葛大維 聞天祥 翁健偉	Taipei Times 明報 聯合報 聯合晚報 自由時報 世界電影	5/03 5/09 5/31 6/07 6/08 5/	413	20 C7 D6 7 39 58
絕種好男人	小白 石琪	電影雙週刊 明報	4/22 5/03	627	38 C5
絕種鐵金剛	石琪	明報	10/24		C13
紫蝴蝶	焦雄屏	世界電影	7/	415	38
給我一支貓	曹玉玲 聞天祥 韓良露	自由時報 聯合晚報 中國時報	6/08 6/14 12/13		34 7 E7
街頭痞子8 Mile 港譯《8公里路》	林兆明 Elvis Mitchell, New York Times 石琪 海濤	電影雙週刊 Taipei Times 明報 電影雙週刊 LOOK	1/02 1/03 1/04 1/16 3/	619 620 94 78	60 19 C8 94 94
貼身情人Two Weeks Notice	Stephen Holden, New York Times 葛大維 石琪 梁良	Taipei Times 聯合報 明報 亞洲週刊 LOOK 世界電影 LOOK	1/24 1/25 2/19 2/17-2/23 1/ 1/ 3/	17:8 76 409 78	20 30 C8 55 102 90 95
跑吧!孩子	葉兒 石琪 姬利安	電影雙週刊 明報 電影雙週刊	12/03 12/08 12/18	643 644	42 C10 75
黃昏清兵衛Twilight Samurai	石琪	明報	4/11		C7

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
黃昏清兵衛Twilight Samurai	Wing	電影雙週刊	5/08	628	57
	石琪	明報	5/15		C9
	石琪	明報	5/21		C8
	清心	電影雙週刊	6/05	630	96
	葉披	電影雙週刊	6/19	631	92
	張海暘	亞洲週刊	5/26-6/01	17:22	39
黃泉路Yomigaeri: Resurrection 港譯《黃泉復活》	李幼新	破週報	4/25		29
	石琪	明報	11/1		C13
	姬利安	電影雙週刊	11/20	642	96
黑白森林	石琪	明報	6/03		C7
	石琪	明報	6/23		C7
	梁維康	電影雙週刊	7/03	632	90
黑俠2	石琪	明報	1/12		C7
	章凱	亞洲週刊	1/20-26	17:4	56
黑道千金逼我嫁Marrying the Mafia 港譯《黑幫千金要結婚》	質子	電影雙週刊	7/03	632	54
	石琪	明報	7/13		C7
	張海暘	亞洲週刊	7/27	17:30	51
黑獄亡魂The Third Man(1949) 港另譯《第三者》	蔡婉芬	電影雙週刊	7/31	634	56
	石琪	明報	8/06		C9
亂世	李幼新	破週報	12/26		37
愛失禁Ma Pena que Gloria	李幼新	破週報	6/27		28
愛昏頭Gigli	張士達	中國時報	8/0	04	D4
愛是您・愛是我Love Actually 港譯《真的戀愛了》	吳光中	民生報	10/15		影Cs2
	刑奕聰	電影雙週刊	12/03	643	
	石琪	明報	12/06		
	石琪	明報	12/13		
	吳宇勤	電影雙週刊	12/18	644	
		世界電影	12/ 跨年精選	420	
情路長短調A Short Film about Love	藍祖蔚	自由時報	8/31		32
	聞天祥	中國時報	9/01		D2
愛情趴趴走Down with Love 港譯《愛情唔上身》	石琪	明報	8/03		C5
	刑奕聰	電影雙週刊	8/14	635	44
	A. O. Scott, New York Times	Taipei Times	9/12		20
	聞天祥	聯合晚報	9/13		11
	林欣若	聯合報	9/13		D6
	黃香瑤	自由時報	9/21		34
		世界電影	8/	416	96
		LOOK	9/	84	54
		世界電影	9/	417	88
		世界電影	8/	416	100
搶錢袋鼠Kangaroo Jack					
	張海暘	亞洲週刊	7/02	17:29	51
	馬嘉慧	電影雙週刊	7/03	632	49
新婚告急Just Married	石琪	明報	7/14		C8
	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News	3/2		13
	陳佳新	聯合報	5/25		D6
		LOOK	3/	78	106
新宿駅・東口以東	鄒念祖	自由時報	3/19		34
新紮師妹2	直子	電影雙週刊	7/03	632	44
	石琪	明報	7/06		C6
暗夜鬼叫聲		世界電影	5/	413	64

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
極端寶島	邱貴芬	自由時報	4/24		43
源來是愛	石琪	明報	6/17		C9
	石琪	明報	11/06		C10
補夢網Dreamcatcher 港譯《漏網之靈》	A. O. Scott, New York Times 梁維康 石琪 葉郎 686	Taiwan News 電影雙週刊 明報 自由時報 LOOK Leader華人誌 LOOK 世界電影	4/18 4/22 4/26 4/27 6/ 6/ 4/ 4/	627 81 2 79 412	3 94 C6 34 116 92-95 50 120
跳舞時代	馮謙賢 顏綠芬 簡偉斯 黃怡 黃怡	自由時報 自由時報 台灣日報 中國時報 中國時報	4/21 4/24 9/20 5/14 5/15		34 19 25 E7 E7
電力之旅Power Trip	游惠貞	自由時報	12/16		37
夢幻部落	邱貴芬	自由時報	7/17		43
夢想起飛的季節The Girl from Paris	聞天祥 杰曠 藍祖蔚	中國時報 聯合報 自由時報 世界電影	5/19 5/31 6/01 5/	413	D2 D6 34 122
橫上富家女Uptown Girls	Stephen Holden, New York Times	Taipei Times LOOK	11/14 10/Side A		20 46
熊的傳說Brother Bear		世界電影	12/ 跨年精選	420	28
瑪德琳姊妹The Magdalene Sisters 港譯《瑪德蓮墮落少女》	陳志明 石琪	電影雙週刊 明報	10/9 10/13	639	38 C7
福伯	石琪	明報	8/18		C8
精靈總動員Elf	A. O. Scott, New York Times 翁健偉	Taiwan News 自由時報 世界電影 LOOK	12/12 12/21 12/ 12/Side A	420 87	3 38 136 44
綠巨人浩克The Hulk 港譯《變形俠醫》	鄭廷斌 真貞譯 王偉強 張晴 李詠欣 陸鈞 石琪 A. O. Scott, New York Times 曹玉玲 馬斌 項貽斐 張清龍 朱錦華 黃婷 葉郎 柯玉雪	蘋果日報 電腦繪圖與設計雜誌 電影雙週刊 明報 電影雙週刊 明報 明報 明報 Taipei Times 自由時報 聯合晚報 聯合報 中國時報 民生報 自由時報 自由時報 自由時報	7/03 9/ 6/05 6/09 6/19 6/24 6/25 6/27 6/28 6/28 6/28 6/29 7/03 7/06 7/06 7/09		E9 185 53-58 630 C8 631 D4 C8 20 36 7 D6 D2 影Cs2 34 34 19

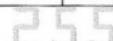
片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
綠巨人浩克The Hulk 港譯《變形俠醫》	麥若愚 海濤	民生報 電影雙週刊 LOOK LOOK 世界電影 LOOK	7/11 7/17 2/ 6/ 6/ 7/	633 77 81 414 82	影C7 92 146 42 60 56
綠茶	刑奕聰	電影雙週刊	10/09	639	48
與神對話	林智敏記錄	藝術觀點	4/	18	70-75
舞動人生Billy Elliot	朱哲輝	聯合報	6/29		D6
蒙娜麗莎的微笑Mona Lisa Smile	Stephen Holden, New York Times 葛大維 李臻	Taipei Times 聯合報 中國時報 LOOK 世界電影	12/26 12/27 12/28 12/Side A 12/ 跨年精選	87 420	20 D6 D2 38 26
蜘蛛人Spider Man		LOOK LOOK	1/ 2/	76 77	93 93
誘惑我小媽Tadpole	Stephen Holden, New York Times	Taipei Times	7/11		20
豪情	小白 石琪 Vincen	電影雙週刊 明報 電影雙週刊	10/23 10/31 11/06	640 641	50 C16 97
辣媽辣妹Freaky Friday 港譯《衰鬼媽咪》	石琪 A. O. Scott, New York Times	明報 Taiwan News	9/14 10/01		C7 3
遠方UZAK	謬詠華	自由時報	5/02		35
遠離天堂Far From Heaven 港譯《天上人間》	S.H. Cheung 石琪 A. O. Scott, New York Times 聞天祥	電影雙週刊 明報 Taipei Times 中國時報	4/22 4/27 12/5 12/7	627	58 C6 20 D2
德州電鋸殺人狂 The Texas Chainsaw Massacre 港譯《德州電鋸大屠殺》	皮亞 皮亞 梁維康 Dave Kehr, New York Times	明報 明報 電影雙週刊 Taiwan News LOOK	10/05 10/19 11/06 12/12 12/Side A	641	D20 D20 58 3 46,48
德國，蒼白的母親 Germany, Pale Mother	黎仰欽 劉亮雅	自由時報 自由時報	9/21 10/03		19 43
慾望小鎮State and Main	Stephen Holden, New York Times 梁良	Taipei Time 亞洲週刊	2/21 3/17-3/23	17:12	20 43
樂一通大顯身手 Looney Tunes: Back in Action		世界電影	12/ 跨年精選	420	32
緝毒高手Narc 港譯《忠奸道》	張海暘 梁耀洪 石琪	亞洲週刊 電影雙週刊 明報	9/07 9/11 9/16	637	50 50 C7
緣起不滅The Classic 港譯《假如愛有天意》	周渝 刑奕聰 史文鴻 石琪 章凱	明報 電影雙週刊 電影雙週刊 明報 亞洲週刊	7/27 7/31 7/31 8/01 8/03	634 634 17:31	D20 64 94 C7 56

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
緣起不滅The Classic	卓男	電影雙週刊	8/14	635	94
港譯《假如愛有天意》	海濤	電影雙週刊	8/14	635	93
蝴蝶夢—梁山伯與祝英台	YU Sen-Lun	Taipei Times	12/26		20
		世界電影	12/	420	162
衝出逆境Antwone Fisher	Stephen Holden, New York Times 葉郎 梁良	Taiwan News 自由時報 亞洲週刊 LOOK	5/23 6/01 6/09-6/15 5/		3 34 59 54
誰與爭鋒Die Another Day	蔣君傲	電影雙週刊	1/02	619	54
港譯《新鐵金剛之不日殺機》	直子 石琪 司徒錦麟 A. O. Scott, New York Times Wing 直子 藍祖蔚 翁健偉 梁良	電影雙週刊 明報 電影雙週刊 Taipei Times 電影雙週刊 電影雙週刊 自由時報 自由時報 亞洲週刊 LOOK LOOK 世界電影	1/02 1/03 1/16 1/24 1/30 1/30 2/09 2/09 2/03-2/09 1/ 2/ 2/	619 620 620 20 621 621 24 24 43 76 77 410	C8 42 46 24 24 57 52 110
賭俠之人定勝天	阿綠 石琪	電影雙週刊 明報	6/05 6/07	630	55 C6
醉猴	梁維康	電影雙週刊	6/05	630	93
又名《醉馬驥》	石琪	明報	5/27		C5
魯賓遜漂流記	滕淑芬 鄒念祖 梁良	光華雜誌 自由時報 亞洲週刊	2/ 7/6 7/6	28:2 34 17:27	98-105 57
戰地琴人The Pianist	韓秀	自由時報	2/19		39
港譯《鋼琴戰曲》	海濤 石琪 @ngus Lam 滿道 葉披 A. O. Scott, New York Times 李本京 聞天祥 李幼新 藍祖蔚 鄒念祖 蘇菲 Mike 勞倫斯 R 黃國兆	電影雙週刊 明報 電影雙週刊 電影雙週刊 電影雙週刊 Taiwan News 中央日報 中國時報 破週報 自由時報 聯合報 聯合報 台灣日報 新新聞 亞洲週刊 世界電影 LOOK 世界電影 世界電影	3/13 3/24 4/10 4/10 4/22 6/02 6/02 6/22 6/27 6/29 6/29 6/29 7/13 7/21 3/27-4/02 3/31-4/06 12/ 5/ 5/ 6/	624 626 626 627 6 17 D2 28 34 34 D6 D6 15 838 17:14 420 80 413 414	97 C7 94 93 93 6 17 D2 28 34 34 D6 D6 15 60-61 41 206 50 66 72
燕尾服	孫隆基	亞洲週刊	1/20-26	17:45	5

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
機動警察3 WXIII: Patlabor the Movie 3AIplus		自由時報	11/28		51
親密關係使用手冊 Contemporary Case Studies	李欣頻	聯合報	9/25		E7
鋼管舞娘Dancing at the Blue Iguana		Taipei Times	5/16		20
駭客任務2：重裝上陣 The Matrix Reloaded	質子	全球防衛雜誌：軍事家	5/	225	117
港譚《22世紀殺人網絡2：決戰未來》	質子	電影雙週刊	4/22	627	46
	葛大維	電影雙週刊	5/08	628	32
	馬斌	聯合報	5/15		D6
	曹玉玲輯	Taipei Times	5/16		20
	質子	聯合晚報	5/17		7
	石琪	自由時報	5/18		34
	石琪	電影雙週刊	5/22	629	32
	北辰	明報	5/24		C9
	葉郎	聯合報	5/24		D6
	石琪	自由時報	5/25		34
	陸鈞	明報	5/26		C7
	石琪	明報	5/27		D2
	楊智傑	中國時報	6/02		C8
	海濤	電影雙週刊	6/16		E6
	石琪	明報	6/19	631	90
	梁良	亞洲週刊	5/26-6/01	17:22	C10
		LOOK	3/	78	39
		LOOK	4/	79	146
		世界電影	4/	412	146
		LOOK	5/	80	124
		LOOK	6/	81	26
		LOOK			58
駭客任務完結篇：最後戰役 The Matrix:Revolutions	阿綠	電影雙週刊	10/23	640	28
港譚《22世紀殺人網絡3：驚變世紀》	周渝	明報	10/26		D20
	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News	11/07		3
	石琪	明報	11/08		C10
	王瑋	聯合晚報	11/08		11
	葉郎	自由時報	11/09		35
	翁健偉	自由時報	11/09		35
	喬喬	自由時報	11/19		44
	Vincent	電影雙週刊	11/20	642	
	梁良	亞洲週刊	12/07	17:49	94
		LOOK	10/Side A	85	22
		LOOK	11/Side A	86	34
駭客任務三部曲	石琪	明報	11/11		C8
	梁維康	電影雙週刊	11/20	642	60
	Hitchcock	電影雙週刊	12/03	643	80
		LOOK	12/Side A	87	106
駭客任務立體版：絕命飛行		世界電影	4/	412	123
龍發威 港名《龍咁威2003》	石琪	明報	8/25		C8
	清心	電影雙週刊	8/28	636	
	海濤	電影雙週刊	8/28	636	
	石琪	明報	9/04		C8
龍潭虎穴Cradle 2 the Grave 港譚《同盜一擊》	阿綠	電影雙週刊	3/13	624	50
	王麗莎	大成報	3/15		3
	Stephen Holden,				

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁面
龍潭虎穴Cradle 2 the Grave 港譯《同盜一擊》	New York Times 石琪 張海暘	Taiwan News 明報 亞洲週刊 LOOK 世界電影 LOOK	3/21 3/21 4/07-13 3/ 3/ 6/	17:15 78 411 81	3 C9 58 99 110 117
縱情慾海The Restless	李幼新	破週報	4/25		29
縱橫四海	石琪	明報	4/28		C5
獵日風暴Tears of the Sun 港譯《戰鷹一號》	葉郎 A. O. Scott, New York Times 石琪	自由時報 Taipei Times 明報 LOOK LOOK	3/03 3/21 4/12 3/ 6/		30 20 C7 26 115
獵殺The Hunted	Elvis Mitchell, New York Times 馬斌 葉郎	Taipei Times 聯合晚報 自由時報 世界電影 LOOK LOOK	4/04 4/05 4/13 3/ 4/ 6/		20 7 30 112 74 114
禮物	張海暘	亞洲週刊	8/01	17:32	45
藍色大門	石琪 荷瑪 焦雄屏	明報 電影雙週刊 自由時報	7/02 7/17 11/23		C7 94 4
雙面驚悚Femme Fatale 港譯《絕色偷天》	石琪 梁維康/海濤 張海暘	明報 電影雙週刊 亞洲週刊	3/05 3/13 3/10-3/16		C8 89 56
雙雄	石琪 @ngus Lam 滿道 林沛理 張海暘 葉郎	明報 電影雙週刊 電影雙週刊 亞洲週刊 亞洲週刊 自由時報	8/02 8/14 8/14 8/17 8/17 9/21		C9 95 97 52-53 54 34
羅馬假期Roman Holiday	藍祖蔚	自由時報	6/15		34
關鍵時刻Four Feathers 港譯《再戰豪情》	邢奕聰 石琪 滿道 梁均國	電影雙週刊 明報 電影雙週刊 亞洲週刊	6/05 6/16 6/19 6/16-6/22	630 631 17:25	42 C7 94 51
關鍵報告		LOOK	4/	79	126
鯨騎士Whale Rider		12/Side A 世界電影			52,54 38
寶萊塢生死戀Devdas	梁良 鄒念祖	亞洲週刊 自由時報	12/14 12/23		42 39
攔截密碼戰Enigma	A. O. Scott, New York Times 梁良	全球防衛雜誌--軍械 Taipei Times 亞洲週刊 世界電影	1/ 1/17 1/13-1/19 1/	221 17:3 409	114 20 52 130
蘭花賊Adaption 港譯《何必偏偏玩謝我》	祁玲/記錄 A. O. Scott, New York Times	聯合報 Taipei Times	2/19 2/21		26 20

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
蘭花賊Adaption 港譯《何必偏偏玩諱我》	王瑋 祁玲 紀大偉 黃香瑤 石琪 陸鈞 石琪 梁良	聯合晚報 聯合報 自由時報 自由時報 明報 明報 明報 亞洲週刊 LOOK	2/22 2/22 3/01 3/02 4/25 6/01 6/03 3/24-30 2/		27 30 35 25 C10 D4 C6 43 22
鐘意無罪 港名《鐘意冇罪》	Wing 石琪	電影雙週刊 明報	4/10 4/24	626 C8	26 C8
鹹豆漿	廖宏文 張靄蕣	聯合報 LOOK	3/29 3/	78	30 144
鐵案疑雲The Life of David Gale 港譯《鐵案懸疑》	石琪 錦兒 梁維康	明報 電影雙週刊 電影雙週刊	3/03 3/27 3/27		C6 625 625
鐵路悲歌The Navigator	游惠貞	自由時報	11/11		35
霸王別姬	林秀蘭	中央日報	4/27		17
霹靂嬌娃：全速進攻 Charlie's Angels:Full Throttle 港譯《神探俏佳娃2指環密令》	Cybele 石琪 Elvis Mitchell, New York Times 張海暘	電影雙週刊 明報 Taipei Times 自由時報 亞洲週刊 LOOK 世界電影 世界電影	6/19 6/28 7/04 7/06 7/13 6/ 6/ 7/	631 620 20 35 17:28 81 414 415	38 C7 55 26 84 80
魔戒二部曲：雙城奇謀 The Lord of the Rings: Two Towers	李偉樑 滿道 藍祖蔚 Mr_Man 梁良	電影雙週刊 電影雙週刊 自由時報 電影雙週刊 亞洲週刊 LOOK	1/02 1/16 1/26 1/30 1/06-1/12 5/	619 620 621 17:2 80	38 93 24 87 54 126
魔戒三部曲：王者再臨 The Lord of the Rings: The Return of the King	李光爵 玳瑁 石琪 藍祖蔚 Ian Bartholomew Elvis Mitchell, New York Times 石琪 Caryn James, New York Times	自由時報 電影雙週刊 明報 自由時報 Taipei Times Taiwan News 明報 Taiwan News 世界電影 LOOK 世界電影 跨年精選	8/03 11/20 12/02 12/08 12/19 12/19 12/21 12/22 10/ 12/Side A 12/ 418 87 42 101 16 04	642	34 31 C11 38 3 3 C8 10 101 16 04
魔戒系列	紐西蘭觀光局資料 及劇照授權 荷瑪 張瑩譯	留學情報 電影雙週刊 商業周刊 LOOK LOOK	1/ 12/18 12/15-21 3/ 7/	46 644 838 78 82	14-21 31 186-187 89 112



片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
魔法吸血鬼The Little Vampire	Lawrence van Gelder, New York Times	Taipei Times	6/27		20
魔法靈貓The Cat in the Hat		世界電影	11/	419	64
		世界電影	12/	420	20 跨年精選
魔鬼終結者3	梁志成	電影雙週刊	6/19	631	22
The Terminatior 3: Rise of the Machines	石琪	明報	7/01		C12
港譯《未來戰士3》	王瑋	聯合晚報	7/02	7	
	喬喬	自由時報	7/03		44
	tp	自由時報	7/03		44
	石江祥	電影雙週刊	7/03	632	33
	石琪	明報	7/12		C6
	A. O. Scott, New York Times	Taiwan News	7/18		6
	翁健偉	自由時報	7/22		36
	葉郎	自由時報	7/27		34
	曹玉玲輯	自由時報	7/27		34
	杜珍妮	聯合報	7/27		D6
	@ngus Lam	電影雙週刊	7/31	634	92
	Mr. Man	電影雙週刊	7/31	634	93
	紀大偉	聯合報	8/9		E7
	勞倫斯	台灣日報	8/31		15
	勞倫斯	台灣日報	9/07		19
	勞倫斯	台灣日報	9/21		15
	勞倫斯	台灣日報	9/22		18
	勞倫斯	台灣日報	10/05		15
	勞倫斯	台灣日報	10/12		15
	勞倫斯	台灣日報	10/13		19
	勞倫斯	台灣日報	10/19		15
	勞倫斯	台灣日報	10/26		15
	勞倫斯	台灣日報	11/02		15
	LOOK	LOOK	1/	76	135
	LOOK	LOOK	7/	82	26
魔鬼雷普利Ripley's Game	R	新新聞	7/17-7/23	854	67-68
戀上你的床	石琪	明報	7/27		C7
	阜男	電影雙週刊	7/31	634	91
	帛翟	電影雙週刊	8/14	635	96
戀之風景	楊年熙	民生報	9/04		影C4
	荷瑪	電影雙週刊	10/09	639	56
	石琪	明報	10/19		C7
戀愛素描Wanee & Junah	王洪	電影雙週刊	6/05	630	52
	卓男/海濤/清心	電影雙週刊	7/03	632	91,92,94
	張海暘	亞洲週刊	6/02-6/08	17:23	58
戀愛輕飄飄	石琪	明報	1/01		C11
戀愛寫真	石琪	明報	9/01		C8
	張海暘	亞洲週刊	9/21	17:384	7
	劉慧嬪	電影雙週刊	9/25	638	98
戀愛雞尾酒Punch-Drunk Love	張海暘	亞洲週刊	7/06	17:27	57
	李光鵠	自由時報	9/13		35
	張亦順	聯合報	10/12		D6
驚悚Thriller	聞天祥	聯合晚報	9/02		11
驚聲尖笑3Scary Movie	石琪	明報	11/23		C7
港譯《搞乜鬼奪命雜作3》					

片名	作者	報刊名	日期	期數	版面頁碼
蘿拉卡芙特古墓奇兵：風起雲湧 Lara Croft: Tomb Raider.	石琪 何瑞清	明報 電影雙週刊	7/28 7/31		C7 37
The Cradle of Life	Dave Kehr, New York Times	Taipei Times	8/15		20
港譯《盜墓者蘿拉：生命之匙》	王瑋 何瑞珠	聯合晚報 自由時報 世界電影 LOOK 世界電影	8/16 8/24 2/ 8/ 8/	410 83 416	7 35 42 46 58
蠻牛戰士Buffalo Soldiers	簡竹君	聯合報	5/31		D6
鑼鼓喧天Drumline	王麗莎	世界電影	1/09	417	36

# 報章期刊非電影評論文章

## 政策/法規

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
出版品不送審 分級難落實	林巧雁	中央日報	1/13		13
網站內容分級 6月上線	陳民峰	民生報	1/17		A2
搶救台灣電影 戲院播國片 比率至少兩成	葛大維	聯合報	2/07		5
電影界肯定：還國片公平競爭空間	葛大維	聯合報	2/07		5
中國電影開麥拉！大陸電影產業總探討	王荷麗等	兩岸雙贏	3/	50	4-23
「文化創意產業」的政策迷思	于國華	民生報	3/01		A6
跟風不等於侵權	郭繩濬	明報	3/02		C8
三不 安心悠遊網路	李誠偉	中國時報	3/27		2
內地有必要行電影分級制	郭繩濬	明報	6/25		C8
WTO情勢下大陸電影的發行過程與映演通路之變革與發展	劉立行	輔仁學誌:人文藝術之部	7/30		285-310
政府究竟不是夢工廠--評所謂籌資十億拍「鄭成功」的計劃	社論	中國時報	7/29		A2
前瞻中國電影分級制	Carrie	電影雙週刊	7/31	634	19
製售散佈盜版光碟 屬公訴罪	朱國義	台灣日報	8/06		7
大陸廣電政策調整：因應入世競爭合併省級電視臺及廣播電臺，電影考慮分級		大陸情勢	10/		54
What sort of copyright laws do we need? 我們需要怎樣的著作權法？	李美儀編輯	Taiwan News	10/08		7
電影法修正通過 國片突破困境新希望	張民峰/王雅蘭	民生報	12/17		A11
國藝獎 納入建築與電影	吳曼潔	Taiwan News 賴經文化周刊	11/20-12/03	108	101
不能忘懷的，泡電影的日子--訪陳郁秀談國民戲院	李翠瑩	文化視窗	12/	58	8-9

## 產業/技術

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
電影：香港電影業 放映新傳奇	戴平	亞洲雙週刊	91/12/30	17:01	44-47
The Taipei House: Of an Island's Film and Her History 光點臺北--臺北電影之家	Charette, Rick	Discover Taipei	1/	33	16-20
要投射給臺灣電影最暖的一柱光--光點臺北電影主題館	黃麗珍	新觀念	1/	178	54-57
微訪臺北之家--臺北光點電影主題館	祝文君	文化視窗	1/	47	62-65
風城新電影--新竹影像博物館	郭玉敏	文化視窗	1	47	66-69
灌溉一個南方電影夢--高雄市電影圖書館	許鑑文	文化視窗	1/	47	70-73
作品檔案362--高雄電影圖書館	趙建銘建築師事務所	臺灣建築報導	11/	98	10-15
九〇年代臺灣電影映演市場分析--產業集中度的觀點	黃詩凱	傳播與管理研究	1/	2:2	157-174
漫談數位電影近況	吳品賢	數位視訊多媒體月刊	1/		3-5

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
為電影加把勁，臺灣電影網開站	劉愛莉	商業時代	1/02	113	11
電波互干擾 科技產品也秀逗	吳直耕	自由時報	1/02		10
半小時內下載四十部電影隨身看-- MPEG 4影音壓縮技術商機驚人	林亞偉	商業周刊	1/13-1/19	790	68,70
The Chinese philosophers go digital	Yu Sen-Lun	Taipei Times	1/19		19
電影的反射特效	真貞譯	電腦繪圖與設計雜誌	2/	179	84-87
外太空拍攝實錄	許俊杰譯	電腦繪圖與設計雜誌	2/	179	88-92
如果屯門是美國西部	直子	電影雙週刊	2/13	622	60
電視遊戲超越電影製作	郭繩澈	明報	3/14		C11
科幻·特效·好萊塢-- 從「實擬虛境」到「虛擬實境」	鄭運鴻	中國時報	3/14		39
Globalization's challenges and opportunities for Taiwan 全球化挑戰與機會下的台灣-- 尋找另一個可根植於台灣的產業	Lima Liu	Taiwan News	3/17		7
電影 遊戲 很馬吉	王雪玲	大成報	3/22		15
不斷創新的電腦動畫公司	皮克斯	世界電影	4/	412	95
數碼電影在中國	卓男	電影雙週刊	4/22	627	61
電影與科技聯姻誕生的無限可能		LOOK	5/	80	94
電影變電玩	王麗莎	世界電影	5/	413	37
2003 駿客任務年	麥若愚	民生報	5/01		影CS6
電影要賣座 有公式可循	王萱儀	自由時報	5/15		36
武術指導與動作設計	郭繩澈	明報	5/19		C6
溫哥華 好萊塢新樂園	張伶銖	自由時報	5/21		13
電影製作為何不能公開	郭繩澈	明報	5/29		C9
電影與電玩特效技術大整合	朱力安譯	電腦繪圖與設計雜誌	6/	182	38-44
魔戒二部曲--雙城奇謀之特效製作	許俊杰 蕭漢君譯	電腦繪圖與設計雜誌	6/	182	48-52
樂聲戲院 重金打造 再領新風騷		世界電影	6/	414	56
慎防拍戲通告外洩	郭繩澈	明報	6/18		C6
配音“配不配”？	王麗莎	世界電影	7/	415	40
Netflix:家門口的DVD 服務-- 一個電影租賃網站何以如此成功？	Cohen, Alan 、彭本方譯	微電腦傳真雜誌	7/19	72	30
數碼放映全球預覽	質子	電影雙週刊	7/31	634	44
燈光、攝影機、奈秒開拍	Smith, Ethan	科技時代	8/	32	37-61
「蛋白質」中文字幕翻譯	王麗莎	世界電影	8/	416	44
玩弄英雄		LOOK	8/	83	124
從《仙巴》《魔盜王》談起 海盜船與太空船	石琪	明報	8/02		C9
我們的數位電影院 還要掛多久？	張士達	中國時報	8/11		D4
電影大革命 數位新貴謀殺膠捲？	鄒念祖	自由時報	8/17		35
高清(High Definition)@香港	羅錫坤	電影雙週刊	9/25	638	49
電子紙放電影 未來可能成真	陳成良	自由時報	9/26		12
電玩打敗電影,稱霸娛樂業!	刊欣	商業周刊	10/13-10/19	829	187-189
經典鬼屋現身銀幕		世界電影	11/	419	96
中環新潮點Palace IFC戲院	阿綠	電影雙週刊	11/20	642	17
用錢堆湊的夢--震撼心靈的電影特技鏡頭拍攝		電影雙週刊	12/18	644別冊	10
戲院不見 觀眾豈能不散	林麗雲	中國時報	12/27		A15
欣欣晶華影城 重金打造台北娛樂新地標		世界電影	1/	409	148
全國首廳數位化放映戲院		LOOK	12/Side A	87	102
影劇協會何去何從	曉明	民生報	6/23		A2

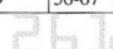
## 製片/行銷/市場

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
電影：泛亞洲化是香港新出路	戴平	亞洲週刊	91/12/30	17:01	48
電影：編寫香港影業全新劇本	戴平	亞洲週刊	91/12/30	17:01	49
「亞太電影論壇」的遺珠之憾	劉蓮弟	大成報	1/02		9
華人電影的成功模式	社評	民生報	1/02		A2
從跨國製片人立場談亞洲電影未來的新題材	妮基塔整理	破週報	1/03		3
電影曙光只能驚鴻一瞥	魏均	中國時報	1/04		15
電影易做了抑或更難做	郭繩濬	明報	1/06		C7
電影：香港夢工廠 影藝少林寺	黃鯉荔	亞洲週刊	1/13-1/19	17:3	50
Thai film fest paves the way to international markets AFP, Bangkok		Taipei Times	1/16		16
台灣影疾 跨國合作萬靈丹？！	洪秀瑛	大成報	1/21		4
跨國電影吃香喝辣	莊幼芬	大成報	1/21		4
投資商相繼挹注 華語片鹹魚翻生？					
拒絕外快 重振台灣「影」響力	朱秋卿	大成報	1/22		3
國片開紅盤 電影人有話說	洪秀瑛, 莊幼芬	大成報	1/22		3
尋找台灣「英雄」	賴祥蔚	中國時報	1/23		15
王文華(博偉電影公司行銷經理)6大造勢行銷招數 -蜘蛛人「空降」、內衣秀勾引球迷	黃牧慈整理	e天下	2/	26	178-181
借政府錢拍戲的實際成效	郭繩濬	明報	2/05		C5
第二屆香港亞洲電影投資會的現況與隱憂		電影雙週刊	2/13	622	16
韓星 為何就是那麼吃香	賀靜賢	中國時報	2/15		29
電影監製分兩類型	郭繩濬	明報	2/23		C7
Thai filmmaking enjoys a renaissance	Yu Sen-Lun	Taipei Times	2/26		18
回顧及展望韓國電影在香港市場的發展	lucinda	電影雙週刊	2/27	623	83
用數位工具來為電影作行銷 -數位行銷電影專屬網站分析	吳佳倫	廣告雜誌	4/	14	98
關於電影觀眾與發行--蔡明亮談電影創作	林智敏紀錄	藝術觀點	4/	18	76-81
用電影將歷史拍下來-- 公視年度大戲「風中綺櫻」	黃國超	文化視窗	4/	50	64-69
映演空間失衡 獨立製片何處立足？	張士達	中國時報	4/22		26
電影貸款保證基金的風險	郭繩濬	明報	4/25		C10
台灣藝術片市場 有如聯合國	吳文智	大成報	5/05		8
搞笑片雜湊了票房數字	王麗莎	世界電影	6/	414	42
這個時候我們需要超級英雄		LOOK	6/	81	84
美國和香港都拍過幾部關於編劇的電影	石琪	明報	6/04		C5
英國影協 金援獨立製片	王萱儀	自由時報	6/13		35
法國電影推手 值得借鏡	游惠貞	自由時報	6/24		36
千年女優、甜蜜的永遠－從電影節到院線	聞天祥	世界電影	7/	415	42
首先需要復興本港市場 談港片北上問題	石琪	明報	7/03		C11
中國開放電影市場，香港影業前景光明？	阿綠	電影雙週刊	7/03	632	29
外判節目發揮創作新平臺	Carrie Ma	電影雙週刊	7/03	632	62
花十億請李安拍片 國內影人不捧場	黃文正	中國時報	7/27		D3
香港能 台灣能嗎？	唐在揚	聯合晚報	8/27		6
《少林殞屍》首獲	阿綠	電影雙週刊	9/11	637	18
「電影貸款保證基金」提供貸款保證					
新東方好萊塢	顏士凱	台灣日報	9/28		13
香港影視展與台灣的機會	社評	民生報	9/28		A2
新行銷主張--置入式廣告： 電影與置入式廣告的關係探討	吳佳倫	廣告雜誌	10/	149	84-91
全球影視大陸熱 台灣乾瞪眼	王雅蘭	民生報	10/02		影Cs2
不應太靠內地開放市場 港片繼續有觀眾	石琪	明報	10/05		C7

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
香港國際影視展2003	編輯部	電影雙週刊	10/09	639	17
影視業調查報告，為CEPA的香港釐定一個新角色	阿綠	電影雙週刊	10/09	639	19
「緊質」安排下 欲國際電影界聯合作製作熱潮 香港處於優勢進入內地市場	編輯部	電影雙週刊	10/09	639	22
香港拼活力 大陸百家爭鳴 台灣沒動靜	麥若愚	民生報	10/11		影CS2
繪製台灣的電影地圖	鄭秉泓	中國時報	10/15		A15
天地英雄、羣文及其他 大陸仍缺乏紅星	石琪	明報	10/23		C8
向皮克斯看齊！臺灣原則，能玩出鴻海3倍產值？	黃牧慈 林士蕙撰文 陳則恭設計	e天下	11/	35	144-163
炒作電影股 線上遊戲預測準	簡百瑜	蘋果日報	11/24		A15
片商視為票房指標					
救國片 紿金雞母	唐在揚	聯合晚報	12/02		15
拍出好電影 讓台灣走向國際	溫子衡	聯合報	12/14		A15
為台灣電影票房含淚慶祝	蔡國榮	中國時報	12/24		D2

## 歷史/學術

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
新思維：真正的「英雄」是中華深層文明	朱文暉/張玉斌	亞洲週刊	91/12/30	17:01	55
試擬武俠電影之類型分析指標	賴玉釵	廣播與電視(政大)	1/	20	97-133
介入「華語」電影論述場域	唐維敏	傳播研究簡訊	1/	32	5-7
再論電影理論的書寫--Robert Stam 的〈電影理論解讀〉(Film Theory: An Introduction 陳儒修、郭幼龍譯)	盧非易	新聞學研究	1/	74	157-159
問問題的方法--推理、思索：從電影「終極警探3」的謎題談起	蔡迪清	人本教育札記	1/	163	104-107
二元世界與向下沈淪的美學--盧貝松(Luc Besson)的電影創作探究	石計生	當代	1/	185	76-93
幸福電影：我的希臘婚禮	林曉菁	講義	1/	190	41-51
新思維：脫離「無間」擺脫灰色人生	朱文暉/王詩華	亞洲週刊	1/06-1/12	17:25	6
南韓電影奇蹟對港啟示	葉蔭聰	明報	1/11		B12
從約翰走路到越南新娘	王明珂	聯合報	1/14		15
何只是「愚蠢廣告」可怕的「文化偏見」					
走過從前 黃梅調流金歲月	陳得勝	聯合報	1/23		38
臺灣光復後的電影開山祖--記來臺接收電影業的白克	黃仁	歷史月刊	2/	181	102-106
是堅強還是寂寞	LOOK		2/	77	66
全球化或被全球化 文化篇	林照真	中國時報	2/07		13
九十年代末以來中國民間影像	赤杏	電影雙週刊	2/13	622	48
脫落與縫合：以「紅柿子」等數部電影為例	李鴻瓊	中外文學	4/	371	144-185
探討班雅民與拉康理論中框的邏輯					
破碎的歷史：從「紅柿子」看懷舊電影的辯證圖像	邵毓娟	中外文學	4/	371	95-116
回憶、經驗、歷史與認同：以「紅柿子」與「紅磨坊」為例	周俊男	中外文學	4/	371	117-143
永遠的鄉愁與迷思 60年代搖滾革命的原鄉(1)	張鐵志	聯合報	4/01		E7
永遠的鄉愁與迷思 60年代搖滾革命的原鄉(2)	張鐵志	聯合報	4/02		E7
周潤發與華人形象	李照興	明報	4/27		D18
奇觀的中國 中國的奇觀--解構「臥虎藏龍」的後殖民情結	邱誌勇/ 許夢芸	當代	5/	189	68-83
臺灣電影與第三世界電影論述	邱誌勇	當代	5/	189	44-55
華語電影中「鬼」之形象的轉變	劉柏君	當代	5/	189	56-67



篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
艾騰·伊格言和蔡明亮電影中後現代「非地方」中的家庭	劉紀斐	中外文學	5/	372	117-152
怪談電影的起源及其脈絡	銀色快手	幼獅文藝	5/	593	20-23
映象的預言 反思生與死	林沛理	亞洲週刊	5/05-5/11	17:19	50-51
臺灣兒童電影的多元化內容	黃仁	臺北文獻直字	6/14	4	199-212
臺灣首次電影放映紀錄的新發現--日據時期電影史料的探索	王唯	歷史月刊	6/	185	73-78
早期上海電影業與上海的現代化進程	汪朝光	檔案與史學(漢學)	6/20	2003:3	28-35
徐訏小說改編電影的研究	黃仁	華岡藝術學報	6/	7	147-159
臺灣影壇五十年(6)--臺灣電影製片的流水帳(上)	丁伯駢	傳記文學	6/	82:6=493	104-112
臺灣影壇五十年(7)--臺灣電影製片的流水帳(中)	丁伯駢	傳記文學	7/	83:1=494	83-92
臺灣影壇五十年(8)--臺灣電影製片的流水帳(下)	丁伯駢	傳記文學	8/	83:2=495	78-86
「臺灣影壇五十年」再補正	黃仁	傳記文學	9/	83:3=496	126-133
關於「臺灣影壇五十年」的說明與更正	丁伯駢	傳記文學	9/	83:3=496	134-135
空間·族裔·認同：論王穎的「尋人」	單德興	歐美研究	6/	33:2	373-408
「想飛」(Princess D)的影像書寫	許麗雪	當代	6/	190	30-45
藝術：韓片勝過日片港片？	林沛理	亞洲週刊	6/02-6/08	17:23	48-49
藝術：中國功夫擊敗好萊塢？	林沛理	亞洲週刊	6/09-6/15	17:24	60-61
文化產品	管中祥	明報	6/12		D6
電影：寫實主義帶來港片曙光	林沛理	亞洲週刊	6/16-6/22	17:25	52-53
兩岸三地電影命名學		LOOK	7/	82	104
韓國能台灣為什麼不能？	游惠貞	自由時報	7/03		34
一個電影城市的誕生					
單一場景電影的極度張力	王萱儀	自由時報	7/13		35
電影：港片需追求力與美結合	林沛理	亞洲週刊	7/13	17:28	52-53
電影表演的存在：到底是什麼？	何昕明	中國時報	7/14		D5
世紀的容顏	符立中	聯合報	7/27		E7
10年前港片曾經大顯身手 銀幕色情變遷	石琪	明報	7/29		C6
談武俠飛人輕功發展史	石琪	明報	8/05		C8
港片「起飛」歷程					
In today's movies, " girl power" comes with a price	Chris Vognar, Knight Ridder	Taiwan News	8/22		3
祝英台為何非死不可 -- 探索中國人千年來的殉情情結	楊忠衡	中國時報	8/23		E3
注意電影的暴力犯罪化	南方朔	中央日報	8/28		17
評介「全球的好萊塢」	馮建三	臺灣社會研究	9/	51	231-235
差異的「性」感--女性電影的性別教育功能	林書怡	兩性平等教育季刊	9/	24	31-38
從「獵殺紅色十月」論電影心理戰	吳世傑	海軍學術月刊	9/	37:9	56-59
「恐龍」科學與科幻影片	吳毓儒 熊召弟	國立臺北師範學院學報: 數理科技教育類	9/	16:2	257-287
對國小兒童認知影響之研究					
喜劇舊公式 為何依然有效	郭綽澂	明報	9/15		C8
泛論電影藝術之完整性	黎仰欽	自由時報	9/19		19
剪不斷，理還亂？--臺灣文學與電影	聞天祥	聯合文學	10/	228	33-37
機械捕捉的美感--從班雅明[Walter Benjamin]	石計生	當代	10/	194	85-97
談愛森斯坦電影蒙太奇					
異色文學詭異登場		LOOK	11/Side A	86	122
迷與悟之間解構電影夢	張麗碧	亞洲週刊	11/02	17:44	48-49
搶救台灣電影	許介亭	自由時報	11/03		15
台灣電影走出去 十年冷暖幾人知	焦雄屏	自由時報	11/16		34
新電影·影展與「後」新電影	張世倫	當代	12/	196	98-107
彭怡平的電影旅行--巴黎第一座電影院	彭怡平	行遍天下(國際版)	12/	147	30
「莎翁情史」的戲劇化想像初探	林南	歷史月刊	12/	191	133-140
如何表達是好 簡析西方電影中的性困境	雲飛揚	電影雙週刊	12/18	644別冊	18

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
世紀末陽具失落的焦慮： 電影「曼魚」中去勢的男性形象	簡正怡	藝術論衡	12/	9	113-129
具功夫大特技和藝術派 談談單鏡頭美學	石琪	明報	12/19		C16
不賣座電影的存在價值	郭繼徵	明報	12/21		C8

## 文化/環境/現象

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
大陸新一代電影導演對政治很冷漠	高家麒	中國通財經月刊	1/	103	65
笑看移民社會的文化奇觀	焦雄屏	世界電影	1/	409	34
陳果夠膽敢拍【香港有個荷里活】	王麗莎	世界電影	1/	409	36
平民化與美學	邱貴芬	自由時報	1/03		33
期待...英雄出台灣	林念生	聯合報	1/15		15
旗袍風為復古吹進美麗風光-- 電影帶動旗袍流行	陳毓婷	商業時代	1/16	115	52-53
菲電影扭轉菲華負面形象	李天榮	亞洲週刊	1/20-01/26	17:4	26-27
不再那麼「玩深沉」的法國電影	繆詠華	世界電影	2/	410	38
英雄勝出華人電影新版圖！	張靚倍	兩岸雙贏	2/	49	14-19
電影帶動中國風 古董衣搶手	施沛琳	聯合報	2/01		19
看韓國電影 要有點耐性	刑奕聰	電影雙週刊	2/13	622	87
電影不景氣 電視台當靠山	石磊	自由時報	2/16		25
走出家國的加拿大當代電影	鍾紅漫/林文淇	自由時報	2/27		30
大中華電影呼之欲出	戴平	亞洲週刊	2/03-2/09	17:6	44-45
用電影說心事	彭蕙仙	家庭(停刊)	3/	318	8
續集症候群	Coriss, Richard	時代雜誌	3/	87	70-71
電影說什麼？	蒲鋒	明報	3/02		D4
電影看什麼？--電影欣賞的入門二三事		明報	3/13		D4
藝術：變心觀眾告別幼稚港片	林沛理	亞洲週刊	3/24-3/30	17:13	46-47
香港功夫當道：世界疆界消失中	焦雄屏	世界電影	4/	412	36
電影看中國--活著走到車站！	奚浩	兩岸雙贏	4/	51	66-71
R級電影--下一本在哪裡？	R	新新聞	4/03-4/09	839	41-42
電影：香港電視歷史劇的無力感	林沛理	亞洲週刊	4/21-4/27	17:17	52-53
文化：悲劇英雄 無用武之地	林沛理	亞洲週刊	4/28-5/04	17:18	40-41
學生導演風 開麥拉	施俐淳	聯合報	4/28		B5
非典型電影票房現況	Cybele	電影雙週刊	5/08	628	18
荷里活續集片重拍片泛濫	編輯部	電影雙週刊	5/08	628	40
荷里活重拍亞洲電影風潮	直子	電影雙週刊	5/08	628	46
香港電影作者已死？	林沛理	亞洲週刊	5/12-5/18	17:20	44-45
電影・時裝愛過界	海濤	電影雙週刊	5/22	629	62
衝出逆境--好萊塢式天真	王瑋	聯合晚報	5/24		7
針對SARS的一次光影消毒-- 電影中病毒的不完全採樣		LOOK	6/	81	98
法文法語在台灣電影圈的災難	李幼新	世界電影	6/	414	46
當影迷一天	焦雄屏	世界電影	6/	414	40
電影文化：法國陽光下的陰影	梁均國	亞洲週刊	6/02-6/08	17:23	46-47
如果要看美式漫畫改編的電影，你應該看... 阿推		新新聞	6/05-6/11	848	100
星光燦爛 眾志成城	蔣君傲	電影雙週刊	6/05	630	58
從小螢幕走上大銀幕	刁敬凌	電影雙週刊	6/19	631	50
從電話謀殺案到絕命鈴聲	翁健偉	自由時報	6/24		36
荷李活電影醜化阿拉伯人		明報	6/03		A27
十萬個「禁」的理由	Carrie	電影雙週刊	7/31	634	58
月旦人物	李幼新	世界電影	8/	416	48
電影：香港女兒化身雨後彩虹	張紫蘭	亞洲週刊	8/03	17:31	54-55

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
武俠小說宗師評武俠電影導演 金庸：李安是真是懂電影的人	張佑生編譯	民生報	8/04		影C5
溫水物語	劉黎兒	自由時報	8/22		45
電影：好萊塢何時才懂中國	林沛理	亞洲週刊	8/24	17:34	52-53
電影中悲傷的變異	張漢宜	聯合報	8/24		D6
外語片名面面觀	@ngus Lam	電影雙週刊	8/28	636	91
影壇掀起繪本風		LOOK	9/	84	107
香港電影工業的中國背景：以臺灣為對照	馮建三	中外文學	9/	376	87-111
電影天堂樂園--從電影結束開始	黃香瑤	幼獅文藝	9/	597	26-29
愛情・港片・反愛情	林沛理	亞洲週刊	9/28	17:39	41-42
好萊塢換角内幕大公開！！		世界電影	10/	418	68
誰在教洋人打架？東方武術橫行好萊塢		世界電影	10/	418	96
小女生・愛情電影・實驗	黃香瑤	幼獅文藝	10/	598	28-31
時代劇電影的趣味	R	新新聞	10/02-10/08	865	78-79
小孩電影，成人政治	林友順	亞洲週刊	10/05	17:40	14-15
中國電影新風貌	李虞滿	電影雙週刊	10/09	639	46
星光大道－香港電影人的里程碑	Carrie Ma	電影雙週刊	10/09	639	35
九七後香港電影與文學改編的狀況	戴淑芳	文訊月刊	11/	217	79-80
從Gordon Liu談姓名英譯	蔣君徵	電影雙週刊	11/06	641	90
鬼屋重現百年森豪宅		世界電影	12/	420	136
台灣電影 等待黎明	朱錦華	民生報	12/03		影Cs5
20年前局外人浮沉際遇各不同	蔡鴻川	電影雙週刊	12/18	644	67
電影：成功是成功最大的敵人	林沛理	亞洲週刊	12/28	17:52	34-35

## 影人影事

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
《盜墓者羅拉：生命之匙》 的Pure Actor尹子維	Cybele	電影雙週刊	7/17	633	42
尹天照我和「殭屍」有個約會	王洪	電影雙週刊	1/02	619	90
尤敏、葛蘭、葉楓星星月亮太陽	梁燦	電影雙週刊	1/16	620	95
文素利變臉 技驚國際影壇	胡妃貞/邱琬智	自由時報	11/3		38
電影：王晶映象騙局的幻滅	林沛理	亞洲週刊	5/26-6/01	17:22	40-41
銀幕論劍億古龍	蔡國榮	中國時報	6/26		E7
Chinese director Tian optimistic about future of Taiwanese film industry(田壯壯)	Taijing Wu	Taiwan News	3/24		4
石雋 戲遊戲人間 不離不散	項貽斐	聯合報	9/29		D6
安志杰一心成為武打演員	赤杏	電影雙週刊	1/02	619	46
成龍演藝生涯最大挑戰	郭繩濬	明報	1/27		C8
電影：好萊塢嘲「龍」記	林沛理	亞洲週刊	3/10-3/16	17:11	54-55
數位電影夢 朱延平衡!衝!衝!	王惠萍	民生報	4/19		影CS2
朱氏電影王國(一)	王雅蘭	民生報	11/01		影CS4
朱氏電影王國(二)	王雅蘭	民生報	11/02		影C8
朱氏電影王國(三)	王雅蘭	民生報	11/03		影C8
朱氏電影王國(四)	王雅蘭	民生報	11/04		影CS4
朱氏電影王國(五)	王雅蘭	民生報	11/05		影CS8
朱氏電影王國(六)	王雅蘭	民生報	11/06		影CS8
江泰墩 搞定影展疑難雜症	游惠貞	自由時報	10/08		34
余文樂不要問 只要信	賀子	電影雙週刊	9/25	638	35
久違了余安安	彌生	電影雙週刊	10/23	640	34
尋找生命的出口--側寫吳乙峰	蕭菊貞	中國時報	6/12		E7
吳乙峰 用紀錄片寫生命	游惠貞	自由時報	8/12		33
吳宇森領銜主演的一齣好戲	黃曉紅	電影雙週刊	11/20	642	83

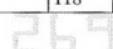
篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
吳宇森 追憶逝水年華	黃曉紅	明報	11/26		D4
那一天 吳君如土雞變金雞	葛大維	聯合報	3/03		30
吳京一條條道理	李默	電影雙週刊	6/05	630	89
絕配吳孟達	李幼軍	大成報	9/12		10
一個神話由美麗王子做兩次吳彥祖	Sonycat	電影雙週刊	7/03	632	40
文藝小生到色情導演 呂奇	梁燦	電影雙週刊	8/14	635	86
李小龍		LOOK	7/	82	118
李小龍一三十年祭		電影雙週刊	7/17	633	52
李小龍走了30年 影響力還在身邊	露比	中國時報	7/18		D3
香港不會再出功夫巨星 李小龍逝世30年	石琪	明報	7/18		C14
Is Bruce Lee still a legend in Hong Kong?	Steve Rose/ The Guardian, London	Taipei Times	7/19		16
神話恆久遠，一則永流傳--談李小龍的傳奇和傳人	朱錦華	民生報	7/2		影C2
威龍神話李小龍	項貽斐	聯合報	7/2		D6
尋找李小龍	張紫蘭	亞洲週刊	8/31	17:35	47
李心潔：講我的故事給你聽，好嗎？	葛大維	聯合報	8/18		D6
李安L.A.專訪		LOOK	7/	82	114
華人之光李安重新打造綠巨人		世界電影	7/	415	72
影視：李安神話剝落的反思	林沛理	亞洲週刊	7/06	17:27	42-43
在磨難中尋找爆發力--李安和他的電影夢	謝其濬	遠見雜誌	8/	206	227-228
講義書摘：李安的電影夢--除了做導演，他什麼都不會...		講義	8/	197	85-97
兩種「喜宴」：李安的含蓄與楊呈偉的大膽		世界電影	8/	416	174
李安假的影像應證真的感受	麥若愚	民生報	6/07		影CS6
幕後英雄縱橫無線34年 電視奇才--李添勝	葉靜文	明報	5/3		C12
Doyle Christopher 杜可風 好死相	葛大維	聯合報	2/1		30
專訪電影攝影師杜可風	戴平	亞洲週刊	1/13-1/19	17:3	34-35
杜汶澤呈獻又一道（歪）理微煙就做最好個包	林平幼	電影雙週刊	9/11	637	58
杜琪峰：究竟我最想講乜？	Cecilia Wong	電影雙週刊	4/10	626	48
紅與黑的互補合作奏效 杜琪峰和劉德華	石琪	明報	10/15		C6
沈可尚進片廠 凡事都愛參一腳	賀靜賢	中國時報	10/27		D4
谷德昭 舊年嫁人，今年行運！	赤杏	電影雙週刊	1/16	620	34
阮兆輝血汗毗毗五十年	梁燦	電影雙週刊	6/19	631	59
周美玲 立志與姊妹們站在同一邊	張士達	中國時報	8/04		D5
《刀槍不入一僧侶》	阿綠	電影雙週刊	4/10	626	44
周潤發荷里活的中壘成績表？					
周潤發：在荷里活有工開已經達成我的目標！	Wing	電影雙週刊	4/22	627	50
賭神周潤發 賭王李秉廉 大牌才能鳴聲	童一寧	聯合報	7/24		D6
「上」一站：天后－－周麗淇	Wing	電影雙週刊	3/13	624	38
柯受良醉鄉遺恨	蔣君傲	電影雙週刊	12/18	644	16
天使愛演戲，林小寶	張珮華	電影雙週刊	8/14	635	84
林正盛以兩種目光創作小說與電影(第四則)		聯合文學	6/	224	158
林正盛 痛與愛一起去漂流	葛大維	聯合報	6/19		D6
捨麵包而就電影，織夢導演林正盛	邱麗文	新觀念	7/	184	24-31
9歲，追到台北	林正盛	中國時報	10/25		E7
林正盛 怕成鹽柱，忍住不回頭	項貽斐	聯合報	11/01		E2
杜琪峰慧眼 打造林雪戲胞	楊希文	自由時報	11/22		34
小小林嘉欣 看盡繁華夢	洪翠蓮	自由時報	1/26		26
林黛愛情故事重生	唐嘉暉	明報	2/14		C4
邵氏經典重出江湖	聞天祥	世界電影	1/	409	40
邵氏之寶 林鳳	梁燦	電影雙週刊	5/08	628	62

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
邵氏風華再現—狄龍篇		世界電影	8/	416	132
邵氏經典之二：武俠、文藝、黃梅調		世界電影	10/	418	140
電影：邵氏經典復活，老片新光芒	林沛理	亞洲週刊	1/13-1/19	17:3	48-49
電影：邵氏影業與新加坡回憶	何惜薇	亞洲週刊	1/13-1/19	17:3	51
邱禮濤--給他們一個機會	ERNIE AU	電影雙週刊	4/22	627	54
胡台龍憑一股傻勁用超戰時的攝影機拍出好片	張士達	中國時報	10/2		D5
影壇長青樹胡楓	梁燦	電影雙週刊	4/10	626	90
胡燕妮的恩師愛侶	梁燦	電影雙週刊	9/11	637	61
范植偉 蜷變15分鐘	項貽斐	聯合報	2/08		30
范植偉 借個廁所從此踏入影壇	黃文正	中國時報	8/28		D5
古典凌波	陶傑	明報	1/25		D5
天之驕子 我所知道的秦劍	梁燦	電影雙週刊	2/27	623	90
藝界人生 翁倩玉才情一身	陳世昌	聯合報	8/13		D6
袁和平細說一個Matrix動作的誕生	Emily	電影雙週刊	4/10	626	64
百歲影人袁叢美	黃仁	電影雙週刊	12/03	643	70
以乞兒腔成名的馬師曾	梁燦	電影雙週刊	10/23	640	75
《失戀驸女王》輕鬆夾濃情 馬楚成個人新嘗試	何偉健	電影雙週刊	4/10	626	60
婁輝	游惠貞	自由時報	12/28		37
電影已不是那麼純了--訪問張作驥	李佳玲 謝鳳娟				
	吳翔宇訪問	當代	5/	189	84-89
兩生花·張柏芝	Cecilia Wong & 彌生	電影雙週刊	11/20	642	36
英姿俊逸 才藝縱橫 張英才	梁燦	電影雙週刊	7/31	634	84
張國榮的時代	梁文道	明報	4/05		D4
迷樣的沒腳鳥	皮亞	明報	4/06		D20
羅文前腳才走 張國榮後腳趕到	蔡珠兒	中國時報	4/09		28
張國榮殞落 象徵香港黃金年代的結束	陳競新	聯合報	4/09		D3
張國榮	編輯部	電影雙週刊	4/10	626	35
張國榮的臉	張小虹	中國時報	4/18		39
若即若離花	紀大偉	中國時報	4/25		E7
陨落如櫻	焦雄屏	世界電影	5/	413	34
追思張國榮		世界電影	5/	413	115
哥哥，只有一個了無痕		電影雙週刊	9/11	637	88
拒絕--記我們的張國榮	藩研	中國時報	9/12		E7
「終生伴隨 張國榮追憶張國榮的藝術生命」研討會	今生今世·追	電影雙週刊	10/09	639	78
心情筆記：張國榮的殉道者形象	林沛理	亞洲週刊	4/07-4/13	17:15	45
巨星殞落 墜進迷夢中	戴平	亞洲週刊	4/07-4/13	17:15	46-48
紀念專輯：他以痛苦體驗真情演出林	沛理	亞洲週刊	4/14-4/20	17:16	32-33
紀念專輯：邊緣或中心映照香江樣貌	李正欣	亞洲週刊	4/14-4/20	17:16	34-35
紀念專輯：風繼續吹 要吹走憂鬱	林文傑	亞洲週刊	4/14-4/20	17:16	36-37
紀念專輯：為了紀念的忘卻	王戩	亞洲週刊	4/14-4/20	17:16	38-39
張徹 振舞獨臂刀 開啟武俠新世紀	梁良	中國時報	12/05		D6
張翰向前走 張靄向後走	項貽斐	聯合報	7/23		D6
看張藝謀論英雄		LOOK	1/	76	126
張藝謀 引無數英雄競折腰	葛大維	聯合報	1/1		29
許志安由零開始	何偉健	電影雙週刊	5/08	628	36
許鞍華電影中的記憶--身份·歷史·對話	蕭恒	明報	12/19		D4
有忠就有奸—曹達華與石堅	梁燦	電影雙週刊	4/22	627	20
梁詠琪 玉女變才女	葉婉如	大成報	10/06		B4
梁醒波的藝術人生	李虞滿	電影雙週刊	2/13	622	83
陳木樺催眠觀眾進入《雙雄》世界	何偉健	電影雙週刊	7/31	634	34
陳冠希與女人的秘密	直子	電影雙週刊	9/25	638	32

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
陳柏霖 7年級狠角色	陳于嬸	蘋果日報	5/05		6
陳柏霖 拍戲...都是頑皮惹的禍	質子	電影雙週刊	7/17	633	50
一天看7部電影的總經理	王學呈	蘋果日報	9/01		B11
得利影視陳清潔最愛阿湯哥					
陳湘琪 戲癡便戲癡的老師	項貽斐	聯合報	5/01		D6
陳道明 大腕中的大腕	麥若愚	民生報	7/05		影Cs5
舞者與動畫的雙人舞--	藍麗娟	Cheers	4/	311	24-127
影舞集表演印象團藝術總監 陳瑤					
陳瑤、影舞集「@夢」，一起打造升級動畫代工王國的1st步	楊苓雯	數位時代	4/01	55	116-117
陸奕靜：高溫痛苦，才能有香味	項貽斐	聯合報	11/08		D3
文人導演 陶秦	黃仁	電影雙週刊	7/03	632	86
藝術：在平凡中描繪不平凡(麥家碧)	江迅	亞洲週刊	7/06	17:27	40
彭浩翔、張德豪 兩個「消失」的人	何偉健	電影雙週刊	4/10	626	86
曾志偉要當香港電影教父	曹玉玲	自由時報	12/21		38
朦朧的慾望(游靜)	陳雪	自由時報	9/19		43
湯湘竹 錄音錄過太平洋	游惠貞	自由時報	8/19		33
愛台灣的資深女製片家 童月娟落葉歸根	黃仁	民生報	1/23		影Cs2
香港影壇女中豪傑 童月娟落葉歸根	黃仁	電影雙週刊	1/30	621	84
影壇女中豪傑·童月娟	黃仁	大雅藝文雜誌	4/	26	15-21
舒琪 上岸了	陳于嬸	大成報	9/11		10
中國喜劇電影泰斗馮小剛&「大腕」	奚浩	兩岸雙贏	5/	52	68-71
黃以功 立足上海 重拍名作	賀靜賢	中國時報	10/01		D5
黃明川用影像繪製文化地圖	李維菁	中國時報	3/24		24
黃柏高：一係贏一係輸有中間	何偉健	電影雙週刊	8/14	63	547
海角樂園的原影綺想	游惠貞	自由時報	4/21		35
素人導演黃薪賀 蘭嶼當推手					
黃秋生面臨轉型期	郭繳激	明報	2/22		C6
從演員走向明星 黃秋生	柯美	明報	3/02		1
黃茂昌 只作自己喜歡的電影	黃文正	中國時報	9/29		D5
黃浩然在黑白森林的疑惑	直子	電影雙週刊	6/19	631	42
黃真真 徐靜蕾 首次執導逐金馬	麥若愚	民生報	11/08		影Cs5
楚原打造蝴蝶劍 武林領風騷	梁良	中國時報	12/12		D8
藝術薪傳 張活游與楚原	梁燦	電影雙週刊	3/27	625	90
楊力洲夫婦 找尋獨立製片新天空	鄒念祖	自由時報	10/13		31
楊德昌的動畫電影夢		天下雜誌	2/15	269	80-81
濃豔的文化色調 流動的燦麗詩篇--葉錦添的創作時態	林志鴻	藝術家	9/	340	468-475
廖本榕 30年的努力與堅持	項貽斐	聯合報	12/15		D2
從黑白到彩色 廖本榕「鏡」在不言中	鄒念祖	自由時報	12/16		37
甄子丹 我味道很「濃」	王洪	電影雙週刊	2/13	622	40
完美武器劉玉玲	歐佩宣	電影雙週刊	1/16	620	52
劉家良師父出馬	陳彥彤	電影雙週刊	5/22	629	52
(標殺令) 劉家輝功夫片？我仲惦！	荷瑪	電影雙週刊	10/09	639	41
呵呵的笑 想像劉德華在身邊	童一寧	聯合報	12/1		D6
遊戲人生劉鎮偉	王勛	電影雙週刊	3/27	625	34
上海佳麗古典美人－樂蒂	梁燦	電影雙週刊	7/17	633	86
潘國瑜的視覺特效之路	小白	電影雙週刊	1/02	619	64
阿亮玩闖了 天橋不見了	葛大維	聯合報	4/27		D6
蔡明亮 VS. 蔡康永	葛大維	聯合報	8/07		D6
蔡明亮 情繫老戲院 久久不散	項貽斐	聯合報	8/17		D4
蔡明亮不散 從平凡中超越	楊年熙	民生報	9/03		影C4
與楚淳神交 蔡明亮深受影響	張士達	中國時報	9/22		D3

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
蔡明亮 楚浮片中看到自己	童一寧	聯合報	9/22		D4
蔡明亮、吳興國 靈感對話	蔡獻欽	大成報	12/16		B8
蔡照益施巧手 場景回到從前	易慧慈	自由時報	5/05		29
鄭中基急轉彎 去爆笑	Ernie Au	電影雙週刊	1/30	621	56
鄭伊健行Beat，唔行古惑	阿綠	電影雙週刊	7/31	634	30
鄭保瑞從迷失到心慌慌	何偉健	電影雙週刊	11/06	641	32
黎民偉誕生110周年有感	黎錫	電影雙週刊	9/25	638	84
盧教—戲子、瘋子、老爺子	梁燦	電影雙週刊	8/28	636	84
導演蕭菊貞：沒有人天生要被你拍	張士達	中國時報	5/05		D2
新生代超級名模戴文青木跨足演藝圈		世界電影	6/	414	80
戴立忍 實驗中的通俗堅持	游惠貞	自由時報	7/09		34
萬能泰斗 薛覺先	梁燦	電影雙週刊	11/20	642	86
謝晉與謝飛	程步奎	明報	11/13		D8
反反覆覆殺人計畫 罷友寧揪住你的煩心	鄒念祖	自由時報	11/2		34
魏德聖有個700萬美元電影夢	黃文正	中國時報	11/25		D2
魏德聖拿200萬搏2.3億	黃文正	中國時報	12/22		D4
寶刀未老 羅品超	梁燦	電影雙週刊	10/09	639	75
羅嘉良小熒幕蟄伏十六年終思動	小白	電影雙週刊	11/06	641	62
由花旦變作女丑生的的諶蘭卿	梁燦	電影雙週刊	5/22	629	86
關錦鵬旅行是醜陋他下部電影的契機	洪瑜嬪	行遍天下(國際版)	2/	137	90-92
阿蘭 釋放出我柔情的一面	胡軍	中國時報	9/16		D2
撞正許鞍華 李樂詩 劉天蘭	彭子添	電影雙週刊	8/28	636	64
百歲諧星卜·合逝世(Bob Hope)		電影雙週刊	8/14	635	18
「薑越老越辣！」大衛·瑟加(David Zucker)	CYBELE	電影雙週刊	11/20	642	50
回歸荷里活					
小津安二郎：住家男人	梁維康/譯	電影雙週刊	4/10	626	32
小津的滋味	也斯	明報	6/07		D4
電影的故事--菊石紋	朱天文	印刻文學生活誌	12/	4	13
映像館：日本電影巨匠小津安二郎	舒明	印刻文學生活誌	12/	4	130-133
百年紀念--小津安二郎					
器皿之美--小津安二郎的電影	許綺玲	印刻文學生活誌	12/	4	137-141
日本映畫巨匠及其電影美學--	王明煌	文化視窗	12/	58	10-16
溝口健二、小津安二郎、成瀨巳喜男					
小津的終身大事		世界電影	12/	420	74
日本人的小津安二郎	劉黎兒	自由時報	12/01		47
尋找小酒 美不勝收	黃建業	自由時報	12/08		38
從家庭崩壞劇到幫派電影--	R	新新聞	5/29-6/04	847	92-93
山姆曼德斯的好萊塢之路					
丹尼·迪路易斯五年後又一條好漢 (Daniel Day-Lewis)	王建忠	電影雙週刊	3/13	624	43
影帝丹佐華盛頓首度執導		世界電影	5/	413	102
何處是我家與卡洛琳林克	聞天祥	世界電影	3/	411	46
史納康納萊		LOOK	9/	84	122
史提夫馬丁喜上眉梢		世界電影	4/	412	100
史蒂芬金--站在人性手術檯上的解剖醫生		LOOK	4/	79	140
尼可拉斯凱吉		LOOK	10/Side B	85	16
動作英雄接班人巨石強森		世界電影	10/	418	126
不羈的另類美女--布蘭妮墨菲		LOOK	3/	78	138
活力四射的怪怪女布蘭妮墨菲		世界電影	10/	418	114
布蘭妮墨菲		LOOK	10/Side B	85	22
皮爾斯布洛斯南詹姆士龐德為榮		世界電影	1/	409	108
伊力·卡山—蓋棺仍難定功過(Elia Kazan)	蔡鴻川	電影雙週刊	10/09	639	24
伊旺麥奎格		LOOK	9/	84	126

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
性感拉丁美女伊娃曼德絲		世界電影	6/	414	82
最忙碌的「老」演員伊恩麥克連		世界電影	1/	409	125
拉丁情人・浪子英雄安東尼奧班德拉斯		世界電影	11/	419	113
安潔莉娜裘莉再次面對艱鉅挑戰		世界電影	8/	416	52
安潔莉娜裘莉		LOOK	8/	83	126
托比麥奎爾沉靜的魅力		世界電影	9/	417	107
艾力·賓拿又一澳洲幫殺到！(Eric Bana)	梁建明	電影雙週刊	6/05	630	36
小醜哥艾希頓庫奇煞到辣美眉布蘭妮墨菲		世界電影	3/	411	114
艾迪墨菲當起銀幕搞笑奶爸		世界電影	8/	416	106
惡女-艾莉卡克莉絲坦森		LOOK	2/	77	144
艾爾帕西諾		LOOK	2/	77	140
克里斯汀貝爾挑戰自我		世界電影	7/	415	94
傳奇明星・陽剛偶像克林伊斯威特		世界電影	12/	420	151
銀海浮沈七十三載-克林伊斯威特		LOOK	12/Side B	87	32
決戰青春之巔--		LOOK	3/	78	76
克絲汀鄧斯特VS娜塔麗波曼					
克麗絲汀娜羅肯要給阿諾好看！		世界電影	7/	415	96
金獎影后希拉蕊史旺巾不讓鬚眉		世界電影	4/	412	74
鐵達尼沉沒以後 里安納度·狄卡比奧	林少燕	電影雙週刊	1/16	620	38
豆豆先生改行當上情報員		世界電影	4/	412	68
迫切地追尋女性觀者：	劉瑞琪	女學誌：婦女與性別研究	5/	15	153-194
辛蒂·雪曼的「無題電影停格」系列					
亞倫艾哈特展現溫柔的男性魅力		世界電影	4/	412	76
偉哉！卓別林	聞天祥	世界電影	11/	419	52
妮可基曼		LOOK	10/Side B	85	18
妮可基嫚走出自己的路		世界電影	3/	411	85
妮可基嫚新聞不斷，情歸何處？		世界電影	4/	412	56
好萊塢喜劇女王媚卓布拉克		世界電影	2/	410	68
追念影像大師尚考克多	梁志遠	世界電影	10/	418	52
電影頑童彼德傑克遜 催吐功力一流	聞天祥	中國時報	11/13		D4
黃后拉蒂法好萊塢揚眉吐氣		世界電影	4/	412	102
鬼才導演昆汀塔倫提諾再出奇招		世界電影	9/	417	123
昆汀塔倫提諾之英雄本色		LOOK	11/Side B	86	26
芭芭拉史翠珊		LOOK	7/	82	126
金凱瑞假扮上帝		世界電影	3/	411	99
阿姆樂壇影壇雙雙稱霸		世界電影	1/	409	86
阿諾又回來了！		世界電影	7/	415	76
哈囉，阿諾州長！演員從政	李偉強	電影雙週刊	10/23	640	78
加州陽光男孩保羅沃克		世界電影	6/	414	78
哈里遜福特老當益壯		世界電影	9/	417	94
威爾史密斯		LOOK	7/	82	128
柯林法洛星運令人稱羨		世界電影	1/	409	114
好萊塢當紅炸子雞柯林法洛		世界電影	3/	411	116
哥連·法路：我係野孩子？！ (Colin Farrell)	賀子	電影雙週刊	3/27	625	54
好萊塢新寵柯林法洛		世界電影	6/	414	99
【反恐特警組】萬人迷 柯林法洛&奧利維耶馬汀尼茲		世界電影	9/	417	92
「猛龍」查理士布朗臣病逝 (Charles Bronson) 玩謝人的神奇編劇		電影雙週刊	9/11	637	17
查理哥夫曼(Charlie Kaufman)	李鳳儀	電影雙週刊	4/22	627	64
珍妮佛安妮斯頓婚姻事業皆得意		世界電影	7/	415	88
珍妮佛康娜莉		LOOK	6/	81	118



篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
濃淡皆宜的知性美女珍妮佛康納莉		世界電影	5/	413	54
珍妮佛羅培茲躍上好萊塢枝頭當鳳凰		世界電影	2/	410	84
約翰史萊辛格逝世(John Schlesinger)		電影雙週刊	7/31	634	18
約翰庫薩克再攀演藝新高峰		世界電影	6/	414	96
Murnau 茂瑙和殞屍有個約會		明報	6/01		D20
茂瑙的吸血殞屍(F.W Murnau)	@ngus Lam	電影雙週刊	6/05	630	62
茂瑙與電影表現主義(F.W Murnau)、 室內劇電影《最後一笑》的風格	史文鴻、 @ngus Lam	電影雙週刊	6/19	631	86
真善美化身--原節子	李永熾	中國時報	5/24		E7
澳洲女歌手娜塔莉首次躍上大銀幕		世界電影	4/	412	72
格力哥利柏 銀幕上下真君子(Gregory Peck)	蔣君傲	電影雙週刊	6/19	631	16
演歌雙棲兼名模泰瑞斯		世界電影	6/	414	82
班尼西歐狄特洛【獵殺】過足癮癮		世界電影	4/	412	98
全球至性感不羈詩人 班哲文畢特	吳家俊	電影雙週刊	1/16	620	50
千變萬化的演技派女星茱莉安摩爾		世界電影	2/	410	79
茱莉安摩爾演技令人折服		世界電影	12/	420	88
專訪【讓愛飛翔】導演茱莉貝托恰麗		世界電影	10/	418	130
風情萬種的鳳凰女--茱莉亞羅勃茲		LOOK	12/Side B	87	26
茱莉亞羅勃茲笑徵好萊塢		世界電影	12/	420	130
King Of New York	荷瑪(整理)	電影雙週刊	3/13	624	40
馬田·史高西斯訪談 (Martin Scorsese)					
馬丁史科西斯		LOOK	8/	83	128
百分百男人馬修麥康納		世界電影	4/	412	60
自信十足的萬人迷馬修麥康納		世界電影	6/	414	95
面對百分之百的高達-- 新浪潮派電影巨匠高達	方振寧	藝術家	1/	332	327-330
如果PLAY操作失去的話-- 讓·呂克·高達東京訪談	方振寧	藝術家	1/	332	331-335
基努李維		LOOK	10/Side B	85	20
找尋宿命的救世主--基努李維		LOOK	11/Side B	86	22
寇特羅素呈現人性黑暗面		世界電影	6/	414	98
開朗少女張娜拉展開求愛行動		世界電影	8/	416	112
另類嬉皮搖滾海盜強尼戴普		世界電影	9/	417	86
強納森李普尼想變成吸血鬼		世界電影	7/	415	98
在冷靜與熱情之間	李俊明文採訪、 馬萱人採訪	世界地理雜誌	10/	254	20
莎莉波特的電影人生					
莎莉賽隆		LOOK	8/	83	90
莎莉賽隆 好萊塢性感尤物		世界電影	8/	416	74
智慧美女莎莉塞隆		世界電影	9/	417	50
【記得我愛你】女導演莎寶里曼巴黎獨家專訪		世界電影	10/	418	128
莫利斯·皮亞勒(Maurice Pialat)	荷瑪	電影雙週刊	2/13	622	57
荷莉貝瑞期望成為全方表演者		世界電影	1/	409	110
假如由我來說.....郭在容	賈子	電影雙週刊	8/14	635	58
新品種女英雄雪歌尼微佛		世界電影	8/	416	125
反「槍」支暴力 一片「擊」時弊	張海暘	亞洲週刊	5/19-5/25	17:21	52
紀錄片怪傑－麥克摩爾	聞天祥	世界電影	10/	418	50
麥克道格拉斯當上特務親家		世界電影	8/	416	104
非傑克尼克遜式表演		LOOK	3/	78	134
傑瑞米艾朗反擊恐怖份子！		世界電影	4/	412	136
傑瑞米艾朗		LOOK	4/	79	138
凱特貝金賽		LOOK	9/	84	128
金髮甜心凱特哈德森		世界電影	3/	411	56
好萊塢新生代甜心凱特哈德森		世界電影	6/	414	94

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
比性更性的X-專訪凱瑟琳布蕾雅		世界電影	7/	415	130
好個美人兒!(凱薩琳赫本)	Corliss, Richard	時代雜誌	8/	92	72-77
喜劇黃金沙塔檔勞勃狄尼洛&比利克里斯托		世界電影	2/	410	120
喬治克隆尼幕後塑造神經殺手		世界電影	9/	417	98
喬治克魯尼深情演出【索拉力星】		世界電影	4/	412	134
喬許哈奈特明星魅力驚人		世界電影	9/	417	96
Tom Cruies VS Colin Farrell		LOOK	4/	79	134
湯姆克魯斯與柯林法洛全面解盤					
銀河新星誕生湯姆哈迪		世界電影	2/	410	66
追思費里尼 難忘生活的甜蜜	藍祖蔚	自由時報	11/02		34
美目盼兮 費雯莉	曉風	中國時報	4/05		39
《老人與貓》影帝雅卡尼(Art Carney)病逝		電影雙週刊	11/20	642	16
馮德索再現硬漢本色		世界電影	8/	416	108
奧黛莉朵杜變身為美麗・壞東西?		世界電影	8/	416	110
“美麗・壞東西”奧黛莉朵杜		世界電影	9/	417	134
落人英倫的天使 柯德莉塔圖 (Audrey Tautou)	王美娟	電影雙週刊	11/20	642	52
全球超人氣新星奧蘭多布魯		世界電影	9/	417	82
奧蘭多布魯一片成名		世界電影	12/	420	78
愛德華柏恩斯瞞天過海設下通天騙局		世界電影	7/	415	128
杜魯福的電影世界(Francois Truffaut)	黃建業	電影雙週刊	3/13	624	52
杜魯福的電影世界(下)	黃建業	電影雙週刊	3/27	625	86
經典・楚浮 Classic · Truffaut		世界電影	9/	417	170
葛雷哥萊畢克		LOOK	7/	82	124
挺拔英俊的正義紳士葛雷哥萊畢克		世界電影	7/	415	105
高尚美國人(葛雷哥萊畢克)	Corliss, Richard	時代雜誌	8/9	2	78-82
路克威爾森		LOOK	8/	83	127
天才小童星達柯塔芬妮		世界電影	11/	419	100
沒有拍不出來的導演 雷利史考特		LOOK	10/Side B	85	26
一代舞王雷里耶夫(Rudolf Nureyer)	蔣君傲	電影雙週刊	9/11	637	64
異國情調美女鄧瑪舒曼		世界電影	10/	418	135
鄧瑪舒曼 新世紀超自信優質美女		LOOK	10/Side B	85	10
無可代替的電影皇后--嘉芙蓮·協賓(Katharine Hepburn)	蔡鴻川	電影雙週刊	7/17	633	18
瑪莉蓮夢露		LOOK	6/	81	122
追悼那看破紅塵的嗓音瑪麗特罕狄讓	梁志遠	世界電影	9/	417	44
維果墨天森-亞拉岡最完美的代言人		世界電影	12/	420	76
西西里島的美麗傳說-莫妮卡貝魯奇		LOOK	4/	79	132
電影精靈鑄三戒 史詩樂章憾人心	藍祖蔚	自由時報	11/25		34
金獎大師霍華蕭爾揭開魔戒奧秘					
芝加哥-遙想鮑伯佛西	聞天祥	世界電影	4/	412	42
印度旋風薇拉娜兒(Mira Nair)	何偉健	電影雙週刊	12/03	643	44
金牌監製 謝利·畢威馬(Jerry Bruckheimer)	林小敏	電影雙週刊	8/28	636	56
羅貝多貝尼尼就是小木偶		世界電影	2/	410	108
荷里活傳奇 羅拔·伊雲斯(Robert Evans)	蔣君傲	電影雙週刊	5/22	629	55
羅拔·洛迪格斯	雲飛揚	電影雙週刊	12/18	644-別冊	14
他的八又四分三(Robert Rodriguez)					
Rebel Without A Crew	何偉健	電影雙週刊	10/23	640	41
羅拔·洛迪格斯神話(Robert Rodriguez)					
波蘭斯基復活 (Roman Polanski)	李綺明	電影雙週刊	3/13	624	34
羅曼波蘭斯基		LOOK	5/	80	132
羅曼波蘭斯基	聞天祥	世界電影	6/	414	44
波蘭斯基與李小龍的悲壯世界	勞倫斯	台灣日報	7/2		15

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
「納粹紅顏」蘭妮·萊芬斯坦死於101歲(Leni Riefenstahl)	Carrie Ma	電影雙週刊	9/25	638	19
2002銀河新人榜		世界電影	1/	409	73
一同體驗JAGUAR XK8 誰與爭鋒的跑車快感--最新007系列電影中的另一位主角黃星善		商業時代	1/16	115	70-71
大導演們今年在幹什麼？孤獨小孩的心靈玩伴		LOOK	2/		77
在「艾蜜莉的異想世界」裡看見Michael Sowa	林怡君	自由時報	2/07		38
我回來了——十二位鹹魚翻身的明星		LOOK	3/	78	56
好萊塢下一代虎父無犬子		世界電影	3/	411	60
誰是真正的Action Hero?	李虞滿	電影雙週刊	3/27	625	61
雷奈與費里尼的影響	李幼新	世界電影	4/	412	30
2002香港新進導演巡禮	Amen	電影雙週刊	4/10	626	55
2002年絕讚新人辛口直斷		LOOK	5/	80	120
暑期電影——星星大對決		LOOK	6/	81	104
他們，讓大明星「打」起來	王建宇	民生報	7/06		影C2
美麗壞東西專訪		LOOK	9/	84	120
影壇跨政壇，難！		世界電影	9/	417	126
八月在巴黎	焦雄屏	世界電影	9/	417	34
2003電影新鮮人	聞天群	世界電影	9	417	38
好萊塢 3條龍當紅	唐在揚	聯合晚報	9/27		11
一個納粹才女之死	焦雄屏	世界電影	10/	418	45
嘆~那不是???大明星小客串		世界電影	11/	419	72
香港導演在荷里活	彌生	電影雙週刊	11/06	641	52
遇見岡田茉莉子	焦雄屏	世界電影	12/	420	30

## 紀錄片/動畫/其他類型

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
一個紀錄片工作者的內部觀察	張釗維	傳播研究簡訊	1/	32	1-4
臺灣紀錄片的類型發展與分析--以Bill Nichols的六種模式為研究基礎	王慰慈	廣播與電視(政大)	1/	20	1-33
人民、紀錄、美學	邱貴芬	自由時報	1/16		39
在紀錄片裡遇見戰爭	陳浩	新新聞	2/27-3/05	834	60-61
「真實電影」示範作——《中學》	直子	電影雙週刊	3/13	624	62
中國人流徙在異鄉的故事	直子	電影雙週刊	4/10	626	30
台灣紀錄片參展	王曉玟	破週報	5/09		3
加拿大國際紀錄片電影節散記					
馬羅比吼道出原住民被漠視的真相	張士達	中國時報	5/19		D5
紀錄高山上的遺憾					
中國大陸獨立製作紀錄片的生長空間	崔衛平	二十一世紀	6/	77	84
「臺灣藝術紀錄片的發展與展望」	陳淑齡整理	現代美術	6/	108	50-69
座談會紀錄					
觀看蘭嶼	邱貴芬	自由時報	7/31		43
出口--邱貴芬vs.周美玲導演訪談錄(1)	林翠真整理	台灣日報	8/01		25
出口--邱貴芬vs.周美玲導演訪談錄(2)	林翠真整理	台灣日報	8/02		25
出口--邱貴芬vs.周美玲導演訪談錄(3)	林翠真整理	台灣日報	8/03		23
出口--邱貴芬vs.周美玲導演訪談錄(4)	林翠真整理	台灣日報	8/04		23
臺灣女性紀錄片作品賞析	黃玉珊	e代府城	9/	2	50-53
魏超微 紀錄普通人的不平凡	楊希文	自由時報	9/05		30
在絕地邊境尋找出口：「私角落」的紀錄美學	邱貴芬	婦研縱橫	10/	68	9-17
女人拍女人的故事：以「春天-許金玉的故事」和「飄浪之女」為例	王慰慈	婦研縱橫	10/	68	18-29

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
臺灣女性紀錄片的潛力與發現	黃玉珊	婦研縱橫	10/	68	1-8
國家地理頻道提供195萬美元紀錄片基金	陳瑩真/詹宜軒	廣告雜誌	10/	149	44-46
沉默的宋美齡 遺憾的紀錄片	藍祖蔚	自由時報	10/15		33
不一樣的護士張淑蘭--寧願選擇生命被看見	顧景怡	康健	11/	60	90-98,100
「國家地理頻道」的挑戰--「與大師對話--二十一世紀紀錄片製作的新挑戰」座談會		當代	12/	196	78-97
從法國紀錄片看司法制度	Victor	電影雙週刊	12/03	643	46
我國動畫產業發展沿革與現況分析 (上)	林于勝/許瓊予	產業透析: 電子商務透析	1/		16-20
我國動畫產業發展沿革與現況分析 (下)	林于勝/許瓊予	產業透析: 電子商務透析	5/		15-24
中國大陸動畫產業發展現況分析	林于勝	產業透析: 電子商務透析	4/		17-22
動畫師的苦與樂	盧智芳	Cheers	2/	29	150-151
懷舊經典動畫重現	蒂芬妮	幼獅少年	2/	316	70-76
從音樂人到動畫人-斯鐵章與他的洛可可團隊		Cheers	2/	29	149
電腦動畫與數位創作經驗談	王世偉	典藏今藝術	2/	125	36-37
6月雙贏--安錫及薩格雷布動畫影展	陳怡菁	新觀念	2/	179	62-63
蓄勢待發--法國La Poudrière 炮提葉動畫學校簡介	林莉菁	電腦繪圖與設計雜誌	2/	179	74-76
畫出夢想創意起飛-- 搶攻254億美元國際動畫市場	何琦瑜	天下雜誌	2/15	269	70-74
吉卜立美術館-藝術家打造的宮崎駿動畫世界	曹憶雯	行遍天下(國際版)	3/	138	64-65
日本動漫畫的全球化與全球化的在地生活實踐	陳仲偉	思與言	3/	41:1	153-191
探討動畫電影「黃色潛水艇」 之視覺風格與其影響	蔡佳琳	美育	3/	132	76-83
看安瑪麗佛萊明動畫與短片	劉紀雯	自由時報	3/02		24
如果紙能欣賞一部動畫，你該看...	李天	新新聞	3/27-4/02	838	100
兒童卡通動畫節目細細看--阿貴是誰?	吳翠珍	人本教育札記	4/	166	42-45
邁入全民動畫的時代--國立臺灣藝術學院 音像動畫研究所介紹與作品集	余為政	電腦繪圖與設計雜誌	4/	180	72-78
動畫的起源	石昌杰	人本教育札記	5/	167	92
捷克動畫的神祕世界	余為政	人本教育札記	5/	167	93-95
電腦動畫技術的高階演進=		楊舒凱	電腦與通訊	6/	104
Advanced Evolution of Computer Animation					96-100
輔仁大學影像傳播學系精采作品-- 黏土動畫農夫與南瓜公爵製程分享	劉威廷	電腦繪圖與設計雜誌	6/	182	73-74
動畫：人類意識擴張的媒體-- 日本動畫藝術的崛起	方振寧	藝術家	6/	337	332-347
宮崎駿「神隱少女」與世界動畫大事紀	方振寧	藝術家	6/	337	348-353
新海誠帶來靜靜的革命	方振寧	藝術家	6/	337	354-360
美日動畫之視覺風格初探	黃俊明	商業設計學報	7/	7	443-448
數位時代的臺灣經濟和思考-- 從音像藝術教育和動畫工業談起	余為政	典藏今藝術	7/	130	116-118
西基電腦動畫--全球選秀會中蟬聯出頭	陳禎惠	能力雜誌	8/	570	54-61
臺灣動畫產業展望	賴彥儒	電腦繪圖與設計雜誌	8/	184	129-132
駭客任務動畫版特寫	魚鳥譯	電腦繪圖與設計雜誌	8/	184	65-71
跨越電影和電視的藩籬	許俊杰 蕭漢君譯	電腦繪圖與設計雜誌	8/	184	52-54
3D電腦動畫技術、視覺語言與特質之探討	林珮淳 陳啟鑑	藝術學報	8/	72	45-55
台灣的動漫畫之路	楊佳嫻整理	聯合報	9/06		E7
臺灣動畫業的未來-- 借鏡美國經驗，備妥兩個要件、三個e化	張瓊方	電子化企業:經理人報告	10/	50	56-59

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
用3D賦予卡通生命力--Patrick Beaulieu專訪	柯席如	電腦繪圖與設計雜誌	10/	186	72-76
花20年催生第一部動畫電影--走出代工，宏廣打造東方馬可波羅	高子羽	數位時代	10/15	68	81-83
角色動畫的發展簡史	吳鼎武·瓦歷斯	電腦繪圖與設計雜誌	11/	187	119-123
Staying animated about animation	Jessie Ho	Taiwan News	11/1		11
年輕世代影片創作展現CG動畫新發展	張瑞麟 譯	電腦繪圖與設計雜誌	12/	188	31-35
3D動畫影片分鏡研究--以「神隱少女」與「史瑞克」兩部動畫電影為例	林群偉 鐘世凱	藝術學報	12/	73	99-114
宏廣 帶華人動畫飛越好萊塢	陳名君	天下雜誌	12/01	288	164-165
魔豆傳奇進軍日本，台灣動畫現曙光	林惠君	新新聞	9/18-9/24	863	89-91
各路人馬點解拍短片	直子	電影雙週刊	3/13	624	57
亞洲恐怖片在美國發燒	Corliss, Richard	時代雜誌	1/	85	92-95
香港鬼片80年代最猛 許鞍華和靈異片	石琪	明報	7/11		C15
裝神弄鬼！恐怖片，你怕不怕？		LOOK	8/	83	118
你知道我在等你嗎？--歡迎光臨東洋鬼世界	朱錦華	民生報	8/15		影C3
哈燒鬼電影 影憧憧心慌慌	范芸萍	蘋果日報	8/27		E10
香港黃梅調電影與「國樂」	余少華	明報	2/08		D4
崑曲新電影，繾綣老傳奇	鄧如怡	亞洲週刊	9/14	17:37	54-55
女體萬花筒?心靈避難所！					
類型復古 歌舞片21世紀再領風騷	黃建業	中國時報	3/25		28
科幻電影縱橫談--怪物總動員	鄭運鴻	中國時報	4/01		39
科幻研究中心 有請科幻迷	游惠貞	自由時報	6/1		35
科幻電影縱橫談--絕地劍俠傳	鄭運鴻	中國時報	7/02		E7
動作片：末路與狂花		LOOK	7/	82	96
冒什麼險？尋什麼寶？		世界電影	8/	416	64
為什麼冒險尋寶電影拍不完？					
影視：香港性喜劇 開心突破	林沛理	亞洲週刊	8/1	17:32	46-47
暴力華爾滋--計程車司機到紐約黑幫屠夫	曾偉禎	聯合報	8/31		E7
《無厘頭YA喜劇要賤招之一》		世界電影	9/	417	58
【美國派之“昏”禮】超猛超辛辣					
《無厘頭YA喜劇要賤招之二》		世界電影	9/	417	64
回到阿呆與阿瓜的高中時期【兩個頭一個大】					
無厘頭YA喜劇笑死人不償命					
女性的殘酷與美感	李昂	聯合報	9/22		E7
不及西影劇自由豐富 華人的偷情喜劇	石琪	明報	9/24		C7
A片 人人忌諱誰 大家都愛看		民眾日報	10/03		7
電影:港式警匪片 新賣座元素	林沛理	亞洲週刊	10/19	17:42	50-51
好萊塢經典不死殺人魔恐怖比一比		世界電影	11/	419	128
電影中的亂倫 禁忌與慾望的拔河		世界電影	11/	419	120
同志電影 雙性戀成焦點	陳俊志	中國時報	11/13		D4
人工智能 戰戰兢兢地愛上你	孫昊	電影雙週刊	12/03	643	77
「男龍」與同志電影暢游四醫院		電影雙週刊	12/18	644	78
電影:帝國、黑幫、神女	潘潔	亞洲週刊	01/06-01/12	17:2	55
探本溯源：《白鵲行動-台灣新電影二十年》	@ngus Lam	電影雙週刊	4/22	627	86
從端午節到人獸（妖）戀的電影		世界電影	6/	414	117
偷看影像詩	鴻鴻	中國時報	6/04		E7
變性題材難處理 好萊塢不愛					
阿莫多瓦多次探討 搖滾芭比評價高	張士達	中國時報	6/16		D20

## 影展/電影獎

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
柏林影展的政治經濟學	廖燃	電影雙週刊	2/13	622	18
透視第53屆柏林影展 歐美亞非 皆大歡喜	廖燃	電影雙週刊	2/27	623	34
2003第五屆台北電影節		LOOK	2/	77	135
2003第五屆台北電影節選片指南－新銳篇		世界電影	2/	410	134
京都電影與經典文學的美妙邂逅	張昌彥	自由時報	2/23		26
台北電影節－京都、墨爾本與 台北間的影像對話		LOOK	3/	78	140
2003第五屆台北電影節深度介紹		世界電影	3/	411	118
【愛，未完成】－又見天祥，又見明亮	李幼新	世界電影	3/	411	44
2003臺北電影節	聞天祥	幼獅少年	3/31	7	22-27
澳洲片 往年風華不再	黃建業	自由時報	3/03		25
日本的文學電影	林水福	聯合報	3/11		39
澳洲的文學電影(1)	蔣淑貞	聯合報	3/15		39
澳洲的文學電影(2)	蔣淑貞	聯合報	3/16		39
美妙就在其中	張士達	中國時報	3/07		29
澳洲式發聲練習	聞天祥	中國時報	3/11		39
台北電影節 該怎樣再進步	張士達	中國時報	3/23		26
台北電影節 大門待敞開	項貽斐	聯合報	3/24		26
猜猜誰來奧斯卡		LOOK	1/	76	66
奧斯卡賽前預測	Lucida	電影雙週刊	1/02	619	50
奧斯卡題外話(一)	編輯部	電影雙週刊	1/16	620	59
奧斯卡題外話(二) 2002年是新導演的天下	編輯部	電影雙週刊	1/30	621	27
第75屆奧斯卡解盤——最完整贏家預測名單		LOOK	2/	77	56
近年戰況最激烈的奧斯卡	編輯部	電影雙週刊	2/27	623	41
奧斯卡系列報導：今夜星光燦爛		LOOK	3/	78	40
奧斯卡系列報導：影帝的13張面孔		LOOK	3/	78	43
奧斯卡系列報導：奧斯卡小知識		LOOK	3/	78	52
75屆奧斯卡入圍特輯		世界電影	3/	411	68
香港國際電影節好介紹		電影雙週刊	3/13	624	18
第十七屆香港國際電影節 一部也不能少		電影雙週刊	3/27	625	37
香港電影金像獎之《無間道》決戰《英雄》		電影雙週刊	2/27	623	18
非典型臉譜下的香港電影金像獎		電影雙週刊	4/22	627	16
來自雪地的極光饗宴北歌影展		世界電影	4/	412	172
北歐影展		LOOK	4/	79	95
動畫影像獨立發聲--	陳怡菁	新觀念	1/	178	64-65
第一屆「臺灣國際動畫影展」					
臺灣製造V.S.國際眺望--動畫影展正式起跑	陳怡菁	新觀念	3/	180	60-61
化虛為實的創意平臺--國際動畫工作室大觀	黃香瑤	電腦繪圖與設計雜誌	4/	180	79-82
動畫雙人舞--關不住的動畫盒子	夏綠蒂	聯合報	4/05		E7
動畫雙人舞-狼 羊和包心菜的人生難題	鴻鵠	聯合報	4/05		E7
一隻想飛的貓 瘋影動畫的不平凡故事	吳珮慈	自由時報	4/06		31
一隻想飛的貓 半清醒的夢境	吳珮慈	自由時報	4/07		36
瘋影動畫的不平凡故事					
奇幻豐富的認知之旅	曾偉禎	聯合報	4/15		E7
純十六影展		LOOK	5/	80	92
第三屆純16獨立影展		世界電影	5/	413	94
不只是純16	聞天祥	世界電影	5/	413	36
布拉格的春天2003－第五屆國際人權影展		世界電影	5/	413	91
10部在坎城影展失利的傑作		世界電影	5/	413	104
坎城影展評審主席巴特利斯薛候	梁志遠	世界電影	5/	413	42
康城影展參賽名單	陳美儀	電影雙週刊	5/08	628	20



篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
康城2003競賽部份全面睇	陳少玲	電影雙週刊	5/22	629	20
第56屆坎城影展整體分析與得獎名單		世界電影	6/	414	104
坎城影展 法國電影天空下 量多質不精	梁志遠	世界電影	6/	414	48
第五十六屆康城電影節	黃國兆	電影雙週刊	6/05	630	16
陽光燦爛、星光暗淡					
坎城影展移情別戀至伊斯蘭教派的電影	梁志遠	世界電影	8/	416	50
浪漫・幻想・冒險－		世界電影	8/	416	40
第七屆韓國富川國際奇幻影展					
寶萊塢傳奇－富川國際奇幻影展見聞	聞天祥	世界電影	8/	416	46
威尼斯電影節		電影雙週刊	8/28	636	17
第六十屆威尼斯電影節	黃國兆	電影雙週刊	9/25	638	20
2003第十屆女性影展		世界電影	9/	417	136
經費不足？停辦？	Carrie Ma	電影雙週刊	8/28	636	20
金馬四十年主席張法鶴派定心丸					
台灣影市萎縮 影響金馬獎	郭繳澂	明報	9/22		C8
2003金馬影展搶先報（上）		世界電影	10/	418	110
2003金馬影展搶先報（下）大力推薦的佳片		世界電影	11/	419	138
金馬獎與港產片的關係	郭繳澂	明報	11/02		C7
金馬影展 亞洲視窗單元	侯季然	中國時報	11/14		176
金馬影展 紀錄片推薦	黃香瑤	中國時報	11/16		D4
從台北金馬國際影展的【電影狂】說起...	李幼新	世界電影	12/	420	36
金馬獎四不一沒有	朱錦華	民生報	12/01		影C4
短小精湛 可能無限	林怡君	自由時報	12/04		48
玩古典・搞浪漫	林怡君	自由時報	12/05		51
金馬奔向何處？	許乃元	中國時報	12/06		A15
金馬浮華 電影寂寥	唐士哲	中國時報	12/14		A15
金馬盛會後的深層反思	社評	民生報	12/15		A2
金馬獎前景 受兩岸關係影響	郭繳澂	明報	12/16		C9
一隻疲憊的金馬	鄭秉泓	中國時報	12/17		15
金馬獎帶不動台灣電影	柯玉雪	自由時報	12/23		15
台北金馬國際影展大觀		LOOK	10/Side A	85	103
四部中國獨立電影及錄像觀後感	卓男	電影雙週刊	1/30	621	78
金酸莓年度爛片名單		LOOK	3/	78	18
第五屆曼谷電影節散記		世界電影	3/	411	160
行影不離--臺灣電影節	袁桂薰	ToGo泛遊情報	3	70	178-179
場地不專業 辨不出一流影展	鄒念祖	自由時報	3/24		30
2003臺灣地方志紀錄片展		LOOK	4/	79	95
2003日舞影展		LOOK	4/	79	92
2003台灣國際民族誌影展		世界電影	9/	417	142
2003第三屆南方影展		世界電影	10/	418	182
2003香港國際影視展		世界電影	11/	419	144
兩大影展兩部情色公路電影的較勁	梁志遠	世界電影	12/	420	40
看到評審的多元與進步	聞天祥	聯合報	12/14		D2

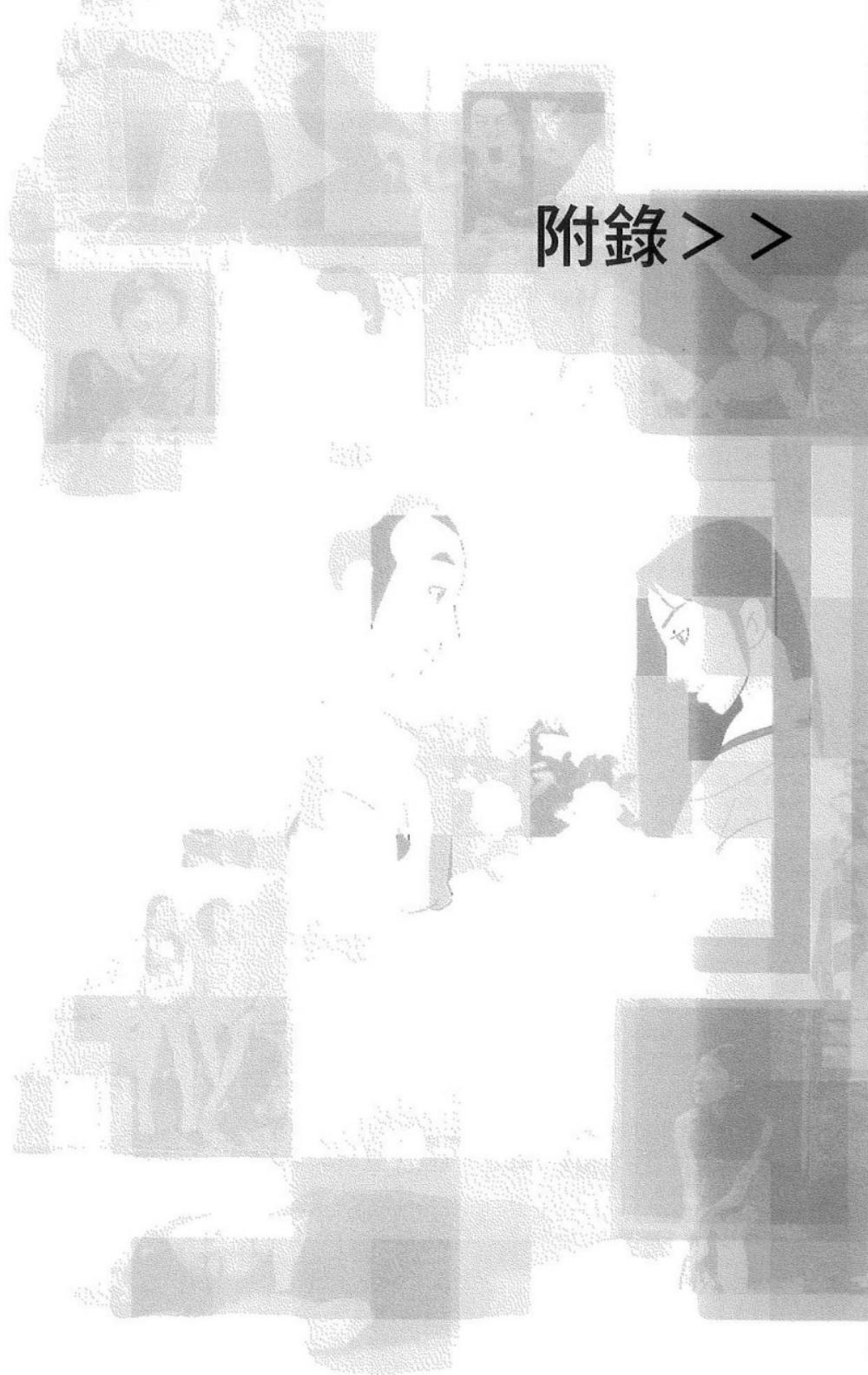
## 專題/其他

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
2003上半年電影特報		LOOK	1/	76	42
大片不看也罷 - 30部大而不當的電影		LOOK	1/	76	81
值得珍藏的20張電影原聲帶		LOOK	1/	76	144
007經典海報典藏		LOOK	1/	76	161
華語鬼片二十選（下）	聞天祥	世界電影	1/	409	138
龐德女郎超級比一比(1~19集)		世界電影	1/	409	132

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
2002年中港台電影回顧	蔣君勳/梁良/已駿	電影雙週刊	1/02	619	29
二零零二年總結：十部有趣的電影	@ngus Lam	電影雙週刊	1/16	620	91
2003賀歲電影、電視長片背景地全覽	王文莉 陳佳政	博覽家雜誌	2/	132	71-82
2003我們看什麼？		LOOK	2/	77	60
百大影史經典名場面		LOOK	2/	77	36
生生不息、代代相繼——好萊塢銀色家譜		LOOK	2/	77	70
影史30部遭忽視的優質電影		LOOK	2/	77	82
不是冤家不聚頭！電影中的冤家情人		世界電影	2/	410	71
情人節給你十套畸戀電影	Cybele	電影雙週刊	2/13	622	51
最想身歷其境的20個電影時刻		LOOK	3/	78	46
影史TOP50最佳化妝		LOOK	3/	78	36
七部傳記人生		LOOK	3/	78	82
年度電影總體檢相關報導		LOOK	3/	78	18
姍姍來遲，三十三個影史最酷的時刻		LOOK	3/	78	60
續集電影大搜查		LOOK	4/	79	96
最佳代言人		LOOK	4/	79	112
2002最佳電影評選－歐美篇		LOOK	4/	79	116
我拍你畫－電影中的畫家與名畫		世界電影	4/	412	78
10年與法國電影的愛恨情結	梁志遠	世界電影	4/	412	44
2002最佳電影評選－亞洲篇		LOOK	5/	80	112
2003年下半年新片巡禮	小白	電影雙週刊	5/22	629	16
2003下半年電影特報		LOOK	7/	82	82
影廳不可錯過的藏家DVD		世界電影	7/	415	146
有蜘蛛女蜘蛛洞蛛城 關於蜘蛛的影片	石琪	明報	7/08		C8
2003男女情慾博覽	直子	電影雙週刊	7/17	633	38
好萊塢百年仲夏夜上半夜		LOOK	8/	83	100
假如主角導演中途離世	馬文海	電影雙週刊	8/14	635	52
從海報看電影 意大利電影海報巡禮	Carrie Ma	電影雙週刊	8/28	636	59
好萊塢百年仲夏夜下半夜		LOOK	9/	841	08
由《邊緣人》到《無間道》的臥底血淚史	彌生	電影雙週刊	9/25	638	61
電影中的魔幻傳說		LOOK	10/Side A	85	90
側評影史百大電影		LOOK	11/Side A	86	92
好萊塢今年夏天有點冷		LOOK	11/Side A	86	100
好萊塢的副手哲學－戲外篇		LOOK	12/Side A	87	90
十大淚蕩經典情色場面		電影雙週刊	12/03	643別冊	9
影史上最恐怖的電影場面		電影雙週刊	12/03	643別冊	13
談早年的電影音樂 從默片到有聲片	藍祖蔚	聯合報	3/05		39
老電影老音樂 重溫英文歌曲	舒國治	中國時報	5/09		E7
老電影老音樂--想老片	舒國治	中國時報	6/07		E7
聽電影長大	陳浩	中國時報	6/26		E7
老電影老音樂 逝去的時代(1)	舒國治	中國時報	7/05		E7
老電影老音樂 逝去的時代(2)	舒國治	中國時報	7/06		E7
老電影老音樂 Woodstock和台灣的六十年代(1)	舒國治	中國時報	8/17		E7
老電影老音樂 Woodstock和台灣的六十年代(2)	舒國治	中國時報	8/18		E7
電影教育不是夢--讀<十年一覺電影夢>	郭強生	文訊月刊	1/	207	22-23
自由的無上美好--從詩到電影的曲徑	鴻鵠	聯合文學	1/	219	30-32
西線無戰事？	張伯權	中國時報	1/27		38
電影女孩	孫梓評	聯合文學	2/	220	17-19
法治教育實例演練--看電影學法律	張傑生	律師雜誌	2/	281	99-102
誰是英雄	廖輝英	中央日報	2/19		17
好萊塢Tie-in版到台灣	王岫	中國時報	2/23		33
看電影學管理--天堂的孩子	徐木蘭	遠見雜誌	3/	201	226-227
一堂電影課，250元！		幼獅少年	3/	317	21

篇名	作者	報刊名	日期	期數	版面/頁碼
音像藝術--在電視、電影中發現美	洪懿妍	美育	3/	132	38-45
死亡之後 生命重生	林文淇	自由時報	3/01		26
哈日族有眼福了	張士達	中國時報	3/06		29
電影傳統與民族風格	黃建業	中國時報	3/13		9
醜一醜懷舊的酒	愷蒂	中國時報	3/29		39
送你一顆電影紅蛋《影迷的第一堂課》	莊裕安	聯合報	3/3		23
藝術、電影、咖啡香～發現新中山北路	阿荷	癌症新探	4/	24	56-59
看殺德希達	紀大偉	聯合報	4/03		E7
成龍的鼻子	鄭寶娟	中國時報	4/05		39
青春鳥與老演員	隱地	中國時報	4/06		39
國民大戲院	陳銘麟	中國時報	4/19		39
時光旅行史	鄭運鴻	中國時報	4/24		39
演員不應過分檢擇角色	郭鍾濬	明報	4/27		C6
電影院 VS. 火車站	洪致文	中國時報	5/16		
E7太空異想曲	鄭運鴻	中國時報	5/22		E7
螢光幕後--自由地 實踐環保生活	游惠貞	自由時報	5/24		36
男殭屍和女伯爵	石琪	明報	6/27		C13
感性分享：一段哲學--舞劇--電影的滑步	黃建宏	中外文學	7/	374	207-221
跟著電影去旅行	聞天祥推薦	幼獅少年	7/	321	30-32
來去泡電影	鄭玉菁	中國時報	7/07		E6
看傻片的人不傻	石琪	明報	7/09		D7
從電影看美國總統	李巧雲	中國時報	7/13		A11
誰在嚮往文學？	郭強生	自由時報	7/22		43
西人創華人神探	石琪	明報	7/23		D7
嚇人的未來科幻	石琪	明報	7/27		D11
呼吸：暫時停止	石琪	明報	7/29		D7
星艦奇航記	鄭運鴻	中國時報	7/31		E7
電影與文學中的火星	陳國偉	臺北星空:天文館期刊	8/	21	16-21
《雙雄》及《羅拉》出現的香港郊景和市景	石琪	明報	8/07		C9
做自己的「王牌天神」	謝明君	中國時報	8/08		E7
機械未有智能？	石琪	明報	8/22		D7
幽靈涼感	劉黎兒	中國時報	8/24		E7
誰在嚮往文學？	郭強生	自由時報	9/04		17
雜種的救世主	陳建志	聯合報	9/07		E7
演員與時代	舒國治	中國時報	9/24		E7
電影結合公益 效果大	黃文正	中國時報	9/26		D6
夢・電影・光之迴旋曲	曾偉賴	新觀念	10/	187	50-51
電影是出賣感情的行業	郭鍾濬	明報	10/02		C7
尋找祖靈的心靈之旅劉	亮雅	自由時報	10/17		43
戲夢人生的永恆記憶--復活電影海報收藏家	陳佳秀	e代府城	11/	3	60-63
譯中文字幕 刻話角色	景翔	大成報	11/01		A11
異色電影・另翼文學	何頤怡	自由時報	11/09		35
金鐘獎？金馬講？	蔡國榮	中國時報	11/12		D2
紅茶剪「影」	孟斐	自由時報	11/18		43
秋日電影筆記	張娟芬	中國時報	11/29		E7
電影中的摩天大樓	李清志	臺灣建築報導	12/	99	104-105
聖誕電影快樂又瘋狂！		世界電影	12/	420	140
編輯室報告--電影的季節	張清志	印刻文學生活誌	12/	4	8
英國大學電影與電視課程的內容與特色	趙庭輝	當代	12/	196	108-137
貧富	隱地	中央日報	12/2		17
電影原著好好看！		LOOK	10/Side A	85	112
臺大醫院一級主管看電影學管理	吳琬瑜	Cheers	3/	30	38-39

# 附錄>>



# 電影相關團體名單

## ■中國影評人協會

100 台北市中正區開封街一段37號3樓  
 電話：02-2388-3880  
 傳真：02-2370-1616  
理監事  
 常務理事：王士祥、王曉祥、王清華  
 理事：黃仁、陳梅靖、汪瑩、曾西霸、  
     華景彊、蔡國榮  
 常務監事：陳濟民  
 監事：饒曉明、謝鵬雄  
 秘書長：王清華  
 副秘書長：梁海強(梁良)

## ■中華民國紀錄片發展協會

100台北市中正區忠孝東路一段176號10樓之1  
 電話：(02)2395-7089  
 傳真：(02)2351-4751  
 E-mail：tada1998@ms61.hinet.net  
     movie@ms67.hinet.net  
 網址：<http://www.tdda.org>

## □理監事

理事長：楊力州  
 常務理事：張照堂、張昌彥、黃建業、王亞維  
 理事：吳乙峰、王慰慈、李泳泉、余秉中、  
     曹文傑、許伯鑫、陳榮順、黃庭輔、  
     閻天祥、潘朝成  
 常務監事：李天璽  
 監事：劉振祥、孫慧美、林琬玉、朱詩倩

## ■中華民國剪輯協會

106 台北市光復南路72巷73號4樓  
 電話：(02)2775-2470  
 傳真：(02)2775-2459  
 E-mail：[info@eforu.com.tw](mailto:info@eforu.com.tw)  
 網址：<http://www.eforu.com.tw/>

## □理監事

理事長：段兆偉  
 副理事長：宋學維  
 秘書長：原傳聖  
 常務理事：段兆偉、宋學維、黃嘉賢、  
     蔡志盛、劉憶華、李騫、沈君上  
 理事：賴建甫、周坤誠、吳寶玉、朱洪順、  
     陳村訓、詹一心、馮振隆、譚永冰  
 常務監事：田靜怡  
 監事：喬慧中、李孟珍、陳其煌、蕭麗玉

## ■中華民國電影事業發展基金會

108台北市萬華區中華路一段196號7樓  
 電話：(02)2370-6502  
 傳真：(02)2382-2978  
 E-mail：[mpdf@ms42.hinet.net](mailto:mpdf@ms42.hinet.net)  
第十五屆董監事  
 董事長：王應祥  
 常務董事：周岱姬、廖瑛瑛（江霞）  
 董事：邱順清、蔡火木（蔡松林）、梅長鋗、  
     朱延平、黃建業、張昭熒、楊碧霞、  
     程立峰、黃寶雲、盛保熙、周美惠、  
 常務監事：林錫金  
 監事：涂銘、徐孝利  
 秘書長：褚明仁

## ■中華民國電影創作協會

105台北市林森東路五段175號6樓  
 電話：(02)2932-5118  
 理事長：王小棣

## ■中華民國電影導演協會

110 台北市信義區松德路159號17樓  
 電話：(02) 2726-1523  
 傳真：(02) 2726-9620  
 E-mail：[cyp.ypfilms@msa.hinet.net](mailto:cyp.ypfilms@msa.hinet.net)  
第五屆理監事  
 荣譽會長：李行  
 理事長：朱延平  
 副理事長：王童、李祐寧  
 理事：金鰲勳、金國釗、蔡揚名、孫陽、  
     林清介、萬仁、周騰、莊岳、熊廷武、  
     陳俊良、王銘燦、湯生、李美彌、  
     李作楠、余秉中、楊敦平、賴成英、  
     徐一工、陳耀圻、劉德凱、陳烈  
 監事：楊家雲、孫樹培、黃玉珊、王重光、  
     丁強、高仁河、陳坤厚

## ■中華民國電影戲劇協會

104台北市中山區吉林路45號4樓404室  
 電話：(02)2571-3807  
 傳真：(02)2702-8498  
第二十四屆理監事  
 理事長：葉濬昭  
 名譽理事：王應祥、邱順清、饒曉明  
 常務理事：黃麟祥、鄭榮興、蔡松林、

- 楊翌平、胡波平、王世豐  
**理事**：曹永生、羅日紅、王珍珍、王中和、  
 劉立行、韓安勝、李祐寧、余秉章  
**候補理事**：鍾和德、江著傑、李祖怡、  
 高瑞青、王文化  
**常務監事**：徐天榮(召集人)、李桐春、劉鵬翼  
**監事**：劉煥忠、林清涼  
**候補監事**：陳振豐、李汝明  
**秘書長**：洪述棠
- 中華民國電影戲劇商業同業公會全國聯合會**  
 108台北市萬華區中華路一段196號8樓  
**電話**：(02)2331-3201  
**傳真**：(02)2382-1742  
**□第三屆理監事**  
**理事長**：翁廖禧  
**常務理事**：廖治德、陳文武、許金順、尤博生  
**理事**：莊淑華、曾清金、陳俊吉、陳國臣、  
 柯玫瑰、程立峰、周美惠、蔡木火、  
 黃俊利、李宗賢  
**候補理事**：曾詹娥、蔡能琨、王雪萍、黃鈺智  
**常務監事**：張中周  
**監事**：藍賜連、黃炳熙、祁台生、李麗琴  
**候補監事**：徐水河
- 中華民國電影編劇學會**  
 105台北市松山區八德路三段12巷57弄19號4樓  
**電話**：(02)2578-5820  
**傳真**：(02)2578-5820  
**E-mail**：snow5@seed.net.tw  
**□第十三屆理監事**  
**理事長**：姜龍昭  
**常務理事**：高前、徐天榮  
**理事**：黃敏、丁衣、王中平、夏美華、  
 趙玉崗、饒曉明  
**候補理事**：王唯、王安祈  
**常務監事**：彭行才  
**監事**：徐斌揚、吳桓  
**候補監事**：蔣子安
- 中華多媒體協會**  
 110台北市松德路178-3號5樓  
**電話**：(02)2723-9838  
**傳真**：(02)2723-9874  
**E-mail**：service@mail.cma.org.tw  
**網址**：<http://www.cma.org.tw>  
**□第四屆理監事**  
**理事長**：張昭熒  
**副理事長**：張華禎、黃國師  
**常務理事**：王超群、曹約文、李東昇、  
 婁子斌、翁靜玉、李銘飛、楊乾中  
**理事**：郭啟銘、周文義、張澤銘、吳順意、  
 劉俊南、林宏文、邱月香、邱興龍、  
 黃強華、吳啟明、劉同琪、盧正源、
- 朱輝謀、宋顯鷺、施文祥、陳敦厚、  
 信世昌、張丁文、郎祖筠、莊英麟、  
 張永昌、王子明、陳振楠、謝新和  
**後補理事**：呂聰賢、蘇國忠、竇尚志、鄭俊琪  
**常務監事**：張魯生、戴建耘  
**監事**：戴麗凡、黃富琮、徐言、江宗鴻、  
 陳仙香  
**後補監事**：高哲生、葉佳文
- 中華電影製片協會**  
 104台北市中山區吉林路45號4樓401室  
**電話**：(02) 2511-1130  
**傳真**：(02) 2511-1203
- 台北市電影電視演藝業職業工會**  
 105台北市松山區八德路3段2號8樓  
**電話**：(02) 2570-5208/ 2577-1201  
**傳真**：(02) 2570-5308  
**□第七屆理監事**  
**理事長**：楊光友  
**常務理事**：巴戈、胡瓜、吳宗憲、許乃麟  
**理事**：石雋、胡翔評、張東益、王中平、  
 張菲、江彬、小亮哥、楊雄、郝曼麗、  
 鄭心儀  
**常務監事**：唐龍  
**監事**：李玉芬、陳德維、趙建華、涂台鳳  
**總幹事**：高振鵬
- 台北市電影戲劇商業同業公會**  
 108 台北市萬華區中華路一段196號9樓  
**電話**：(02)2361-9116  
**傳真**：(02)2381-4390  
**E-Mail**：[tai.theater@msa.hinet.net](mailto:tai.theater@msa.hinet.net)  
**理事長**：廖治德
- 台北市電影戲劇業職業工會**  
 108台北市萬華區峨嵋街122號5樓之5  
**電話**：(02)2311-0283  
**傳真**：(02)2382-1080  
**網址**：<http://www.emarket.org.tw>  
**□第十二屆理監事**  
**理事長**：楊榮華  
**常務理事**：陳喜樂、郭詩德、王全福、陳永三  
**理事**：洪健男、高銘濱、曹光中、許木旺、  
 林姿容、許麗娟、許慧美、林進興、  
 巫明霞、李月蘭  
**常務監事**：劉利財  
**監事**：吳志誠、徐金煥、呂徐統妹、石煙山
- 台北市影片商業同業公會**  
 108台北市萬華區中華路一段196號5樓  
**電話**：(02)2331-4672、2311-0249  
**傳真**：(02)2331-5053  
**E-Mail**：[filmtpt@ms78.hinet.net](mailto:filmtpt@ms78.hinet.net)

理事長：林錫金

常務理事：陳俊榮、吳高雄、梅長鋗、江著傑

理事：吳山春、徐進榮、張紹堅、洪偉倫、

張華坤、黎正一、溫貴勤、周明勳、

徐金珠、王德潛、王良財、蔡松林、

羅建次、李寶堂

常務監事：王應祥

監事：祁台生、趙真國、陳杜誠、羅立德

候補監事：徐再來

#### ■台北市影劇歌舞服務職業工業會

108 台北市萬華區峨嵋街122號5樓之5

電話：(02)2388-0285/ 2388-0286

傳真：(02)2382-1080

E-mail：y228789@yahoo.com.tw

#### □第一屆理監事

常務理事：陳桓浩

理事：林西野、陳喜樂、郭詩德、劉利財、王

建明、李龍吟、雷家琛、曹光中

常務監事：楊作修

監事：王世潤、米牧璣

#### ■台北電影協會

106 台北市大安區敦化南路二段128號13樓之2

電話：(02)2706-1889

傳真：(02)2706-0767

E-mail：cfmei@ms24.hinet.net

理事長：聞天祥

執行秘書：張鳳美

#### ■台灣女性影像學會

台北市敦化南路一段233巷15號B1

電話：(02)2771-9785

傳真：(02)2741-8529

E-mail：info@wmw.com.tw

網址：www.wmw.com.tw

#### □理監事

理事長：陳明秀

常務理事：簡偉斯、簡扶育、林書怡、馮賢賢

理事：周美玲、王慰慈、巫知諭、游惠貞、

郎亞玲、楊素霞、溫知儀、陳怡君、

游婷敬、林杏鴻

候補理事：陳一如

常務監事：胡台麗

監事：李靖惠、張蘋薰

候補監事：陳采欣

顧問：黃玉珊、陳麗貴、蔡秀女、郭珍弟

#### ■台灣民族誌影像學會

115台北市南港區中央研究院民族學研究所

2609室

電話：(02)2652-3452

傳真：(02)27855836 轉交2609室

E-mail：sinan@gate.sinica.edu.tw

網址：[www.tave.sinica.edu.tw](http://www.tave.sinica.edu.tw)

#### □第三屆理監事

理事長：林文玲

副理事長：藍美華

理事：馬躍、比吼、胡台麗、胡家瑜、

徐雨村、盧蕙馨、王亞維、何傳坤、

曹之鵬、王慰慈、虞戡平、吳乙峰、

童春慶、謝仁昌

候補理事：王嵩山、陳茂泰、卜道

監事：馬騰嶽、李子寧、呂理政、何撒娜、

楊明輝

候補監事：楊翎

#### ■台灣省電影戲劇商業同業公會聯合會

108台北市萬華區中華路一段196號8樓

電話：(02)2331-3201

傳真：(02)2382-1742

#### □第二十二屆理監事

理事長：許金順

常務理事：徐水河、尤博生、藍賜連、黃炳熙、

陳文武、李宗賢

理事：廖林詹明英、吳俊漢、游政華、新台生、

周美惠、戴秋霖、伍文清、江金富、

江琳、陳文良、王乃捷、周國鐘、

江玉秀、柯政華

候補理事：洪江水、李一雄、廖文樹、

楊振榮、李溫良、顏俊章、滕文郁

常務監事：廖治德

監事：戴鄭環、翁宗崑、葉旭華、江木興、

林世雄

候補監事：蘇千惠、黃勝洲

總幹事：張敏娥

#### ■台灣區電影製片工業同業公會

104 台北市中山區吉林路45號4樓402室

電話：(02)2563-7094

傳真：(02)2563-5598

#### ■台灣電影文化協會

106台北市忠孝東路四段67-4號5樓

電話：(02)2778-2991

傳真：(02)2778-5671

E-mail：[why@sinomovie.com](mailto:why@sinomovie.com)

網址：<http://www.twfilm.org>

#### □理監事

理事長：侯孝賢

常務理事：李天曄、林森川、王耿瑜、翁崇雄

理事：柯一正、蔡振南、林志峰、吳文欽、

馬伯遠、陳伯全、楊德鴻、廖慶松、

朱天文

常務監事：葉春木

監事：李錦銘、劉傑英、黃茂昌、邵明蘭

### ■台灣影人協會

台北市忠孝東路四段120號7樓之7  
電話：(02)2751-2614  
□第一屆理監事  
理事長：辛金傳（辛奇）  
常務理事：林奇峰、周玉真（周遊）、  
陳雲卿、蔡揚名  
理事：陳秋燕、林贊庭、林鴻鐘、洪慶雲、  
吳振民、陳子福、陳義、王滿娟、  
陳玉帛、郭美珠、李明月（小雪）、  
林福地  
常務監事：高仁河  
監事：高幸枝、徐秀枝（金玫）、廖萬文、  
陳千萬

### ■台灣數位視訊協會

104台北市長安東路二段78號8樓  
電話：(02)2515-3255  
傳真：(02)2504-5458  
E-Mail : tdva@tdva.org.tw  
網址：<http://www.tdva.org.tw>

#### □理監事

理事長：賴國洲  
副理事長：王令麟、黃昭淵、黃得瑞  
常務理事：洪敏弘、張惠美、毛治國、林蔚山  
理事：林奎佑、朱延平、吳欽智、邱復生、  
吳啟昌、李慶平、楊憲宏、張昭熒、  
周天瑞、張榮貴、李永得、陳清標、  
王中元、張志弘、賴文雄  
候補理事：姚開陽、鄭子斌、黃歲威、  
王重正、林國文  
監事：沈綿綿、翁明顯、鄭紹良、黃寶雲、  
吳英秦  
常務監事：鄭紹良  
監事：沈綿綿、翁明顯、黃寶雲、梁榮茂

### ■全景傳播基金會

105 台北市松山區南京東路五段250巷5號4樓  
電話：(02)2767-3886  
傳真：(02)2763-4111  
E-mail : fullshot@seed.net.tw  
網址：[www.fullshot.org.tw](http://www.fullshot.org.tw)  
董事長：李中旺  
董事：李雅芬、黃淑煤、陳亮丰、郭笑云、  
楊重鳴、吳乙峰、李中旺

### ■國家電影資料館

100台北市中正區青島東路7號4樓  
電話：(02)2392-4243  
傳真：(02)2392-6359  
E-mail : cfa@mail.ctfa.org.tw  
網址：[www.ctfa.org.tw](http://www.ctfa.org.tw)  
□第五屆董監事  
代董事長：周蓓姬

董事：林世杰、張璣、黃武忠、徐立功、  
黃玉璣、陳麗貴、侯孝賢、陳儒修、  
黃明川、張照堂、黃建業

常務監事：周介山  
監事：蔡國榮、傅標霖

### ■高雄市電影戲劇商業同業公會

801高雄市前金區中正四路103號7樓8室  
電話：(07)221-2844  
傳真：(07) 272-0201  
E-mail : kta999@so-net.net.tw  
□第十屆理監事  
理事長：陳文武  
常務理事：王雪萍、黃俊利、曾清金、黃鈺智  
理事：陳國臣、藍暉連、林俊智、陳俊吉、  
程立峰、陳于君、郭拔山、曾奮娥、  
曾鳳嬌、王屏

常務監事：廖治德  
監事：林元宗、蕭婉玲、李麗琴、劉清香  
候補理事：陳威成、陳振諒  
候補監事：歐靜蕙

### ■高雄市影片商業同業公會

807高雄市三民區哈爾濱街166巷38號  
100台北市中正區中華路1段59號13樓（通訊）  
電話：(07) 322-0766 / (02)23113238轉114  
□第七屆理監事  
理事長：石偉明  
常務理事：曾文泉、涂銘  
理事：岑心怡、葉毓惠、盧維君、陳惠玲、  
黃世文、陳鴻元  
候補理事：黃國強、郭國祥、王文華  
常務監事：楊宣文  
監事：周君華、沈勉君  
候補監事：李光璋  
總幹事：楊國元

### ■彰化縣影劇協會

500彰化市中山路三段518巷3之7號  
電話：(04)732-1639  
傳真：(04)732-0485  
E-mail : che66693@yahoo.com.tw  
□第三屆理監事  
理事長：陳進丁  
常務理事：鄭培元、饒玉枝  
理事：洪淑娥、陳茂龍、羅楷冠、李明簡、  
張文進、鄭波雄、林雄斌、郭佳蓉、  
林淑華、周玉枝、李嬌娥、李明俊、  
李明蘭、王宜萍、陳勇仁、何益  
常務監事：陳文良  
監事：王家斌、陳佩琴、許淑鈴、唐春香  
總幹事：陳俊興

## 國家電影資料館館藏資料統計(迄2003年底)

分類	典藏量			合 計					
	部數	拷貝	底片	部數	拷貝	底片			
華語影片	劇情片	3238	4716	2738	13747 (部)	14965(個)			
	非劇情片	10509	10249	3723					
外語影片	劇情片	2404	2970	165	2870(部)	436(個)			
	非劇情片	465	466	0					
影碟片	華語劇情片	1188			9280(部)				
	外語劇情片	7959							
	非劇情片	133							
錄影帶	華語劇情片	3268			8662(卷)				
	外語劇情片	2991							
	非劇情片	2403							
圖書	中文	5972			11349(冊)				
	外文	5515							
期刊	中文	47			98(種)				
	外文	51							

分類	迄今典藏量			合 計		
	部數	種數	張數	部數	種數	張數
海報	中文	4628	5778	157844	9337	11647
	外文	4709	5869	28716		

## 國家電影資料館電影資料使用規定

- 國家電影資料館（以下簡稱本館），為妥善維護電影文化資產並兼顧電影教育之推廣及電影學術研究風氣之提昇，特訂定本規定。
- 本館典藏之電影資料，包括影片、錄影帶、影碟片、海報、劇照、劇本、圖書、期刊、剪報等，除會員得依本館會員規定借閱外，均以在館內使用為原則。
- 本館典藏影片區分為「非流通類」與「流通類」二種：
  - 「非流通類影片」泛指本館所保存「國產影片」之底片或單一拷貝或老舊破損之影片等，基於維護本國電影文化資產與建立國家電影檔案之職責，一律不得外借；即使在館內使用，亦須在本館專業人員操作之下於精密之影片看片機上使用，以避免影片損傷。但社會各界如確有需要使用，得於取得原著作權人之書面同意後，以支付工本費之方式將該保存影片沖印新拷貝或重新複製後使用，使用後並應將該複製之影片交回本館保存，並將之列為流通類影片。

- 「流通類影片」泛指本館保存「國產影片」之第二個以上拷貝以及外國影片。會員與社會各界如需研究，可依規定申請在館內電影教室放映觀賞，如需外借，得於取得原著作權人之書面同意後，以支付影片維護費方式外借使用。
- 除影片外本館典藏之其它各類資料，如屬特藏品（如年代久遠、破損、來源不易或孤本），基於維護電影文化資產之職責，一律不得外借使用，但社會各界如確有需要，得於取得原著作權人之書面同意後，以支付工本費或維護費方式複製該資料外借使用。
- 本規定為本館資料借用之基本原則，有關場地、影片、錄影帶及其他影像圖文資料之借用或複製，由本館另訂要點規範之。
- 本規定經董事監事會議通過後施行，其修正亦同。

## 國家電影資料館場地器材租借規定

電影教室 / 間

場地維護費1小時NT 500元

共68個座位，包括冷氣空調、擴音、錄音設備及清潔費。

研究室 / 間

1小時NT 30元

可容納2-3人作研究電影之用。

器材維護費(限館內使用)

· 投影機 / 台

1小時NT 100元 含工作人員一名。

· 35mm或16放映機 / 套

1小時NT 500元 含工作人員一名。

· 項S-VHS攝影機 / 部

1小時NT 350元 含工作人員一名。

· 項多系統錄放影機 / 台

1小時NT 500元 含工作人員一名

影片維護費(限館內使用)

35mm或16mm / 部

1小時NT 500元

限可使用之國內、外劇情或非劇情片。

錄影帶維護費(限館內使用)

VHS、LD、VCD、DVD / 部

1小時NT 50元

限本館公佈之錄影帶或影碟片。

說明：

1. 本標準係依據本館場地及器材使用要點第六條之規定訂定。
2. 本館場地、影片、錄影帶及器材之使用，均以非假日(週一至週五上午9時 至下午9時)且限在館內使用為原則假日(週六、週日、國定假日)使用，一律 以專案處理，收費價。
3. 以上規費均以一小時為單位，一小時以上不足二小時，仍以二小時計，二 小時以上者須專案申請，價按格按比例增加。
4. 本館會員及影劇團體視使用項目可8折予優惠，另學校上課則視使用項目 另予半價優惠。
5. 不在本收費標準內之項目，請另洽詢本館。

## 財團法人國家電影資料館會員申請辦法

### 會員性質：

全年會員、半年會員

### 資格：

年滿十八歲以上，持身份證或護照即可辦理

### 辦理會員證時間：

星期一至星期五上午9:00到晚上8:30,於中午12:00~1:30及晚上5:30~8:30申請會員證者請於下一工作日取證)

### 視聽閱覽室開放時間：

星期一至星期五上午9:00到晚上9:00。(星期六、星期日與國定假日，視聽閱覽室及書庫不開放)

地點：台北市青島東路七號四樓

服務專線：(02) 2392-4243

E-mail: fact@ms12.hinet.net

網址: <http://www.ctfa.org.tw>

### 申請手續：

1. 填寫申請書，檢附照片二張並查驗證明文件（身分證或護照）。
2. 繳交會費（全年會員\$1,800元.半年會員\$1,000元）。
3. 通訊報名者：請將會費之匯票、相片二張、身分證或護照影印本及詳細聯絡地址、電話附掛號回郵信封寄至台北市青島東路七號四樓，財團法人國家電影資料館收，並註明【申請會員】字樣即可。

### 會員專屬權益：

1. 會員可免費參加本館舉辦的會員活動，並享有本館叢書八折之優惠。
2. 會員於開放時間內可借閱圖書及在館內免費觀賞錄影帶、閱覽期刊和報紙。
3. 贈閱《電影欣賞》季刊雜誌。（全年四期.半年二期）。

### 會員規則：

1. 請憑有效會員證進入本館，限本人使用，不得轉借他人及任意塗改資料。
2. 請勿攜帶食物及飲料進入館內，影片放映中請勿任意進出並保持肅靜。
3. 借閱圖書最多限借二冊，報紙、期刊及參考書籍均不外借。如須借出外文書籍每冊須繳納押金新台幣壹仟元整，待還書時退還。借書期限為三星期（含例假日），逾期每日每本罰金新台幣拾元，經連續催書達三次仍不還書者，取消會員資格，須俟還書或繳清罰

款後始得重新申辦會員資格。(逾期日之計算含例假日；會員證到期前三週（含），除比照借閱外文書籍繳納押金外，書籍均不得外借)。

4. 借出圖書，如有損壞或遺失，應自購一冊償還，或以原書市價加倍賠償，絕版書籍須以市價四倍賠償。
5. 館內借閱錄影帶、LD、VCD或DVD請填具借閱單交予櫃檯人員取帶，如欲續借影帶，請再重新填單依序排隊申請。
6. 觀賞錄影帶請遵守下列規定
  - \* 觀賞中請保持安靜。
  - \* 觀賞中途要暫時離開請先將電源關閉，耳機歸還櫃台，請儘量觀賞至結束並請勿擅自離開。
  - \* 觀賞完畢請將電源關閉，耳機請立即歸還櫃台。
7. 補辦會員證需繳交工本費新台幣一百元整。

### 其他應注意事項:

1. 會員證一經領取之後，不得以任何理由要求退費或轉讓。
2. 請確實遵守「會員規則」，如有違反規則或喧嘩或其他足以妨害他人觀影或閱讀情緒之行為者，將停止會員權益一個月，如再度犯有上述行為者，本館除取消其會員資格與停止受理入會一年外，並將報請警察機關依「社會秩序維護法」之規定科以處罰。

## 感謝名單

王少華  
王清華  
王毓雅  
王路易  
王德敏  
古淑薰  
石昌杰  
朱延平  
余季音  
吳芳渝  
李幸娟  
李雨亭  
李康生  
李穎儀  
林民寧  
林希瑜  
林志遠  
林怡君  
林秉舒  
林彥男  
林添貴  
翁建偉  
康慧敏  
張靄蓓  
陳尚柏  
陳孜孜  
陳昱貞  
陳偉熙  
陳獻忠  
湯素貞  
馮偉中  
黃茂昌  
黃庭輔  
黃慧敏  
楊明井  
葉聰利  
廖本榕  
廖翠貞  
潘味如  
蔡明亮  
蔡敏政  
蔡普菁  
蔡伯發  
鄭文堂  
鄭立明  
蕭明達  
龍傑娣  
薛惠玲  
謝仁昌  
鍾美琴  
鍾純玉  
鍾國華  
瞿友寧  
顏士凱  
顏鳳美  
魏蓓蕾  
魏德聖  
人人電影股份有限公司  
中央電影事業股份有限公司  
中國影評人協會  
中華民國紀錄片發展協會  
中華民國剪輯協會  
中華民國電影事業發展基金會  
中華民國電影創作協會  
中華民國電影編劇學會  
中華民國電影導演協會  
中華民國電影戲劇協會  
中華民國電影戲劇商業同業公會  
全國聯合會  
中華多媒體協會  
中華電影製片協會  
太極影音科技股份有限公司  
台北市電影電視演藝業職業工會  
台北市電影戲劇商業同業公會  
台北市電影戲劇業職業工會  
台北市影片商業同業公會  
台北市影劇歌舞服務職業工會  
台北金馬影展執行委員會  
台北電影協會  
台灣女性影像學會  
台灣民族誌影像學會  
台灣省電影戲劇商業同業公會聯合會  
台灣區電影製片工業同業公會  
台灣新視覺藝術創作者發展學會  
台灣電影文化協會  
台灣影人協會  
台灣數位視訊協會  
全景傳播基金會  
法岱霖電影有限公司  
延平影業有限公司  
果昱影像製作有限公司  
芝麻金像獎戲院  
阿榮企業有限公司  
前景娛樂有限公司  
首都戲院  
氣氯電影有限公司  
高雄市電影戲劇商業同業公會  
高雄市影片商業同業公會  
彰化縣影劇協會  
福茂國際股份有限公司  
郎勇星電影有限公司  
總督戲院  
縱橫國際影視股份有限公司

電影年鑑. 中華民國九十三年 = Cinema year book in  
Republic of China. 2004 /  
周蓓姬總編輯. —— 第一版. —— 臺北市：新聞局，民93  
面；公分  
參考書目：面  
含索引  
ISBN 957-01-9854-0 (平裝)

1. 電影 - 中國 - 年鑑

987.058

93024131

中華民國九十三年電影年鑑  
2004 Cinema Year Book in Republic of China

發行人：林佳龍  
總編輯：周蓓姬  
編輯委員會：周蓓姬、李道明、李泳泉、李天磾、黃建業、聞天祥、陳鴻元、  
胡青中、馬天宗、黃文姬、施文祥、朱延平、顏士凱、張靄蓓、梁良  
編輯工作小組：陳俊哲、張裕然、潘舜昀、田又安、游振國、李天磾、羅樹南、  
黃金濤、高肖梅

主編：梁良  
助理編輯：周靖斐  
美術編輯：陳麗玉  
資料整理：林民寧、林彥男

出版：行政院新聞局  
地址：100臺北市中正區天津街二號  
電話：(02)3356-7868  
網址：<http://info.gio.gov.tw>  
承辦：財團法人國家電影資料館  
地址：100臺北市中正區青島東路七號4樓  
電話：(02)2392-4243  
傳真：(02)2392-6359  
E-mail：[ctfa@mail.ctfa.org.tw](mailto:ctfa@mail.ctfa.org.tw)  
網址：[www.ctfa.org.tw](http://www.ctfa.org.tw)

印刷：博創印藝文化事業有限公司  
登記證：局版台業字第2995號  
地址：台北縣中和市中山路三段110號9樓之3  
版次：第一版 第一刷 D1 中華民國九十三年十二月  
編號：GIO-CH-BO-93-110-I-1  
GPN：1009305046  
ISBN：957-01-9854-0  
定價：新台幣四百元  
展售處：光華畫報雜誌社  
電話：(02)2392-2256